JVC

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

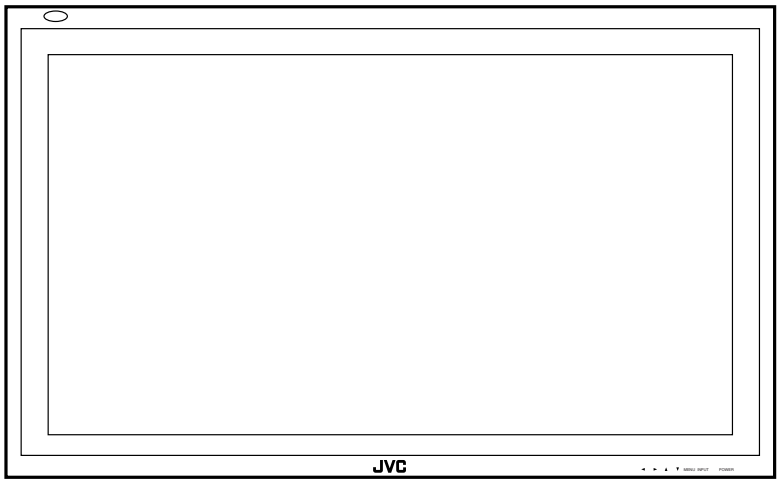
中文

PLASMA DISPLAY MONITOR

BEDIENUNGSANLEITUNG : PLASMABILDSCHIRM
MANUEL D'INSTRUCTIONS : MONITEUR DE VISUALISATION PLASMA
MANUALE D'ISTRUZIONI : MONITOR CON SCHERMO AL PLASMA
MANUAL DE INSTRUCCIONES : MONITOR DISPLAY DE PLASMA
使用说明书：等离子显示器

GM-V42PCE
GM-V42PCEG
GM-V42PCEB
GM-V42S

INSTRUCTIONS



LCT1390-001A

JVC

INSTRUCTIONS

Model
GM-V42PCE
GM-V42PCEG
GM-V42PCEB
GM-V42S

ENGLISH

Thank you for purchasing this JVC Monitor.
Before using the monitor, read this manual carefully so that you know how to use the Monitor correctly.
Refer to this manual whenever questions or problems about operation arise. Be sure to read and observe the safety precautions.
Keep this manual where the user can see it easily.
** Installation and removal require special expertise. Consult your product dealer for details.*

This instruction manual refers to the GM-V42PCE, GM-V42PCEG, GM-V42PCEB and GM-V42S.
The explanations and illustrations used in this instruction manual are of the GM-V42S unless otherwise stated.
The differences between each model are as follows:

		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-42PCEB
Inputs	VIDEO A	Available	Not available*1
	VIDEO B	Available	Not available*1
	COMPONENT/RGB B	Available	Not available*1

*1 These inputs will be available with the separately-purchased video input unit (IF-C42P1G). Ask your dealer to install the video input unit.

Contents

Page

Safety Precautions 2
Parts Identification 4
- Remote Control 4
- Monitor: Front View 5
- Monitor: Rear Views 6

Preparations 8
- Checking the Accessories 8
- Installing the Batteries 8
- Attaching the Ferrite Core 8

Installation 9
- Precautions 9

Connections 10
- Precautions 10
- Available Signals 10
- Connection Diagrams 11

Basic Operations 14
- Daily Operations 14
- Changing the Aspect Ratio 15

Video Adjustments 16
- Adjusting the Picture Quality 16
- Adjusting the Screen Size and Position 17
- Adjusting the Color Temperature 19
- Adjusting the White Balance 19
- Changing the Aspect Ratio 21
- Setting the Receivable Signal Types 21
- Setting the COMPONENT/RGB B Input 22
- Changing the Resistance of the RGB B Input Terminals 23
- Resetting the Function Selection Menu Settings .. 23

Page

Other Convenient Functions 24
- Showing On-screen Display 24
- Confirming the Use Time and Model Name 25
- Showing the On-screen When Changing the Input Mode 25
- Prohibiting the Monitor's Button Operations 26
- Setting the Remote-Controllable Input 27
- Setting the High-Definition Signal Types 27
- Setting the Clock and the Power On/Off Timer 28
- Using the Pixel Shift Function 29
- Using the Power Save Function 29
- Preventing the Afterimage Effect 30
- Refreshing the Screen 31
- Checking the Timer Battery 32
- Resetting All the Setup Menu Settings 33
- Resetting All the Menu Settings 33

Menu Classifications 34
- Main Menu 34
- Setup Menu 36

Troubleshooting 38
- Self-diagnostic Indication 39

Specifications 40

Safety Precautions

EUROPE EMC STANDARD NOTICE

■ GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-V42S

Warning: This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measure.

IMPORTANT INFORMATION

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN, MOISTURE, DRIPPING OR SPLASHING AND THAT NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL BE PLACED ON THE APPARATUS.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Electrical energy can perform many useful functions. This unit has been engineered and manufactured to assure your personal safety. But **IMPROPER USE CAN RESULT IN POTENTIAL ELECTRICAL SHOCK OR FIRE HAZARD**. In order not to defeat the safeguards incorporated into this product, observe the following basic rules for its installation, use and service. Please read these “Important Safeguards” carefully before use.

– All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

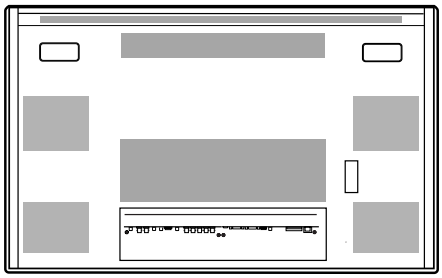
– The safety and operating instructions should be retained for future reference.

– All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

– All operating instructions should be followed.

– Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

– Use a vacuum cleaner to get rid of the dust around the intakes (all the openings) on the rear. If a vacuum is not available, use a cloth and wipe it off. Failure to do so will cause internal heat buildup and, therefore, cause damage to the product.



– Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may be hazardous.

– Do not use this product near water. Do not use immediately after moving from a low temperature to high temperature, as this causes condensation, which may result in fire, electric shock, or other hazards.

– Do not place this product on an unstable cart, stand, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. The product should be mounted according to the manufacturer’s instructions, and should use a mount recommended by the manufacturer.

– When the product is used on a cart, care should be taken to avoid quick stops, excessive force, and uneven surfaces which may cause the product and cart to overturn, damaging equipment or causing possible injury to the operator.

– Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation. These ensure reliable operation of the product and protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. (The openings should never be blocked by placing the product on bed, sofa, rug, or similar surface. It should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided and the manufacturer’s instructions have been adhered to.)

  For proper ventilation, separate the product from other equipment, which may prevent ventilation and keep distance more than 10 cm.

– This product should be operated only with the type of power source indicated on the label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.

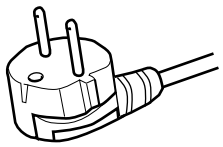
– For United Kingdom: This product is equipped with a three-wire plug. This plug will fit only into a grounded power outlet. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to install the proper outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounded plug.
– Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them. Pay particular attention to cords at doors, plugs, receptacles, and the point where they exit from the product.
– For added protection of this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power line surges.
– Do not overload wall outlets, extension cords, or convenience receptacles on other equipment as this can result in a risk of fire or electric shock.
– Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
– Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltages and other hazards. Refer all service to qualified service personnel.
– Unplug this product from the wall outlet and refer service to qualified service personnel under the following conditions:
  a) When the power supply cord or plug is damaged.
  b) If liquid has been spilled, or objects have fallen on the product.
  c) If the product has been exposed to rain or water.
  d) If the product operated normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the Operation Manual, as an improper adjustment of controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to normal operation.
  e) If the product has been dropped or damaged in any way.
  f) When the product exhibits a distinct change in performance – this indicates a need for service.
– When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or with same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
– Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
– The product should be placed more than 30 cm away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, and other products (including amplifiers) that produce heat.
– When connecting other products such as VCR's, and personal computers, you should turn off the power of this product for protection against electric shock.
– Do not place combustibles behind the cooling fan. For example, cloth, paper, matches, aerosol cans or gas lighters that present special hazards when over heated.
– Use only the accessory cord designed for this product to prevent shock.
– Do not touch the handles on the rear soon after many hours of continuous use. They are so hot and will cause a burn on the hand. If you need to touch the handles, for example, to move the product, wait until the handles are cooled enough.
– ⚠ Option terminal: This terminal is intended exclusively to be used to drive the fan motor.
  Do not connect any plugs to the terminal other than JVC's recommended optional parts.
  ⊖—⊙—⊕ Polarity of terminal

POWER CONNECTION

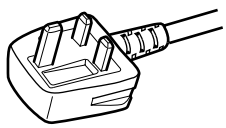
The power supply voltage rating of this product is AC 220 – 240 V. The power cords attached conform to the following power supply voltage and countries. Use only the power cord designated to ensure Safety and EMC regulations of each country.

Note for the United Kingdom power cord only

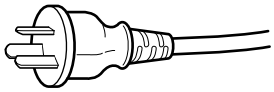
The plug on the United Kingdom power cord has a built-in fuse. When replacing the fuse, be sure to use only a correctly rated approved type, re-fit the fuse cover. (Consult your dealer or qualified service personnel.)



For European countries:
AC 220 – 240 V

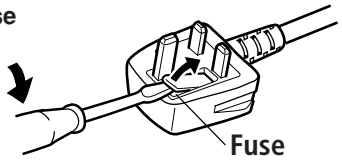


For United Kingdom:
AC 220 – 240 V



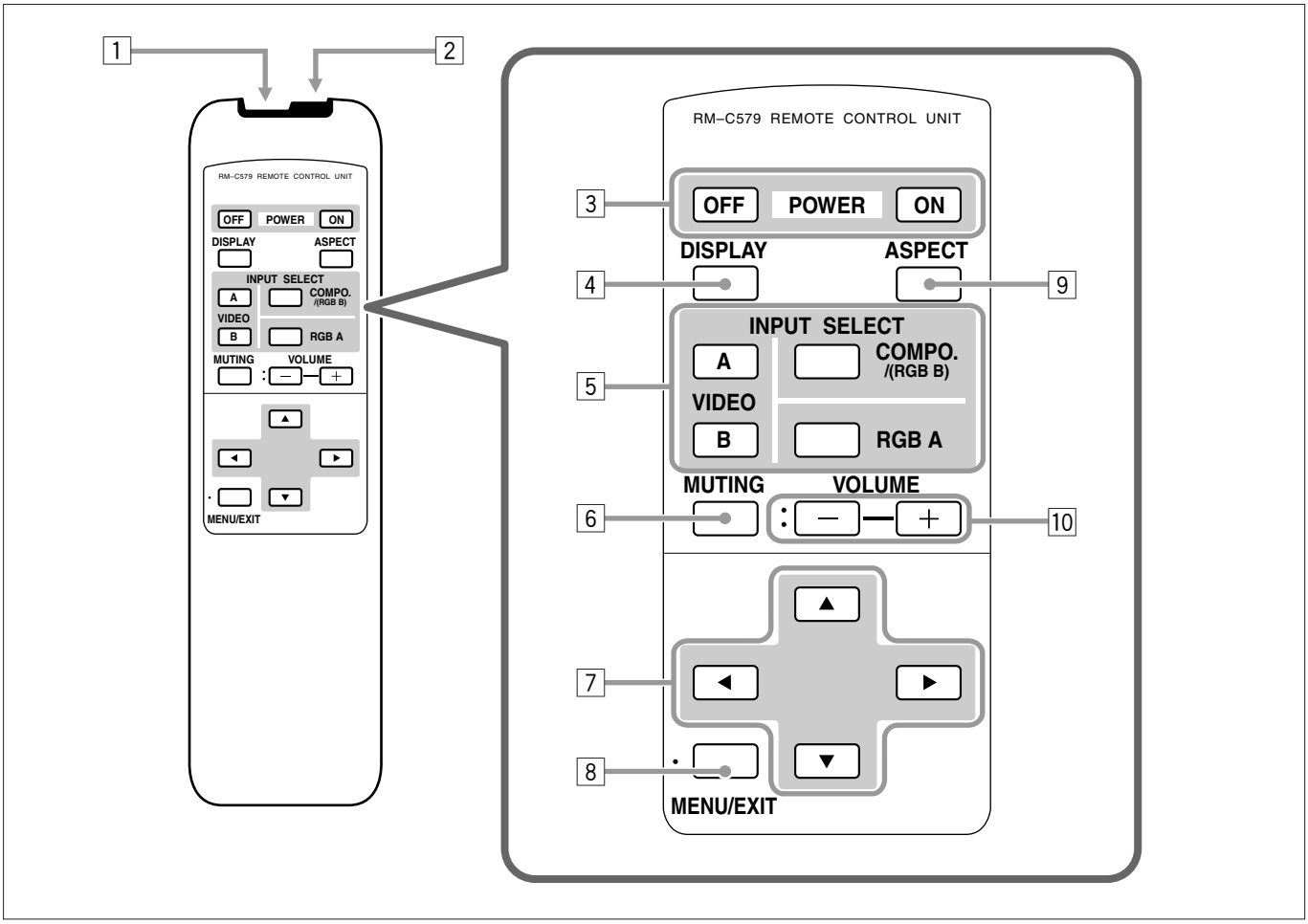
For Australia:
AC 220 – 240 V

How to replace the fuse
Open the fuse compartment with the blade screw driver, and replace the fuse.



Parts Identification

Remote Control



1 **Remote control cable jack (page 11)**
Connect the remote control cable (not supplied) when using this remote control as a wired remote control.

2 **Remote signal transmission window**

3 **POWER ON/OFF button (page 14)**
Use this button to turn on/off the Monitor.

4 **DISPLAY button (page 14)**
Use this button to display the input terminal, color system (for VIDEO A or VIDEO B input), scan system (for COMPONENT input) and horizontal/vertical frequency (for RGB A and RGB B input).
Pressing the button again will make the display disappear.

5 **INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) and RGB A) buttons (page 14)**
Use these buttons to switch between inputs.
To select the COMPONENT or RGB B input, you have to set "RGB/COMPO." correctly on the menu (see page 22).

- Only for GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB: Only RGB A input can be used.
  To reproduce images through the other inputs, you need to install video input unit (IF-C42P1G), which is separately purchased.

6 **MUTING button (page 14)**
Use this button to turn off the volume immediately. Pressing the button again will resume the previous volume level.

7 **◄ / ► / ▲ / ▼ buttons**
Use these buttons to select menu items or make adjustments.

8 **MENU/EXIT button**
Use this button to display or erase menus.
While a sub-menu is displayed, pressing this button will move you one screen back to the preceding menu.

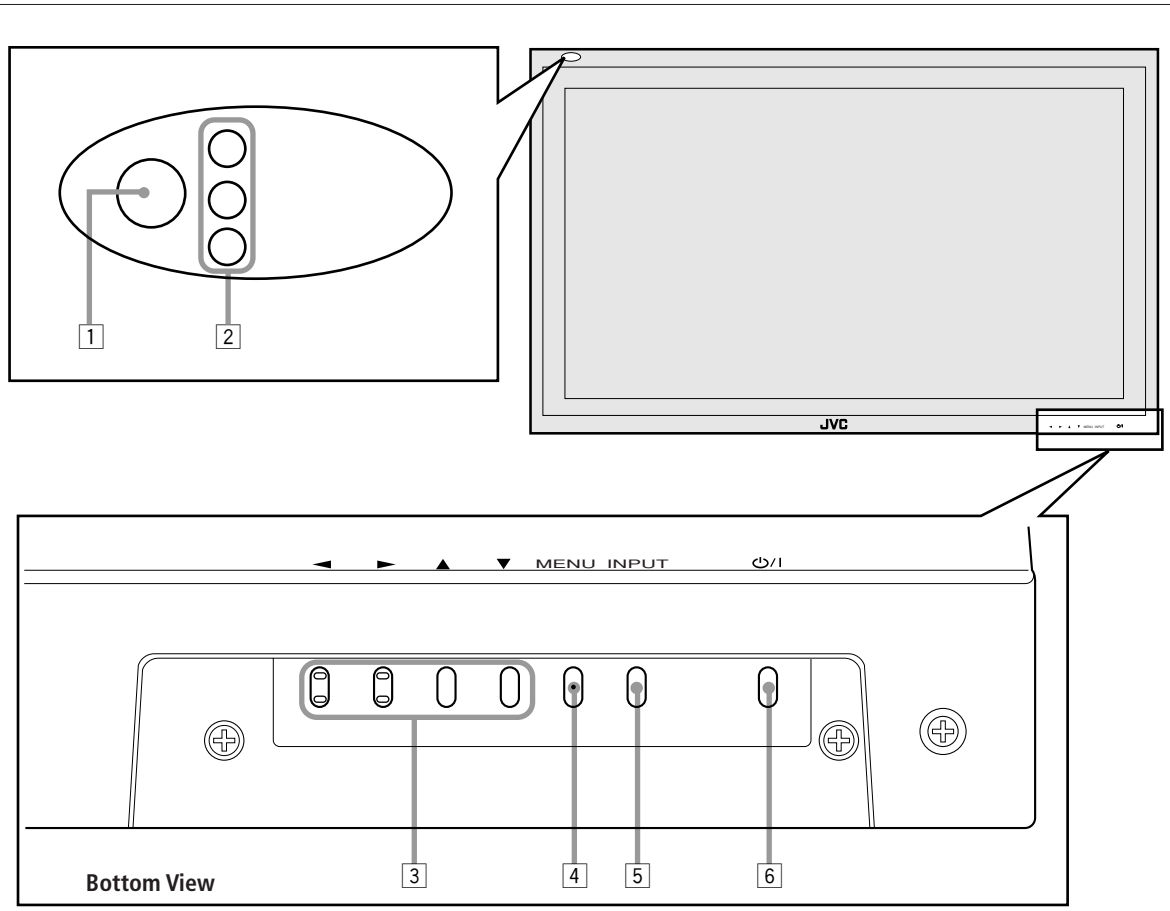
9 **ASPECT button (page 15)**
Use this button to switch between aspect ratios. Each time you press the button, the aspect ratio changes as follows:

REGULAR → FULL → ZOOM → PANORAMIC → REGULAR

10 **VOLUME + / – buttons (page 14)**
Use these buttons to adjust the volume level.

- The VOLUME – button can be also used to display the Setup Menu (see page 25).

Monitor: Front View



1 **Remote sensor/power lamp**
Point the front end of the wireless remote control toward here.
When the Monitor is turned on, the power lamp glows green. It glows orange in standby mode.

2 **Self-diagnostic lamps (page 39)**
These lamps light/flash if something abnormal occurs with the Monitor.

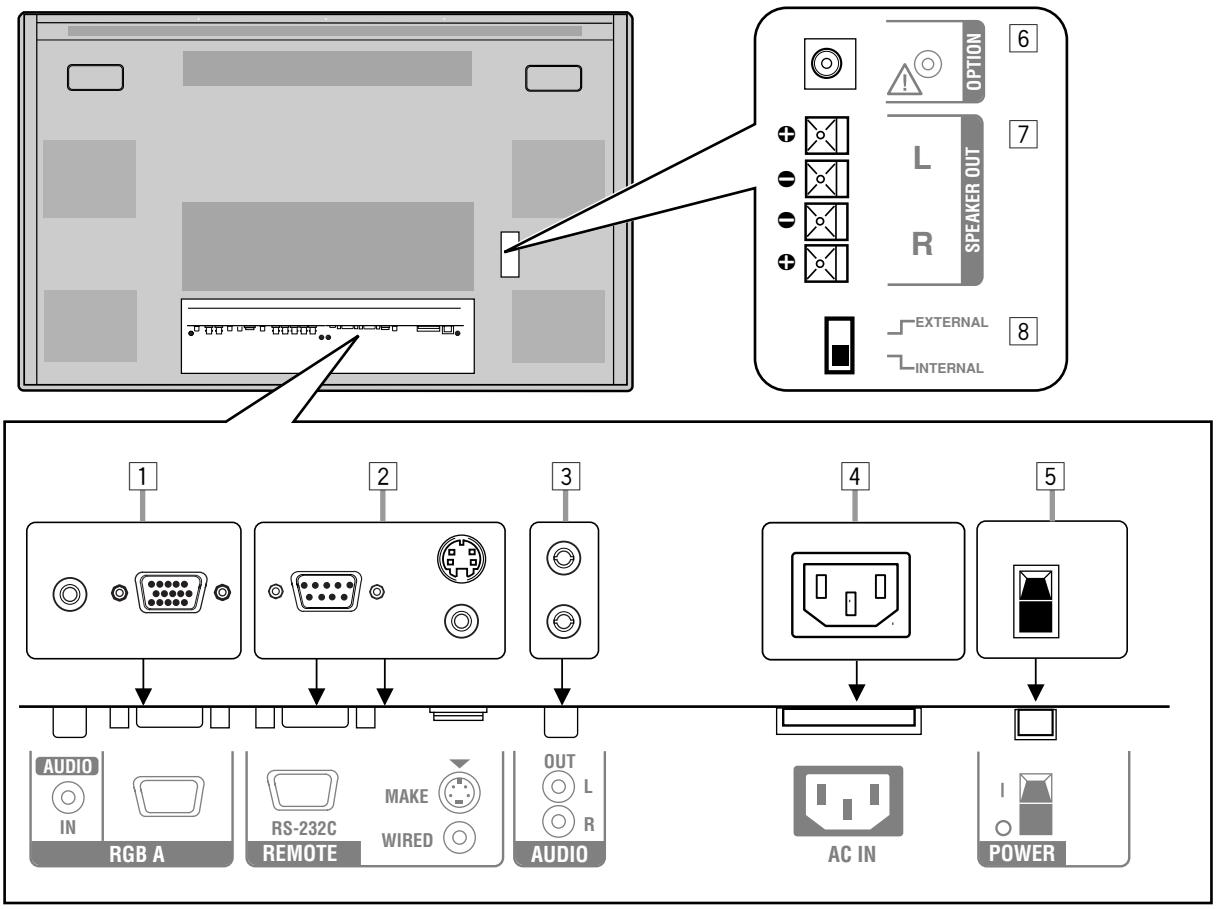
3 **◄ / ► / ▲ / ▼ buttons**
Use these buttons to select menu items and to make adjustments.
- When no menu is displayed, you can use the ◄ / ► buttons to adjust the volume level.

4 **MENU button**
Use this button to display or erase menus.
While a sub-menu is displayed, pressing this button will move you one screen back to the preceding menu.

5 **INPUT button (page 14)**
Use this button to switch between inputs.
To select the COMPONENT or RGB B input, you have to set "RGB/COMPO." correctly on the menu (see page 22).
- Only for GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB: Only RGB A input can be used.
  To reproduce images through the other inputs, you need to install video input unit (IF-C42P1G), which is separately purchased.

6 **⏻/I button (page 14)**
Use this button to turn on and off the Monitor.

Monitor: Rear Views



1 **RGB A input terminals (page 11)**

- D-sub, 15 pin
  Connect to the video output terminal of a personal computer.
- AUDIO IN (stereo mini jack)
  Connect to the audio output terminal of a personal computer.

2 **REMOTE terminals (pages 11 and 13)**

- RS-232C (D-sub, 9 pin)
  Connect to the RS-232C terminal of a personal computer. For the control method using this terminal, consult an authorized JVC dealer.
- MAKE terminal (mini DIN 4pin)
  Connect an external control unit. (See page 13.)
- WIRED terminal (stereo mini jack)
  Connect a wired remote control unit to this terminal.

Note:

- When the above three terminals are used at the same time, transmitted commands through the MAKE terminal have priority over those through the other terminals.

3 **AUDIO OUT terminals (pin jack) (page 11)**
Connect to the audio input terminals of external equipment such as an amplifier.

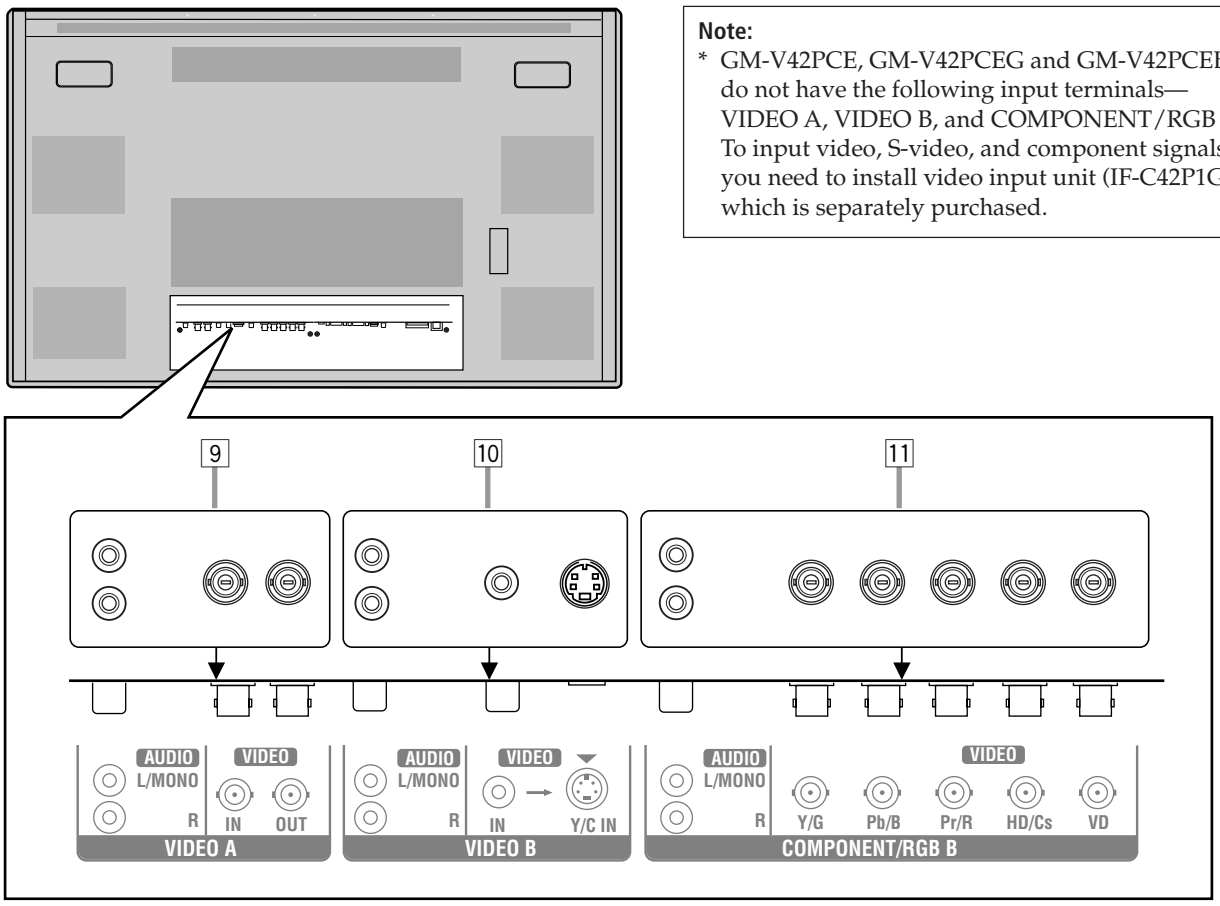
4 **AC IN terminal (page 11)**
Connect the supplied power cord to this terminal.

5 **POWER switch (page 14)**
Setting this switch to "I (on)" will put the Monitor into standby mode, allowing you to turn on and off the power using the POWER or ⏻/I button either on the remote control or on the Monitor.

6 **OPTION terminal (page 13)**
Connect the power cord of the Cooling Fan Unit (not supplied) when installing the Monitor vertically.

7 **SPEAKER OUT L/R terminals (page 11)**
Connect external speakers, such as unique JVC speakers (not supplied), etc.

8 **INTERNAL/EXTERNAL (built-in speaker/external speaker) selecting switch (page 11)**
INTERNAL: To use built-in speakers.
EXTERNAL: To use external speakers.



Note:

* GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB do not have the following input terminals—VIDEO A, VIDEO B, and COMPONENT/RGB B. To input video, S-video, and component signals, you need to install video input unit (IF-C42P1G), which is separately purchased.

9 VIDEO A terminals (page 12)

- AUDIO (L/MONO, R) input terminals (pin jack)
  Connect these terminals to the audio input terminals of a VCR, etc.
- VIDEO IN terminal (BNC)
  Connect this terminal to the video output terminal of a VCR, etc.
- VIDEO OUT terminal (BNC)
  Connect this terminal to the video input terminal of another Monitor.

Note:

- Since the video output terminals on this Monitor are loop-through terminals, the devices connected to this video output terminal should be correctly terminated. Otherwise, pictures become abnormally bright or the Monitor screen gets affected abnormally.

10 VIDEO B terminals (page 12)

- AUDIO (L/MONO, R) input terminals (pin jack)
  Connect these terminals to the audio output terminals of a VCR, etc.
- Y/C (S video) IN terminal (mini DIN 4pin)
  Connect this terminal to the S-video output terminal of a VCR, etc.
- VIDEO IN terminal (pin jack)
  Connect this terminal to the video output terminal of a VCR, etc.

Note:

- When both the video and S-video terminals are connected, the S-video terminal will have priority.

11 COMPONENT/RGB B input terminals (page 12)

- AUDIO (L/MONO, R) input terminals (pin jack)
  Connect these terminals to the audio output terminals of the other equipment.
- G, B, R, HD/Cs, VD (VIDEO) input terminals (BNC)
  Connect these terminals to the following output terminals of a personal computer or other equipment:
  – Analog RGB signal output terminals
  – Horizontal sync (HD) signal or composite (Cs) signal output terminal
  – Vertical sync (VD) signal output terminal

Notes:

- External sync signals are automatically detected when they come in.
- When both horizontal (HD)/vertical (VD) sync and composite (Cs) sync are connected, HD/VD sync signals will be used.

- Y, Pb, Pr (VIDEO) input terminals (BNC)
  Connect these terminals to the component signal output terminals of NTSC or high-vision equipment.

Note:

- When these terminals are used as the component terminals (Y, Pb, Pr)—see "Setting the COMPONENT/RGB B Input" on page 22, external sync signals (HD/Cs, VD) cannot be used.

Preparations

Checking the Accessories

The following accessories are included with the Monitor. Check for them. If any item is missing, please contact the dealer where you purchased the Monitor.

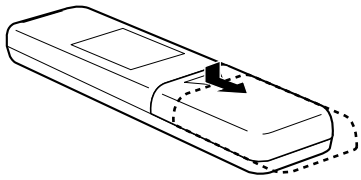
- Remote control (RM-C579) x 1
- Power cord x 2 (3 for Australia) (Use the one matching the wall outlet.)
- Batteries (AA/R6P) x 2
- BNC-RCA convension plug x 3 (For Australia)
- Ferrite core x 1 (Except for GM-V42PCEB)

Installing the Batteries

Put the batteries in the remote control as follows. If the remote control has become erratic in operation, change the batteries.

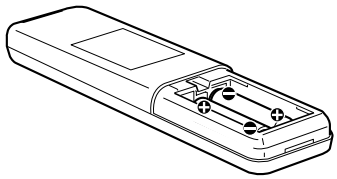
1 Remove the back cover.

While pushing the release lever on the cover, remove the cover in the direction of the arrow.



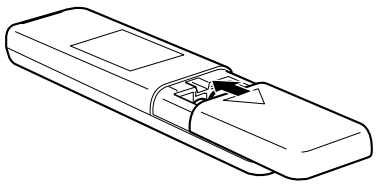
2 Place the batteries.

Put the two supplied batteries (AA/R6P), noting the ⊕ and ⊖ markings, as shown.



3 Replace the back cover as illustrated.

Make sure the release lever on the cover is locked in place correctly.

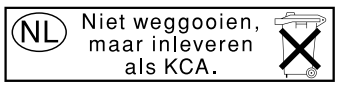


Precautions for using batteries

If batteries are used improperly, the liquid could leak out, causing a fire, injury, etc. or dirtying the vicinity.
Take notice of the following:

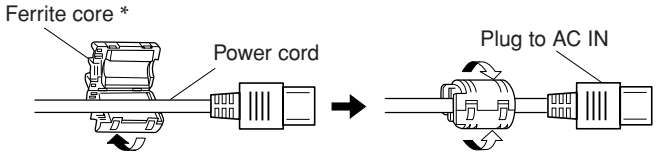
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of battery as different types may have different characteristics.
- Place the batteries according to the ⊕ and ⊖ markings indicated on the battery compartment.
- When installing the batteries, insert the ⊖ end first to avoid a short circuit.
- Use only the specified batteries.
- When you are not using the remote control for a long time, remove the batteries.
- When the batteries have reached the end of their life, replace them with new ones immediately. Otherwise, the liquid may leak out, or malfunction may be caused by the leaked liquid. If the leaked liquid contacts your skin, wipe off the liquid with a soft cloth. If the affected skin is left as is, you may get a rough skin.
- Do not throw the batteries into fire or try recharging them.
- The service life of batteries is six months to one year for normal use. The supplied batteries are only for checking the operation and their life may be shorter. When the remote control operation becomes erratic, replace with new batteries.

The instruction below applies only to the use in Holland.
Gebruike batterijen:



Attaching the Ferrite Core (For GM-V42PCE, GM-V42PCEG, and GM-V42S)

Attach the ferrite core to the power cord. Using the power cord without the ferrite core may lead to noise (interference). Open the ferrite core, insert the power cord and close the ferrite core. Attach the ferrite core to the AC IN end of the power cord.



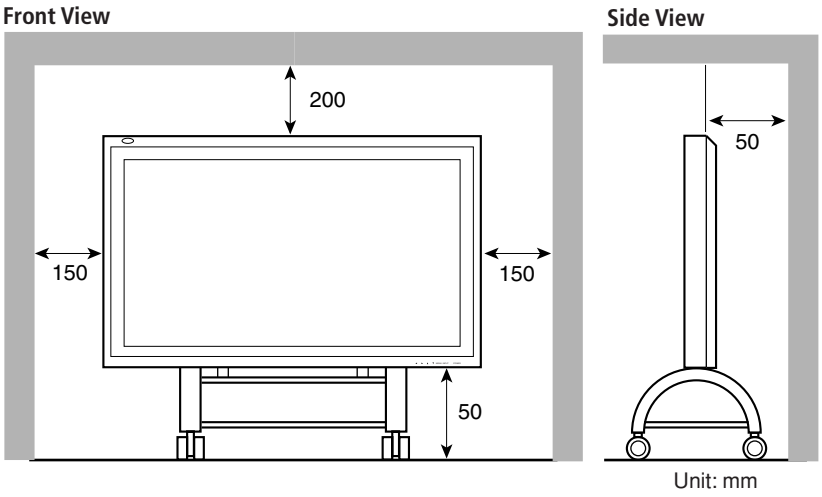
* Not supplied to GM-V42PCEB

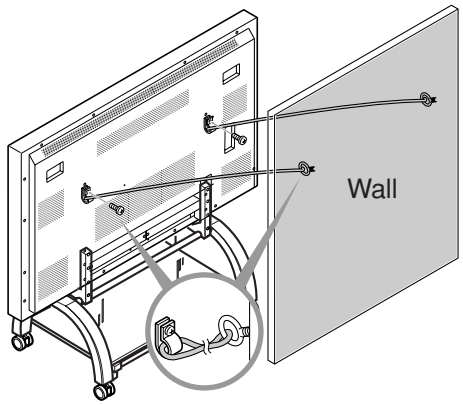
Installation

Precautions

- **When mounting the Monitor vertically, consult your dealer. (See also page 13.)**
- When installing the Monitor, be sure to use a dedicated Stand Unit, Wall Mounting Unit, or Monitor Hanger Unit, depending on a particular case. Ask your dealer for installation.
- When installing the Monitor, refer also to the user manual for each option to use. Do not tilt the Monitor rightward, leftward, or backward.
- Route the power cord and connection cables along wall or floor corners to avoid walking on them.
- For good heat dissipation, try to leave the following distances of space (minimum) around the Monitor.
- The ambient temperature of the installation place should be within the range of 0˚C to 40˚C (slightly variable depending on ambient conditions for installation.)
- When installing the Monitor in a place, such as near the ceiling, the remote control may not work correctly because of possible effects from the surroundings. If this happens, use the remote control as a wired remote control or move the Monitor where it is free from these effects.

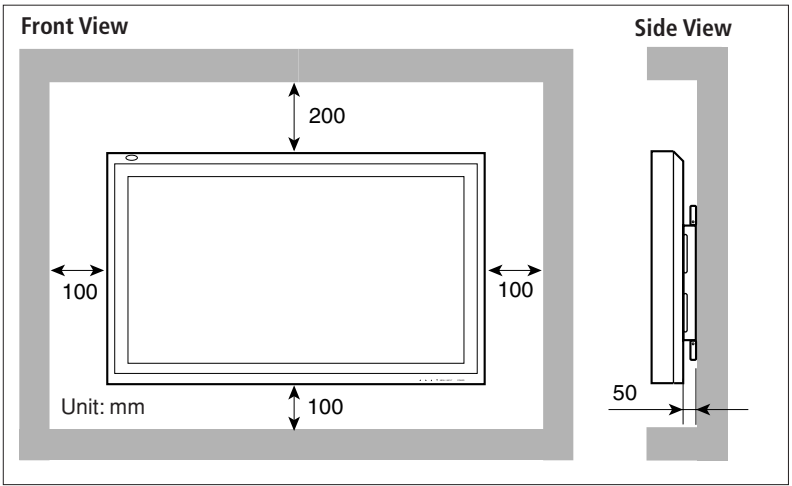
When installing the Monitor on a stand



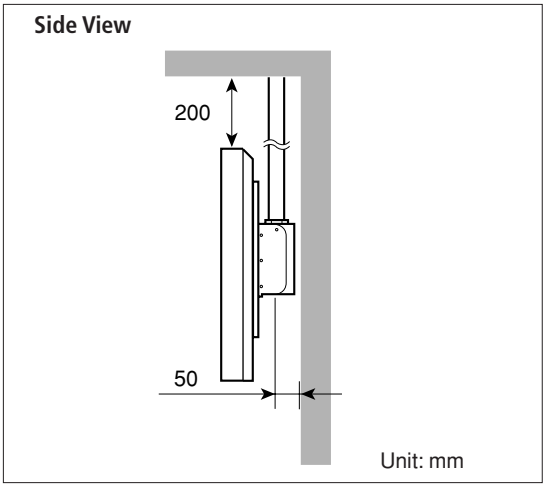


Take measures against the Monitor from overturning:
To protect against abnormal events such as earthquakes and to prevent unexpected accidents, take appropriate measures for preventing the Monitor from overturning; should it overturn, this could lead to personal injury.
For detailed information, refer to the manual supplied for the stand.

When mounting the Monitor on the wall



When hanging the Monitor from the ceiling



Notes:

- Do not allow the same image (pattern) to be continuously displayed on the screen for a long time; otherwise, the area on the screen corresponding to the image may vary in brightness, leaving an afterimage on the screen. To reduce the afterimage, you can use the Refresh function (see page 31).
- The Monitor is manufactured using very high-precision technology, allowing for more than 99.99% active pixels, however, be aware that only a slight number of pixels may be deficient or lit at all times.
- Do not install the Monitor in such a way that the Monitor and other AV equipment affect each other adversely. (For example, if a disturbed image or noise due to electromagnetic interference occurs, or if the infrared remote control malfunctions, change the installation place.)

Precautions

- Before making connections, turn off all the equipment.
- Plugs should be firmly inserted; poor connection could cause noise.
- To unplug a cord, be sure to grasp its plug and pull it out.
- Connect the power cord after having finished all other connections.
- Refer also to the user manual of each piece of equipment.

Available Signals

Video signals

The following signals can be input to this Monitor:

- VIDEO A and VIDEO B terminals accept — PAL, PAL60, NTSC, NTSC4. 43, and SECAM signals.
- COMPONENT/RGB B terminals accept — 480i, 576i, 480p, 576p, 720/60p, 1080/50i, and 1080/60i (1035/60i) signals. (You need to set "RGB/COMPO." to "COMPO." on the menu (see page 21).

(For GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB, to input the above signals, you need to install the video input unit (IF-C42P1G), which is separately purchased.)

Computer signals (Preset)

This Monitor has 18 preset video modes for the most popular industrial standard, and the signals of the following image resolutions can be input to the RGB input terminals.

No.	Signal name	Screen resolution		Horizontal Frequency (kHz)	Vertical Frequency (Hz)	Scan system
		Horizontal	Vertical			
1	PC98	640	400	24.8	56.4	Non-interlace
2	VGA400-70	640	400	31.5	70.1	Non-interlace
3	VGA480-60	640	480	31.5	59.9	Non-interlace
4	VGA480-72	640	480	31.7	72.8	Non-interlace
5	VGA480-75	640	480	37.5	75.0	Non-interlace
6	WVGA-60	852	480	31.7	60.3	Non-interlace
7	MAC13"	640	480	35.0	66.7	Non-interlace
8	SVGA-56	800	600	35.2	56.3	Non-interlace
9	SVGA-60	800	600	37.9	60.3	Non-interlace
10	SVGA-72	800	600	48.1	72.2	Non-interlace
11	SVGA-75	800	600	46.9	75.0	Non-interlace
12	XGA-60	1024	768	48.4	60.0	Non-interlace
13	XGA-70	1024	768	56.5	70.1	Non-interlace
14	XGA-75	1024	768	60.0	75.0	Non-interlace
15	XGA-85	1024	768	68.7	85.0	Non-interlace
16	XGA+-75	1152	864	67.5	75.0	Non-interlace
17	RGB15K-60	—	—	15.7	59.9	Interlace
18	RGB15K-50	—	—	15.6	50.0	Interlace

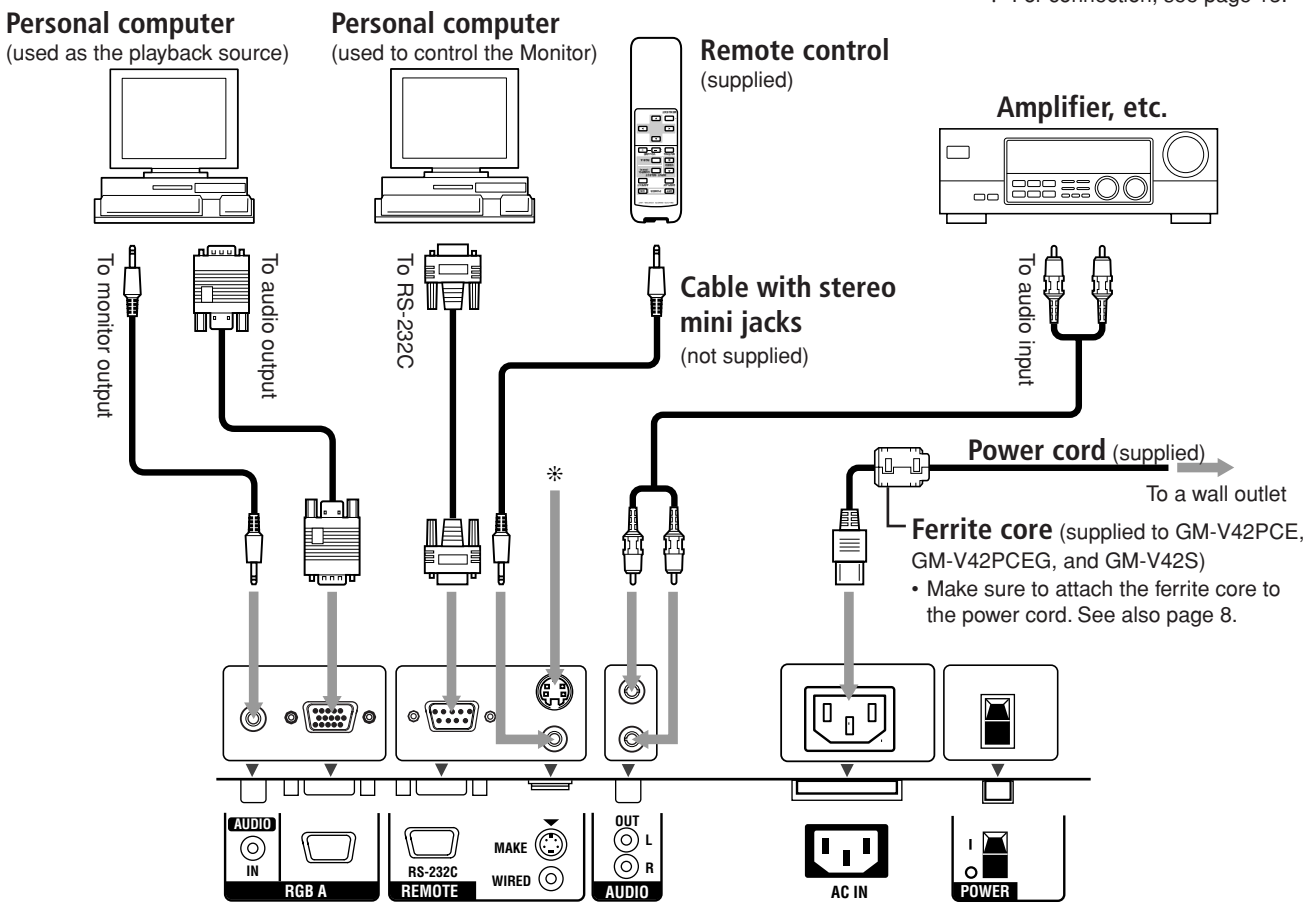
Notes:

- When a signal other than listed above is input, a part of the screen may become void or an unnecessary picture may appear.
- Signals, though they are within the acceptable range of frequencies, may not be displayed normally, depending on the signal type.
- Depending on the connected equipment, the Monitor may not be compatible with composite sync (Cs) or G on sync signals.
- When a preset mode signal is input, the vertical frequency displayed on the screen will have an "*" shown at its right top position.
- When the No. 6 signal is input, change the aspect ratio to "FULL" with the ASPECT button (page 15) on the remote control or from the "FUNCTION SELECT" menu (page 21).
- When No. 8 to No. 16 signals are input, thin lines may become obscure for their signal frequencies are higher than the screen resolution.

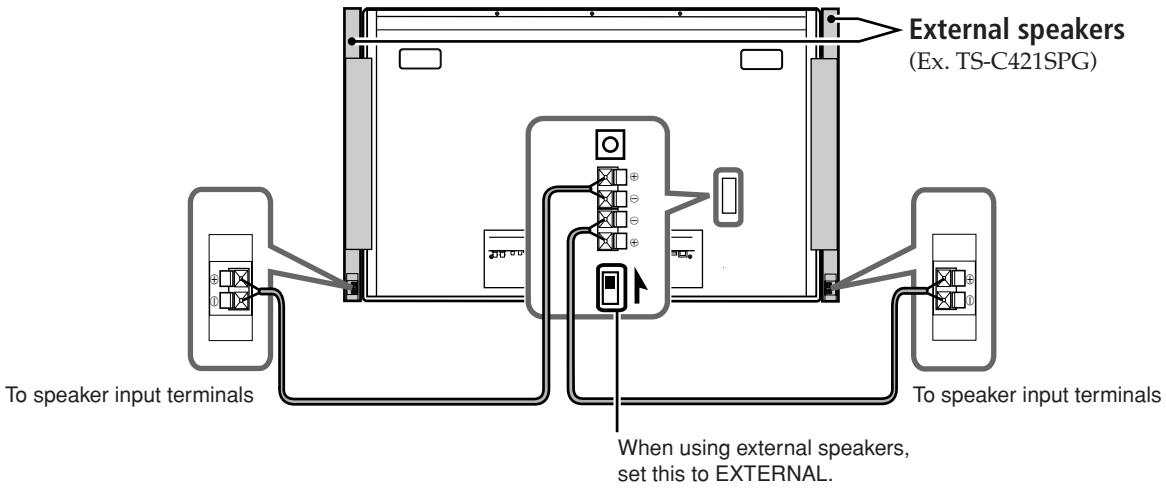
Connection Diagrams

Typical connections

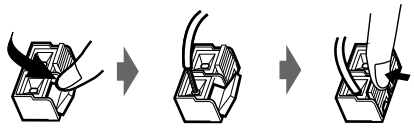
✻ For connection, see page 13.



External speaker connection


External speakers
(Ex. TS-C421SPG)
To speaker input terminals
To speaker input terminals
When using external speakers, set this to EXTERNAL.

How to connect the cords



Note:

It is recommended to use the speaker unit—TS-C421SPG (not supplied) as the external speakers. You can also connect any speakers of the following specifications:

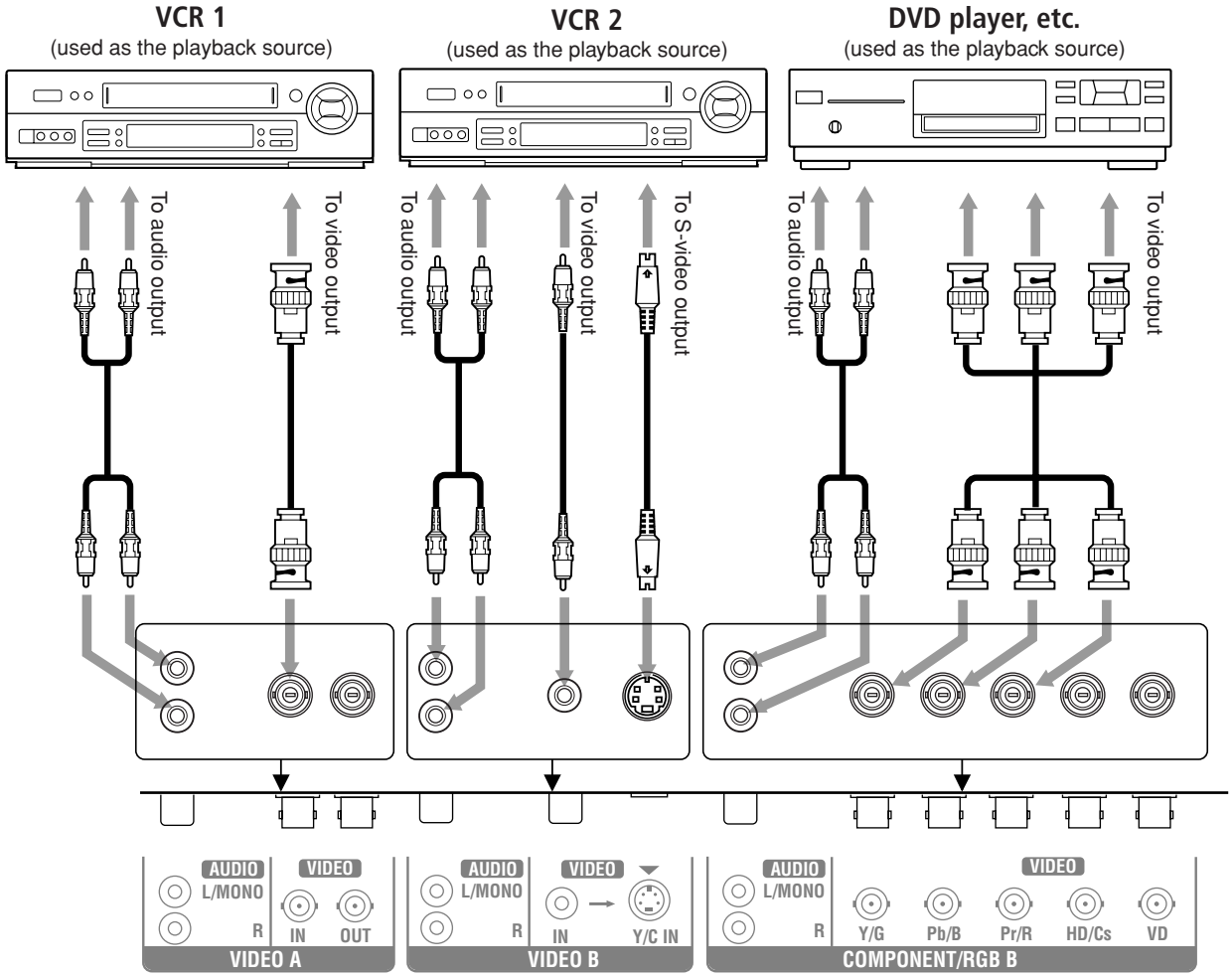
- Impedance: Between 6 Ω and 8 Ω
- Power handling capacity: More than 3 W

Caution:

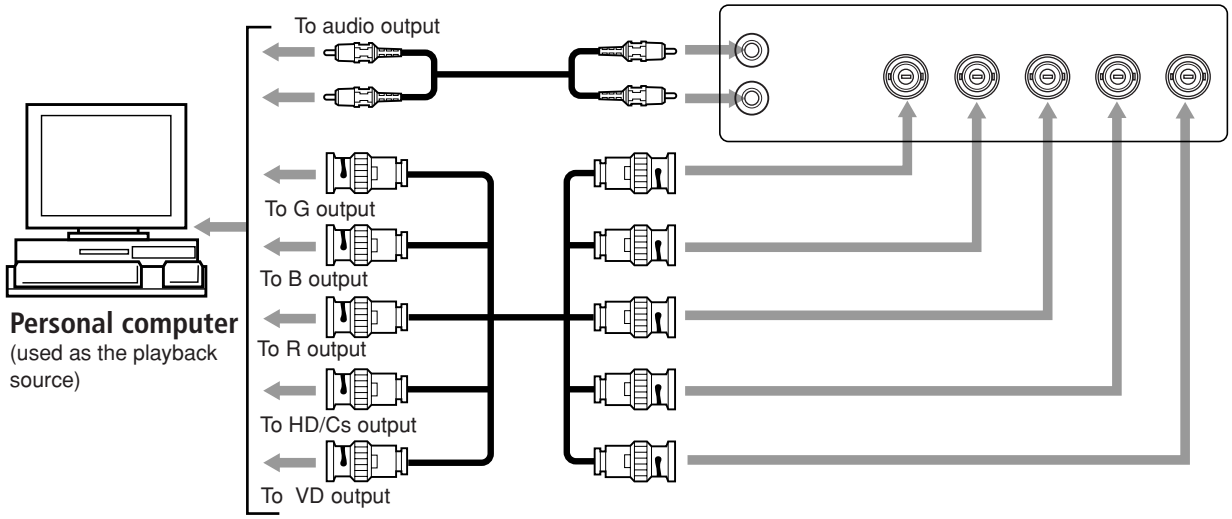
- Do not short-circuit the ⊕ and ⊖ speaker cords each other. (Refer also to the instructions supplied with the speaker unit when connecting speakers.)

AV connections

These terminals are not available for GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB.
To use them, you need to install video input unit (IF-C42P1G), which is separately purchased.



When connecting another PC to the COMPONENT/RGB B terminals, set the "RGB/COMPO." setting to "RGB" (see page 22).



Notes:

- You can connect another VCR or Monitor to the VIDEO A OUT terminal. However, when connecting a VCR to the VIDEO A terminals, do not connect both IN and OUT terminals to the same VCR.
- When connecting a VCR to the VIDEO B terminals, you can use either the video or S-video terminals. If the both terminals are used, S-video terminal will have priority.

Connecting an external control unit

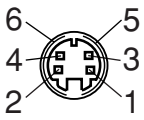
When connecting the external control unit to the MAKE terminal, you can operate the following functions through the MAKE terminal;

- Turn on or off the Monitor.
  Preparation: The POWER switch on the rear must be set to "I (on)" (so that the Monitor is in standby mode).
- Select the input.
  Preparation: "REMOTE SWITCH" should be set correctly to select your desired input (see page 27).

Notes:

- There is no remote control on/off switch. When a plug is inserted to the MAKE terminal, remote control through the external control unit is automatically activated.
- When the other REMOTE terminals are used at the same time, transmitted commands through the MAKE terminal have priority over those through the other terminals.

• MAKE terminal



Pin number	Signal name
1	GND
2	GND
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	GND

Signals transmitted

• External control unit

TTL level	
H: Power Off	L: Power On
H: Input A*	L: Input B*
H: Not connected	L: Connected

* Input A and Input B will be determined by the "REMOTE SWITCH" setting.

IMPORTANT:
External control unit is not commercially available in the market. When you need it, consult your dealer.

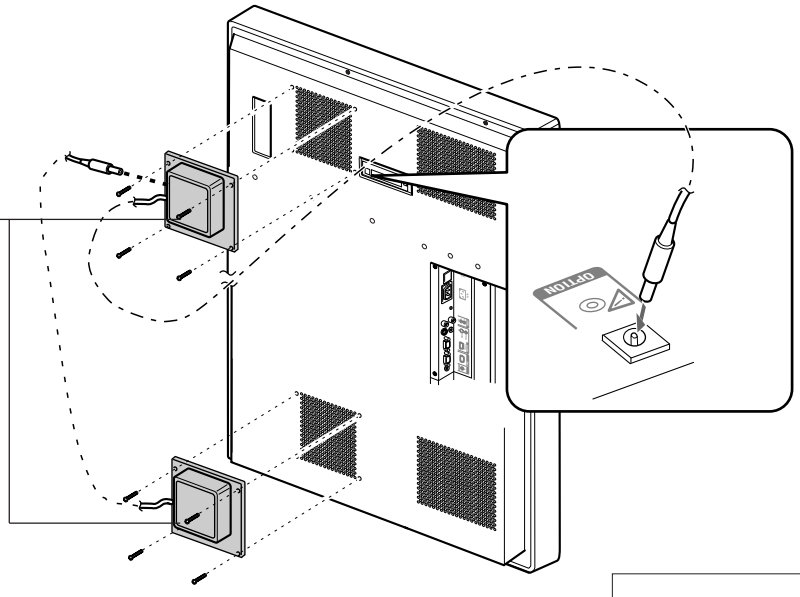
Connecting the Cooling Fan Unit (not supplied)

When installing this Monitor vertically, it is required to attach the Cooling Fan Unit.

Note: If you install the Monitor in such a way not instructed in this manual (for example, installing it diagonally), the Cooling Fan Unit may not be able to cool down the internal heat enough to make the Monitor operate; therefore, reinstallation or another method for cooling will be required.

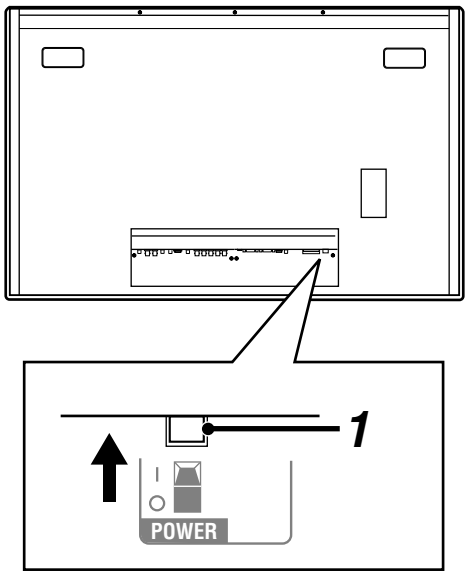
- For more detailed connection, refer to the manual supplied with the Cooling Fan Unit.

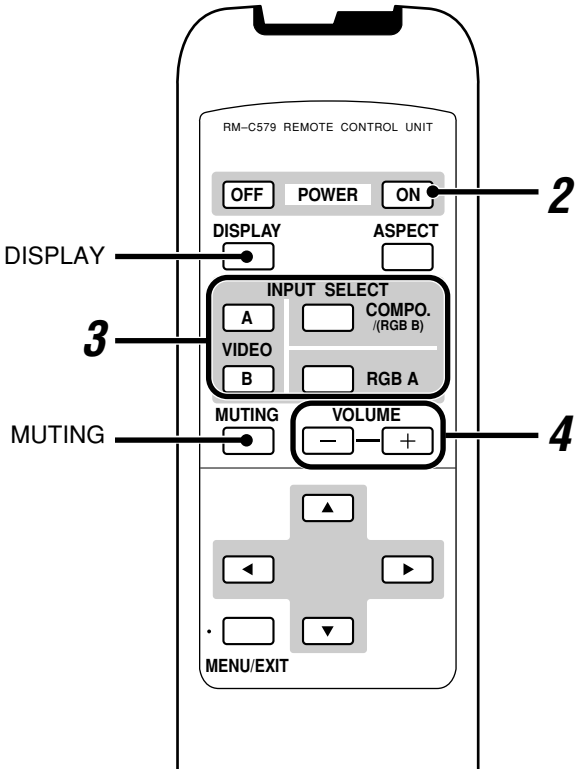
Cooling Fan Unit:
TS-C01FANG(Option)



IMPORTANT:
When installing the Monitor vertically, consult your dealer.

Rear View





Daily Operations

1 Turn on the main power.

Set POWER on the back of the Monitor to "I (on)".
The POWER lamp on the upper left of the front panel glows orange.

2 Turn on the power.

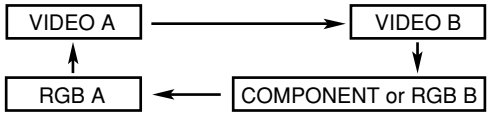
Press POWER ON on the remote control to turn the power on.
The POWER lamp changes to glow green.

- You can also use the ⏻/I button on the front panel (lower right) to turn on the Monitor.

3 Select an input.

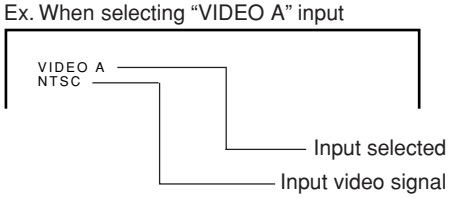
Select the desired input by pressing INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) and RGB A).

- You can also select the input by pressing INPUT on the Monitor. Each time you press the button, the input mode changes in sequence.



- Only for GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB: You can select only RGB A.*

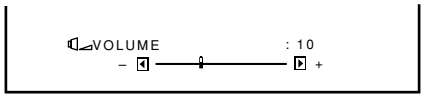
Ex. When selecting "VIDEO A" input



Note:

- To select "COMPONENT" or "RGB B," you need to set the "RGB/COMPO." setting correctly.

4 Adjust the volume.



Note:

- While no menu is displayed, you can adjust the volume by pressing ◄ / ► on the Monitor.

To turn off the volume immediately

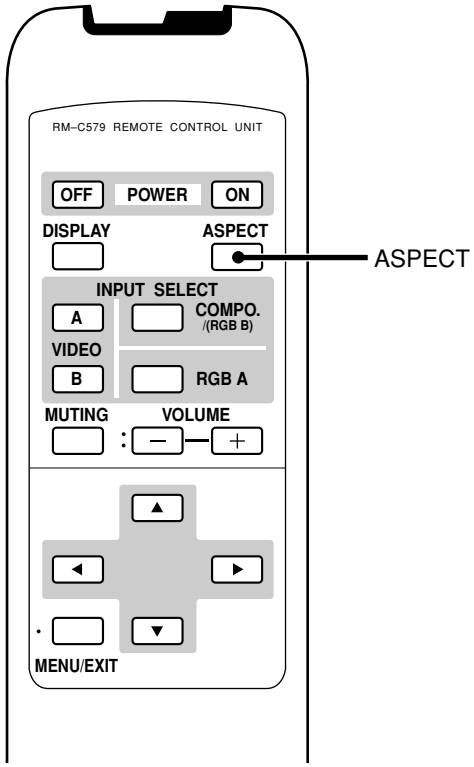
Press MUTING.
"MUTING ON" is displayed, and the sound goes out.
Pressing the button again resumes the previous volume level.

To make the screen indication appear

Press DISPLAY.
The types of input and signal are indicated on the screen for about 3 seconds.
You can also make the screen indication appear using menus (page 24).

* Only for GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB: You need to install the video input unit (IF-C42P1G), which is separately purchased, to select "VIDEO A," "VIDEO B," and "COMPONENT (or RGB B)" as the input.

Changing the Aspect Ratio



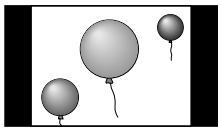
With this Monitor, you can select among three types of wide screens (FULL, ZOOM, and PANORAMIC) in addition to the REGULAR screen of conventional 4:3 aspect ratio.

Press ASPECT to select the screen size.

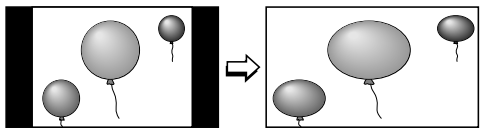
Each time you press the button, the screen size changes as follows:

REGULAR → FULL → ZOOM → PANORAMIC → REGULAR

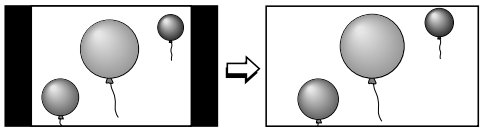
REGULAR: Displays at conventional 4:3 aspect ratio.



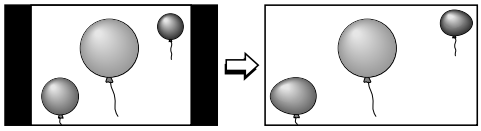
FULL: REGULAR size display is enlarged horizontally.



ZOOM: REGULAR size display is enlarged vertically and horizontally at the same ratio.



PANORAMIC: REGULAR size display is enlarged horizontally to the extent that the picture does not look abnormally.



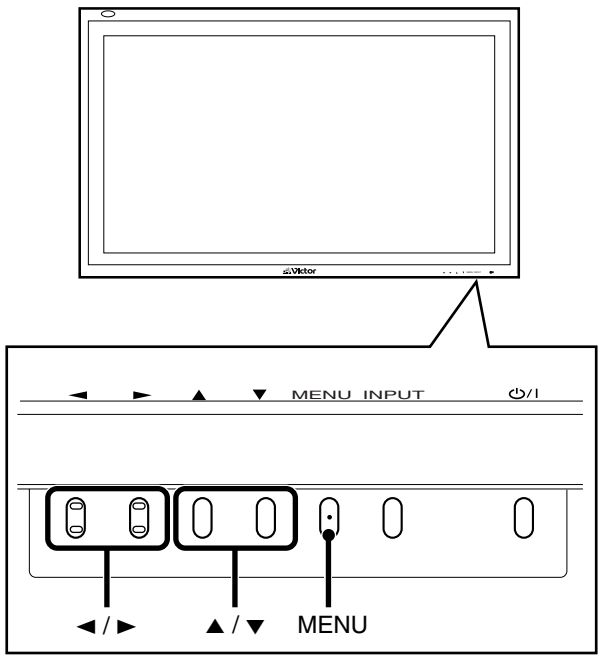
Precautions for using the screen mode switching function

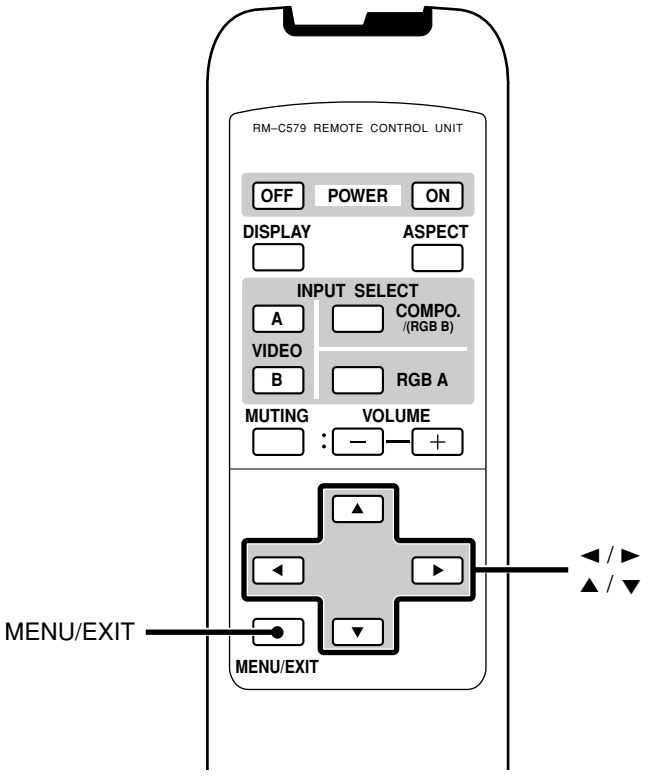
- This Monitor features a screen mode switching (aspect ratio change) function. If you select a mode different in aspect ratio from software such as TV programs, the picture may look different from original picture. Be aware of this point when you are selecting a screen mode.
- If you select a wide screen mode while viewing conventional video programs of the aspect ratio 4:3, some portions (edges) of the original picture will be cut off, or deformed. To enjoy the original picture as it is, select "REGULAR" while viewing such programs.
- If you place the Monitor in a tea room, hotel, etc. for business purposes or public viewing and modify the picture by using the screen mode switching (aspect ratio change) function, this could violate the copyright protected by the copyright law, which requires your special attention.
- If you make the screen very bright and watch programs selecting "REGULAR," for a long period of time, the Monitor screen may happen to be burned in. If this occurs, watching programs using a wide screen mode for a while will reduce the burn-in gradually.

Notes:

- When one of the following signals is being input, you cannot select the aspect ratio you want.
  - ■ *1080/50i, 1080/60i, 1035/60i or 720/60p signal through the COMPONENT/RGB B input terminals*
    You can only select FULL.
  - ■ *When any signal other than RGB15K-60 and RGB15K-50 through the RGB A or COMPONENT/RGB B input terminals*
    You can select only REGULAR and FULL.
- The aspect ratio can also be changed on the Function Selection Menu (page 21).

Video Adjustments



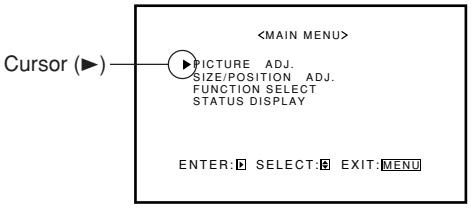


For video adjustments, use menus.
You can use the buttons either on the remote control or on Monitor for menu operations.
• Refer also to "Menu Classifications" on pages 34 and 36.

Adjusting the Picture Quality

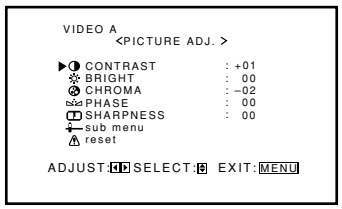
Picture quality can be set for each input mode.

1 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) to display the Main Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "PICTURE ADJ."

3 Press ► to display the Picture Adjustment Menu.



4 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to the item you want to adjust.

Item	Adjustment range	Standard (Reset)
CONTRAST	–20 to +20	+10
BRIGHT (brightness)	–20 to +20	0
CHROMA*1	–20 to +20	0
PHASE*2	–20 to +20	0
SHARPNESS	–10 to +10	0
sub menu	See "To make an adjustment while viewing the adjustment bar" on the next page.	
reset	See "To reset the adjustments" on the next page.	

*1 Adjustable when viewing the NTSC, PAL or SECAM signal, or component signal.
*2 Adjustable when viewing the NTSC signal or component signals.

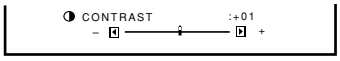
5 Press ◄/► to make adjustments.

6 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) twice to exit from the menu operations.

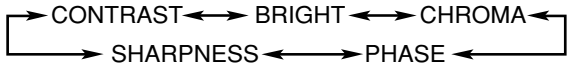
To make an adjustment while viewing the adjustment bar

After step 3 on page 16, proceed as follows:

1 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "sub menu."
2 Press ► to display the Sub Menu.
The Sub Menu for CONTRAST appears on the screen.



3 Press ▲/▼ to select the Sub Menu you want to adjust.
Each time you press the button, the Sub Menu changes as follows:

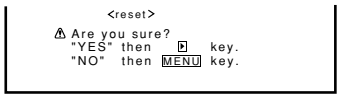


4 Press ◄/► to adjust the selected item.
5 Repeat steps 3 and 4 to adjust the other items.
6 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) three times to exit from the menu operations.

To reset the adjustments

After step 3 on page 16, proceed as follows:

1 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "reset."
2 Press ►.
The confirmation screen appears.



3 Press ► again to reset the adjustments.

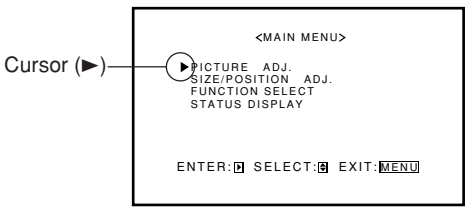
To cancel the reset, press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor).

Adjusting the Screen Size and Position

The screen size and position can be adjusted.
Adjusted settings can be stored for each signal type; therefore, when the same signal comes in, the stored settings are recalled.

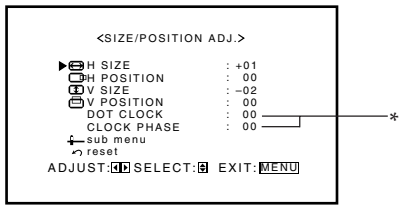
- When adjusting the size, the size cannot be adjusted proportionally, but can be enlarged rightward (or downward) only and reduced leftward (or upward) only. Therefore, it is necessary to adjust both the size and position alternately to adjust to the appropriate size.

1 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) to display the Main Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "SIZE/POSITION ADJ."

3 Press ► to display the Size/Position Adjustment Menu.



* Appearing and being adjustable only when you use RGB A or RGB B input.

4 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to the item you want to adjust.

Item		Adjustment range
	H (horizontal) SIZE*1	–40 to +40
	H POSITION*1	Varies depending on other settings
	V (vertical) SIZE*1	–40 to +40
	V POSITION*1	Varies depending on other settings
	DOT CLOCK*2	–10 to +10
	CLOCK PHASE*2	–20 to +20
	sub menu	See "To make an adjustment while viewing the adjustment bar" on the next page.
	reset	See "To reset the adjustments" on the next page.

*1 Size and position adjustments are so related that if one is adjusted much, the other's adjustable range will be reduced.
*2 DOT CLOCK is the function to adjust the pixel sampling number of the A/D converter to the resolution (the vertical pixel number) of the input signal.
CLOCK PHASE is the function to adjust the sampling timing (phase) to the phase of the input signal.
You can use the two functions to reduce flickering and blurring on the screen when using the RGB A or RGB B input.

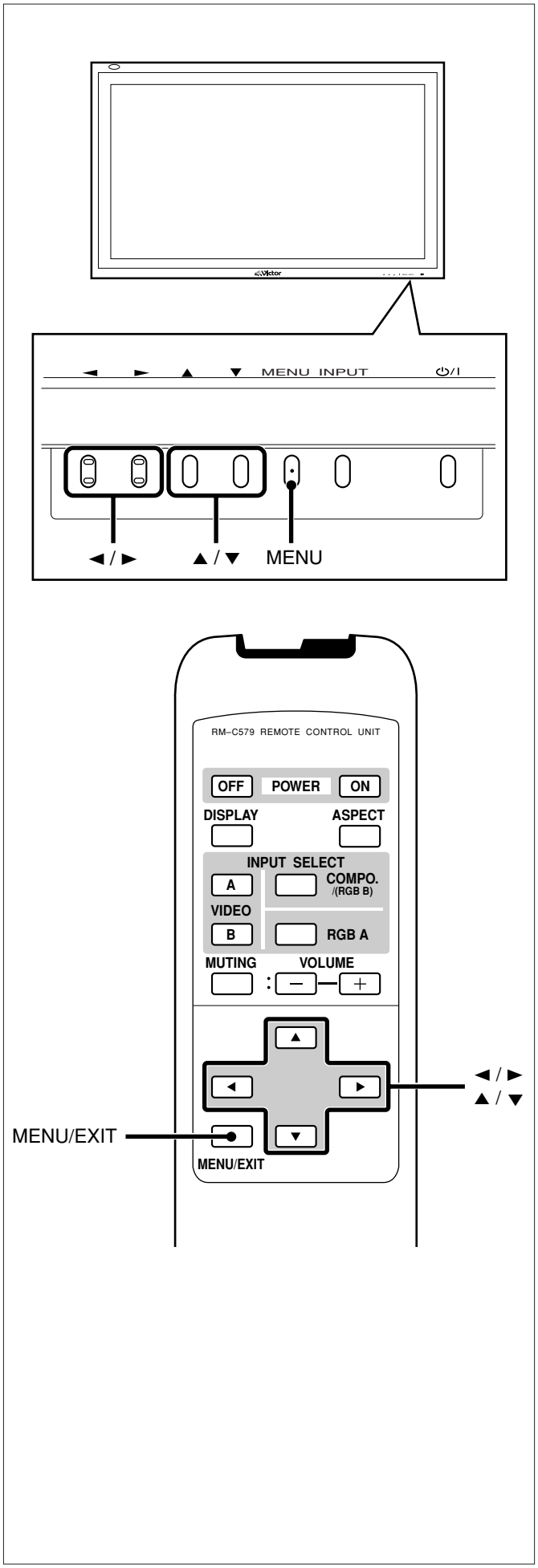
5 Press ◄/► to adjust the selected item.

Note:
- During size and position adjustments, the Monitor screen may be distorted. This is normal, but not a malfunction of the Monitor.

6 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) twice to exit from the menu operations.

(To be continued on the next page)

Video Adjustments (Continued)



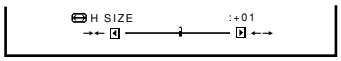
To make an adjustment while viewing the adjustment bar

After step 3 on page 17, proceed as follows:

1 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "sub menu."

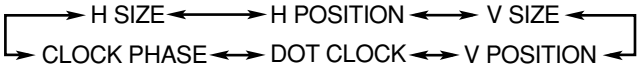
2 Press ► to display the Sub Menu.

The Sub Menu for H SIZE appears on the screen.



3 Press ▲/▼ to select the Sub Menu you want to adjust.

Each time you press the button, the Sub Menu changes as follows:



4 Press ◄/► to adjust the selected item.

5 Repeat steps 3 and 4 to adjust the other items.

6 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) three times to exit from the menu operations.

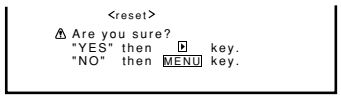
To reset the adjustments

After step 3 on page 17, proceed as follows:

1 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "reset."

2 Press ►.

The confirmation screen appears.



3 Press ► again to reset the adjustments.

To cancel the reset, press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor).

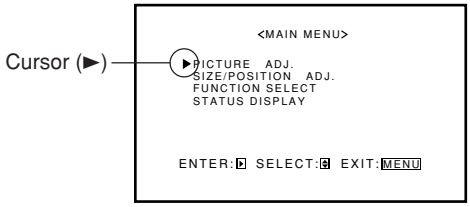
Note:

- Adjustment values for both horizontal and vertical sizes of the screen are so related that if one is adjusted up to near the maximum value, the attainable value of the other will be decreased.

Adjusting the Color Temperature

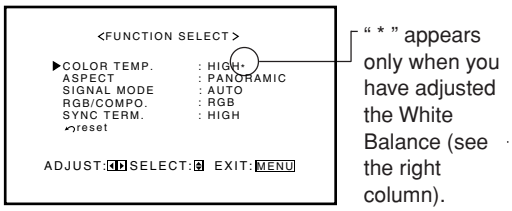
The adjusted setting applies to all inputs.

1 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) to display the Main Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "FUNCTION SELECT."

3 Press ► to display the Function Selection Menu.


<FUNCTION SELECT>
COLOR TEMP. : HIGH*
ASPECT : PANORAMIC
SIGNAL MODE : AUTO
RGB/COMPO. : RGB
SYNC TERM. : HIGH
reset
ADJUST: SELECT: EXIT: MENU
" * " appears only when you have adjusted the White Balance (see the right column).

4 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "COLOR TEMP."

5 Press ◄/► to make an adjustment.

Each time you press the button, the color temperature alternates between "HIGH" and "LOW."

HIGH: To make the screen become bluish.

LOW: To make the screen become reddish.

6 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) twice to exit from the menu operations.

Note:

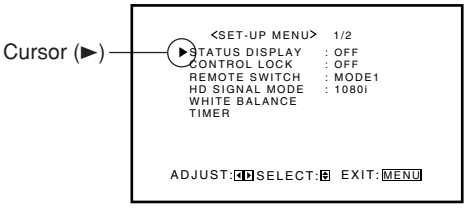
- To make a fine adjustment, adjust "WHITE BALANCE" (see the right column).

Adjusting the White Balance

G GAIN, B GAIN and R GAIN can be finely adjusted separately for "HIGH" and "LOW" settings of the color temperature.

1 <u>On the remote control:</u> Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

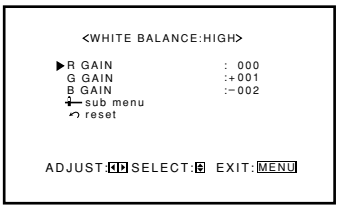
<u>On the Monitor:</u> Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "WHITE BALANCE."

- The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.

3 Press ► to display the White Balance Adjustment Menu.



4 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to the item you want to adjust.

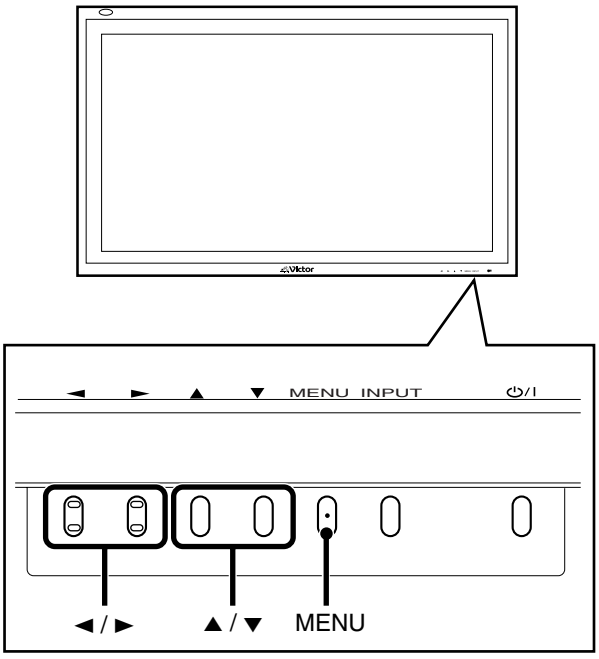
5 Press ◄/► to adjust the selected item.

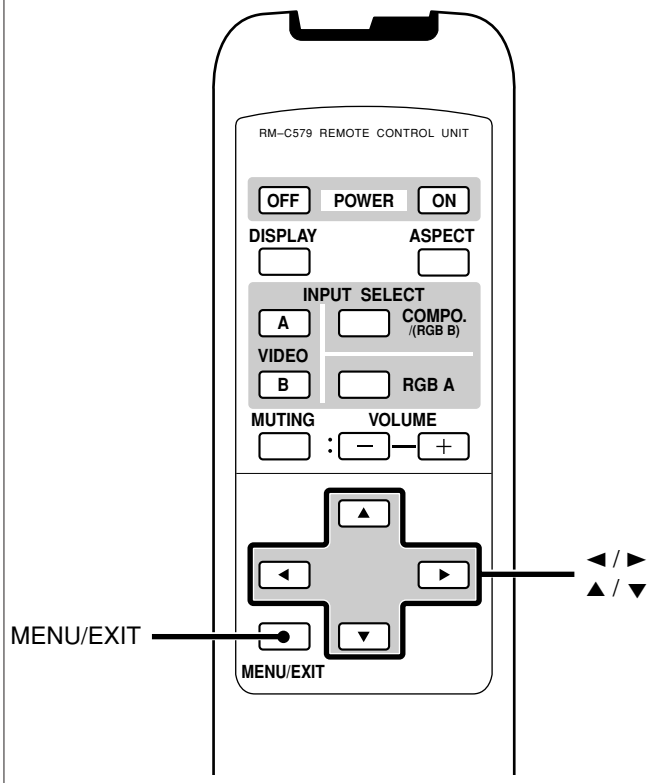
6 Repeat steps 4 and 5 to adjust the other items.

7 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) twice to exit from the menu operations.

Notes:

- Adjustable range will vary among the Monitors.
- "MAX" may appear soon after you begin adjustment. This is normal but not a malfunction.





*1 "SIGNAL MODE" appears only when VIDEO A, VIDEO B, or COMPONENT input is selected.

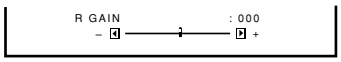
*2 "RGB/COMPO." appears only when the RGB B or COMPONENT input is selected.

*3 "SYNC TERM." appears only when the RGB B input is selected.

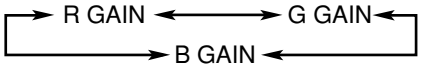
To make an adjustment while viewing the adjustment bars

After step 3 on page 19, proceed as follows:

1 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "sub menu."
2 Press ► to display the Sub Menu.
The Sub Menu for R GAIN appears on the screen.



3 Press ▲/▼ to select the Sub Menu you want to adjust.
Each time you press the button, the Sub Menu changes as follows:

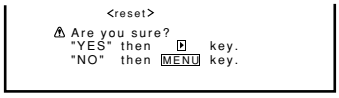


4 Press ◄/► to adjust the selected item.
5 Repeat steps 3 and 4 to adjust the other items.
6 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) three times to exit from the menu operations.

To reset the adjustments

After step 3 on page 19, proceed as follows:

1 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "reset."
2 Press ►.
The confirmation screen appears.



3 Press ► again to reset the adjustments.

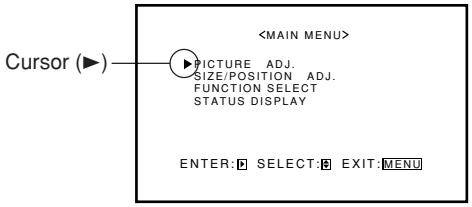
To cancel the reset, press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor).

Changing the Aspect Ratio

The setting adjusted applies to all inputs.

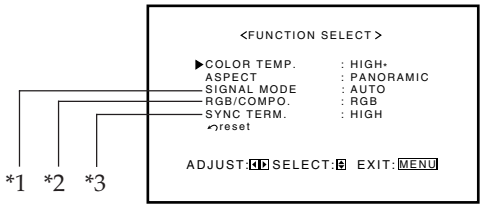
- You can change the aspect ratio by pressing ASPECT. (See page 15.)

1 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) to display the Main Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "FUNCTION SELECT."

3 Press ► to display the Function Selection Menu.



4 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "ASPECT."

5 Press ◄/► to select an aspect ratio you want.

Each time you press the button, the aspect ratio changes as follows:

REGULAR → FULL → ZOOM → PANORAMIC → REGULAR

* For detailed information on these aspect ratios, see page 15.

6 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) twice to exit from the menu operations.

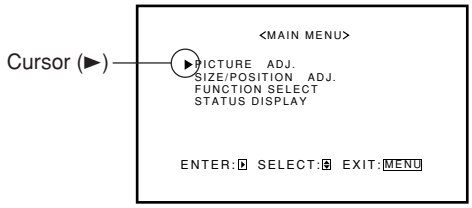
Note:

- When one of the following signals is being input, you cannot select the aspect ratio you want.
  - ■ *1080/50i, 1080/60i, 1035/60i or 720/60p signal through the COMPONENT/RGB B input terminals*
    Aspect ratio is fixed to FULL ("ASPECT" will not appear on the display).
  - ■ *When any signal other than RGB15K-60 and RGB15K-50 through the RGB A or COMPONENT/RGB B input terminals*
    You can select only REGULAR and FULL.

Setting the Receivable Signal Types

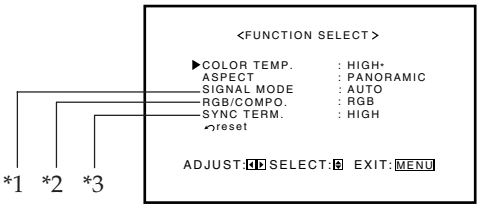
You can set the receivable signal types. Normally, select "AUTO."
A common setting will apply to both the VIDEO A input and the VIDEO B input, and a different setting will apply to the COMPONENT input.

1 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) to display the Main Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "FUNCTION SELECT."

3 Press ► to display the Function Selection Menu.



4 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "SIGNAL MODE."

5 Press ◄/► to select the receivable video signal type.

Each time you press the button, the receivable video signal type changes as follows:

- When VIDEO A or VIDEO B input is selected:

AUTO ↔ NTSC ↔ PAL ↔ PAL60 ↔ N4.43 (NTSC4.43) ↔ SECAM ↔ AUTO

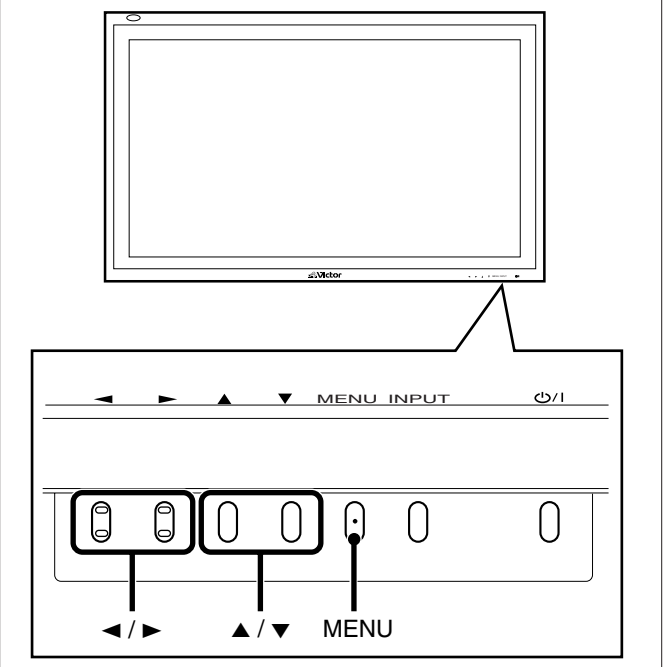
- When COMPONENT input is selected:

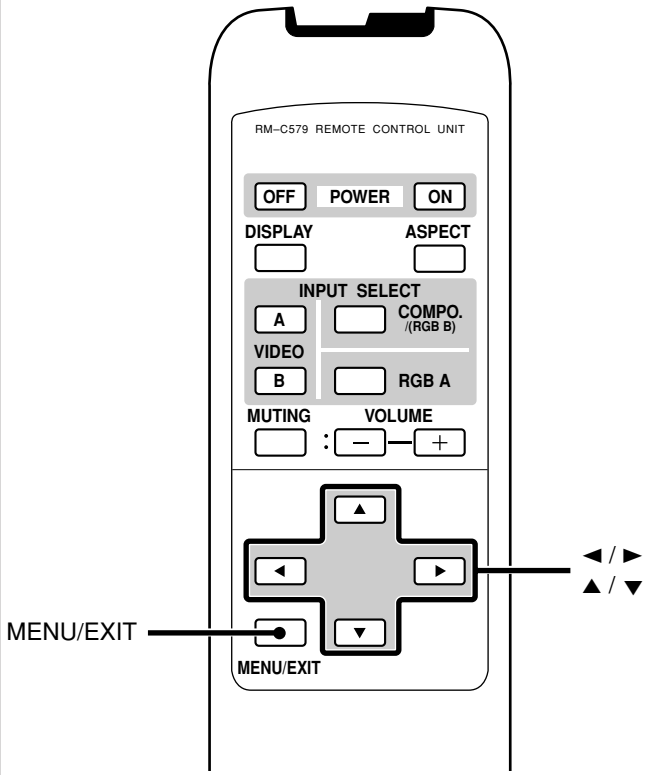
AUTO ↔ 480i ↔ 576i ↔ 1080i (1035i)* ↔ 720p ↔ 480p ↔ AUTO

* Changes according to the "HD SIGNAL MODE" setting (see page 27).

6 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) twice to exit the menu operations.

ENGLISH





*1 "SIGNAL MODE" appears only when VIDEO A, VIDEO B, or COMPONENT input is selected.

*2 "RGB/COMPO." appears only when the RGB B or COMPONENT input is selected.

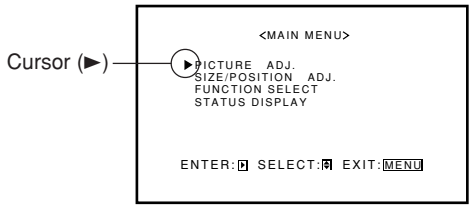
*3 "SYNC TERM." appears only when the RGB B input is selected.

Setting the COMPONENT/RGB B Input

After connecting the playback device such as a PC or a DVD player to the COMPONENT/RGB B terminals, you have to specify which type of signal comes into this terminal—RGB or component signals.

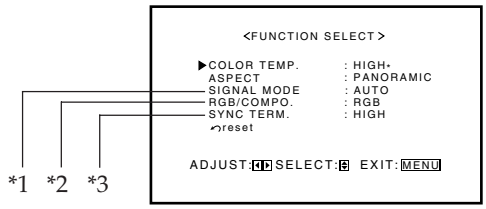
- Without setting "RGB/COMPO." correctly, you cannot show any picture though you select the COMPONENT or RGB B input.

1 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) to display the Main Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "FUNCTION SELECT."

3 Press ► to display the Function Selection Menu.



4 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "RGB/COMPO."

5 Press ◄/► to select the type of signal.

Each time you press the button, the type of signal accepted alternates between "RGB" and "COMPO."

RGB: When connecting the playback device such as a PC, which can emit the RGB signals.

COMPO.: When connecting the playback device such as a DVD player, which can emit the component signals.

6 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) twice to exit the menu operations.

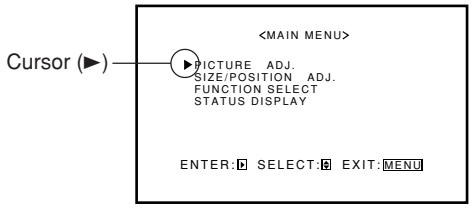
Changing the Resistance of the RGB B Input Terminals

You can set the resistance of the two of the RGB B input terminals to either HIGH (1 kΩ) or LOW (75 Ω):

- HD/Cs (Horizontal sync/Composite) terminal
- VD (Vertical sync) terminal.

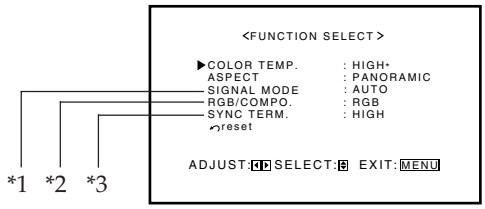
HIGH is the normal setting. Change the setting to LOW when you use a long connecting cord and the picture flickers and blurs on the screen.

1 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) to display the Main Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "FUNCTION SELECT."

3 Press ► to display the Function Selection Menu.



4 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "SYNC TERM."

5 Press ◄/► to select the terminal resistance.

Each time you press the button, the resistance alternates between "HIGH" and "LOW."

HIGH: Initial setting. Normally select this.

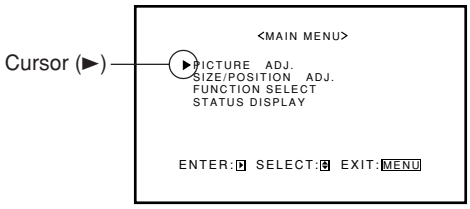
LOW: When using a long connecting cord and the picture flickering and blurring on the screen.

6 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) twice to exit the menu operations.

Resetting the Function Selection Menu Settings

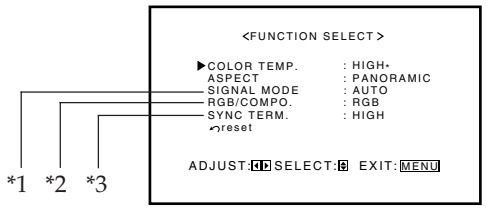
You can reset all the Function Selection Menu settings at a time.

1 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) to display the Main Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "FUNCTION SELECT."

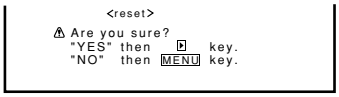
3 Press ► to display the Function Selection Menu.



4 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "reset."

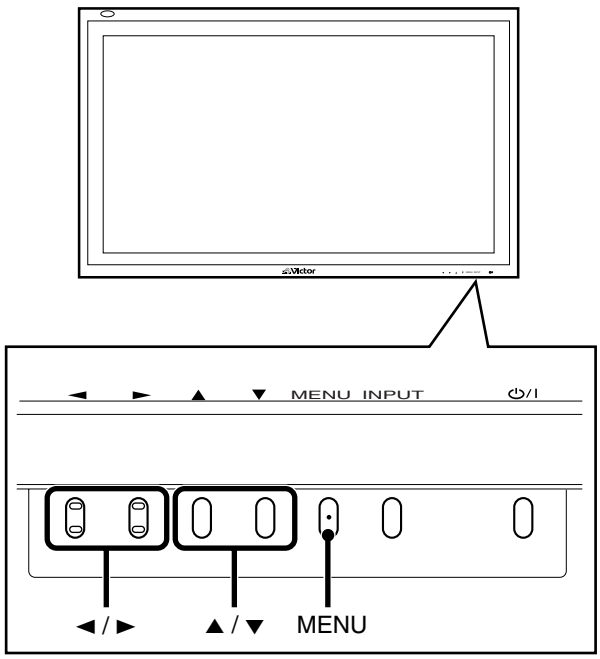
5 Press ►.

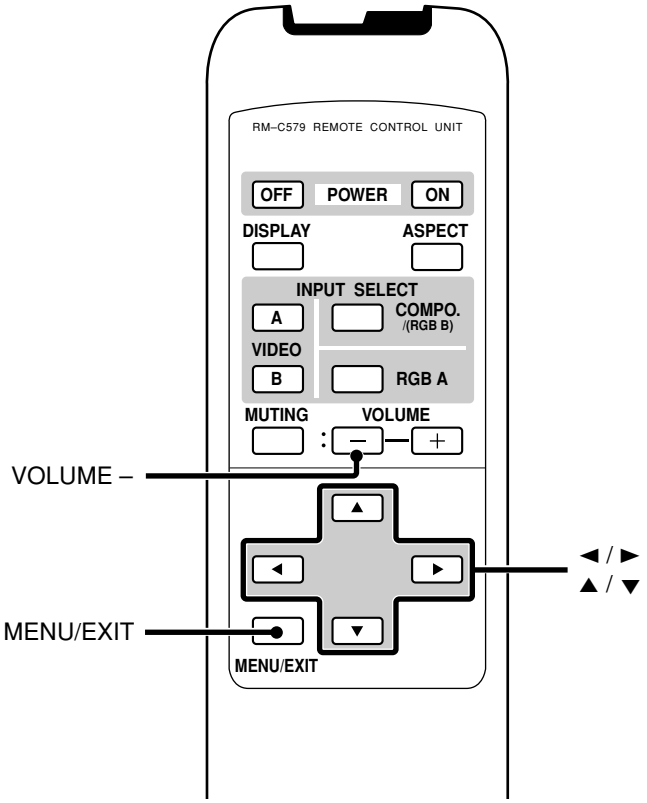
The confirmation screen appears.



6 Press ► again to reset the adjustments.

To cancel the reset, press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor).





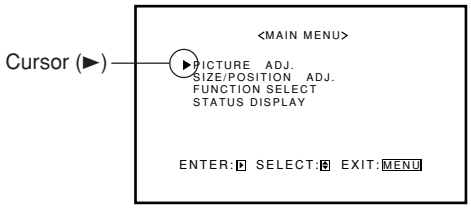
*1 For GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" does not appear on the menu unless the video input unit (IF-C42P1G) is separately purchased and installed.

To set the other convenient functions, use menus.
You can use the buttons either on the remote control or on Monitor for menu operations.
• Refer also to "Menu Classifications" on pages 34 and 36.

Showing On-screen Display

The input mode and signal type will be indicated on the screen.
• The following procedure can be done by using the buttons on the Monitor. You can also show these information by pressing DISPLAY on the remote control. (See page 14.)

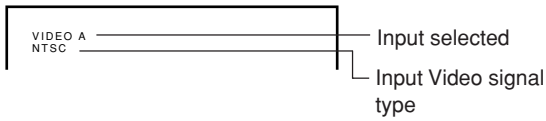
1 Press MENU (or MENU/EXIT on the remote control) to display the Main Menu.



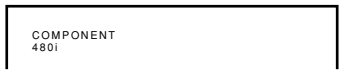
2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "STATUS DISPLAY."

3 Press ► to display the current input terminal and received signal type.

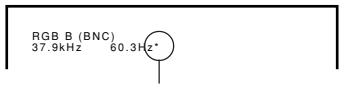
Ex. When selecting "VIDEO A" input



Ex. When selecting "COMPONENT" input



Ex. When selecting "RGB A" or "RGB B" input



When the signal being input is a preset video mode, an "*" will be shown after the frequency.

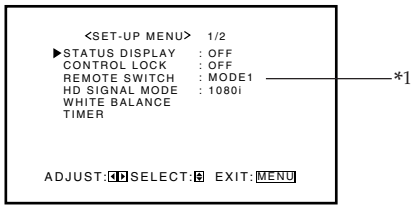
Note:
• If you want to make these information appear automatically when you change the input mode, see "Showing the On-screen When Changing the Input Mode" on page 25.

Confirming the Use Time and Model Name

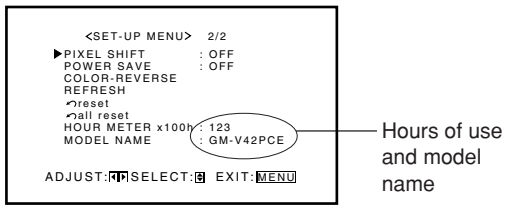
You can confirm the hours of use and the model name on the Setup Menu.
This may be necessary when you ask for any service.

1 On the remote control:
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.



2 Keep pressing ▲/▼ until the second page of the Setup Menu appears.
- The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.



3 Confirm the hour of use and model name.
- The displayed value for the hours of use is divided by 100. To calculate the actual hours of use, multiply the displayed value by 100.
- The model name shown on the Setup Menu is an example.
  If you have a different model, its correct model name will be shown (GM-V42PCEG, GM-V42PCEB and GM-V42S).

4 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) once to exit from the menu operations.

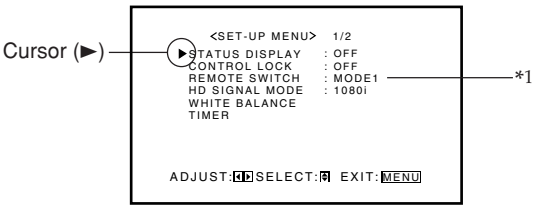
Notes:
- The value for the hours of use is added by one hour unit. If you use the monitor within one hour, it will not be added to the hours of use.
- The period when the monitor is on standby (the power lamp glows orange) will not be added to the hours of use.

Showing the On-screen When Changing the Input Mode

With this function, you can see the selected input mode and signal type when changing the input mode.

1 On the remote control:
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.

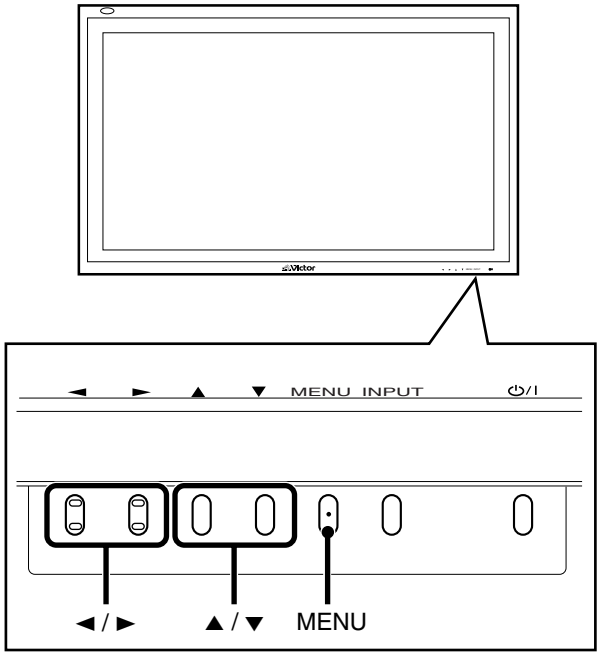


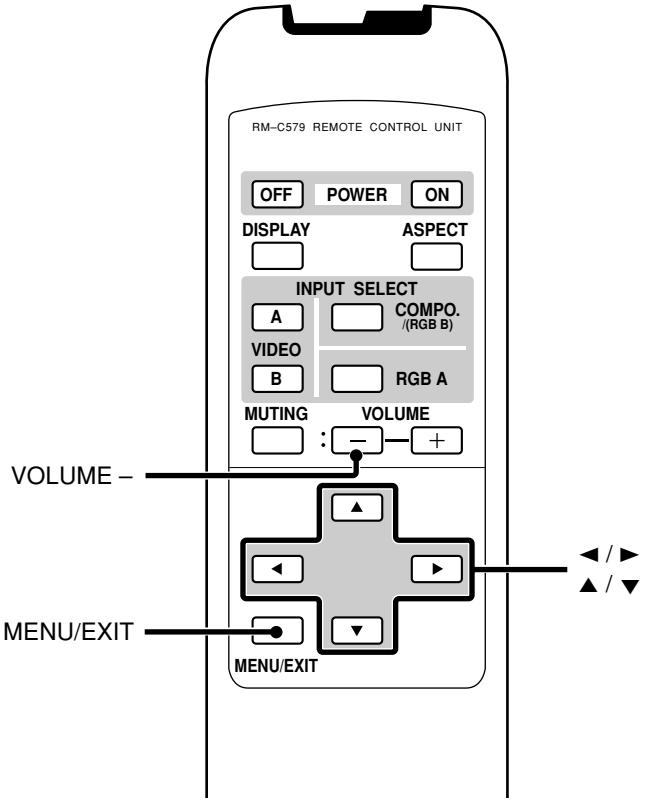
2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "STATUS DISPLAY."
- The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.

3 Press ◄/► to select the desired setting.
Each time you press the button, the Status Display function alternates between "ON" and "OFF."

To cancel the Status Display function, select "OFF."

4 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) once to exit from the menu operations.





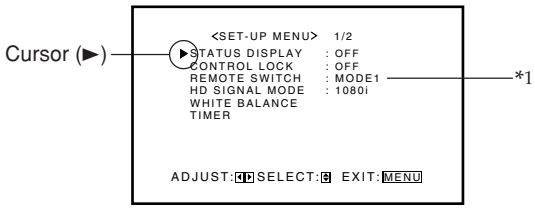
*1 For GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" does not appear on the menu unless the video input unit (IF-C42P1G) is separately purchased and installed.

Prohibiting the Monitor's Button Operations

This function allows you to prohibit the button operations on the Monitor to prevent malfunction or avoid tampering.

1 On the remote control:
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "CONTROL LOCK."
- The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.

3 Press ◄/► to select the desired setting.
Each time you press the button, the Control Lock function alternates between "ON" and "OFF."

To cancel the Control Lock function, select "OFF."

4 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) once to exit from the menu operations.

Note:
- Even when the Control Lock function is in use, the following operations are possible:
  – Operation to cancel the Control Lock function
  – All operations from the remote control

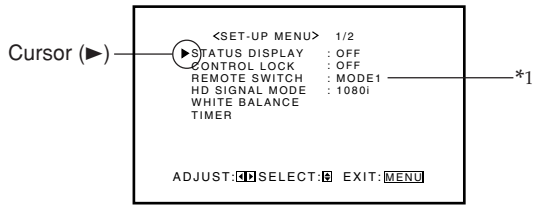
Setting the Remote-Controllable Input

When connecting the external control unit to the REMOTE MAKE terminal, you need to set the desired input to use, which you can select from the connected external control unit.

- For GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB: You cannot use this function unless the video input unit (IF-C42P1G) is separately purchased and installed.

1 On the remote control:
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "REMOTE SWITCH."

- The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.

3 Press ◄/► to select the desired setting.

Each time you press the button, the Remote Switch Mode changes as follows:

MODE1: Input alternates between "VIDEO A" and "VIDEO B" when controlled from the external control unit.

MODE2: Input alternates between "VIDEO A" and "RGB B/COMPO." when controlled from the external control unit.

MODE3: Input alternates between "VIDEO A" and "RGB A" when controlled from the external control unit.

MODE4: Input alternates between "VIDEO B" and "RGB B/COMPO." when controlled from the external control unit.

MODE5: Input alternates between "VIDEO B" and "RGB A" when controlled from the external control unit.

MODE6: Input alternates between "RGB B/COMPO." and "RGB A" when controlled from the external control unit.

4 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) once to exit from the menu operations.

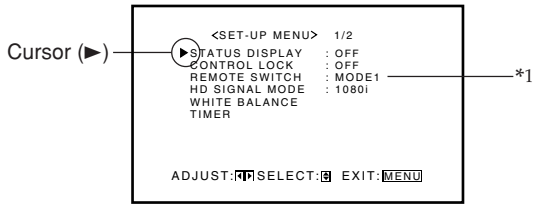
Setting the High-Definition Signal Types

You can select one of the High-Definition (HD) signal types through the COMPONENT/RGB B terminals — 1080i or 1035i. Normally set it to "1080i."

- Without setting "RGB/COMPO." correctly, you cannot show any picture though you select the COMPONENT input (see page 22).

1 On the remote control:
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "HD SIGNAL MODE."

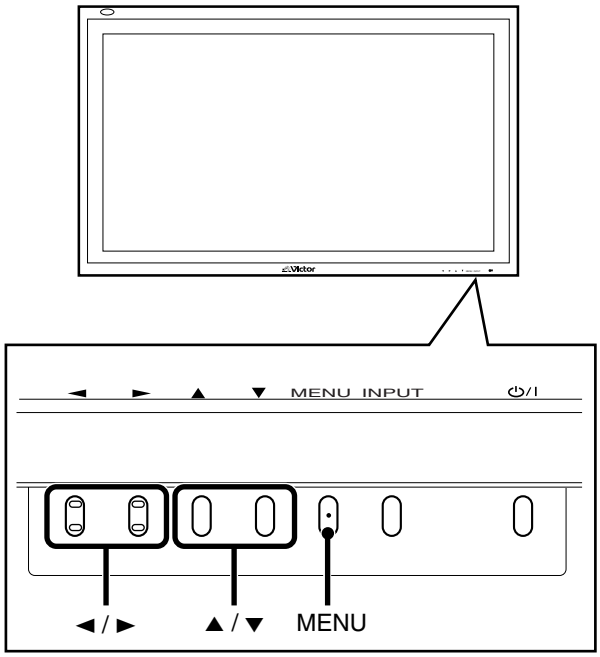
- The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.

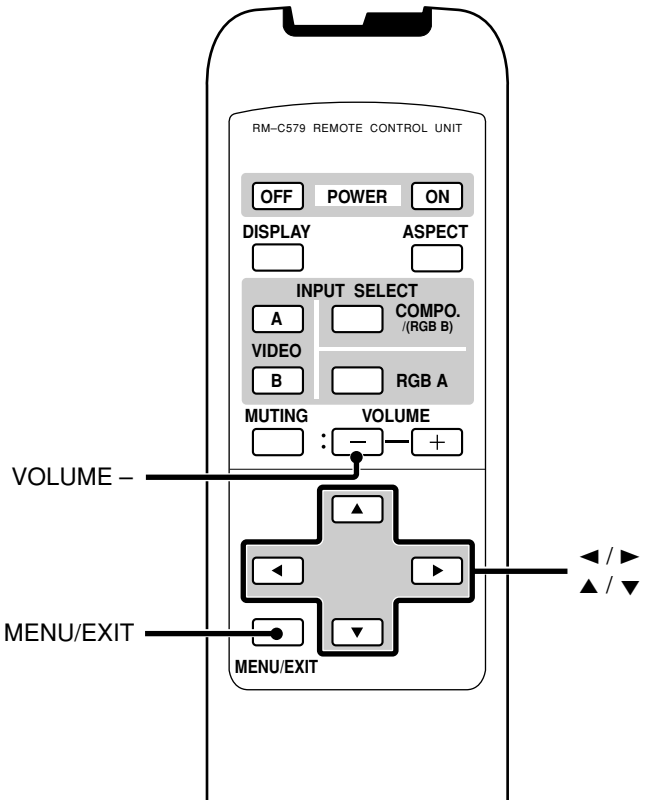
3 Press ◄/► to select the desired setting.

Each time you press the button, the HD signal type alternates between "1080i" and "1035i."

- You can select either "1080i" and "1035i" according to the HD signal you input — whichever gives you proportionally shaped pictures.

4 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) once to exit from the menu operations.





*1 For GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" does not appear on the menu unless the video input unit (IF-C42P1G) is separately purchased and installed.

Setting the Clock and the Power On/Off Timer

You can turn the Monitor on and off automatically with the Power On/Off timer.

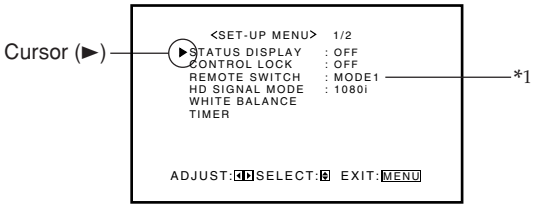
- Since you cannot use the timer functions without setting the clock, set the clock at first.

• Setting the Clock

You can also adjust the clock with the following procedure.

1 **On the remote control:**
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

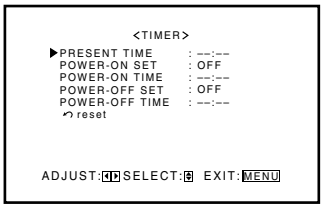
On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.



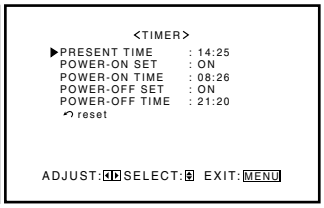
2 **Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "TIMER," then press ► to display the Timer Menu.**

- The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.

Before the clock setting



After the clock setting



3 **Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "PRESENT TIME," then press ►.**

4 **Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "HOURS," then press ◄/► repeatedly to adjust the hour (24 hour clock).**

5 **Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "MINUTES," then press ◄/► repeatedly to adjust the minute.**

6 **Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) three times to exit from the menu operations.**

• Using the Power On/Off Timer

Select the item you want to set in step 3 in "Setting the Clock" (page 28) and follow the instructions below.

POWER-ON SET

You can activate/deactivate the Power-On Timer.

Press ◄/► to select "ON" or "OFF."

ON: The Monitor automatically turns on at the time set in "POWER-ON TIME."

OFF: The Power-On Timer is deactivated.

POWER-ON TIME

You can adjust the time to turn on the Monitor.

Set the hour and minute following steps 4 to 6 in "Setting the Clock" (page 28).

POWER-OFF SET

You can activate/deactivate the Power-Off Timer.

Press ◄/► to select "ON" or "OFF."

ON: The Monitor automatically turns off at the time set in "POWER-OFF TIME."

OFF: The Power-Off Timer is deactivated.

POWER-OFF TIME

You can adjust the time to turn off the Monitor.

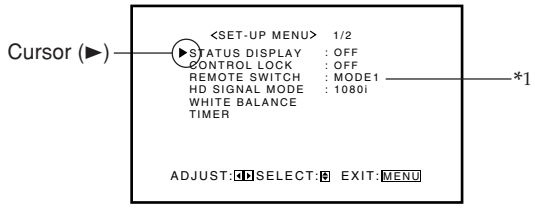
Set the hour and minute following steps 4 to 6 in "Setting the Clock" (page 28).

Using the Pixel Shift Function

This function periodically shift the position (pixels) of the displayed picture on the screen so that you can avoid the screen from being burned in.

1 On the remote control:
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "PIXEL SHIFT" (on the second page).

• The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.

3 Press ◄/► to select the desired setting.

Each time you press the button, the Pixel Shift function alternates between "ON" and "OFF."

To cancel the Pixel Shift function, select "OFF."

4 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) once to exit from the menu operations.

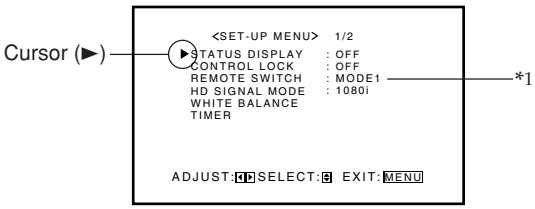
Using the Power Save Function

You can use this function to reduce the electrical consumption and to extend the lifetime of the Monitor's screen.

• The brightness of the screen will be reduced.

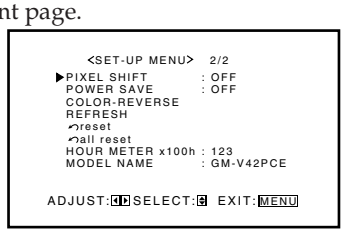
1 On the remote control:
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "POWER SAVE" (on the second page).

• The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.



3 Press ◄/► to select the desired setting.

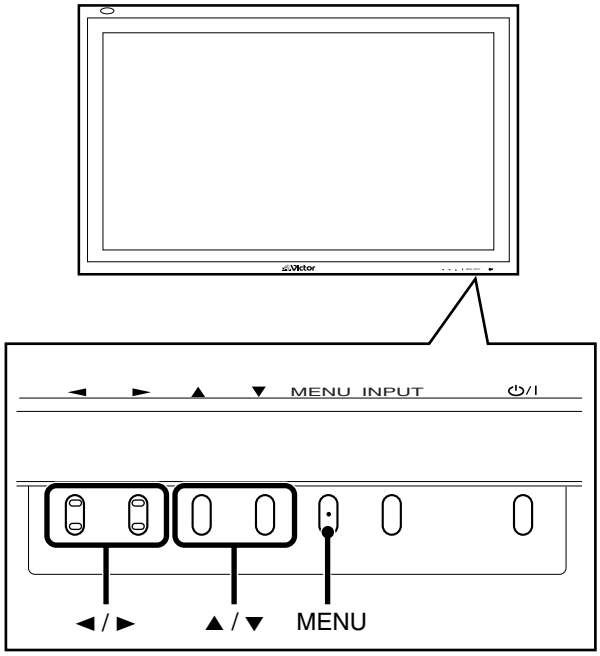
SAVE1: The screen gets dim.

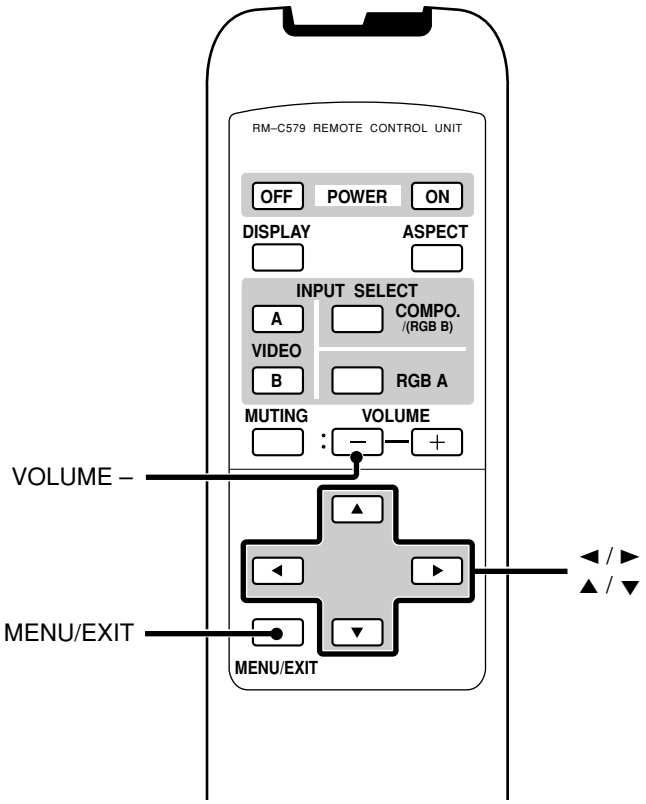
SAVE2: The screen gets dimmer.

OFF: The Power Save function is deactivate.

To cancel the Power Save function, select "OFF."

4 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) once to exit from the menu operations.





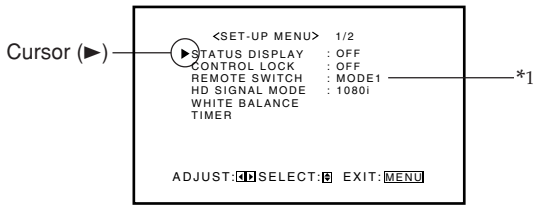
*1 For GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" does not appear on the menu unless the video input unit (IF-C42P1G) is separately purchased and installed.

Preventing the Afterimage Effect

After showing the same still picture on the screen, reverse the color on the screen using this function so that you can avoid the screen from being burned in with the still picture.
You can activate/deactivate the function with the Color-Reverse On/Off Timer.

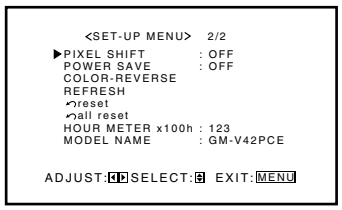
1 On the remote control:
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "COLOR-REVERSE" (on the second page), then press ►.

- The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.



3 Press ▲/▼ to select the item you want to set and set the item as follows.

COLOR-REVERSE

You can activate/deactivate the function manually.
Press ◄/► to select the desired setting.

- ON: The function is activated immediately after exiting the menu operations.
- OFF: The function is deactivated.
- TIMER: Select this when you use the Color-Reverse On/Off Timer.

Note:

- Set the clock (see page 28) and select "TIMER," before using the Color-Reverse On/Off Timer.

START SET

You can activate/deactivate the Color-Reverse On Timer.
Press ◄/► to select "ON" or "OFF."

- ON: The function is automatically activated at the time set in "START TIME."
- OFF: The Color-Reverse On Timer is deactivated.

START TIME
You can adjust the time to activate the function.
- **Set the hour and minute following steps 4 to 6 in "Setting the Clock" (page 28).**

END SET
You can activate/deactivate the Color-Reverse Off Timer.
- **Press ◄/► to select "ON" or "OFF."**
  - ON: The function is automatically deactivated at the time set in "END TIME."
  - OFF: The Color-Reverse Off Timer is deactivated.

END TIME
You can adjust the time to deactivate the function.
- **Set the hour and minute following steps 4 to 6 in "Setting the Clock" (page 28).**

4 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) repeatedly to exit from the menu operations.

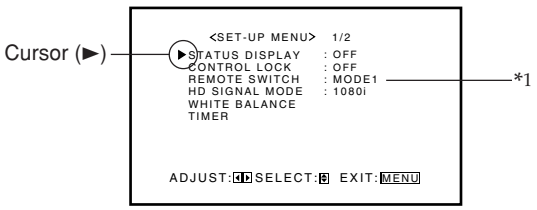
To cancel the Color-Reverse function immediately
Repeat steps ***1*** to ***3***, then select "OFF" in "COLOR-REVERSE" by pressing ◄/►.

Refreshing the Screen

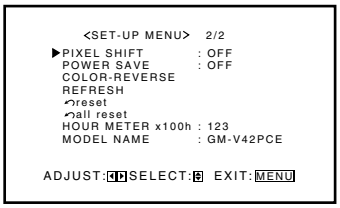
After the power is turned off, a whitish image may be left on the screen. In that case, leave the monitor in a white back state for a while, and the image will disappear.
You can activate/deactivate the function with the Refresh On/Off Timer.

1 On the remote control:
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.



2 Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "REFRESH" (on the second page) then press ►.
- The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.



3 Press ▲/▼ to select the item you want to set and set the item as follows.

REFRESH
You can activate/deactivate the function manually.
- **Press ◄/► to select the desired setting.**
  - ON: The function is activated immediately after exiting the menu operations.
  - OFF: The function is deactivated.
  - TIMER: Select this when you use the Refresh On/Off Timer.

Note:
- Set the clock (see page 28) and select "TIMER," before using the Refresh On/Off Timer.

START SET
You can activate/deactivate the Refresh On Timer.
- **Press ◄/► to select "ON" or "OFF."**
  - ON: The function is automatically activated at the time set in "START TIME."
  - OFF: The Refresh On Timer is deactivated.

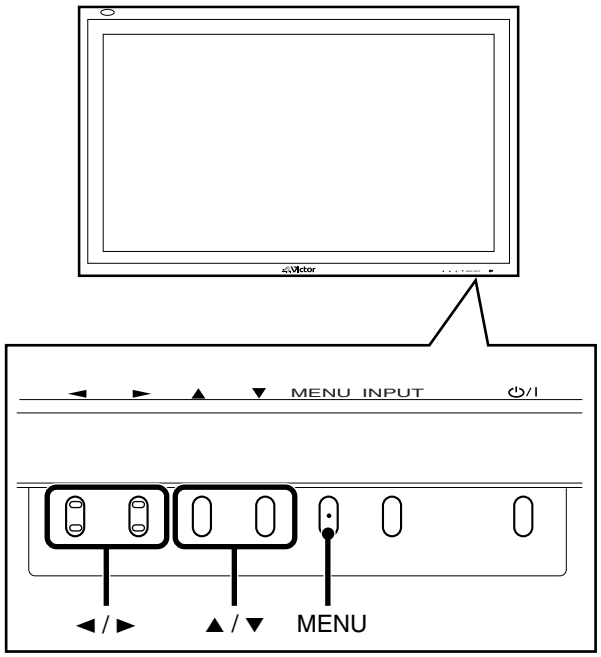
START TIME
You can adjust the time to activate the function.
- **Set the hour and minute following steps 4 to 6 in "Setting the Clock" (page 28).**

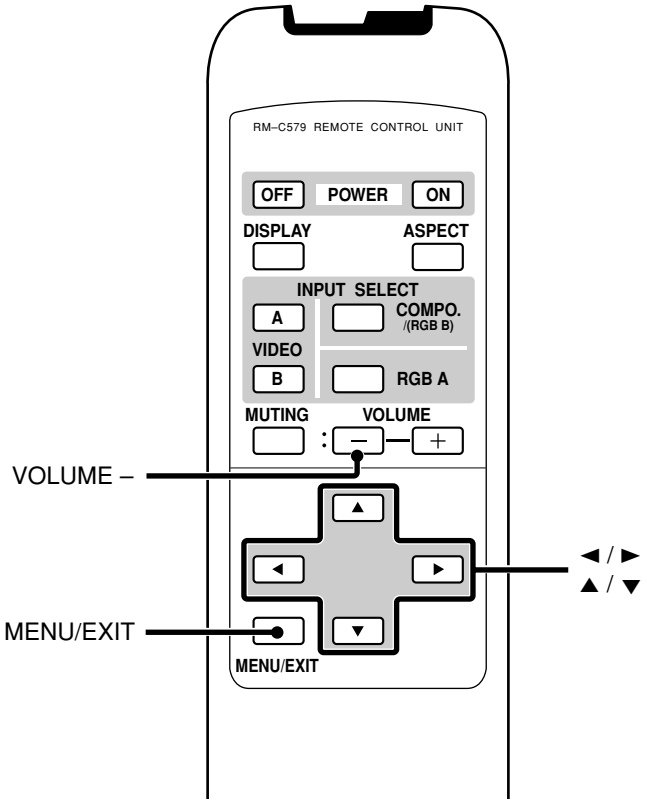
END SET
You can activate/deactivate the Refresh Off Timer.
- **Press ◄/► to select "ON" or "OFF."**
  - ON: The function is automatically deactivated at the time set in "END TIME."
  - OFF: The Refresh Off Timer is deactivated.

END TIME
You can adjust the time to deactivate the function.
- **Set the hour and minute following steps 4 to 6 on "Setting the Clock" (page 28).**

4 Press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor) repeatedly to exit from the menu operations.

To cancel the Refresh function immediately
Repeat steps ***1*** to ***3***, then select "OFF" in "REFRESH" by pressing ◄/►.





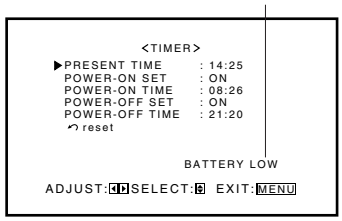
*1 For GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" does not appear on the menu unless the video input unit (IF-C42P1G) is separately purchased and installed.

Checking the Timer Battery

You can check the remaining time available from the timer battery on the TIMER, COLOR-REVERSE, and REFRESH menus.

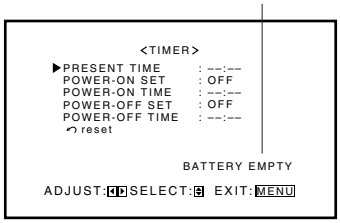
When the battery becomes weak (BATTERY LOW)

"BATTERY LOW" appears on the screen.



When the battery runs out (BATTERY EMPTY)

"BATTERY EMPTY" appears on the screen.



The clock is reset and "PRESENT TIME" is shown as "-- : --."

- You cannot replace the battery yourself. Please consult your dealer to replace it.
- Set the clock and the timer functions (Power On/Off Timer, Color-Reverse On/Off Timer, and Refresh On/Off Timer) again after replacing the battery.
- You can use functions other than the timer functions without replacing the battery.

Notes on the Color-Reverse/Refresh Timer

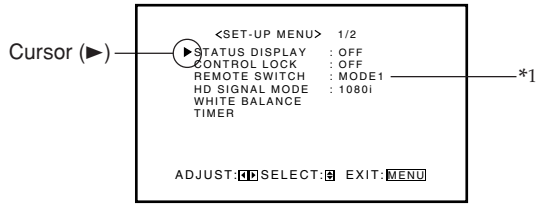
- Once you set the Color-Reverse/Refresh timer, the timer function is still activated even if you turn off the power. If you turn on the power after the "START TIME" you set, Color-Reverse/Refresh function is activated. To cancel the function, select "OFF" in the menu (pages 30 and 31).
- The Color-Reverse timer is deactivated when you turn on or off the Color-Reverse function manually. The Refresh timer works in the same way as mentioned above. Select "TIMER" in the menu to control the functions automatically (pages 30 and 31).

Resetting All the Setup Menu Settings

You can reset all the following Setup Menu settings at a time, except the use time (HOUR METER).

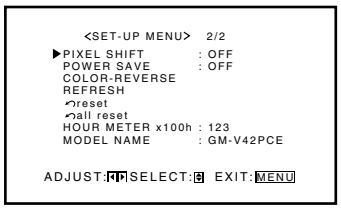
1 **On the remote control:**
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.



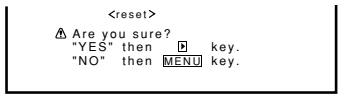
2 **Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "reset" (on the second page).**

- The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.



3 **Press ►.**

The confirmation screen appears.



To cancel the reset, press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor).

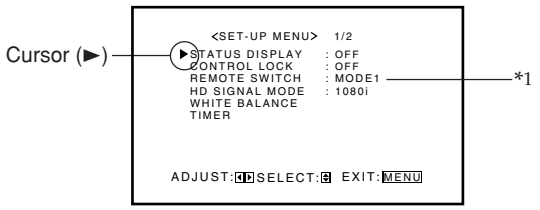
4 **Press ► again to reset all the Setup Menu settings.**

Resetting All the Menu Settings

You can reset all the Menu settings and adjustments at a time, except the use time (HOUR METER).

1 **On the remote control:**
Press MENU/EXIT while holding VOLUME – to display the Setup Menu.

On the Monitor:
Press MENU while holding ◄ to display the Setup Menu.

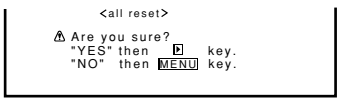


2 **Press ▲/▼ to move the cursor (►) to "all reset" (on the second page).**

- The Setup Menu consists of two pages. If you keep pressing ▲/▼, you can move to the other page from the current page.

3 **Press ►.**

The confirmation screen appears.



To cancel the reset, press MENU/EXIT (or MENU on the Monitor).

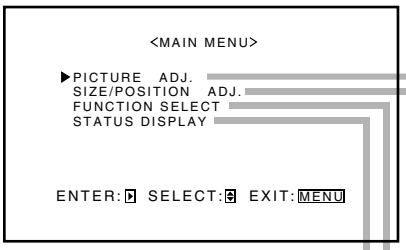
4 **Press ► again to reset all the Menu settings and adjustments.**

The power is turned off, then turned on again automatically.

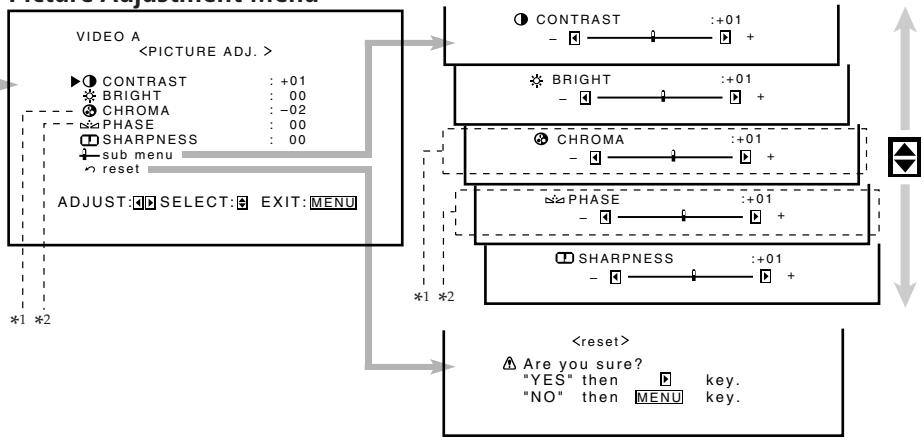
Menu Classifications

Main Menu

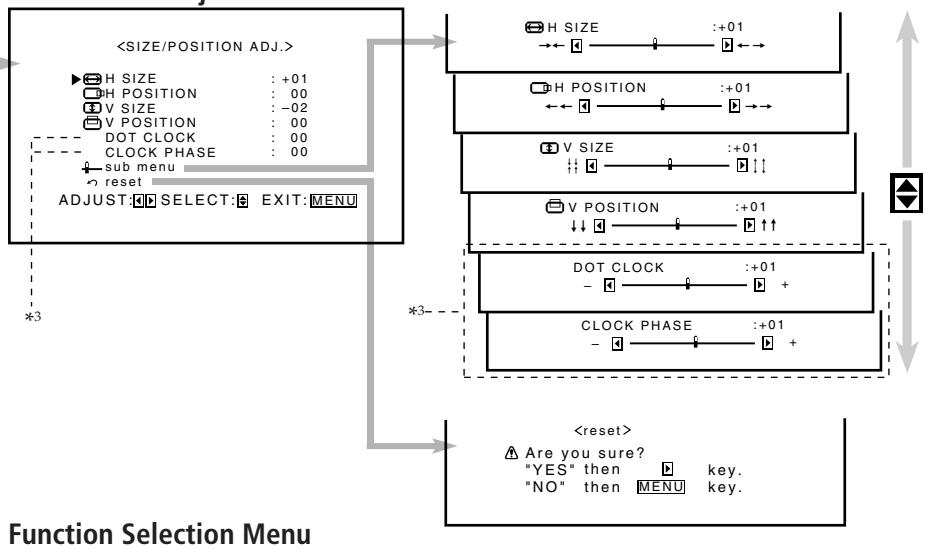
Main Menu



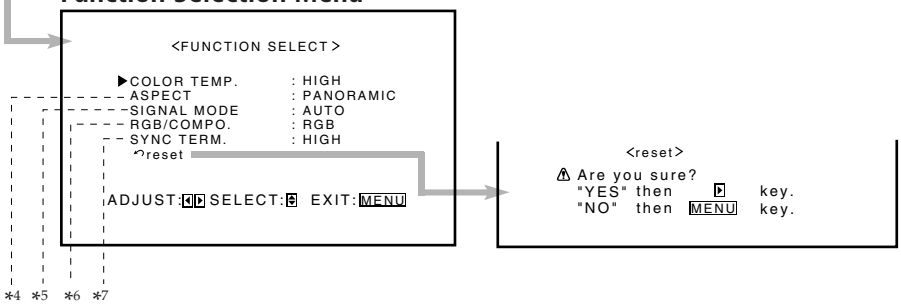
Picture Adjustment Menu



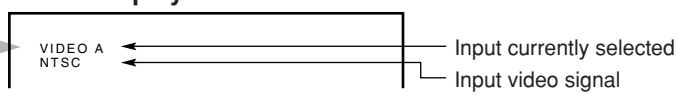
Size/Position Adjustment Menu



Function Selection Menu



Status Display



Ex. When “VIDEO A” input is selected.

*1 Adjustable when viewing the NTSC, PAL or SECAM signal, or component signal.
*2 Adjustable when viewing the NTSC signal or component signal.
*3 Adjustable when RGB A or RGB B input is selected.
*4 Adjustable when VIDEO A, VIDEO B, or COMPONENT input is selected.
*5 Not adjustable when viewing the following component signals—720/60p, 1080/50i, and 1080/60i (1035/60i).
*6 Adjustable when RGB B or COMPONENT input is selected.
*7 Adjustable when RGB B input is selected.

PICTURE ADJ. (Picture adjustment): See page 16.

CONTRAST	Adjusts the contrast of the picture.
BRIGHT	Adjusts the brightness of the picture.
CHROMA*1	Adjusts the color density of the picture.
PHASE*2	Adjusts the color phase.
SHARPNESS	Adjusts the outlines of the picture.
sub menu	Displays the fine adjustment bar.
reset	Resets the Picture Adjustment Menu settings to defaults.

SIZE/POSITION ADJ. : See page 17.

H.SIZE	Adjusts the horizontal screen size.
H. POSITION	Adjusts the horizontal screen position.
V. SIZE	Adjusts the vertical screen size.
V.POSITION	Adjusts the vertical screen position.
DOT CLOCK*3	Adjusts to eliminate stripes or flickering. Use with “CLOCK PHASE.” Normally, no adjustment is needed.
CLOCK PHASE*3	Adjusts to eliminate stripes or flickering. Use with “DOT CLOCK.” Normally, no adjustment is needed.
sub menu	Displays the fine adjustment bar.
reset	Resets Size/position Adjustment Menu settings to defaults.

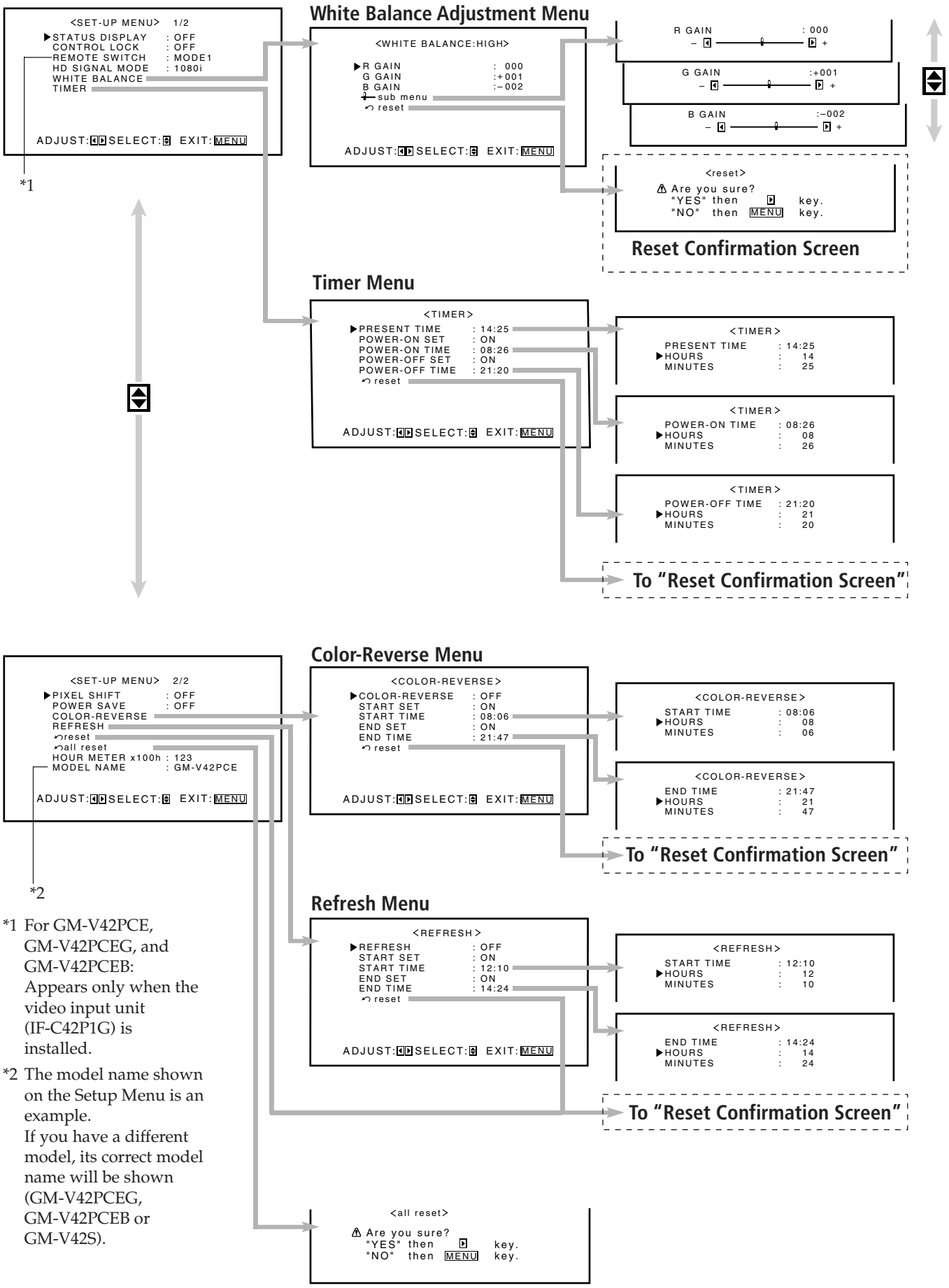
FUNCTION SELECT: See pages 19 to 23.

COLOR TEMP.	Adjusts the color temperature. Use when the picture is reddish or bluish.
ASPECT*4	Selects the horizontal to vertical ratio of the screen.
SIGNAL MODE*5	• Selects a color system (NTSC, PAL, SECAM, NTSC 4.43, PAL60) when VIDEO A or VIDEO B input is selected. • Selects a scan system—480i, 576i, 480p, 720p, 1080i (1035i)—when COMPONENT input is selected. Normally, set to “AUTO.
”RGB/COMPO.*6	Selects the usage of the COMPONENT/RGB B terminals either as the COMPONENT input terminal or as the RGB B input terminal.
SYNC TERM.*7	Adjusts the resistance of RGB B input terminals.
reset	Resets the Function Selection Menu settings to defaults.

*1 Adjustable when viewing the NTSC, PAL or SECAM signal, or component signal.
*2 Adjustable when viewing the NTSC signal or component signal.
*3 Adjustable when RGB A or RGB B input is selected.
*4 Adjustable when VIDEO A, VIDEO B, or COMPONENT input is selected.
*5 Not adjustable when viewing the following component signals—720/60p, 1080/50i, and 1080/60i (1035/60i).
*6 Adjustable when RGB B or COMPONENT input is selected.
*7 Adjustable when RGB B input is selected.

Menu Classifications (Continued)

Setup Menu



*1 For GM-V42PCE, GM-V42PCEG, and GM-V42PCEB: Appears only when the video input unit (IF-C42P1G) is installed.

*2 The model name shown on the Setup Menu is an example. If you have a different model, its correct model name will be shown (GM-V42PCEG, GM-V42PCEB or GM-V42S).

STATUS DISPLAY	Sets if you want the input terminal and the type of signal to be indicated on the screen just after inputs are switched. (See page 25.)
CONTROL LOCK	Sets the Monitor so that it cannot be operated with the buttons on itself. (See page 26.)
REMOTE SWITCH	Set the selectable input terminals when controlling the Monitor with the external control unit (See page 27.)
HD SIGNAL MODE	Select the High-Definition (HD) signal type. (See page 27.)
WHITE BALANCE	Adjusts R GAIN, G GAIN and B GAIN finely each for “HIGH” and “LOW” settings of the color temperature. (See page 19.)
TIMER	Sets the clock and the Power On/Off Timer. (See page 28.)
PIXEL SHIFT	Sets a screen saver. (See page 29.)
POWER SAVE	Sets the power save function. (See page 29.)
COLOR-REVERSE	Use to reverse the color of the still picture to prevent its afterimage from being left on the screen. (See page 30.)
REFRESH	Use to eliminate afterimages on the screen. (See page 31.)
reset	Resets the Setup Menu settings to defaults. (See page 33.)
all reset	Resets the all menu settings and adjustments to defaults. (See page 33.)
HOUR METER	Use to confirm the hours of use. (See page 25.)
MODEL NAME	Use to confirm your model name. (See page 25.)

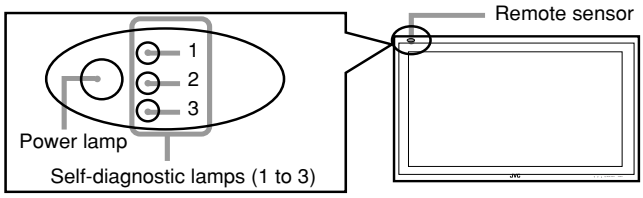
Troubleshooting

Solutions to common problems related to the Monitor are described here. If none of the solutions presented here solves the problem, unplug the Monitor and consult an authorized dealer or service center.

Symptom	Probable cause	Corrective action	Page
Power is not supplied.	• Is the power cord disconnected?	• Insert the power cord (plug) firmly.	11
	• Is the POWER switch turned on?	• Turn on the POWER switch.	14
Power is suddenly turned on or off.	• Is the Power On/Off Timer activated?	• Set the timer to "OFF" on the menu.	28
Video image does not appear, or audio sound does not occur.	• Is the correct input selected?	• Select the correct input by pressing INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) or RGB A) on the remote control (or INPUT on the Monitor).	14
	• Are the devices connected correctly?	• Connect the devices correctly.	11, 12
	• Are signals being supplied from the connected devices?	• Set the devices correctly.	—
	• Is "RGB/COMPO." set correctly if using the COMPONENT/RGB B terminals?	• Set it correctly.	22
	• Are input signals (scanning frequency, etc.) appropriate?	• Check if the signal is appropriate (scanning frequency, etc.), and input the appropriate signal.	10
	• Is brightness adjusted correctly?	• Adjust brightness on the menu.	16
	• Is volume set at minimum?	• Adjust volume.	14
	• Are the diagnostic lamps turned on?	• Refer to "Self-diagnostic indication," and take an appropriate action.	39
The picture becomes blurred.	• Is the signal RGB input?	• Adjust DOT CLOCK and CLOCK PHASE using the menu.	17
	• Is the RGB B connecting cord long?	• Set the SYNC TERM. "LOW."	23
Color is abnormally dark or bright.	• Is brightness adjusted correctly?	• Adjust BRIGHT (brightness) using the menu.	16
	• Is picture quality (colour density, etc.) adjusted correctly?	• Adjust picture using the menu.	16
	"TEMP. OVER" lights (or flashes) at the right bottom of the screen.	• Refer to "Self-diagnostic indication," and take an appropriate action.	39
Color is poor or unstable.	• Is the correct broadcast system (color system) selected?	• Set SIGNAL MODE (color system) to "AUTO."	21
	• Are signals (scanning frequency, etc.) to connected devices appropriate?	• Check if the signal is appropriate (scanning frequency, etc.), and input the appropriate signal.	10
Color is suddenly reversed or whitened.	• Is the Color-Reverse/Refresh timer activated?	• Set "COLOR-REVERSE"/"REFRESH" to "OFF" on the menu.	30, 31
The picture is cut or shifted toward one side.	• Is the size or position of the screen adjusted properly?	• Adjust H.SIZE, V.SIZE, H.POSITION or V.POSITION using the menu.	17
The remote control does not work.	• Are the batteries correctly set?	• Insert batteries correctly, observing the polarities (⊕ and ⊖).	8
	• Are the batteries exhausted?	• Replace with new batteries.	8
	• Is there any object blocking the path between the remote control and remote sensor?	• Remove any blocking object.	—
	• Is the Monitor too far away from you?	• Move toward the Monitor, then operate the remote control.	—
The buttons on the Monitor do not work.	• Is the Control Lock function in use?	• Set the Control Lock function to "OFF" using the menu.	26

Self-diagnostic Indication

When something abnormal occurs with the Monitor, this function informs you of the condition of the Monitor with self-diagnostic lamps, allowing for smooth service work.



❑ If the screen monitor turns off and self-diagnostic lamps light or flash

If the self-diagnostic lamps light or flash in red, check the following before consulting the dealer where you purchased the Monitor.

- **If self-diagnostic lamp 1 (upper) flashes, lamp 2 (middle) lights, and lamp 3 (lower) flashes**
  This may be caused by the dusty intakes on the rear. If this happens, switch off the main power by POWER switch (set to "○ (off)"), unplug the AC power cord, then clean the intakes by referring to the instruction on page 2.
  – After cleaning, switch on the Monitor's main power again. If self-diagnostic lamps do not go off, consult your dealer immediately.

❑ If the screen monitor dims a little and "TEMP. OVER" lights (or flashes)

If "TEMP. OVER" lights or flashes at the right bottom of the screen, check the following before consulting the dealer where you purchased the Monitor.

"TEMP. OVER" appears to warn you of the internal heat buildup, which is usually caused by accumulated dust around the intakes or by improper installation. If the cause of the internal heat buildup is eliminated, this indication disappears and the screen recovers the brightness.

- **If "TEMP. OVER" flashes in yellow**
  This may be caused by the dusty intakes on the rear. If this happens, switch off the main power by POWER switch (set to "○ (off)"), unplug the AC power cord, then clean the intakes by referring to the instruction on page 2.
  – After cleaning, switch on the Monitor's main power again. If "TEMP. OVER" still flashes, this trouble may be caused by improper installation or improper location of the Monitor. In this case, consult your dealer immediately to solve this improper installation and to improve the circumstances around the Monitor.
- **If "TEMP. OVER" lights in red**
  "TEMP. OVER" will be shown for abut two minutes, the Monitor will shut off automatically, then the Self-diagonal lamps light in red. If this happens, switch off the main power by POWER switch (set to "○ (off)"), unplug the AC power cord, then consult your dealer immediately.

If the trouble still persists, follow the procedure below:

1 Check which lamps are lighting or flashing.
On the Self-diagnostic Report Sheet (below), check the box next to "Lights" or "Flashes" of the corresponding lamp or lamps.
- Only one lamp may light or flash, or all three lamps may do so.

2 Switch off the POWER switch on the back of the Monitor.

3 Unplug the power cord.

4 Call your dealer and tell which lamps are lighting or flashing. (Copy and fax the Self-diagnostic Report Sheet below.)

Note:
If you switch on the main power immediately after switching it off (or after recovering from a brief power interruption), the self-diagnostic lamps may light (or flash), and no image may appear on the screen. In this case, switch off the main power again, wait for about 10 seconds, then switch it on again. If no self-diagnostic lamps light or flash, you can operate and use the Monitor as usual.

Self-diagnostic Report Sheet

Store name where you purchased the Monitor

To _____

Model Name:
Plasma Display Monitor
GM-V42PCE/GM-V42PCEG/
GM-42PCEB/GM-V42S

The self-diagnostic lamps light or flash as listed on the following table. Please give me immediate advice or service if necessary.

Self-diagnostic lamps			
NO.	Lamp position	Conditions	
1	Upper	☐ Lights	☐ Flashes
2	Middle	☐ Lights	☐ Flashes
3	Lower	☐ Lights	☐ Flashes

TEMP. OVER	☐ Flashes

Your Name:	
Telephone No.:	
Address:	

Specifications

	Model name	GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42PCEG
General	Frame color	Silver		Gray
	Screen size	Type 42 wide format		
	Aspect ratio	16:9 (Wide format)		
	Number of pixels displayed	852 (H) x 480 (V)		
	Number of colors displayed	16.77 million (256 colors for each of RGB)		
	Effective screen size (W x H, Diagonally)	93.3 cm x 53.3 cm, 107.4 cm		
	Weight	35.1 kg		
	External dimensions (W x H x D)	103.5 cm x 64.0 cm x 8.9 cm * Excluding protruding parts		
	Power requirements	AC 220 – 240 V, 50 Hz/60 Hz		
	Rated input current	1.4 A		
	Compatible systems VIDEO A, VIDEO B input	NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL60, SECAM	_____*1	
	COMPONENT input	480i, 576i, 480p, 576p, 720/60p, 1080/50i, 1080/60i (1035/60i)	_____*1	
	Audio power output	SPEAKER OUT: 6 Ω to 8 Ω 3 W + 3 W (TYP at impedance 6 Ω)		
	Operating conditions	Temperature: 0 °C to 40 °C Relative humidity: 20 % to 80 % (non-condensation) (Slightly variable depending on ambient conditions for installation)		
Input/output terminals*1	VIDEO A Video input	BNC terminal x 1, 1 V(p-p), 75 Ω	_____*1	
	Video output	BNC terminal x 1, 1 V(p-p), 75 Ω	_____*1	
	Audio input	Pin jack terminal x 2 (L/R) 500 mV(rms), high impedance	_____*1	
	VIDEO B Y/C input	Y/C terminal x 1 Y: 1 V(p-p), 75 Ω C: 0.286 V(p-p), 75 Ω (for NTSC) C: 0.3 V(p-p), 75 Ω (for PAL/SECAM)	_____*1	
	Video input	Pin jack terminal x 1, 1 V(p-p), 75 Ω	_____*1	
	Audio input	Pin jack terminal x 2 (L/R) 500 mV(rms), high impedance	_____*1	

*1 GM-V42PCE, GM-V42PCEG and GM-V42PCEB do not have the following input terminals – VIDEO A, VIDEO B, and COMPONENT/RGB B.
You need to install the video input unit (IF-C42P1G), which is separately purchased, to select "VIDEO A," "VIDEO B," and "COMPONENT (or RGB B)" as the input.

*2 To use the COMPONENT/RGB B terminals either as the COMPONENT input terminal or as the RGB B input terminal, you need to set "RGB/COMPO." correctly (see page 22).

- For easy understanding, pictures and illustrations are shown by being emphasized, omitted or composed, and may be more or less different from actual products.
- Design and specifications are subject to change without notice.
- IBM and IBM PC are registered trademarks of International Business Machines Corporation. Macintosh is registered trademarks of Apple Computer, Inc.
  All other product names mentioned herein are used for identification purposes only, and may be the trademarks or registered trademarks of their respective companies.

Model name		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42PCEG
Input/output terminals*1	COMPONENT/RGB B COMPONENT input	BNC terminal x 3 Y: 1 V(p-p), 75 Ω P_B/B-Y: 0.7 V(p-p), 75 Ω P_R/R-Y: 0.7 V(p-p), 75 Ω	—— *1 *2	
	RGB input	BNC terminal x 5 Analog RGB: R: 0.7 V(p-p), 75 Ω G: 0.7 V(p-p), 75 Ω B: 0.7 V(p-p), 75 Ω G on sync: 1 V(p-p), 75 Ω (negative sync) Horizontal sync/ Composite sync (HD/Cs): HD: 0.3 V(p-p) to 5 V(p-p), 1 kΩ (positive/negative polarity)/75 Ω Cs: 0.3 V(p-p) to 5 V(p-p), 1 kΩ (positive/negative polarity)/75 Ω Vertical sync (VD): VD: 1 V(p-p) to 5 V(p-p), 1 kΩ (positive/negative polarity)/75 Ω	—— *1 *2	
	Audio input	Pin jack terminal x 2 (L/R) 500 mV(rms), high impedance	—— *1	
	RGB A RGB input	D-sub 3-row 15-pin terminal x 1, Video signal: 0.7 V(p-p), 75 Ω G on sync: 1 V(p-p), 75 Ω (negative sync) Horizontal sync/Composite sync (HD/Cs): HD: 0.3 V(p-p) to 5 V(p-p), 470 Ω (positive/negative polarity) Cs: 0.3 V(p-p) to 5 V(p-p), 470 Ω (positive/negative polarity) Vertical sync (VD): VD: 1 V(p-p) to 5 V(p-p), 470 Ω (positive/negative polarity)		
	Audio input	Stereo mini jack terminal x 1 500 mV(rms), high impedance		
	REMOTE terminals	RS-232C: D-sub 9-pin terminal x 1 MAKE: Mini DIN 4 pin WIRED: Stereo mini jack terminal x 1		
	OPTION terminal	Used exclusively for JVC's optional parts		
	AUDIO OUT terminals	Pin jack terminal x 2 (L/R) Output impedance 600 Ω		
	SPEAKER OUT (L/R) terminals	Impedance 6 Ω to 8 Ω		

Options (not supplied)

Stand Unit	TS-C420P1W, TS-C420P4W, TS-C420P5W, TS-C420P7W
Wall Mounting Unit	TS-C420P2W, TS-C420P6W
Ceiling Suspension Unit	TS-C420P3W
Video Input Unit	IF-C42P1G (for GM-V42PCE, GM-V42PCEG, and GM-V42PCEB)
Cooling Fan Unit	TS-C01FANG
Speaker Unit	TS-C421SPG

* Consult your dealer to see if other options are available.

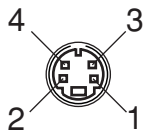
Notice on transportation

This Monitor is precision equipment and needs dedicated packing material for transportation.
Never use any packing material supplied from other than JVC or JVC-authorized dealers.

Specifications (Continued)

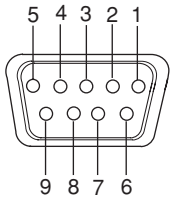
Pin assignment (Specifications for terminals)

• **Y/C terminal**



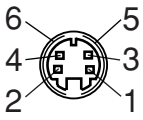
Pin number	Signal name
1	GND (Y)
2	GND (C)
3	Y
4	C

• **RS-232C terminal**
This is a female type connector.



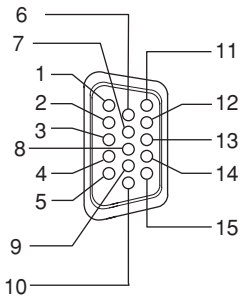
Pin number	Signal name	Pin number	Signal name
1	DCD	6	DSR
2	RD	7	RTS
3	TD	8	CTS
4	DTR	9	RI
5	GND		

• **MAKE terminal**



Pin number	Signal name
1	GND
2	GND
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	GND

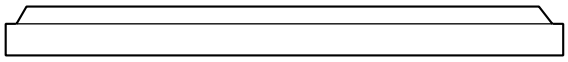
• **RGB Input Terminal**



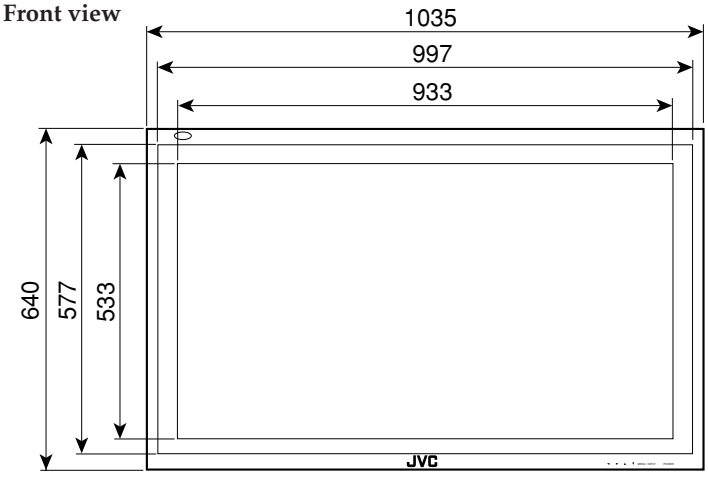
Pin number	Signal name	Pin number	Signal name
1	Red	9	N/C
2	Green	10	GND
3	Blue	11	GND
4	N/C	12	N/C
5	GND	13	HD/Cs
6	GND	14	VD
7	GND	15	N/C
8	GND	External	GND

Dimensions

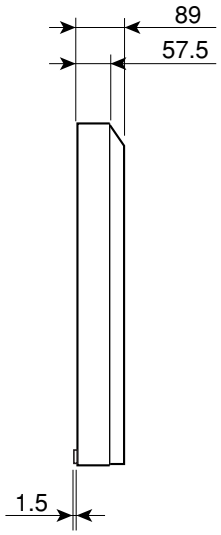
Top view



Front view



Side view



Unit: mm

JVC

JVC

BEDIENUNGSANLEITUNG

Modell
GM-V42PCE
GM-V42PCEG
GM-V42PCEB
GM-V42S

Vielen Dank, daß Sie diesen JVC-Monitor gekauft haben. Bevor Sie den Monitor verwenden, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, so daß Sie informiert sind, wie der Monitor richtig verwendet wird. Schlagen Sie in dieser Bedienungsanleitung nach, sofern Fragen oder Probleme in bezug auf den Betrieb auftauchen. Denken Sie daran, die Anmerkungen zu Sicherheitsvorkehrungen zu lesen und einzuhalten. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem Ort auf, an dem der Benutzer sie sofort sieht.
** Für den Aufbau und den Abbau sind spezielle Fachkenntnisse erforderlich. Weitere Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Fachhändler.*

DEUTSCH

In dieser Bedienungsanleitung werden die Modelle GM-V42PCE, GM-V42PCEG, GM-V42PCEB und GM-V42S beschrieben. Die Erläuterungen und Abbildungen, die in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden, beziehen sich auf das Modell GM-V42S, sofern nichts Gegenteiliges angegeben ist.
Zwischen den einzelnen Modellen bestehen folgende Unterschiede:

		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-42PCEB
Eingänge	VIDEO A	Vorhanden	Nicht vorhanden*1
	VIDEO B	Vorhanden	Nicht vorhanden*1
	COMPONENT/RGB B	Vorhanden	Nicht vorhanden*1

*1 Diese Eingänge können verwendet werden, sobald die Videoeingabegerät (IF-C42P1G) installiert wurde, die Sie separat erwerben können.
Bitten Sie Ihren Fachhändler, die Videoeingabegerät zu installieren.

Inhalt

Seite

Sicherheitsvorkehrungen 2
Bedienungselemente 4
- Fernbedienung 4
- Monitor: Vorderansicht 5
- Monitor: Rückansichten 6

Vorbereitungen 8
- Prüfen des Zubehörs 8
- Einlegen der Batterien 8
- Montage der Ferritkerne 8

Installation 9
- Vorsichtsmaßnahmen 9

Anschlüsse 10
- Vorsichtsmaßnahmen 10
- Verfügbare Signale 10
- Anschlüsse Diagramm 11

Grundbetrieb 14
- Tägliche Vorgänge 14
- Ändern des Bildformats 15

Bildeinstellungen 16
- Einstellen der Bildqualität 16
- Einstellen der Bildschirmgröße und -position ... 17
- Einstellen der Farbtemperatur 19
- Einstellen des Weißabgleichs 19
- Ändern des Bildformats 21
- Einstellen der zulässigen Signaltypen 21
- Einstellen des Eingangs COMPONENT/ RGB B 22
- Ändern des Widerstands der RGB B -Eingänge 23
- Zurücksetzen der Einstellungen des Funktionsauswahlmenüs 23

Seite

Weitere praktische Funktionen 24
- Aktivieren der Bildschirminformationen 24
- Angeben der Gebrauchszeit und des Modellnamens 25
- Anzeigen der Bildschirminformationen beim Wechseln des Eingangsmodus 25
- Sperren der Monitortasten 26
- Einstellen des Remote-Eingangs 27
- Einstellen des hochauflösenden Signaltyps 27
- Einstellen der Uhrzeit und der automatischen Ein-/Ausschaltfunktion Zeitschaltuhr 28
- Verwenden der Bildschirmschonfunktion 29
- Verwenden der Energiesparfunktion 29
- Vermeiden des Nachbildeffekts 30
- Aktualisieren der Bildschirmanzeige 31
- Prüfen der Zeitschaltuhrbatterie 32
- Zurücksetzen aller Einstellungen des Konfigurationsmenüs 33
- Zurücksetzen aller Menüeinstellungen 33

Menüsystem 34
- Hauptmenü 34
- Konfigurationsmenü 36

Fehlerbeseitigung 38
- Anzeigen der Eigendiagnose 39

Technische Daten 40

Sicherheitsvorkehrungen

HINWEIS ZUM EUROPÄISCHEN EMC-STANDARD

■ GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-V42S

Warnung: Dies ist ein Produkt der Klasse A. In Wohngebieten kann der Betrieb dieses Geräts Funkstörungen verursachen, in welchem Fall der Benutzer möglicherweise entsprechende Gegenmaßnahmen ergreifen muß.

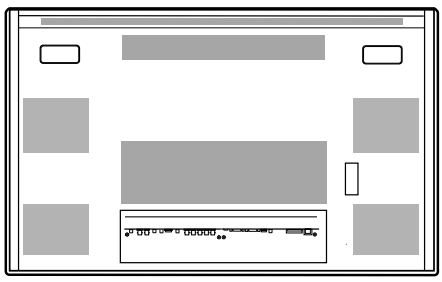
WICHTIGE INFORMATIONEN

WARNUNG: UM DAS RISIKO EINES BRANDES UND ELEKTRISCHEN SCHLAGS ZU VERRINGERN, SETZEN SIE DIESES GERÄT AUF KEINEN FALL REGEN, FEUCHTIGKEIT ODER FLÜSSIGKEITSSPRITZERN AUS. ES DÜRFEN AUCH KEINE MIT FLÜSSIGKEIT GEFÜLLEN OBJEKTE, Z. B. VASEN, AUF DAS GERÄT GESTELLT WERDEN.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Elektrische Energie kann viele nützliche Aufgaben ausführen. Dieses Gerät ist im Hinblick auf Ihre persönliche Sicherheit konstruiert und hergestellt worden. **EINE UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG DES GERÄTS KANN EINEN BRAND ODER STROMSCHLAG AUSLÖSEN.** Um die Schutzmaßnahmen, die in dieses Gerät eingebaut wurden, nicht zu umgehen, die folgenden Grundregeln für Installation, Gebrauch und Wartung einhalten. Vor Gebrauch bitte sorgfältig diese „Wichtige Sicherheitsmassnahmen“ lesen.

– Die vollständige Sicherheits- und Bedienungsanleitung lesen, bevor das Gerät betrieben wird.
– Die Sicherheits- und Bedienungsanleitung für künftige Verwendung aufbewahren.
– Alle Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung beachten.
– Die Bedienungsanleitung unbedingt befolgen.
– Den Netzstecker des Geräts von der Netzsteckdose (Wand) abziehen, bevor es gereinigt wird. Keine Flüssig- oder Aerosolreinigungsmittel verwenden. Ein feuchtes Tuch für die Reinigung verwenden.

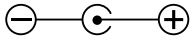


– Saugen Sie Staub und Schmutz von den Öffnungen an der Rückseite. Wenn Sie keinen Staubsauger zur Hand haben, können Sie auch ein Tuch zum Reinigen verwenden. Wenn Sie die Öffnungen nicht reinigen, kann es im Gehäuse zu Überhitzung kommen, die das Gerät beschädigen kann.
– Keine Geräteerweiterungen benutzen, die nicht vom Gerätehersteller empfohlen werden, da sie gefährlich sein können.
– Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser benutzen. Das Gerät nicht sofort benutzen, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde, da das Kondensation verursacht, was wiederum einen Brand, Stromschlag oder andere Gefahren auslösen kann.
– Dieses Gerät nicht auf einen instabilen Rollwagen, Ständer oder Tisch stellen. Das Gerät kann um- bzw. herunterfallen, wobei Kinder oder Erwachsene schwer verletzt oder das Gerät schwer beschädigt werden kann. Das Gerät nach den Anweisungen des Herstellers aufstellen und eine Halterung benutzen, die vom Hersteller empfohlen wird.

– Wenn das Gerät auf einem Rollwagen benutzt wird, müssen abrupte Stopps, übermäßige Kraftanwendung und Unebenheiten, die das Gerät und den Rollwagen zum Umkippen bringen können, vermieden werden, wodurch das Gerät beschädigt oder der Bediener verletzt werden kann.
– Schlitze und Öffnungen im Schrank sind für eine Lüftung vorgesehen. Sie sichern den zuverlässigen Betrieb des Geräts und schützen es vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. (Die Öffnungen dürfen nie blockiert werden, indem das Gerät auf ein Bett, Sofa, einen Teppich oder eine ähnlich geartete Fläche abgestellt wird. Es darf nicht in eine eingebaute Konstruktion wie ein Bücherregal oder einen Rahmen gestellt werden, sofern nicht für die richtige Lüftung gesorgt wird und die Anweisungen des Herstellers eingehalten werden).

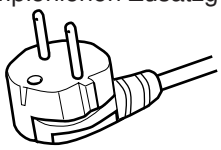
  Für die richtige Lüftung das Gerät von anderen Geräten getrennt halten, die die Lüftung beeinträchtigen können und einen Abstand von mehr als 10 cm beibehalten.
– Dieses Gerät darf nur mit der Art von Stromquelle betrieben werden, die auf dem Typenschild angegeben ist. Wenn Sie sich nicht über die Art der Stromversorgung in Ihrem Hause sicher sind, fragen Sie Ihren Fachhändler oder Ihr örtliches Stromversorgungsunternehmen.

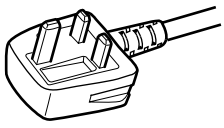
– Für Großbritannien: Dieses Gerät ist mit einem dreipoligen Stecker ausgerüstet. Dieser Stecker paßt nur in eine geerdete Netzsteckdose. Wenn Sie nicht in der Lage sind, den Stecker in die Steckdose einzusetzen, setzen Sie sich mit Ihrem Elektriker in Verbindung, um die richtige Steckdose zu installieren. Die Sicherheitsabsicht des geerdeten Steckers nicht umgehen.
– Die Netzkabel so verlegen, daß niemand auf sie treten oder sie durch darauf liegende oder dagegen gelehnte Gegenstände anderweitig beschädigen werden können. An Türen, Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der die Kabel das Gerät verlassen, achtgeben.
– Den Netzstecker von der Wandsteckdose zum zusätzlichen Schutz dieses Geräts während eines Gewittersturms, oder wenn es für längere Zeit nicht benutzt oder unbeaufsichtigt stehen gelassen wird, abziehen und das Kabelsystem abtrennen. Dadurch wird ein möglicher Schaden am Gerät durch Blitzschlag oder Netzleitungs-Spannungsstöße verhindert.
– Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Zusatzsteckdosen an anderen Geräten nicht überlasten, da dies eine Brand- und Stromschlaggefahr darstellen kann.
– Nie Gegenstände welcher Art auch immer durch die Öffnungen in dieses Gerät stecken, da sie gefährliche Spannungspunkte berühren können, was einen Brand oder Elektroschock auslösen kann. Keine Flüssigkeiten auf dem Gerät verschütten.
– Nicht versuchen, dieses Gerät selbst zu warten, da Sie durch Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen gefährlichen Spannungen und anderen Gefahren aussetzen werden können. Alle Kundendienstarbeiten qualifiziertem Wartungspersonal überlassen.
– Unter den folgenden Umständen den Stecker aus der Wandsteckdose herausziehen und Kundendienstarbeiten von qualifiziertem Wartungpersonal durchführen lassen:
  a) Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
  b) Wenn Flüssigkeit auf dem Gerät verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät geraten sind.
  c) Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
  d) Wenn das Gerät bei Befolgung der Bedienungsanleitung nicht normal funktioniert. Nur die Bedienelemente einstellen, die von der Bedienungsanleitung behandelt werden, da eine falsche Einstellung von Bedienelementen zu Schäden führen kann und oft umfassende Korrekturarbeiten von einem qualifizierten Techniker erforderlich machen, um das Gerät wieder in Normalbetrieb zurückzuführen.
  e) Wenn das Gerät fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt worden ist.
  f) Wenn das Gerät eine deutliche Veränderung in seiner Leistung zeigt, zeigt das einen Wartungsbedarf an.
– Wenn Ersatzteile erforderlich sind, sicherstellen, daß der Servicetechniker Ersatzteile benutzt, die durch den Hersteller empfohlen werden oder die gleichen Eigenschaften wie die ursprünglichen Teile haben. Nicht vom Hersteller zugelassene Ersatzteile können einen Brand, Stromschlag oder andere Gefahren auslösen.
– Nach Beendigung aller Kundendienstarbeiten oder Reparaturen an diesem Gerät, den Servicetechniker bitten, die Sicherheitsüberprüfungen auszuführen, um den einwandfreien Betriebszustand des Gerät sicherzustellen.
– Das Produkt muß in einer Entfernung von mindestens 30 cm von Wärmequellen, wie beispielsweise Radiatoren, Wärmeschiebern und Öfen, sowie anderen Produkten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden, die Wärme erzeugen.
– Wenn Sie andere Geräte wie Videorekorder und Personal Computer einschalten, müssen Sie die Stromversorgung dieses Geräts zum Schutz gegen Stromschlag ausschalten.
– Brennbares Material nicht hinter dem Kühlungslüfter aufbewahren. Zum Beispiel Tücher, Papier, Streichhölzer, Aerosoldosen oder Gasanzünder, die bei Überhitzung besondere Gefahrenherde darstellen.
– Nur Zubehörkabel benutzen, die für dieses Gerät ausgelegt sind, um Stromschlag zu vermeiden.
– Berühren Sie nicht die Griffe an der Rückseite des Geräts, wenn es über einen längeren Zeitraum in Betrieb war. Die Griffe sind sehr heiß, und Sie können sich verbrennen. Warten Sie, bis die Griffe abgekühlt sind, bevor Sie sie anfassen, um das Gerät zu bewegen.
– ⚠ Option-Anschluss: Dieser Anschluss sollte ausschließlich für den Antrieb des Lüftermotors verwendet werden. Schließen Sie an den Anschluss außer den empfohlenen Zusatzgeräten von JVC keine anderen Stecker an.

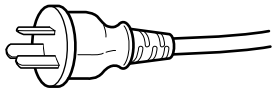

Polarität des Anschlusses

STROMVERSORGUNG

Dieses Produkt wird mit 220 – 240 V AC betrieben.
Die mitgelieferten Netzkabel entsprechen den folgenden Spannungen und Ländern. Verwenden Sie immer das korrekte Netzkabel, um Sicherheits- und EMC-Bestimmungen des jeweiligen Landes einzuhalten.


Für Europa:
AC 220 – 240 V

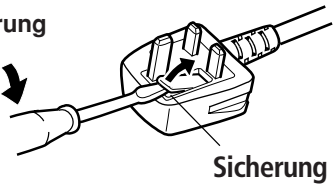

Für Großbritannien:
AC 220 – 240 V


Für Australien:
AC 220 – 240 V

Hinweis zum Netzkabel für Großbritannien

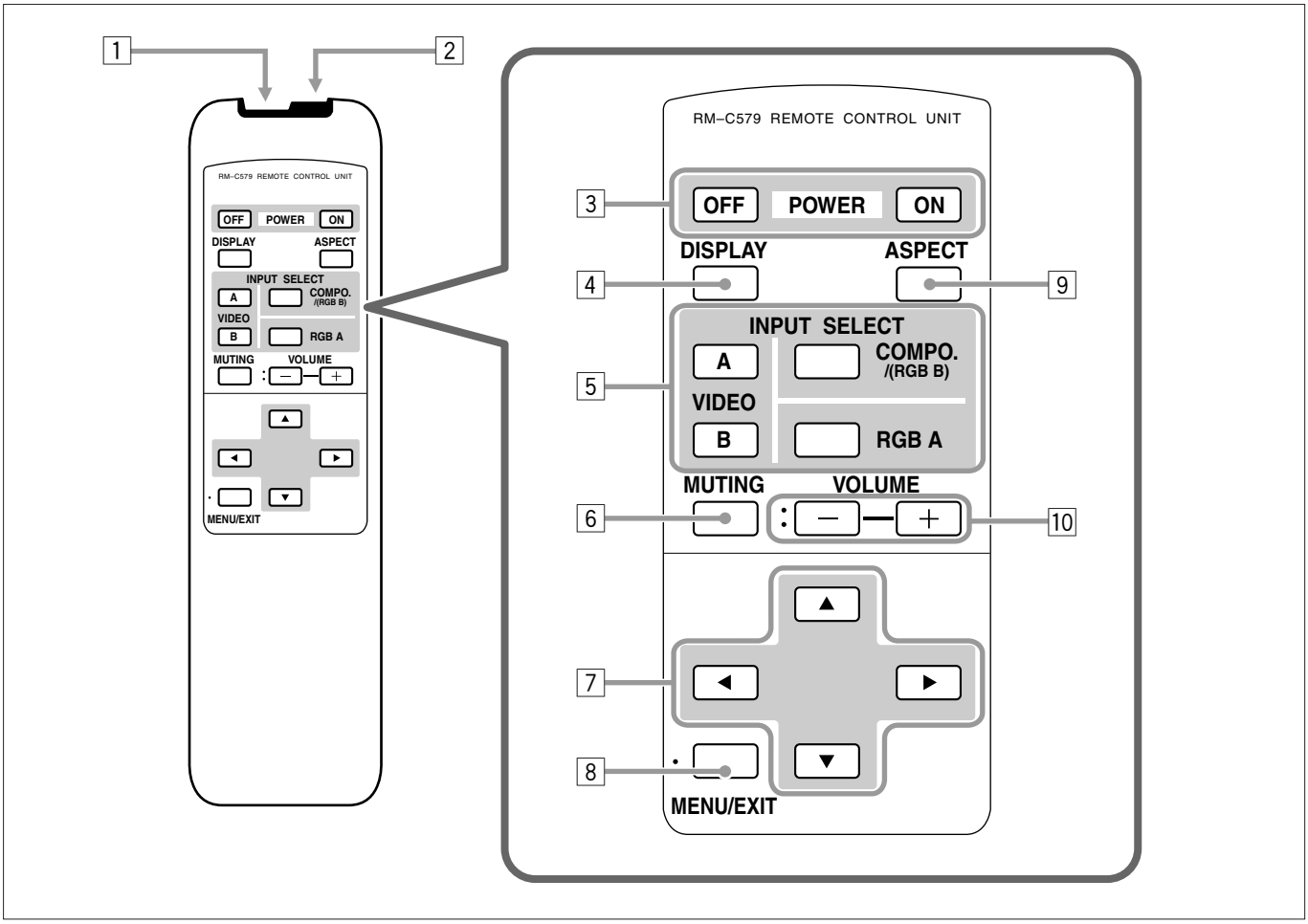
Im Stecker dieses Kabels befindet sich eine Sicherung.
Wenn Sie diese Sicherung ersetzen müssen, verwenden Sie nur eine Sicherung des richtigen Typs. Bringen Sie danach die Abdeckung wieder an. (Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen anderen Fachmann).

So ersetzen Sie die Sicherung
Öffnen Sie die Sicherungsabdeckung mit einem Schraubenzieher und tauschen Sie die Sicherung aus.



Bedienungselemente

Fernbedienung



1 **Fernbedienungskabelbuchse (Seite 11)**
Schließen Sie hier das Fernbedienungskabel (gehört nicht zum Lieferumfang) an, wenn Sie diese Fernbedienung als Kabelfernbedienung einsetzen.

2 **Signalübertragungsfenster**

3 **Taste POWER ON/OFF (Seite 14)**
Verwenden Sie diese Taste, um den Monitor ein- und auszuschalten.

4 **Taste DISPLAY (Seite 14)**
Verwenden Sie diese Taste, um den Eingang, das Farbsystem (für den Eingang VIDEO A oder VIDEO B), das Abtastsystem (für den Eingang COMPONENT) sowie die Horizontal-/Vertikalfrequenz (für den Eingang RGB A und RGB B) anzuzeigen.
Wenn Sie diese Taste erneut drücken, verschwindet die Anzeige wieder.

5 **Tasten INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) und RGB A) (Seite 14)**
Verwenden Sie diese Tasten, um die Eingänge umzuschalten.
Um den COMPONENT oder RGB B-Eingang festzulegen, müssen Sie im Menü die Einstellung „RGB/COMPO." wählen (siehe Seite 22).

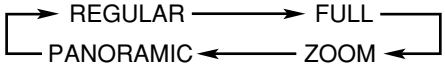
- Nur für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB: RGB A-Eingang kann verwendet werden.
  Um Bildsignale über die andere Eingänge wiedergeben zu können, müssen Sie eine Videoeingabegerät (IF-C42P1G), installieren, die separat erworben werden muß.

6 **Taste MUTING (Seite 14)**
Verwenden Sie diese Taste, um die Lautstärke sofort stummzuschalten. Wenn Sie diese Taste erneut drücken, wird der vorherige Lautstärkepegel wiederhergestellt.

7 **Tasten ◄ / ► / ▲ / ▼**
Verwenden Sie diese Tasten, um Menüeinträge zu wählen oder Einstellungen vorzunehmen.

8 **Taste MENU/EXIT**
Verwenden Sie diese Taste, um Menüs anzuzeigen oder auszublenden.
Wird gerade ein Untermenü angezeigt, wechselt die Anzeige zum übergeordneten Menü.

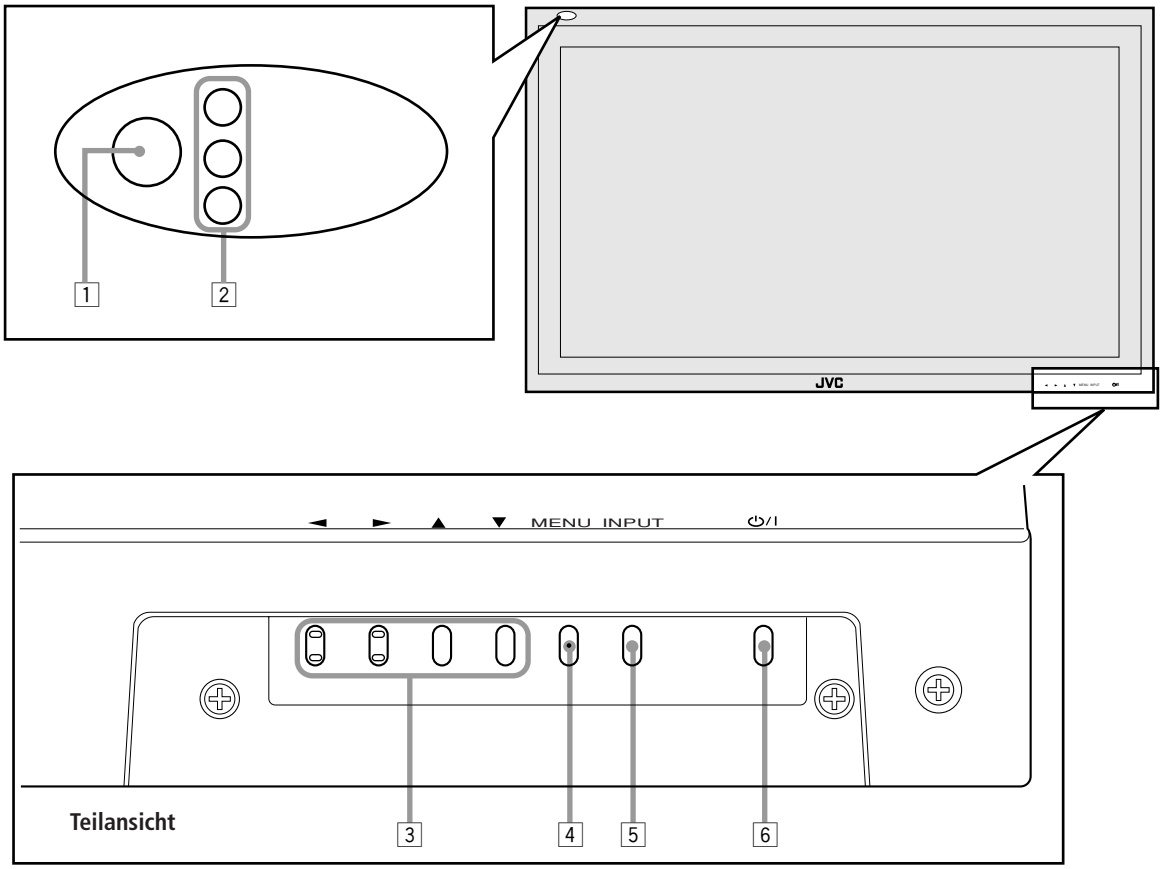
9 **Taste ASPECT (Seite 15)**
Verwenden Sie diese Taste, um zwischen den Bildformaten zu wechseln. Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich das Bildformat wie folgt:



10 **Tasten VOLUME + / – (Seite 14)**
Verwenden Sie diese Tasten, um den Lautstärkepegel einzustellen.

- Die VOLUME – Taste kann ebenfalls zur Anzeige des Setup-Menüs verwendet werden (siehe Seite 25).

Monitor: Vorderansicht



1 **Fernbedienungssensor/Netz-LED**
Richten Sie das vordere Ende der drahtlosen Fernbedienung auf diesen Bereich.
Wenn sich der Monitor einschaltet, leuchtet die Netz-LED grün. Im Bereitschaftsmodus leuchtet die LED orange.

2 **Eigendiagnoseanzeigelampen (Seite 39)**
Diese Anzeigelampen leuchten/blinken, sofern eine ungewöhnliche Situation beim Monitor eintritt.

3 **Tasten ◄ / ► / ▲ / ▼**
Verwenden Sie diese Tasten, um Menüeinträge zu wählen und Einstellungen vorzunehmen.

- Wenn kein Menü angezeigt wird, können Sie die Tasten ◄ / ► verwenden, um den Lautstärkepegel einzustellen.

4 **Taste MENU**
Verwenden Sie diese Taste, um Menüs anzuzeigen oder auszublenden.
Wird gerade ein Untermenü angezeigt, wechselt die Anzeige zum übergeordneten Menü.

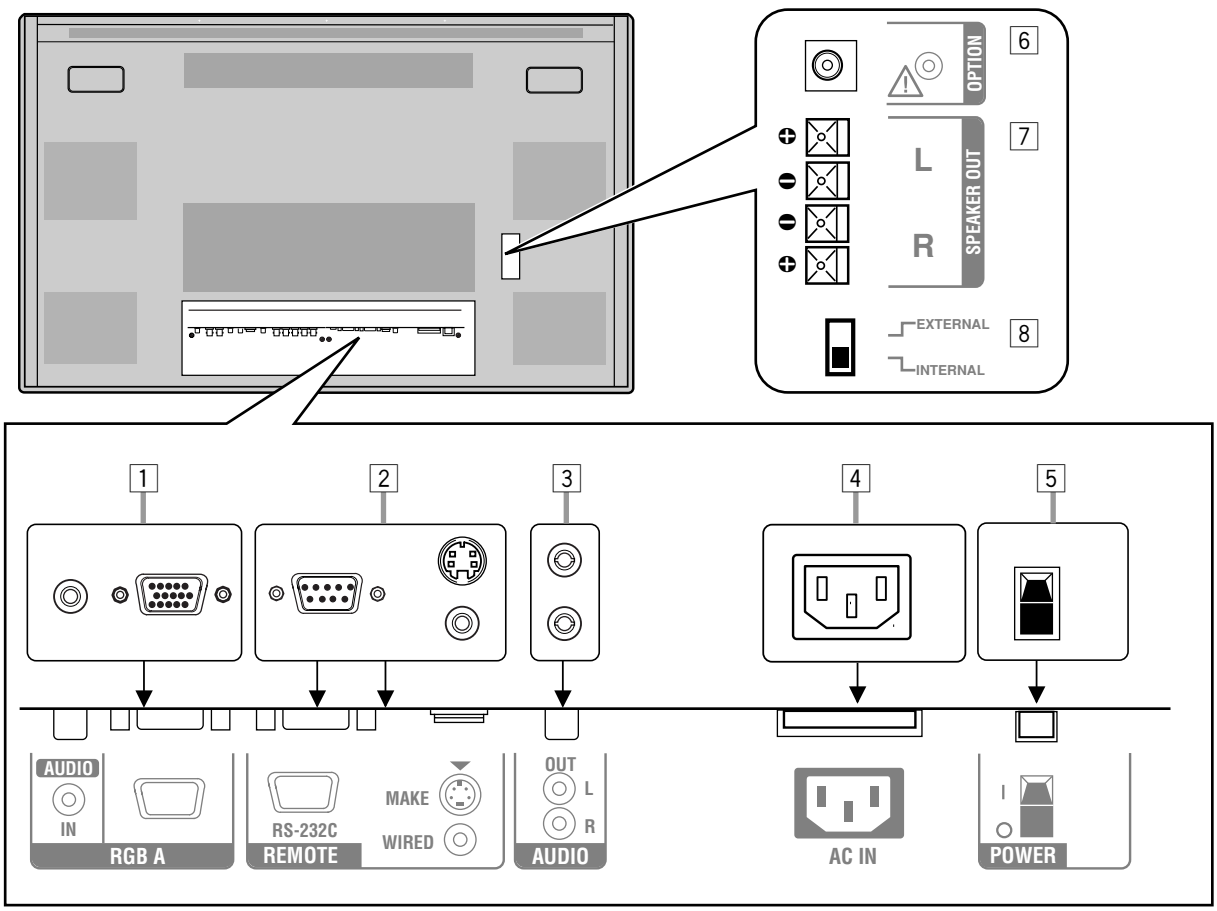
5 **Taste INPUT (Seite 14)**
Verwenden Sie diese Tasten, um die Eingänge umzuschalten.
Um den COMPONENT oder RGB B-Eingang festzulegen, müssen Sie im Menü die Einstellung „RGB/COMPO." wählen (siehe Seite 22).

- Nur für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB: Nur der RGB A-Eingang kann verwendet werden. Um Bildsignale über die andere Eingänge wiedergeben zu können, müssen Sie eine Videoeingabegerät (IF-C42P1G), installieren, die separat erworben werden muß.

6 **Taste ⏻/I (Seite 14)**
Verwenden Sie diese Taste, um den Monitor ein- und auszuschalten.

Bedienungselemente (Forsetzung)

Monitor: Rückansichten



1 **Anschlüsse RGB A-Eingang (Seite 11)**

- D-Sub, 15-polig
  Verbindung zum Videoausgang eines PC.
- AUDIO IN (Stereo-Minibuchse)
  Verbindung zum Audioausgang eines PC.

2 **Anschlüsse REMOTE (Seiten 11 und 13)**

- RS-232C (D-Sub, 9-polig)
  Verbindung zum RS-232C-Anschluss eines PC.
  Fragen Sie Ihren autorisierten JVC-Händler nach der Steuerungsmethode für diesen Anschluss.
- Anschluß MAKE (Mini DIN 4-polig)
  Anschluss für eine externe Steuereinheit. (Siehe Seite 13).
- Anschluß WIRED (Stereo-Minibuchse)
  Anschluss für eine Kabelfernbedienung.

Hinweis:

- Wenn diese drei Anschlüsse gleichzeitig verwendet werden, haben die Signale am MAKE-Anschluss Vorrang.

3 **Anschlüsse AUDIO OUT (Stiftbuchse) (Seite 11)**
Verbindung zu Audioeingängen von externen Geräten, z.B. einem Verstärker.

4 **Anschluß AC IN (Seite 11)**
Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel in diesen Anschluß.

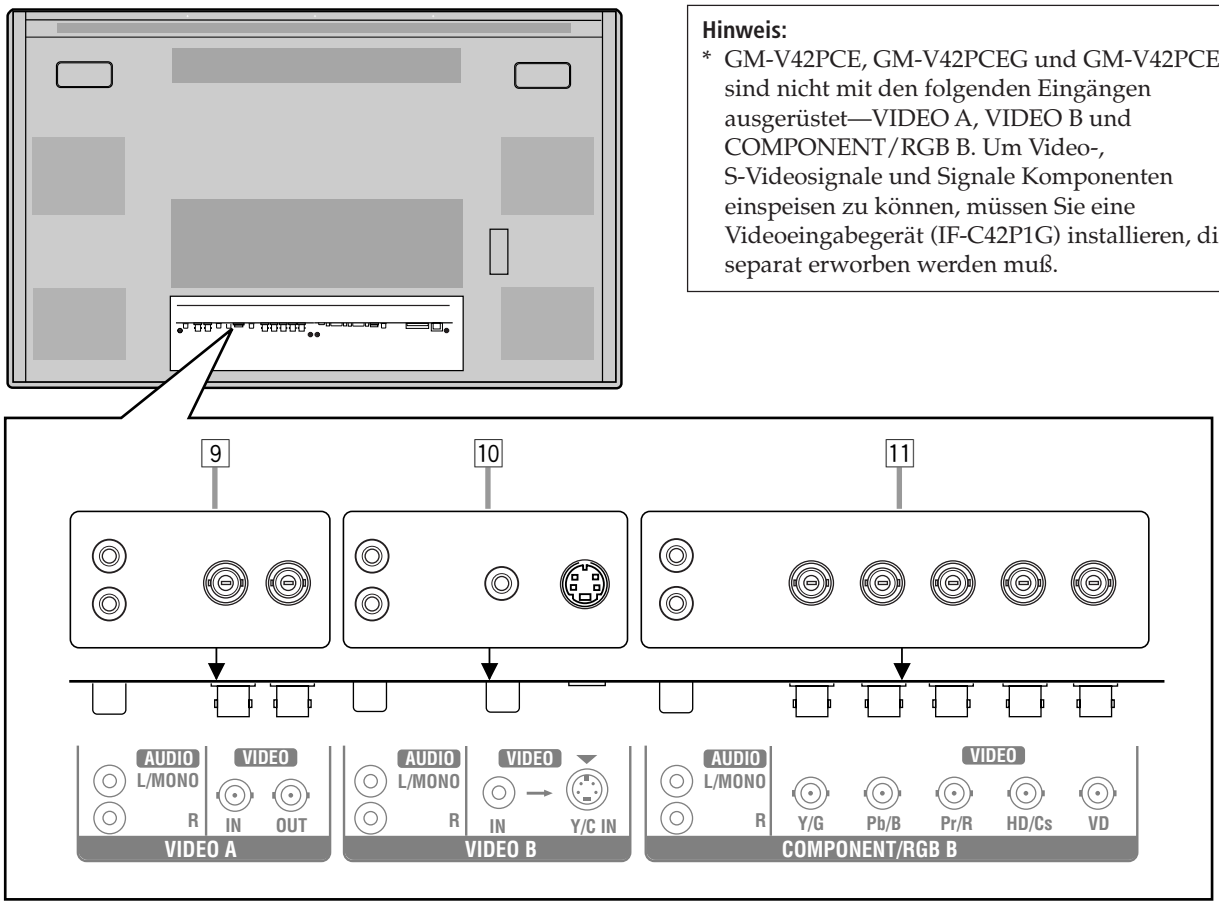
5 **Schalter POWER (Seite 14)**
Wenn Sie diesen Schalter in die Position „I (on)“ bringen, wird der Monitor in den Bereitschaftsmodus geschaltet, so daß Sie die Stromversorgung mit Hilfe der Taste POWER oder ⏻/I entweder auf der Fernbedienung oder am Monitor ein- und ausschalten können.

6 **Anschluß OPTION (Seite 13)**
Anschluss der Stromversorgung des Lüfters (gehört nicht zum Lieferumfang), wenn der Monitor vertikal aufgestellt wird.

7 **Anschlüsse SPEAKER OUT L/R (Seite 11)**
Schließen Sie die externen Lautsprecher an, wie z. B. die einzigartigen JVC-Lautsprecher (gehört nicht zum Lieferumfang), usw.

8 **Wahlschalter INTERNAL/EXTERNAL (integrierte Lautsprecher/externe Lautsprecher) (Seite 11)**

INTERNAL: Die integrierten Lautsprecher werden verwendet.
EXTERNAL: Externe Lautsprecher werden verwendet.



Hinweis:

* GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB sind nicht mit den folgenden Eingängen ausgerüstet—VIDEO A, VIDEO B und COMPONENT/RGB B. Um Video-, S-Videosignale und Signale Komponenten einspeisen zu können, müssen Sie eine Videoeingabegerät (IF-C42P1G) installieren, die separat erworben werden muß.

9 Anschlüsse VIDEO A (Seite 12)

- Anschlüsse AUDIO (L/MONO, R)-Eingang (Stiftbuchse)
  Verbinden Sie diese Anschlüsse mit den Audioeingängen eines Videorecorders usw.
- Anschluß VIDEO IN (BNC)
  Verbinden Sie diesen Anschluß mit dem Videoausgang eines Videorecorders usw.
- Anschluß VIDEO OUT (BNC)
  Verbinden Sie diesen Anschluß mit dem Videoeingang eines anderen Monitors.

Hinweis:

- Da es sich bei den Videoausgängen dieses Monitors um Durchschleifanschlüsse handelt, müssen die Geräte, die an diese Videoausgänge angeschlossen sind, richtig abgeschlossen werden. Andernfalls kann das Bild unnatürlich hell werden oder der Bildschirm kann auf unnatürlich Art beeinträchtigt werden.

10 Anschlüsse VIDEO B (Seite 12)

- Anschlüsse AUDIO (L/MONO, R)-Eingang (Stiftbuchse)
  Verbinden Sie diese Anschlüsse mit den Audioausgängen eines Videorecorders usw.
- Anschluß Y/C (S-Video) IN (Mini DIN 4-polig)
  Verbinden Sie diesen Anschluß mit dem S-Video-Ausgang eines Videorecorders usw.
- Anschluß VIDEO IN (Stiftbuchse)
  Verbinden Sie diesen Anschluß mit dem Videoausgang eines Videorecorders usw.

Hinweis:

- Wenn sowohl der Video- als auch der S-Videoanschluß verwendet werden, hat der S-Videoanschluß Priorität.

11 Anschlüsse COMPONENT/RGB B-Eingang (Seite 12)

- Anschlüsse AUDIO (L/MONO, R)-Eingang (Stiftbuchse)
  Verbinden Sie diese Anschlüsse mit den Audioausgängen eines anderen Geräts.
- Anschlüsse G, B, R, HD/Cs, VD (VIDEO)-Eingang (BNC)
  Verbinden Sie diese Anschlüsse mit den folgenden Ausgängen eines PCs oder eines anderen Geräts:
  – Analoge RGB-Signalausgänge
  – Horizontaler (HD) oder (Cs)-Synchronsignalausgang
  – Vertikalsynchronsignalausgang (VD)

Hinweise:

- Fremdsynchronsignale werden bei der Einspeisung automatisch erkannt.
- Sind der horizontale (HD)/vertikale (VD) Synchronausgang und (Cs)-Synchronausgang angeschlossen, werden HD/VD-Synchronsignale verwendet.

- Anschlüsse Y, Pb, Pr (VIDEO)-Eingang (BNC)
  Verbinden Sie diese Anschlüsse mit den Signalkomponentenausgängen eines NTSC- oder Hi-Vision-Geräts.

Hinweis:

- Wenn diese Anschlüsse als Komponentenanschlüsse (Y, Pb, Pr) genutzt werden—siehe „Einstellen des Eingangs COMPONENT/RGB B“ auf Seite 22, können externe Synchronsignale (HD/Cs, VD) nicht verwendet werden.

Vorbereitungen

Prüfen des Zubehörs

Folgendes Zubehör gehört zum Lieferumfang des Monitors. Prüfen Sie den Verpackungsinhalt. Wenn ein Zubehörteil fehlen sollte, setzen Sie sich mit dem Händler in Verbindung, bei dem Sie den Monitor gekauft haben.

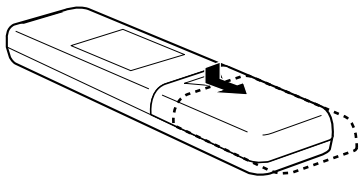
- 1 Fernbedienung (RM-C579)
- 2 (Verwenden Sie das für die Wandsteckdose geeignete Kabel) Netzkabel (3 für Australien)
- 2 Batterien (AA/R6P)
- 3 BNC-RCA-Adapterstecker (Für Australien)
- 1 Ferritkern (Außer für GM-V42PCEB)

Einlegen der Batterien

Legen Sie die Batterien wie folgt in die Fernbedienung ein. Wenn sich beim Betrieb der Fernbedienung Aussetzer einstellen sollen, müssen Sie die Batterien auswechseln.

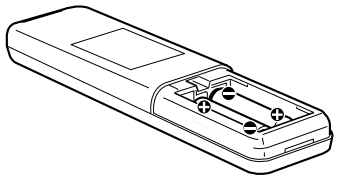
1 Nehmen Sie den Deckel auf der Rückseite ab.

Drücken Sie zunächst auf den Freigabehebel am Deckel, und drehen Sie den Deckel anschließend in der Pfeilrichtung, die in der Abbildung gezeigt wird.



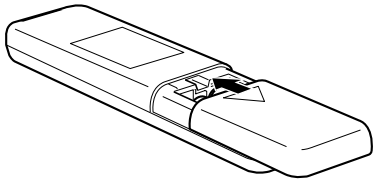
2 Legen Sie die Batterien ein.

Legen Sie die beiden mitgelieferten Batterien (AA/R6P) in die Fernbedienung ein, und beachten Sie die in der Abbildung dargestellten Markierungen ⊕ und ⊖.



3 Setzen Sie den Deckel entsprechend der Darstellung in der Abbildung wieder ein.

Achten Sie darauf, daß der Freigabehebel des Deckels richtig einrastet.

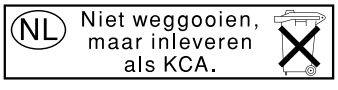


Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit Batterien

Wenn Batterien falsch verwendet werden, könnte Flüssigkeit austreten, durch die ein Brand oder Verletzungen etc. entstehen könnten oder die Umgebung verschmutzt werden könnte.
Beachten Sie folgende Hinweise:

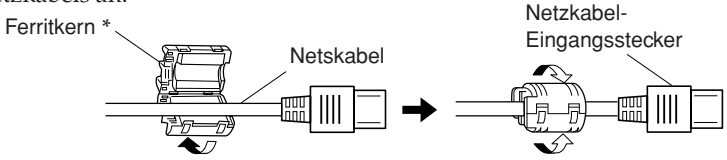
- Verwenden Sie alte und neue Batterien niemals zusammen.
- Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterietypen zusammen, die möglicherweise über unterschiedliche Kennwerte verfügen.
- Legen Sie die Batterien entsprechend den Markierungen ⊕ und ⊖ des Batteriefachs ein.
- Wenn Sie die Batterien einlegen, setzen Sie das Ende, das mit ⊖ gekennzeichnet ist, zuerst ein, um einen Kurzschluß zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur die vorgegebenen Batterien.
- Wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, nehmen Sie die Batterien heraus.
- Wenn die Batterien verbraucht sind, tauschen Sie sie sofort gegen neue Batterien aus. Anderenfalls kann Flüssigkeit austreten, oder es kann eine Fehlfunktion durch die ausgetretene Flüssigkeit verursacht werden.
  Wenn die ausgetretene Flüssigkeit mit Ihrer Haut in Kontakt kommt, wischen Sie die Flüssigkeit mit einem weichen Tuch ab.
  Wenn die betroffene Hautpartie unbehandelt bleibt, wird sie möglicherweise rauh.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer, und versuchen Sie auch nicht, sie wiederaufzuladen.
- Bei normaler Verwendung beträgt die Lebensdauer von Batterien sechs bis zwölf Monate.
  Die mitgelieferten Batterien dienen lediglich dazu, den Betrieb zu prüfen, und aus diesem Grund ist ihre Lebensdauer möglicherweise kürzer. Wenn sich beim Betrieb der Fernbedienung Aussetzer einstellen, müssen Sie neue Batterien einlegen.

Die folgende Anweisung gilt nur für den Gebrauch in Holland.
Gebruike batterijen:



Montage der Ferritkerne (Für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42S)

Bringen Sie den Ferritkern am Netzkabel an. Wenn Sie das Netzkabel ohne angebrachten Ferritkern betreiben, kann dies Störungen (Interferenzen) verursachen. Öffnen Sie den Ferritkern, legen Sie das Netzkabel ein, und schließen Sie den Ferritkern. Bringen Sie den Ferritkern am Eingangsstecker-Ende des Netzkabels an.



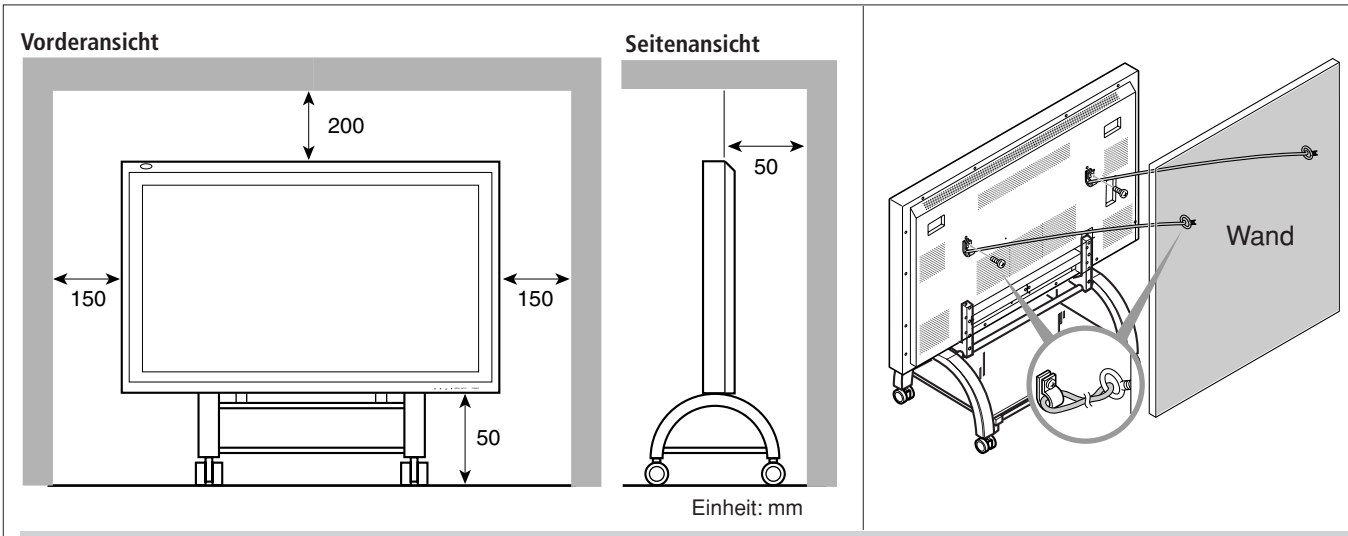
* Nicht im Lieferumfang des GM-V42PCEB enthalten

Installation

Vorsichtsmaßnahmen

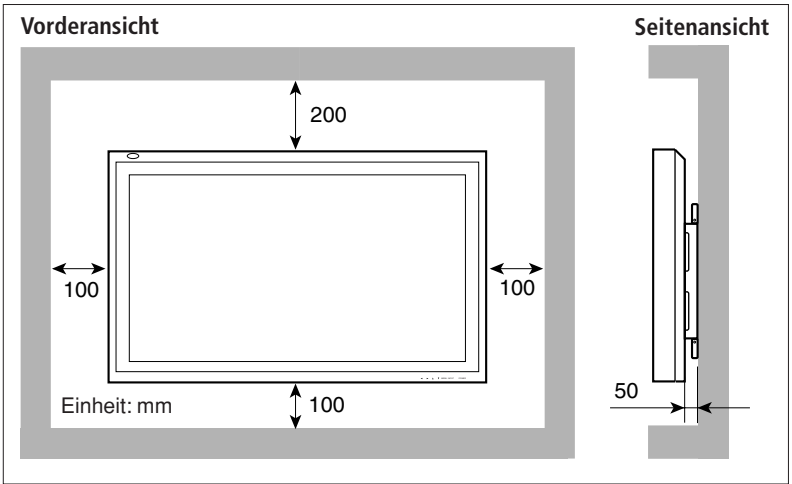
- **Wenn der Monitor vertikal montiert wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. (Siehe auch Seite 13).**
- Wenn Sie den Monitor installieren, verwenden Sie je nach vorgesehener Montage ein spezielles Gestell, eine spezielle Wandmontagevorrichtung oder eine spezielle Monitoraufhängevorrichtung. Beauftragen Sie Ihren Fachhändler mit der Installation.
- Wenn Sie den Monitor installieren, lesen Sie auch die Bedienungsanleitung für die jeweilige Vorrichtung, die Sie zur Installation gewählt haben. Kippen Sie den Monitor nicht nach rechts, links oder nach hinten.
- Verlegen Sie das Netzkabel und die Anschlußkabel entlang einer Wand oder in Zimmerecken, damit niemand auf die Kabel treten kann.
- Damit die entstehende Wärme gut abgeführt werden kann, müssen Sie versuchen, einen ausreichenden (Mindest-)Abstand um den Monitor einzuhalten.
- Die Umgebungstemperatur des Installationsorts sollte im Bereich zwischen 0˚C und 40˚C liegen. (Stark abhängig von den Umgebungsbedingungen während der Installation).
- Wenn der Monitor beispielsweise in der Nähe einer Decke installiert wird, funktioniert die Fernbedienung wegen der Umgebungseinflüsse möglicherweise nicht richtig. Sollte dieser Fall eintreten, verwenden Sie als Fernbedienung eine Fernbedienung mit Kabel, oder bringen Sie den Monitor an einem Ort an, an dem diese Störungen nicht vorhanden sind.

Montieren des Monitors auf einem Gestell

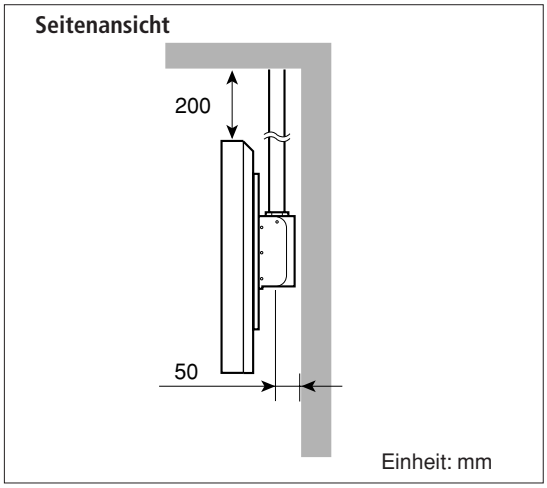


Treffen Sie Vorkehrungen, damit der Monitor nicht umkippen kann:
Um den Monitor vor ungewöhnlichen Ereignissen, wie beispielsweise Erdbeben, und vor unerwarteten Unfällen zu schützen, müssen Sie geeignete Vorkehrungen treffen, damit der Monitor nicht umkippen kann. Sollte der Monitor umkippen, können Personen verletzt werden.
Ausführliche Informationen entnehmen Sie der Bedienungsanleitung, die zum Lieferumfang des Gestells gehört.

Montieren des Monitors an der Wand



Montieren des Monitors an der Decke



Hinweise:

- Achten Sie darauf, daß ein Bild (Muster) nicht über einen längeren Zeitraum kontinuierlich auf dem Bildschirm angezeigt wird. Anderenfalls kann die Helligkeit in dem Bildschirmbereich, der dem Bild entspricht, schwanken, so daß ein Nachbild auf dem Bildschirm entsteht. Zum Reduzieren des Nachbildeffekts können Sie die Funktion Refresh verwenden (siehe Seite 31).
- Der Monitor wird mit Präzisionstechnik gefertigt, die mehr als 99,99% aktive Pixel ermöglicht. Denken Sie jedoch daran, daß eine geringe Anzahl von Pixeln defekt oder ständig aktiv sein kann.
- Installieren Sie den Monitor nicht so, daß der Monitor und andere AV-Geräte sich gegenseitig nachteilig beeinflussen. (Sollten beispielsweise Bildstörungen oder Rauschen aufgrund elektromagnetischer Beeinflussung auftreten oder die Infrarotfernbedienung nicht funktionieren, ändern Sie den Aufstellungsort).

Anschlüsse

Vorsichtsmaßnahmen

- Bevor Sie Anschlüsse vornehmen, schalten Sie alle Geräte aus.
- Stecker müssen fest eingesteckt sein; durch eine mangelhafte Verbindung kann Rauschen entstehen.
- Um ein Kabel abzuziehen, müssen Sie den Stecker festhalten und herausziehen.
- Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem Sie alle anderen Anschlüsse vorgenommen haben.
- Lesen Sie auch die Bedienungsanleitung aller Geräte.

Verfügbare Signale

Videosignale

Die folgenden Signale können in diesen Monitor gespeist werden:

- Die Anschlüsse VIDEO A und VIDEO B akzeptieren — PAL, PAL60, NTSC, NTSC4. 43, und SECAM-Signale.
- Die Anschlüsse COMPONENT/RGB B akzeptieren — 480i, 576i, 480p, 576p, 720/60p, 1080/50i, und 1080/60i (1035/60i)-Signale. (Wählen Sie im Menü für „RGB/COMPO.“ die Einstellung „COMPO.“ (siehe Seite 22)).

(Wenn Sie die obigen Signale in die Modelle GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB, einspeisen möchten, müssen Sie eine Videoeingabegerät (IF-C42P1G) installieren, die separat erworben werden muß).

Computersignale (Voreingestellte Videomodi)

Dieser Monitor verfügt für die am häufigsten genutzten Industriestandards über 18 voreingestellte Videomodi, und die Signale der folgenden Bildauflösungen können in die Eingänge RGB gespeist werden.

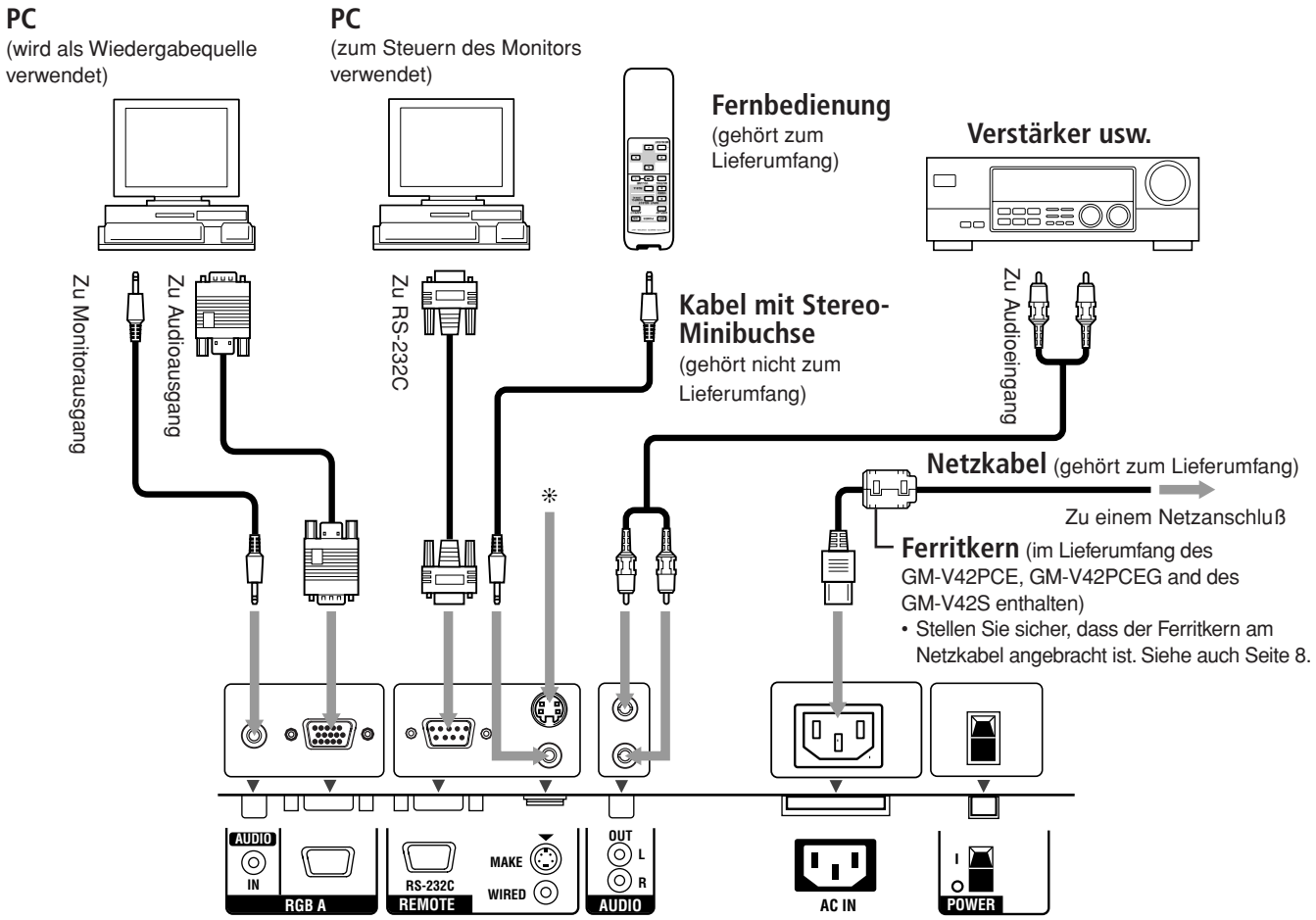
Nr.	Signalname	Bildschirmauflösung		Horizontal-frequenz (kHz)	Vertikal frequenz (Hz)	Abtast-system
		Horizontal	Vertikal			
1	PC98	640	400	24,8	56,4	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
2	VGA400-70	640	400	31,5	70,1	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
3	VGA480-60	640	480	31,5	59,9	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
4	VGA480-72	640	480	31,7	72,8	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
5	VGA480-75	640	480	37,5	75,0	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
6	WVGA-60	852	480	31,7	60,3	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
7	MAC13“	640	480	35,0	66,7	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
8	SVGA-56	800	600	35,2	56,3	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
9	SVGA-60	800	600	37,9	60,3	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
10	SVGA-72	800	600	48,1	72,2	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
11	SVGA-75	800	600	46,9	75,0	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
12	XGA-60	1024	768	48,4	60,0	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
13	XGA-70	1024	768	56,5	70,1	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
14	XGA-75	1024	768	60,0	75,0	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
15	XGA-85	1024	768	68,7	85,0	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
16	XGA+-75	1152	864	67,5	75,0	Ohne Zeilen-sprung-verfahren
17	RGB15K-60	—	—	15,7	59,9	Zeilen-sprung-verfahren
18	RGB15K-50	—	—	15,6	50,0	Zeilen-sprung-verfahren

Hinweise:

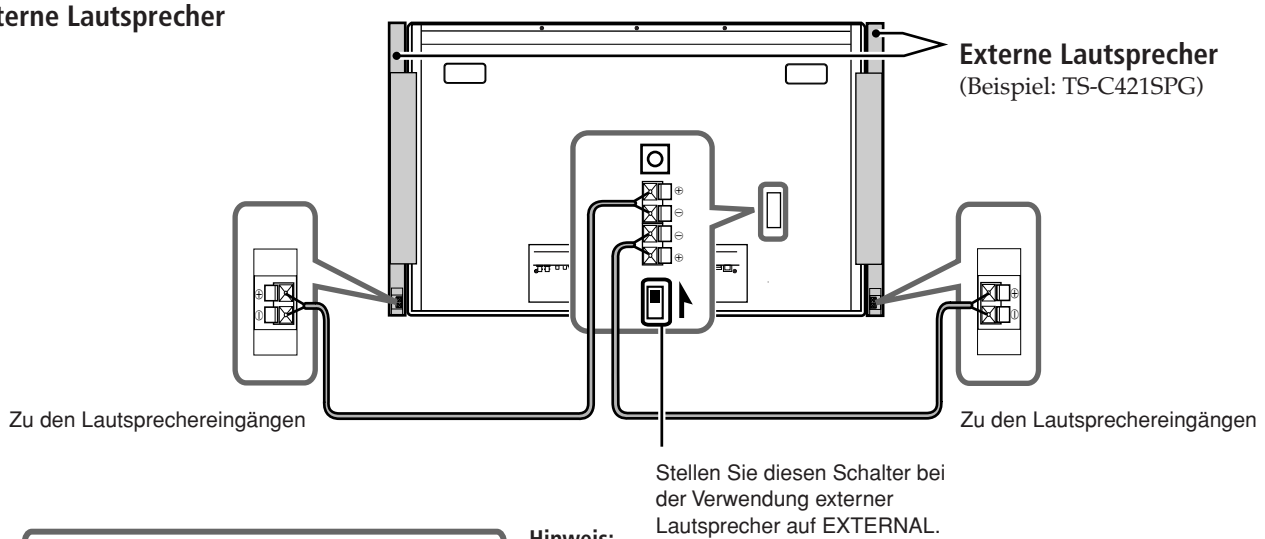
- Wenn ein Signal eingespeist wird, das in der obigen Tabelle nicht aufgelistet ist, ist entweder ein Teil des Bildschirms möglicherweise leer, oder es wird ein Geisterbild angezeigt.
- Auch wenn Signale innerhalb eines zulässigen Frequenzbereichs liegen, werden sie in Abhängigkeit vom Signaltyp möglicherweise nicht richtig angezeigt.
- In Abhängigkeit vom angeschlossenen Gerät ist der Monitor bei Synchronsignalen möglicherweise nicht mit (Cs)-Synchronsignalen oder G-Signalen kompatibel.
- Wenn ein Signal, das den voreingestellten Modi entspricht, eingespeist wird, wird auf dem Bildschirm rechts neben der Vertikalfrequenz ein „*“ angezeigt.
- Wenn Signal Nr. 6 eingespeist wird, das Bildverhältnis mit der Taste ASPECT (Seite 15) auf der Fernbedienung auf „FULL“ oder im Menü „FUNCTION SELECT“ (Seite 21) ändern.
- Wenn ein Signal von Nr. 8 bis Nr. 16 eingespeist wird, sind dünne Linien ggf. nicht mehr sichtbar, da die Signalfrequenz höher als die Bildschirmauflösung liegt.

Anschlüsse Diagramm

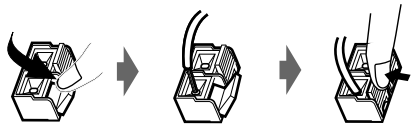
Anschlussbeispiel



Externe Lautsprecher


Externe Lautsprecher
(Beispiel: TS-C421SPG)
Zu den Lautsprechereingängen
Zu den Lautsprechereingängen
Stellen Sie diesen Schalter bei der Verwendung externer Lautsprecher auf EXTERNAL.

So schließen Sie die Kabel an



Hinweis:

Es wird empfohlen, die Lautsprechereinheit—TS-C421SPG (gehört nicht zum Lieferumfang) als externe Lautsprecher zu verwenden. Sie können auch Lautsprecher mit den folgenden Spezifikationen anschließen:

- Impedanz: zwischen 6 Ω und 8 Ω
- Leistungsaufnahme: mehr als 3 W

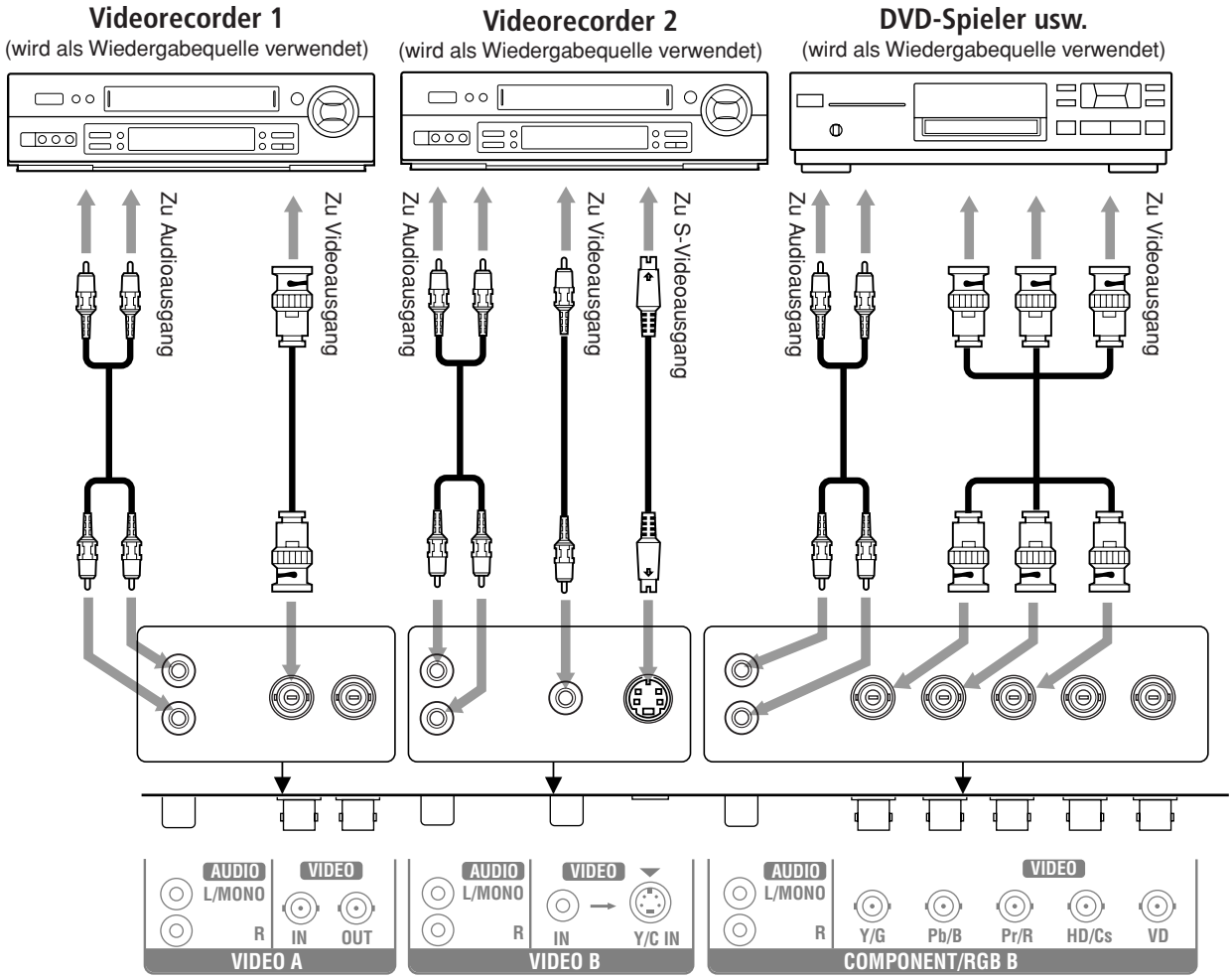
Achtung:

- Nicht die ⊕ und ⊖ Lautsprecherkabel kurzschließen. (Siehe Bedienungsanleitung der Lautsprecher bzgl. Anschluss der Lautsprecher).

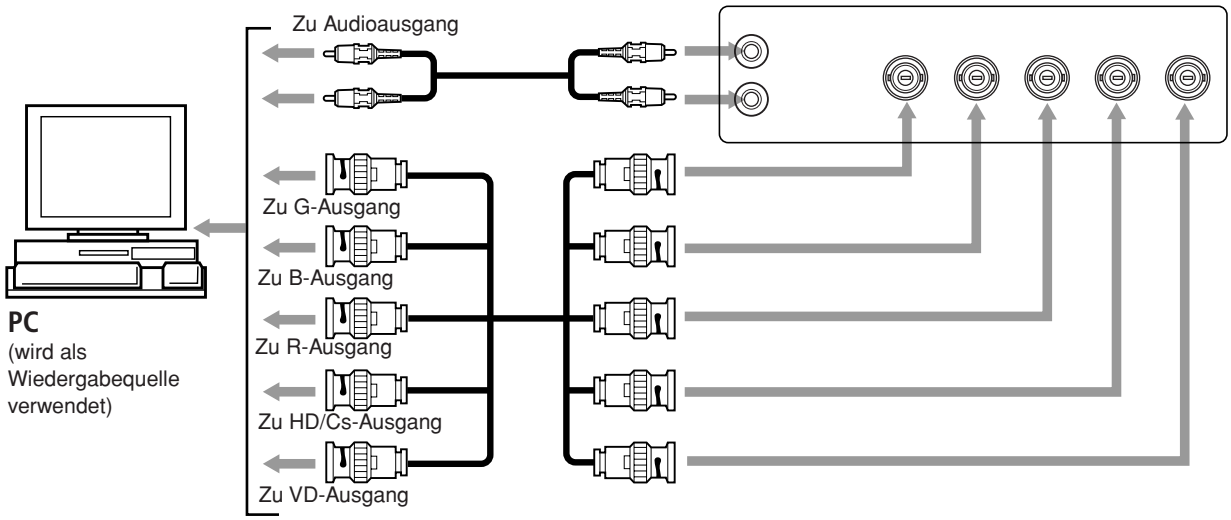
Anschlüsse (Forsetzung)

AV-Anschlüsse

Diese Anschlüsse sind nicht verfügbar für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB. Für die Verwendung dieser Monitore ist die Installation eines Videoeingabegerät (IF-C42P1G), erforderlich, das Sie separat erwerben können.



Beim Anschluss eines weiteren PC am COMPONENT/RGB B-Anschluss, wählen Sie für „RGB/COMPO.“ die Einstellung „RGB“ (siehe Seite 22).



Hinweise:

- Sie können einen weiteren Videorecorder oder Monitor am Anschluß VIDEO A OUT anschließen. Wenn Sie jedoch einen Videorecorder mit den Anschlüssen VIDEO A verbinden, dürfen die beiden Anschlüsse IN und OUT nicht mit demselben Videorecorder verbunden sein.
- Wenn Sie einen Videorecorder mit den Anschlüssen VIDEO B verbinden, können Sie entweder die Video- oder die S-Videoanschlüsse verwenden. Werden beide Anschlüsse verwendet, hat der S-Videoanschluß Priorität.

Anschließen einer externen Steuereinheit

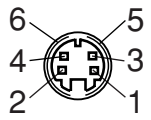
Wenn Sie eine externe Steuereinheit am MAKE-Anschluss anschließen, können Sie folgende Funktionen verwenden:

- Ein- und Ausschalten des Geräts.
  Voraussetzung: Der POWER-Schalter an der Rückseite muss auf „I (on)“ stehen (das Gerät befindet sich dann im Standby-Modus).
- Wählen der Eingangsquelle.
  Voraussetzung: „REMOTE SWITCH“ muss auf den gewünschten Eingang eingestellt sein (siehe Seite 27).

Hinweise:

- Es gibt keinen Ein-/Aus-Schalter für die Fernbedienung. Wenn ein Stecker in den MAKE-Anschluss eingesteckt wird, wird die Fernbedienung durch die externe Steuereinheit automatisch aktiviert.
- Wenn die anderen REMOTE-Anschlüsse gleichzeitig verwendet werden, haben die Signale am MAKE-Anschluss Vorrang.

• **MAKE-Anschluß**



Stift Nr.	Signalname
1	Erde
2	Erde
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	Erde

Übertragene signale

• **Externen Steuereinheit**

TTL- Pegel	
H: Strom Aus	L: Strom Ein
H: Eingang A*	L: Eingang B*
H: Nicht angeschlossen	L: Angeschlossen

* Eingang A und Eingang B werden durch die Einstellung „REMOTE SWITCH“ bestimmt.

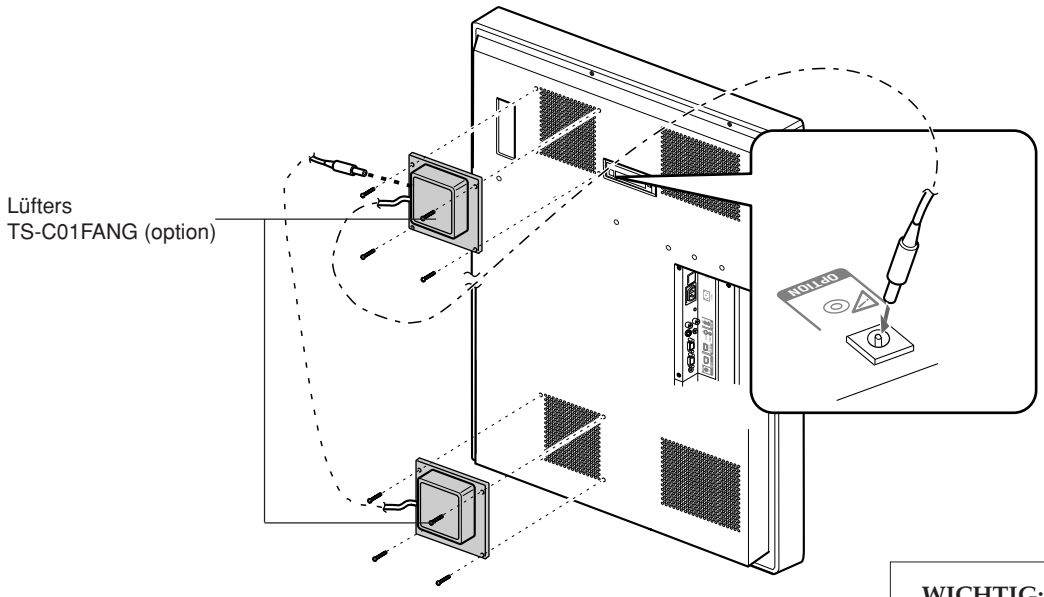
WICHTIG:
Die externe Steuereinheit ist nicht im Handel erhältlich. Falls Sie sie benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Anschließen des Lüfters (gehört nicht zum Lieferumfang)

Wenn Sie diesen Monitor vertikal installieren, müssen Sie den Lüfter anschließen.

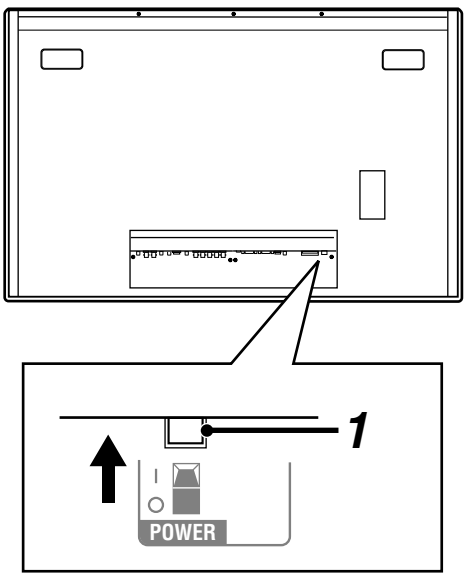
Hinweis: Wenn Sie den Monitor nicht wie in dieser Anleitung dargestellt (sondern z.B. diagonal) installieren, ist es möglich, dass die Belüftungseinheit die Innentemperatur nicht genügend senken kann und der Monitor nicht funktioniert. In diesem Fall kann es erforderlich sein, die Temperatur auf andere Weise zu senken oder die Installation zu wiederholen.

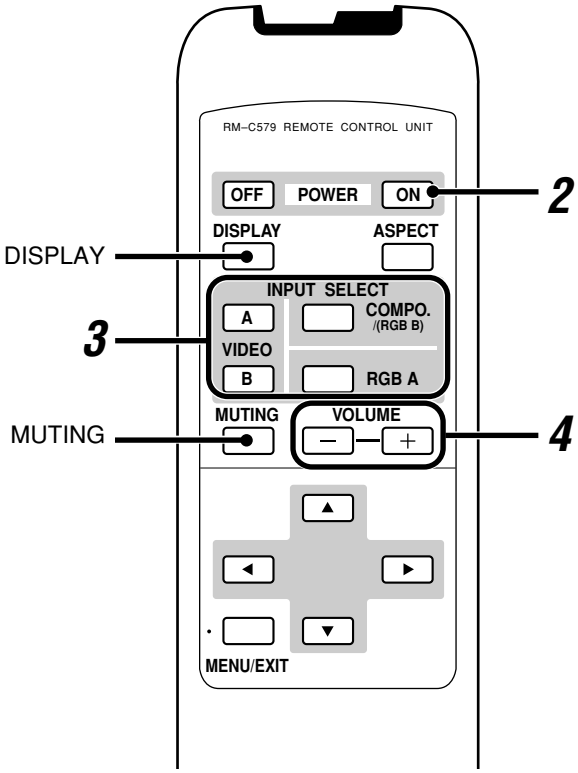
- Ausführlichere Anschlussanweisungen finden Sie in dem mit dem Lüfter gelieferten Handbuch.



WICHTIG:
Wenn der Monitor vertikal installiert wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Rückansicht





Tägliche Vorgänge

1 Schalten Sie die Hauptstromversorgung ein.

Stellen Sie den Schalter POWER auf der Rückseite des Monitors in die Position „I (on)“.
Die Anzeigelampe POWER in der linken oberen Ecke der Frontplatte leuchtet orange.

2 Schalten Sie die Stromversorgung ein.

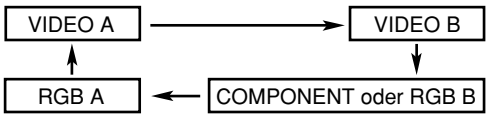
Drücken Sie die Taste POWER ON auf der Fernbedienung, um die Stromversorgung einzuschalten.
Die Anzeigelampe POWER leuchtet jetzt grün.

- Sie können den Monitor auch mithilfe der Taste ⏻/I auf der Frontplatte (rechts unten) einschalten.

3 Wählen Sie einen Eingang.

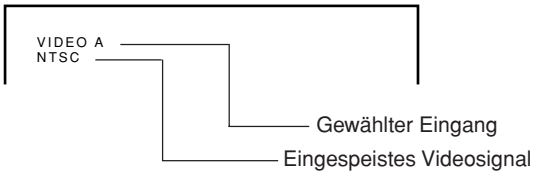
Wählen Sie den gewünschten Eingang indem Sie die Taste INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) und RGB A) drücken.

- Sie können einen Eingang auch wählen, indem Sie die Taste INPUT am Monitor drücken. Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich der Eingangsmodus nacheinander.



- Nur für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB: Sie können nur RGB A wählen.*

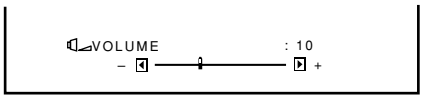
Beispiel: Der Eingang „VIDEO A“ wurde gewählt



Hinweis:

- Um „COMPONENT“ oder „RGB B“ wählen zu können, müssen Sie die „RGB/COMPO.“-Einstellung vornehmen.

4 Stellen Sie die Lautstärke ein.



Hinweis:

- Solange kein Menü angezeigt wird, können Sie die Lautstärke regeln, indem Sie die Tasten ◄ / ► am Monitor drücken.

So schalten Sie die Lautstärke sofort aus

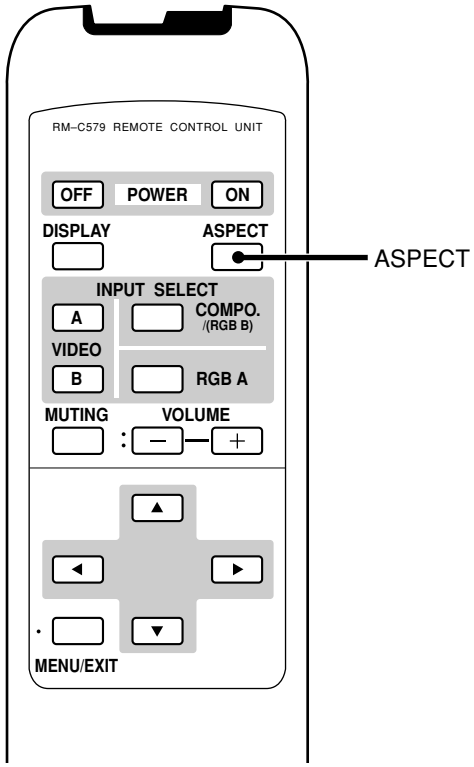
Drücken Sie die Taste MUTING.
„MUTING ON“ wird angezeigt, und die Audiowiedergabe wird stummgeschaltet.
Wenn Sie diese Taste erneut drücken, wird der vorherige Lautstärkepegel wiederhergestellt.

So blenden Sie die Bildschirmanzeige ein

Drücken Sie die Taste DISPLAY.
Eingangs- und Signaltyp werden auf dem Bildschirm angezeigt etwa 3 Sekunden lang.
Sie können die Bildschirmanzeige über die Menüs aktivieren (Seite 24).

* Nur für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB: Sie müssen die Videoeingabegerät (IF-C42P1G), separat erhältlich installieren, um „VIDEO A“, „VIDEO B“ und „COMPONENT (oder RGB B)“ als Eingangsquelle auswählen zu können.

Ändern des Bildformats



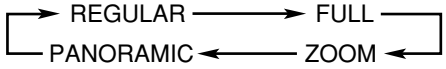
Vorsichtsmaßnahmen zum Verwenden der Umschaltfunktion für den Bildschirmmodus

- Dieser Monitor verfügt über eine Umschaltfunktion für den Bildschirmmodus (Funktion zum Ändern des Bildformats). Wenn Sie beispielsweise bei Fernsehsendungen per Software einen Modus mit einem anderen Bildformat wählen, sieht das Bild möglicherweise anders als das Orginalbild aus. Beachten Sie diesen Punkt, wenn Sie einen Bildschirmmodus wählen.
- Wenn Sie ein Breitwandformat wählen, während Sie konventionelle Videofilme mit einem Bildformat von 4:3 wiedergeben, werden bestimmte Teile (Kanten) des Originalbilds abgeschnitten oder verzerrt. Um das Originalbild anzuzeigen, brauchen Sie lediglich „REGULAR“ zu wählen, wenn Sie sich solche Sendungen ansehen.
- Wenn Sie den Monitor in einer Teestube, einem Hotel etc. aus geschäftlichen Gründen oder zur öffentlichen Unterhaltung aufstellen und das Originalbild mit Hilfe der Umschaltfunktion für den Bildschirmmodus (Funktion zum Ändern des Bildformats) ändern, könnten Sie das Urheberrechtsschutzgesetz verletzen. Hier ist Ihre besondere Aufmerksamkeit erforderlich.
- Wenn Sie einen sehr hohen Helligkeitswert für den Bildschirm wählen und sich Sendungen in der Einstellung „REGULAR“ über einen längeren Zeitraum ansehen, kann das Bild in den Bildschirm eingebrannt werden. Sollte dieser Fall eintreten, kann der Einbrenneffekt allmählich reduziert werden, wenn Sie Sendungen über einen bestimmten Zeitraum in einem Breitwandformat wiedergeben.

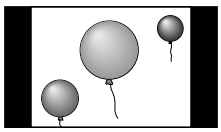
Bei diesem Monitor können Sie zusätzlich zur Einstellung REGULAR (konventionelles Bildformat von 4:3) drei Breitwandformate (FULL, ZOOM und PANORAMIC) wählen.

Drücken Sie die Taste ASPECT, um das Bildformat zu wählen.

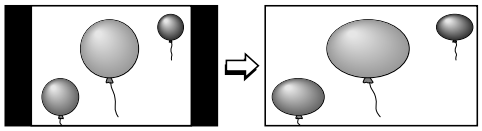
Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich das Bildformat wie folgt:



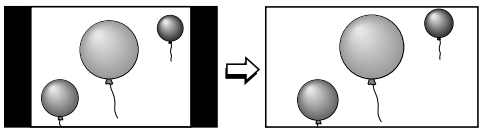
REGULAR: Das Bild wird im konventionellen Format 4:3 wiedergegeben.



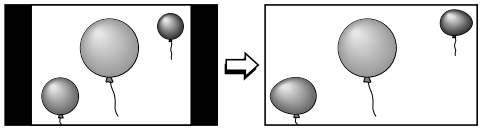
FULL: Das Bildformat REGULAR wird horizontal vergrößert.



ZOOM: Das Bildformat REGULAR wird vertikal und horizontal im selben Verhältnis vergrößert.



PANORAMIC: Das Bildformat REGULAR wird horizontal so vergrößert, daß es Bild nicht verzerrt aussieht.

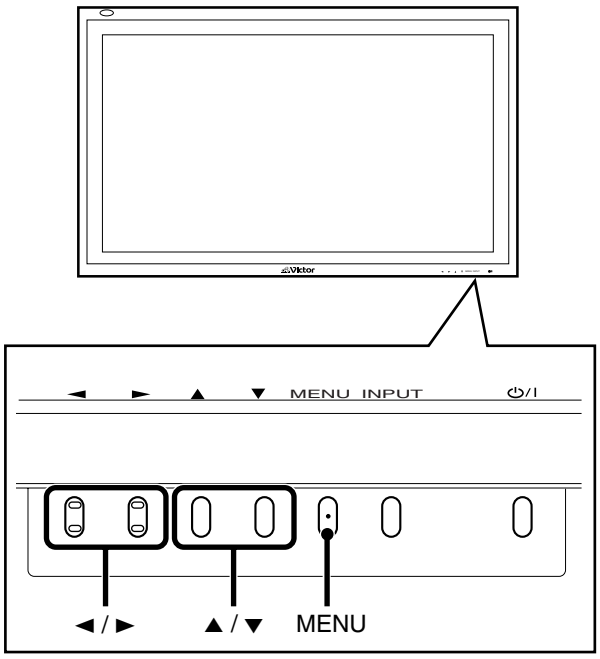


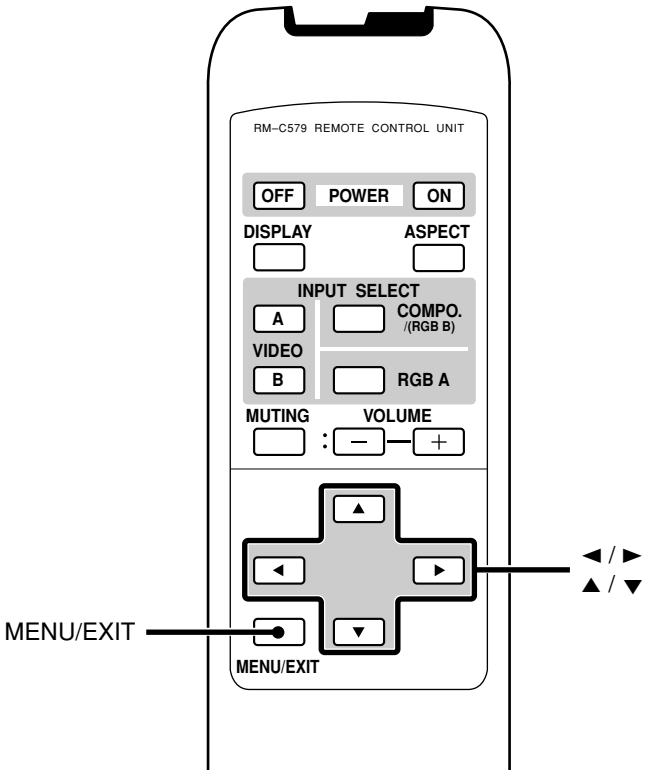
Hinweise:

- Wenn folgende Signale eingespeist werden, ist das Bildformat festgelegt und kann nicht verändert werden.
  - ■ *1080/50i, 1080/60i, 1035/60i oder 720/60p, eingespeist über die Eingänge COMPONENT/RGB B*
    Nur Bildformat FULL möglich.
  - ■ *Beliebige Signale außer RGB15K-60 und RGB15K-50 eingespeist über die Eingänge RGB A oder COMPONENT/RGB B*
    Nur Bildformate REGULAR und FULL möglich.
- Das Bildformat kann auch über das Funktionsauswahlmenü (Seite 21) geändert werden.

DEUTSCH

Bildeinstellungen





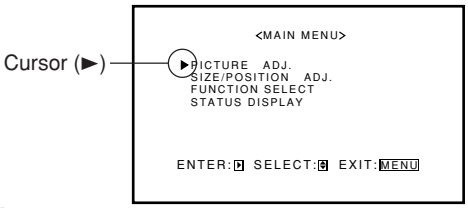
Verwenden Sie die Menüs zur Bildeinstellung.
Die Menüs können Sie über die Tasten auf der Fernbedienung oder am Monitor selbst aktivieren.

• Weitere Informationen hierzu finden Sie auch unter „Menüsystem“ auf Seiten 34 bis 36.

Einstellen der Bildqualität

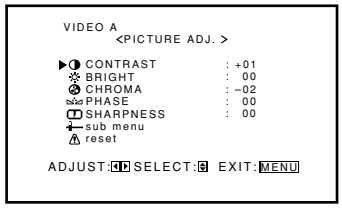
Die Bildqualität kann für jeden Eingangsmodus eingestellt werden.

1 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Hauptmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „PICTURE ADJ.“ zu verschieben.

3 Drücken Sie die Taste ►, um das Menü für die Bildeinstellungen anzuzeigen.



4 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf die Option zu verschieben, die Sie ändern möchten.

Option	Einstellbereich	Standard (Reset)
CONTRAST	–20 bis +20	+10
BRIGHT (Helligkeit)	–20 bis +20	0
CHROMA*1	–20 bis +20	0
PHASE*2	–20 bis +20	0
SHARPNESS	–10 bis +10	0
sub menu	Weitere Informationen finden Sie auf der nächsten Seite unter „So nehmen Sie Änderungen unter Beobachtung der Einstelleiste vor“.	
reset	Weitere Informationen finden Sie auf der nächsten Seite unter „So setzen Sie die Einstellungen zurück“.	

*1 Einstellbar, wenn das NTSC-, PAL- oder SECAM-Signal oder das Component-Signal angezeigt wird.
*2 Einstellbar, wenn das NTSC-Signal oder Component-Signal angezeigt wird.

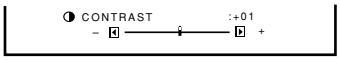
5 Drücken Sie die Taste ◄/►, um Änderungen vorzunehmen.

6 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zweimal, um das Menü zu schließen.

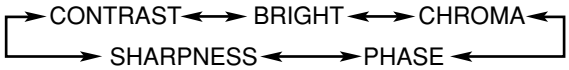
So nehmen Sie Änderungen unter Beobachtung der Einstelleiste vor

Gehen Sie nach Ausführen von Schritt 3 auf Seite 16 wie folgt vor:

1 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „sub menu" zu verschieben.
2 Drücken Sie die Taste ►, um das Untermenü anzuzeigen.
Das Untermenü für CONTRAST wird auf dem Bildschirm angezeigt.



3 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um das Untermenü zu wählen, in dem Sie Änderungen vornehmen möchten.
Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich das Untermenü wie folgt:

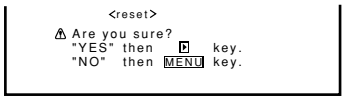


4 Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewählte Option zu ändern.
5 Wiederholen Sie Schritte 3 und 4, um weitere Optionen zu ändern.
6 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) dreimal, um das Menü zu schließen.

So setzen Sie die Einstellungen zurück

Gehen Sie nach Ausführen von Schritt 3 auf Seite 16 wie folgt vor:

1 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „reset" zu verschieben.
2 Drücken Sie die Taste ►.
Der Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.



3 Drücken Sie erneut die Taste ►, um die Einstellungen zurückzusetzen.

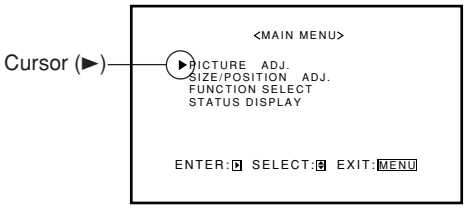
Um die Rücksetzung abzubrechen, brauchen Sie nur die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zu drücken.

Einstellen der Bildschirmgröße und -position

Sie können die Bildschirmgröße und -position ändern. Die geänderten Einstellungen können für alle Signaltypen gespeichert werden.

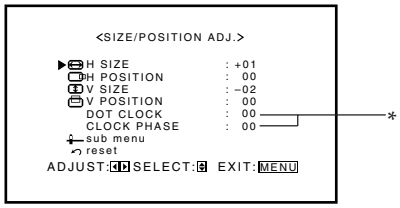
- Wenn Sie die Größe ändern, können Sie sie nicht proportional ändern, sondern nur nach rechts (oder nach unten) vergrößern und nach links (oder nach oben) verkleinern. Aus diesem Grund ist es erforderlich, sowohl die Größe als auch die Position nacheinander zu ändern, um die entsprechende Größe zu erzielen.

1 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Hauptmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „SIZE/POSITION ADJ." zu verschieben.

3 Drücken Sie die Taste ►, um das Menü für die Größen-/Positionsänderung anzuzeigen.



* Wird nur angezeigt und ist nur einstellbar, wenn der RGB A- oder RGB B-Eingang verwendet wird.

4 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf die Option zu verschieben, die Sie ändern möchten.

Option		Einstellbereich
⇔	H (horizontal) SIZE*1	–40 bis +40
⇔	H POSITION*1	Je nach anderen Einstellungen unterschiedlich
↕	V (vertikal) SIZE*1	–40 bis +40
↕	V POSITION*1	Je nach anderen Einstellungen unterschiedlich
	DOT CLOCK*2	–10 bis +10
	CLOCK PHASE*2	–20 bis +20
	sub menu	Weitere Informationen finden Sie auf der nächsten Seite unter „So nehmen Sie Änderungen unter Beobachtung der Einstelleiste vor".
↶	reset	Weitere Informationen finden Sie auf der nächsten Seite unter „So setzen Sie die Einstellungen zurück".

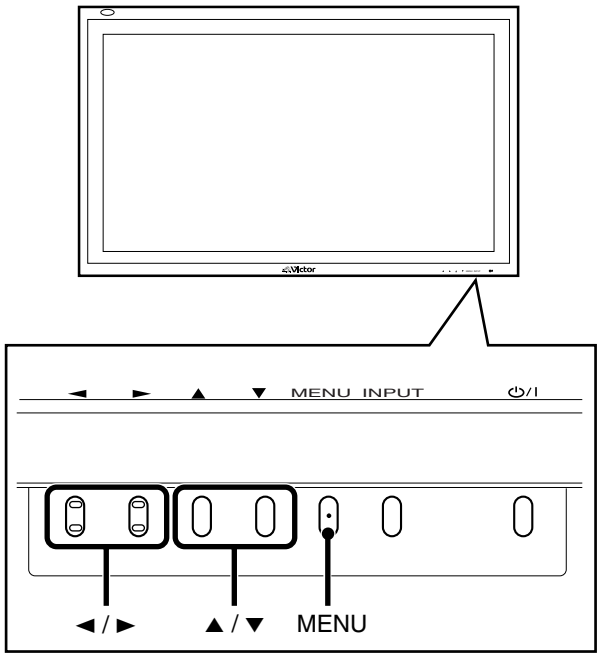
*1 Die Einstellungen für die Größen- und Positionswerte sind voneinander abhängig. Wenn ein Wert stark verändert wird, verringert sich der Einstellbereich des anderen Werts.
*2 DOT CLOCK ist die Funktion, um den Pixel-Sampling-Wert des A/D-Konverters an die Bildschirmauflösung (vertikale Pixelanzahl) des Eingangssignals anzupassen.
CLOCK PHASE ist die Funktion, um das Sampling-Timing (Phase) an die Phase des Eingangssignals anzupassen.
Diese beiden Funktionen können verwendet werden, um ein Flimmern und eine Unschärfe auf dem Bildschirm zu reduzieren, wenn der RGB A- oder RGB B-Eingang verwendet wird.

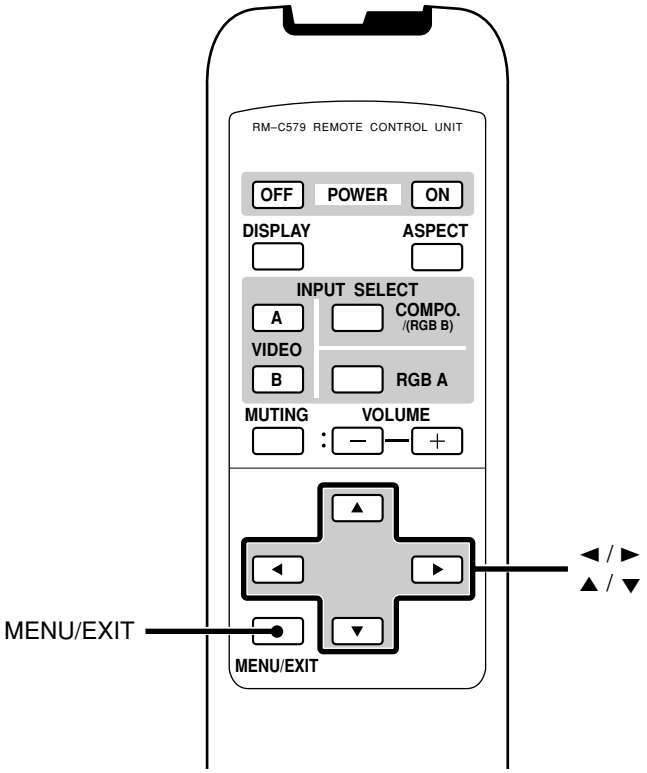
5 Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewählte Option zu ändern.

Hinweis:
- Während der Größen- und Positionsanpassung, kann es vorkommen, dass der Monitor gestört ist. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion des Monitors dar.

6 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zweimal, um das Menü zu schließen.

(Fortsetzung auf nächsten Seite)



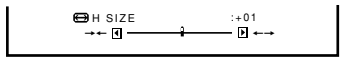


So nehmen Sie Änderungen unter Beobachtung der Einstelleiste vor

Gehen Sie nach Ausführen von Schritt 3 auf Seite 17 wie folgt vor:

1 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „sub menu“ zu verschieben.

2 Drücken Sie die Taste ►, um das Untermenü anzuzeigen.
Das Untermenü für H SIZE wird auf dem Bildschirm angezeigt.



3 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um das Untermenü zu wählen, in dem Sie Änderungen vornehmen möchten.
Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich das Untermenü wie folgt:

H SIZE ↔ H POSITION ↔ V SIZE ↔ CLOCK PHASE ↔ DOT CLOCK ↔ V POSITION

4 Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewählte Option zu ändern.

5 Wiederholen Sie Schritte 3 und 4, um weitere Optionen zu ändern.

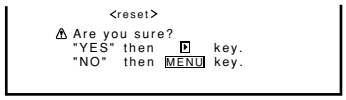
6 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) dreimal, um das Menü zu schließen.

So setzen Sie die Einstellungen zurück

Gehen Sie nach Ausführen von Schritt 3 auf Seite 17 wie folgt vor:

1 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „reset“ zu verschieben.

2 Drücken Sie die Taste ►.
Der Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.



3 Drücken Sie erneut die Taste ►, um die Einstellungen zurückzusetzen.

Um die Rücksetzung abzubrechen, brauchen Sie nur die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zu drücken.

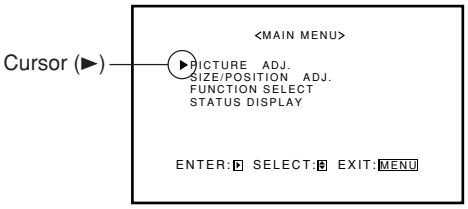
Hinweis:

- Die Einstellwerte sowohl für die horizontale als auch vertikale Größe des Bildes sind so miteinander verknüpft, daß der maximal einstellbare Wert einer Größe verringert wird, wenn annähernd der Maximalwert der anderen Größe gewählt wurde.

Einstellen der Farbtemperatur

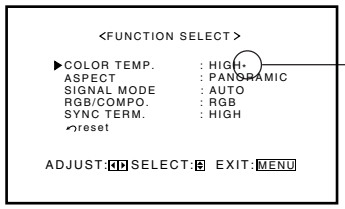
Die geänderte Einstellungen wirkt sich auf alle Eingänge aus.

1 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Hauptmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „FUNCTION SELECT" zu verschieben.

3 Drücken Sie die Taste ►, um das Funktionsauswahlmenü anzuzeigen.



„ * " wird nur angezeigt, wenn Sie den Weißabgleich eingestellt haben (siehe rechte Spalte).

4 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „COLOR TEMP." zu verschieben.

5 Drücken Sie die Taste ◄/►, um Änderungen vorzunehmen.

Wenn Sie die Taste mehrfach hintereinander drücken, wechselt die Farbtemperatur zwischen „HIGH" und „LOW".

HIGH: bläuliches Bild.

LOW: rötliches Bild.

6 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zweimal, um das Menü zu schließen.

Hinweis:

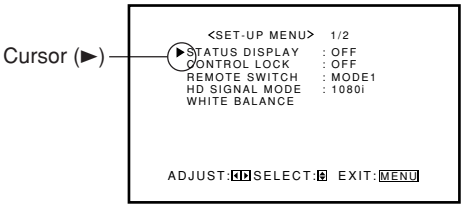
- Um eine Feineinstellung vorzunehmen, müssen Sie die Option „WHITE BALANCE" (siehe rechte Spalte) einstellen.

Einstellen des Weißabgleichs

G GAIN, B GAIN und R GAIN können für die Einstellungen „HIGH" und „LOW" der Farbtemperatur getrennt fein eingestellt werden.

1 <u>Auf der Fernbedienung:</u>
Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

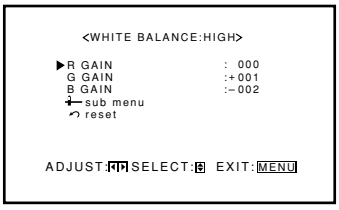
<u>Am Monitor:</u>
Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „WHITE BALANCE" zu verschieben.

- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.

3 Drücken Sie die Taste ►, um das Menü für den Weißabgleich anzuzeigen.



4 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf die Option zu verschieben, die Sie ändern möchten.

5 Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewählte Option zu ändern.

6 Wiederholen Sie Schritte 4 und 5, um weitere Optionen zu ändern.

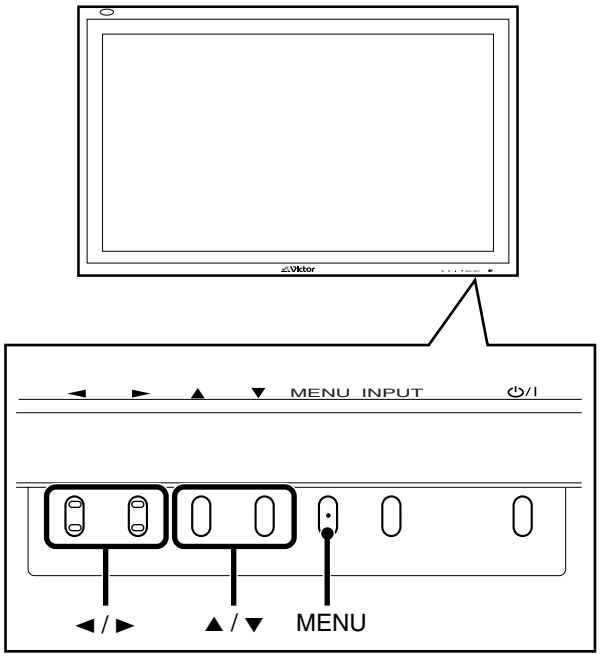
7 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zweimal, um das Menü zu schließen.

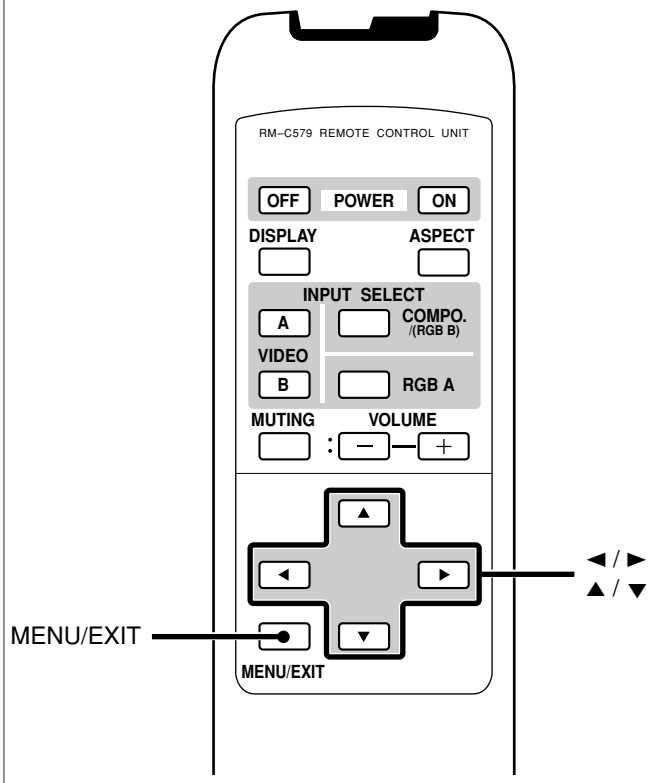
Hinweise:

- Der Einstellbereich ist von Monitor zur Monitor unterschiedlich.
- „MAX" wird möglicherweise angezeigt, kurz nachdem Sie mit der Einstellung beginnen. Dies ist ein normaler Vorgang und keine Fehlfunktion.

DEUTSCH

Bildeinstellungen (Fortsetzung)





*1 „SIGNAL MODE“ wird nur angezeigt, wenn der VIDEO A-, VIDEO B- oder COMPONENT-Eingang ausgewählt ist.

*2 „RGB/COMPO“ wird nur angezeigt, wenn der RGB B- oder der COMPONENT-Eingang ausgewählt ist.

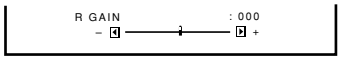
*3 „SYNC TERM“ wird nur angezeigt, wenn der RGB B-Eingang ausgewählt ist.

So nehmen Sie Änderungen unter Beobachtung der Einstelleiste vor

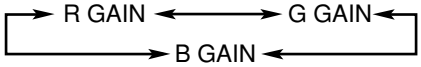
Gehen Sie nach Ausführen von Schritt 3 auf Seite 19 wie folgt vor:

1 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „sub menu“ zu verschieben.

2 Drücken Sie die Taste ►, um das Untermenü anzuzeigen.
Das Untermenü für R GAIN wird auf dem Bildschirm angezeigt.



3 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um das Untermenü zu wählen, in dem Sie Änderungen vornehmen möchten.
Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich das Untermenü wie folgt:



4 Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewählte Option zu ändern.

5 Wiederholen Sie Schritte 3 und 4, um weitere Optionen zu ändern.

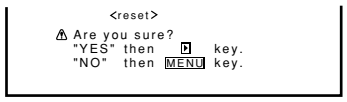
6 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) dreimal, um das Menü zu schließen.

So setzen Sie die Einstellungen zurück

Gehen Sie nach Ausführen von Schritt 3 auf Seite 19 wie folgt vor:

1 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „reset“ zu verschieben.

2 Drücken Sie die Taste ►.
Der Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.



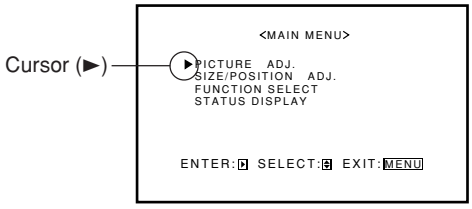
3 Drücken Sie erneut die Taste ►, um die Einstellungen zurückzusetzen.

Um die Rücksetzung abzubrechen, brauchen Sie nur die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zu drücken.

Ändern des Bildformats

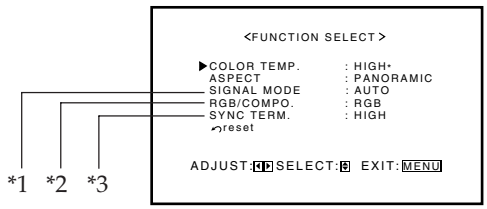
Die geänderte Einstellung wirkt sich auf alle Eingänge aus.
- Sie können das Bildformat ändern, indem Sie die Taste ASPECT drücken. (Siehe Seite 15).

1 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Hauptmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „FUNCTION SELECT“ zu verschieben.

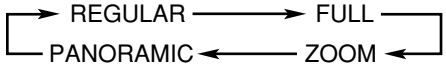
3 Drücken Sie die Taste ►, um das Funktionsauswahlmenü anzuzeigen.



4 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „ASPECT“ zu verschieben.

5 Drücken Sie die Taste ◄/►, um das gewünschte Bildformat zu wählen.

Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich das Bildformat wie folgt:



* Ausführliche Informationen über diese Bildformate finden Sie auf Seite 15.

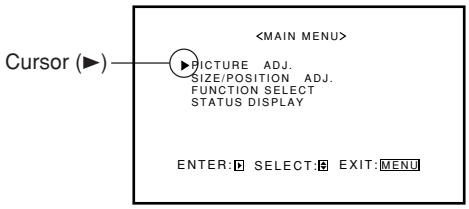
6 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zweimal, um das Menü zu schließen.

Hinweise:
- Wenn folgende Signale eingespeist werden, ist das Bildformat festgelegt und kann nicht verändert werden.
  - ■ *1080/50i, 1080/60i, 1035/60i oder 720/60p eingespeist über die Eingänge COMPONENT/RGB B*
    Das Bildformat ist auf FULL eingestellt (auf dem Bildschirm wird nicht „ASPECT“ angezeigt).
  - ■ *Beliebige Signale außer RGB15K-60 und RGB15K-50 eingespeist über die Eingänge RGB A oder COMPONENT/RGB B.*
    Nur Bildformate REGULAR und FULL möglich.

Einstellen der zulässigen Signaltypen

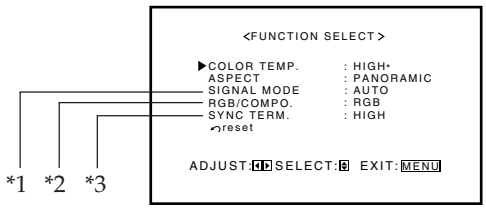
Sie können die zulässigen Signaltypen einstellen. Im Normalfall sollten Sie die Einstellung „AUTO“ wählen. Die Eingänge von VIDEO A und VIDEO B haben eine gemeinsame Einstellung, und für COMPONENT gibt es eine besondere.

1 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Hauptmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „FUNCTION SELECT“ zu verschieben.

3 Drücken Sie die Taste ►, um das Funktionsauswahlmenü anzuzeigen.



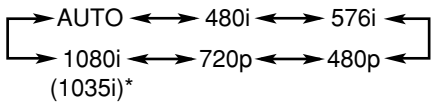
4 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „SIGNAL MODE“ zu verschieben.

5 Drücken Sie die Taste ◄/►, um den zulässigen Videosignaltyp zu wählen.

Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich der zulässige Videosignaltyp wie folgt:

- Der Eingang VIDEO A oder VIDEO B wurde gewählt:

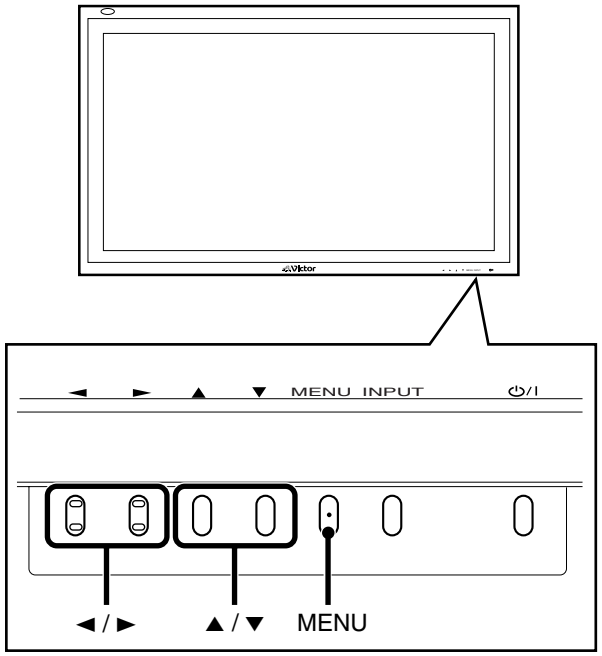
- Der Eingang COMPONENT wurde gewählt:

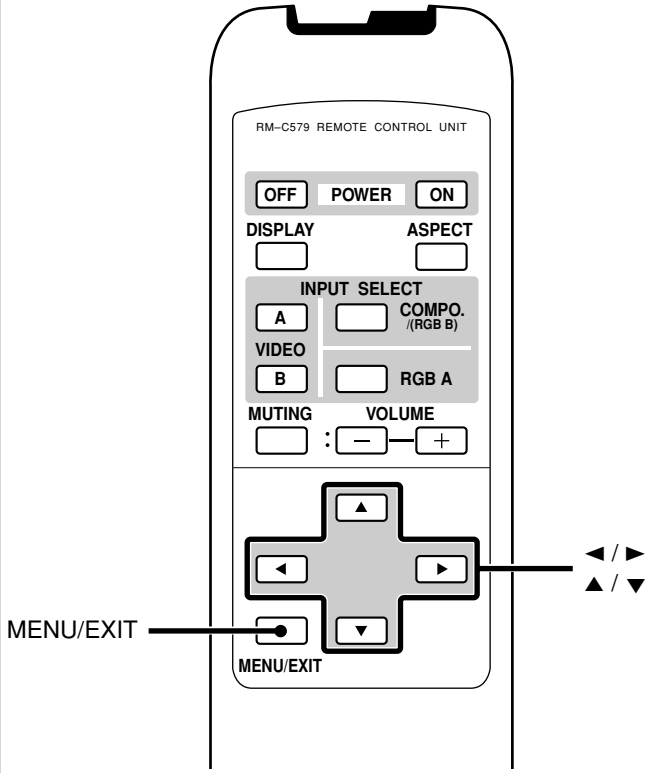


* Ändert sich je nach Einstellung für „HD SIGNAL MODE“ (siehe Seite 27).

6 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zweimal, um das Menü zu schließen.

DEUTSCH





*1 „SIGNAL MODE“ wird nur angezeigt, wenn der VIDEO A-, VIDEO B- oder COMPONENT-Eingang ausgewählt ist.

*2 „RGB/COMPO“ wird nur angezeigt, wenn der RGB B- oder der COMPONENT-Eingang ausgewählt ist.

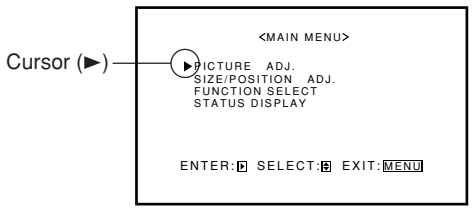
*3 „SYNC TERM“ wird nur angezeigt, wenn der RGB B-Eingang ausgewählt ist.

Einstellen des Eingangs COMPONENT/RGB B

Nachdem Sie ein Wiedergabegerät (z.B. einen PC oder einen DVD-Player) an die COMPONENT/RGB B-Anschlüsse angeschlossen haben, müssen Sie den Eingangssignaltyp festlegen (RGB oder Component).

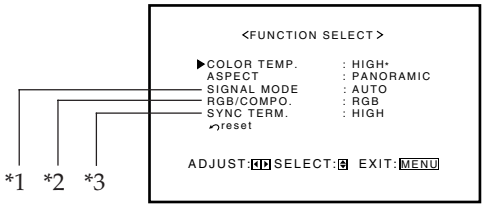
- Ohne die korrekte „RGB/COMPO.“-Einstellung können Sie kein Bild anzeigen, auch wenn Sie den COMPONENT oder RGB B-Eingang ausgewählt haben.

1 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Hauptmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „FUNCTION SELECT“ zu verschieben.

3 Drücken Sie die Taste ►, um das Funktionsauswahlmenü anzuzeigen.



4 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „RGB/COMPO.“ zu verschieben.

5 Drücken Sie die Taste ◄/►, um den Signaltyp auszuwählen.

Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, wechselt der Signaltyp zwischen „RGB“ und „COMPO.“

RGB: Beim Anschluss eines Wiedergabegeräts (PC), das RGB-Signale ausgeben kann.

COMPO.: Beim Anschluss eines Wiedergabegeräts (DVD-Player), das Component-Signale ausgeben kann.

6 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zweimal, um das Menü zu schließen.

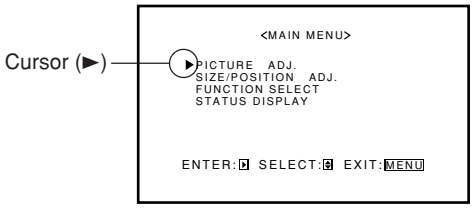
Ändern des Widerstands der RGB B-Eingänge

Sie können den Widerstand der beiden RGB B-Eingänge auf HIGH (1 kΩ) oder LOW (75 Ω) einstellen:

- HD/Cs ((Horizontal Sync/Composite)-Anschluss
- VD (Vertical Sync)-Anschluss

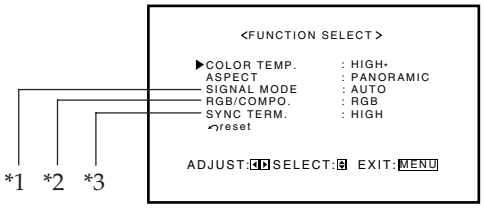
HIGH ist die Grundeinstellung. Stellen Sie LOW ein, wenn Sie lange Anschlusskabel verwenden und das Bild flimmert und unscharf erscheint.

1 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Hauptmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „FUNCTION SELECT“ zu verschieben.

3 Drücken Sie die Taste ►, um das Funktionsauswahlmenü anzuzeigen.



4 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „SYNC TERM.“ zu verschieben.

5 Drücken Sie die Taste ◄/►, um den Anschlusswiderstand auszuwählen.

Jeder Druck auf diese Taste wechselt den Widerstand zwischen „HIGH“ und „LOW“.

HIGH: Grundeinstellung. Verwenden Sie normalerweise diese Einstellung.

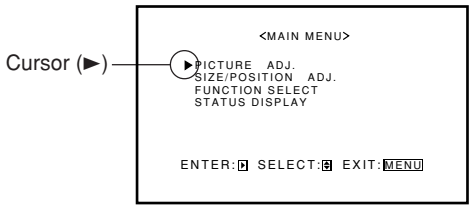
LOW: Wenn eine langes Anschlusskabel verwendet wird und das Bild flimmert oder unscharf erscheint.

6 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zweimal, um das Menü zu schließen.

Zurücksetzen der Einstellungen des Funktionsauswahlmenüs

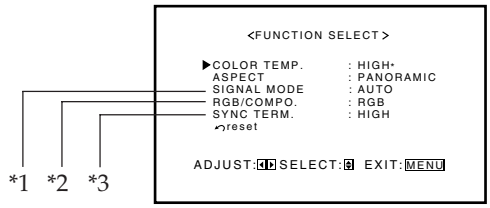
Sie können alle Einstellungen des Funktionsauswahlmenüs gleichzeitig zurücksetzen.

1 Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Hauptmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „FUNCTION SELECT“ zu verschieben.

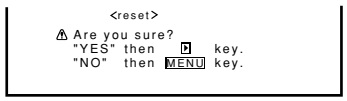
3 Drücken Sie die Taste ►, um das Funktionsauswahlmenü anzuzeigen.



4 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „reset“ zu verschieben.

5 Drücken Sie die Taste ►.

Der Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

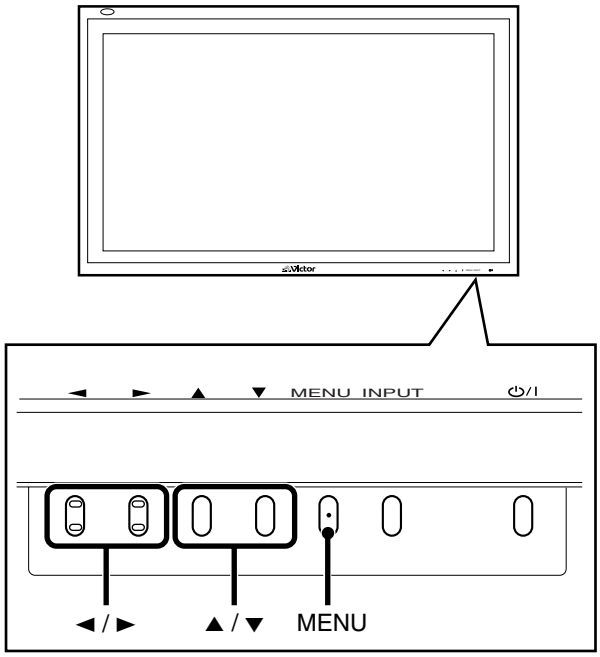


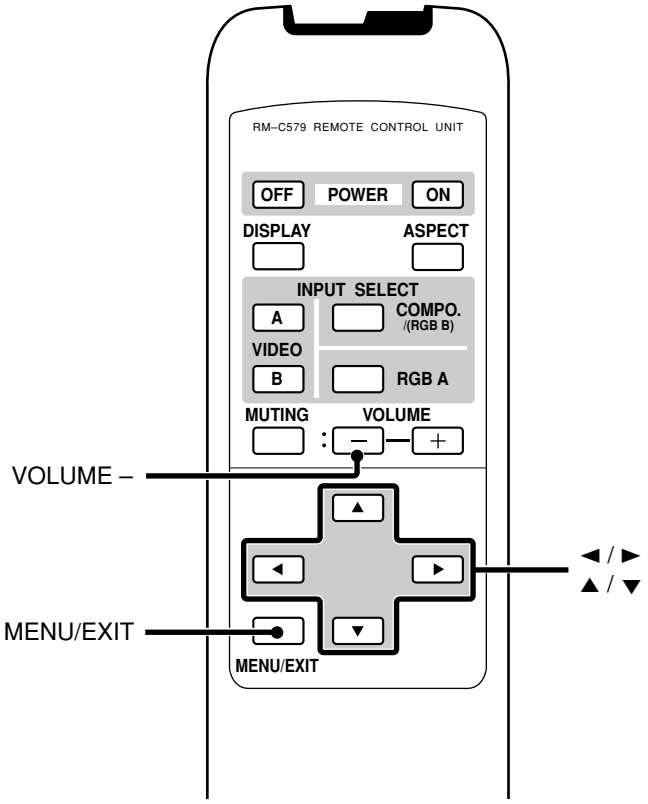
6 Drücken Sie erneut die Taste ►, um die Einstellungen zurückzusetzen.

Um die Rücksetzung abzubrechen, brauchen Sie nur die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) zu drücken.

DEUTSCH

Weitere praktische Funktionen





*1 Für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB: „REMOTE SWITCH“ wird nur im Menü angezeigt, wenn Sie zusätzlich das Videoeingabegerät (IF-C42P1G) erworben und installiert haben.

Verwenden Sie die Menüs, um Einstellungen bei den anderen praktischen Funktionen vorzunehmen.
Die Menüs können Sie über die Tasten auf der Fernbedienung oder am Monitor selbst aktivieren.

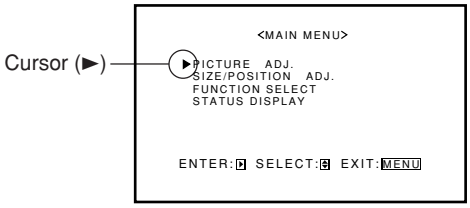
- Weitere Informationen hierzu finden Sie auch unter „Menüsystem“ auf Seiten 34 bis 36.

Aktivieren der Bildschirminformationen

Der Eingangsmodus und der Signaltyp werden auf dem Bildschirm angezeigt.

- Das folgende Verfahren kann über die Tasten des Monitors durchgeführt werden. Diese Informationen werden ebenfalls angezeigt, wenn Sie die Taste DISPLAY auf der Fernbedienung drücken. (Siehe Seite 14).

1 Drücken Sie die Taste MENU (oder die Taste MENU/EXIT auf der Fernbedienung), um das Hauptmenü anzuzeigen.

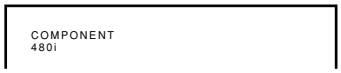


2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „STATUS DISPLAY“ zu verschieben.

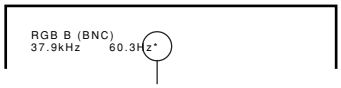
3 Drücken Sie die Taste ►, um den aktuellen Eingang und den empfangenen Signaltyp anzuzeigen.

Beispiel: Der Eingang „VIDEO A“ wurde gewählt:

Beispiel: Der Eingang „COMPONENT“ wurde gewählt:



Beispiel: Der Eingang „RGB A“ oder „RGB B“ wurde gewählt:



Wenn es sich bei dem eingespeisten Signal um das Signal eines voreingestellten Videomodus handelt, wird hinter der Frequenz ein „*“ angezeigt.

Hinweis:

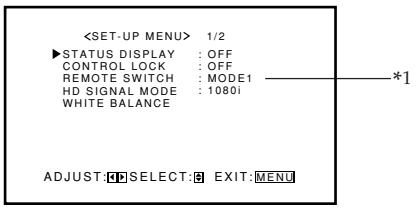
- Wenn Sie möchten, daß diese Informationen automatisch angezeigt werden, sobald Sie den Eingangsmodus ändern, finden Sie hierzu Einzelheiten unter „Anzeigen der Bildschirminformationen beim Wechseln des Eingangsmodus“ auf Seite 25.

Angeben der Gebrauchszeit und des Modellnamens

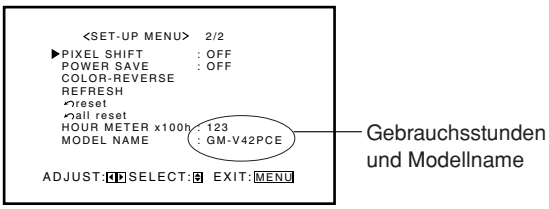
Sie können die Gebrauchsstunden und den Modellnamen im Konfigurationsmenü angeben.
Diese Information wird möglicherweise benötigt, wenn Sie einen Kundendienst in Anspruch nehmen.

1 Auf der Fernbedienung:
Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

Am Monitor:
Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



2 Halten Sie die Taste ▲/▼ gedrückt, bis die zweite Seite des Konfigurationsmenüs angezeigt wird.
- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.



3 Geben Sie die Gebrauchsstunden und den Modellnamen an.
- Der Wert, der für die Nutzungsstunden angezeigt wird, wurde durch 100 dividiert. Um die tatsächlichen Nutzungsstunden zu berechnen, müssen Sie den angezeigten Wert mit 100 multiplizieren.
- Bei dem im Konfigurationsmenü angezeigten Modellnamen handelt es sich um ein Beispiel. Falls Sie ein anderes Modell besitzen, wird der entsprechende Modellname angezeigt (GM-V42PCEG, GM-V42PCEB und GM-V42S).

4 Drücken Sie einmal die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Menü zu schließen.

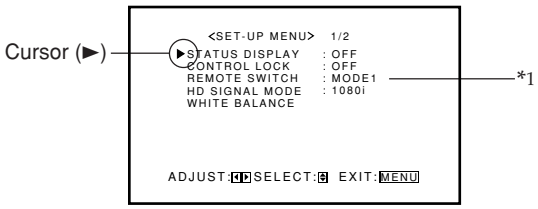
Hinweise:
- Der Wert für die Nutzungsstunden wird in Stundeneinheiten erhöht. Wenn Sie den Monitor weniger als eine Stunde verwenden, wird diese Zeit nicht zur Nutzungszeit addiert.
- Der Zeitraum, in der der Monitor auf Bereitschaftsbetrieb geschaltet ist (die Stromleuchte leuchtet orange) wird nicht zur Nutzungszeit addiert.

Anzeigen der Bildschirminformationen beim Wechseln des Eingangsmodus

Mit dieser Funktion wird der gewählte Eingangsmodus und Signaltyp angezeigt, wenn Sie den Eingangsmodus ändern.

1 Auf der Fernbedienung:
Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

Am Monitor:
Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



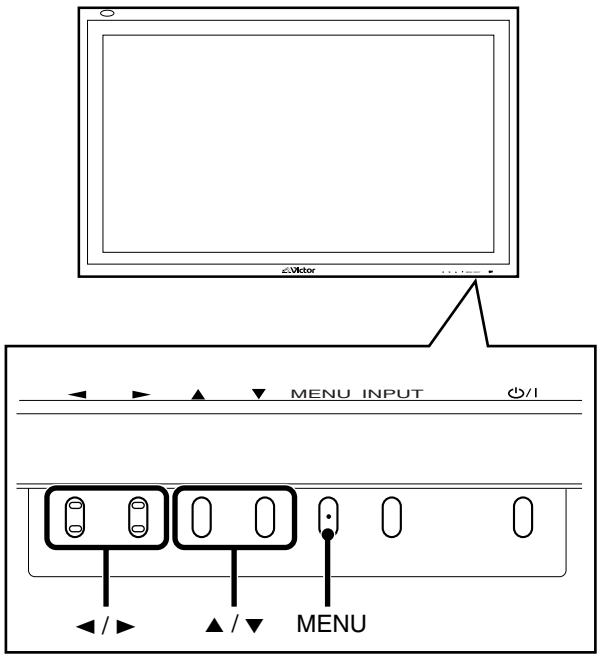
2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „STATUS DISPLAY“ zu verschieben.
- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.

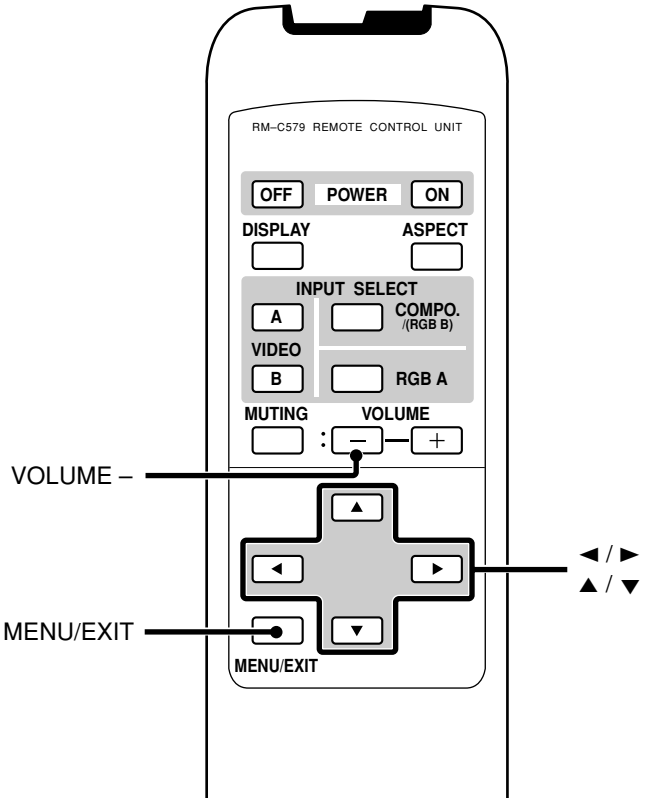
3 Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
Wenn Sie die Taste mehrfach hintereinander drücken, wird die Statusanzeigefunktion abwechselnd aktiviert (ON) und deaktiviert (OFF).

Um die Statusanzeigefunktion zu deaktivieren, müssen Sie die Einstellung „OFF“ wählen.

4 Drücken Sie einmal die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Menü zu schließen.

DEUTSCH





*1 Für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB: „REMOTE SWITCH“ wird nur im Menü angezeigt, wenn Sie zusätzlich das Videoeingabegerät (IF-C42P1G) erworben und installiert haben.

Sperren der Monitortasten

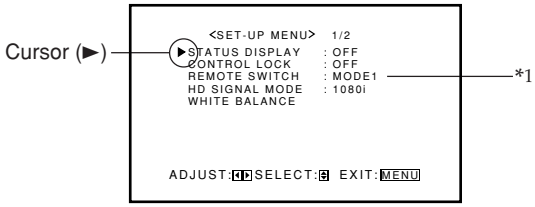
Mit dieser Funktion können Sie die Tasten des Monitors sperren, um Fehlfunktionen zu verhindern oder Manipulationen zu vermeiden.

1 Auf der Fernbedienung:

Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

Am Monitor:

Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „CONTROL LOCK“ zu verschieben.

- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.

3 Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

Wenn Sie die Taste mehrfach hintereinander drücken, wird die Tastensperrfunktion abwechselnd aktiviert (ON) und deaktiviert (OFF).

Um die Tastensperrfunktion zu deaktivieren, müssen Sie die Einstellung „OFF“ wählen.

4 Drücken Sie einmal die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Menü zu schließen.

Hinweis:

- Auch wenn die Tastensperrfunktion aktiviert ist, sind folgende Vorgänge möglich:
  - Deaktivieren der Tastensperrfunktion
  - Alle Operationen über die Fernbedienung

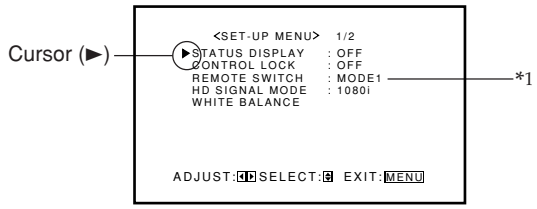
Einstellen des Remote-Eingangs

Beim Anschluss der externen Steuereinheit am REMOTE MAKE-Anschluss, müssen Sie den gewünschten Eingang einstellen, den Sie über die externe Steuereinheit auswählen können.

- Für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB: Sie können diese Funktion nur einsetzen, wenn Sie zusätzlich das Videoeingabegerät (IF-C42P1G) erworben und installiert haben.

1 Auf der Fernbedienung:
Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

Am Monitor:
Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor ▲/▼, um den Cursor (►) auf „REMOTE SWITCH" zu verschieben.

- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.

3 Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, ändert sich der Remote Switch-Modus wie folgt:

MODE1: Eingang wechselt zwischen „VIDEO A" und „VIDEO B", wenn die externe Steuereinheit verwendet wird.

MODE2: Eingang wechselt zwischen „VIDEO A" und „RGB B/COMPO.", wenn die externe Steuereinheit verwendet wird.

MODE3: Eingang wechselt zwischen „VIDEO A" und „RGB A", wenn die externe Steuereinheit verwendet wird.

MODE4: Eingang wechselt zwischen „VIDEO B" und „RGB B/COMPO.", wenn die externe Steuereinheit verwendet wird.

MODE5: Eingang wechselt zwischen „VIDEO B" und „RGB A", wenn die externe Steuereinheit verwendet wird.

MODE6: Eingang wechselt zwischen „RGB B/COMPO." und „RGB A", wenn die externe Steuereinheit verwendet wird.

4 Drücken Sie einmal die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Menü zu schließen.

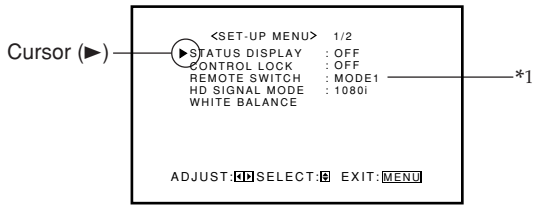
Einstellen des hochauflösenden Signaltyps

Sie können über die Anschlüsse COMPONENT/RGB B einen der beiden hochauflösenden (HD-)Signaltypen festlegen — 1080i oder 1035i. Normalerweise ist die Einstellung auf „1080i" gesetzt.

- Ohne die korrekte „RGB/COMPO."-Einstellung können Sie kein Bild anzeigen, auch wenn Sie den COMPONENT-Eingang ausgewählt haben (siehe Seite 22).

1 Auf der Fernbedienung:
Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

Am Monitor:
Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „HD SIGNAL MODE" zu verschieben.

- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.

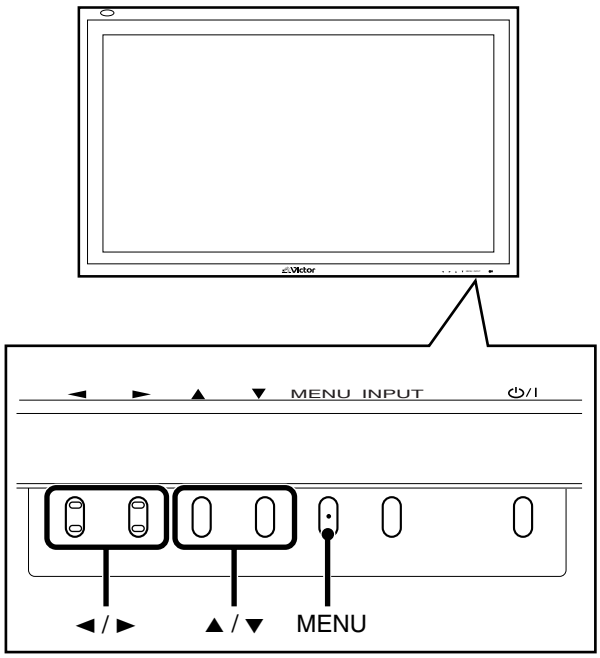
3 Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

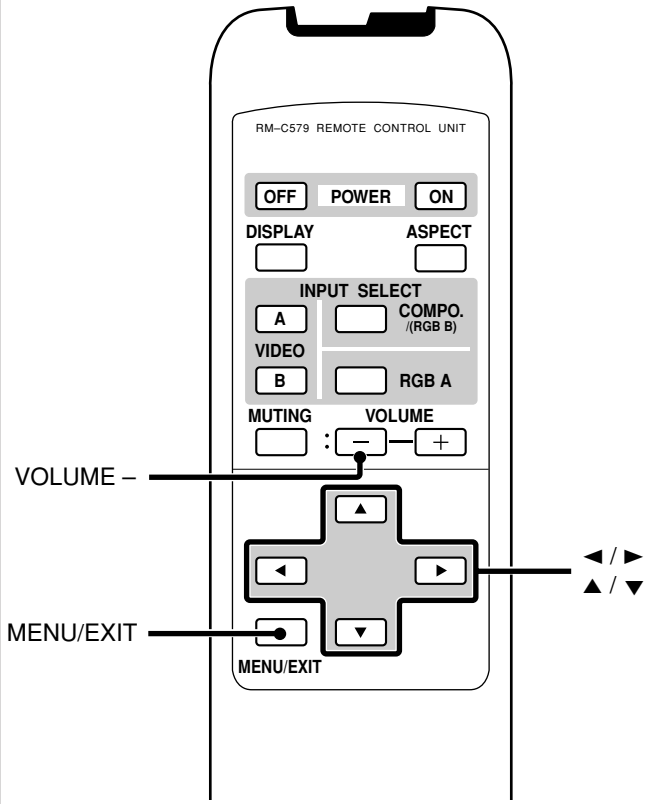
Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, wechselt die Einstellung für den HD-Signaltyp zwischen „1080i" und „1035i".

- Sie können entsprechend dem eingespeisten HD-Signal die Einstellung „1080i" und „1035i" wählen — je nachdem, mit welcher Option Sie proportionale Bilder erhalten.

4 Drücken Sie einmal die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Menü zu schließen.

DEUTSCH





*1 Für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB: „REMOTE SWITCH“ wird nur im Menü angezeigt, wenn Sie zusätzlich das Videoeingabegerät (IF-C42P1G) erworben und installiert haben.

Einstellen der Uhrzeit und der automatischen Ein-/Ausschaltfunktion Zeitschaltuhr

Mit der Ein-/Ausschaltfunktion können Sie den Monitor automatisch ein- und ausschalten.

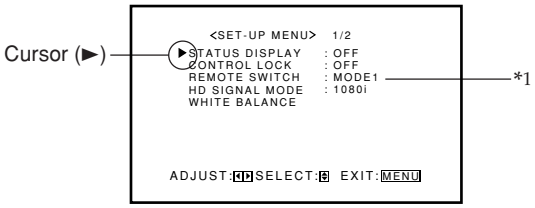
- Bevor die Funktionen der Zeitschaltuhr verwendet werden können, muss die Uhrzeit zuerst eingestellt werden.

• Einstellen der Uhrzeit

Die Uhrzeit kann auch nach dem folgenden Verfahren eingestellt werden.

1 **Auf der Fernbedienung:**
Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

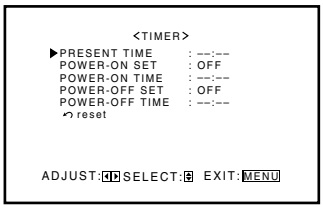
Am Monitor:
Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



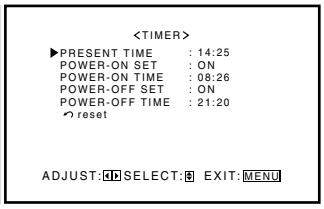
2 **Drücken Sie die Taste ▲/▼ um den Cursor (►) auf „TIMER“ zu bewegen und drücken Sie dann ►, um das Timer-Menü anzuzeigen.**

- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.

Vor Einstellung der Uhrzeit



Nach Einstellung der Uhrzeit



3 **Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „PRESENT TIME“ zu bewegen und drücken Sie dann ►.**

4 **Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „HOURS“ zu bewegen und drücken Sie dann wiederholt auf ◄/► um die Stunden einzustellen (24-Std-Format).**

5 **Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „MINUTES“ zu bewegen und drücken Sie dann wiederholt auf ◄/►, um die Minuten einzustellen.**

6 **Drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor) dreimal, um den Menübetrieb zu verlassen.**

• Verwenden der Ein-/Ausschaltfunktion

Wählen Sie das einzustellende Element in Schritt 3 unter „Einstellen der Uhrzeit“ (Seite 28) und folgen Sie den Anweisungen weiter unten.

POWER-ON SET

Sie können die Einschaltfunktion aktivieren bzw. deaktivieren.
Drücken Sie die Taste ◄/►, um „ON“ oder „OFF“ auszuwählen.

ON: Der Monitor wird automatisch zu der in „POWER ON TIME“ festgelegten Zeit eingeschaltet.
OFF: Die Einschaltfunktion ist deaktiviert.

POWER-ON TIME

Sie können die Zeit einstellen, zu der sich der Monitor einschalten soll.
Stellen Sie die Stunden und Minuten gemäß der Schritte 4 bis 6 unter „Einstellen der Uhrzeit“ (Seite 28) ein.

POWER-OFF SET

Sie können die Einschaltfunktion aktivieren bzw. deaktivieren.
Drücken Sie die Taste ◄/►, um „ON“ oder „OFF“ auszuwählen.

ON: Der Monitor wird automatisch zu der in „POWER OFF TIME“ festgelegten Zeit ausgeschaltet.
OFF: Die Ausschaltfunktion ist deaktiviert.

POWER-OFF TIME

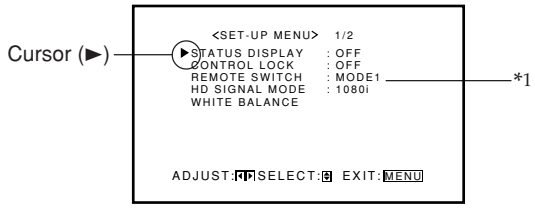
Sie können die Zeit einstellen, zu der sich der Monitor ausschalten soll.
Stellen Sie die Stunden und Minuten gemäß der Schritte 4 bis 6 unter „Einstellen der Uhrzeit“ (Seite 28) ein.

Verwenden der Bildschirmschonfunktion

Mit dieser Funktion wird die Position des angezeigten Bildes in regelmäßigen Abständen auf dem Bildschirm verschoben, um zu vermeiden, daß es sich in den Bildschirm einbrennt.

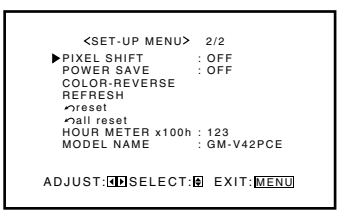
1 Auf der Fernbedienung:
Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

Am Monitor:
Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „PIXEL SHIFT“ (auf der zweiten Seite) zu verschieben.

- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.



3 Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

Wenn Sie diese Taste mehrfach hintereinander drücken, wechselt die Einstellung für die Bildschirmschonfunktion zwischen „ON“ und „OFF“.

Um die Bildschirmschonfunktion zu deaktivieren, wählen Sie die Option „OFF“.

4 Drücken Sie einmal die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Menü zu schließen.

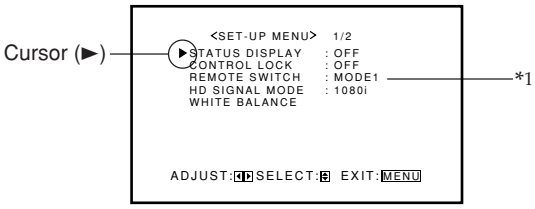
Verwenden der Energiesparfunktion

Mit dieser Funktion können Sie den Energieverbrauch des Geräts reduzieren und die Lebensdauer des Monitorbildschirms verlängern.

- Die Helligkeit des Bildschirms wird reduziert.

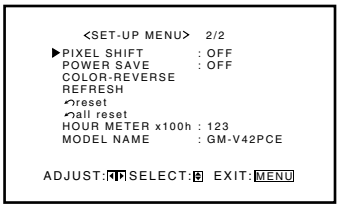
1 Auf der Fernbedienung:
Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

Am Monitor:
Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „POWER SAVE“ (auf der zweiten Seite) zu verschieben.

- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.



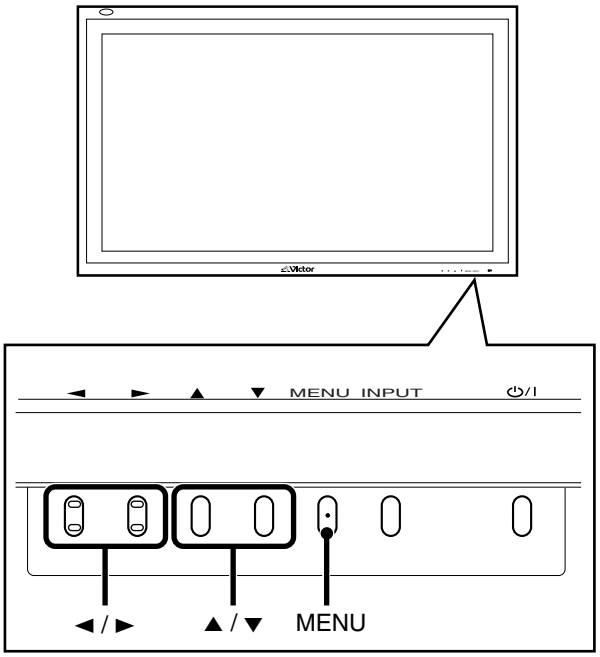
3 Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

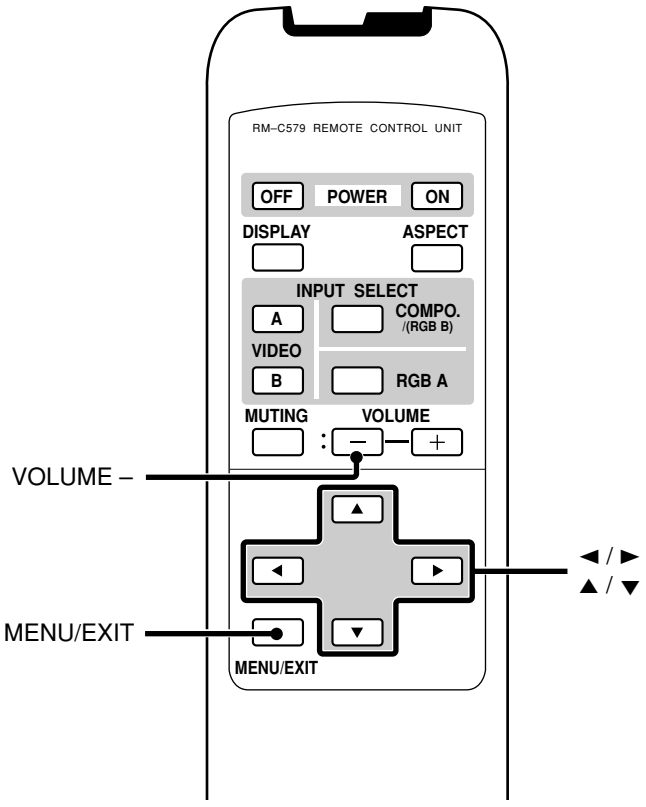
SAVE1: Die Helligkeit des Bildschirm wird abgesenkt.
SAVE2: Die Helligkeit des Bildschirm wird weiter abgesenkt.
OFF: Der Energiesparmodus ist deaktiviert.

Um die Energiesparfunktion zu deaktivieren, wählen Sie die Option „OFF“.

4 Drücken Sie einmal die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor), um das Menü zu schließen.

DEUTSCH





*1 Für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB: „REMOTE SWITCH“ wird nur im Menü angezeigt, wenn Sie zusätzlich das Videoeingabegerät (IF-C42P1G) erworben und installiert haben.

Vermeiden des Nachbildeffekts

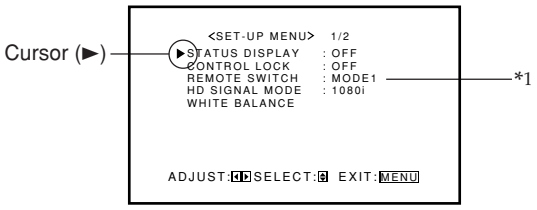
Nachdem Sie ein Standbild über einen längeren Zeitraum angezeigt haben, invertieren Sie mit dieser Funktion die Farben auf dem Bildschirm um zu vermeiden, daß sich das Standbild in den Bildschirm einbrennt.
Sie können die Funktion mit der Ein-/Ausschaltfunktion „Color Reverse“ aktivieren bzw. deaktivieren.

1 Auf der Fernbedienung:

Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

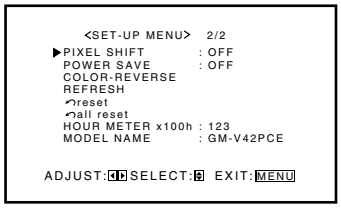
Am Monitor:

Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „COLOR-REVERSE“ (auf der zweiten Seite) zu bewegen und drücken Sie dann ►.

- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.



3 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um das Element auszuwählen, das Sie einstellen möchten und stellen Sie das Element wie folgt ein.

COLOR-REVERSE

Diese Funktion können Sie manuell aktivieren bzw. deaktivieren.
Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewünschte Einstellung vorzunehmen.

- ON: Diese Funktion wird automatisch nach dem Verlassen des Menübetriebs aktiviert.
- OFF: Die Funktion ist deaktiviert.
- TIMER: Wählen Sie dieses Element, wenn Sie die Ein-/Ausschaltfunktion „Color Reverse“ verwenden.

Hinweis:

- Stellen Sie die Uhrzeit ein (siehe Seite 28) und wählen Sie „TIMER“, bevor Sie die Ein-/Ausschaltfunktion „Color Reverse“ verwenden.

START SET

Sie können die Einschaltfunktion „Color Reverse“ aktivieren bzw. deaktivieren.
Drücken Sie die Taste ◄/►, um „ON“ oder „OFF“ auszuwählen.

- ON: Die Funktion wird automatisch zu der in „START TIME“ festgelegten Zeit aktiviert.
- OFF: Die Einschaltfunktion „Color Reverse“ ist deaktiviert.

START TIME
Sie können die Zeit einstellen, um die Funktion zu aktivieren.
- **Stellen Sie die Stunden und Minuten gemäß der Schritte 4 bis 6 unter „Einstellen der Uhrzeit“ (Seite 28) ein.**

END SET
Sie können die Ausschaltfunktion „Color Reverse“ aktivieren bzw. deaktivieren.
- **Drücken Sie die Taste ◄/►, um „ON“ oder „OFF“ auszuwählen.**
  ON: Die Funktion wird automatisch zu der in „END TIME“ festgelegten Zeit deaktiviert.
  OFF: Die Ausschaltfunktion „Color Reverse“ ist deaktiviert.

END TIME
Sie können die Zeit einstellen, um die Funktion zu deaktivieren.
- **Stellen Sie die Stunden und Minuten gemäß der Schritte 4 bis 6 unter „Einstellen der Uhrzeit“ (Seite 28) ein.**

4 Drücken Sie wiederholt auf MENU/EXIT (oder MENU am Monitor), um den Menübetrieb zu verlassen.

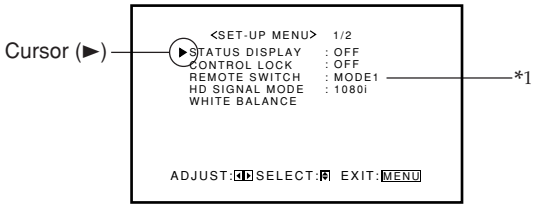
So beenden Sie sofort die Funktion „Color Reverse“
Wiederholen Sie die Schritte ***1*** bis ***3***, und wählen Sie danach durch Drücken der Taste ◄/► für „COLOR REVERSE“ „OFF“ aus.

Aktualisieren der Bildschirmanzeige

Nach Ausschalten der Stromversorgung bleibt möglicherweise ein weißliches Bild auf dem Bildschirm zurück. Belassen Sie den Monitor in diesem Fall eine Zeit lang im Weißabgleichzustand, woraufhin das Bild verschwindet. Sie können die Funktion mit der Ein-/Ausschaltfunktion „Refresh“ aktivieren bzw. deaktivieren.

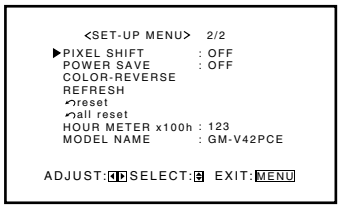
1 Auf der Fernbedienung: Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

Am Monitor:
Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „REFRESH“ (auf der zweiten Seite) zu bewegen und drücken Sie dann ►.

- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.



3 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um das Element auszuwählen, das Sie einstellen möchten und stellen Sie das Element wie folgt ein.

REFRESH
Diese Funktion können Sie manuell aktivieren bzw. deaktivieren.
- **Drücken Sie die Taste ◄/►, um die gewünschte Einstellung vorzunehmen.**
  ON: Diese Funktion wird automatisch nach dem Verlassen des Menübetriebs aktiviert.
  OFF: Die Funktion ist deaktiviert.
  TIMER: Wählen Sie dieses Element, wenn Sie die Ein-/Ausschaltfunktion „Refresh“ verwenden.

Hinweis:
- Stellen Sie die Uhrzeit ein (siehe Seite 28) und wählen Sie „TIMER“, bevor Sie die Ein-/Ausschaltfunktion „Refresh“ verwenden.

START SET
Sie können die Einschaltfunktion „Refresh“ aktivieren bzw. deaktivieren.
- **Drücken Sie die Taste ◄/►, um „ON“ oder „OFF“ auszuwählen.**
  ON: Die Funktion wird automatisch zu der in „START TIME“ festgelegten Zeit aktiviert.
  OFF: Die Einschaltfunktion „Refresh“ ist deaktiviert.

START TIME
Sie können die Zeit einstellen, um die Funktion zu aktivieren.
- **Stellen Sie die Stunden und Minuten gemäß der Schritte 4 bis 6 unter „Einstellen der Uhrzeit“ (Seite 28) ein.**

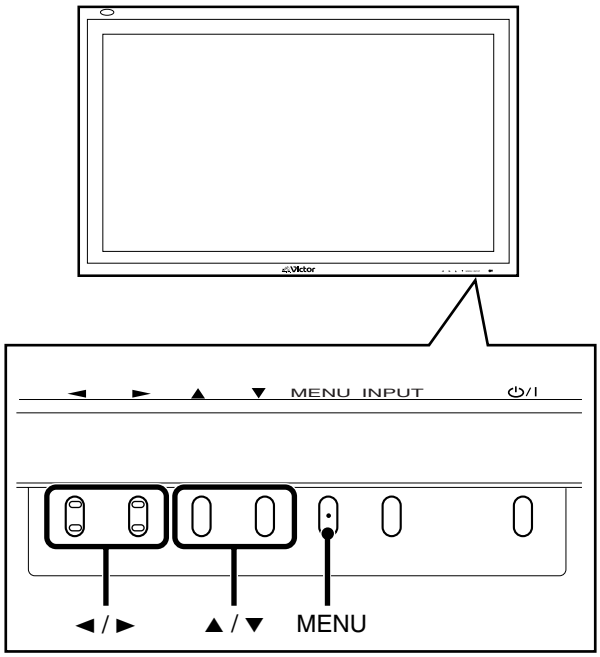
END SET
Sie können die Ausschaltfunktion „Refresh“ aktivieren bzw. deaktivieren.
- **Drücken Sie die Taste ◄/►, um „ON“ oder „OFF“ auszuwählen.**
  ON: Die Funktion wird automatisch zu der in „END TIME“ festgelegten Zeit deaktiviert.
  OFF: Die Ausschaltfunktion „Refresh“ ist deaktiviert.

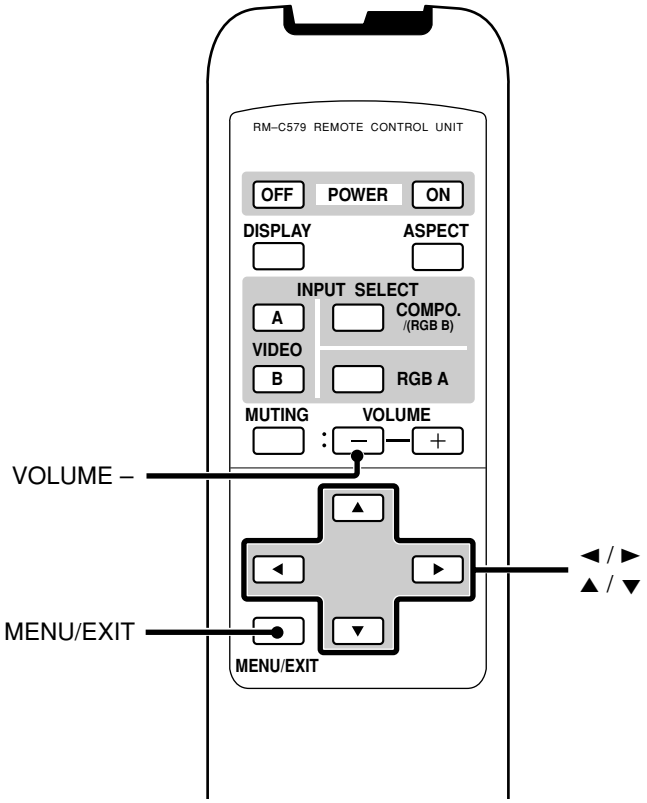
END TIME
Sie können die Zeit einstellen, um die Funktion zu deaktivieren.
- **Stellen Sie die Stunden und Minuten gemäß der Schritte 4 bis 6 unter „Einstellen der Uhrzeit“ (Seite 28) ein.**

4 Drücken Sie wiederholt auf MENU/EXIT (oder MENU am Monitor), um den Menübetrieb zu verlassen.

So beenden Sie sofort die Funktion „Refresh“
Wiederholen Sie die Schritte ***1*** bis ***3*** und wählen Sie danach durch Drücken der Taste ◄/► für „REFRESH“ „OFF“ aus.

DEUTSCH





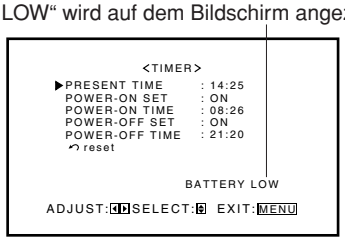
*1 Für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB: „REMOTE SWITCH“ wird nur im Menü angezeigt, wenn Sie zusätzlich das Videoeingabegerät (IF-C42P1G) erworben und installiert haben.

Prüfen der Zeitschaltuhrbatterie

Sie können die für die Zeitschaltuhrbatterie noch verfügbare Betriebszeit auf den TIMER-, COLOR REVERSE- und REFRESH-Menüs prüfen.

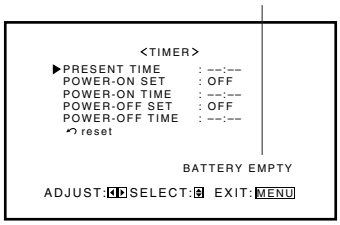
Wenn die Spannung der Batterie absinkt (BATTERY LOW)

„BATTERY LOW“ wird auf dem Bildschirm angezeigt.



Wenn die Spannung der Batterie zu niedrig ist (BATTERY EMPTY)

„BATTERY EMPTY“ wird auf dem Bildschirm angezeigt.



Die Uhrzeit wird zurückgesetzt und „PRESENT TIME“ wird als „-- : --“ angezeigt.

- Die Batterie kann nicht durch Sie ersetzt werden. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, der die Batterie für Sie austauschen wird.
- Stellen Sie die Uhrzeit- und Zeitschaltuhrfunktionen (Ein-/Ausschaltfunktion, Ein-/Ausschaltfunktion „Color Reverse“ und Ein-/Ausschaltfunktion „Refresh“) nach dem Batteriewechsel erneut ein.
- Die Batterie muss nur für den ordnungsgemäßen Betrieb der Zeitschaltuhrfunktionen ausgetauscht werden. Sie ist für andere Funktionen nicht notwendig.

Hinweise zur „Color-Reverse“/„Refresh“-Zeitschaltuhr

- Wenn Sie die „Color-Reverse“/„Refresh“-Zeitschaltuhr einstellen, ist diese immer noch aktiviert, wenn Sie die Stromzufuhr unterbrechen.
  Wenn Sie das Gerät nach der eingestellten „START TIME“ einschalten, wird die „Color-Reverse/Refresh“-Funktion aktiviert.
  Wählen Sie zur Deaktivierung dieser Funktion „OFF“ aus dem Menü aus (Seiten 30 und 31).

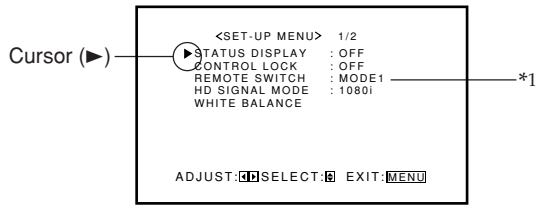
- Die „Color-Reverse“-Zeitschaltuhr wird deaktiviert, wenn Sie die Funktion „Color-Reverse“ manuell ein- oder ausschalten.
  Die Zeitschaltuhr „Refresh“ funktioniert in der gleichen Weise wie oben beschrieben.
  Wählen Sie zur automatischen Steuerung der Funktionen „TIMER“ aus dem Menü aus (Seiten 30 und 31).

Zurücksetzen aller Einstellungen des Konfigurationsmenüs

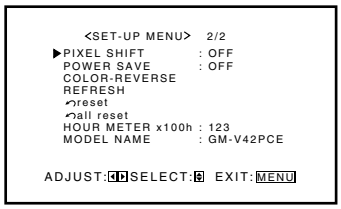
Sie können alle der folgenden Einstellungen des Konfigurationsmenüs mit Ausnahme der Nutzungszeit der Lichtquelle (HOUR METER) gleichzeitig zurücksetzen.

1 Auf der Fernbedienung:
Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

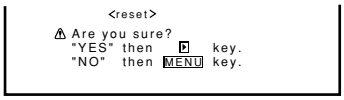
Am Monitor:
Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „reset" (auf der zweiten Seite) zu verschieben.
- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.



3 Drücken Sie die Taste ►.
Der Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.



Um die Rücksetzung abzubrechen, drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor).

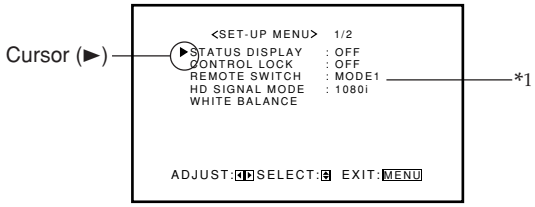
4 Drücken Sie erneut die Taste ►, um alle Einstellungen des Konfigurationsmenüs zurückzusetzen.

Zurücksetzen aller Menüeinstellungen

Sie können alle der folgenden Einstellungen des Konfigurationsmenüs mit Ausnahme der Nutzungszeit der Lichtquelle (HOUR METER) gleichzeitig zurücksetzen.

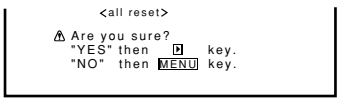
1 Auf der Fernbedienung:
Drücken Sie die Taste MENU/EXIT, während Sie die Taste VOLUME – gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

Am Monitor:
Drücken Sie die Taste MENU, während Sie die Taste ◄ gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.



2 Drücken Sie die Taste ▲/▼, um den Cursor (►) auf „all reset" (auf der zweiten Seite) zu verschieben.
- Das Konfigurationsmenü besteht aus zwei Seiten. Wenn Sie wiederholt die Taste ▲/▼ drücken, wechseln Sie von einer Seite zur anderen.

3 Drücken Sie die Taste ►.
Der Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.



Um die Rücksetzung abzubrechen, drücken Sie die Taste MENU/EXIT (oder die Taste MENU am Monitor).

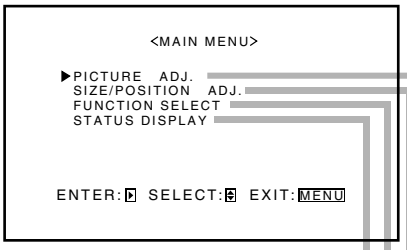
4 Drücken Sie erneut die Taste ►, um alle Menüeinstellungen und Anpassungen zurückzusetzen.
Die Stromversorgung wird automatisch aus- und dann wieder eingeschaltet.

DEUTSCH

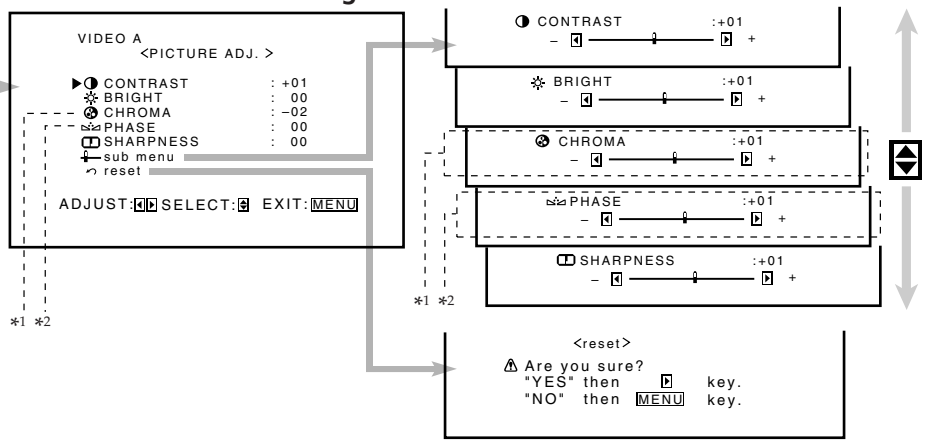
Menüsystem

Hauptmenü

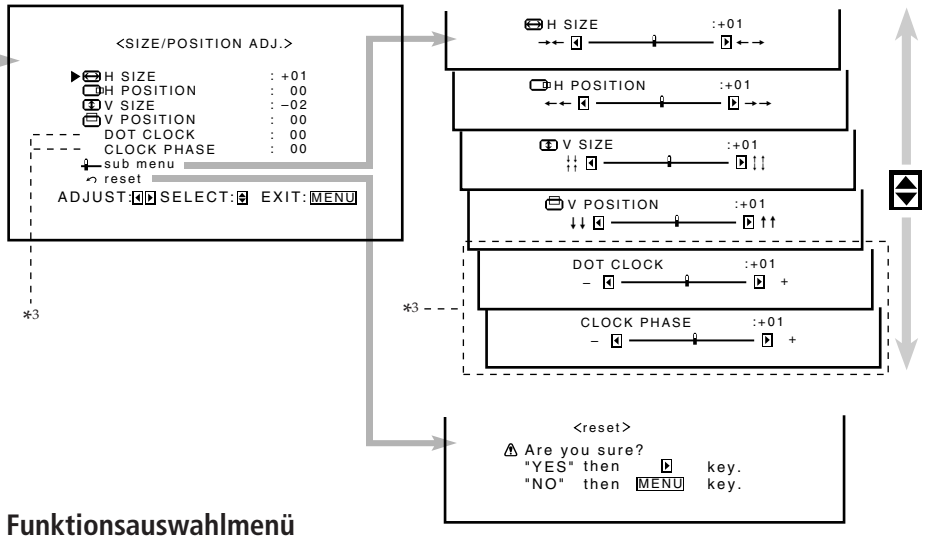
Hauptmenü



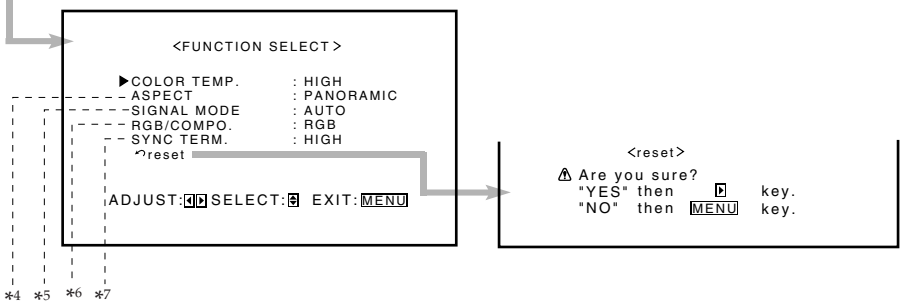
Menü für die Bildeinstellungen



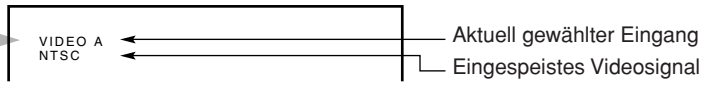
Menü für die Großen-/ Positionsänderung



Funktionsauswahlmenü



Statusanzeige



Beispiel: Der Eingang „VIDEO A“ wurde gewählt.

*1 Einstellbar, wenn das NTSC-, PAL- oder SECAM-Signal oder das Component-Signal angezeigt wird.
*2 Einstellbar, wenn das NTSC-Signal oder Component-Signal angezeigt wird.
*3 Einstellbar, wenn der Eingang RGB A oder RGB B gewählt wurde.
*4 Einstellbar, wenn der Eingang VIDEO A, VIDEO B oder COMPONENT gewählt wurde.
*5 Nicht einstellbar, wenn die folgenden Component-Signale angezeigt werden—720/60p, 1080/50i und 1080/60i (1035/60i).
*6 Einstellbar, wenn der Eingang RGB B oder COMPONENT gewählt wurde.
*7 Einstellbar, wenn der „RGB B“-Eingang ausgewählt ist.

PICTURE ADJ. (Bildeinstellungen): Siehe Seite 16.

CONTRAST	Der Bildkontrast kann eingestellt werden.
BRIGHT	Die Bildhelligkeit kann eingestellt werden.
CHROMA*1	Die Farbdichte des Bilds kann eingestellt werden.
PHASE*2	Die Farbphase kann eingestellt werden.
SHARPNESS	Die Bildkonturen können eingestellt werden.
sub menu	Die Feineinstellungsleiste wird angezeigt.
reset	Die Einstellungen des Menüs für die Bildeinstellungen können auf die Standardwerte zurückgesetzt werden.

SIZE/POSITION ADJ. : Siehe Seite 17.

H.SIZE	Die horizontale Bildgröße kann eingestellt werden.
H. POSITION	Die horizontale Bildposition kann eingestellt werden.
V. SIZE	Die vertikale Bildgröße kann eingestellt werden.
V.POSITION	Die vertikale Bildposition kann eingestellt werden.
DOT CLOCK*3	Bildstreifen oder Bildflimmereffekte können beseitigt werden. Verwendung mit „CLOCK PHASE“. Normalerweise ist keine Einstellung erforderlich.
CLOCK PHASE*3	Bildstreifen oder Bildflimmereffekte können beseitigt werden. Verwendung mit „DOT CLOCK“. Normalerweise ist keine Einstellung erforderlich.
sub menu	Die Feineinstellungsleiste wird angezeigt.
reset	Die Einstellungen des Menüs für die Größen-/Positionsänderung können auf die Standardwerte zurückgesetzt werden.

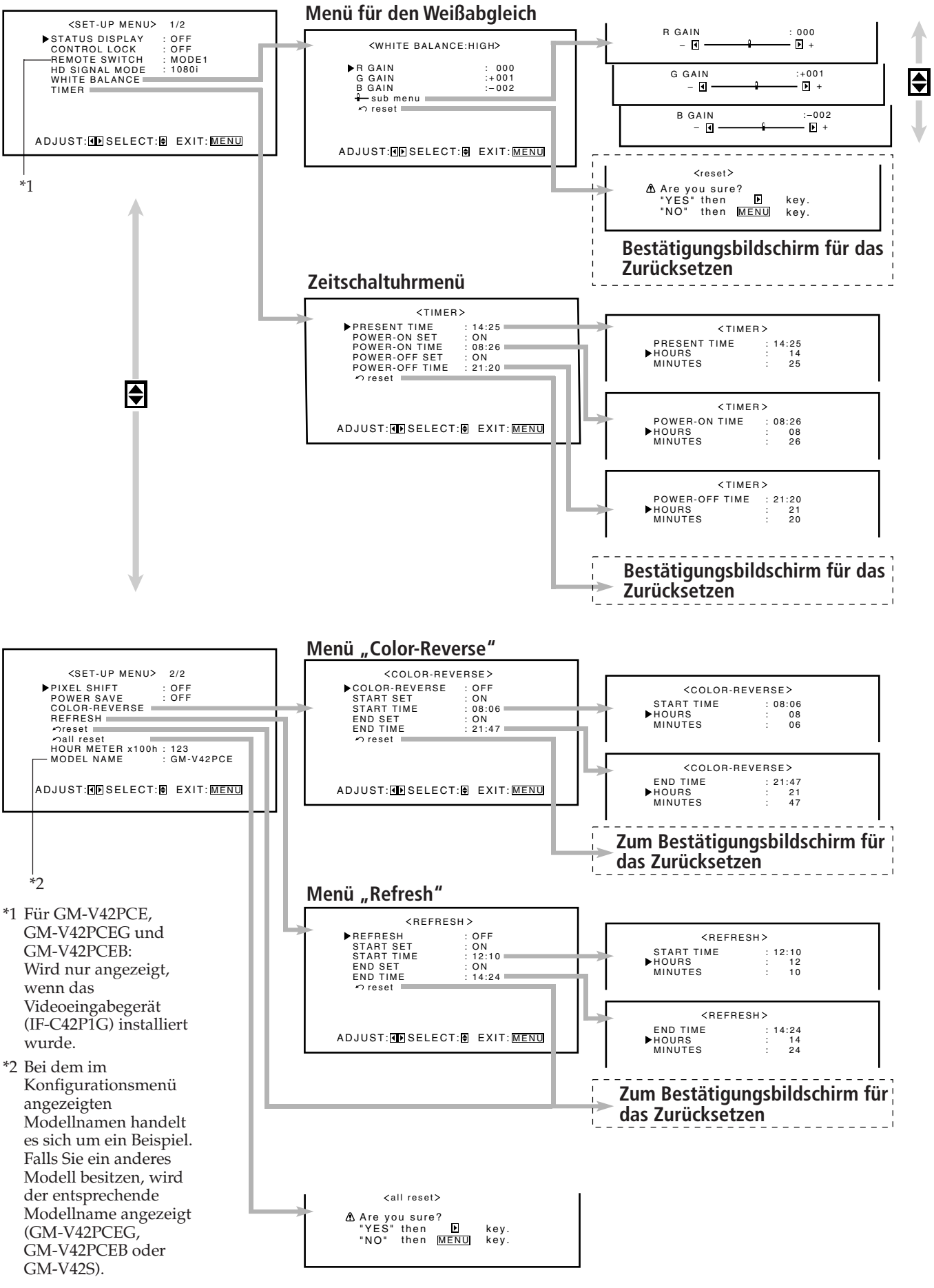
FUNCTION SELECT: Siehe Seiten 19 bis 23.

COLOR TEMP.	Die Farbtemperatur kann eingestellt werden. Verwenden Sie diese Option, wenn das Bild rötlich oder bläulich erscheint.
ASPECT*4	Das Bildformat (Verhältnis von Bildbreite zu Bildhöhe) kann gewählt werden.
SIGNAL MODE*5	• Es kann ein Farbsystem (NTSC, PAL, SECAM, NTSC 4.43, PAL60) gewählt werden, wenn der Eingang VIDEO A oder VIDEO B aktiviert wurde. • Es kann ein Abtastsystem—480i, 576i, 480p, 720p, 1080i (1035i)—gewählt werden, wenn der Eingang COMPONENT aktiviert wurde. Im Normalfall sollten Sie die Einstellung „AUTO.“
RGB/COMPO.*6	Auswahl des COMPONENT/RGB B-Anschlusses als COMPONENT- bzw. als RGB B-Eingang.
SYNC TERM.*7	Ändert den Widerstand der RGB B-Eingänge.
reset	Einstellungen des Funktionsauswahlmenüs können auf die Standardwerte zurückgesetzt werden.

*1 Einstellbar, wenn das NTSC-, PAL- oder SECAM-Signal oder das Component-Signal angezeigt wird.
*2 Einstellbar, wenn das NTSC-Signal oder Component-Signal angezeigt wird.
*3 Einstellbar, wenn der Eingang RGB A oder RGB B gewählt wurde.
*4 Einstellbar, wenn der Eingang VIDEO A, VIDEO B oder COMPONENT gewählt wurde.
*5 Nicht einstellbar, wenn die folgenden Component-Signale angezeigt werden—720/60p, 1080/50i, und 1080/60i (1035/60i).
*6 Einstellbar, wenn der Eingang RGB B oder COMPONENT gewählt wurde.
*7 Einstellbar, wenn der „RGB B“-Eingang ausgewählt ist.

Menüsystem (Fortsetzung)

Konfigurationsmenü



*1 Für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB: Wird nur angezeigt, wenn das Videoeingabegerät (IF-C42P1G) installiert wurde.

*2 Bei dem im Konfigurationsmenü angezeigten Modellnamen handelt es sich um ein Beispiel. Falls Sie ein anderes Modell besitzen, wird der entsprechende Modellname angezeigt (GM-V42PCEG, GM-V42PCEB oder GM-V42S).

STATUS DISPLAY	Hier kann festgelegt werden, ob der Eingang und der Signaltyp auf dem Bildschirm angezeigt werden, wenn der Eingang umgeschaltet wird. (Siehe Seite 25).
CONTROL LOCK	Die Monitortasten werden gesperrt, so daß der Monitor nicht mehr über diese Tasten bedient werden kann. (Siehe Seite 26).
REMOTE SWITCH	Einstellen der wählbaren Eingänge, wenn der Monitor mit der externen Steuereinheit verwendet wird. (Siehe Seite 27).
HD SIGNAL MODE	Hier kann der hochauflösende (HD-)Signaltyp gewählt werden. (Siehe Seite 27).
WHITE BALANCE	R GAIN, G GAIN und B GAIN können für die Einstellungen „HIGH“ und „LOW“ der Farbtemperatur fein eingestellt werden. (Siehe Seite 19).
TIMER	Stellt die Uhrzeit und die automatische Ein-/Ausschaltfunktion ein. (Siehe Seite 28).
PIXEL SHIFT	Hiermit wird ein Bildschirmschoner festgelegt. (Siehe Seite 29).
POWER SAVE	Hiermit wird die Energiesparfunktion eingestellt. (Siehe Seite 29).
COLOR-REVERSE	Mit dieser Funktion werden die Farben eines Standbilds invertiert, um zu vermeiden, daß auf dem Bildschirm ein Nachbild zurückbleibt. (Siehe Seite 30).
REFRESH	Die Funktion vermeidet Nachbildeffekte auf dem Bildschirm. (Siehe Seite 31).
reset	Die Einstellungen des Konfigurationsmenüs können auf die Standardwerte zurückgesetzt werden. (Siehe Seite 33).
all reset	Die Einstellung setzt alle Menüeinstellungen und Anpassungen auf die Standardwerte zurück. (Siehe Seite 33).
HOUR METER	Hier können Sie die Nutzungsstunden ablesen. (Siehe Seite 25).
MODEL NAME	Geben Sie den Namen Ihres Modells an. (Siehe Seite 25).

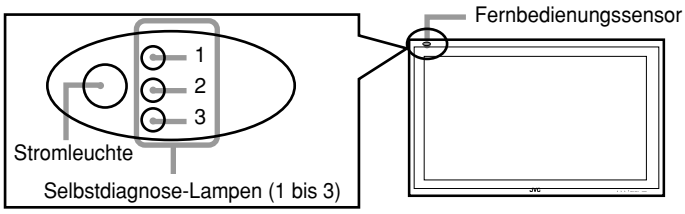
Fehlerbeseitigung

An dieser Stelle werden Lösungen für allgemeine Probleme beschrieben, die mit dem Monitor in Zusammenhang stehen. Wenn Ihr Problem durch keine der aufgelisteten Lösungen behoben wird, trennen Sie den Monitor vom Netz, und setzen Sie sich mit einem autorisierten Fachhändler oder Kundendienstzentrum in Verbindung.

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe	Seite
Es ist kein Strom vorhanden.	•Wurde das Netzkabel angeschlossen?	•Stecken Sie das Netzkabel (Stecker) fest ein.	11
	•Wurde der Schalter POWER eingeschaltet?	•Schalten Sie den Schalter POWER ein.	14
Die Stromversorgung wird plötzlich aktiviert oder deaktiviert.	•Ist die Zeitschaltuhr „Power On/Off“ aktiviert?	•Stellen Sie im Menü die Zeitschaltuhr auf „OFF“ ein.	28
Es erscheint kein Bild, oder es erfolgt keine Audiowiedergabe.	•Wurde der richtige Eingang gewählt?	•Wählen Sie den richtigen Eingang, indem Sie die Taste VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) oder RGB A auf der Fernbedienung (oder die Taste INPUT am Monitor) drücken.	14
	•Wurden alle angeschlossenen Geräte richtig angeschlossen?	•Schließen Sie die angeschlossenen Geräte richtig an.	11, 12
	•Werden Signale von den angeschlossenen Geräte übertragen?	•Stellen Sie die angeschlossenen Geräte richtig ein.	—
	•Wurde bei Verwendung der COMPONENT/RGB B-Anschlüsse der richtige Eingang für „RGB/COMPO.“ eingestellt?	•Setzen Sie den richtigen Eingang fest.	22
	•Werden die richtigen Signale eingespeist (Abtastfrequenz etc.)?	•Prüfen Sie das Signal (Abtastfrequenz etc.), und sorgen Sie dafür, daß das richtige Signal eingespeist wird.	10
	•Wurde die Helligkeit richtig eingestellt?	•Stellen Sie die Helligkeit im Menü ein.	16
	•Wurde die Lautstärke auf den kleinsten Wert eingestellt?	•Stellen Sie die Lautstärke ein.	14
	•Leuchten die Diagnoseanzeigelampen?	•Lesen Sie unter „Anzeigen der Eigendiagnose“ nach, und führen Sie eine entsprechende Maßnahme durch.	39
Das Bild ist verschwommen.	•Wird ein RGB-Signal eingespeist?	•Ändern Sie die Einstellung unter DOT CLOCK und CLOCK PHASE im Menü.	17
	•Ist das RGB B-Anschlusskabel lang?	•Stellen Sie SYNC TERM. ein „LOW“.	23
Die Farbe ist unnatürlich dunkel oder hell.	•Wurde die Helligkeit richtig eingestellt?	•Ändern Sie die Option BRIGHT (Helligkeit) im Menü.	16
	•Wurde die Bildqualität (Farbdichte etc.) richtig eingestellt?	•Ändern Sie die Einstellung unter PICTURE im Menü.	16
	„TEMP. OVER“ leuchtet (oder blinkt) in der rechten unteren Ecke des Bildschirms.	•Lesen Sie unter „Anzeigen der Eigendiagnose“ nach, und führen Sie eine entsprechende Maßnahme durch.	39
Die Farbe ist schwach oder instabil.	•Wurde das richtige Übertragungssystem (Farbsystem) gewählt?	•Wählen Sie unter SIGNAL MODE (Farbsystem) die Einstellung „AUTO“.	21
	•Werden die richtigen Signale (Abtastfrequenz etc.) an die angeschlossenen Geräte übertragen?	•Prüfen Sie das Signal (Abtastfrequenz etc.), und sorgen Sie dafür, daß das richtige Signal eingespeist wird.	10
Die Farbe wird plötzlich invertiert oder weiß.	•Ist die Zeitschaltuhr „Color-Reverse/Refresh“ aktiviert?	•Stellen Sie im Menü „COLOR-REVERSE“/„REFRESH“ auf „OFF“ ein.	30, 31
Der Bild erscheint abgeschnitten oder zu einer Seite verschoben.	•Wurde die Größe oder Position des Bildes richtig eingestellt?	•Stellen Sie H.SIZE, V.SIZE, H.POSITION oder V.POSITION im Menü ein.	17
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	•Wurden die Batterien richtig eingelegt?	•Legen Sie die Batterien richtig ein, und achten Sie dabei auf die Polarität (⊕ und ⊖).	8
	•Sind die Batterien verbraucht?	•Legen Sie neue Batterien ein.	8
	•Blockiert ein Gegenstand den Übertragungsweg zwischen Fernbedienung und Fernbedienungssensor?	•Entfernen Sie alle Gegenstände, die den Übertragungsweg blockieren.	—
	•Ist der Monitor zu weit von Ihrer Position entfernt?	•Bewegen Sie sich zum Monitor, und betätigen Sie anschließend die Fernbedienung.	—
Die Tasten am Monitor funktionieren nicht.	•Wurde die Tastensperrfunktion aktiviert?	•Wählen Sie für die Tastensperrfunktion im Menü die Einstellung „OFF“.	26

Anzeigen der Eigendiagnose

Bei Fehlfunktionen des Monitors zeigt diese Funktion mithilfe von Selbstdiagnose-Lampen die Ursache dafür an. Dies erleichtert eine reibungslose Wartung.



❑ Der Bildschirmmonitor schaltet sich ab, und die Selbstdiagnose-Lampen leuchten oder blinken

Wenn die Selbstdiagnose-Lampen leuchten oder rot blinken, überprüfen Sie Folgendes, bevor Sie sich an den Händler wenden, von dem Sie den Monitor erworben haben.

- **Wenn Selbstdiagnose-Lampe 1 (Oben) blinkt, Lampe 2 (Mitte) leuchtet und Lampe 3 (Unten) blinkt:**
  Dies kann auf staubige Anschlüsse auf der Rückseite zurückzuführen sein. Schalten Sie den Strom ab POWER (auf „○ (off)“), ziehen Sie das Stromkabel ab, und reinigen Sie die Anschlüsse entsprechend den Anweisungen auf Seite 2.
  – Schalten Sie anschließend den Strom wieder ein. Falls die Selbstdiagnose-Lampen immer noch leuchten, wenden Sie sich an Ihren Händler.

❑ Der Bildschirmmonitor verdunkelt sich, und „TEMP. OVER“ leuchtet (oder blinkt)

Wenn „TEMP. OVER“ in der rechten unteren Ecke des Bildschirms leuchtet oder blinkt, überprüfen Sie Folgendes, bevor Sie sich an Ihren Händler wenden.

Die Anzeige „TEMP. OVER“ weist auf Hitzebildung im Inneren des Monitors hin, die meistens auf staubige Anschlüsse oder Fehler bei der Installation zurückzuführen sind. Sobald die Ursache für diese Hitzebildung beseitigt wurde, erlischt die Anzeige, und der Bildschirm wird wieder heller.

- **Wenn „TEMP. OVER“ gelb blinkt:**
  Dies kann auf staubige Anschlüsse auf der Rückseite zurückzuführen sein. Schalten Sie den Strom ab POWER (auf „○ (off)“), ziehen Sie das Stromkabel ab, und reinigen Sie die Anschlüsse entsprechend den Anweisungen auf Seite 2.
  – Schalten Sie anschließend den Strom wieder ein. Falls „TEMP. OVER“ weiterhin blinkt, ist möglicherweise ein Fehler bei der Installation oder ein nicht geeigneter Standort des Monitors die Ursache. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Händler, um den Installationsfehler zu beheben und die Umgebungsbedingungen des Monitors zu verbessern.
- **Wenn „TEMP. OVER“ rot leuchtet:**
  „TEMP. OVER“ wird ca. zwei Minuten lang angezeigt, bevor sich der Monitor abschaltet und die Selbstdiagnose-Lampen rot aufleuchten. Schalten Sie unverzüglich den Strom ab POWER (auf „○ (off)“), ziehen Sie das Stromkabel ab, und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Wenn sich das Problem nicht beheben lässt, führen Sie das folgende Verfahren durch:

1 Überprüfen Sie, welche Lampen leuchten oder blinken.
Kreuzen Sie auf dem unten stehenden Eigendiagnosebericht das Feld neben „Leuchtet“ oder „Blinkt“ der entsprechenden Lampe(n) an.
- Es ist möglich, dass nur eine oder alle drei Lampen leuchten oder blinken.

2 Schalten Sie POWER an der Rückseite des Monitors den Strom ab.

3 Ziehen Sie das Stromkabel ab.

4 Teilen Sie Ihrem Händler mit, welche Lampen leuchten oder blinken. (Kopieren oder faxen Sie das unten stehende Eigendiagnosebericht.)

Hinweis:
Wenn Sie den Strom aus- und direkt danach (oder nach einer kurzen Stromunterbrechung) wieder einschalten, kann es sein, dass die Selbstdiagnose-Lampen leuchten (oder blinken) und kein Bild auf dem Monitor erscheint. Schalten Sie in diesem Fall den Strom erneut aus, warten Sie ca. 10 Sekunden, und schalten Sie ihn dann wieder ein. Wenn keine Selbstdiagnose-Lampen leuchten oder blinken, können Sie den Monitor wie gewohnt in Betrieb nehmen.

Eigendiagnosebericht

Name des Geschäfts, in dem Sie den Monitor gekauft haben

An

Modellname:
Plasmabildschirm
GM-V42PCE/GM-V42PCEG/
GM-42PCEB/GM-V42S

Die Eigendiagnoseanzeigelampen leuchten oder blinken entsprechend der Angabe in der folgenden Tabelle. Ich bitte um baldigen Ratschlag oder ggf. Reparatur.

Eigendiagnoseanzeigelampen			
Nr.	Lampenposition	Zustand	
1	Oben	☐ Leuchtet	☐ Blinkt
2	Mitte	☐ Leuchtet	☐ Blinkt
3	Unten	☐ Leuchtet	☐ Blinkt

TEMP. OVER	☐ Blinkt

Ihr Name:	
Telefonnummer:	
Adresse:	

DEUTSCH

Technische Daten

	Modellname	GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42PCEG
Allgemein	Gehäusefarbe	Silber		Grau
	Bildschirmgröße	Typ 42 - Breitwandformat		
	Bildformat	16:9 (Breitwandformat)		
	Anzahl der Pixel	852 (H) x 480 (V)		
	Anzahl der Farben	16,77 Millionen (256 Farben je RGB)		
	Effektive Bildschirmgröße (B x H, Bildschirmdiagonale)	93,3 cm x 53,3 cm, 107,4 cm		
	Gewicht	35,1 kg		
	Außenabmessungen (B x H x T)	103,5 cm x 64,0 cm x 8,9 cm * Ausschließlich hervorstehender Teile		
	Anschlußwerte	220 – 240 V AC, 50 Hz/60 Hz		
	Nenneingangsstrom	1,4 A		
	Kompatible Systeme Eingang VIDEO A, VIDEO B	NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL60, SECAM		_____*1
	Eingang COMPONENT	480i, 576i, 480p, 576p, 720/60p, 1080/50i, 1080/60i (1035/60i)		_____*1
	Audioleistung	SPEAKER OUT: 6 Ω bis 8 Ω 3 W + 3 W (typischerweise bei Impedanz von 6 Ω)		
	Betriebsbedingungen	Temperatur: 0 °C bis 40 °C Relative Feuchtigkeit: 20 % bis 80 % (keine Kondensation) (Stark abhängig von den Umgebungsbedingungen während der Installation)		
Eingänge/Ausgänge*1	VIDEO A Videoeingang	1 BNC-Anschluß, 1 V(p-p), 75 Ω		_____*1
	Videoausgang	1 BNC-Anschluß, 1 V(p-p), 75 Ω		_____*1
	Audioeingang	2 Stiftbuchsen (L/R) 500 mV(eff.), hohe Impedanz		_____*1
	VIDEO B Y/C-Eingang	1 Y/C-Anschluß Y: 1 V(p-p), 75 Ω C: 0,286 V(p-p), 75 Ω (bei NTSC) C: 0,3 V(p-p), 75 Ω (bei PAL/SECAM)		_____*1
	Videoeingang	1 Stiftbuchse, 1 V(p-p), 75 Ω		_____*1
	Audioeingang	2 Stiftbuchsen (L/R) 500 mV(eff.), hohe Impedanz		_____*1

*1 GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB sind nicht mit den folgenden Eingängen ausgerüstet – VIDEO A, VIDEO B, und COMPONENT/RGB B.
Sie müssen die Videoeingabegerät (IF-C42P1G), separat erhältlich installieren, um „VIDEO A“, „VIDEO B“ und „COMPONENT (bzw. RGB B)“ als Eingabequelle auswählen zu können.

*2 Um die COMPONENT/RGB B-Anschlüsse entweder als COMPONENT- bzw. RGB B-Eingang verwenden zu können, müssen Sie die Einstellung „RGB/COMPO.“ vornehmen (siehe Seite 22).

- Die hier gezeigten Bilder und Abbildungen heben zum besseren Verständnis bestimmte Merkmale des Geräts hervor, lassen sie weg oder sind etwas anders zusammengestellt und können sich daher von den tatsächlichen Geräten mehr oder weniger unterscheiden.
- Änderungen der Bauform und der technischen Daten ohne Ankündigung vorbehalten.
- IBM und IBM-PC sind Warenzeichen von der International Business Machines Corporation. Macintosh ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Computer, Inc.
  Alle anderen Produktnamen, die hierin erwähnt werden, werden nur zu Identifikationszwecken benutzt und können Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Unternehmen sein.

Modellname		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42PCEG
Eingänge/Ausgänge*1	COMPONENT/RGB B			
	Eingang COMPONENT	3 BNC-Anschlüsse Y: 1 V(p-p), 75 Ω P_B/B-Y: 0,7 V(p-p), 75 Ω P_R/R-Y: 0,7 V(p-p), 75 Ω	——— *1 *2	
	Eingang RGB	5 BNC-Anschlüsse Analoger RGB-Anschluß: R: 0,7 V(p-p), 75 Ω G: 0,7 V(p-p), 75 Ω B: 0,7 V(p-p), 75 Ω G an Synchroneingang: 1 V(p-p), 75 Ω (negative Synchr.) Horizontal-/-Synchroneingang (HD/Cs): HD: 0,3 V(p-p) bis 5 V(p-p), 1 kΩ (positive/negative Polarität)/75 Ω Cs: 0,3 V(p-p) bis 5 V(p-p), 1 kΩ (positive/negative Polarität)/75 Ω Vertikaler Synchroneingang (VD): VD: 1 V(p-p) bis 5 V(p-p), 1 kΩ (positive/negative Polarität)/75 Ω	——— *1 *2	
	Audioeingang	2 Stiftbuchsen (L/R) 500 mV(eff), hohe Impedanz	——— *1	
	RGB A			
	Eingang RGB	1 15-polig, 3-adriger D-sub-Anschluß, Videosignal: 0,7 V(p-p), 75 Ω G an Synchroneingang: 1 V(p-p), 75 Ω (negative Synchr.) Horizontal-/FBAS-Synchroneingang (HD/Cs): HD: 0,3 V(p-p) bis 5 V(p-p), 470 Ω (positive/negative Polarität) Cs: 0,3 V(p-p) bis 5 V(p-p), 470 Ω (positive/negative Polarität) Vertical sync (VD): VD: 1 V(p-p) bis 5 V(p-p), 470 Ω (positive/negative Polarität)		
	Audioeingang	1 Stereo-Minibuchse 500 mV(eff), hohe Impedanz		
	Anschlüsse REMOTE	RS-232C: 1 9-polig D-sub-Anschluß MAKE: Mini DIN 4-polig WIRED: 1 Stereo-Minibuchse		
	Anschluß OPTION	Ausschließlich für JVC-Zusatzgeräte verwendet		
	Anschlüsse AUDIO OUT	2 Stiftbuchsen x 2 (L/R) Ausgangsimpedanz 600 Ω		
	Anschlüsse SPEAKER OUT (L/R)	Impedanz 6 Ω bis 8 Ω		

Zusatzgeräte (gehört nicht zum Lieferumfang)

Ständereinheit	TS-C420P1W, TS-C420P4W, TS-C420P5W, TS-C420P7W
Wandhalterungseinheit	TS-C420P2W, TS-C420P6W
Deckenaufhängungs-Einheit	TS-C420P3W
Videoeingabegerät	IF-C42P1G (nur für GM-V42PCE, GM-V42PCEG und GM-V42PCEB)
Lüfter	TS-C01FANG
Lautsprechereinheit	TS-C421SPG

* Wenden Sie sich bzgl. anderer Optionen an Ihren Fachhändler.

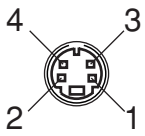
Transporthinweis

Dieser Monitor ist präzisionsgefertigtes Gerät, und zum Transport ist eine spezielle Verpackung erforderlich. Verwenden Sie niemals Verpackungsmaterial, das nicht von JVC oder autorisierten JVC-Fachhändlern stammt.

Technische Daten (Fortsetzung)

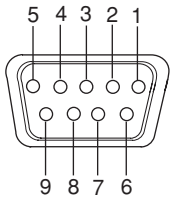
Stiftbelegung (Anschlußspezifikation)

• **Y/C-Anschluß**



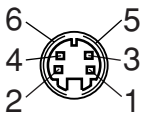
Stift Nr.	Signalname
1	Erde (Y)
2	Erde (C)
3	Y
4	C

• **RS-232C-Anschluß**
Hierbei handelt es sich um eine Buchse.



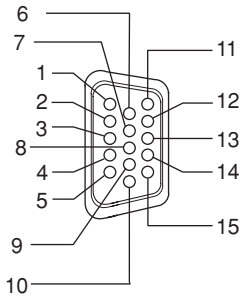
Stift Nr.	Signalname	Stift Nr.	Signalname
1	DCD	6	DSR
2	RD	7	RTS
3	TD	8	CTS
4	DTR	9	RI
5	Erde		

• **MAKE-Anschluß**



Stift Nr.	Signalname
1	Erde
2	Erde
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	Erde

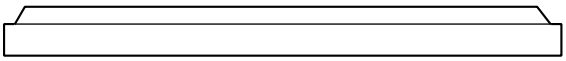
• **Anschluß RGB-Eingang**



Stift Nr.	Signalname	Stift Nr.	Signalname
1	Rot	9	N/C
2	Grün	10	Erde
3	Blau	11	Erde
4	N/C	12	N/C
5	Erde	13	HD/Cs
6	Erde	14	VD
7	Erde	15	N/C
8	Erde	Extern	Erde

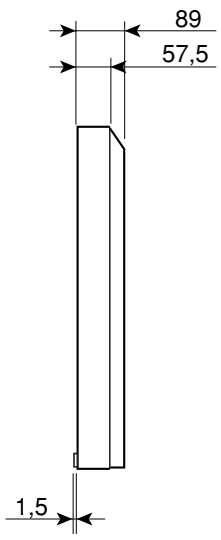
Abmessungen

Seitenansicht



Vorderansicht

Seitenansicht



Einheit: mm

JVC

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Modèle
GM-V42PCE
GM-V42PCEG
GM-V42PCEB
GM-V42S

Merci d'avoir acheté ce moniteur JVC.
Avant d'utiliser le moniteur, lisez attentivement ce manuel de façon à pouvoir l'utiliser correctement.
Référez-vous à ce manuel chaque fois qu'une question ou qu'un problème se pose. Lisez et respectez toutes les précautions de sécurité.
Conservez ce manuel à portée de la main.
** L'installation et le retrait de l'appareil doivent être réalisés par un professionnel. Consultez votre revendeur pour plus d'informations.*

Ce mode d'emploi traite des modèles GM-V42PCE, GM-V42PCEG, GM-V42PCEB et GM-V42S.
Les explications et les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi sont du modèle GM-V42S, sauf indication contraire.
Les différences entre ces modèles sont les suivantes:

		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-42PCEB
Entrée	VIDEO A	Disponible	Non disponible*1
	VIDEO B	Disponible	Non disponible*1
	COMPONENT/RGB B	Disponible	Non disponible*1

*1 Ces entrées sont disponibles avec le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G) vendu séparément. Consultez votre revendeur pour l'installation du module d'entrée vidéo.

FRANÇAIS

Table des matières

Page

Précautions de sécurité 2
Nomenclature 4
- Télécommande 4
- Moniteur: Vue avant 5
- Moniteur: Vue arrière 6

Préparations 8
- Vérification des accessoires 8
- Mise en place des piles 8
- Fixation des noyaux en ferrite 8

Installation 9
- Précautions 9

Connexions 10
- Précautions 10
- Signaux disponibles 10
- Schémas de connexion 11

Fonctionnement de base 14
- Fonctionnement quotidien 14
- Changement du format d'image 15

Ajustements vidéo 16
- Ajustement de la qualité de l'image 16
- Ajustement de la taille et de la position de l'écran 17
- Ajustement de la température de couleur 19
- Ajustement de la balance des blancs 19
- Changement du format d'image 21
- Réglage des types de signaux recevables 21
- Réglage de l'entrée COMPONENT/RGB B 22
- Changement de la résistance des prises d'entrée RGB B 23
- Réinitialisation des réglages du menu Function Selection Menu 23

Page

Autres fonctions pratiques 24
- Mise en service de l'affichage sur écran 24
- Vérification du temps d'utilisation et du nom de modèle 25
- Mise en service de l'affichage sur écran lors du changement de mode d'entrée 25
- Verrouillage des touches de fonctionnement du moniteur 26
- Réglage du mode de commutation à distance de la source 27
- Réglage du type de signal haute définition 27
- Réglage de l'horloge et de la minuterie de mise sous/hors tension 28
- Utilisation de la fonction de décalage de pixel 29
- Utilisation de la fonction d'économie d'énergie 29
- Prévention de l'effet d'image rémanente 30
- Rafraîchissement de l'écran 31
- Vérification de la pile de la minuterie 32
- Réinitialisation de tous les réglages du menu Setup Menu 33
- Réinitialisation de tous les réglages des menus 33

Classifications des menus 34
- Menu principal 34
- Menu de réglage 36

Guide de dépannage 38
- Indications de l'autodiagnostic 39

Spécifications 40

Précautions de sécurité

AVIS STANDARD POUR L'EUROPE EMC

■ GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-V42S

Attention: Cet appareil est un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio pour lesquelles l'utilisateur doit prendre les mesures adéquates.

INFORMATIONS IMPORTANTE

ATTENTION: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE, À L'HUMIDITÉ, À UN ÉGOUTTEMENT OU À DES ÉCLABOUSSURES ET NE PLACEZ PAS DES OBJETS REMPLIS DE LIQUIDE, TELS QU'UN VASE, SUR L'APPAREIL.

PRÉCAUTIONS

L'électricité a de nombreuses applications fort utiles. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour assurer votre sécurité. Mais **UNE UTILISATION INCORRECTE PEUT CAUSER UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU UN INCENDIE**. Pour utiliser cet appareil en toute sécurité, observez les règles de base énoncées ci-dessous pour l'installation, l'utilisation et le fonctionnement. Veuillez lire soigneusement ces mises en garde avant d'utiliser l'appareil.

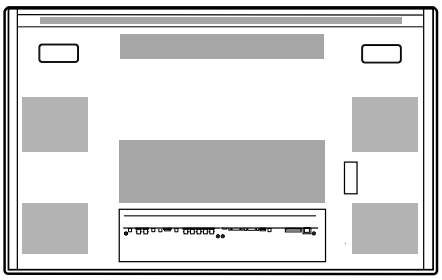
– Toutes les instructions relatives à la sécurité et à l'utilisation doivent être lues avant la manipulation de l'appareil.

– Les instructions relatives à la sécurité et à l'utilisation doivent être conservées pour pouvoir s'y reporter à tout moment.

– Tous les avertissements fournis sur l'appareil et dans le mode d'emploi doivent être respectés.

– Toutes les instructions de fonctionnement doivent être respectées.

– Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez pas de produits liquides ni d'aérosols. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.



– Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière autour des orifices d'aspiration (toutes les ouvertures) à l'arrière de l'appareil. Si vous ne disposez pas d'aspirateur, utilisez un chiffon et retirez la poussière. Si vous ne le faites pas, cela peut provoquer un échauffement interne et endommager l'appareil.

– N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant; cela présente un risque.

– N'utilisez pas cet appareil près de l'eau. Ne l'utilisez pas non plus tout de suite après être passé brutalement d'un endroit froid à un endroit chaud, car cela provoque de la condensation, ce qui peut causer un incendie, un choc électrique ou tout autre dommage.

– Ne posez pas cet appareil sur un support instable. Il risque de tomber et de blesser gravement un enfant ou un adulte, et d'être endommagé. Cet appareil doit être assemblé selon les instructions du fabricant.

– Si cet appareil doit être utilisé sur un support, prenez soin d'éviter tout arrêt brutal, une poussée excessive et les surfaces inégales qui risqueraient de faire chavirer l'ensemble, d'endommager le matériel ou de blesser quelqu'un.

– L'armoire comporte des fentes et des ouvertures pour la ventilation. Celles-ci assurent un fonctionnement fiable et empêchent toute surchauffe de l'appareil. Ne bloquez pas et ne recouvrez pas ces ouvertures. (Par exemple, ne posez jamais l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou autre surface similaire. Pour une installation dans un boîtier ou une armoire, assurez-vous que la ventilation est correcte et que les instructions du fabricant ont bien été suivies.)

  Pour une ventilation correcte, éloignez cet appareil de tout autre équipement, en gardant une distance supérieure à 10 cm.

– Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le type d'alimentation électrique préconisé sur l'étiquette. En cas de doute sur le type d'électricité fourni à votre domicile, consultez le revendeur ou la companie locale d'électricité.

– Pour le Royaume-Uni: Cet appareil est équipé d'une fiche deux pôles plus terre, qui ne peut être branchée que dans une prise électrique avec terre. Si vous n'avez pas ce type de prise murale, contactez votre électricien pour lui demander d'installer une prise correcte. Ne négligez pas la protection qu'offre une prise avec terre.
– Les cordons d'alimentation doivent être placés de manière à ce que personne ne puisse marcher dessus et que rien ne puisse les coincer. Faites attention surtout au niveau des portes, des branchements, des supports et de l'endroit où ils sortent de l'appareil.
– Pour plus de sécurité, débranchez l'appareil et déconnectez les câbles en cas d'orage ou d'une longue période d'inactivité, ou si vous devez le laisser sans surveillance. Vous éviterez ainsi d'endommager l'appareil à cause d'un orage ou d'une surtension.
– Ne surchargez pas les prises murales, les cordons d'extension ou les supports avec d'autres appareils car cela peut induire un risque d'incendie ou de décharge électrique.
– N'introduisez pas d'objets dans cet appareil à travers les ouvertures car ils risquent de toucher des zones électrifiées ou d'abîmer des éléments, induisant ainsi un risque d'incendie ou de décharge électrique. Ne versez pas de liquide, quel qu'il soit, sur cet appareil.
– N'essayez pas de réviser vous-même cet appareil en l'ouvrant ou en ôtant des volets; cela vous exposerait à des tensions électriques dangereuses et autres risques. Adressez-vous à un technicien qualifié.
– Débranchez cet appareil de la prise murale et adressez-vous à un technicien qualifié si les cas suivants se présentent:
  a) Lorsque le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
  b) Si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dessus.
  c) Si l'appareil a été en contact avec la pluie ou de l'eau.
  d) Si l'appareil n'a pas été manipulé normalement, conformément aux instructions d'utilisation. Réglez uniquement les commandes décrites dans le Mode d'emploi, car un réglage incorrect risque d'endommager l'appareil et signifiera souvent plus de travail pour le technicien qualifié chargé de remettre l'appareil en état de fonctionner.
  e) Si l'appareil est tombé ou a été endommagé.
  f) Lorsque l'appareil présente un changement notable au niveau des performances – une révision est alors requise.
– Lorsque des pièces doivent être remplacées, assurez-vous que le technicien utilise les pièces préconisées par le fabricant ou que celles-ci possèdent les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Dans le cas contraire, ces changements peuvent causer un incendie, une décharge électrique ou tout autre dommage.
– À la fin d'une révision ou d'une réparation, demandez au technicien d'effectuer les tests de sécurité afin de vous assurer que l'appareil est bien en état de fonctionner.
– Cet appareil doit être placé à plus de 30 cm de toute source de chaleur telle qu'un radiateur, une cuisinière, et tout autre appareil (même les amplificateurs) produisant de la chaleur.
– Lors du branchement d'autres appareils, par exemple un magnétoscope ou un ordinateur personnel, vous devez mettre cet appareil hors tension afin d'éviter tout risque de décharge électrique.
– Ne placez pas de matières inflammables derrière le ventilateur de refroidissement, par exemple un tissu, du papier, des allumettes, une bombe aérosol ou un briquet, qui présentent un risque en cas de surchauffe.
– Utilisez uniquement le cordon de rechange conçu pour cet appareil pour éviter tout risque.
– Ne touchez pas les poignées à l'arrière de l'appareil après plusieurs heures d'utilisation continue. Elles sont si chaudes qu'elles pourraient vous brûler les mains. Si vous devez toucher les poignées, par exemple pour déplacer l'appareil, attendez que les poignées refroidissent.
– ⚠ Prise d'option: Cette prise doit être utilisée exclusivement pour l'alimentation du moteur du ventilateur.
Ne connectez aucune autre fiche à cette prise en dehors des pièces optionnelles recommandées par JVC.

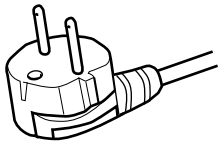
Polarité de la prise

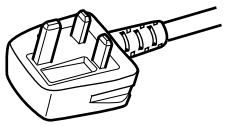
CONNEXION AU SECTEUR

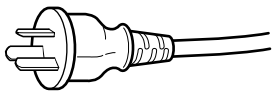
La tension nominale d'alimentation de cet appareil est de CA 220 – 240 V. Les cordons d'alimentation fournis sont conformes à la tension d'alimentation et aux pays suivants. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni conçu pour assurer la sécurité et le respect de la la réglementation de chaque pays.

Remarque au sujet du cordon d'alimentation pour le Royaume-Uni uniquement

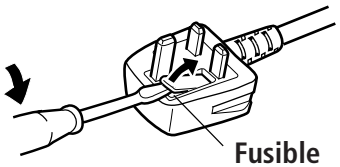
La fiche sur le cordon d'alimentation pour le Royaume-Uni possède un fusible intégré. Lors du remplacement du fusible, assurez-vous d'utiliser uniquement un fusible de la valeur correcte et du type approuvé, et de remettre en place le couvercle. (Consultez votre revendeur ou un technicien qualifié).


Pour les pays d'Europe:
CA 220 – 240 V


Pour le Royaume-Uni:
CA 220 – 240 V

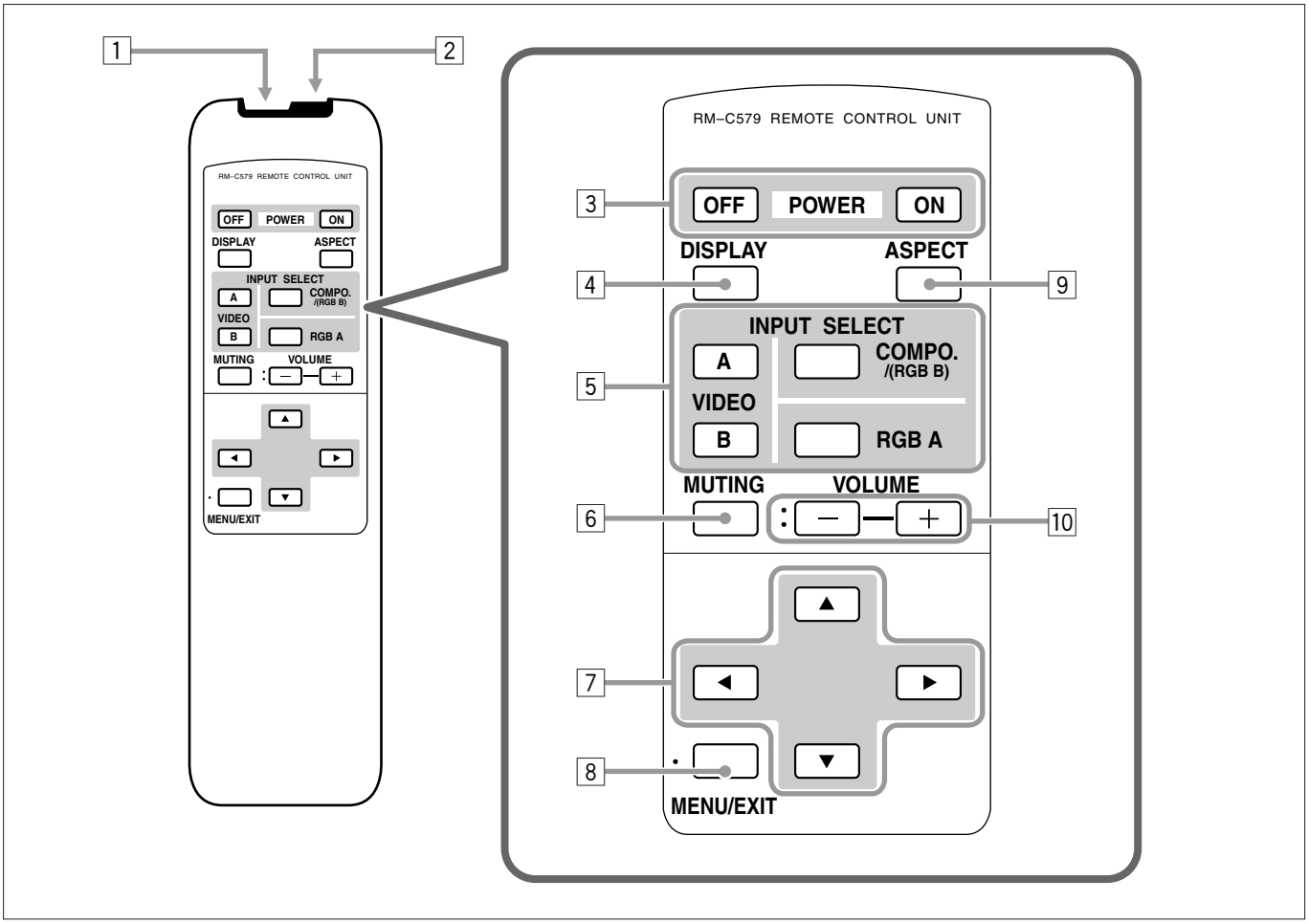

Pour l'Australie:
CA 220 – 240 V

Comment remplacer le fusible
Ouvrez le compartiment à fusible avec un tournevis plat et remplacez le fusible.



Nomenclature

Télécommande



1 **Prise de télécommande (page 11)**
Connectez le câble de télécommande (non fourni) à cette prise lors de l'utilisation de la télécommande comme commande à fil.

2 **Fenêtre de transmission des signaux de télécommande**

3 **Touche POWER ON/OFF (page 14)**
Utilisez cette touche pour mettre le moniteur sous et hors tension.

4 **Touche DISPLAY (page 14)**
Utilisez cette touche pour afficher la prise d'entrée, le système de couleur (pour l'entrée VIDEO A ou VIDEO B), le système de balayage (pour l'entrée COMPONENT) et la fréquence horizontale/verticale (pour l'entrée RGB A et RGB B).
Appuyer de nouveau sur la touche fait disparaître l'affichage.

5 **Touches INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) et RGB A) (page 14)**
Utilisez ces touches pour commuter entre les entrées.
Pour choisir l'entrée COMPONENT ou RGB B correcte, vous devez régler "RGB/COMPO." correctement sur le menu (voir page 22).

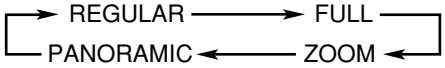
- Seulement pour les modèles GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB:
  Seule l'entrée RGB A peut être utilisée.
  Pour reproduire les images des autres entrées, vous devez installer un module d'entrée vidéo (IF-C42P1G), vendu séparément.

6 **Touche MUTING (page 14)**
Utilisez cette touche pour couper le volume instantanément.
Appuyer de nouveau sur cette touche rétablit le niveau de volume précédent.

7 **Touches ◄ / ► / ▲ / ▼**
Utilisez ces touches pour choisir un élément d'un menu et pour réaliser des ajustements.

8 **Touche MENU/EXIT**
Utilisez cette touche pour afficher ou effacer les menus.
Quand un sous-menu est affiché, appuyer sur cette touche vous ramène un écran en arrière, au menu précédent.

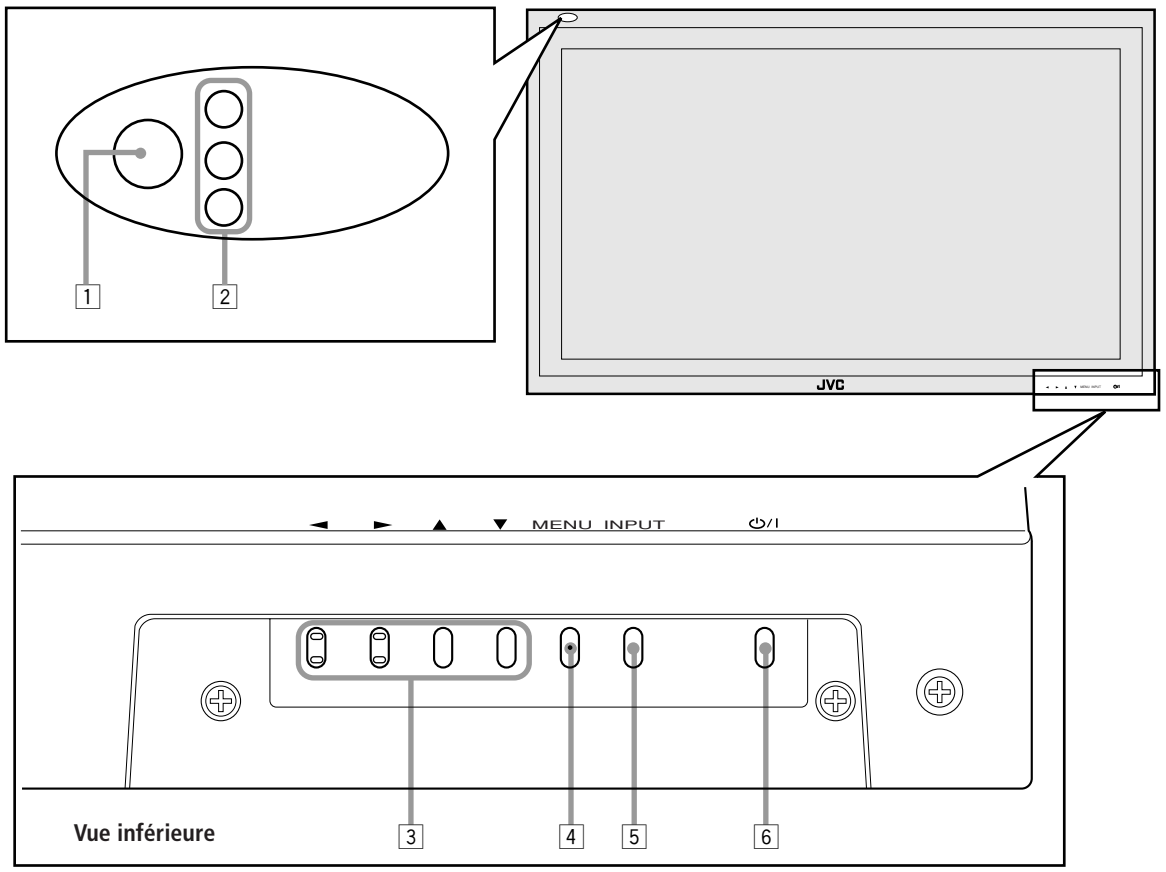
9 **Touche ASPECT (page 15)**
Utilisez cette touche pour changer le format de l'image.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le format d'image change comme suit:



10 **Touches VOLUME + / – (page 14)**
Utilisez ces touches pour ajuster le niveau de volume.

- La touche VOLUME – peut aussi être utilisée pour afficher le menu Setup (voir page 25).

Moniteur: Vue avant



1 **Capteur de télécommande/témoin d'alimentation**
Dirigez la télécommande sans fil sur ce capteur.
Quand le moniteur est sous tension, le témoin d'alimentation s'allume en vert. Il s'allume en orange en mode d'attente.

2 **Témoins d'autodiagnostic (page 39)**
Ces témoins s'allument/clignotent en cas d'anomalie avec le moniteur.

3 **Touches ◄ / ► / ▲ / ▼**
Utilisez ces touches pour choisir un élément d'un menu et pour réaliser des ajustements.
- Quand aucun menu n'est affiché, vous pouvez utiliser les touches ◄ / ► pour ajuster le niveau de volume.

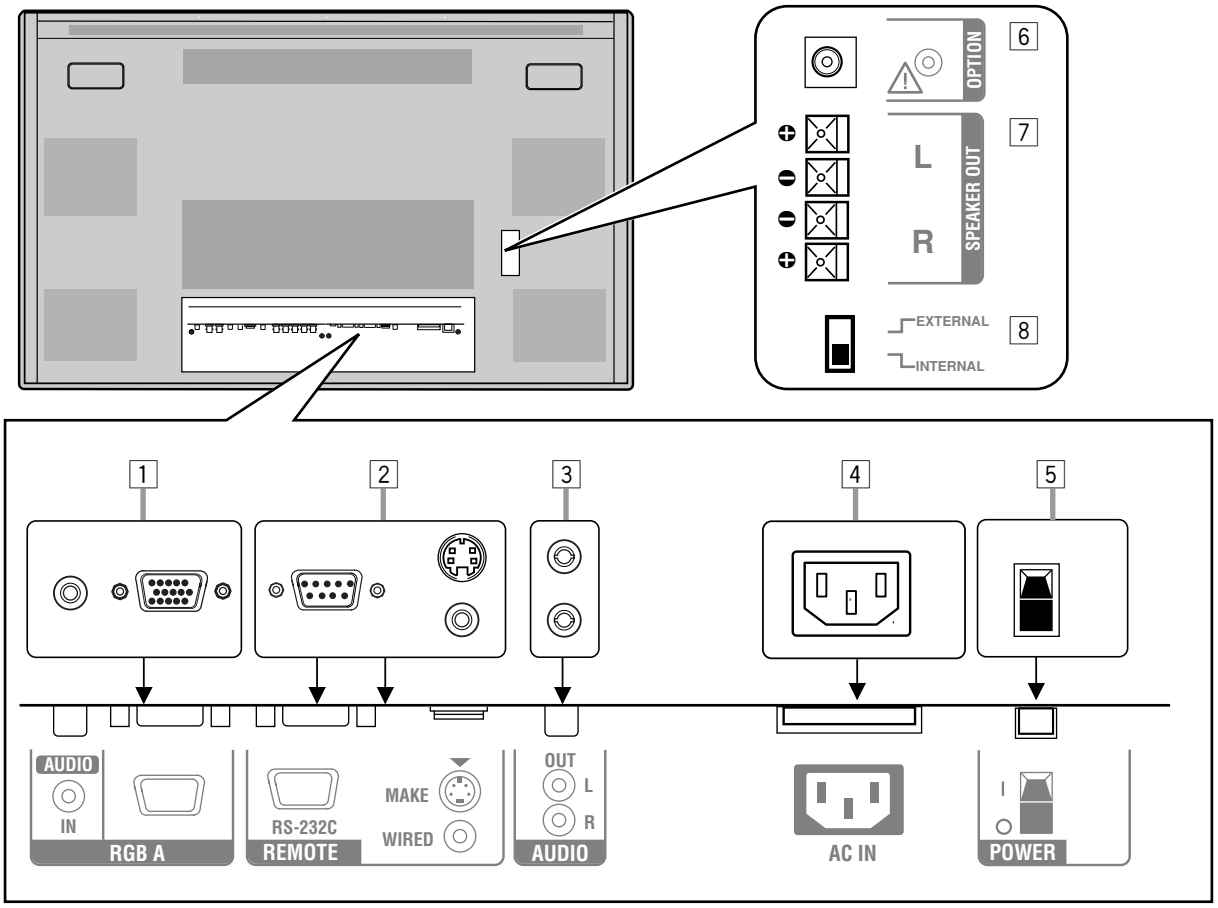
4 **Touche MENU**
Utilisez cette touche pour afficher ou effacer les menus. Quand un sous-menu est affiché, appuyer sur cette touche vous ramène un écran en arrière, au menu précédent.

5 **Touche INPUT (page 14)**
Utilisez cette touche pour commuter entre les entrées. Pour choisir l'entrée COMPONENT ou RGB B correcte, vous devez régler "RGB/COMPO." correctement sur le menu (voir page 22).
- Seulement pour les modèles GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB:
  Seule l'entrée RGB A peut être utilisée.
  Pour reproduire les images des autres entrées, vous devez installer un module d'entrée vidéo (IF-C42P1G), vendu séparément.

6 **Touche ⏻/I (page 14)**
Utilisez cette touche pour mettre le moniteur sous et hors tension.

Nomenclature (Suite)

Moniteur: Vue arrière



1 **Prises d'entrée RGB A (page 11)**

- D-sub, 15 broches
  Connectez cette prise à la prise de sortie vidéo d'un ordinateur personnel.
- AUDIO IN (prise stéréo mini)
  Connectez cette prise à la prise de sortie audio d'un ordinateur personnel.

2 **Prises REMOTE (pages 11 et 13)**

- RS-232C (D-sub, 9 broches)
  Connectez cette prise à la prise RS-232C d'un ordinateur personnel. Pour la méthode de connexion à cette prise consultez un revendeur autorisé JVC.
- Prise MAKE (prise DIN mini à 4 broches)
  Connectez un module de commande extérieur à cette prise. (Voir page 13).
- Prise WIRED (prise stéréo mini)
  Connectez une télécommande à fil à cette prise.

Remarque:

- Quand les trois prises ci-dessus sont utilisées en même temps, les commandes transmises par la prise MAKE ont la priorité sur celles des autres prises.

3 **Prises AUDIO OUT (cinch) (page 11)**
Connectez ces prises aux prises audio d'un appareil extérieur tel qu'un amplificateur.

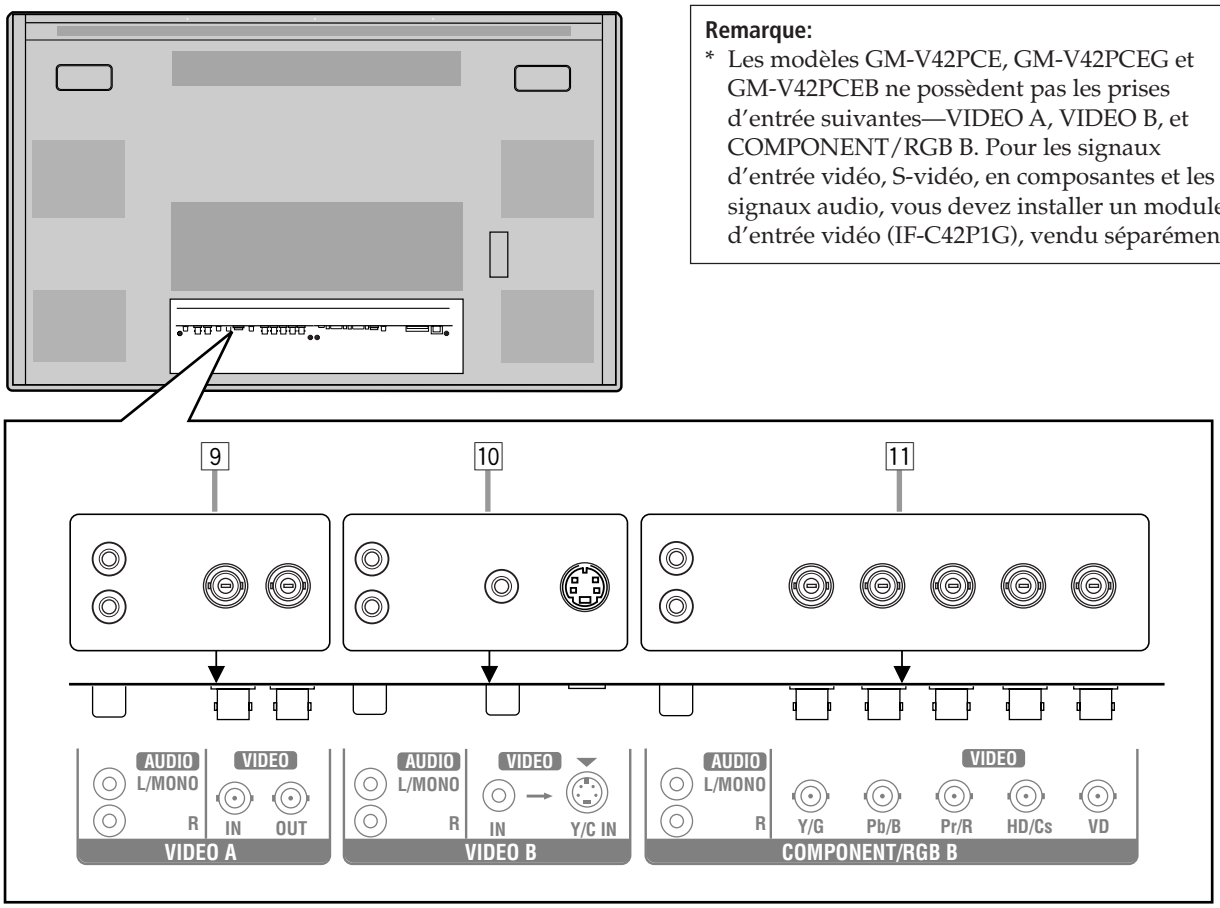
4 **Prise AC IN (page 11)**
Connectez le cordon d'alimentation secteur fourni à cette prise.

5 **Interrupteur d'alimentation POWER (page 14)**
Placez cet interrupteur sur "I (on)" met le moniteur en mode d'attente, vous permettant de mettre l'appareil sous et hors tension en utilisant la touche POWER ou ⏻/I de la télécommande ou du moniteur.

6 **Prise OPTION (page 13)**
Connectez le cordon d'alimentation du module de ventilateur de refroidissement (non fourni) à cette prise, lors de l'installation verticale du moniteur.

7 **Prises SPEAKER OUT L/R (page 11)**
Connectez des enceintes extérieures, tel que l'unité d'enceintes JVC (non fournie), etc à ces prises.

8 **Commutateur INTERNAL/EXTERNAL (enceintes intégrées/enceintes extérieures) (page 11)**
INTERNAL: Pour utiliser les enceintes intégrées.
EXTERNAL: Pour utiliser les enceintes extérieures.



Remarque:

* Les modèles GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB ne possèdent pas les prises d'entrée suivantes—VIDEO A, VIDEO B, et COMPONENT/RGB B. Pour les signaux d'entrée vidéo, S-vidéo, en composantes et les signaux audio, vous devez installer un module d'entrée vidéo (IF-C42P1G), vendu séparément.

FRANÇAIS

9 **Prises VIDEO A (page 12)**

- Prises d'entrée AUDIO (L/MONO, R) (cinch)
  Connectez ces prises aux prises d'entrée audio d'un magnétoscope, etc.
- Prise VIDEO IN (BNC)
  Connectez cette prise à la prise de sortie vidéo d'un magnétoscope, etc.
- Prise VIDEO OUT (BNC)
  Connectez cette prise à la prise d'entrée vidéo d'un autre moniteur.

Remarque:

- Puisque les prises de sortie vidéo sur ce moniteur sont des prises en boucle, les appareils connectés à ces prises vidéo doivent être terminés correctement. Sinon, les images deviennent anormalement lumineuses ou l'écran du moniteur est affecté de la même façon.

10 **Prises VIDEO B (page 12)**

- Prises d'entrée AUDIO (L/MONO, R) (cinch)
  Connectez ces prises aux prises de sortie audio d'un magnétoscope, etc.
- Prise Y/C (S-vidéo) IN (prise DIN mini à 4 broches)
  Connectez cette prise à la prise de sortie S-vidéo d'un magnétoscope, etc.
- Prise VIDEO IN (cinch)
  Connectez cette prise à la prise de sortie vidéo d'un magnétoscope, etc.

Remarque:

- Quand la prise vidéo et S-vidéo sont toutes les deux connectées, la prise S-vidéo a la priorité.

11 **Prises d'entrée COMPONENT/RGB B (page 12)**

- Prises d'entrée AUDIO (L/MONO, R) (cinch)
  Connectez ces prises aux prises de sortie audio de l'autre appareil.
- Prises d'entrée G, B, R, HD/Cs, VD (VIDEO) (BNC)
  Connectez ces prises aux prises de sortie suivantes d'un ordinateur personnel ou d'un autre appareil:
  – Prises de sortie de signal analogique RGB
  – Prise de sortie de signal de synchronisation horizontal (HD) ou composite (Cs)
  – Prises de sortie de signal de synchronisation verticale (VD)

Remarques:

- Les signaux de synchronisation extérieurs sont détectés automatiquement quand ils entrent dans l'appareil.
- Quand les prises de synchronisation horizontale (HD)/verticale (VD) et composites (Cs) sont toutes les deux connectées, les signaux de synchronisation HD/VD sont utilisés.

- Prises d'entrée Y, Pb, Pr (VIDEO) (BNC)
  Connectez ces prises aux prises de sortie de signal en composantes d'un appareil NTSC ou haute définition.

Remarque:

- Quand ces prises sont utilisées comme prises en composantes (Y, Pb, Pr)—référez-vous à "Réglage de l'entrée COMPONENT/RGB B" à la page 22, les signaux de synchronisation externe (HD/Cs, VD) ne peuvent pas être utilisés.

Préparations

Vérification des accessoires

Les accessoires suivants sont fournis avec le moniteur. Vérifiez qu'ils sont tous là. Si quelque chose manquait, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le moniteur.

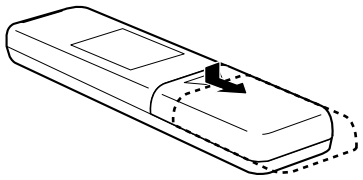
- Télécommande (RM-C579) x 1
- Cordon secteur x 2 (3 pour l'Australie) (Utilisez celui qui correspond à votre prise murale.)
- Piles (AA/R6P) x 2
- Fiche de conversion BNC-RCA x 3 (Pour l'Australie)
- Noyau en ferrite x 1 (Sauf pour GM-V42PCEB))

Mise en place des piles

Mettez les piles dans la télécommande, de la façon suivante. Si la télécommande fonctionne par intermittence, changez les piles.

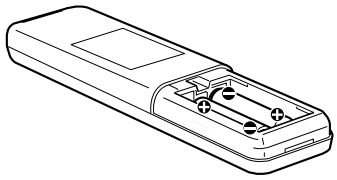
1 Retirez le couvercle arrière.

En poussant sur le levier de retrait, retirez le couvercle dans la direction de la flèche.



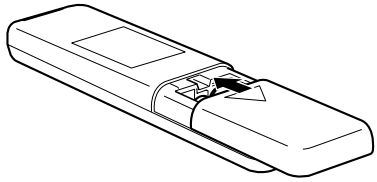
2 Mettez les piles en place.

Placez les deux piles fournies (AA/R6P), en dirigeant les marques ⊕ et ⊖, de la façon indiquée.



3 Remettez le couvercle arrière en place, de la façon indiquée.

Assurez-vous que le levier de retrait du couvercle est correctement verrouillé.

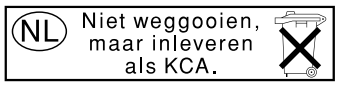


Précautions lors de l'utilisation des piles

Si les piles ne sont pas utilisées correctement, le liquide électrolyte peut fuir, causant un incendie, des blessures, etc. ou salissant ce qui se trouve à proximité.
Veuillez noter ce qui suit:

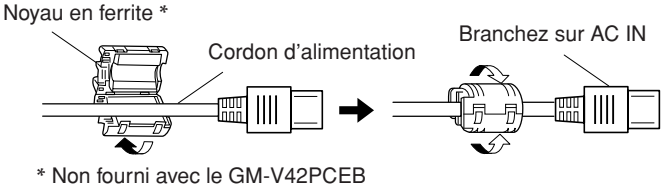
- Ne mélangez pas une vieille pile avec une pile neuve.
- Ne mélangez pas différents types de piles car elles peuvent posséder des caractéristiques différentes.
- Placez les piles en respectant les marques ⊕ et ⊖ indiquées sur les piles et dans le compartiment à piles.
- Lors de l'installation des piles, insérez d'abord l'extrémité ⊖ pour éviter tout court-circuit.
- Utilisez uniquement les piles spécifiées.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.
- Quand les piles sont mortes, remplacez-les immédiatement par des nouvelles. Sinon, le liquide électrolyte pourrait fuir ou un mauvais fonctionnement pourrait se produire à cause de la fuite du liquide. Si le liquide entrait en contact avec votre peau, essuyez-le avec un chiffon doux. Si vous ne faites rien, votre peau risque de devenir rugueuse.
- Ne jetez pas les piles dans le feu ni n'essayez de les recharger.
- La durée de vie des piles est comprise entre six mois et un an pour une utilisation normale. Les piles fournies sont uniquement pour vérifier le fonctionnement de l'appareil et leur durée de vie peut être inférieure. Quand le fonctionnement de la télécommande devient intermittent, remplacez les piles par des neuves.

Les instructions ci-dessous s'appliquent uniquement aux Pays-Bas.
Gebruike batterijen:



Fixation des noyaux en ferrite (Pour GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42S)

Fixez le noyau en ferrite sur le cordon d'alimentation. Utiliser le cordon d'alimentation sans le noyau en ferrite peut entraîner du bruit (interférences). Ouvrez le noyau en ferrite, insérez le cordon d'alimentation et refermez le noyau en ferrite. Fixez le noyau en ferrite à l'extrémité AC IN du cordon d'alimentation.



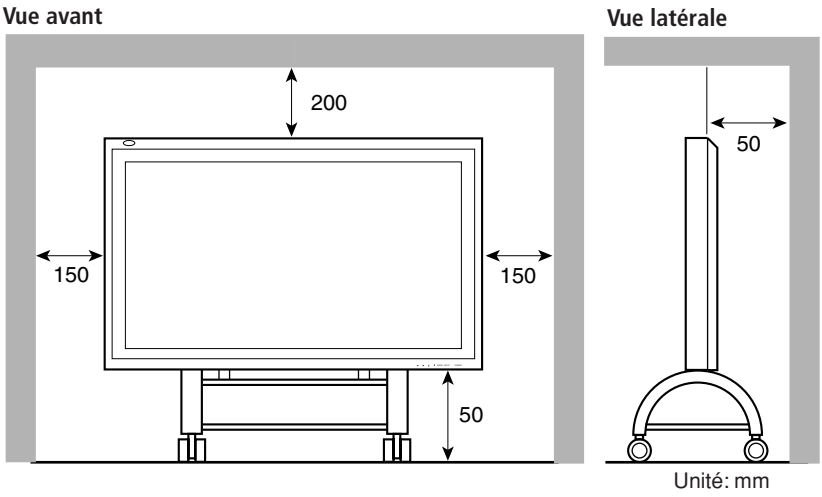
* Non fourni avec le GM-V42PCEB

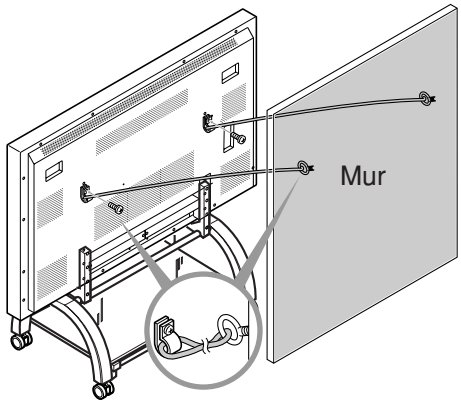
Installation

Précautions

- **Lors du montage vertical du moniteur, consultez votre revendeur. (Voir aussi page 13).**
- Lors de l'installation du moniteur, assurez-vous d'utiliser un socle spécialisé ou un module de montage au mur spécialisé, selon l'installation que vous souhaitez faire. Demandez à votre revendeur pour l'installation.
- Lors de l'installation du moniteur, référez-vous aussi au manuel de l'utilisateur de chaque option que vous utilisez. Ne penchez pas le moniteur vers la droite, la gauche, ni vers l'arrière.
- Acheminez le cordon secteur et les câbles de connexion le long des murs ou dans les coins des pièces pour éviter de marcher dessus.
- Pour une bonne dissipation de la chaleur, essayez de laisser l'espace (minimum) indiqué ci-dessous autour du moniteur.
- La température ambiante de la pièce d'installation doit être comprise entre 0˚C et 40˚C (varie légèrement en fonction des conditions ambiantes d'installation).
- Lors de l'installation du moniteur dans un endroit, par exemple, proche du plafond, la télécommande peut ne pas fonctionner correctement à cause des effets possibles de l'environnement. Si cela se produit, utilisez la télécommande connectée par fil ou déplacez le moniteur dans un endroit où ce problème ne se produit pas.

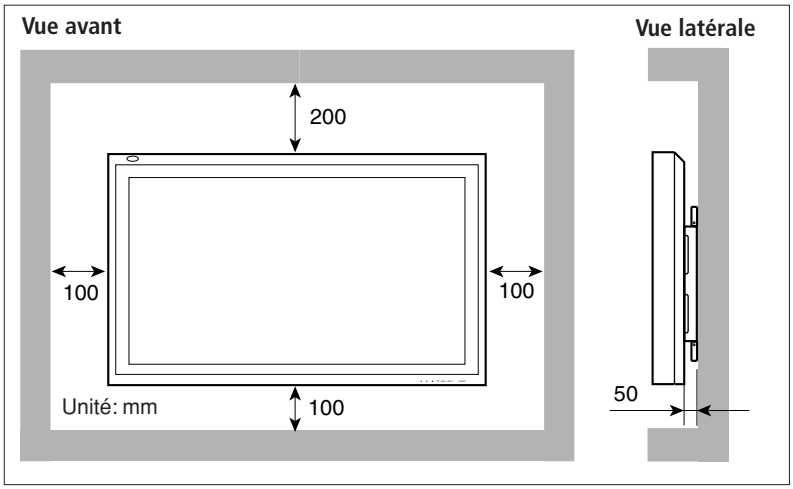
Lors de l'installation du moniteur sur un socle



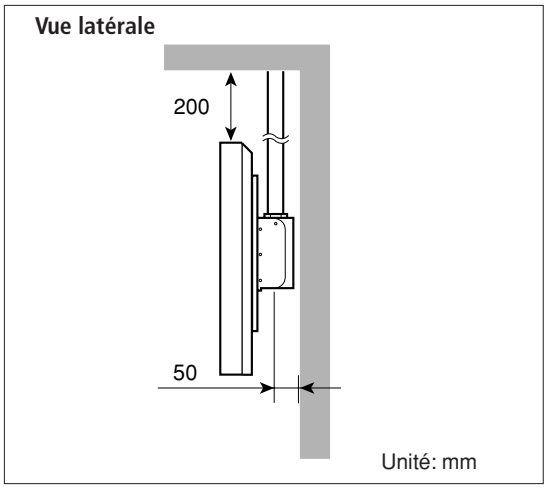


Prenez des mesures pour éviter le renversement de l'appareil:
Pour vous protéger en cas d'événements inattendus tels qu'un tremblement de terre, prenez les mesures appropriées pour éviter que le moniteur ne se renverse; s'il se renversait, il pourrait blesser quelqu'un.
Pour des informations détaillées, référez-vous au manuel fourni avec le socle.

Lors du montage mural du moniteur



Lors du montage au plafond du moniteur



Remarques:

- Ne laissez pas la même image (motif) affichée en continu sur l'écran pendant une longue période; sinon, la zone de l'écran correspondant à l'image pourrait varier en luminosité et laisser une image résiduelle sur l'écran. Pour réduire une image résiduelle, vous pouvez utiliser la fonction de rafraîchissement (voir page 31).
- Le moniteur est fabriqué en utilisant une technologie de très haute précision, permettant plus de 99,99% pixels actifs, cependant, sachez qu'un très faible nombre de pixels peut être déficient ou rester allumés tout le temps.
- N'installez pas le moniteur de façon que celui-ci et d'autres appareils audio/vidéo s'affectent mutuellement. (Par exemple, si une image déformée ou des parasites dus à des interférences électromagnétiques se produisent, ou si la télécommande infrarouge ne fonctionne pas correctement, changez l'installation de place).

FRANÇAIS

Connexions

Précautions

- Avant de réaliser les connexions, mettez tous les appareils hors tension.
- Les fiches doivent être insérées fermement; une mauvaise connexion pourrait causer du bruit.
- Pour débrancher un cordon, tenez par la fiche et tirez.
- Connectez le cordon d'alimentation secteur après avoir fini toutes les autres connexions.
- Référez-vous aussi au mode d'emploi de chaque autre appareil.

Signaux disponibles

Signaux vidéo

Les signaux suivants peuvent être entrés dans ce moniteur:

- Les prises VIDEO A et VIDEO B acceptent les signaux PAL, PAL60, NTSC, NTSC4. 43, et SECAM.
- Les prises COMPONENT/RGB B acceptent les signaux 480i, 576i, 480p, 576p, 720/60p, 1080/50i, et 1080/60i (1035/60i). (Vous devez régler "RGB/COMPO." sur "COMPO." sur le menu (voir page 22)).

(Pour les modèles GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB, pour entrer les signaux ci-dessus, vous devez installer le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G), vendu séparément).

Signaux d'ordinateur (Modes vidéo préréglés)

Ce moniteur possède 18 modes vidéo préréglés pour les standards les plus populaires, et les signaux des résolutions d'image suivantes peuvent être entrés par les prises d'entrée RGB.

No	Nom du signal	Résolution d'écran		Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Système de balayage
		Horizontale	Verticale			
1	PC98	640	400	24,8	56,4	Non entrelacé
2	VGA400-70	640	400	31,5	70,1	Non entrelacé
3	VGA480-60	640	480	31,5	59,9	Non entrelacé
4	VGA480-72	640	480	31,7	72,8	Non entrelacé
5	VGA480-75	640	480	37,5	75,0	Non entrelacé
6	WVGA-60	852	480	31,7	60,3	Non entrelacé
7	MAC13"	640	480	35,0	66,7	Non entrelacé
8	SVGA-56	800	600	35,2	56,3	Non entrelacé
9	SVGA-60	800	600	37,9	60,3	Non entrelacé
10	SVGA-72	800	600	48,1	72,2	Non entrelacé
11	SVGA-75	800	600	46,9	75,0	Non entrelacé
12	XGA-60	1024	768	48,4	60,0	Non entrelacé
13	XGA-70	1024	768	56,5	70,1	Non entrelacé
14	XGA-75	1024	768	60,0	75,0	Non entrelacé
15	XGA-85	1024	768	68,7	85,0	Non entrelacé
16	XGA+-75	1152	864	67,5	75,0	Non entrelacé
17	RGB15K-60	—	—	15,7	59,9	Entrelacé
18	RGB15K-50	—	—	15,6	50,0	Entrelacé

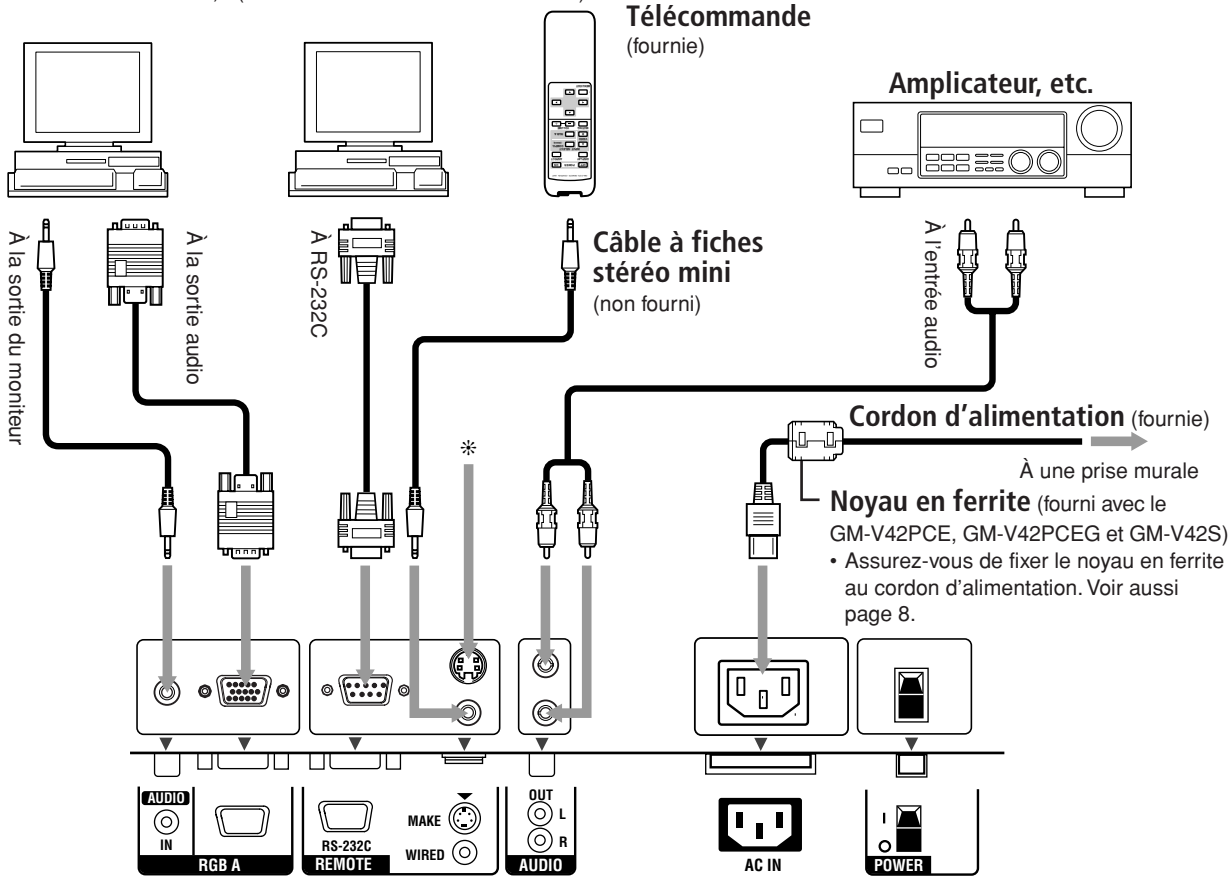
Remarques:

- Quand un signal n'apparaissant pas dans la liste ci-dessous est entré, une partie de l'écran peut être inutilisée ou une image inutile peut apparaître.
- Les signaux, même s'ils se trouvent dans la plage acceptable des fréquences, peuvent ne pas être affichés normalement, en fonction du type du signal.
- En fonction de l'appareil connecté, le moniteur peut ne pas être compatible avec les signaux composites sync (Cs) ou G on sync.
- Quand un signal d'un mode préréglé est entré, la fréquence verticale affichée sur l'écran comporte une étoile "*" apparaissant à sa droite.
- Quand le signal No 6 est entré, changez le format d'image sur "FULL" à l'aide de la touche ASPECT (page 15) sur la télécommande ou à partir du menu "FUNCTION SELECT" (page 21).
- Quand les signaux No 8 à No 16 sont entrés, les lignes fines peuvent devenir sombres pour les fréquences de signal supérieures à la résolution de l'écran.

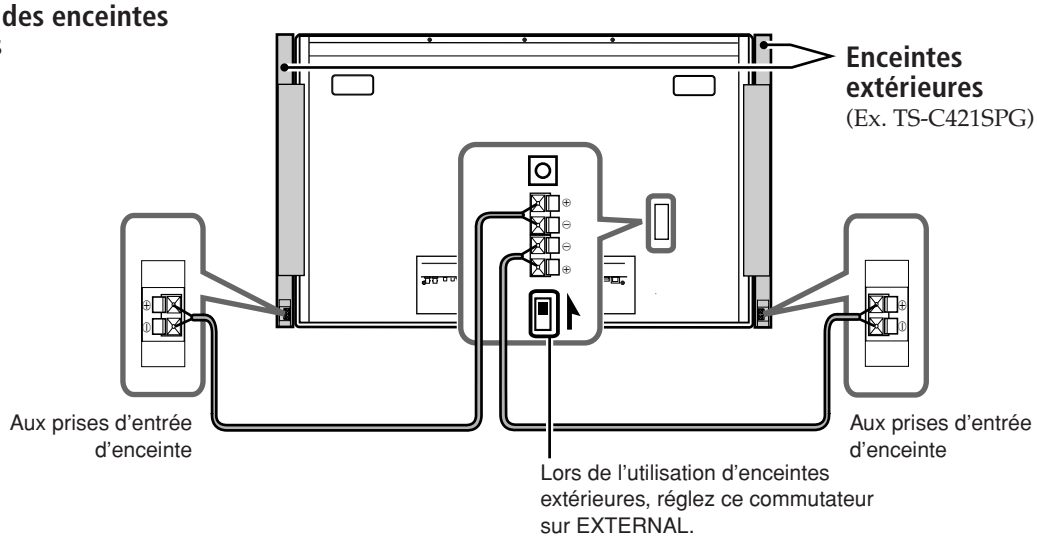
Schémas de connexion

Connexions Typiques

✻ Pour la connexion, voir page 13.



Connexion des enceintes extérieures


Enceintes extérieures
(Ex. TS-C421SPG)
Aux prises d'entrée d'enceinte
Aux prises d'entrée d'enceinte
Lors de l'utilisation d'enceintes extérieures, réglez ce commutateur sur EXTERNAL.

Connexion des cordons

Remarque:

Il est recommandé d'utiliser l'unité d'enceintes—TS-C421SPG (non fournie) comme enceintes extérieures. Vous pouvez aussi connecter n'importe quelles enceintes avec les spécifications suivantes:

- Impédance: entre 6 Ω et 8 Ω
- Capacité de puissance soutenue: plus de 3 W

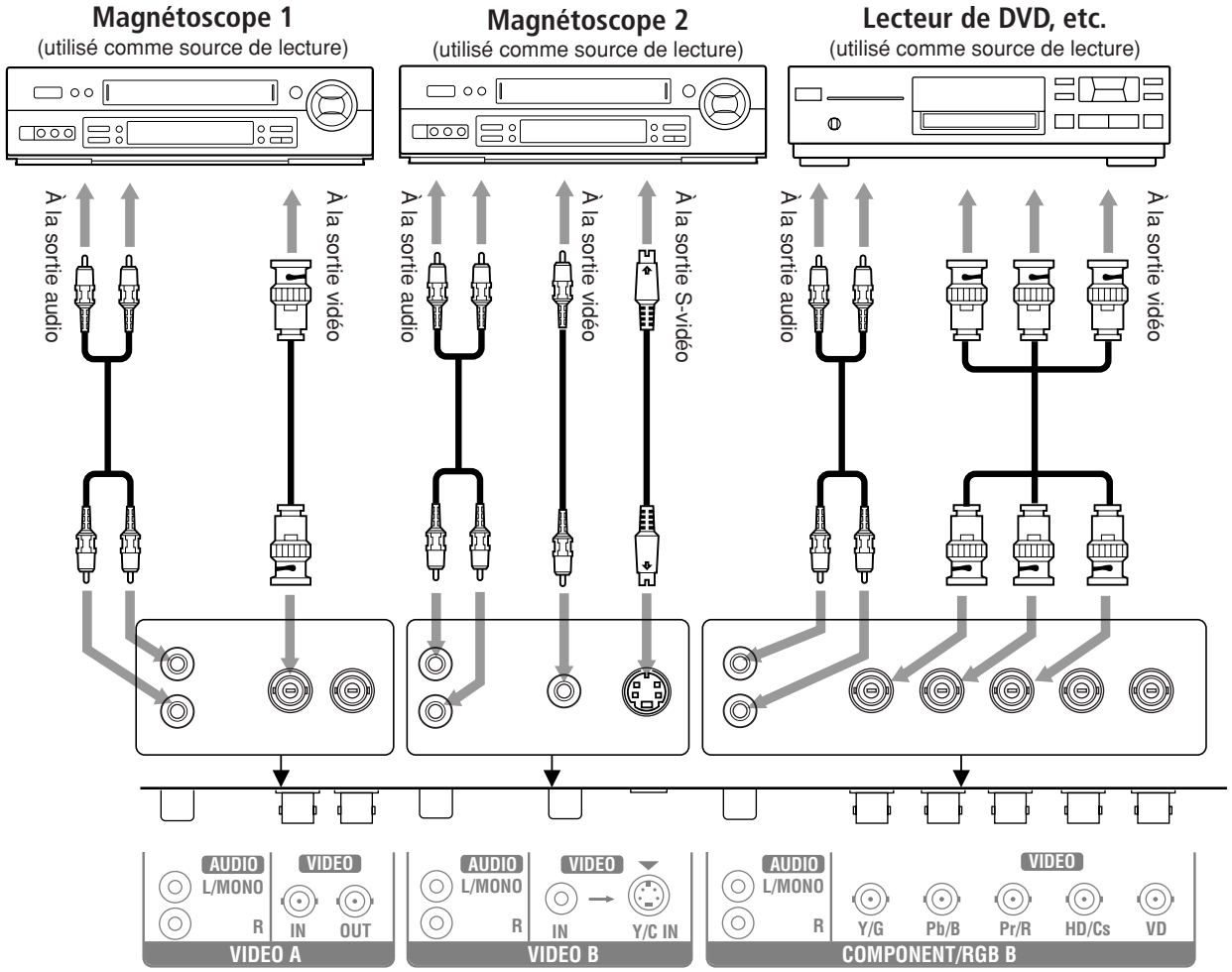
Attention:

- Ne court-circuitez pas les cordons ⊕ et ⊖ des enceintes. (Référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'unité d'enceintes lors de la connexion des enceintes).

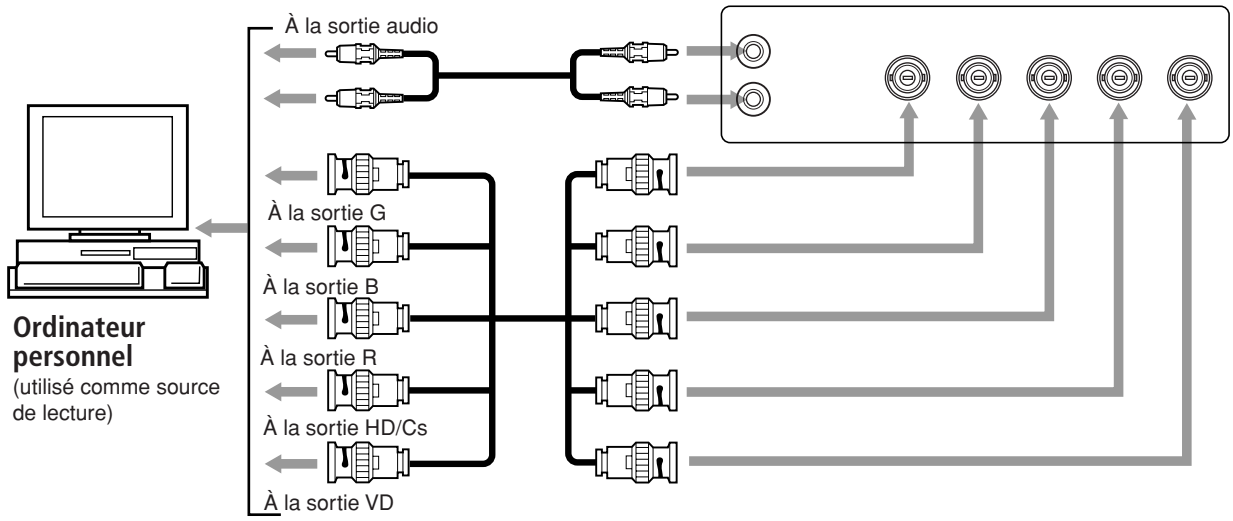
FRANÇAIS

Connexions AV

Ces prises ne sont pas disponibles sur le GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB.
Pour les utiliser, vous devez installer le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G), vendu séparément.



Lors de la connexion d'un autre ordinateur aux prises COMPONENT/RGB B, réglez "RGB/COMPO." sur "RGB" (voir page 22).



Remarques:

- Vous pouvez connecter un autre magnétoscope ou moniteur à la prise VIDEO A OUT. Cependant, lors de la connexion d'un magnétoscope aux prises VIDEO A, ne connectez pas à la fois les prises IN et OUT au même magnétoscope.
- Lors de la connexion d'un magnétoscope aux prises VIDEO B, vous pouvez utiliser les prises vidéo ou S-vidéo. Si les deux prises sont utilisées en même temps, la prise S-vidéo a la priorité.

Connexion d'un module de commande extérieur

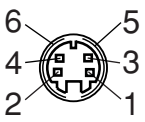
Lorsque vous connectez un module de commande extérieur à la prise MAKE, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes à travers la prise MAKE:

- Mise sous ou hors tension du moniteur.
  Préparation: L'interrupteur POWER doit être réglé sur la position "I (on)" (de façon que le moniteur soit en mode d'attente).
- Sélection de l'entrée.
  Préparation: "REMOTE SWITCH" soit être réglé correctement pour la sélection de l'entrée souhaitée (voir page 27).

Remarques:

- Il n'y a pas d'interrupteur de mise en/hors service de la commande à distance. Quand une fiche est insérée dans la prise MAKE, la commande à distance à partir du module de commande extérieure est mis en service automatiquement.
- Quand les autres pries REMOTE sont utilisées en même temps, les commandes transmises par la prise MAKE ont la priorité sur celles des autres prises.

• Prise MAKE



No de broche	Signal
1	MASSE
2	MASSE
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	MASSE

Signaux transmis

• Module de commande extérieur

Niveau TTL	
H: Hors tension	L: Sous tension
H: Entrée A*	L: Entrée B*
H: Non connectée	L: Connectée

* L'entrée A et l'entrée B sont déterminée par le réglage "REMOTE SWITCH".

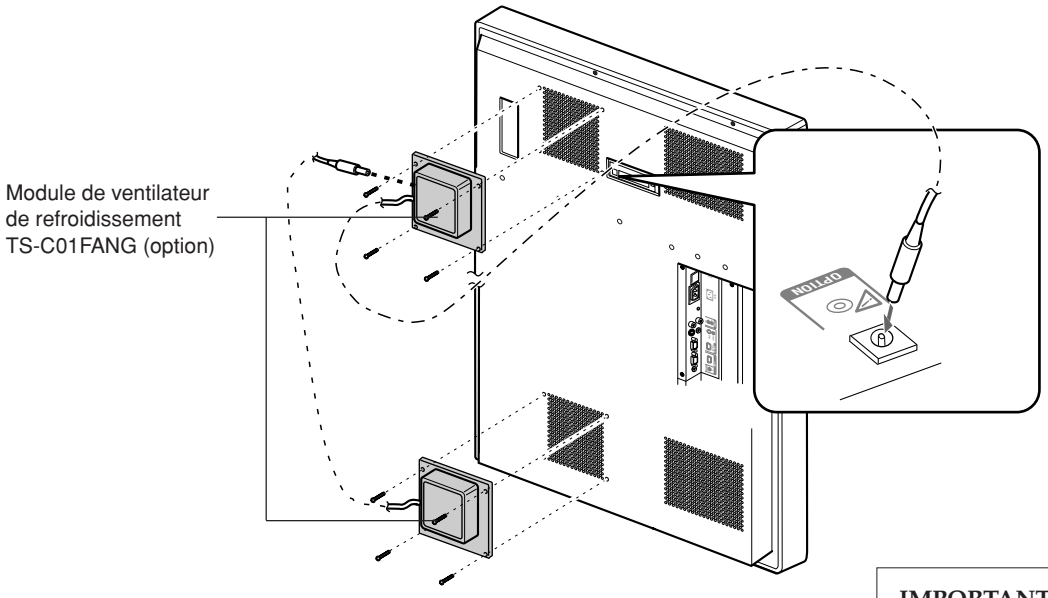
IMPORTANT:
Le module de commande extérieur n'est pas en vente dans le commerce. Si vous en avez besoin, consultez votre revendeur.

Connexion d'un module de ventilateur de refroidissement (non fourni)

Lorsque le moniteur est installé verticalement, il faut attacher un module de ventilateur de refroidissement.

Remarque: Si vous installez le moniteur d'une façon qui n'est pas expliquée dans ce mode d'emploi (par exemple, en diagonal), le module de ventilateur de refroidissement peut ne pas être capable de refroidir suffisamment la chaleur intérieure. Dans ce cas, vous devrez peut-être réinstaller le moniteur ou trouver une autre méthode de refroidissement.

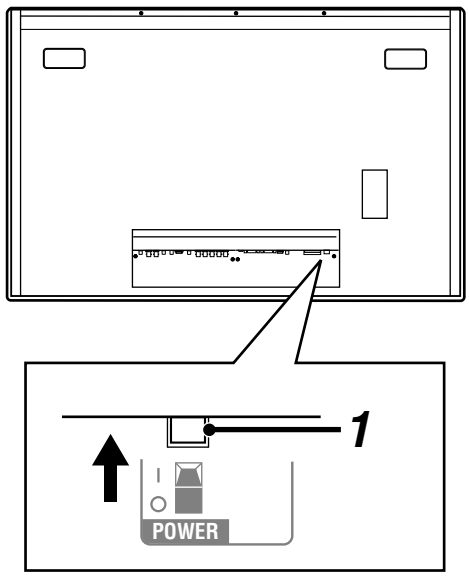
- Pour plus de détails sur les connexions, référez-vous au mode d'emploi fourni avec le module de ventilateur de refroidissement.

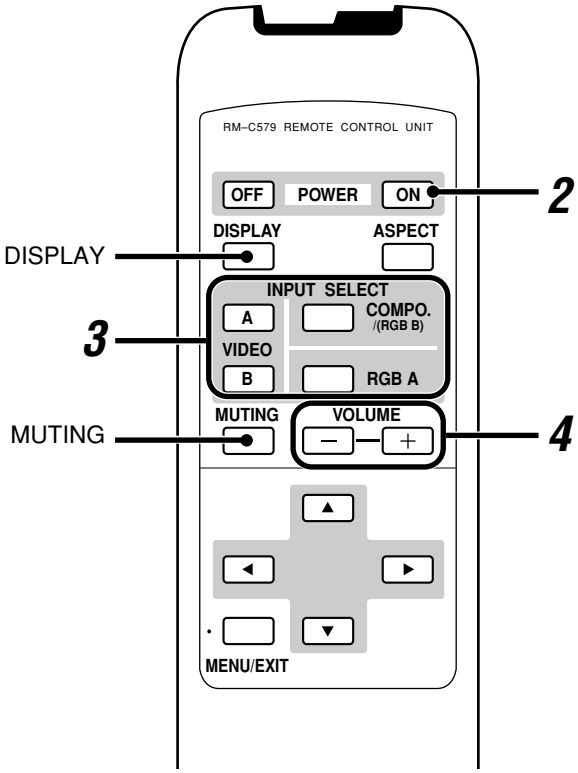


IMPORTANT:
Lors du montage vertical du moniteur, consultez votre revendeur.

FRANÇAIS

Vue arrière





Fonctionnement quotidien

1 Mettez l'appareil sous tension.

Mettez l'interrupteur POWER situé à l'arrière du moniteur sur la position "I (on)".
Le témoin POWER en haut à gauche du panneau avant s'allume en orange.

2 Mettez l'appareil en service.

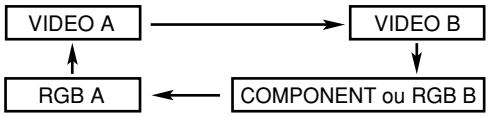
Appuyez sur POWER sur la télécommande pour mettre l'appareil en service.
Le témoin POWER change en vert.

- Vous pouvez aussi utiliser touche ⏻/I sur le panneau avant (en bas à droite) pour mettre le moniteur sous tension.

3 Choisissez une entrée.

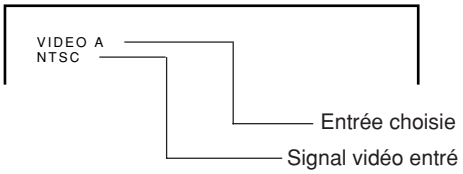
Choisissez l'entrée souhaitée en appuyant sur INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) et RGB A).

- Vous pouvez aussi choisir l'entrée en appuyant sur INPUT sur le moniteur. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode d'entrée change dans l'ordre.



- Seulement pour le GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB: Vouspouvez uniquement choisir RGB A.*

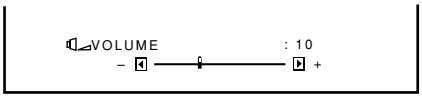
Ex. Lors de la sélection de l'entrée "VIDEO A"



Remarque:

- Pour choisir "COMPONENT" ou "RGB B", vous devez régler "RGB/COMPO." correctement.

4 Ajustez le volume.



Remarque:

- Quand aucun menu n'est affiché, vous pouvez ajuster le volume en appuyant sur les touches ◄ / ► du moniteur.

Pour couper le volume instantanément

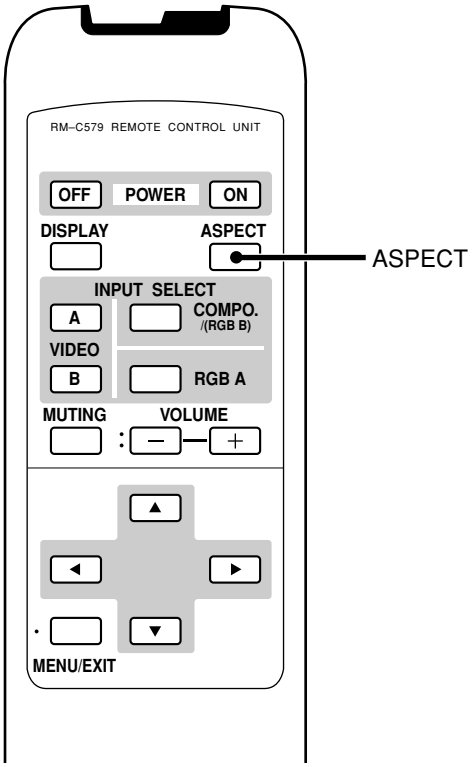
Appuyez sur MUTING.
"MUTING ON" est affiché et le son est coupé.
Appuyer de nouveau sur la touche, rétablit le son au niveau de volume précédent.

Pour faire apparaître l'indication d'écran

Appuyez sur DISPLAY.
Le type d'entrée et de signal est indiqué sur l'écran pendant environ 3 secondes.
Vous pouvez aussi faire apparaître l'indication d'écran en utilisant les menus (page 24).

* Seulement pour les modèles GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB: Vous devez installer le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G), vendu séparément pour choisir "VIDEO A", "VIDEO B" et "COMPONENT (ou RGB B)" comme entrée.

Changement du format d'image



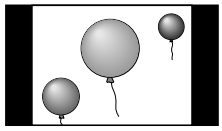
Avec ce moniteur, vous pouvez choisir parmi trois types d'écrans larges (FULL, ZOOM et PANORAMIC) en plus de l'écran conventionnel 4:3 REGULAR.

Appuyez sur ASPECT pour choisir le format d'image

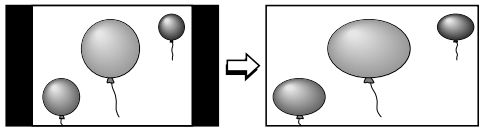
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le format d'image change comme suit:

REGULAR → FULL → ZOOM → PANORAMIC → REGULAR

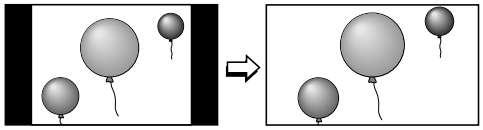
REGULAR: Affiche un format d'image conventionnel 4:3.



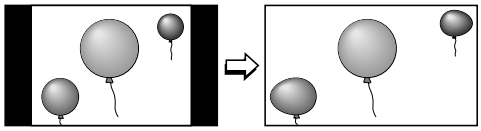
FULL: Le format REGULAR est agrandi horizontalement.



ZOOM: Le format REGULAR est agrandi verticalement et horizontalement avec le même rapport.



PANORAMIC: Le format REGULAR est agrandi horizontalement de façon que l'image n'ait pas l'air anormale.



Précautions lors de l'utilisation de la fonction de commutation du mode d'écran

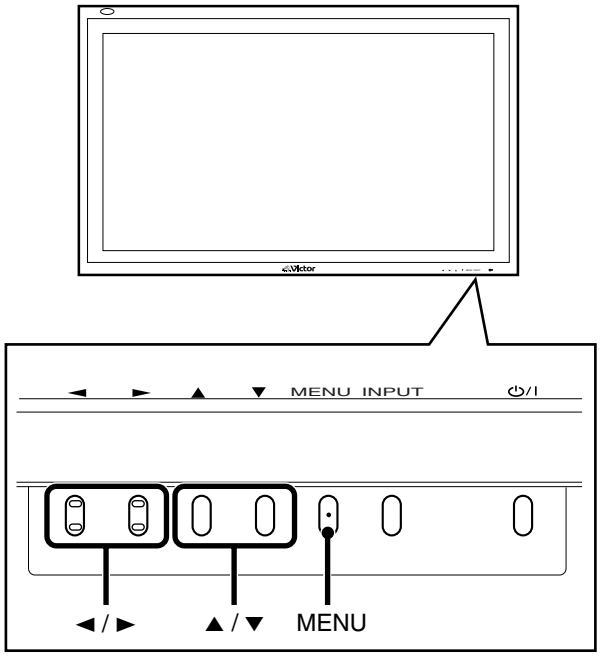
- Ce moniteur possède une fonction de commutation du mode d'écran (changement du format d'image). Si vous choisissez un mode de format d'image différent, par exemple, pour une émission de télévision, l'image peut paraître différente de l'originale. Faites attention à ceci quand vous choisissez un mode d'écran.
- Si vous choisissez un mode d'écran large lors du visionnement d'une émission vidéo ordinaire de format d'image 4:3, certaines parties (bords) de l'image originale peuvent être coupées ou déformées. Pour voir l'image originale, choisissez "REGULAR" lors du visionnement de telles émissions.
- Si vous placez le moniteur dans un café, hôtel, etc. pour une utilisation professionnelle ou publique et modifiez l'image en utilisant la commutation de mode d'écran (changement du format d'image), cela peut enfreindre les lois sur les droits d'auteur.
- Si vous rendez l'écran très lumineux et regardez une émission en choisissant "REGULAR" pendant une longue période de temps, l'écran du moniteur peut "brûler". Si cela se produit, regarder les émissions en utilisant un mode large pendant un certain temps, réduira la brûlure graduellement.

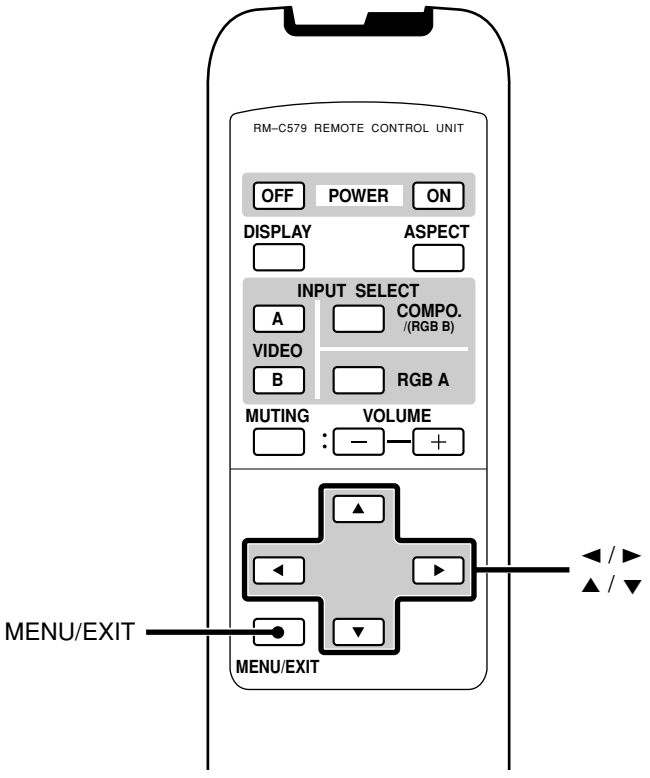
Remarques:

- Quand un des signaux suivants est entré, vous ne pouvez pas choisir le format d'image que vous souhaitez.
  - ■ *Signal 1080/50i, 1080/60i, 1035/60i ou 720/60p par les prises d'entrée COMPONENT/RGB B*
    Vous pouvez uniquement choisir FULL.
  - ■ *Signal autre que RGB15K-60 et RGB15K-50 par les prises d'entrée RGB A ou COMPONENT/RGB B*
    Vous pouvez uniquement choisir REGULAR et FULL.
- Le format d'image peut aussi être changé avec le menu de sélection de fonction (page 21).

FRANÇAIS

Ajustements vidéo





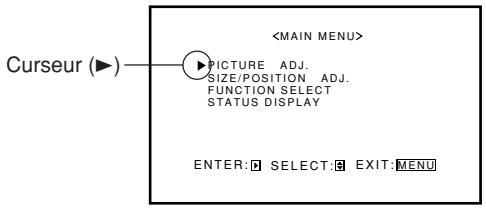
Pour les ajustements vidéo, utilisez les menus.
Vous pouvez utiliser les touches de la télécommande ou du moniteur pour utiliser les menus.

• Référez-vous aussi à “Classifications des menus” aux pages 34 à 36.

Ajustement de la qualité de l’image

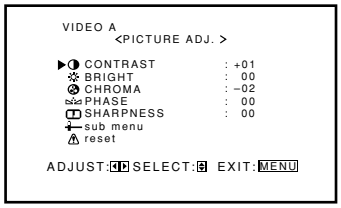
La qualité de l’image peut être réglée pour chaque mode d’entrée.

1 Appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour afficher le menu Main Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur “PICTURE ADJ.”.

3 Appuyez sur ► pour afficher le menu Picture Adjustment Menu.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur l’élément que vous souhaitez ajuster.

Élément	Plage d’ajustement	Standard (Réinitialisation)
CONTRAST	–20 à +20	+10
BRIGHT (luminosité)	–20 à +20	0
CHROMA*1	–20 à +20	0
PHASE*2	–20 à +20	0
SHARPNESS	–10 à +10	0
sub menu (sous-menu)	Voir “Pour réaliser un ajustement en regardant la barre d’ajustement” à la page suivante.	
reset (réinitialisation)	Voir “Pour réinitialiser les ajustements” à la page suivante.	

*1 Ajustable lors du visionnement d’un signal NTSC, PAL ou SECAM, ou un signal en composante.
*2 Ajustable lors du visionnement d’un signal NTSC ou en composante.

5 Appuyez sur ◄/► pour réaliser les ajustements.

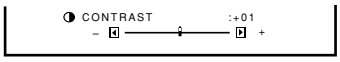
6 Appuyez deux fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

Pour réaliser un ajustement en regardant la barre d'ajustement

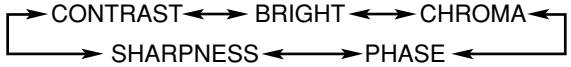
Après l'étape 3 de la page 16, procédez comme suit:

1 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "sub menu".

2 Appuyez sur ► pour afficher le sous-menu.
Le sous-menu pour CONTRAST apparaît sur l'écran.



3 Appuyez sur ▲/▼ pour choisir le sous-menu que vous souhaitez ajuster.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le sous-menu change comme suit:



4 Appuyez sur ◄/► pour ajuster l'élément choisi.

5 Répétez les étapes 3 et 4 pour ajuster les autres éléments.

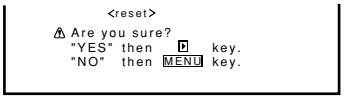
6 Appuyez trois fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

Pour réinitialiser les ajustements

Après l'étape 3 de la page 16, procédez comme suit:

1 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "reset".

2 Appuyez sur ►.
L'écran de confirmation apparaît.



3 Appuyez de nouveau sur ► pour réinitialiser les ajustements.

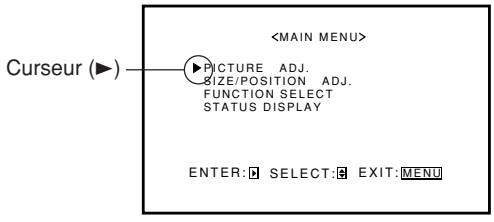
Pour annuler la réinitialisation, appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur).

Ajustement de la taille et de la position de l'écran

La taille et la position de l'écran peuvent être ajustées.
Les réglages de l'ajustement peuvent être mémorisés pour chaque type de signal; par conséquence, quand le même signal entre, les réglages mémorisés sont rappelés.

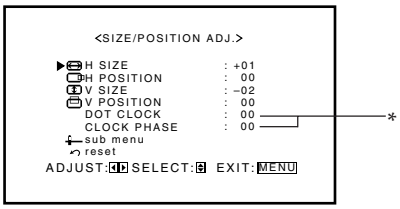
- Lors de l'ajustement de la taille, celle-ci ne peut pas être ajustée proportionnellement, mais uniquement agrandie vers la droite (ou vers le bas) et réduite vers la gauche (ou vers le haut). Alors, il faut ajuster les deux tailles et positions alternativement pour obtenir la taille souhaitée.

1 Appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour afficher le menu Main Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "SIZE/POSITION ADJ.".

3 Apuyez sur ► pour afficher le menu Size/Position Adjustment Menu.



* Apparaît et peut être ajusté uniquement quand vous utilisez l'entrée RGB A ou RGB B.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur l'élément que vous souhaitez ajuster.

Élément		Plage d'ajustement
↔	H (horizontal) SIZE*1	–40 à +40
	H POSITION*1	Varie en fonction des autres réglages
↕	V (vertical) SIZE*1	–40 à +40
	V POSITION*1	Varie en fonction des autres réglages
	DOT CLOCK*2	–10 à +10
	CLOCK PHASE*2	–20 à +20
	sub menu (sous-menu)	Voir "Pour réaliser un ajustement en regardant la barre d'ajustement" à la page suivante.
↶	reset (réinitialisation)	Voir "Pour réinitialiser les ajustements" à la page suivante.

*1 Les ajustements de taille et de positionnement sont tellement associés que lorsqu'un est ajusté, la plage de réglage des autres est réduite.

*2 DOT CLOCK est une fonction qui permet d'ajuster le nombre d'échantillonnage des pixels du convertisseur A/D sur la résolution (nombre de pixels verticaux) du signal d'entrée.
CLOCK PHASE est une fonction qui permet d'ajuster la synchronisation d'échantillonnage (phase) sur la phase du signal d'entrée.
Vous pouvez utiliser ces deux fonctions pour réduire le papillotement et le flou de l'écran lors de l'utilisation de l'entrée RGB A ou RGB B.

5 Appuyez sur ◄/► pour ajuster l'élément choisi.

Remarque:

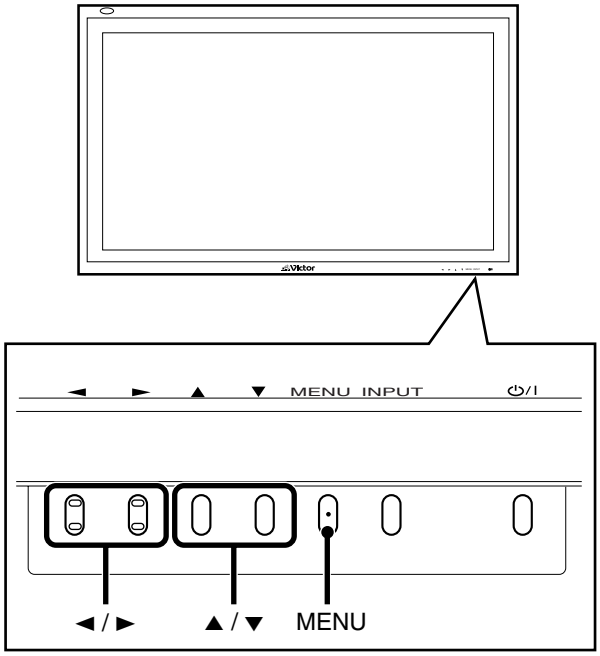
- Pendant l'ajustement de la taille et de la position, l'écran du moniteur peut être déformé. C'est normal et ce n'est pas un mauvais fonctionnement du moniteur.

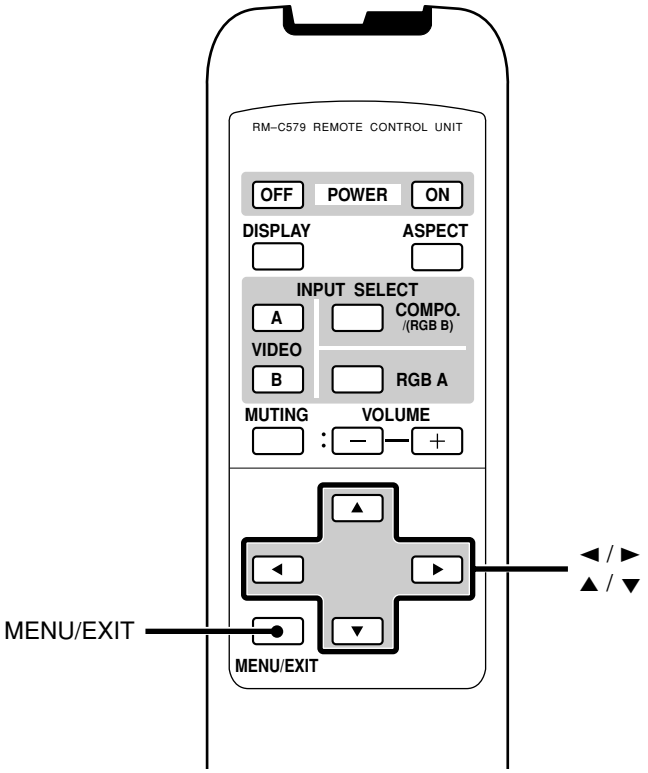
6 Appuyez deux fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

(Suite à la page suivante)

FRANÇAIS

Ajustements vidéo (Suite)



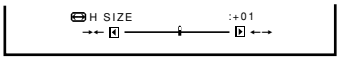


Pour réaliser un ajustement en regardant la barre d'ajustement

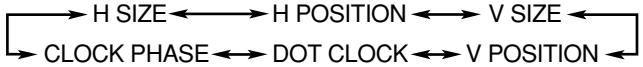
Après l'étape 3 de la page 17, procédez comme suit:

1 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "sub menu".

2 Appuyez sur ► pour afficher le sous-menu.
Le sous-menu pour H SIZE apparaît sur l'écran.



3 Appuyez sur ▲/▼ pour choisir le sous-menu que vous souhaitez ajuster.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le sous-menu change comme suit:



4 Appuyez sur ◄/► pour ajuster l'élément choisi.

5 Répétez les étapes 3 et 4 pour ajuster les autres éléments.

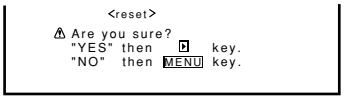
6 Appuyez trois fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

Pour réinitialiser les ajustements

Après l'étape 3 de la page 17, procédez comme suit:

1 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "reset".

2 Appuyez sur ►.
L'écran de confirmation apparaît.



3 Appuyez de nouveau sur ► pour réinitialiser les ajustements.

Pour annuler la réinitialisation, appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur).

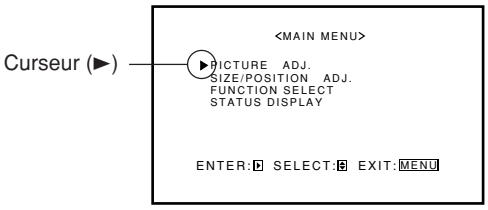
Remarque:

- Les valeurs d'ajustement des tailles horizontales et verticales de l'écran sont si associées que si l'une est ajustée près de la valeur maximale, la valeur associée de l'autre taille sera réduite.

Ajustement de la température de couleur

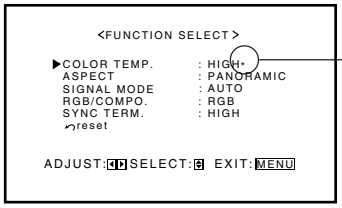
Cet ajustement s'applique à toutes les entrées.

1 Appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour afficher le menu Main Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "FUNCTION SELECT".

3 Appuyez sur ► pour afficher le menu Function Selection Menu.



" * " apparaît uniquement quand vous avez ajusté la balance des blancs (voir la colonne de droite).

4 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "COLOR TEMP.".

5 Appuyez sur ◄/► pour réaliser un ajustement.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la température de couleur alterne entre "HIGH" et "LOW".

HIGH: Pour rendre l'écran bleuâtre.

LOW: Pour rendre l'écran rougeâtre.

6 Appuyez deux fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

Remarque:

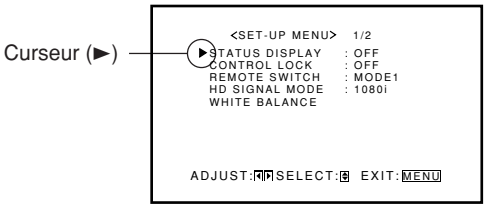
- Pour réaliser un ajustement précis, ajustez "WHITE BALANCE" (voir la colonne de droite).

Ajustement de la balance des blancs

G GAIN, B GAIN et R GAIN peuvent être ajustés avec précision séparément pour les réglages "HIGH" et "LOW" de la température de couleur.

1 <u>Sur la télécommande:</u>
Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

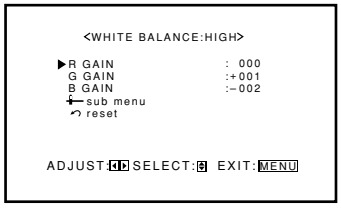
<u>Sur le moniteur:</u>
Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "WHITE BALANCE".

- Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.

3 Appuyez sur ► pour afficher le menu White Balance Adjustment Menu.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur l'élément que vous souhaitez ajuster.

5 Appuyez sur ◄/► pour ajuster l'élément souhaité.

6 Répétez les étapes 4 et 5 pour ajuster les autres éléments.

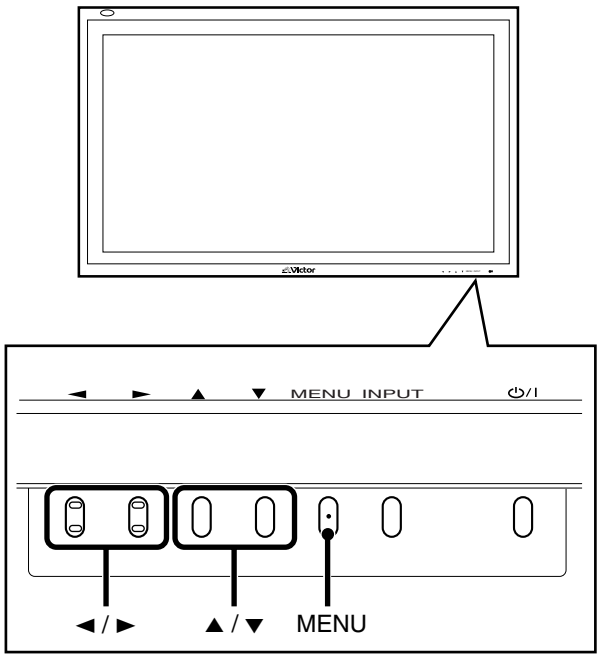
7 Appuyez deux fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

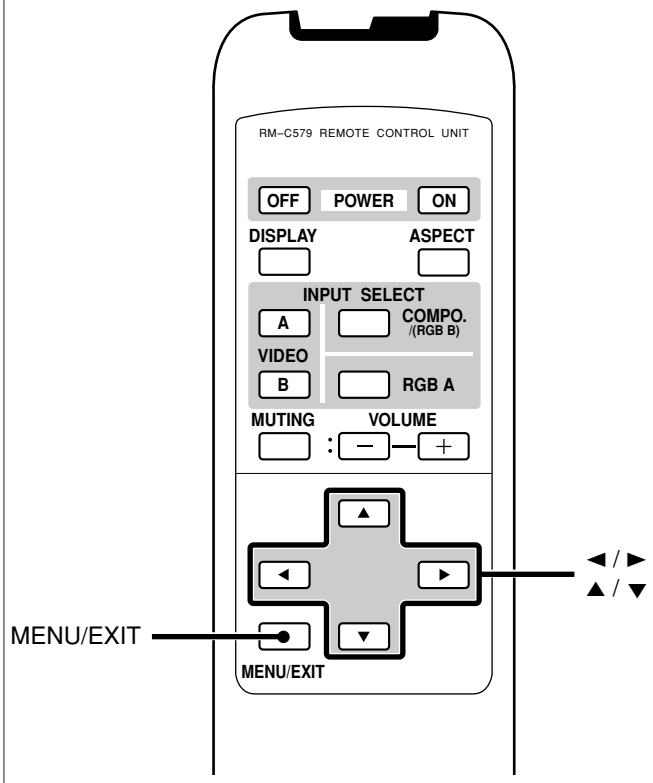
Remarques:

- La plage d'ajustement varie en fonction du moniteur.
- "MAX" peut apparaître juste après le début de l'ajustement. C'est normal et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

FRANÇAIS

Ajustements vidéo (Suite)





*1 "SIGNAL MODE" apparaît uniquement quand l'entrée VIDEO A, VIDEO B ou COMPONENT est choisie.

*2 "RGB/COMPO." apparaît uniquement quand l'entrée RGB B ou COMPONENT est choisie.

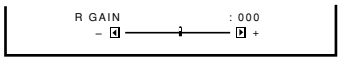
*3 "SYNC TERM." apparaît uniquement quand l'entrée RGB B est choisie.

Pour réaliser un ajustement tout en regardant les barres d'ajustement

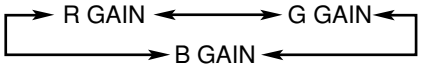
Après l'étape 3 de la page 19, procédez comme suit:

1 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "sub menu".

2 Appuyez sur ► pour afficher le sous-menu.
Le sous-menu pour R GAIN apparaît sur l'écran.



3 Appuyez sur ▲/▼ pour choisir le sous-menu que vous souhaitez ajuster.
Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le sous-menu change comme suit.



4 Appuyez sur ◄/► pour ajuster l'élément choisi.

5 Répétez les étapes 3 et 4 pour ajuster les autres éléments.

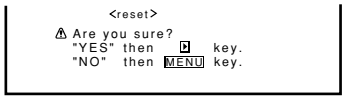
6 Appuyez trois fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

Pour réinitialiser les ajustements

Après l'étape 3 de la page 19, procédez comme suit:

1 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "reset".

2 Appuyez sur ►.
L'écran de confirmation apparaît.



3 Appuyez de nouveau sur ► pour réinitialiser les ajustements.

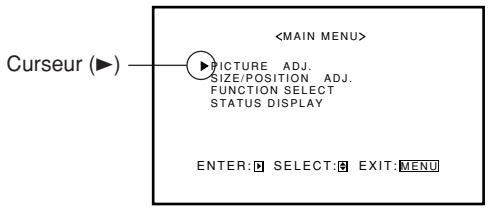
Pour annuler la réinitialisation, appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur).

Changement du format d'image

Ces réglages s'appliquent à toutes les entrées.

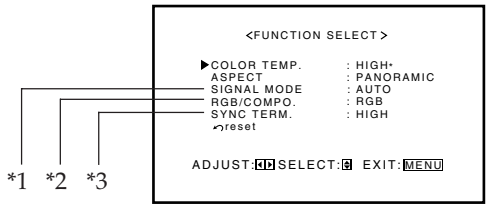
- Vous pouvez changer le format d'image en appuyant sur ASPECT. (Voir page 15).

1 Appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour afficher le menu Main Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "FUNCTION SELECT".

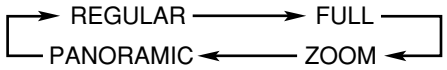
3 Appuyez sur ► pour afficher le menu Function Selection Menu.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "ASPECT".

5 Appuyez sur ◄/► pour choisir le format d'image souhaité.

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le format d'image change comme suit:



* Pour plus d'informations sur ces formats d'image, voir page 15.

6 Appuyez deux fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

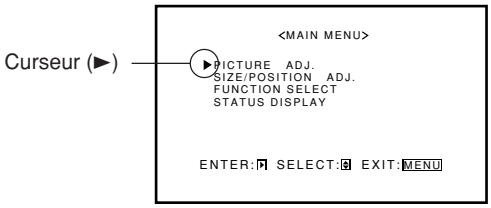
Remarque:

- Quand un des signaux suivants est entré, vous ne pouvez pas choisir le format d'image que vous souhaitez.
  - ■ *Signal 1080/50i, 1080/60i, 1035/60i ou 720/60p par les prises d'entrée COMPONENT/RGB B*
    Le format d'image est fixé sur FULL ("ASPECT" n'apparaît pas sur l'affichage).
  - ■ *Signal autre que RGB15K-60 et RGB15K-50 par les prises d'entrée RGB A ou COMPONENT/RGB B*
    Vous pouvez uniquement choisir REGULAR et FULL.

Réglage des types de signaux recevables

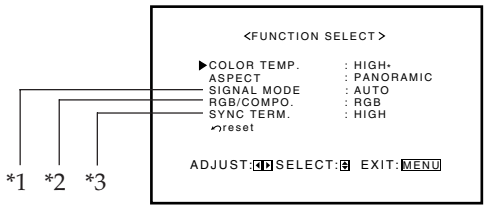
Vous pouvez régler les types de signaux recevables. Normalement, choisissez "AUTO".
Un réglage commun sera appliqué aux prises d'entrée VIDEO A input et VIDEO B, et un réglage différent sera appliqué à la prise d'entrée COMPONENT.

1 Appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour afficher le menu Main Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "FUNCTION SELECT".

3 Appuyez sur ► pour afficher le menu Function Selection Menu.



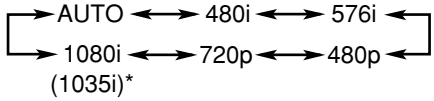
4 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "SIGNAL MODE".

5 Appuyez sur ◄/► pour choisir les types de signaux recevables.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, les types de signaux recevables changent comme suit:

- Quand l'entrée VIDEO A ou VIDEO B est choisie:

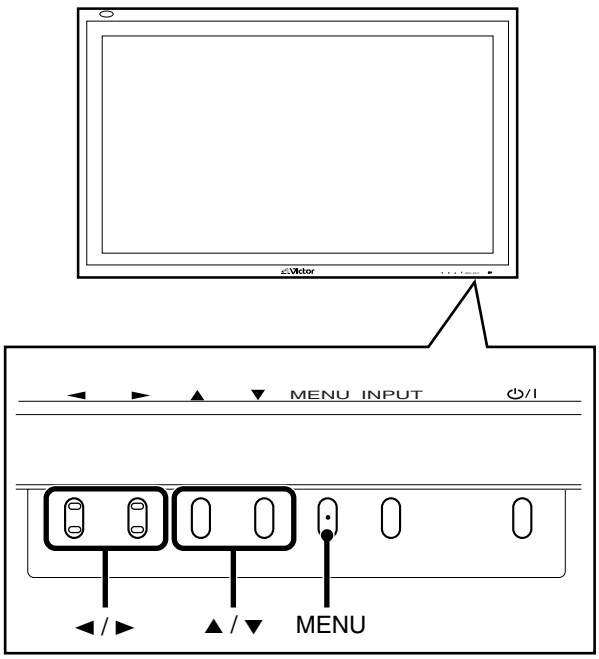
- Quand l'entrée COMPONENT est choisie:

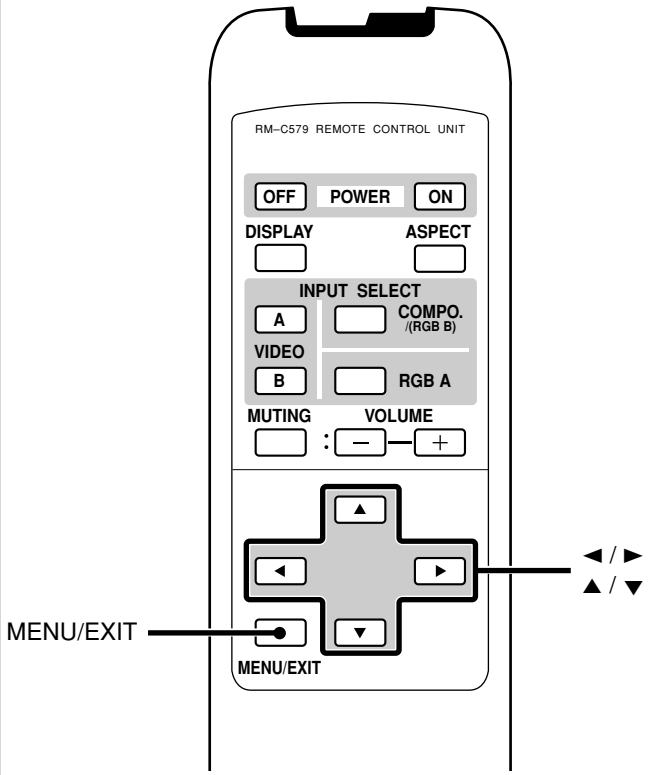


* Change en fonction du réglage "HD SIGNAL MODE" (voir page 27).

6 Appuyez deux fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

FRANÇAIS





*1 "SIGNAL MODE" apparaît uniquement quand l'entrée VIDEO A, VIDEO B ou COMPONENT est choisie.

*2 "RGB/COMPO." apparaît uniquement quand l'entrée RGB B ou COMPONENT est choisie.

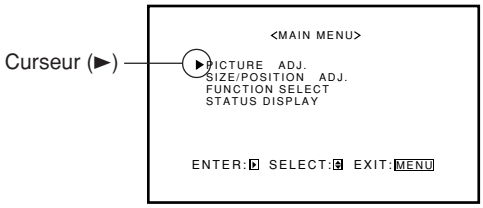
*3 "SYNC TERM." apparaît uniquement quand l'entrée RGB B est choisie.

Réglage de l'entrée COMPONENT/RGB B

Après avoir connecté un appareil de lecture tel qu'un ordinateur ou un lecteur de DVD aux prises COMPONENT/RGB B, vous devez spécifier quel type de signal arrive sur cette prise—signal RGB ou en composantes.

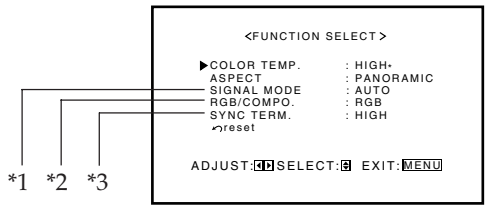
- Si vous ne réglez pas "RGB/COMPO." correctement, vous ne pouvez pas voir d'image bien que vous ayez choisi l'entrée COMPONENT ou RGB B.

1 Appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour afficher le menu Main Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "FUNCTION SELECT".

3 Appuyez sur ► pour afficher le menu Function Selection Menu.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "RGB/COMPO.".

5 Appuyez sur ◄/► pour choisir le type de signal.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le type de signal accepté alterne entre "RGB" et "COMPO.".

RGB: Lors de la connexion d'un appareil de lecture tel qu'un ordinateur, qui émet des signaux RGB.

COMPO.: Lors de la connexion d'un appareil de lecture tel qu'un lecteur de DVD, qui émet des signaux en composantes.

6 Appuyez deux fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

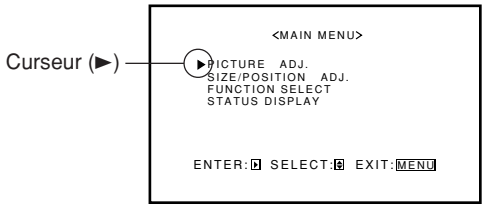
Changement de la résistance des prises d'entrée RGB B

Vous pouvez régler la résistance de deux des prises d'entrée RGB B sur la position HIGH (1 kΩ) ou LOW (75 Ω):

- Prise HD/Cs (Sync. horizontale/composite)
- Prise VD (Sync. verticale).

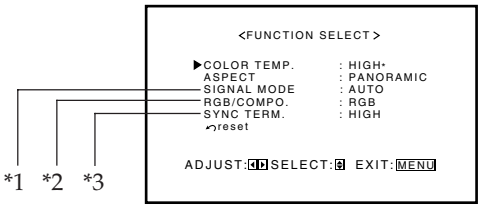
HIGH est le réglage normal. Changez le réglage sur LOW quand vous utilisez un câble de connexion long et que l'image papillote ou est floue sur l'écran.

1 Appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour afficher le menu Main Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "FUNCTION SELECT".

3 Appuyez sur ► pour afficher le menu Function Selection Menu.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "SYNC TERM.".

5 Appuyez sur ◄/► pour choisir la résistance de la prise.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la résistance alterne entre "HIGH" et "LOW".

HIGH: Réglage initial. Normalement choisissez ce réglage.

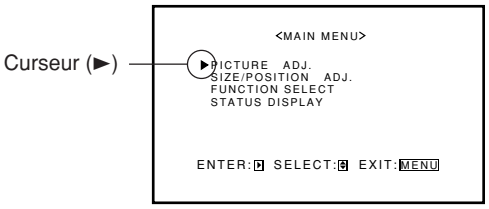
LOW: Quand vous utilisez un câble de connexion long et que l'image papillote ou est floue sur l'écran.

6 Appuyez deux fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

Réinitialisation des réglages du menu Function Selection Menu

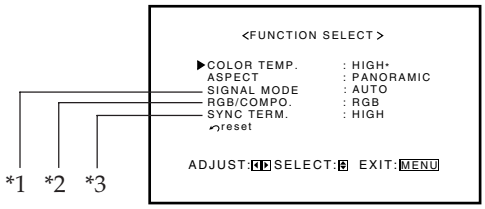
Vous pouvez réinitialiser tous les réglages du menu Function Selection Menu en même temps.

1 Appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour afficher le menu Main Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "FUNCTION SELECT".

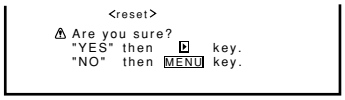
3 Appuyez sur ► pour afficher le menu Function Selection Menu.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "reset".

5 Appuyez sur ►.

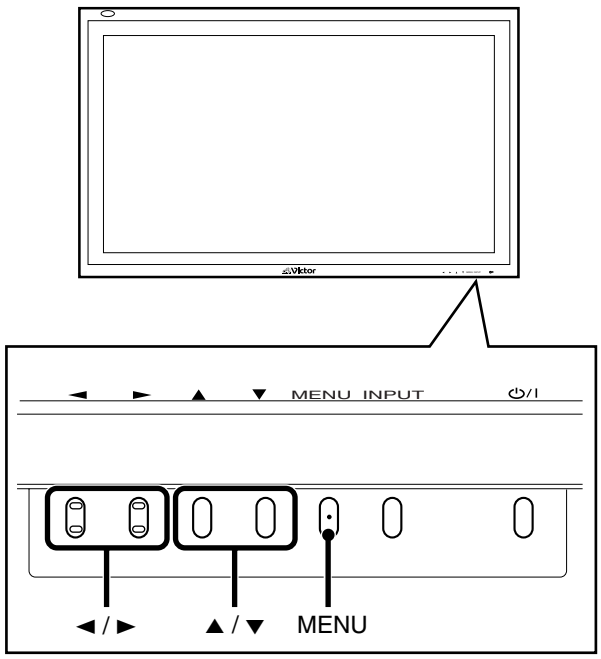
L'écran de confirmation apparaît.

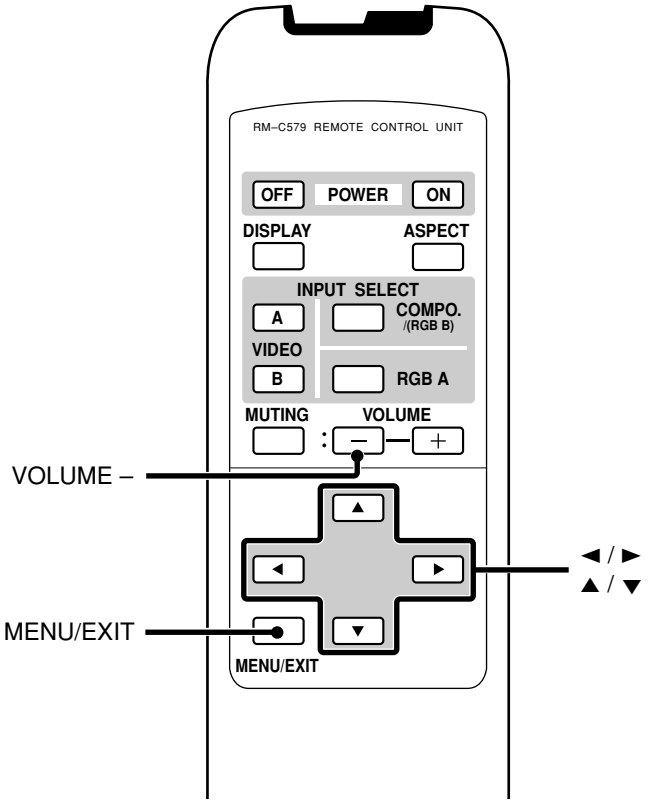


6 Appuyez de nouveau sur ► pour réinitialiser les ajustements.

Pour annuler la réinitialisation, appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur).

FRANÇAIS





*1 Pour le GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" n'apparaît pas sur le menu à moins que vous ayez acheté séparément et installé le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G).

Pour régler les autres fonctions pratiques, utilisez les menus. Vous pouvez utiliser les touches de la télécommande ou du moniteur pour commander les menus.

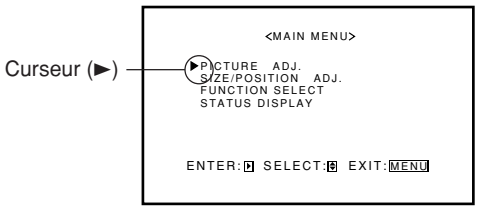
- Référez-vous aussi à "Classifications des menus" aux pages 34 à 36.

Mise en service de l'affichage sur écran

Le mode d'entrée et le type du signal sont indiqués sur l'écran.

- La procédure suivante peut être réalisée en utilisant les touches du moniteur. Vous pouvez aussi afficher ces informations en appuyant sur DISPLAY sur la télécommande. (Voir page 14).

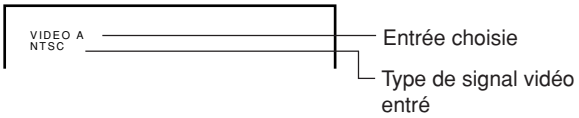
1 Appuyez sur MENU (ou sur MENU/EXIT sur la télécommande) pour afficher le menu Main Menu.



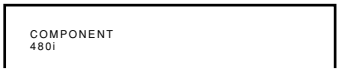
2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "STATUS DISPLAY".

3 Appuyez sur ► pour afficher la prise d'entrée actuelle et le type de signal reçu.

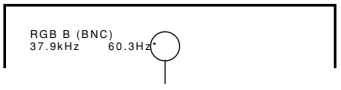
Ex. Lors de la sélection de l'entrée "VIDEO A"



Ex. Lors de la sélection de l'entrée "COMPONENT"



Ex. Lors de la sélection de l'entrée "RGB A" ou "RGB B"



Si le signal entré est un mode vidéo préréglé, une étoile "*" apparaît après la fréquence.

Remarque

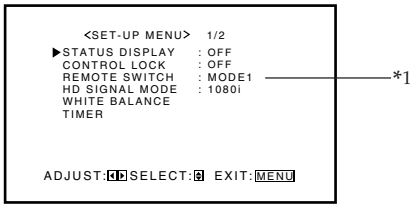
- Si vous souhaitez que ces informations apparaissent automatiquement quand vous changez le mode d'entrée, référez-vous à "Mise en service de l'affichage sur écran lors du changement de mode d'entrée" à la page 25.

Vérification du temps d'utilisation et du nom de modèle

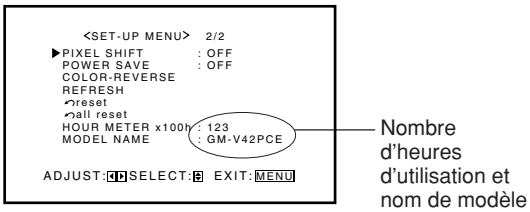
Vous pouvez vérifier le nombre d'heures d'utilisation et le nom de modèle dans le menu Setup Menu.
Cela peut être nécessaire si vous demander un service.

1 Sur la télécommande:
Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

Sur le moniteur:
Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



2 Maintenez pressée ▲/▼ jusqu'à ce que la deuxième page du menu Setup Menu apparaisse.
- Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.



3 Vérifiez le temps d'utilisation et le nom de modèle.
- La valeur affichée pour les heures d'utilisation est divisée par 100. Pour calculer la valeur actuelle des heures d'utilisation, multipliez la valeur affichée par 100.
- Le nom de modèle montré sur le menu Setup est un exemple.
  Si vous possédez un modèle différent, son nom de modèle correct apparaîtra (GM-V42PCEG, GM-V42PCEB et GM-V42S).

4 Appuyez une fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

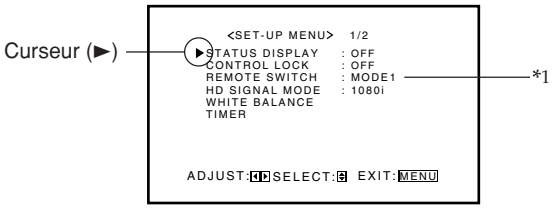
Remarques:
- La valeur pour les heures d'utilisation est ajoutée par unité d'une heure. Si vous utilisez votre moniteur pendant moins d'une heure, aucun ajout ne sera fait à la valeur des heures d'utilisation.
- La période pendant laquelle le moniteur est en veille (le témoin d'alimentation est allumé en orange) n'est pas ajoutée aux heures d'utilisation.

Mise en service de l'affichage sur écran lors du changement de mode d'entrée

Vous pouvez vérifier le nombre d'heures d'utilisation et le nom de modèle dans le menu Setup Menu.
Cela peut être nécessaire si vous demander un service.

1 Sur la télécommande:
Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

Sur le moniteur:
Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



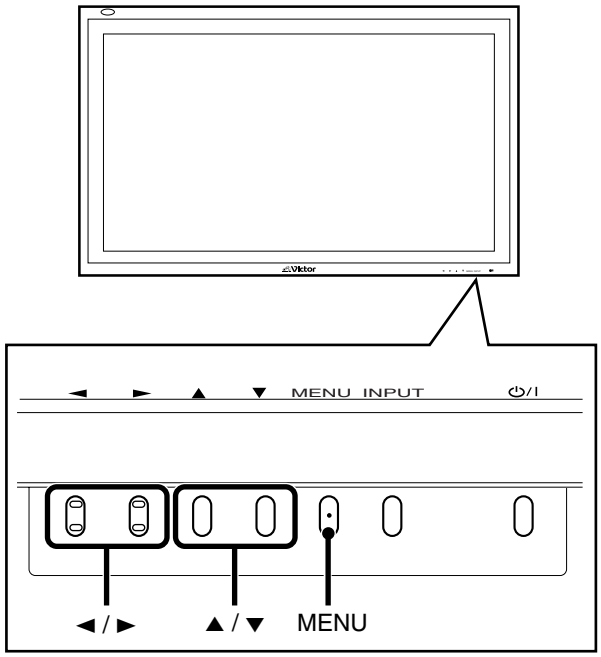
2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "STATUS DISPLAY".
- Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.

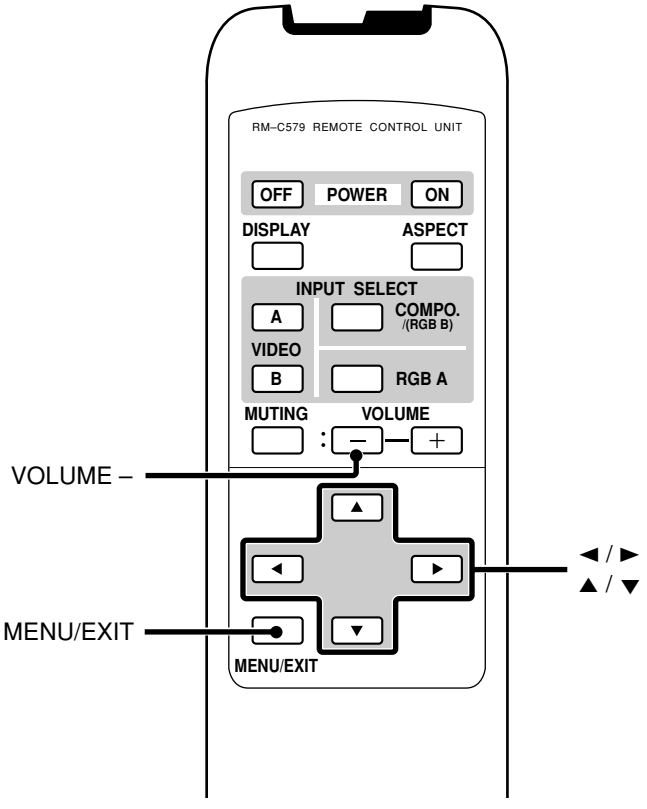
3 Appuyez sur ◄/► pour choisir le réglage souhaité.
Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la fonction Status Display se met alternativement en service ("ON") et hors service ("OFF").

Pour annuler la fonction Status Display, choisissez "OFF".

4 Appuyez une fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

FRANÇAIS





*1 Pour le GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" n'apparaît pas sur le menu à moins que vous ayez acheté séparément et installé le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G).

Verrouillage des touches de fonctionnement du moniteur

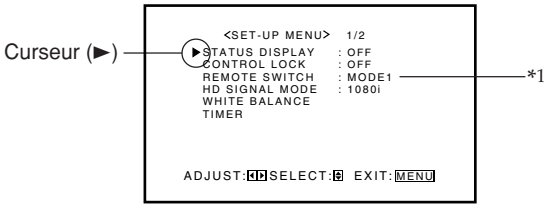
Cette fonction vous permet de verrouiller la fonction des touches du moniteur; tout mauvais fonctionnement ou empêcher quelqu'un d'autre de modifier les réglages.

1 Sur la télécommande:

Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

Sur le moniteur:

Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "CONTROL LOCK".

- Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.

3 Appuyez sur ◄/► pour choisir le réglage souhaité.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la fonction de verrouillage des touches ne met alternativement en service ("ON") et hors service ("OFF").

Pour annuler la fonction de verrouillage des touches, choisissez "OFF".

4 Appuyez une fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

Remarque:

- Quand la fonction de verrouillage des touches est en service, les opérations suivantes sont toujours possibles:
  - Annulation de la fonction de verrouillage des touches
  - Toutes les opérations à partir de la télécommande

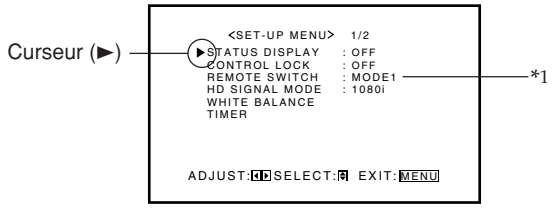
Réglage du mode de commutation à distance de la source

Lors de la connexion d'un module de commande extérieur à la prise REMOTE MAKE, vous devez régler l'entrée que vous souhaitez utiliser, et qui peut être choisie à partir du module de commande extérieur connecté.

- Pour le GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB: Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction à moins que vous ayez acheté séparément et installé le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G).

1 Sur la télécommande:
Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

Sur le moniteur:
Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "REMOTE SWITCH".
- Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.

3 Appuyez sur ◄/► pour choisir le réglage souhaité.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de commutation à distance change comme suit:

MODE1: L'entrée alterne entre "VIDEO A" et "VIDEO B" lors de la commande à partir du module de commande extérieur.

MODE2: L'entrée alterne entre "VIDEO A" et "RGB B/COMPO." lors de la commande à partir du module de commande extérieur.

MODE3: L'entrée alterne entre "VIDEO A" et "RGB A" lors de la commande à partir du module de commande extérieur.

MODE4: L'entrée alterne entre "VIDEO B" et "RGB B/COMPO." lors de la commande à partir du module de commande extérieur.

MODE5: L'entrée alterne entre "VIDEO B" et "RGB A" lors de la commande à partir du module de commande extérieur.

MODE6: L'entrée alterne entre "RGB B/COMPO." et "RGB A" lors de la commande à partir du module de commande extérieur.

4 Appuyez une fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

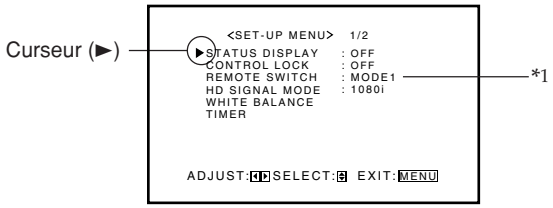
Réglage du type de signal haute définition

Vous pouvez choisir un des types de signal haute définition (HD) des prises COMPONENT/RGB B — 1080i ou 1035i. Normalement, réglez sur "1080i".

- Si vous ne réglez pas "RGB/COMPO." correctement, vous ne pouvez afficher aucune image, même si vous choisissez l'entrée COMPONENT (voir page 22).

1 Sur la télécommande:
Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

Sur le moniteur:
Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



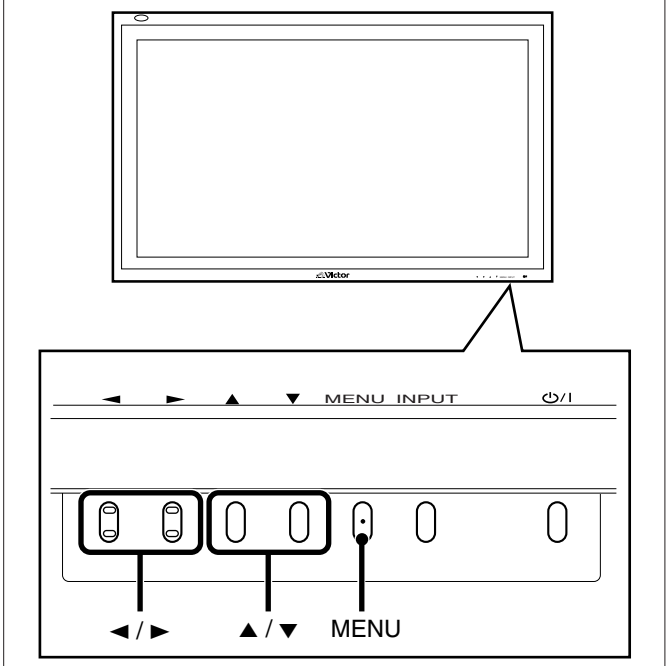
2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "HD SIGNAL MODE".
- Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.

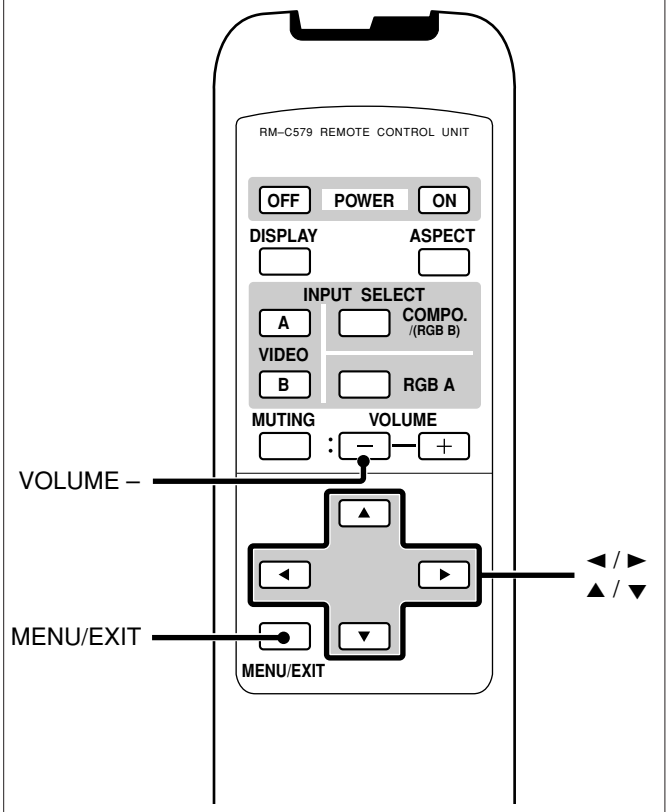
3 Appuyez sur ◄/► pour choisir le réglage souhaité.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le type de signal HD alterne entre "1080i" et "1035i".

- Choisissez "1080i" et "1035i" en fonction du signal HD d'entrée — celui qui vous donne les images les mieux proportionnées.

4 Appuyez une fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

FRANÇAIS





*1 Pour le GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" n'apparaît pas sur le menu à moins que vous ayez acheté séparément et installé le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G).

Réglage de l'horloge et de la minuterie de mise sous/hors tension

Vous pouvez mettre le moniteur sous et hors tension automatiquement avec la minuterie de mise sous/hors tension.

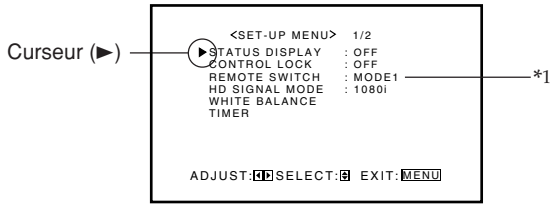
- Comme vous ne pouvez pas utiliser les fonctions de minuterie sans régler l'horloge, réglez d'abord l'horloge.

• Réglage de l'horloge

Vous pouvez ajuster l'horloge avec la procédure suivante.

1 **Sur la télécommande:**
Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

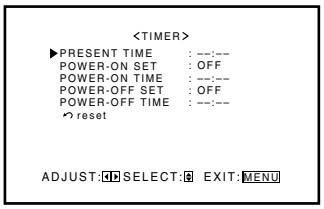
Sur le moniteur:
Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



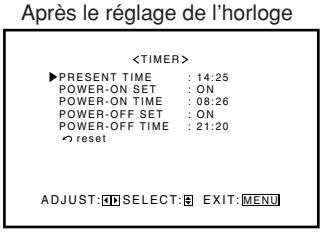
2 **Appuyez sur ▲/▼ pour déplacez le curseur (►) sur "TIMER" puis appuyez sur ► pour afficher le menu de la minuterie.**

- Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.

Avant le réglage de l'horloge



Après le réglage de l'horloge



3 **Appuyez sur ▲/▼ pour déplacez le curseur (►) sur "PRESENT TIME", puis appuyez sur ►.**

4 **Appuyez sur ▲/▼ pour déplacez le curseur (►) ur "HOURS", puis appuyez répétitivement sur ◄/► pour ajuster les heures (horloge de 24 heures).**

5 **Appuyez sur ▲/▼ pour déplacez le curseur (►) sur "MINUTES", puis appuyez répétitivement sur ◄/► pour ajuster les minutes.**

6 **Appuyez trois fois sur MENU EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.**

• Utilisation de la minuterie de mise sous/hors tension

Choisissez l'élément que vous souhaitez régler à l'étape 3 de "Réglage de l'horloge" (page 28) et suivez les instructions ci-dessous.

POWER-ON SET

Vous pouvez mettre en/hors service la minuterie de mise sous tension.

Appuyez sur ◄/► pour choisir "ON" ou "OFF".

ON: Le moniteur se met automatiquement sous tension à l'heure réglée dans "POWER-ON TIME".

OFF: La minuterie de mise sous tension est hors service.

POWER-ON TIME

Vous pouvez ajuster l'heure à laquelle vous souhaitez mettre le moniteur sous tension.

Réglez les heures et les minutes en suivant les étapes 4 à 6 de "Réglage de l'horloge" (page 28).

POWER-OFF SET

Vous pouvez mettre en/hors service la minuterie de mise hors tension.

Appuyez sur ◄/► pour choisir "ON" ou "OFF".

ON: Le moniteur se met automatiquement sous tension à l'heure réglée dans "POWER-OFF TIME".

OFF: La minuterie de mise hors tension est hors service.

POWER-OFF TIME

Vous pouvez ajuster l'heure à laquelle vous souhaitez mettre le moniteur hors tension.

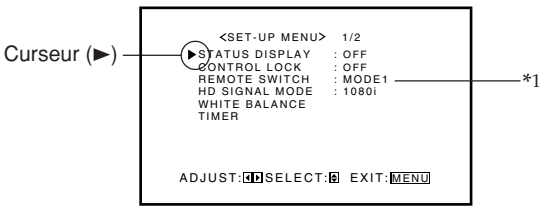
Réglez les heures et les minutes en suivant les étapes 4 à 6 de "Réglage de l'horloge" (page 28).

Utilisation de la fonction de décalage de pixel

Cette fonction décale périodiquement la position (pixels) de l'image affichée sur l'écran de façon à éviter toute brûlure de l'écran.

1 Sur la télécommande:
Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

Sur le moniteur:
Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "PIXEL SHIFT" (de la deuxième page).

• Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.

3 Appuyez sur ◄/► pour choisir le réglage souhaité.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la fonction de décalage de pixel est mise alternativement sous ("ON") et hors ("OFF") service.

Pour annuler la fonction de décalage de pixel, choisissez "OFF".

4 Appuyez une fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

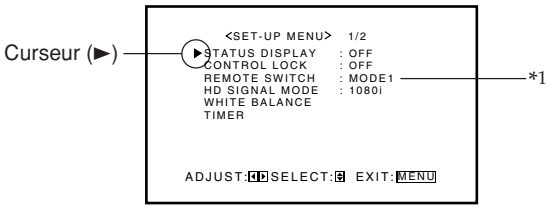
Utilisation de la fonction d'économie d'énergie

Vous pouvez utiliser cette fonction pour réduire la consommation d'électricité et étendre la durée de vie de l'écran du moniteur.

• La luminosité de l'écran est réduite.

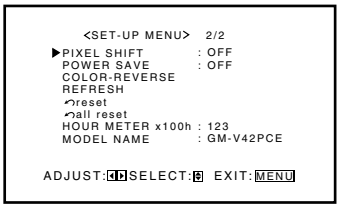
1 Sur la télécommande:
Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

Sur le moniteur:
Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "POWER SAVE" (de la deuxième page).

• Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.



3 Appuyez sur ◄/► pour choisir le réglage souhaité.

SAVE1: L'écran s'assombrit.

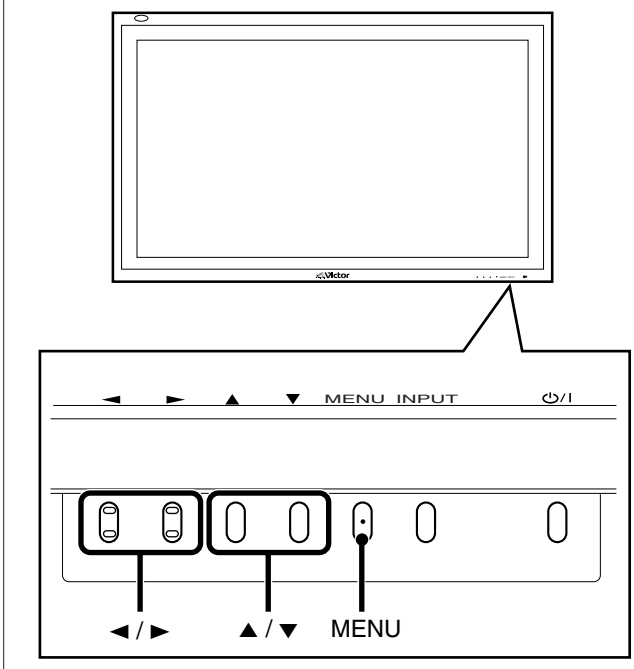
SAVE2: L'écran s'assombrit encore plus.

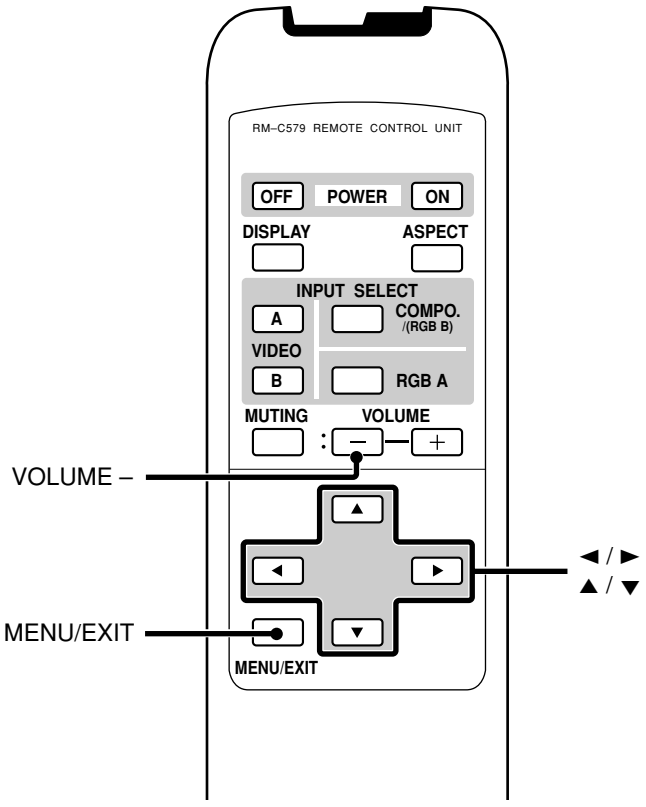
OFF: La fonction d'économie d'énergie est hors service.

Pour annuler la fonction d'économie d'énergie, choisissez "OFF".

4 Appuyez une fois sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

FRANÇAIS





*1 Pour le GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" n'apparaît pas sur le menu à moins que vous ayez acheté séparément et installé le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G).

Prévention de l'effet d'image rémanente

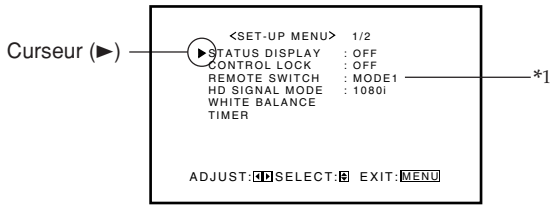
Après avoir affiché la même image fixe sur l'écran, inversez les couleurs de l'écran en utilisant cette fonction de façon à éviter une "brûlure" de l'écran avec l'image fixe.
Vous pouvez mettre en/hors service la fonction avec la minuterie de mise en/hors service de l'inversion des couleurs.

1 Sur la télécommande:

Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

Sur le moniteur:

Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacez le curseur (►) sur "COLOR-REVERSE" (de la deuxième page), puis appuyez sur ►.

- Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler et réglez-le de la façon suivante.

COLOR-REVERSE

Vous pouvez mettre en/hors service la fonction manuellement.

Appuyez sur ◄/► pour choisir le réglage souhaité.

- ON: La fonction est mise en service immédiatement dès que vous quittez les menus.
- OFF: La fonction est hors service.
- TIMER: Choisissez ce réglage quand vous souhaitez utiliser la minuterie de mise en/hors service de l'inversion des couleurs.

Remarque:

- Réglez l'horloge (voir page 28) et choisissez "TIMER" avant d'utilisez la minuterie de mise en/hors service de l'inversion des couleurs.

START SET

Vous pouvez mettre en/hors service la minuterie de mise en service de l'inversion des couleurs.

Appuyez sur ◄/► pour choisir "ON" ou "OFF".

- ON: La fonction est mise en service automatiquement à l'heure réglée dans "START TIME".
- OFF: La minuterie de mise en service de l'inversion des couleurs est hors service.

START TIME
Vous pouvez ajuster l'heure à laquelle vous souhaitez mettre en service la fonction.
- **Réglez les heures et les minutes en suivant les étapes 4 à 6 de "Réglage de l'horloge" (page 28).**

END SET
Vous pouvez mettre en/hors service la minuterie de mise hors service de l'inversion des couleurs.
- **Appuyez sur ◄/► pour choisir "ON" ou "OFF".**
  ON: La fonction est mise hors service automatiquement à l'heure réglée dans "END TIME".
  OFF: La minuterie de mise hors service de l'inversion des couleurs est hors service.

END TIME
Vous pouvez ajuster l'heure à laquelle vous souhaitez mettre hors service la fonction.
- **Réglez les heures et les minutes en suivant les étapes 4 à 6 de "Réglage de l'horloge" (page 28).**

4 Appuyez répétitivement sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

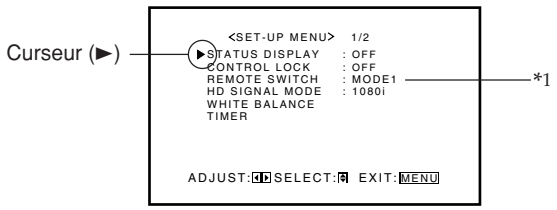
Pour annuler immédiatement la fonction d'inversion des couleurs
Répétez les étapes ***1*** à ***3***, puis choisissez "OFF" dans "COLOR-REVERSE" en appuyant sur ◄/►.

Rafraîchissement de l'écran

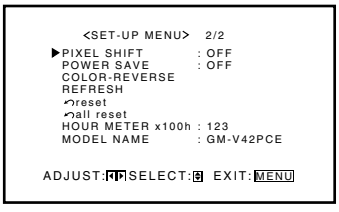
Après la mise hors tension de l'écran une image blanchâtre peut rester sur l'écran. Dans ce cas, laissez l'écran avec un fond blanc pendant un certain temps pour faire disparaître cette image. Vous pouvez mettre en/hors service la fonction avec la minuterie de mise en/hors service du rafraîchissement.

1 Sur la télécommande:
Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

Sur le moniteur:
Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacez le curseur (►) sur "REFRESH" (de la deuxième page), puis appuyez sur ►.
- Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.



3 Appuyez sur ▲/▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler et réglez-le de la façon suivante.

REFRESH
Vous pouvez mettre en/hors service la fonction manuellement.
- **Appuyez sur ◄/► pour choisir le réglage souhaité.**
  ON: La fonction est mise en service immédiatement dès que vous quittez les menus.
  OFF: La fonction est hors service.
  TIMER: Choisissez ce réglage quand vous souhaitez utiliser la minuterie de mise en/hors service du rafraîchissement.

Remarque:
- Réglez l'horloge (voir page 28) et choisissez "TIMER" avant d'utilisez la minuterie de mise en/hors service du rafraîchissement.

START SET
Vous pouvez mettre en/hors service la minuterie de mise en service du rafraîchissement.
- **Appuyez sur ◄/► pour choisir "ON" ou "OFF".**
  ON: La fonction est mise en service automatiquement à l'heure réglée dans "START TIME".
  OFF: La minuterie de mise en service du rafraîchissement est hors service.

START TIME
Vous pouvez ajuster l'heure à laquelle vous souhaitez mettre en service la fonction.
- **Réglez les heures et les minutes en suivant les étapes 4 à 6 de "Réglage de l'horloge" (page 28).**

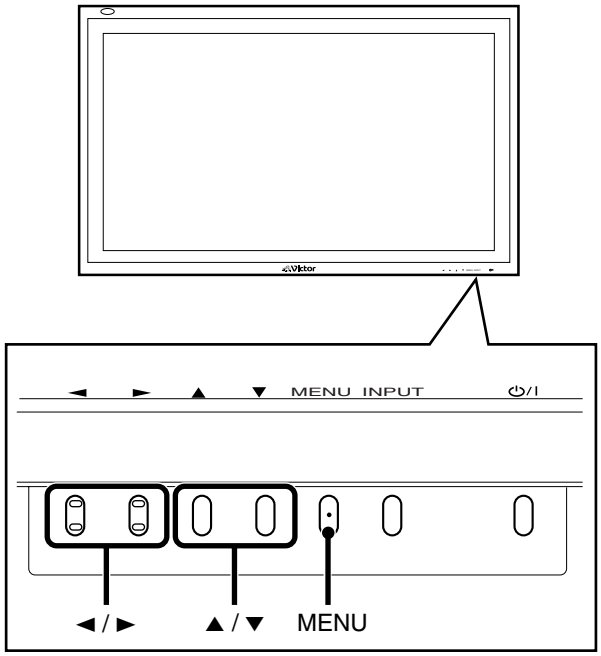
END SET
Vous pouvez mettre en/hors service la minuterie de mise hors service du rafraîchissement.
- **Appuyez sur ◄/► pour choisir "ON" ou "OFF".**
  ON: La fonction est mise hors service automatiquement à l'heure réglée dans "END TIME".
  OFF: La minuterie de mise hors service du rafraîchissement est hors service.

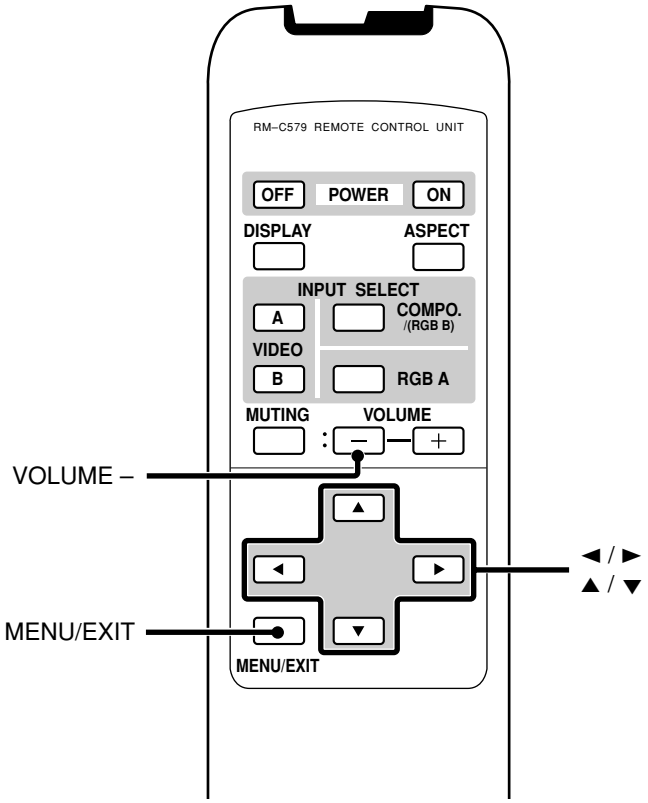
END TIME
Vous pouvez ajuster l'heure à laquelle vous souhaitez mettre hors service la fonction.
- **Réglez les heures et les minutes en suivant les étapes 4 à 6 de "Réglage de l'horloge" (page 28).**

4 Appuyez répétitivement sur MENU/EXIT (ou MENU sur le moniteur) pour quitter les menus.

Pour annuler immédiatement la fonction de rafraîchissement
Répétez les étapes ***1*** à ***3***, puis choisissez "OFF" dans "REFRESH" en appuyant sur ◄/►.

FRANÇAIS





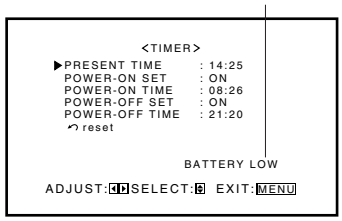
*1 Pour le GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" n'apparaît pas sur le menu à moins que vous ayez acheté séparément et installé le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G).

Vérification de la pile de la minuterie

Vous pouvez vérifier la durée restante disponible de la pile de la minuterie sur les menus TIMER, COLOR-REVERSE et REFRESH.

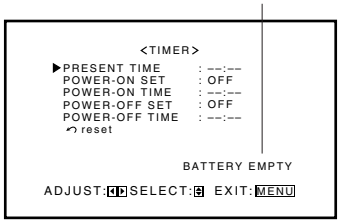
Quand la pile devient faible (BATTERY LOW)

"BATTERY LOW" apparaît sur l'écran.



Quand la pile est usée (BATTERIE EMPTY)

"BATTERY EMPTY" apparaît sur l'écran.



L'horloge est réinitialisée et "PRESENT TIME" apparaît comme "-- : --".

- Vous ne pouvez pas remplacer la pile vous-même. Veuillez consulter votre revendeur pour la faire remplacer.
- Réglez de nouveau l'horloge et les fonctions de minuterie (minuterie de mise sous/hors tension, minuterie de mise en/hors service de l'inversion des couleurs et minuterie de mise en/hors service du rafraîchissement) après le remplacement de la pile.
- Vous pouvez utiliser les autres fonctions que la minuterie sans remplacer la pile.

Remarques sur la minuterie d'inversion des couleurs/ rafraîchissement

- Une fois que vous avez réglé la minuterie d'inversion des couleurs/rafraîchissement, la fonction de minuterie reste en service même si vous mettez l'appareil hors tension. Si vous mettez l'appareil sous tension après l'heure réglée pour "START TIME", la fonction d'inversion des couleurs/rafraîchissement est en service.
  Pour annuler la fonction, choisissez "OFF" dans le menu (pages 30 et 31).

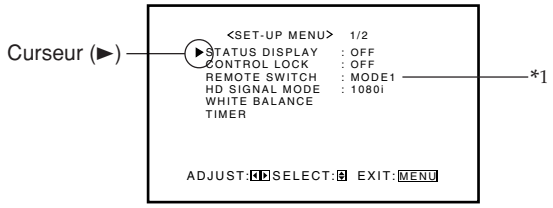
- La minuterie d'inversion des couleurs est mise hors service quand vous mettez en ou hors service manuellement la fonction d'inversion des couleurs.
  La minuterie de rafraîchissement fonctionne de même façon, comme mentionné ci-dessus.
  Choisissez "TIMER" dans le menu pour commander les fonctions automatiquement (pages 30 et 31).

Réinitialisation de tous les réglages du menu Setup Menu

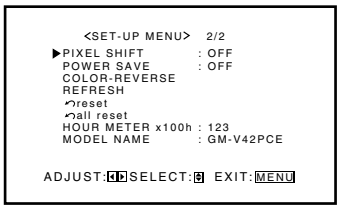
Vous pouvez réinitialiser tous les réglages suivants du menu Setup Menu en même temps, à l'exception de la durée d'utilisation de la lampe source (HOUR METER).

1 Sur la télécommande:
Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

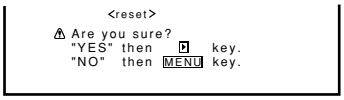
Sur le moniteur:
Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "reset" (de la deuxième page).
- Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.



3 Appuyez sur ►.
L'écran de confirmation apparaît.



P**our annuler la réinitialisation,** appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur).

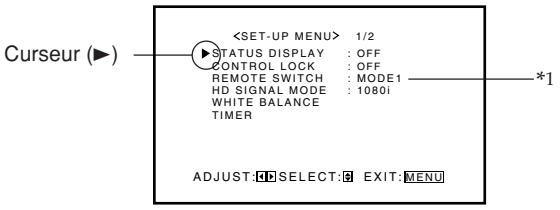
4 Appuyez de nouveau sur ► pour réinitialiser tous les réglages du menu Setup Menu.

Réinitialisation de tous les réglages des menus

Vous pouvez réinitialiser tous les réglages suivants du menu Setup Menu en même temps, à l'exception de la durée d'utilisation de la lampe source (HOUR METER).

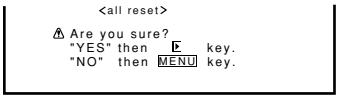
1 Sur la télécommande:
Appuyez sur MENU/EXIT tout en tenant pressé VOLUME – pour afficher le menu Setup Menu.

Sur le moniteur:
Appuyez sur MENU tout en tenant pressé ◄ pour afficher le menu Setup Menu.



2 Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le curseur (►) sur "all reset" (de la deuxième page).
- Le menu Setup Menu est composé de deux pages. Si vous maintenez pressée ▲/▼, vous pouvez sauter d'une page à l'autre.

3 Appuyez sur ►.
L'écran de confirmation apparaît.



Pour annuler la réinitialisation, appuyez sur MENU/EXIT (ou sur MENU sur le moniteur).

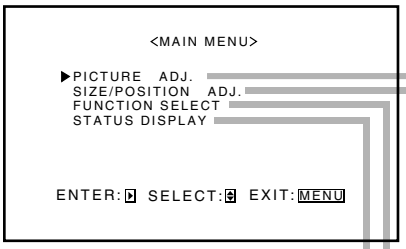
4 Appuyez de nouveau sur ► pour réinitialiser tous les réglages et ajustements des menus.
L'appareil se met hors tension puis à nouveau sous tension automatiquement.

FRANÇAIS

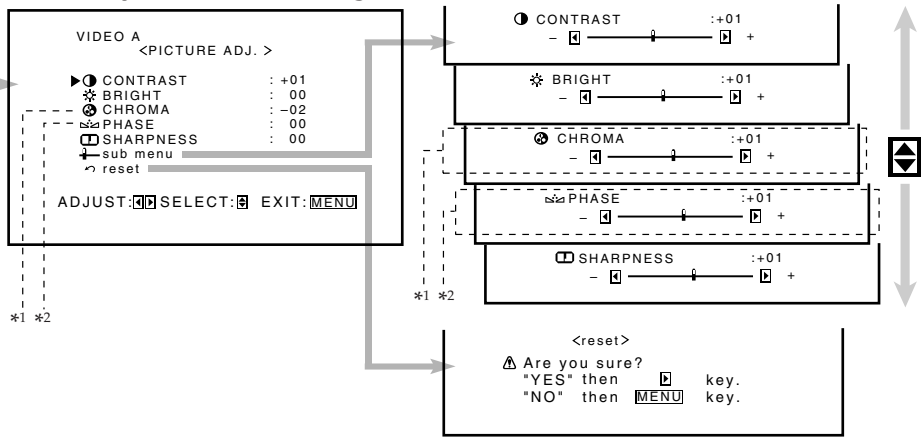
Classifications des menus

Menu principal

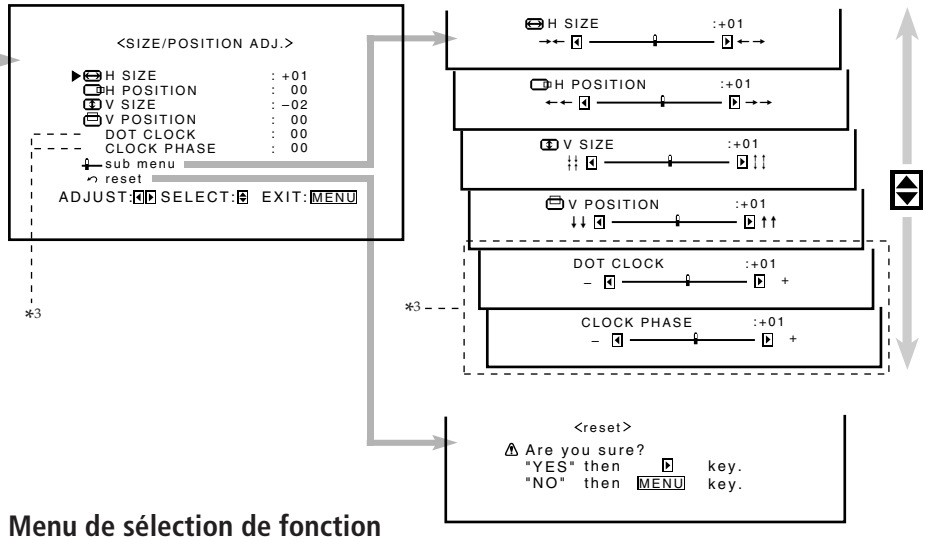
Menu principal



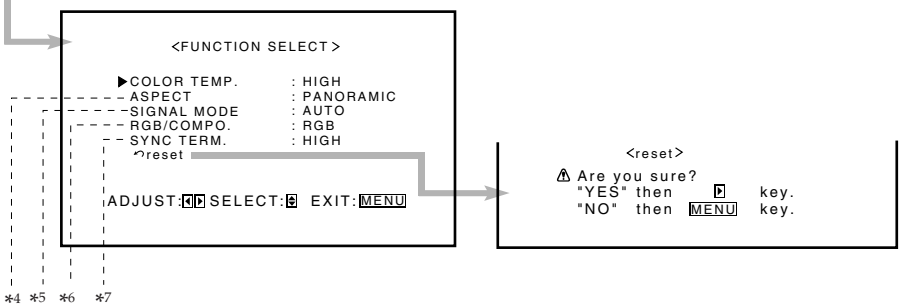
Menu d'ajustement de l'image



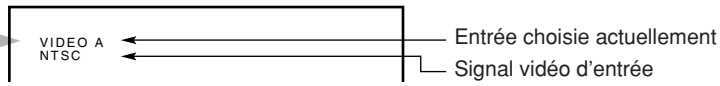
Menu d'ajustement de la taille/ position



Menu de sélection de fonction



Affichage de l'état



Ex. Quand l'entrée "VIDEO A" est choisie.

*1 Ajustable lors du visionnement d'un signal NTSC, PAL ou SECAM, ou d'un signal en composantes.
*2 Ajustable lors du visionnement d'un signal NTSC ou en composantes.
*3 Ajustable quand l'entrée RGB A ou RGB B est choisie.
*4 Ajustable quand l'entrée VIDEO A, VIDEO B ou COMPONENT est choisie.
*5 Ne peut pas être ajusté lors du visionnement des signaux en composantes suivants—720/60p, 1080/50i, et 1080/60i (1035/60i).
*6 Ajustable quand l'entrée RGB B ou COMPONENT est choisie.
*7 Ajustable quand l'entrée RGB B est choisie.

PICTURE ADJ. (Ajustement de l'image): Voir page 16.

CONTRAST	Ajuste le contraste de l'image.
BRIGHT	Ajuste la luminosité de l'image.
CHROMA*1	Ajuste la densité de couleur de l'image.
PHASE*2	Ajuste la phase des couleurs.
SHARPNESS	Ajuste les contours de l'image.
sub menu	Affiche la barre d'ajustement précis.
reset	Réinitialise les réglages du menu Picture Adjustment Menu aux défauts.

SIZE/POSITION ADJ. : Voir page 17.

H.SIZE	Ajuste la taille horizontale de l'écran.
H. POSITION	Ajuste la position horizontale de l'écran.
V. SIZE	Ajuste la taille verticale de l'écran.
V.POSITION	Ajuste la position verticale de l'écran.
DOT CLOCK*3	Ajuste et élimine les bandes et les papillotements. Utilisé avec "CLOCK PHASE". Normalement, aucun ajustement n'est nécessaire.
CLOCK PHASE*3	Ajuste et élimine les bandes et les papillotements. Utilisé avec "DOT CLOCK". Normalement, aucun ajustement n'est nécessaire.
sub menu	Affiche la barre d'ajustement précis.
reset	Réinitialise les réglages du menu Size/position Adjustment aux défauts.

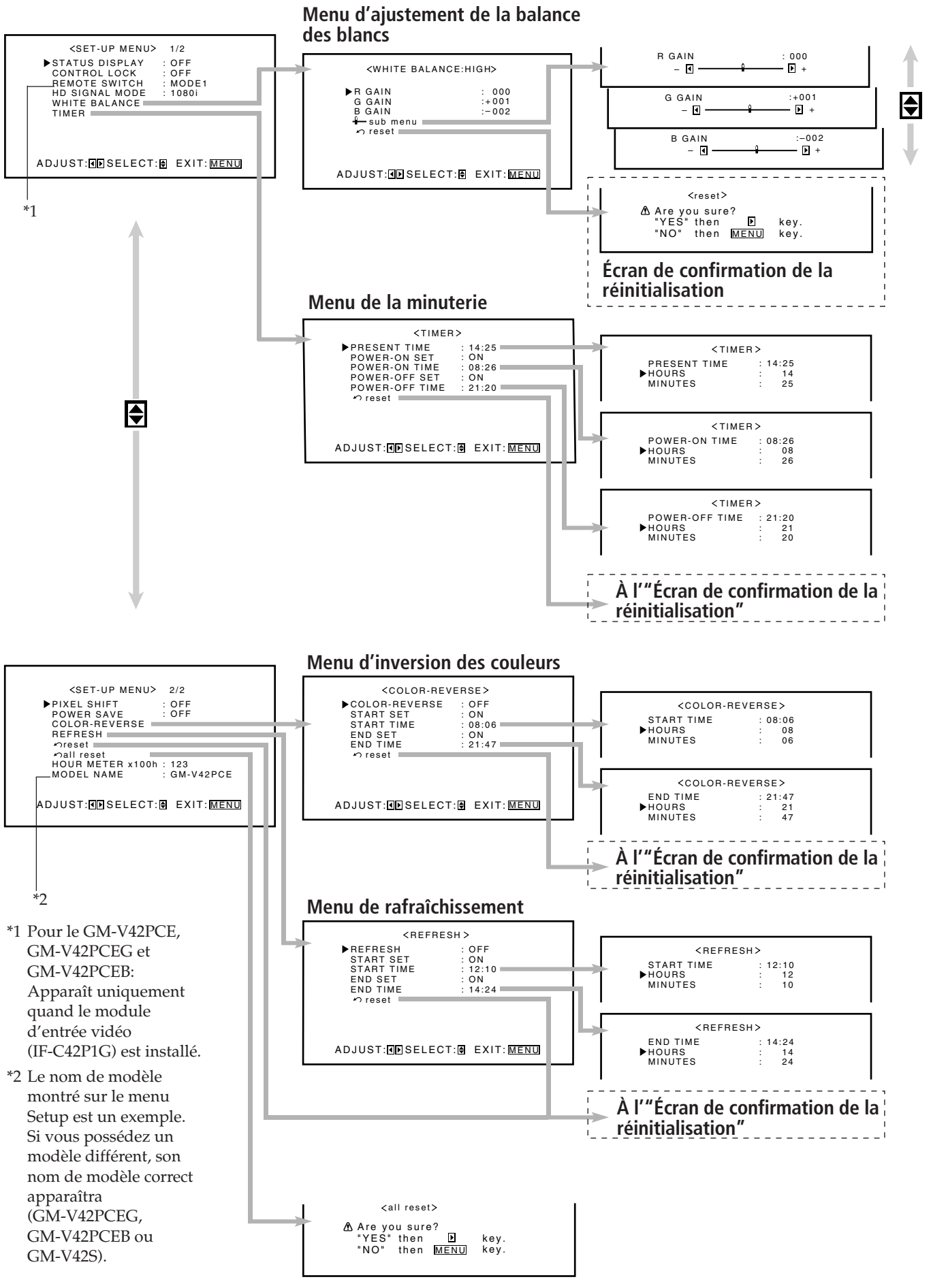
FUNCTION SELECT: Voir pages 19 à 23.

COLOR TEMP.	Ajuste la température de couleur. Utilisez ce réglage quand l'image est rougeâtre ou bleuâtre.
ASPECT*4	Choisit le rapport horizontal sur vertical de l'écran (format de l'image).
SIGNAL MODE*5	• Choisit un système de couleur (NTSC, PAL, SECAM, NTSC 4.43, PAL60) quand l'entrée VIDEO A ou VIDEO B est choisie. • Choisit un système de balayage—480i, 576i, 480p, 720p, 1080i (1035i)—quand l'entrée COMPONENT est choisie. Normalement, réglez sur "AUTO".
RGB/COMPO.*6	Choisit l'utilisation des prises COMPONENT/RGB B comme prise d'entrée COMPONENT ou comme prise d'entrée RGB B.
SYNC TERM.*7	Ajuste la résistance des prises d'entrée RGB B.
reset	Réinitialise les réglages du menu Function Selection Menu aux défauts.

*1 Ajustable lors du visionnement d'un signal NTSC, PAL ou SECAM, ou d'un signal en composantes.
*2 Ajustable lors du visionnement d'un signal NTSC ou en composantes.
*3 Ajustable quand l'entrée RGB A ou RGB B est choisie.
*4 Ajustable quand l'entrée VIDEO A, VIDEO B ou COMPONENT est choisie.
*5 Ne peut pas être ajusté lors du visionnement des signaux en composantes suivants—720/60p, 1080/50i et 1080/60i (1035/60i).
*6 Ajustable quand l'entrée RGB B ou COMPONENT est choisie.
*7 Ajustable quand l'entrée RGB B est choisie.

Classifications des menus (Suite)

Menu de réglage



*1 Pour le GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB: Apparaît uniquement quand le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G) est installé.

*2 Le nom de modèle montré sur le menu Setup est un exemple. Si vous possédez un modèle différent, son nom de modèle correct apparaîtra (GM-V42PCEG, GM-V42PCEB ou GM-V42S).

STATUS DISPLAY	Réglez si vous souhaitez que la prise d'entrée et le type de signal soient affichés sur l'écran quand l'entrée est changée. (Voir page 25).
CONTROL LOCK	Règle le moniteur de façon qu'il ne puisse pas être commandé avec les touches du panneau avant. (Voir page 26).
REMOTE SWITCH	Règle les prises d'entrée sélectionnables lors de la commande de l'appareil par un module de commande extérieur. (Voir page 27).
HD SIGNAL MODE	Choisit le type de signal haute définition (HD). (Voir page 27).
WHITE BALANCE	Ajuste avec précision R GAIN, G GAIN et B GAIN, chacun pour les réglages "HIGH" et "LOW" des températures de couleur. (Voir page 19).
TIMER	Règle l'horloge et la minuterie de mise/hors tension. (Voir page 28).
PIXEL SHIFT	Met en service l'économiseur d'écran. (Voir page 29).
POWER SAVE	Met en service la fonction d'économie d'énergie. (Voir page 29).
COLOR-REVERSE	Inverse les couleurs d'une image fixe pour éviter qu'une image rémanente reste sur l'écran. (Voir page 30).
REFRESH	Permet d'éliminer les images rémanentes sur l'écran. (Voir page 31).
reset	Réinitialise les réglages du menu Setup Menu aux défauts. (Voir page 33).
all reset	Réinitialise tous les réglages et ajustements des menus à leur défaut. (Voir page 33).
HOUR METER	Utilisez cette option pour vérifier le nombre d'heures d'utilisation du moniteur. (Voir page 25).
MODEL NAME	Utilisez cette option pour vérifier le nom de votre modèle. (Voir page 25).

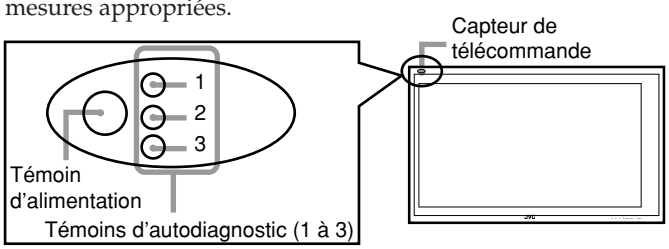
Guide de dépannage

Les solutions aux problèmes ordinaires concernant le moniteur sont décrites ici. Si aucune des solutions présentées ici ne résout le problème, débranchez le moniteur et consulter votre revendeur ou un centre d'assistance.

Symptôme	Cause probable	Mesures correctives	Page
Il n'y a pas d'alimentation.	•Le cordon secteur est-il débranché?	•Branchez la fiche secteur fermement.	11
	•L'interrupteur POWER est-il sous tension?	•Mettez l'interrupteur POWER sur la position ON.	14
L'appareil se met soudainement sous ou hors tension.	•La minuterie de mise sous/hors tension est-elle en service?	•Réglez la minuterie sur "OFF" sur le menu.	28
L'image vidéo n'apparaît pas, ou il n'y a pas de son.	•L'entrée correcte est-elle choisie?	•Choisissez l'entrée correcte en appuyant sur INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) ou RGB A) sur la télécommande (ou sur INPUT sur le moniteur).	14
	•Les appareils extérieurs sont-ils connectés correctement?	•Connectez les appareils extérieurs correctement.	11, 12
	•Des signaux sont-ils envoyés des appareils connectés?	•Réglez les appareils connectés correctement.	—
	•"RGB/COMPO." est-il réglé correctement lors de l'utilisation des prises COMPONENT/RGB B?	•Réglez-le correctement.	22
	•Les signaux d'entrée (fréquence de balayage, etc.) sont-ils corrects?	•Vérifiez si les signaux sont corrects (fréquence de balayage, etc.), et entrez les signaux appropriés.	10
	•La luminosité est-elle ajustée correctement?	•Ajustez la luminosité sur le menu.	16
	•Le volume est-il au minimum?	•Ajustez le volume.	14
	•Les témoins de diagnostic sont-ils allumés?	•Référez-vous aux "Indications de l'autodiagnostic" et prenez les mesures appropriées.	39
L'image devient floue.	•Le signal est-il un signal RGB?	•Ajustez DOT CLOCK et CLOCK PHASE en utilisant les menus.	17
	•Le cordon connecté à la prise RGB B est-il long?	•Réglez SYNC TERM. sur "LOW".	23
Les couleurs sont anormalement sombres ou lumineuses.	•La luminosité est-elle ajustée correctement?	•Ajustez BRIGHT (luminosité) en utilisant les menus.	16
	•La qualité de l'image (densité de couleur, etc.) est-elle ajustée correctement?	•Ajustez PICTURE en utilisant les menus.	16
	"TEMP. OVER" est allumé (ou clignote) en bas à droite de l'écran.	•Référez-vous aux "Indications de l'autodiagnostic" et prenez les mesures appropriées.	39
Couleurs faibles ou instables.	•Le système d'émission correct (système de couleur) est-il choisi?	•Réglez SIGNAL MODE (système de couleur) sur "AUTO".	22
	•Les signaux (fréquence de balayage, etc.) des appareils connectés sont-ils corrects?	•Vérifiez si les signaux sont corrects (fréquence de balayage, etc.), et entrez les signaux appropriés.	10
Les couleurs sont soudainement inversées ou deviennent blanches.	•La minuterie d'inversion des couleurs/ rafraîchissement est-elle en service?	•Réglez "COLOR-REVERSE"/ "REFRESH" sur "OFF" sur le menu.	30, 31
L'image est coupée ou décalée d'un côté.	•La taille ou la position de l'écran sont-elles ajustées correctement?	•Ajustez H.SIZE, V.SIZE, H.POSITION ou V.POSITION en utilisant les menus.	17
La télécommande ne fonctionne pas.	•Les piles sont-elles correctement installées?	•Insérez les piles correctement en respectant les polarités (⊕ et ⊖).	8
	•Les piles sont-elles usées?	•Changez les piles.	8
	•Y a-t-il un objet, faisant obstacle, entre la télécommande et le capteur de télécommande?	•Retirez l'obstacle.	—
	•Le moniteur est-il trop éloigné de vous?	•Approchez-vous du moniteur, puis utilisez la télécommande.	—
Les touches sur le moniteur ne fonctionnent pas.	•La fonction Control Lock est-elle en service?	•Réglez la fonction Control Lock sur "OFF" en utilisant les menus.	26

Indications de l'autodiagnostic

Quand une anomalie se produit avec le moniteur, cette fonction vous informe de la condition du moniteur, à l'aide des témoins d'autodiagnostic, vous permettant de prendre les mesures appropriées.



❑ Si l'écran du moniteur s'éteint et les témoins d'autodiagnostic s'allument ou clignotent

Si les témoins d'autodiagnostic s'allument ou clignotent en rouge, vérifiez ce qui suit avant de consulter le revendeur chez qui vous avez acheté le moniteur.

- **Si le témoin d'autodiagnostic 1 (haut) clignote, le témoin d'autodiagnostic 2 (milieu) est allumé et le témoin d'autodiagnosic 3 (bas) clignote**
  Cela peut signifier que les orifices de ventilation à l'arrière sont poussiéreux. Si cela se produit, mettez le moniteur hors tension à l'aide de l'interrupteur POWER (positionné sur "○ (off)") , débranchez le cordon d'alimentation, puis nettoyez les orifices de ventilation en vous référant aux instructions de la page 2.
  – Après le nettoyage, remettez le moniteur sous tension. Si les témoins d'autodiagnostic ne s'éteignent pas, consultez immédiatement le revendeur chez qui vous avez acheté le moniteur.

❑ Si l'écran du moniteur s'assombrit un peu et que "TEMP. OVER" s'allume (ou clignote)

Si "TEMP. OVER" s'allume ou clignote en bas à droite de l'écran, vérifiez ce qui suit avant de consulter le revendeur chez qui vous avez acheté le moniteur.

"TEMP. OVER" apparaît pour vous avertir d'une température intérieure excessive, qui est souvent causée par l'accumulation de poussière autour des orifices de ventilation ou par une mauvaise installation. Si la cause de l'échauffement intérieur est éliminée, cette indication disparaît et l'écran retrouve sa luminosité.

- **Si "TEMP. OVER" clignote en jaune**
  Cela peut signifier que les orifices de ventilation à l'arrière sont poussiéreux. Si cela se produit, mettez le moniteur hors tension à l'aide de l'interrupteur POWER (positionné sur "○ (off)"), débranchez le cordon d'alimentation, puis nettoyez les orifices de ventilation en vous référant aux instructions de la page 2.
  – Après le nettoyage, remettez le moniteur sous tension. Si "TEMP.OVER" continue de clignoter, ce problème peut venir d'une mauvaise installation ou d'un emplacement incorrect du moniteur. Dans ce cas, consultez immédiatement votre revendeur pour résoudre le problème de la mauvaise installation et pour améliorer l'emplacement et l'environnement du moniteur.
- **Si "TEMP. OVER" s'allume en rouge**
  "TEMP. OVER" apparaît pendant environ deux minutes, le moniteur est mis hors service automatiquement et les témoins d'autodiagnostic s'allument en rouge. Si cela se produit, mettez le moniteur hors tension à l'aide de l'interrupteur POWER (positionné sur "○ (off)"), débranchez le cordon d'alimentation, puis consultez immédiatement votre revendeur.

Si le problème persiste, suivez la procédure ci-dessous:

1 Vérifiez quel témoin est allumé ou clignote.
Sur la feuille de rapport d'autodiagnostic (ci-dessous), cochez les cases à côté de "Allumé" ou "Clignote" du témoin ou des témoins correspondants.
- Seul un témoin peut être allumé ou clignoter, ou les trois à la fois.

2 Mettez l'interrupteur POWER situé à l'arrière du moniteur sur la position OFF.

3 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.

4 Appelez votre revendeur et dites-lui quels témoins sont allumés ou clignotent. (Copiez et télécopiez le Rapport d'autodiagnostic ci-dessous).

Remarque:
Si vous mettez le moniteur sous tension juste après l'avoir mis hors tension (ou après une brève coupure de courant), les témoins d'autodiagnostic peuvent s'allumer (ou clignoter), et aucune image ne peut apparaître sur l'écran. Dans ce cas, remettez le moniteur hors tension, attendez environ 10 secondes, puis remettez-le sous tension. Si aucun témoin d'autodiagnostic n'est allumé ni ne clignote, vous pouvez utiliser le moniteur normalement.

FRANÇAIS

Feuille de rapport d'autodiagnostic

Nom du revendeur chez qui vous avez acheté le moniteur

À

Nom du modèle:
Moniteur de visualisation plasma
GM-V42PCE/GM-V42PCEG/
GM-42PCEB/GM-V42S

Les témoins d'autodiagnostic sont allumés ou clignotent de la façon indiquée dans le tableau ci-dessous. Veuillez me donner un conseil ou une assistance immédiatement.

Témoins d'autodiagnostic			
NO.	Position	Conditions	
1	Haut	☐ Allumé	☐ Clignote
2	Milieu	☐ Allumé	☐ Clignote
3	Bas	☐ Allumé	☐ Clignote

TEMP. OVER	☐ Clignote

Votre nom:	
No de tél:	
Adresse:	

Spécifications

	Nom de modèle	GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42PCEG
Général	Couleur du cadre	Argent		Gris
	Taille de l'écran	Type large 42 pouces		
	Format de l'image	16:9 (format large)		
	Nombre de pixels affichés	852 (H) x 480 (V)		
	Nombre de couleurs affichées	16,77 million (256 tons pour chaque couleur RGB)		
	Taille réelle de l'écran (L x H, diagonalement)	93,3 cm x 53,3 cm, 107,4 cm		
	Poids	35,1 kg		
	Dimensions extérieures (Lx H x P)	103,5 cm x 64,0 cm x 8,9 cm * Excluant les parties en saillie		
	Alimentation	CA 220 – 240 V, 50 Hz/60 Hz		
	Courant d'entrée nominale	1,4 A		
	Systèmes compatibles Entrée VIDEO A, VIDEO B	NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL60, SECAM		_____*1
	Entrée COMPONENT	480i, 576i, 480p, 576p, 720/60p, 1080/50i, 1080/60i (1035/60i)		_____*1
	Puissance de sortie audio	SPEAKER OUT: 6 Ω à 8 Ω 3 W + 3 W (TYP à une impédance 6 Ω)		
	Conditions de fonctionnement	Température: 0 °C à 40 °C Humidité relative: 20 % à 80 % (sans condensation) (Varie légèrement en fonction des conditions ambiantes d'installation)		
Prises d'entrée/sortie*1	VIDEO A Entrée vidéo	1 prise BNC, 1 V(p-p), 75 Ω		_____*1
	Sortie vidéo	1 prise BNC, 1 V(p-p), 75 Ω		_____*1
	Entrée audio	2 prises cinch (L/R) 500 mV(rms), haute impédance		_____*1
	VIDEO B Entrée Y/C	1 prise Y/C Y: 1 V(c-c), 75 Ω C: 0,286 V(c-c), 75 Ω (pour NTSC) C: 0,3 V(c-c), 75 Ω (pour PAL/SECAM)		_____*1
	Entrée vidéo	1 prise cinch, 1 V(p-p), 75 Ω		_____*1
	Entrée audio	2 prises cinch (L/R) 500 mV(rms), haute impédance		_____*1

*1 Les GM-V42PCE, GM-V42PCEG et GM-V42PCEB ne possède pas les prises d'entrée suivantes — VIDEO A, VIDEO B et COMPONENT/RGB B.
Vous devez installer le module d'entrée vidéo (IF-C42P1G), vendu séparément, pour choisir "VIDEO A", "VIDEO B" et "COMPONENT (ou RGB B)" comme entrée.

*2 Pour utiliser les prises COMPONENT/RGB B comme prise d'entrée COMPONENT ou comme prise d'entrée RGB B, vous devez régler "RGB/COMPO." correctement (voir page 22).

- Pour facilité la compréhension, certaines parties des images et illustrations ont été mises en relief, omises ou composées et peuvent être plus ou moins différentes des produits actuels.
- Les spécifications et la conception sont sujettes à changement sans notification.
- IBM et IBM PC sont des marques déposées d'International Business Machines Corporation. Macintosh est une marque déposée d'Apple Computer Inc.
  Tous les autres noms de produit mentionnés dans ce mode d'emploi sont utilisés uniquement dans un but d'identification et peuvent être des marques de commerce ou des marques déposées de leur compagnie respective.

Nom de modèle		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42PCEG
Prises d'entrée/sortie*1	COMPONENT/RGB B			
	Entrée COMPONENT	3 prises BNC Y: 1 V(c-c), 75 Ω P_B/B-Y: 0,7 V(c-c), 75 Ω P_R/R-Y: 0,7 V(c-c), 75 Ω	——————— *1 *2	
	Entrée RGB	5 prises BNC RGB analogique: R: 0,7 V(c-c), 75 Ω G: 0,7 V(c-c), 75 Ω B: 0,7 V(c-c), 75 Ω Sync. sur le vert (G): 1 V(c-c), 75 Ω (sync. négative) Sync. horizontale/ sync. composite (HD/Cs): HD: 0,3 V(c-c) à 5 V(c-c), 1 kΩ (polarité positive/négative)/75 Ω Cs: 0,3 V(c-c) à 5 V(c-c), 1 kΩ (polarité positive/négative)/75 Ω Sync. verticale (VD): VD: 1 V(c-c) à 5 V(c-c), 1 kΩ (polarité positive/négative)/75 Ω	——————— *1 *2	
	Entrée audio	2 prises cinch (L/R) 500 mV(rms), haute impédance	——————— *1	
	RGB A			
	Entrée RGB	1 prise D-sub, 15 broches sur 3 lignes Signal vidéo: 0,7 V(c-c), 75 Ω Sync. sur le vert (G): 1 V(c-c), 75 Ω (sync. négative) Sync. horizontale/sync. composite (HD/Cs): HD: 0,3 V(c-c) à 5 V(c-c), 470 Ω (polarité positive/négative) Cs: 0,3 V(c-c) à 5 V(c-c), 470 Ω (polarité positive/négative) Sync. verticale (VD): VD: 1 V(c-c) à 5 V(c-c), 470 Ω (polarité positive/négative)		
	Entrée audio	1 prise stéréo mini 500 mV(rms), haute impédance		
	Prises REMOTE	RS-232C: 1 prise D-sub à 9 broches MAKE: DIN mini à 4 broches WIRED: 1 prise stéréo mini		
	Prise OPTION	À utiliser exclusivement avec des pièces optionnelles JVC		
	Prises AUDIO OUT	2 prises cinch (L/R) Impédance de sortie de 600 Ω		
	Prises SPEAKER OUT (L/R)	Impédance de 6 Ω à 8 Ω		

Options (non fournies)

Support	TS-C420P1W, TS-C420P4W, TS-C420P5W, TS-C420P7W
Dispositif d'installation murale	TS-C420P2W, TS-C420P6W
Dispositif de suspension au plafond	TS-C420P3W
Module d'entrée vidéo	IF-C42P1G (pour GM-V42PCE, GM-V42PCEG, et GM-V42PCEB)
Module de ventilateur de refroidissement	TS-C01FANG
Unité d'enceinte	TS-C421SPG

* Consultez votre revendeur pour savoir si d'autres options sont disponibles.

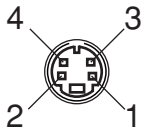
Avis sur le transport

Ce moniteur est un appareil de précision et nécessite un matériel d'emballage spécialisé pour le transport.
N'utilisez jamais un matériel d'emballage non-fourni par JVC ou un revendeur JVC autorisé.

Spécifications (Suite)

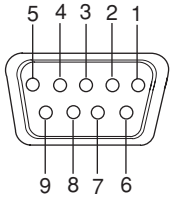
Affectation des broches (Spécifications pour les prises)

• **Prise Y/C**



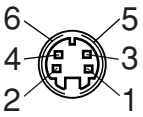
No de broche	Signal
1	MASSE (Y)
2	MASSE (C)
3	Y
4	C

• **Prise RS-232C**
C'est un connecteur de type femelle.



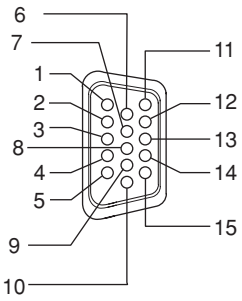
No de broche	Signal	No de broche	Signal
1	DCD	6	DSR
2	RD	7	RTS
3	TD	8	CTS
4	DTR	9	RI
5	MASSE		

• **Prise MAKE**



No de broche	Signal
1	MASSE
2	MASSE
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	MASSE

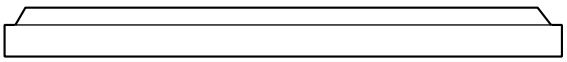
• **Prise d'entrée RGB**



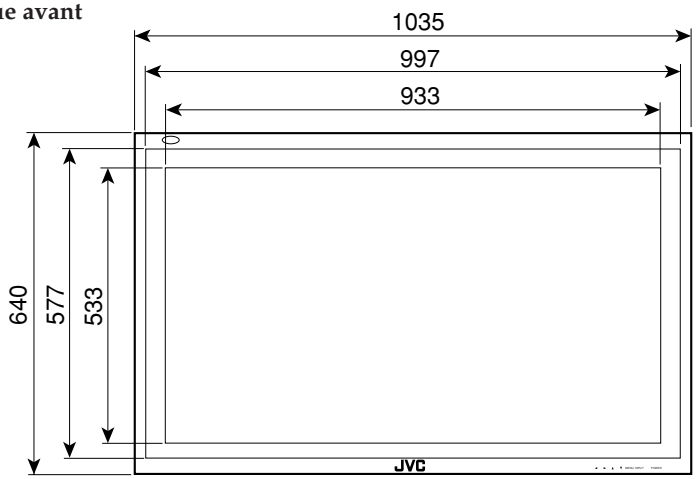
No de broche	Signal	No de broche	Signal
1	Rouge	9	N/C
2	Vert	10	MASSE
3	Bleu	11	MASSE
4	N/C	12	N/C
5	MASSE	13	HD/Cs
6	MASSE	14	VD
7	MASSE	15	N/C
8	MASSE	Externe	MASSE

Dimensions

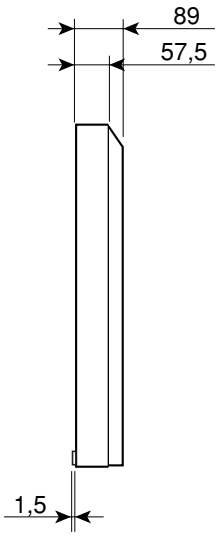
Vue de dessus



Vue avant



Vue latérale



Unité: mm

JVC

JVC

MANUALE D'ISTRUZIONI

Modello
GM-V42PCE
GM-V42PCEG
GM-V42PCEB
GM-V42S

La ringraziamo per aver scelto il monitor JVC.
Prima di utilizzare il monitor, la invitiamo a leggere con attenzione il presente manuale d'istruzioni.
Fare riferimento al presente manuale in caso di dubbi o problemi riguardanti il funzionamento del monitor.
Leggere ed osservare con particolare attenzione le precauzioni di sicurezza.
Conservare il presente manuale a portata di mano.
** L'installazione e la rimozione del monitor richiedono l'intervento di personale esperto. Per i dettagli rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.*

Questo manuale delle istruzioni riguarda i modelli GM-V42PCE, GM-V42PCEG, GM-V42PCEB e GM-V42S.
Le spiegazioni e le illustrazioni usate nel manuale si riferiscono al modello GM-V42S, salvo specificato altrimenti.
Le differenze che intercorrono fra i suddetti modelli sono elencate qui:

		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-42PCEB
Ingressi	VIDEO A	Disponibile	Non disponibile*1
	VIDEO B	Disponibile	Non disponibile*1
	COMPONENT/RGB B	Disponibile	Non disponibile*1

*1 Questi ingressi saranno disponibili con il unità di ingresso video (IF-C42P1G) acquistabile separatamente. Vi invitiamo a chiedere al vostro rivenditore di installare il unità di ingresso video.

ITALIANO

Indice

Pagina

Precauzioni di sicurezza 2
Identificazione dei componenti 4
- Telecomando 4
- Monitor: vista frontale 5
- Monitor: viste posteriori 6

Operazioni preliminari 8
- Verifica degli accessori 8
- Installazione delle batterie 8
- Montaggio dei nuclei di ferrite 8

Installazione 9
- Precauzioni 9

Collegamenti 10
- Precauzioni 10
- Segnali disponibili 10
- Diagramma di collegamenti 11

Operazioni di base 14
- Operazioni giornaliere 14
- Modifica del rapporto d'aspetto 15

Regolazioni video 16
- Regolazione della qualità dell'immagine 16
- Regolazione del formato e della posizione dello schermo 17
- Regolazione della temperatura dei colori 19
- Regolazione della compensazione del bianco 19
- Modifica del rapporto d'aspetto 21
- Impostazione dei tipi di segnale ricevibili 21
- Impostazione dell'ingresso COMPONENT/RGB B 22
- Modifica della resistenza dei terminali d'ingresso RGB B 23
- Reset delle impostazioni del menu Selezione delle funzioni 23

Pagina

Altre funzioni utili 24
- Visualizzazione sullo schermo 24
- Conferma del tempo di utilizzo e del nome modello 25
- Visualizzazione sullo schermo in caso di modifica della modalità d'ingresso 25
- Disabilitazione del funzionamento dei pulsanti del monitor 26
- Impostazione dell'ingresso a distanza 27
- Impostazione dei tipi di segnali ad alta definizione 27
- Impostazione dell'orologio e del timer di accensione/spegnimento 28
- Utilizzo della funzione di spostamento pixel 29
- Utilizzo della funzione di risparmio energetico 29
- Riduzione dell'effetto "ghost" 30
- Refresh dello schermo 31
- Controllo della batteria del timer 32
- Reset di tutte le impostazioni del menu Setup 33
- Reset di tutte le impostazioni del menu 33

Classificazioni dei menu 34
- Menu Principale 34
- Menu Setup 36

Ricerca guasti 38
- Spie di segnalazione anomalie 39

Specifiche 40

Precauzioni di sicurezza

AVVISO RELATIVO ALLA NORMA EMC

■ GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-V42S

Avvertenza: Prodotto di classe A. In ambiente domestico, il prodotto può provocare radiodisturbi che l'utente è tenuto ad eliminare adottando idonee misure.

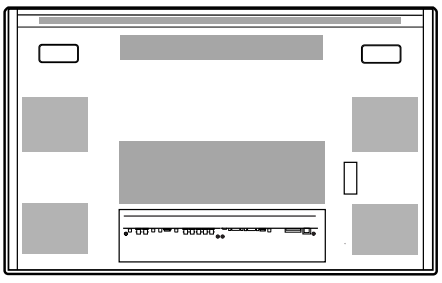
INFORMAZIONI IMPORTANTI

AVVERTENZA: AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'APPARECCHIO A PIOGGIA, UMIDITÀ, GOCCIOLAMENTI E SPRUZZI D'ACQUA ED EVITARE DI SOVRAPPORVI OGGETTI CONTENENTI LIQUIDI (VASI ETC.).

NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

L'energia elettrica può rendere grossi servigi, a condizione che vengano rispettate le norme di sicurezza. Quest'apparecchiatura è stata progettata e realizzata per garantire la sicurezza personale di chi la usa, ma **l'USO IMPROPRIO COMPORTA RISCHI DI FOLGORAZIONI E PERICOLI D'INCENDIO**. Per non rendere inutili le sicurezze incorporate nell'apparecchiatura seguire le istruzioni fondamentali per l'installazione, l'uso e la manutenzione sottoriportate. Prima dell'uso leggere attentamente le presenti "Note importanti sulla sicurezza".

– Prima di mettere in funzione l'apparecchiatura leggere le istruzioni di sicurezza e di funzionamento.
– Conservare le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per uso futuro.
– Rispettare tutte le avvertenze riportate sull'apparecchiatura e nelle istruzioni di funzionamento.
– Seguire tutte le istruzioni di funzionamento.
– Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione prima di pulirla. Per la pulizia non utilizzare detergenti liquidi o in aerosol, ma servirsi d'un panno umido.
– Utilizzare un aspirapolvere per pulire l'unità da polvere in prossimità delle aperture (tutte) sul retro. Se non è disponibile un aspirapolvere, utilizzare un panno. Se non si procede in questo modo, si verificheranno dei surriscaldamenti interni con conseguente danneggiamento del prodotto.

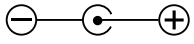


– Non collegare accessori non omologati dalla casa costruttrice, perché potrebbero comportare dei rischi.
– Non utilizzare l'apparecchiatura in prossimità di acqua o sùbito dopo averla spostata da un ambiente freddo ad un caldo, perché si potrebbe avere formazione di condensa, che a sua volta potrebbe provocare pericoli d'incendio, di fulminazione ed altri rischi.
– Non collocare l'apparecchiatura su carrelli, supporti o tavoli poco stabili, perché potrebbe cadere, provocando gravi lesioni a bambini e adulti, oltre a subire gravi danni. L'apparecchiatura dev'essere installata secondo le istruzioni della casa produttrice, utilizzando un supporto omologato dalla stessa.

– Se l'apparecchiatura viene utilizzata su un carrello, evitare l'arresto rapido e spinte eccessive dello stesso e lo spostamento su superfici non uniformi che potrebbero far ribaltare l'apparecchiatura ed il carrello, provocando danni all'apparecchiatura e lesioni all'operatore.
– Le feritoie e le aperture del cabinet servono per la ventilazione. La ventilazione è necessaria per garantire un funzionamento affidabile ed impedire il surriscaldamento dell'apparecchiatura, per cui le aperture e le feritoie non devono essere coperte od ostruite, in particolare si deve evitare di collocare l'apparecchiatura su divani, letti, tappeti e superfici analoghe, come pure su strutture tipo librerie o scaffalature, a meno che non venga prevista un'idonea ventilazione nel rispetto delle istruzioni della casa produttrice.

  Per garantire un'idonea ventilazione tenere il proiettore separato da altre apparecchiature che possano ostacolare la ventilazione, mantenendo una distanza di almeno 10 cm.
– L'apparecchiatura dev'essere fatta funzionare esclusivamente con il tipo d'alimentazione indicato sulla targhetta. Se non si è sicuri del tipo d'alimentazione presente in casa rivolgersi al rivenditore o all'azienda elettrica locale.

– Per il Regno Unito: L'apparecchiatura è dotata di spina tripolare, adatta solo per prese con contatto di terra. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa rivolgersi ad un elettricista di fiducia per far installare una presa idonea. Non togliere il contatto di terra dalla spina.
– I cavi d'alimentazione devono essere sistemati in modo da evitare che possano essere schiacciati o agganciati da elementi sistemati su o contro di essi. Prestare la massima attenzione in corrispondenza di sportelli, spine, prese e dei punti d'uscita dei cavi dall'apparecchiatura.
– Per una maggiore protezione dell'apparecchiatura in caso di temporale o quando viene lasciata non presidiata o inutilizzata per lunghi periodi di tempo scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa e tutti gli altri cavi. In questo modo si evitano eventuali danni all'apparecchiatura prodotti da fulmini e sbalzi di tensione.
– Non sovraccaricare le prese, le prolunghe, o le prese di servizio di altre apparecchiature, perché ciò potrebbe comportare pericolo d'incendio e rischio di folgorazione.
– Non introdurre oggetti di sorta nell'apparecchiatura attraverso le aperture, in quanto potrebbero raggiungere punti con tensioni pericolose o provocare cortocircuiti con conseguente pericolo d'incendio e di folgorazione. Evitare la penetrazione di liquidi di qualsiasi tipo all'interno dell'apparecchiatura.
– Non cercare di sottoporre l'apparecchiatura a manutenzione da soli in quanto, aprendo o togliendo i coperchi, ci si può esporre a tensioni pericolose ed altri pericoli. Per la manutenzione rivolgersi sempre a personale qualificato.
– Scollegare l'apparecchiatura dalla presa d'alimentazione e richiedere l'intervento d'un tecnico qualificato nei seguenti casi:
  a) Il cavo d'alimentazione è danneggiato.
  b) Del liquido è penetrato nell'apparecchiatura o vi sono caduti sopra degli oggetti.
  c) L'apparecchiatura è rimasta esposta a pioggia od acqua.
  d) L'apparecchiatura non funziona regolarmente pur rispettando le istruzioni di funzionamento. Agire solamente sui comandi riportati nel Manuale di funzionamento, in quanto una regolazione impropria dei comandi potrebbe provocare danni e richiedere in molti casi un lungo e costoso intervento da parte di tecnici specializzati per ripristinare il regolare funzionamento dell'apparecchiatura.
  e) L'apparecchiatura è caduta o ha subìto danni.
  f) Il funzionamento dell'apparecchiatura è cambiato in modo evidente, il che è indice di necessità di manutenzione.
– Dovendo sostituire dei pezzi, verificare che i tecnici utilizzino i ricambi originali indicati dalla casa produttrice o componenti equivalenti. L'uso di ricambi non originali può provocare incendi, folgorazioni ed altri rischi.
– Al termine degli interventi di manutenzione e di riparazione dell'apparecchiatura chiedere ai tecnici di manutenzione di eseguire i controlli di sicurezza per appurare che l'apparecchiatura funzioni regolarmente.
– Collocare l'apparecchio ad una distanza di almeno 30 cm da fonti di calore (radiatori, bocchette, stufe ecc.) e da apparecchi che generano calore (compresi gli amplificatori).
– Per collegare altre apparecchiature come videoregistratori e personal computer spegnere l'apparecchiatura per evitare eventuali folgorazioni.
– Non collocare dietro alle ventole prodotti combustibili come panni, carta, fiammiferi, bombolette di aerosol ed accendini a gas, che comportano elevati rischi d'incendio se esposti ad eccessivo calore.
– Per evitare folgorazioni utilizzare esclusivamente il cavo accessorio previsto per l'apparecchiatura.
– Non toccare le maniglie sul retro immediatamente dopo prolungate ore di utilizzo, poiché sono molto calde e potrebbe provocare scottature alle mani. Se è necessario toccare le maniglie, ad esempio per spostare l'unità, attendere finché non si sono raffreddate sufficientemente.
– ⚠ Terminale Option: Questo terminale è previsto esclusivamente per azionare la ventola.
  Non collegare al terminale alcuna spina se non i componenti optional raccomandati da JVC.

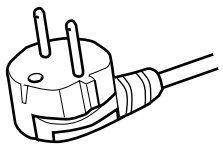

Polarità del terminale

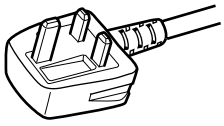
COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE

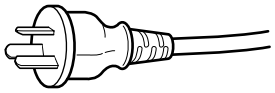
La tensione di alimentazione di questo prodotto è CA 220 – 240 V.
I cavi di alimentazione sono conformi alle seguenti tensioni di alimentazione e Paesi. Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione che garantisce la sicurezza e la conformità alle norme di compatibilità elettromagnetica di ciascun Paese.

Nota solo per il cavo di alimentazione del Regno Unito

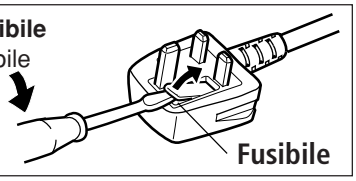
La spina del cavo di alimentazione per il Regno Unito presenta un fusibile integrato.
Quando si sostituisce il fusibile, accertarsi di utilizzarne uno ti tipo approvato e riposizionare il coperchio del vano portafusibile. (Rivolgersi al concessionario o a personale di assistenza qualificato).


Per i Paesi europei:
CA 220 – 240 V


Per il Regno Unito:
CA 220 – 240 V


Per l'Australia:
CA 220 – 240 V

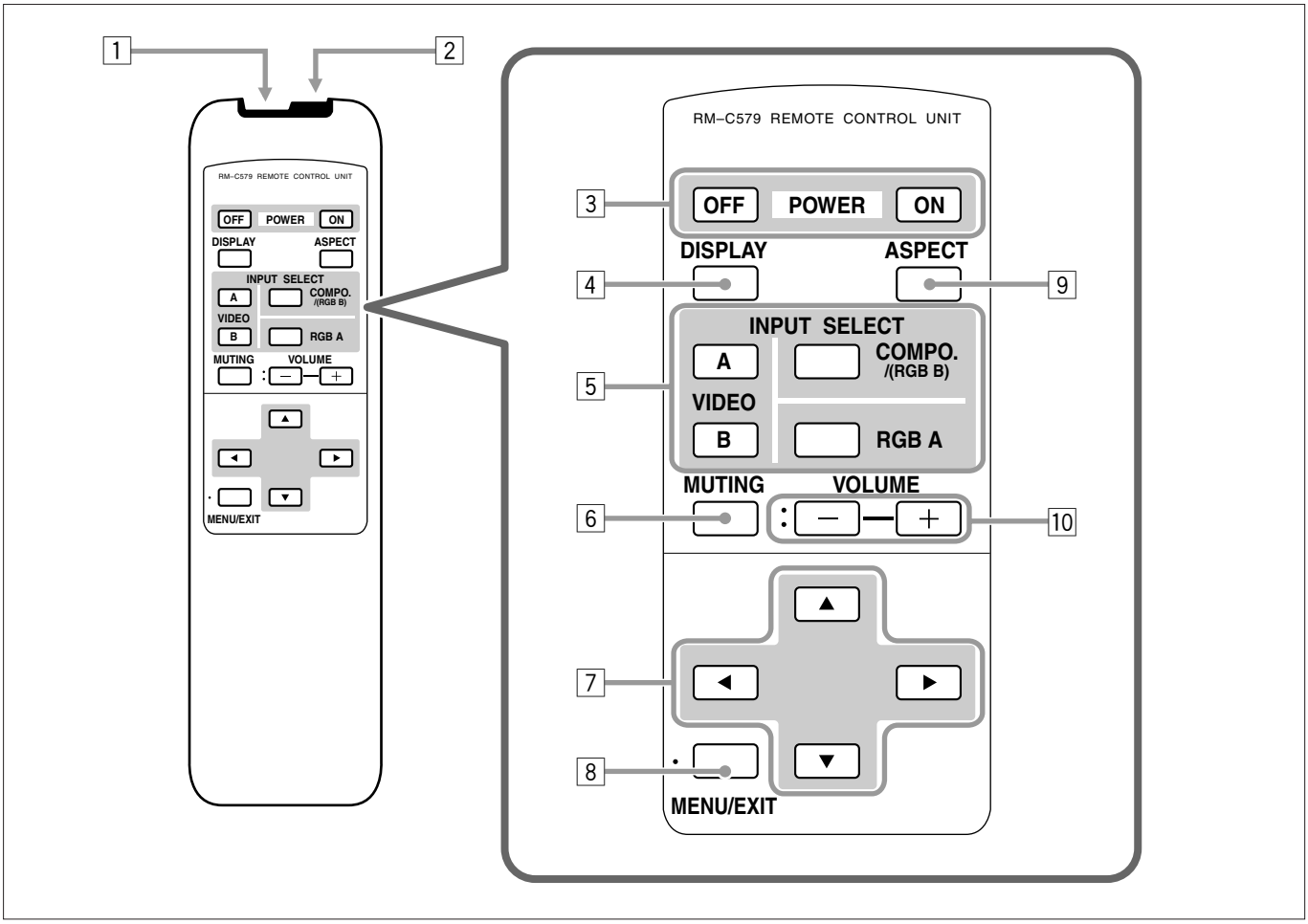
Come sostituire il fusibile
Aprire il vano portafusibile con la punta di un cacciavite piatto e sostituire il fusibile.



ITALIANO

Identificazione dei componenti

Telecomando



1 **Jack del cavo del telecomando (pagina 11)**
Collegare il cavo del telecomando (non fornito in dotazione) quando quest'ultimo viene utilizzato come telecomando cablato.

2 **Finestra di trasmissione dei segnali a distanza**

3 **Pulsante POWER ON/OFF (pagina 14)**
Utilizzare questo pulsante per attivare/disattivare il monitor.

4 **Pulsante DISPLAY (pagina 14)**
Utilizzare questo pulsante per visualizzare il terminale d'ingresso, il sistema di colore (per l'ingresso VIDEO A o VIDEO B), il sistema di scansione (per l'ingresso COMPONENT) e la frequenza orizzontale/verticale (per l'ingresso RGB A e RGB B).
Premendo nuovamente il pulsante tale visualizzazione scompare.

5 **Pulsanti INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) e RGB A) (pagina 14)**
Utilizzare questi pulsanti per la commutazione da un ingresso all'altro.
Per selezionare l'ingresso COMPONENT o RGB B corretto, è necessario impostare correttamente "RGB/COMPO." nel menu (cfr. pagina 22).

- Soltanto per GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB: può essere utilizzato solo l'ingresso RGB A.

  Per riprodurre le immagini attraverso gli altri ingressi l'utente dovrà installare il unità di ingresso video (IF-C42P1G), acquistabile separatamente.

6 **Pulsante MUTING (pagina 14)**
Utilizzare questo pulsante per disattivare immediatamente il volume.
Premendo nuovamente il pulsante viene ripristinato il livello di volume precedente.

7 **Pulsanti ◄ / ► / ▲ / ▼**
Utilizzare questi pulsanti per selezionare le voci dei menu oppure per eseguire regolazioni.

8 **Pulsante MENU/EXIT**
Utilizzare questo pulsante per visualizzare o cancellare i vari menu.
Quando è visualizzato un sottomenu, premendo questo pulsante ci si sposta al menu precedente.

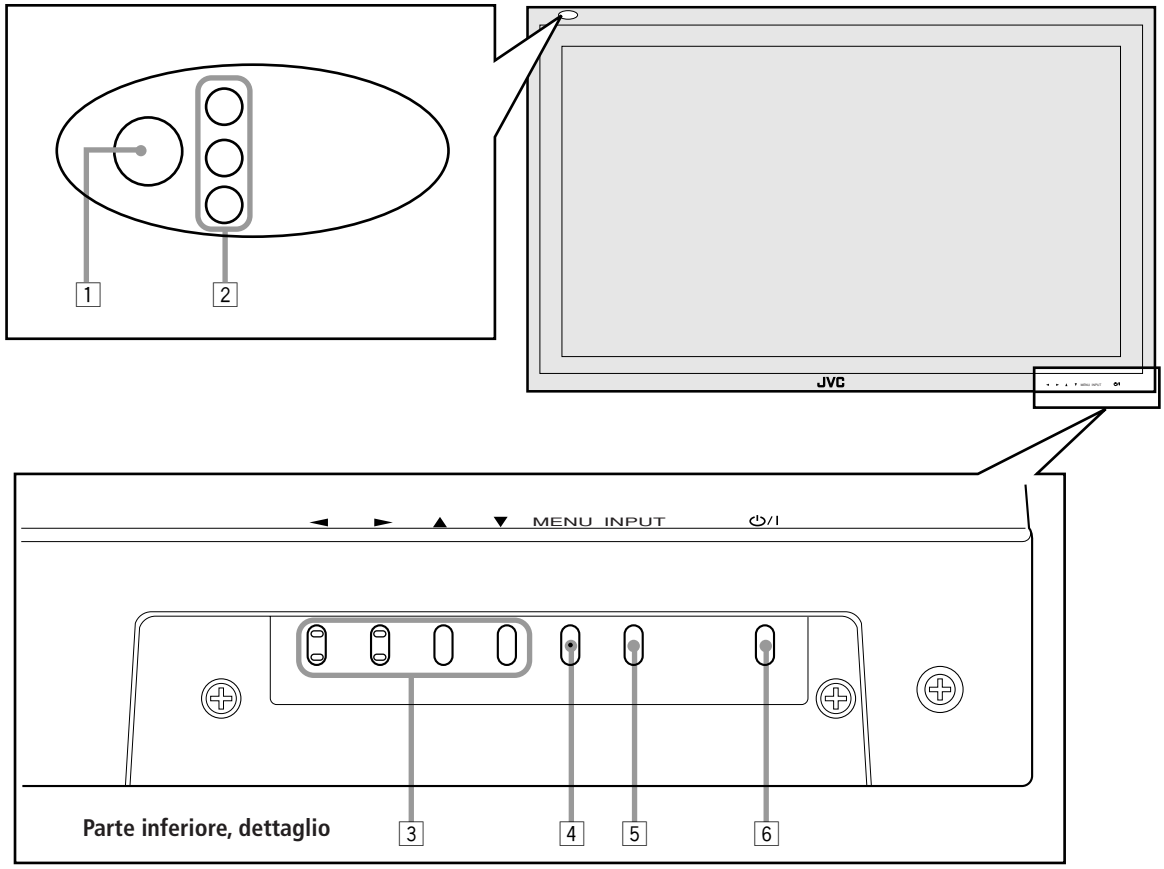
9 **Pulsante ASPECT (pagina 15)**
Utilizzare questo pulsante per la commutazione da un rapporto d'aspetto all'altro. Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, il rapporto d'aspetto viene modificato nel modo seguente:

REGULAR → FULL → ZOOM → PANORAMIC → REGULAR

10 **Pulsanti VOLUME + / – (pagina 14)**
Utilizzare questi pulsanti per regolare il livello del volume.

- Il pulsante VOLUME – può essere utilizzato anche per visualizzare il menu di impostazione Setup Menu (cfr. pagina 25).

Monitor: vista frontale



1 **Spia sensore telecomando/alimentazione**
Puntare la parte anteriore del telecomando (non cablato) in questa direzione.
Quando il monitor è attivato, la spia diventa verde. In modalità standby diventa invece arancione.

2 **Spie di segnalazione anomalie (pagina 39)**
Queste spie si accendono/lampeggiano in caso di problemi o di malfunzionamento del monitor.

3 **Pulsanti ◄ / ► / ▲ / ▼**
Utilizzare questi pulsanti per selezionare le voci dei menu oppure per eseguire le regolazioni.
- Quando non sono visualizzati menu, è possibile utilizzare i pulsanti ◄ / ► per regolare il livello del volume.

4 **Pulsante MENU**
Utilizzare questo pulsante per visualizzare o cancellare i vari menu.
Quando è visualizzato un sottomenu, premendo questo pulsante ci si sposta al menu precedente.

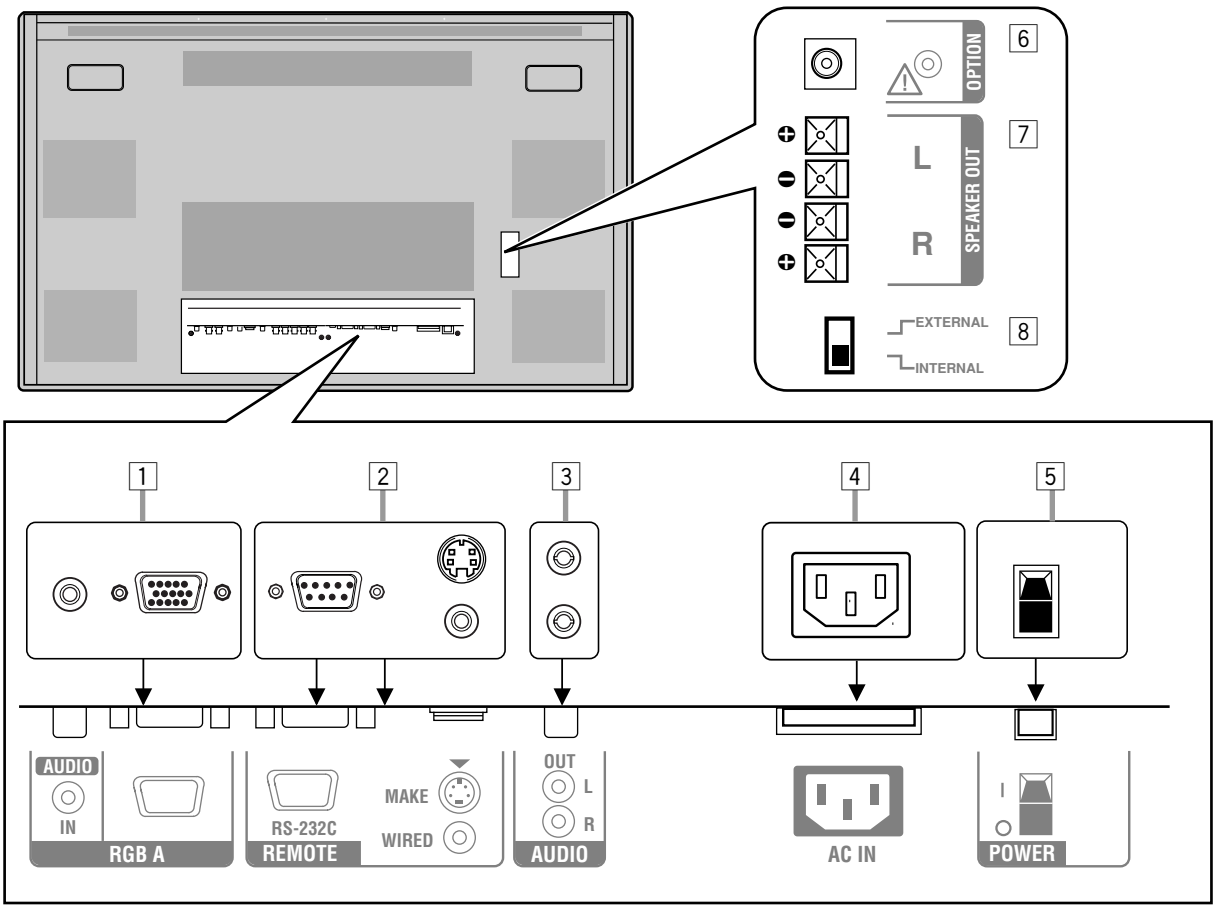
5 **Pulsante INPUT (pagina 14)**
Utilizzare questo pulsante per la commutazione da un ingresso all'altro.
Per selezionare l'ingresso COMPONENT o RGB B corretto, è necessario impostare correttamente "RGB/COMPO." nel menu (cfr. pagina 22).
- Soltanto per GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB: può essere utilizzato solo l'ingresso RGB A. Per riprodurre le immagini attraverso gli altri ingressi l'utente dovrà installare il unità di ingresso video (IF-C42P1G), acquistabile separatamente.

6 **Pulsante ⏻/I (pagina 14)**
Utilizzare questo pulsante per attivare/disattivare il monitor.

ITALIANO

Identificazione dei componenti (continua)

Monitor: viste posteriori



1 **Terminali d'ingresso RGB A (pagina 11)**

- D-sub, 15 pin
  Collegare al terminale di uscita video di un personal computer.
- AUDIO IN (stereo mini jack)
  Collegare al terminale di uscita audio di un personal computer.

2 **Terminali REMOTE (pagine 11 e 13)**

- RS-232C (D-sub, 9 pin)
  Collegare al terminale RS-232C di un personal computer. Per il metodo di controllo con questo terminale, rivolgersi a un rivenditore JVC autorizzato.
- Terminale MAKE (mini DIN 4 pin)
  Collegare a un'unità di controllo esterna. (cfr. pagina 13)
- Terminale WIRED (stereo mini jack)
  Collegare un telecomando cablato a questo terminale.

Nota:

- Quando i tre terminali sopra descritti vengono utilizzati contemporaneamente, i comandi trasmessi attraverso il terminale MAKE hanno la priorità rispetto a quelli trasmessi attraverso gli altri terminali.

3 **Terminali AUDIO OUT (pin jack) (pagina 11)**
Collegare i terminali di ingresso audio di apparecchiature esterne, quali amplificatori.

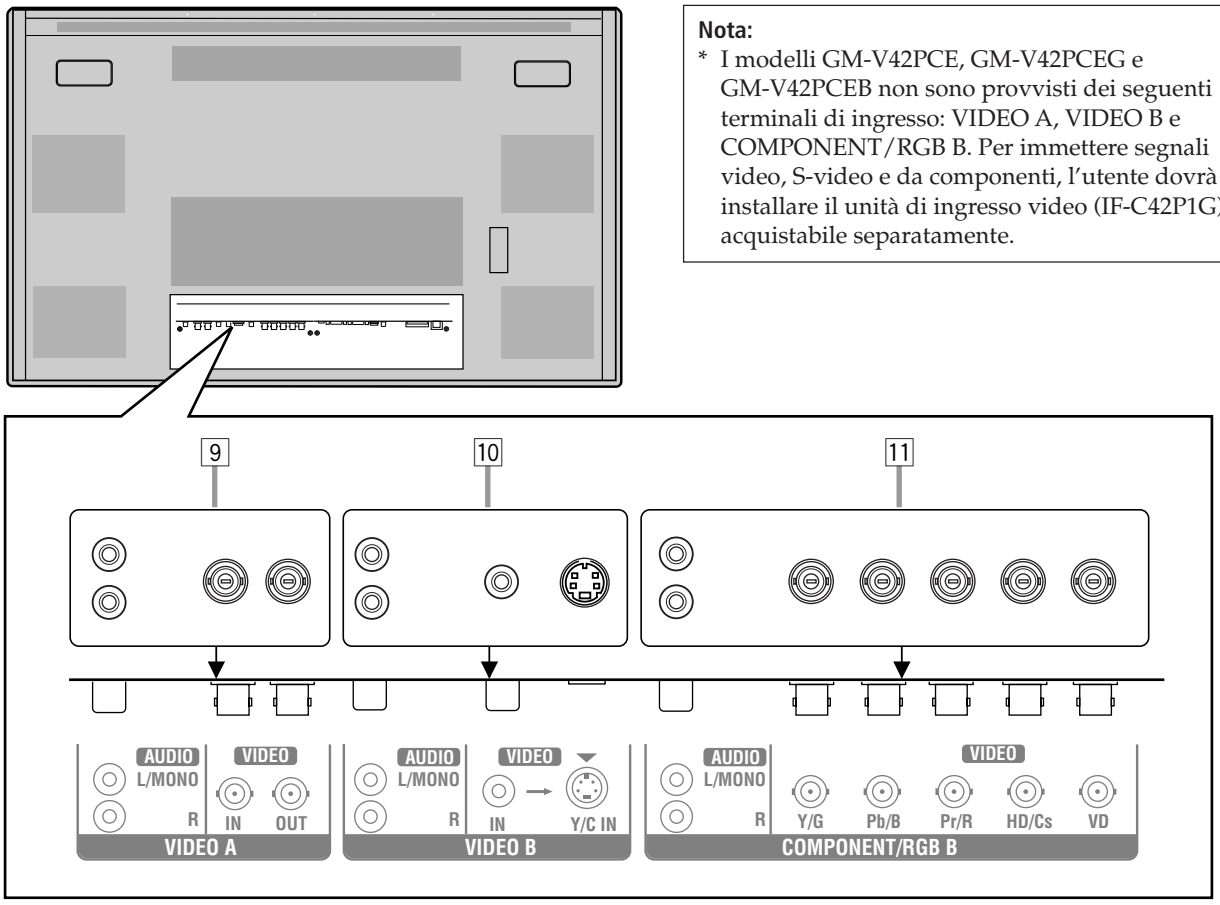
4 **Terminale AC IN (pagina 11)**
Collegare il cavo d'alimentazione in dotazione a questo terminale.

5 **Interruttore POWER (pagina 14)**
Impostando su "I (on)" questo interruttore, il monitor passa in modalità standby, consentendo all'utente di attivare e disattivare l'alimentazione con il pulsante POWER ⏻/I sul telecomando oppure sul monitor.

6 **Terminale OPTION (pagina 13)**
Quando si installa il monitor verticalmente collegare il cavo di alimentazione alla ventola di raffreddamento (non in dotazione).

7 **Terminali SPEAKER OUT L/R (pagina 11)**
Collegare i diffusori esterni, quali i diffusori JVC (non in dotazione) e così via.

8 **Selettore INTERNAL/EXTERNAL (diffusori incorporati/ diffusori esterni) (pagina 11)**
INTERNAL: Per utilizzare i diffusori incorporati.
EXTERNAL: Per utilizzare i diffusori esterni.



Nota:

* I modelli GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB non sono provvisti dei seguenti terminali di ingresso: VIDEO A, VIDEO B e COMPONENT/RGB B. Per immettere segnali video, S-video e da componenti, l'utente dovrà installare il unità di ingresso video (IF-C42P1G), acquistabile separatamente.

ITALIANO

9 **Terminali VIDEO A (pagina 12)**

- Terminali d'ingresso AUDIO (L/MONO, R) (pin jack)
  Collegarli ai terminali d'ingresso audio di videoregistratore ecc.
- Terminale VIDEO IN (BNC)
  Collegarlo al terminale d'uscita video di videoregistratore ecc.
- Terminale VIDEO OUT (BNC)
  Collegarlo al terminale d'ingresso video di altro monitor.

Nota:

- Dato che i terminali d'uscita video del monitor sono intercollegati, i dispositivi ad essi collegati devono essere terminati correttamente. In caso contrario, l'immagine diventa luminosa in modo anomalo, o sullo schermo si potrebbero notare dei disturbi.

10 **Terminali VIDEO B (pagina 12)**

- Terminali d'ingresso AUDIO (L/MONO, R) (pin jack)
  Collegarli ai terminali d'uscita audio di videoregistratore ecc.
- Terminale Y/C (S-video) IN (mini DIN 4 pin)
  Collegarlo al terminale d'uscita S-video di videoregistratore ecc.
- Terminale VIDEO IN (pin jack)
  Collegarlo al terminale d'uscita video di videoregistratore ecc.

Nota:

- Se sono collegati terminali video e S-video, ha la priorità il terminale S-video.

11 **Terminali d'ingresso COMPONENT/RGB B (pagina 12)**

- Terminali d'ingresso AUDIO (L/MONO, R) (pin jack)
  Collegarli ai terminali d'uscita audio di altra apparecchiatura.
- Terminali d'ingresso G, B, R, HD/Cs, VD (VIDEO) (BNC)
  Collegare questi terminali ai seguenti terminali d'uscita del personal computer o altro apparecchio:
  – Terminali d'uscita di segnali RGB analogici
  – Terminale d'uscita di segnali compositi (Cs) o di segnali sincronizzati orizzontali (HD)
  – Terminale d'uscita di segnali sincronizzati verticali (VD)

Note:

- I segnali sincronizzati esterni vengono rilevati automaticamente all'ingresso.
- Quando sono collegati segnali orizzontali (HD)/verticali (VD) sincronizzati e compositi (Cs) sincronizzati, vengono utilizzati segnali HD/VD sincronizzati.

- Terminali d'ingresso Y, Pb, Pr (VIDEO) (BNC)
  Collegarli ai terminali d'uscita del segnale dei componenti dell'apparecchiatura NTSC o "Hi-vision".

Nota:

- Quando questi terminali sono usati per il collegamento dei componenti (Y, Pb, Pr)—vedi "Impostazione dell'ingresso COMPONENT/RGB B" di pagina 22, non sarà possibile usare i segnali sincronizzati esterni (HD/Cs, VD).

Operazioni preliminari

Verifica degli accessori

Verificare la presenza dei seguenti componenti, in dotazione con il monitor. In caso di componenti mancanti, contattare il rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.

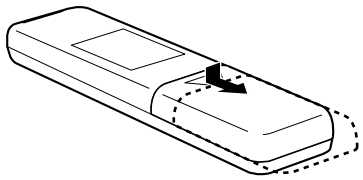
- Telecomando (RM-C579) x 1
- Cavo d'alimentazione x 2 (3 per l'Australia) (Utilizzare un cavo idoneo per la presa a muro.)
- Batterie (AA/R6P) x 2
- Adattatore BNC-RCA x 3 (Per l'Australia)
- Nucleo in ferrite x 1 (A eccezione GM-V42PCEB) del

Installazione delle batterie

Installare le batterie nel telecomando nel modo qui di seguito illustrato. Quando il telecomando inizia a funzionare in modo irregolare sostituire le batterie.

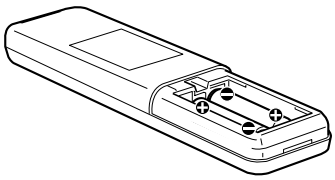
1 Aprire il coperchietto posteriore.

Premere sulla leva di rilascio del coperchietto e sollevare quest'ultimo nel senso della freccia.



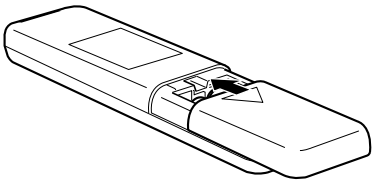
2 Installare le batterie.

Inserire nel telecomando le due batterie (AA/R6P) in dotazione rispettando le polarità ⊕ e ⊖, come illustrato qui a fianco.



3 Richiudere il coperchietto posteriore.

Assicurarsi che la leva di rilascio del coperchietto si blocchi correttamente in posizione.

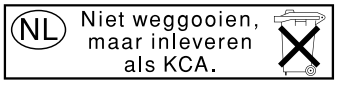


Precauzioni per l'utilizzo delle batterie

Se utilizzate in modo improprio, le batterie possono lasciar fuoriuscire il liquido, con conseguente pericolo d'incendio, lesioni ecc. o danni all'ambiente circostante.
Fare attenzione a quanto segue:

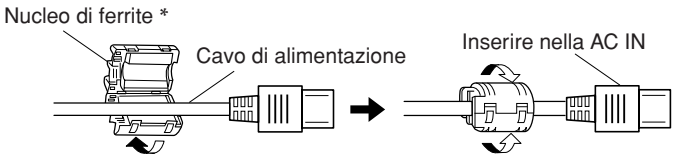
- Non mischiare batterie nuove e vecchie.
- Non mischiare batterie di tipo diverso, in quanto possono presentare caratteristiche incompatibili.
- Inserire le batterie rispettando la polarità ⊕ e ⊖ indicate nello scomparto del telecomando.
- Per evitare cortocircuiti collegare prima il polo negativo ⊖.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie specificato.
- Se il telecomando non viene utilizzato per molto tempo, togliere le batterie.
- Quando le batterie sono scariche sostituirle immediatamente con altre nuove, altrimenti si possono produrre fuoruscite di liquido, con conseguente cattivo funzionamento. In caso di contatto fisico con il liquido fuoruscito, eliminarlo subito con una salvietta (altrimenti, la pella si irruvidisce).
- Non gettare le batterie nel fuoco e non ricaricarle.
- In condizioni d'uso normali le batterie durano da sei mesi a un anno. Si ricorda che le batterie in dotazione sono destinate esclusivamente a verificare il funzionamento dell'apparecchio, per cui potrebbero durare di meno. Se il telecomando inizia a funzionare in modo irregolare sostituire le batterie.

Le seguenti istruzioni valgono solo per l' olanda.
Gebruike batterijen:



Montaggio dei nuclei di ferrite (Per GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42S)

Montare il nucleo di ferrite sul cavo di alimentazione. L'uso del cavo di alimentazione senza il nucleo di ferrite può provocare interferenze. Aprire il nucleo di ferrite, inserire il cavo di alimentazione e chiudere il nucleo di ferrite. Montare il nucleo di ferrite sull'estremità del cavo di alimentazione contrassegnata con AC IN.



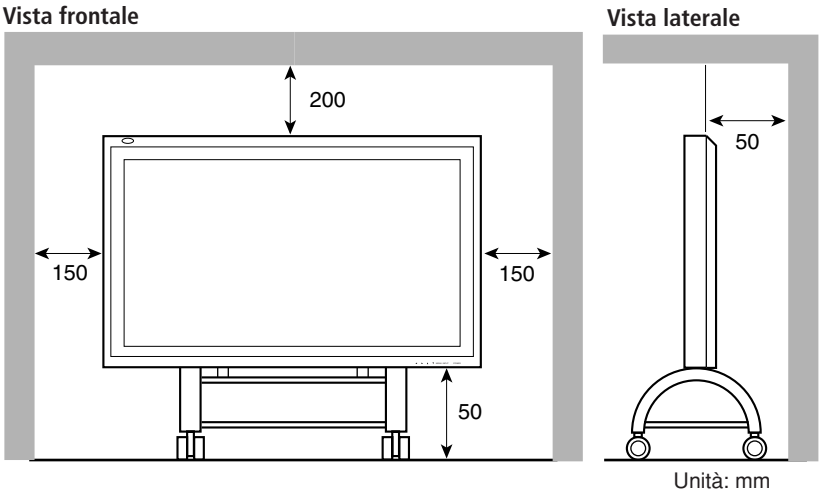
* Non in dotazione con il modello GM-V42PCEB

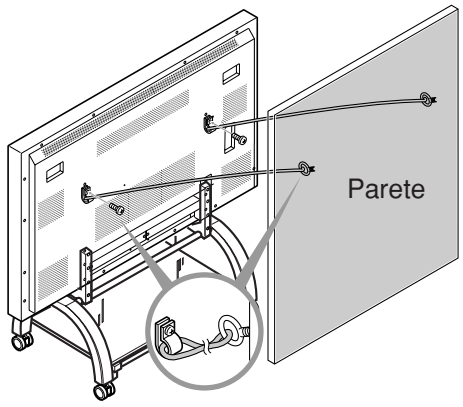
Installazione

Precauzioni

- **In caso d'installazione verticale del monitor, consultare il rivenditore. (cfr. pagina 13).**
- All'atto dell'installazione del monitor, prevedere un'unità di supporto dedicata, a parete o a soffitto, a seconda dei casi particolari. Per l'installazione consultare il rivenditore.
- All'atto dell'installazione del monitor, fare inoltre riferimento al manuale d'uso per i singoli optional. Evitare di inclinare il monitor verso destra, verso sinistra o all'indietro.
- Srotolare il cavo d'alimentazione ed i cavi di collegamento e stenderli a ridosso della parete, in modo da non calpestarli.
- Per una buona dispersione del calore prevedere, per quanto possibile, le seguenti distanze minime di spazio libero intorno al monitor.
- La temperatura ambiente nel punto in cui è installato il monitor dev'essere compresa tra 0˚C e 40˚C (leggermente variabile in base alle condizioni del locale d'installazione).
- Se si installa il Monitor in determinate posizioni, per esempio vicino al soffitto, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente a causa degli effetti generati nelle vicinanze. In questo caso, usare il telecomando come telecomando collegato mediante filo, oppure spostare il Monitor dove non si ha la presenza di questi effetti.

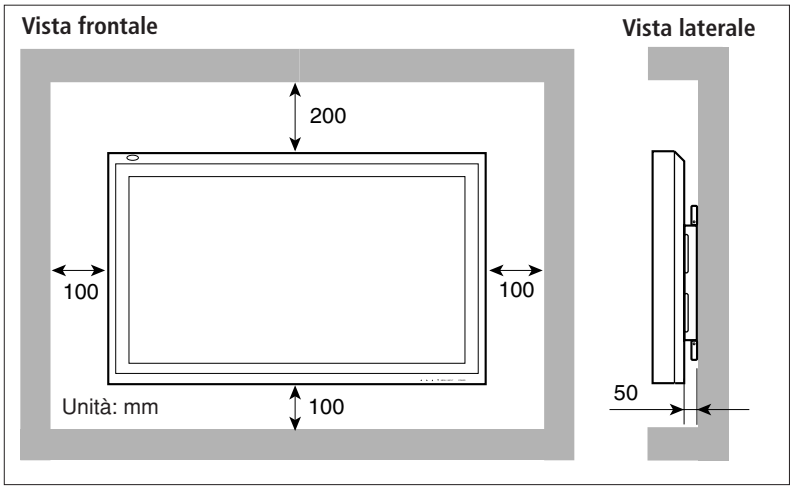
Installazione del monitor su supporto



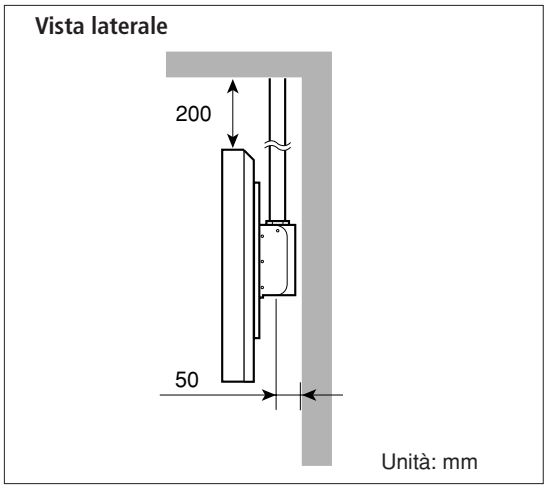


Misure da adottare per evitare il rovesciamento del monitor:
Per proteggersi da eventi anomali (es., terremoto) ed impedire incidenti, adottare misure adeguate per evitare il rovesciamento del monitor, che potrebbe causare gravi lesioni personali.
Per informazioni dettagliate fare riferimento al libretto d'istruzioni in dotazione al supporto.

Montaggio del monitor a parete



Montaggio del monitor a soffitto



Note:

- Evitare la prolungata visualizzazione della stessa immagine (modello) in continuo sullo schermo, altrimenti la luminosità dell'area corrispondente all'immagine può variare con un effetto "ghost" sullo schermo. Per ridurre l'effetto "ghost", è possibile utilizzare la funzione "Refresh" (cfr. pagina 31).
- Per quanto il monitor sia stato prodotto utilizzando una tecnologia ad altissima precisione con più del 99,99% di pixel attivi, si ricorda che un numero minimo di pixel può restare costantemente spento oppure acceso.
- Non installare il monitor in modo che altre apparecchiature AV causino disturbi ed interferenze al monitor stesso e viceversa (ad esempio, in caso d'immagine disturbata o di rumori causati da interferenze elettromagnetiche o di malfunzionamento del telecomando ad infrarossi, cambiare la posizione d'installazione).

Collegamenti

Precauzioni

- Prima di effettuare i collegamenti, disattivare completamente l'apparecchiatura.
- Le spine devono essere inserite a fondo. Un collegamento improprio può causare disturbi.
- Per disinserire la spina, impugnarla saldamente e tirarla.
- Collegare il cavo d'alimentazione dopo aver terminato tutti gli altri collegamenti.
- Fare inoltre riferimento al manuale d'uso dei singoli componenti dell'apparecchiatura.

Segnali disponibili

Segnali video

Il monitor è abilitato a ricevere in ingresso i seguenti segnali:

- I terminali VIDEO A e VIDEO B accettano segnali — PAL, PAL60, NTSC, NTSC4. 43 e SECAM.
- I terminali COMPONENT/RGB B accettano segnali — 480i, 576i, 480p, 576p, 720/60p, 1080/50i e 1080/60i (1035/60i). (È necessario impostare "RGB/COMPO." su "COMPO." nel menu (cfr. pagina 22)).

(Nel caso dei modelli GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB per immettere i segnali suddetti l'utente dovrà installare il unità di ingresso video (IF-C42P1G), acquistabile separatamente).

Segnali da computer (Preimpostate)

Il monitor dispone di 18 modalità video preimpostate per gli standard industriali più diffusi. I segnali delle risoluzioni d'immagine seguenti possono essere ricevuti dai terminali d'ingresso RGB.

N.	Nome segnale	Risoluzione schermo		Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Sistema di scansione
		Orizzontale	Verticale			
1	PC98	640	400	24,8	56,4	Non interlacciato
2	VGA400-70	640	400	31,5	70,1	Non interlacciato
3	VGA480-60	640	480	31,5	59,9	Non interlacciato
4	VGA480-72	640	480	31,7	72,8	Non interlacciato
5	VGA480-75	640	480	37,5	75,0	Non interlacciato
6	WVGA-60	852	480	31,7	60,3	Non interlacciato
7	MAC13"	640	480	35,0	66,7	Non interlacciato
8	SVGA-56	800	600	35,2	56,3	Non interlacciato
9	SVGA-60	800	600	37,9	60,3	Non interlacciato
10	SVGA-72	800	600	48,1	72,2	Non interlacciato
11	SVGA-75	800	600	46,9	75,0	Non interlacciato
12	XGA-60	1024	768	48,4	60,0	Non interlacciato
13	XGA-70	1024	768	56,5	70,1	Non interlacciato
14	XGA-75	1024	768	60,0	75,0	Non interlacciato
15	XGA-85	1024	768	68,7	85,0	Non interlacciato
16	XGA+-75	1152	864	67,5	75,0	Non interlacciato
17	RGB15K-60	—	—	15,7	59,9	Interlacciato
18	RGB15K-50	—	—	15,6	50,0	Interlacciato

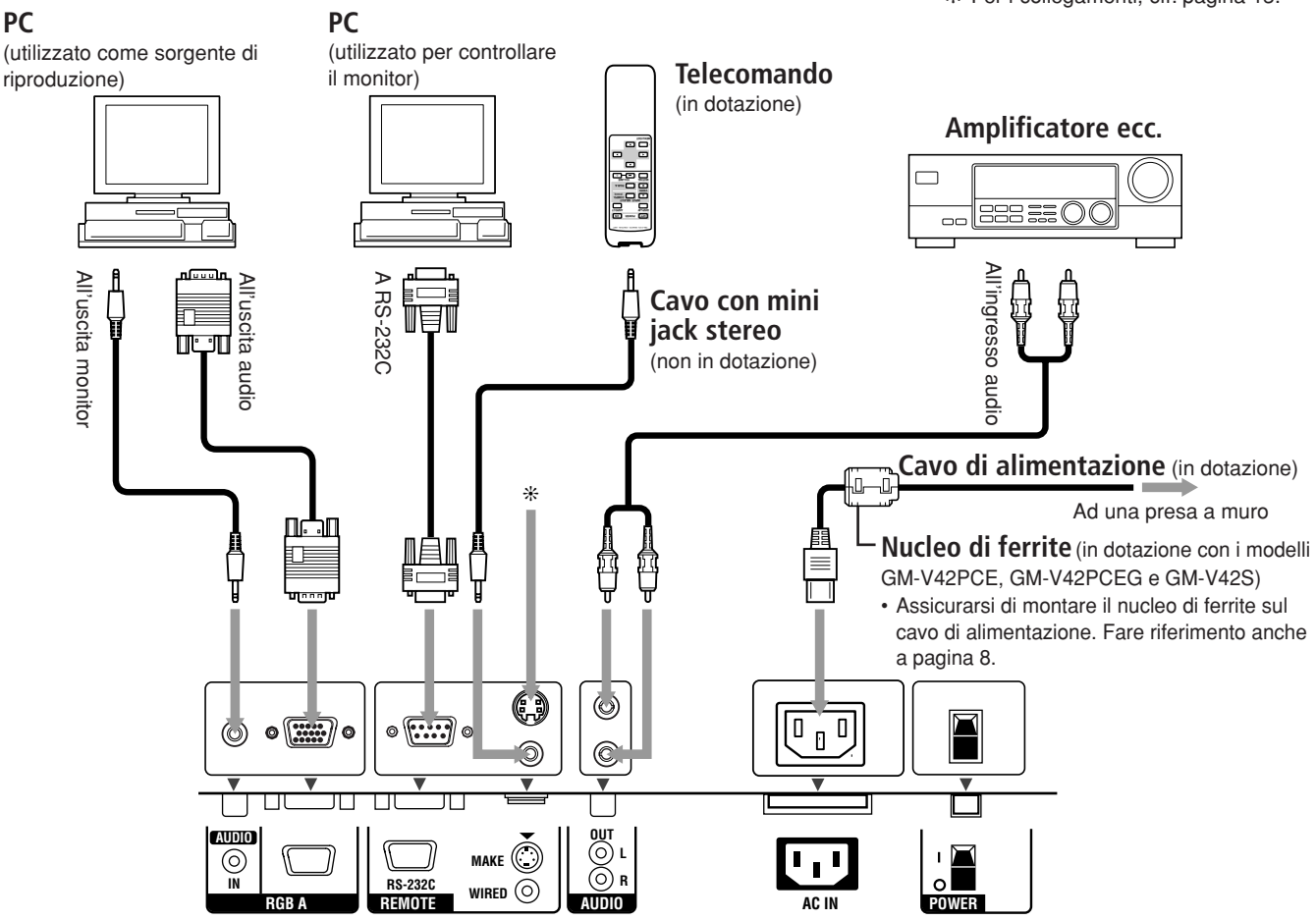
Note:

- In caso d'ingresso di segnali diversi da quelli elencati sopra, è possibile che parte dello schermo resti vuota o che venga visualizzata un'immagine sovrapposta.
- È possibile che alcuni segnali, benché compresi nell'intervallo di frequenze accettabili, vengano visualizzati in modo anomalo, a seconda del tipo.
- A seconda dell'apparecchiatura collegata, il monitor potrebbe essere incompatibile con segnali compositi (Cs) o G su segnali sincronizzati.
- In caso d'ingresso di segnali in modalità preimpostata, la frequenza verticale visualizzata sullo schermo presenta un "*" in alto a destra.
- In caso di ingresso di segnali di tipo n. 6, modificare il rapporto d'aspetto su "FULL" tramite il pulsante ASPECT (cfr. pagina 15) sul telecomando o tramite il menu "FUNCTION SELECT" (cfr. pagina 21).
- In caso di ingresso di segnali di tipo da n. 8 a n. 16, delle linee sottili potrebbero oscurarsi in quanto le corrispondenti frequenze di segnale sono superiori alla risoluzione dello schermo.

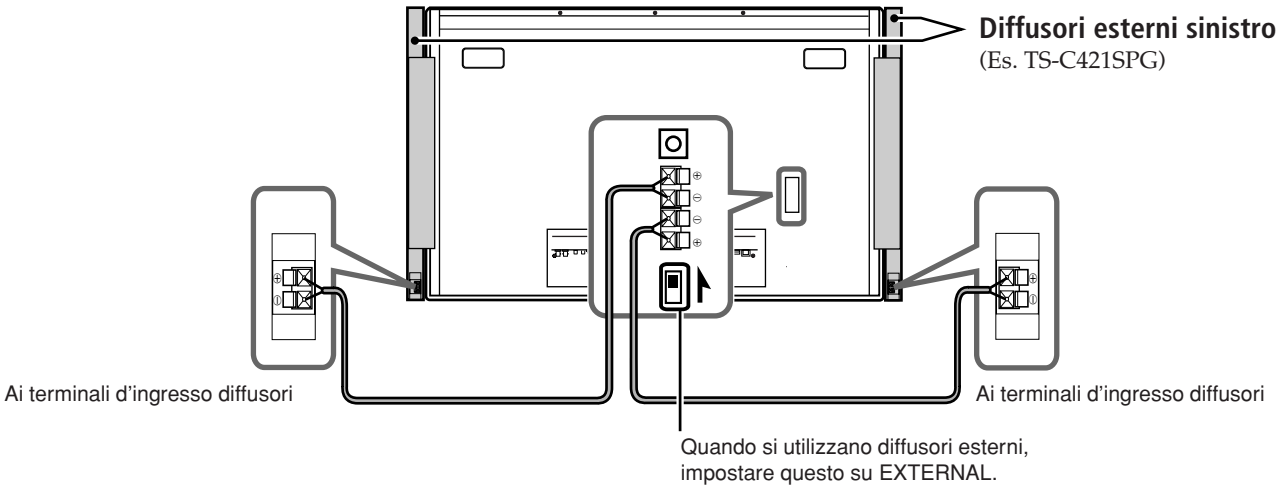
Diagramma di collegamenti

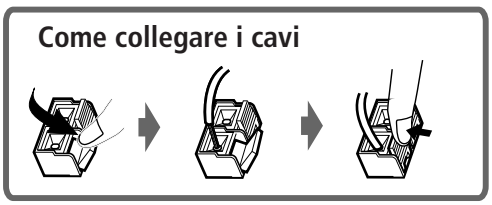
Collegamenti tipici

✻ Per i collegamenti, cfr. pagina 13.



Collegamento di diffusori esterni


Diffusori esterni sinistro
(Es. TS-C421SPG)
Ai terminali d'ingresso diffusori
Ai terminali d'ingresso diffusori
Quando si utilizzano diffusori esterni, impostare questo su EXTERNAL.



Nota:

Si consiglia l'uso di diffusori—TS-C421SPG (non in dotazione) come diffusori esterni. In alternativa, collegare diffusori con le seguenti caratteristiche tecniche:

- Impedenza: da 6 Ω a 8 Ω
- Capacità di alimentazione: superiore a 3 W

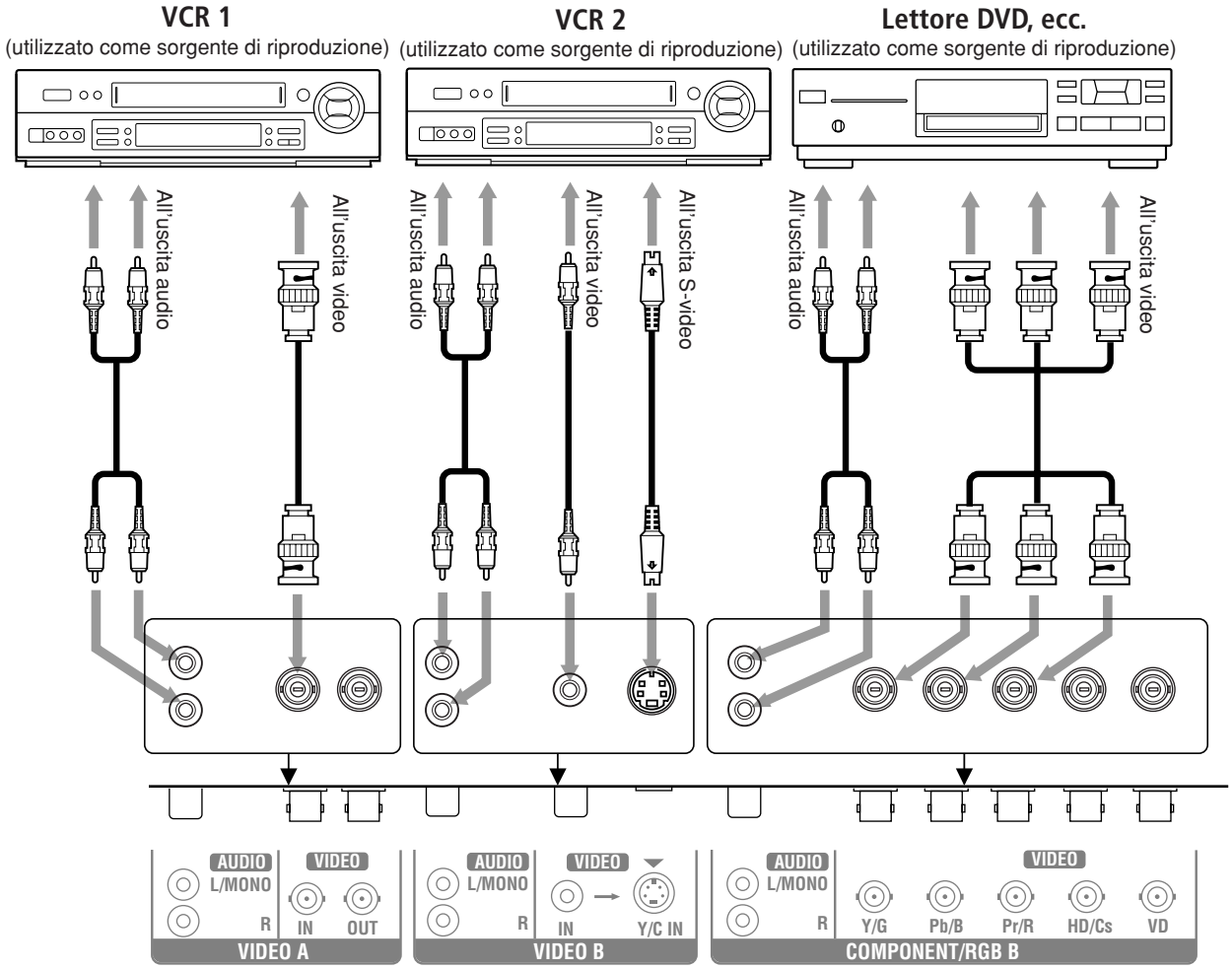
Attenzione:

- Rispettare le polarità ⊕ e ⊖ dei cavi dei diffusori (per il collegamento dei diffusori, fare riferimento anche alle istruzioni in dotazione con i diffusori stessi).

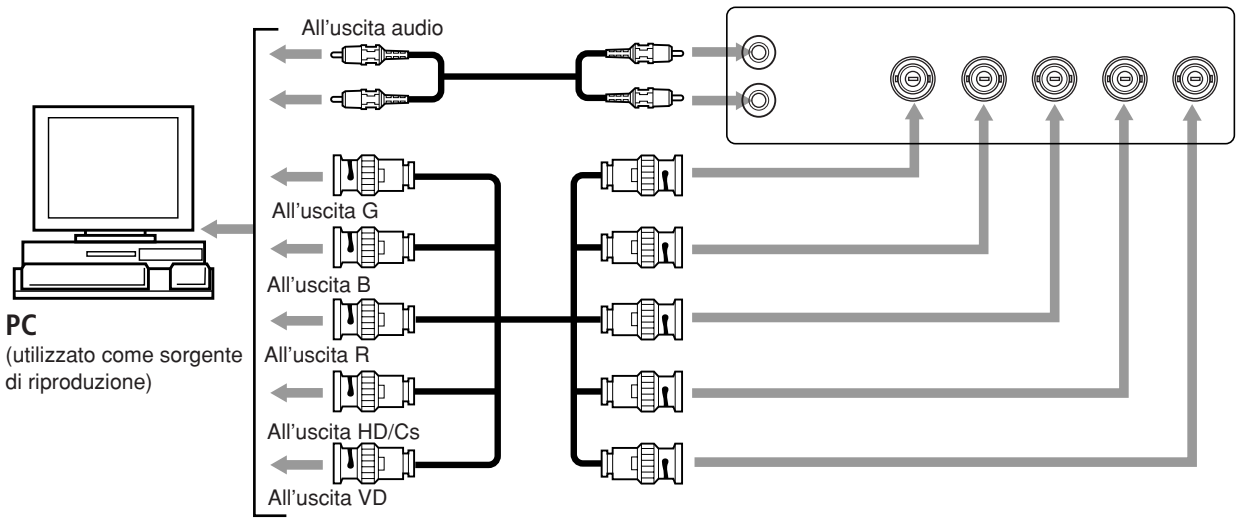
ITALIANO

Collegamenti AV

Questi terminali non sono disponibili per GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB. Per l'uso di questi, occorre installare un unità di ingresso video (IF-C42P1G) che si acquista separatamente.



Quando si collega un altro PC ai terminali COMPONENT/RGB B, impostare "RGB/COMPO." su "RGB" (cfr. pagina 22).



Note:

- É possibile collegare un altro VCR o monitor al terminale VIDEO A OUT- Però, quando si collega un VCR ai terminali VIDEO A, non si devono collegare entrambi i terminali IN e OUT allo stesso VCR.
- Quando si collega un VCR ai terminali VIDEO B, si possono utilizzare i terminali video o S-video. Se vengono utilizzati entrambi i terminali, si deve dare la precedenza al terminale S-video.

Collegamento a un'unità di controllo esterna

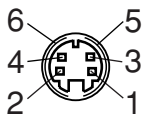
Quando si collega l'unità di controllo esterna al terminale MAKE, è possibile operare le seguenti funzioni tramite il terminale MAKE;

- Accendere o spegnere il monitor.
  Preparazione: l'interruttore POWER sul retro deve essere posizionato su "**I** (on)" (in modo che il monitor sia in modalità standby).
- Selezionare l'ingresso.
  Preparazione: "REMOTE SWITCH" deve essere impostato correttamente per selezionare l'ingresso desiderato (cfr. pagina 27).

Note:

- Non vi è un interruttore attivazione/disattivazione per il telecomando. Quando si inserisce una spina sul terminale MAKE, il telecomando per l'unità di controllo esterna viene attivato automaticamente.
- Quando gli altri terminali REMOTE vengono utilizzati contemporaneamente, i comandi trasmessi attraverso il terminale MAKE hanno la priorità rispetto a quelli trasmessi attraverso gli altri terminali.

- **Terminale MAKE**



Numero pin	Nome segnale
1	MASSA
2	MASSA
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	MASSA

Segnali trasmessi

- **Unità di controllo esterna**

Livello TTL	
H: Spento	L: Acceso
H: Input A*	L: Input B*
H: Non collegato	L: Collegato

* Input A e Input B saranno determinati dai valori d'impostazione del "REMOTE SWITCH".

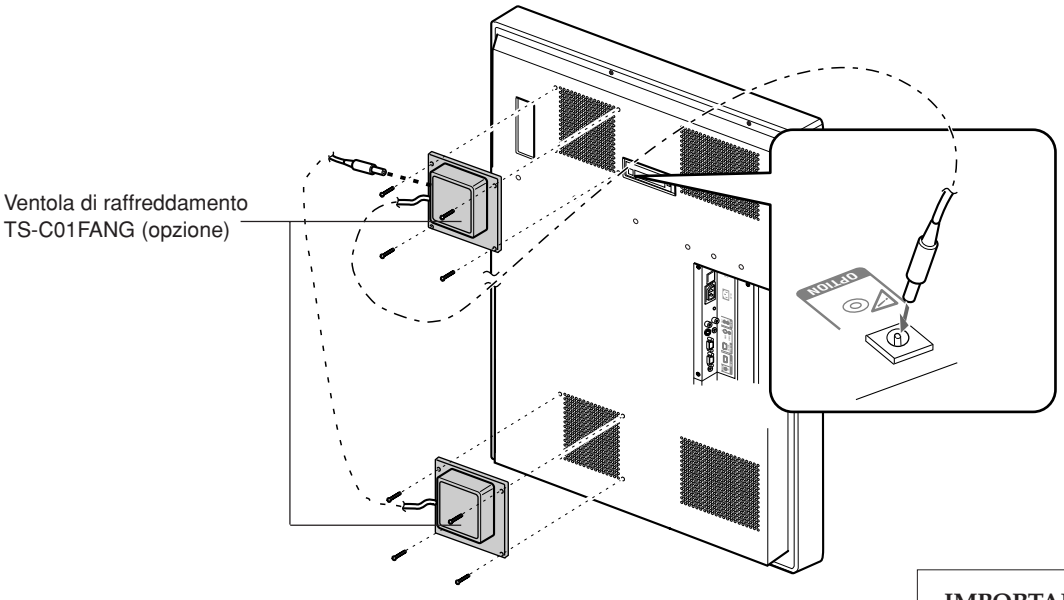
IMPORTANTE:
L'unità di controllo esterna non è disponibile in commercio. Se occorre, consultare il rivenditore.

Collegamento a una ventola di raffreddamento (non fornita in dotazione)

In caso di installazione verticale del monitor, occorre applicare una ventola di raffreddamento.

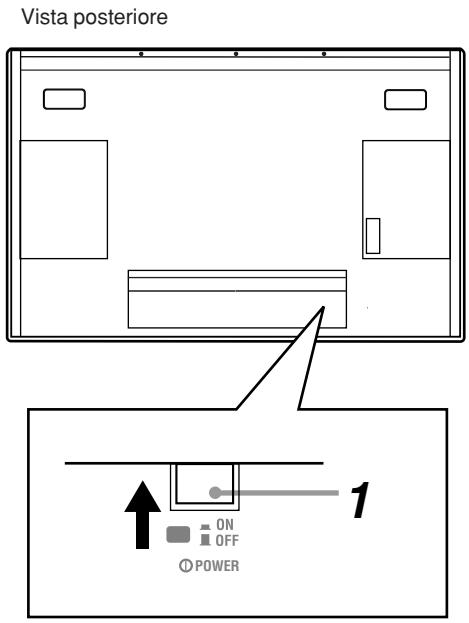
Nota: Se il monitor viene installato in un modo non illustrato in questo manuale (per esempio, se lo si installa diagonalmente), l'unità della Ventola di raffreddamento potrebbe non riuscire ad abbassare la temperatura interna quanto basta per il funzionamento del monitor; per tale motivo, sarà necessario procedere a una reinstallazione o impiegare un altro metodo di raffreddamento.

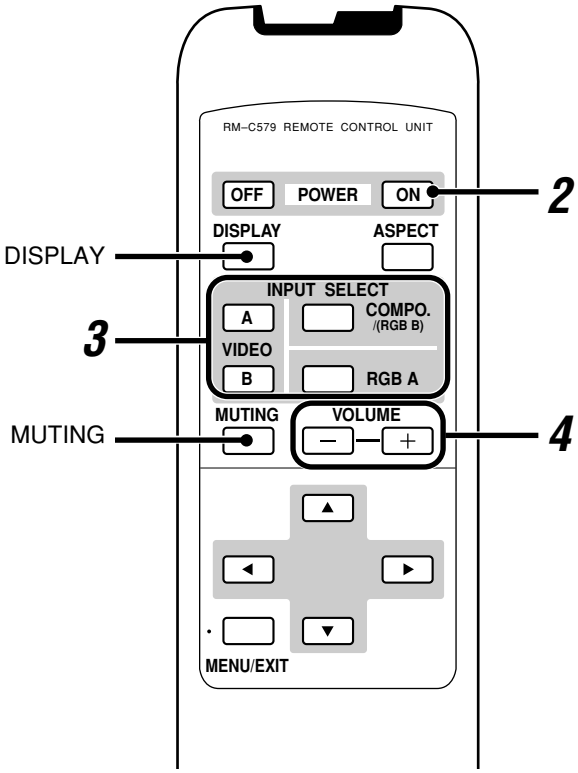
- Per informazioni più dettagliate sul collegamento, consultare il manuale fornito con la ventola.



IMPORTANTE:
In caso d'installazione verticale del monitor, consultare il rivenditore.

ITALIANO





Operazioni giornaliere

1 Attivazione dell'alimentazione principale.

Impostare su "I (on)" l'interruttore POWER sul retro del monitor.
La spia POWER nell'angolo sinistro superiore del pannello frontale diventa arancione.

2 Attivazione del monitor.

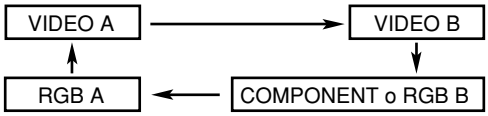
Premere POWER ON sul telecomando per attivare il monitor.
La spia POWER diventa verde.

- Per attivare il monitor si può utilizzare anche il tasto ⏻/I sul pannello frontale (in basso, a destra).

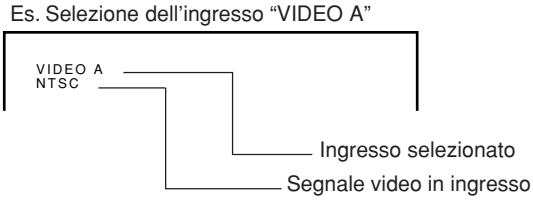
3 Selezione d'un ingresso.

Selezionare l'ingresso desiderato premendo INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) o RGB A).

- È inoltre possibile selezionare l'ingresso premendo INPUT sul monitor. Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, la modalità d'ingresso cambia in sequenza.



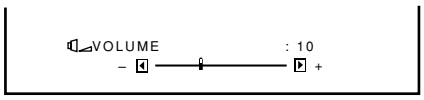
- Solo per GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB: Si può selezionare solo RGB A.*



Nota:

- Per selezionare "COMPONENT" o "RGB B", è necessario impostare correttamente "RGB/COMPO.".

4 Regolazione del volume.



Nota:

- Quando non sono visualizzati menu, è possibile regolare il volume premendo ◄ / ► sul monitor.

Per disattivare immediatamente il volume

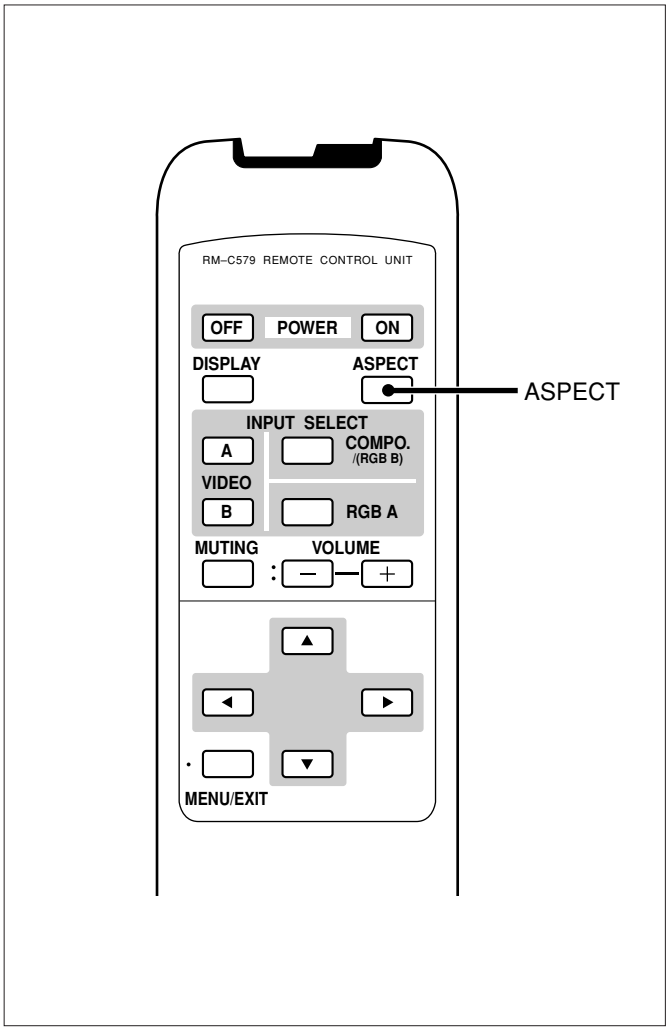
Premere MUTING.
Viene visualizzato "MUTING ON" ed il suono si interrompe. Premendo nuovamente il pulsante viene ripristinato il livello di volume precedente.

Per far apparire l'indicazione sullo schermo

Premere DISPLAY.
I tipi d'ingresso e di segnale vengono indicati sullo schermo per circa 3 secondi.
Si possono visualizzare le indicazioni a video anche tramite i menu (pagina 24).

* Soltanto per GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB: l'utente dovrà installare il unità di ingresso video (IF-C42P1G), acquistabile separatamente, per potere selezionare "VIDEO A", "VIDEO B" e "COMPONENT (o RGB B)" come ingresso.

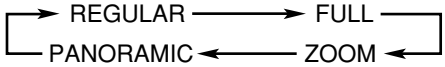
Modifica del rapporto d'aspetto



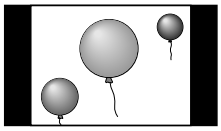
Il monitor permette di scegliere fra tre tipi di schermo panoramico (FULL, ZOOM e PANORAMIC) oltre allo schermo REGULAR con rapporto d'aspetto convenzionale di 4:3.

Premere ASPECT per selezionare il formato dello schermo

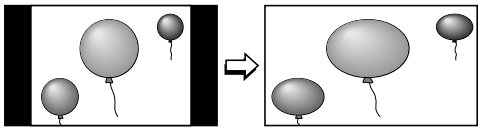
Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, il formato dello schermo viene modificato nel modo seguente:



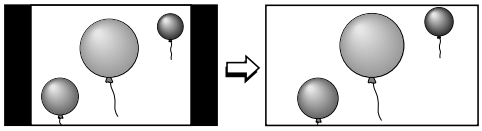
REGULAR: Visualizzazione nel rapporto d'aspetto convenzionale 4:3.



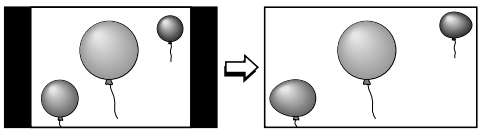
FULL: La visualizzazione con formato REGULAR viene allargata orizzontalmente.



ZOOM: La visualizzazione con formato REGULAR viene allargata verticalmente e orizzontalmente con lo stesso rapporto.



PANORAMIC: La visualizzazione con formato REGULAR viene allargata orizzontalmente fino a quando l'immagine non appare anomala.



Precauzioni nell'utilizzo della funzione di commutazione delle modalità di schermo

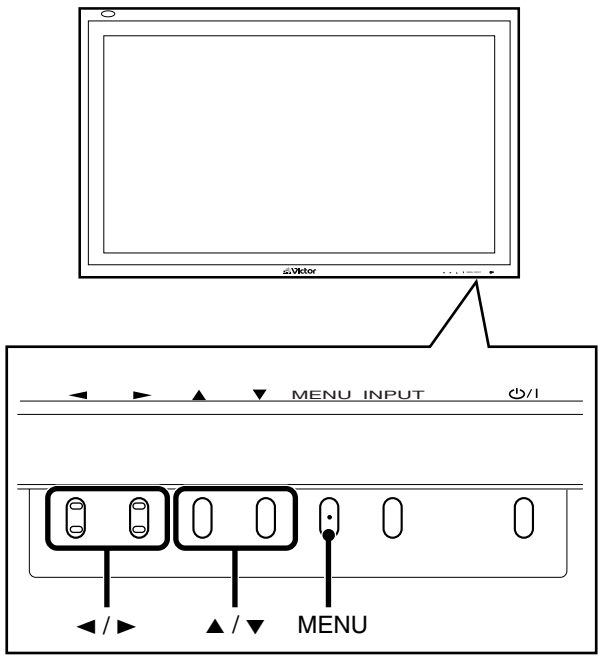
- Il monitor offre la funzione di commutazione delle modalità di schermo (modifica del rapporto d'aspetto). Se viene selezionata una modalità diversa nel rapporto d'aspetto rispetto, ad esempio, a programmi televisivi, l'immagine potrebbe risultare diversa da quella originale. Fare attenzione a questo particolare quando si seleziona la modalità di schermo.
- Se viene selezionata una modalità schermo panoramico mentre si sta visionando un programma video convenzionale con rapporto d'aspetto 4:3, alcune porzioni (margini) dell'immagine originale risultano tagliate oppure deformate. Per ottenere l'immagine originale così com'è, selezionare "REGULAR" durante la visione di tali programmi.
- Si ricorda che nel caso il monitor venga installato in saloni riservati al pubblico, hotel ecc. per motivi commerciali o per la pubblica visione e si modifica l'immagine utilizzando la funzione di commutazione delle modalità di schermo (modifica del rapporto d'aspetto), ciò può costituire violazione di copyright ai sensi della legge.
- Se s'imposta una configurazione molto luminosa e si visionano a lungo programmi con "REGULAR", può succedere che lo schermo si surriscaldi. In tal caso, si consiglia di utilizzare una modalità di schermo panoramico per un po' di tempo: il surriscaldamento si ridurrà gradualmente.

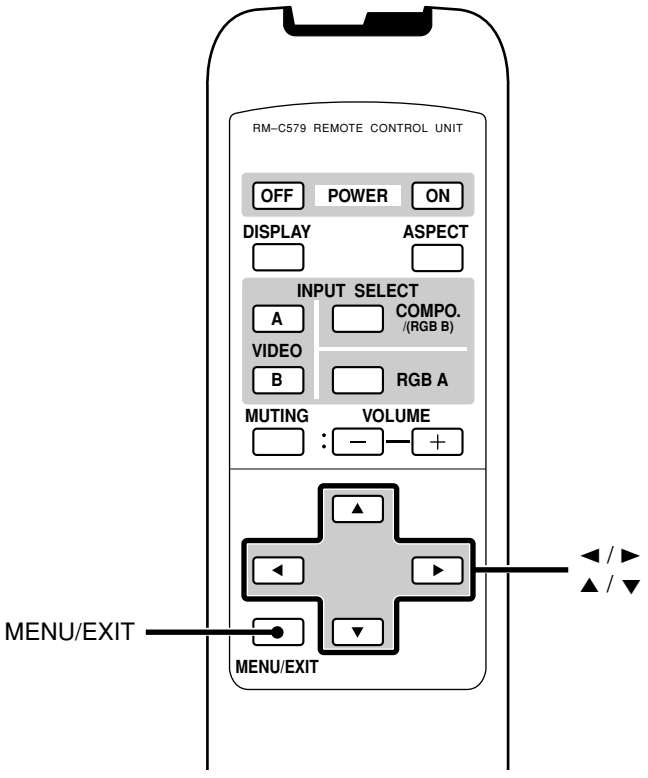
Note:

- Se si riceve uno dei seguenti segnali, non è possibile selezionare il rapporto d'aspetto desiderato.
  - ■ *Segnale 1080/50i, 1080/60i, 1035/60i o 720/60p attraverso i terminali d'ingresso COMPONENT/RGB B*
    Si può selezionare solo FULL.
  - ■ *Qualsiasi segnale che non sia RGB15K-60 e RGB15K-50 attraverso i terminali d'ingresso RGB A o COMPONENT/RGB B*
    Si possono selezionare solo REGULAR e FULL.
- Il rapporto d'aspetto può essere inoltre modificato sul menu Selezione delle funzioni (pagina 21).

ITALIANO

Regolazioni video





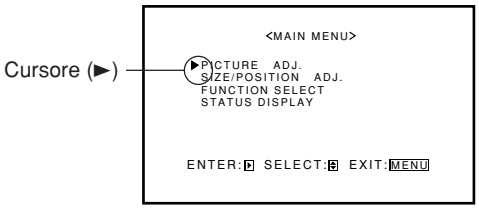
Utilizzare i menu per eseguire le regolazioni video.
Per le operazioni con i menu è possibile utilizzare sia i pulsanti sul telecomando, sia quelli sul monitor.

• Fare inoltre riferimento a "Classificazioni dei menu", pagine 34 a 36.

Regolazione della qualità dell'immagine

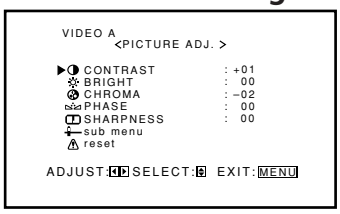
La qualità dell'immagine può essere impostata per ogni modalità d'ingresso.

1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "PICTURE ADJ.".

3 Premere ► per visualizzare il menu Regolazione dell'immagine.



4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) sulla voce che si desidera regolare.

Componente	Intervallo di regolazione	Standard (reset)
CONTRAST (contrasto)	da –20 a +20	+10
BRIGHT (luminosità)	da –20 a +20	0
CHROMA*1 (densità)	da –20 a +20	0
PHASE*2 (fase)	da –20 a +20	0
SHARPNESS (nitidezza)	da –10 a +10	0
sub menu (sottomenu)	Cfr. "Per eseguire una regolazione con barra di regolazione visualizzata" nella pagina successiva.	
reset	Cfr. "Per resettare le regolazioni" nella pagina successiva.	

*1 Regolabile quando appare il segnale NTSC, PAL o SECAM o il segnale component.
*2 Regolabile quando appare il segnale NTSC o i segnali component.

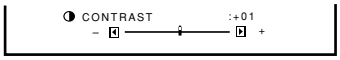
5 Premere ◄/► per eseguire le regolazioni.

6 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) due volte per uscire dalle funzioni di menu.

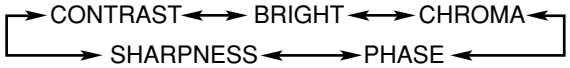
Per eseguire una regolazione con barra di regolazione visualizzata

Dopo l'operazione al punto 3 di pagina 16, procedere nel modo seguente:

1 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "sub menu".
2 Premere ► per visualizzare il sottomenu.
Sullo schermo appare il sottomenu per CONTRAST.



3 Premere ▲/▼ per selezionare il sottomenu che si desidera regolare.
Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, il sottomenu viene modificato nel modo seguente:

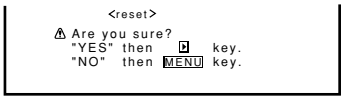


4 Premere ◄/► per regolare la voce selezionata.
5 Ripetere le operazioni descritte ai punti 3 e 4 per regolare le altre voci.
6 Premere tre volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) tre volte per uscire dalle funzioni di menu.

Per resettare le regolazioni

Dopo l'operazione al punto 3 di pagina 16, procedere nel modo seguente:

1 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "reset".
2 Premere ►.
Appare la videata di conferma.



3 Premere nuovamente ► per resettare le regolazioni.

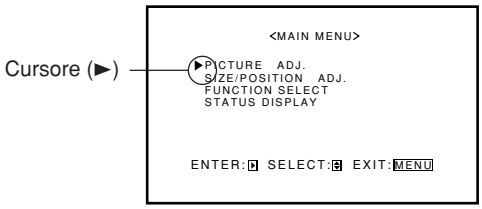
Per annullare il reset, premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor).

Regolazione del formato e della posizione dello schermo

É possibile modificare le dimensioni e la posizione dello schermo.
Le impostazioni regolate possono essere memorizzate per ciascun tipo di segnale; pertanto, quando viene immesso il nome del segnale vengono richiamate le impostaz memorizzate.

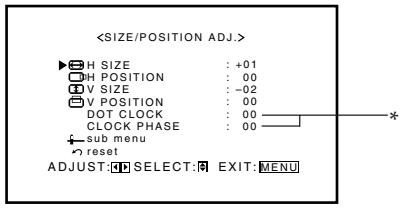
- Il formato non può essere regolato proporzionalmente, ma soltanto allargato verso destra (o verso il basso) e ridotto verso sinistra (o verso l'alto). È quindi necessario regolare alternativamente sia il formato sia la posizione per ottenere una corretta regolazione del formato.

1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "SIZE/POSITION ADJ.".

3 Premere ► per visualizzare il menu Regolazione del formato/della posizione.



* Viene visualizzato ed è regolabile solo quando si utilizza l'ingresso RGB A o RGB B.

4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) sulla voce che si desidera regolare.

Componente		Intervallo di regolazione
	H SIZE*1 (formato orizzontale)	da –40 a +40
	H POSITION*1 (posizione orizzontale)	Varia secondo le altre impostazioni
	V SIZE*1 (formato verticale)	da –40 a +40
	V POSITION*1 (posizione verticale)	Varia secondo le altre impostazioni
	DOT CLOCK*2	da –10 a +10
	CLOCK PHASE*2 (sincronizzazione)	da –20 a +20
	sub menu (sottomenu)	Cfr. "Per eseguire una regolazione mentre è visualizzata la barra di regolazione" nella pagina successiva.
	reset	Cfr. "Per resettare le regolazioni" nella pagina successiva.

*1 Il formato e la posizione sono legati fra loro, in modo tale che se la regolazione dell'uno varia di molto, la gamma di regolazione dell'altra viene ridotta.
*2 DOT CLOCK è la funzione che consente di regolare il numero di campionamento dei pixel del convertitore A/D in base alla risoluzione (numero di pixel verticali) del segnale d'ingresso.
CLOCK PHASE è la funzione che consente di regolare il tempo di campionamento (fase) in base alla fase del segnale d'ingresso.
Le due funzioni consentono di ridurre lo sfarfallio e le sfocature sullo schermo durante l'uso dell'ingresso RGB A o RGB B.

5 Premere ◄/► per regolare la voce selezionata.

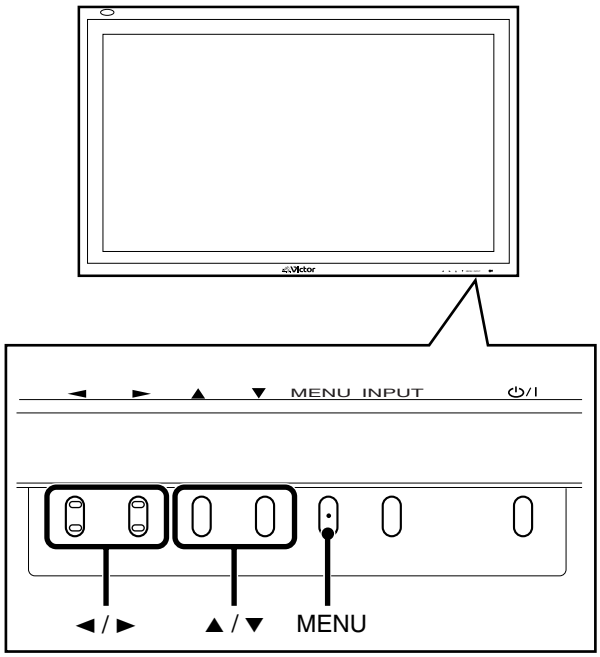
Nota:
- Durante la regolazione delle dimensioni e del posizionamento, l'immagine potrà apparire deformata. Ciò è normale, e non deve essere considerata un'anomalia del monitor.

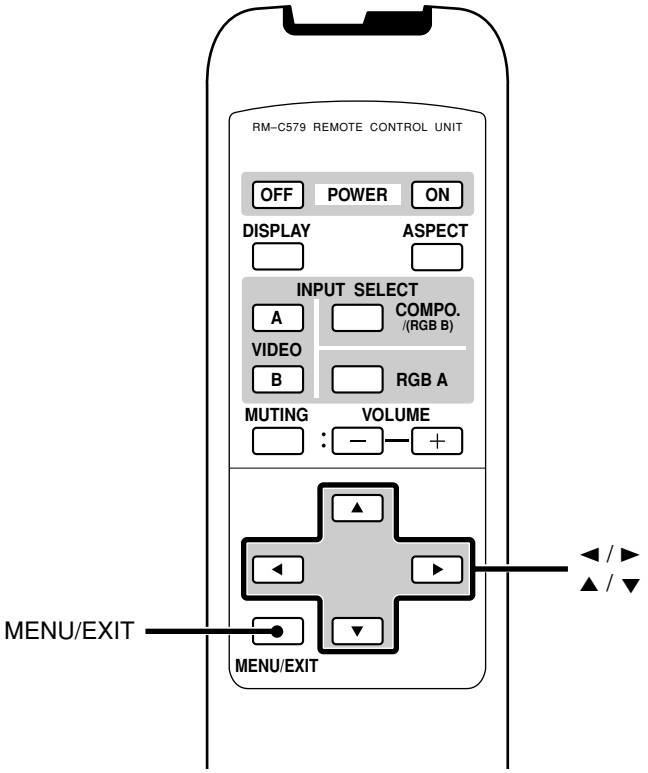
6 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) due volte per uscire dalle funzioni di menu.

(Continua a pagina seguente)

ITALIANO

Regolazioni video (continua)

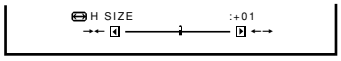




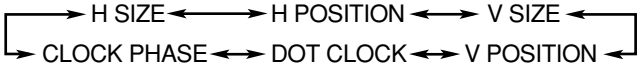
Per eseguire una regolazione mentre è visualizzata la barra di regolazione

Dopo l'operazione al punto 3 di pagina 17, procedere nel modo seguente:

1 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "sub menu".
2 Premere ► per visualizzare il sottomenu.
Sullo schermo appare il sottomenu per H SIZE.



3 Premere ▲/▼ per selezionare il sottomenu che si desidera regolare.
Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, il sottomenu viene modificato nel modo seguente:

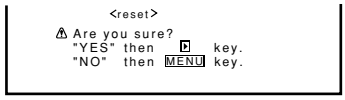


4 Premere ◄/► per regolare la voce selezionata.
5 Ripetere le operazioni descritte ai punti 3 e 4 per regolare le altre voci.
6 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) tre volte per uscire dalle funzioni di menu.

Per resettare le regolazioni

Dopo l'operazione al punto 3 di pagina 17, procedere nel modo seguente:

1 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "reset".
2 Premere ►.
Appare la videata di conferma.



3 Premere nuovamente ► per resettare le regolazioni.

Per annullare il reset, premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor).

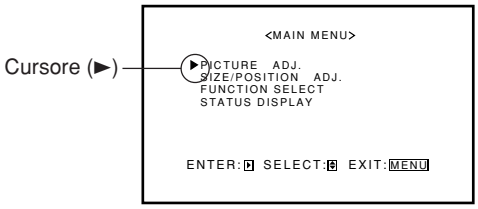
Nota:

- I valori di regolazione delle dimensioni verticali ed orizzontali dello schermo sono collegati in modo che se uno dei parametri viene impostato quasi al massimo, viene ridotto il valore raggiungibile dall'altro parametro.

Regolazione della temperatura dei colori

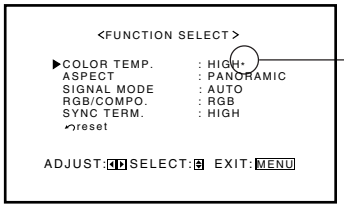
L'impostazione regolata viene applicata a tutti gli ingressi.

1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "FUNCTION SELECT".

3 Premere ► per visualizzare il menu Selezione delle funzioni.



" * " appare solo dopo aver regolato la compensazione del bianco (cfr. colonna di destra).

4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "COLOR TEMP.".

5 Premere ◄/► per eseguire una regolazione.

Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, la temperatura dei colori si alterna tra "HIGH" e "LOW".

HIGH: Lo schermo diventa bluastro.

LOW: Lo schermo diventa rossastro.

6 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) due volte per uscire dalle funzioni di menu.

Nota:

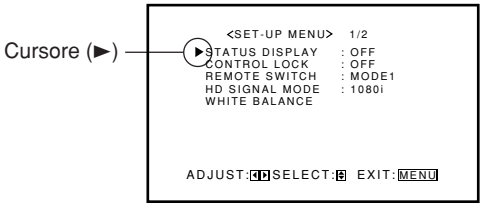
- Per eseguire una regolazione di precisione, utilizzare la "WHITE BALANCE" (compensazione del bianco) (cfr. colonna di destra).

Regolazione della compensazione del bianco

Le voci G GAIN, B GAIN e R GAIN possono essere regolate finemente e separatamente per le impostazioni "HIGH" e "LOW" della temperatura dei colori.

1 <u>Sul telecomando:</u>
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

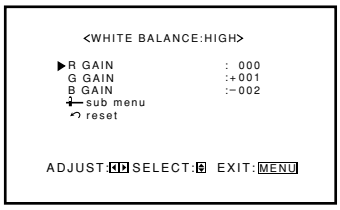
<u>Sul monitor:</u>
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "WHITE BALANCE".

- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all'altra.

3 Premere ► per visualizzare il menu Regolazione della compensazione del bianco.



4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) sulla voce che si desidera regolare.

5 Premere ◄/► per regolare la voce selezionata.

6 Ripetere le operazioni descritte ai punti 4 e 5 per regolare le altre voci.

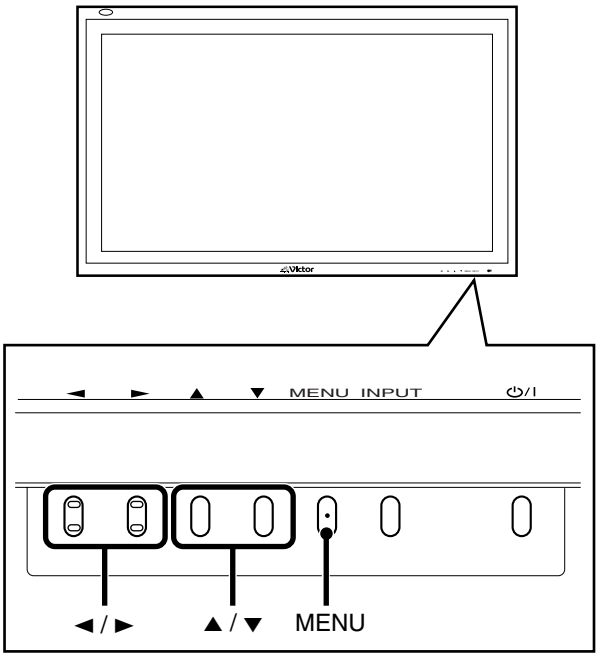
7 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) due volte per uscire dalle funzioni di menu.

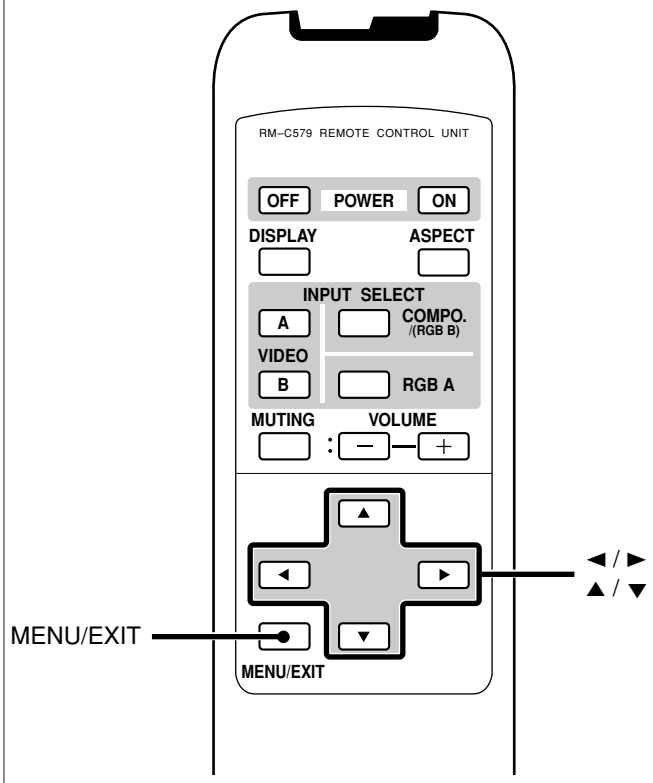
Note:

- Il campo di regolazione varia da un monitor all'altro.
- Non appena si inizia la regolazione, può apparire "MAX". Si tratta di una situazione normale (e non di un'anomalia).

ITALIANO

Regolazioni video (continua)





*1 "SIGNAL MODE" viene visualizzato solo quando è selezionato l'ingresso VIDEO A, VIDEO B o COMPONENT.

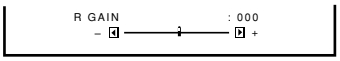
*2 "RGB/COMPO." viene visualizzato solo quando è selezionato l'ingresso RGB B o COMPONENT.

*3 "SYNC TERM." viene visualizzato solo quando è selezionato l'ingresso RGB B.

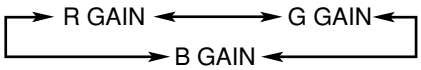
Per eseguire una regolazione mentre è visualizzata la barra di regolazione

Dopo l'operazione descritta al punto 3 di pagina 19, procedere nel modo seguente:

1 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "sub menu".
2 Premere ► per visualizzare il sottomenu.
Sullo schermo appare il sottomenu per R GAIN.



3 Premere ▲/▼ per selezionare il sottomenu che si desidera regolare.
Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, il sottomenu viene modificato nel modo seguente:

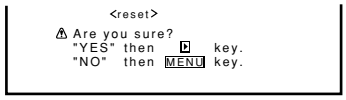


4 Premere ◄/► per regolare la voce selezionata.
5 Ripetere le operazioni descritte ai punti 3 e 4 per regolare le altre voci.
6 Premere tre volte MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per interrompere le operazioni con i menu.

Per resettare le regolazioni

Dopo l'operazione descritta al punto 3 di pagina 19, procedere nel modo seguente:

1 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "reset".
2 Premere ►.
Appare la videata di conferma.



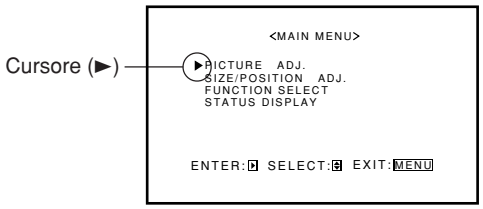
3 Premere nuovamente ► per resettare le regolazioni.

Per annullare il reset, premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor).

Modifica del rapporto d'aspetto

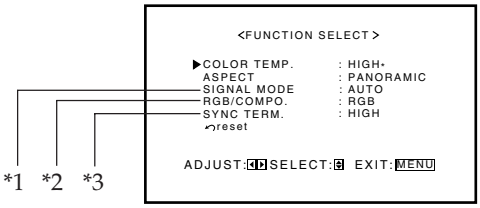
L'impostazione regolata viene applicata a tutti gli ingressi.
- È possibile modificare il rapporto d'aspetto premendo ASPECT (cfr. pagina 15).

1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "FUNCTION SELECT".

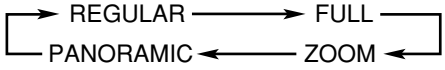
3 Premere ► per visualizzare il menu Selezione delle funzioni.



4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "ASPECT".

5 Premere ◄/► per selezionare il rapporto d'aspetto desiderato.

Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, il rapporto d'aspetto viene modificato nel modo seguente:



* Per informazioni dettagliate sui rapporti d'aspetto cfr. pagina 15.

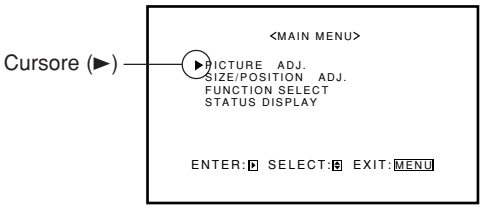
6 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) due volte per uscire dalle funzioni di menu.

Nota:
- Se si riceve uno dei seguenti segnali, non è possibile selezionare il rapporto d'aspetto desiderato.
  - ■ *Segnale 1080/50i, 1080/60i, 1035/60i o 720/60p attraverso i terminali d'ingresso COMPONENT/RGB B*
    Il rapporto d'aspetto è fisso su FULL (sul visore non appare la scritta "ASPECT").
  - ■ *Qualsiasi segnale che non sia RGB15K-60 e RGB15K-50 attraverso i terminali d'ingresso RGB A o COMPONENT/RGB B*
    Si possono selezionare solo REGULAR e FULL.

Impostazione dei tipi di segnale ricevibili

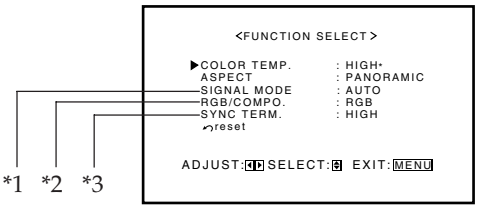
È possibile impostare i tipi di segnale ricevibili. Di norma, selezionare "AUTO".
Agli ingressi VIDEO A e VIDEO B viene applicata un'impostazione comune, mentre un'impostazione diversa viene applicata all'ingresso COMPONENT.

1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "FUNCTION SELECT".

3 Premere ► per visualizzare il menu Selezione delle funzioni.



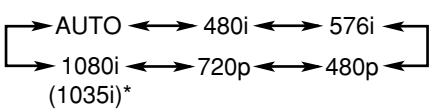
4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "SIGNAL MODE".

5 Premere ◄/► per selezionare il tipo di segnale video ricevibile.

Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, il tipo di segnale video ricevibile viene modificato nel modo seguente:

- In caso di selezione dell'ingresso VIDEO A o VIDEO B:

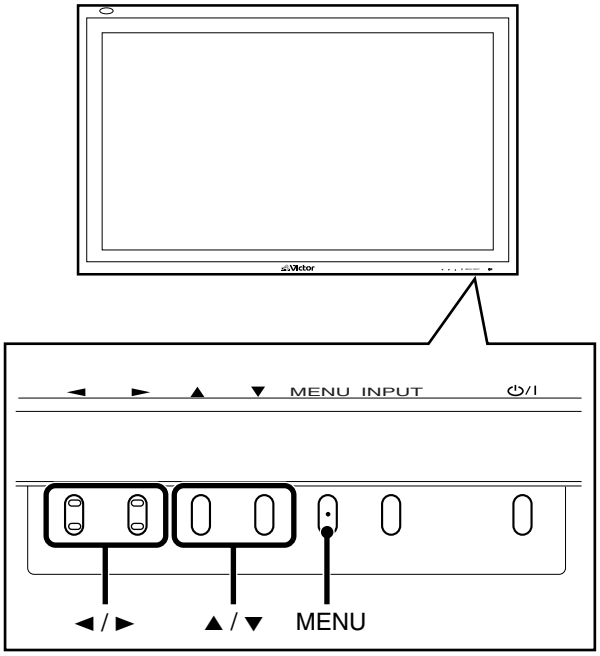
- In caso di selezione dell'ingresso COMPONENT:

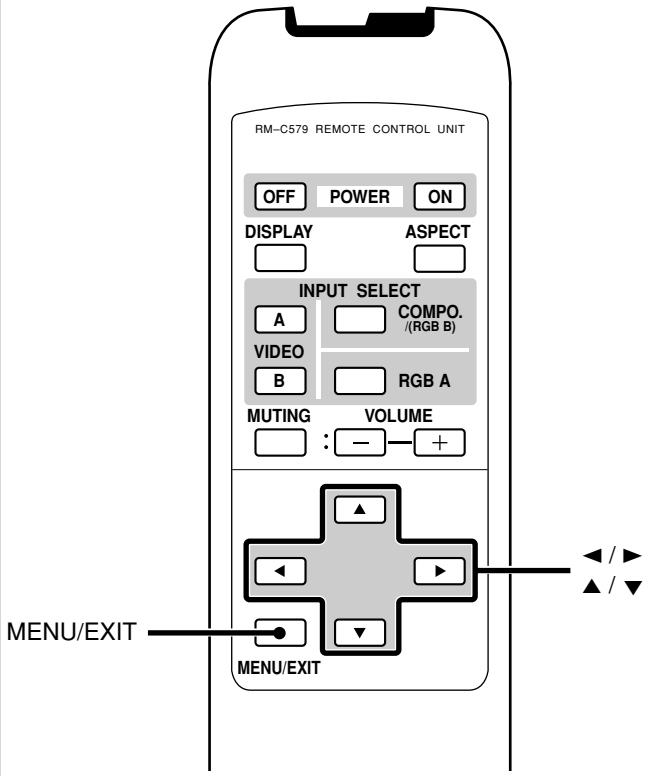


* Varia in base all'impostazione "HD SIGNAL MODE" (cfr. pagina 27).

6 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) due volte per uscire dalle funzioni di menu.

ITALIANO





*1 "SIGNAL MODE" viene visualizzato solo quando è selezionato l'ingresso VIDEO A, VIDEO B o COMPONENT.

*2 "RGB/COMPO." viene visualizzato solo quando è selezionato l'ingresso RGB B o COMPONENT.

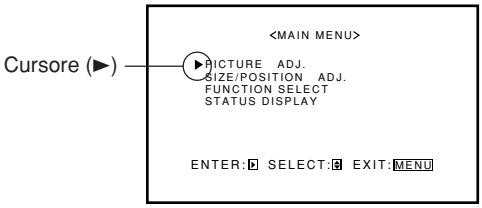
*3 "SYNC TERM." viene visualizzato solo quando è selezionato l'ingresso RGB B.

Impostazione dell'ingresso COMPONENT/RGB B

Dopo avere collegato un dispositivo di riproduzione, quale un PC o un lettore DVD ai terminali COMPONENT/RGB B, è necessario specificare quale tipo di segnale viene ricevuto dal terminale: un segnale RGB o un segnale component.

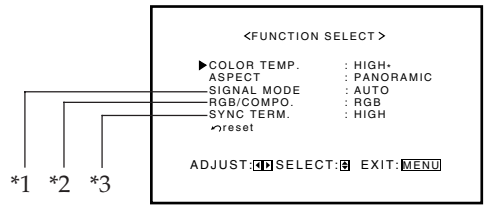
- Se non si imposta correttamente "RGB/COMPO.", non è possibile visualizzare le immagini nonostante si selezioni l'ingresso COMPONENT o RGB B.

1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "FUNCTION SELECT".

3 Premere ► per visualizzare il menu Selezione delle funzioni.



4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "RGB/COMPO.".

5 Premere ◄/► per selezionare il tipo di segnale.

Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, il tipo di segnale accettato alterna tra "RGB" e "COMPO.".

RGB: Quando si collega un dispositivo di riproduzione, quale un PC, in grado di emettere segnali RGB.

COMPO.: Quando si collega un dispositivo di riproduzione, quale un lettore DVD, in grado di emettere segnali component.

6 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) due volte per uscire dalle funzioni di menu.

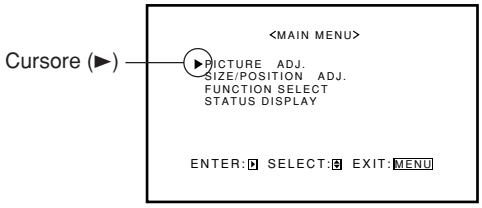
Modifica della resistenza dei terminali d'ingresso RGB B

È possibile impostare la resistenza dei due terminali d'ingresso RGB B su HIGH (1 kΩ) o su LOW (75 Ω):

- Terminale HD/Cs (Sincronizzazione orizzontale Composito)
- Terminale VD (Sincronizzazione verticale).

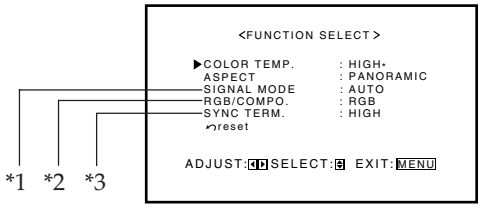
HIGH è l'impostazione normale. Se si utilizza un cavo di collegamento lungo e l'immagine a schermo presenta sfarfallii e sfocature, modificare l'impostazione su LOW.

1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "FUNCTION SELECT".

3 Premere ► per visualizzare il menu Selezione delle funzioni.



4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "SYNC TERM".

5 Premere ◄/► per selezionare la resistenza del terminale.

Ogniqualvolta si preme il tasto, la resistenza si alterna tra "HIGH" e "LOW".

HIGH: Impostazione iniziale; modalità normalmente selezionata.

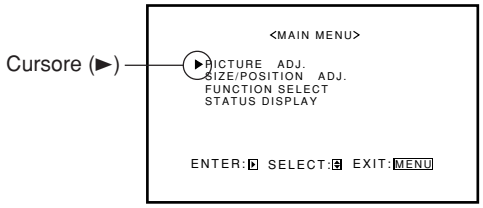
LOW: Se si utilizza un cavo di collegamento lungo e l'immagine a schermo presenta sfarfallii e sfocature.

6 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) due volte per uscire dalle funzioni di menu.

Reset delle impostazioni del menu Selezione delle funzioni

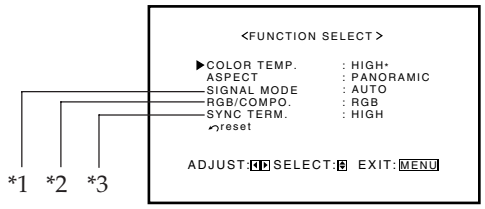
É possibile resettare contemporaneamente tutte le impostazioni del menu di selezione funzioni.

1 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) per visualizzare il menu Principale.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "FUNCTION SELECT".

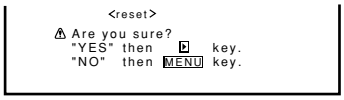
3 Premere ► per visualizzare il menu Selezione delle funzioni.



4 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "reset".

5 Premere ►.

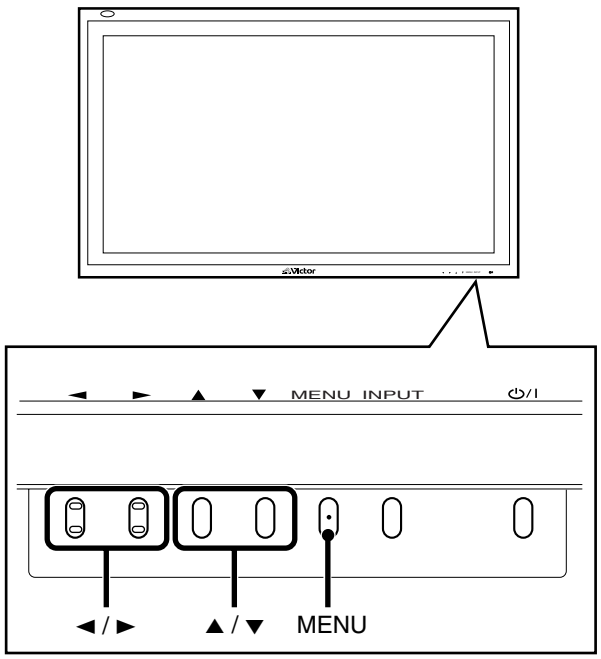
Appare la videata di conferma.

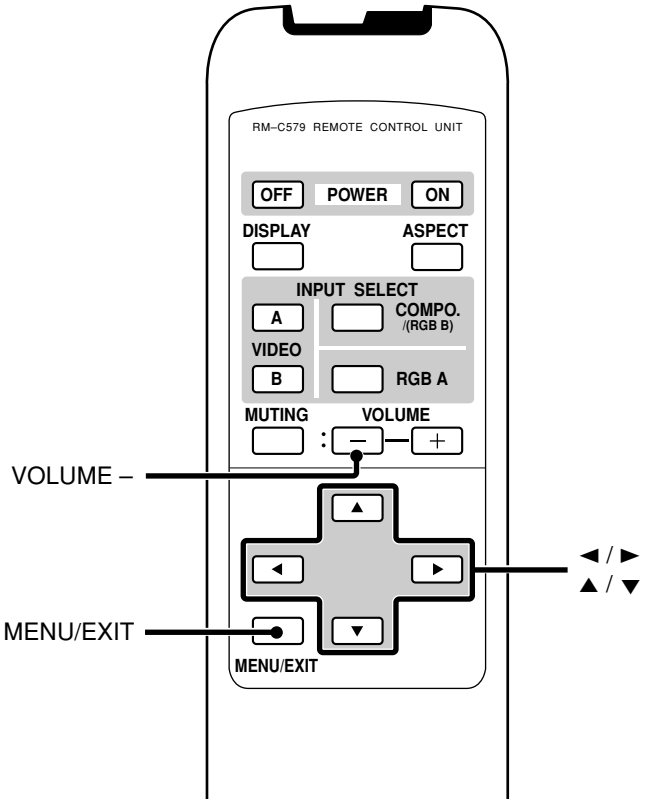


6 Premere nuovamente ► per resettare le regolazioni.

Per annullare il reset, premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor).

ITALIANO





*1 Per i modelli GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" non è presente nel menu a meno che non venga acquistata separatamente l'unità di ingresso video (IF-C42P1G).

Utilizzare i menu per impostare altre funzioni utili.
Per le operazioni con i menu è possibile utilizzare sia i pulsanti sul telecomando, sia quelli sul monitor.

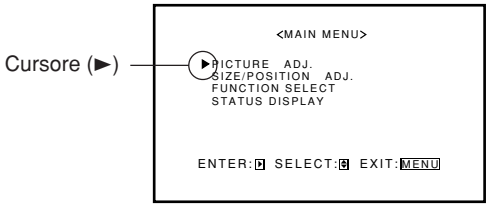
- Fare inoltre riferimento a "Classificazioni dei menu", pagine 34 a 36.

Visualizzazione sullo schermo

La modalità d'ingresso ed il tipo di segnale vengono indicati sullo schermo.

- La seguente procedura è eseguibile tramite i pulsanti sul monitor. É inoltre possibile visualizzare tali informazioni premendo DISPLAY sul telecomando (cfr. pagina 14).

1 Premere MENU (oppure MENU/EXIT sul telecomando) per visualizzare il menu Principale.

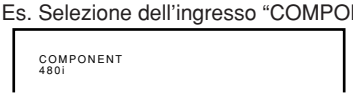


2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "STATUS DISPLAY".

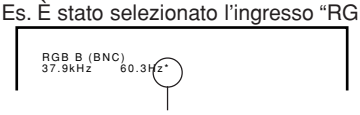
3 Premere ► per visualizzare il terminale d'ingresso ed il tipo di segnale ricevibile attualmente selezionati.

Es. Selezione dell'ingresso "VIDEO A"

Es. Selezione dell'ingresso "COMPONENT"



Es. È stato selezionato l'ingresso "RGB A" o "RGB B".



Se il segnale in ingresso è in modalità video preimpostata, viene visualizzato un "*" dopo la frequenza.

Nota:

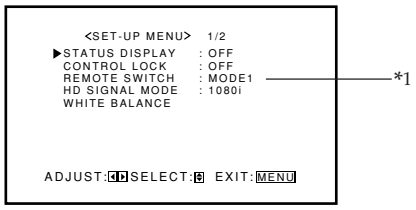
- Per visualizzare automaticamente queste informazioni quando viene modificata la modalità d'ingresso, cfr. "Visualizzazione sullo schermo in caso di modifica della modalità d'ingresso" a pagina 25.

Conferma del tempo di utilizzo e del nome modello

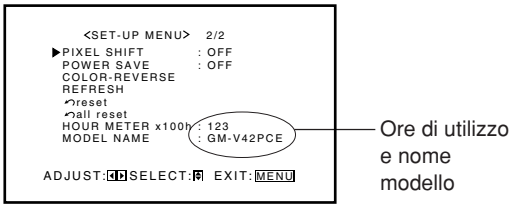
È possibile confermare le ore di utilizzo e il nome modello nel menu Setup.
Ciò potrebbe essere necessario in caso di richiesta d'assistenza tecnica.

1 Sul telecomando:
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

Sul monitor:
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



2 Tenere premuto ▲/▼ fino a visualizzare la seconda pagina del menu Setup.
- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all'altra.



3 Confermare l'ora di utilizzo e il nome modello.
- Il valore visualizzato per le ore di utilizzo è diviso per 100. Per calcolare le ore di utilizzo effettive, moltiplicare il valore visualizzato per 100.
- Il nome modello mostrato nel menu Setup è un esempio.
  Se possedere un modello differente, verrà mostrato il suo nome modello corretto (GM-V42PCEG, GM-V42PCEB a GM-V42S).

4 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) una volta per uscire dalle funzioni di menu.

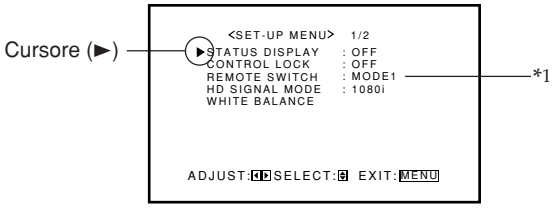
Note:
- Il valore delle ore di utilizzo viene incrementato per unità oraria. Di conseguenza, se si utilizza il monitor per meno di un'ora, tale periodo non viene aggiunto alle ore di utilizzo.
- Il periodo durante il quale il monitor è in attesa (spia di alimentazione arancione) non influisce sulle ore di utilizzo.

Visualizzazione sullo schermo in caso di modifica della modalità d'ingresso

Con questa funzione è possibile visualizzare la modalità d'ingresso ed il tipo di segnale selezionati quando viene modificata la modalità d'ingresso.

1 Sul telecomando:
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

Sul monitor:
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



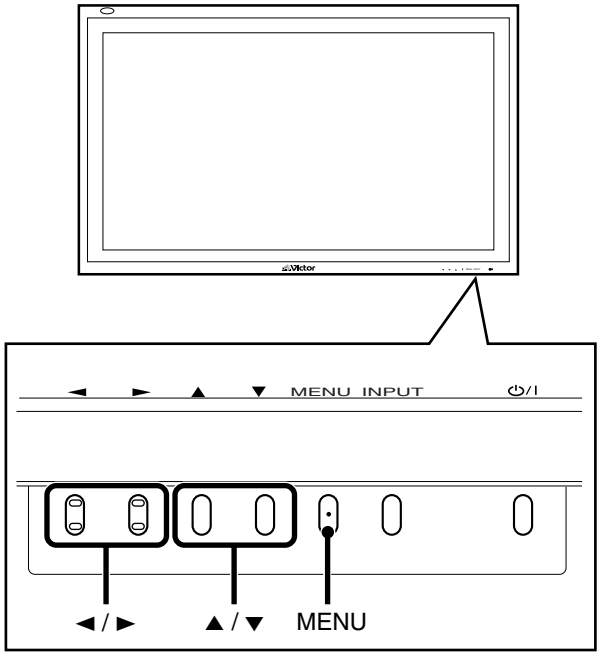
2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "STATUS DISPLAY".
- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all'altra.

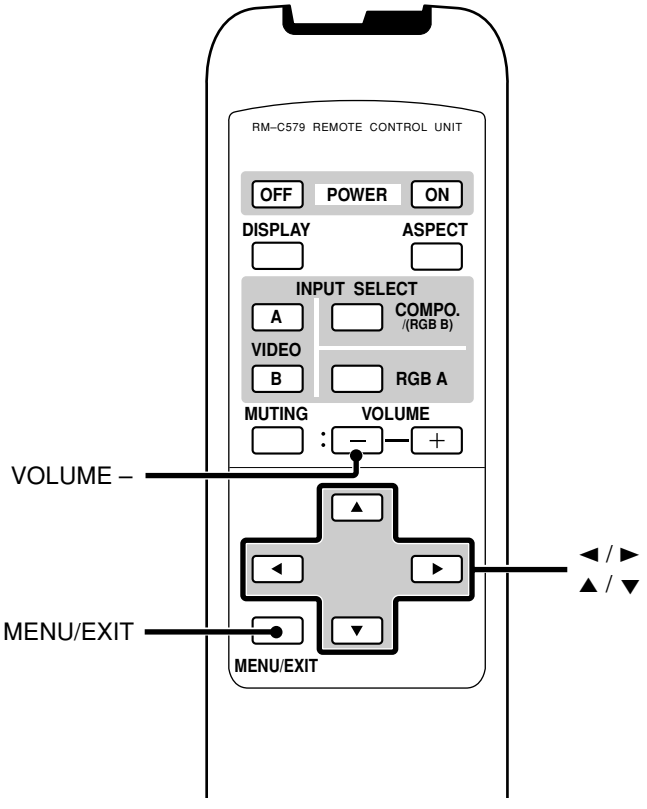
3 Premere ◄/► per selezionare l'impostazione desiderata.
Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, la funzione di visualizzazione dello stato si alterna tra "ON" e "OFF".

Per annullare la funzione di visualizzazione dello stato, selezionare "OFF".

4 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) una volta per uscire dalle funzioni di menu.

ITALIANO





*1 Per i modelli GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" non è presente nel menu a meno che non venga acquistata separatamente l'unità di ingresso video (IF-C42P1G).

Disabilitazione del funzionamento dei pulsanti del monitor

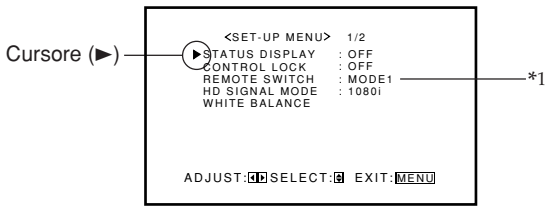
Questa funzione consente di disabilitare il funzionamento dei pulsanti sul monitor in modo da impedirne il malfunzionamento o evitare guasti.

1 Sul telecomando:

Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

Sul monitor:

Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "CONTROL LOCK".

- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all'altra.

3 Premere ◄/► per selezionare l'impostazione desiderata.

Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, la funzione Control Lock si alterna tra "ON" e "OFF".

Per annullare la funzione Control Lock, selezionare "OFF".

4 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) una volta per uscire dalle funzioni di menu.

Nota:

- Anche quando è attiva la funzione di blocco comandi, sono possibili le seguenti operazioni:
  - Annullamento della funzione di blocco dei comandi
  - Tutte le operazioni dal telecomando

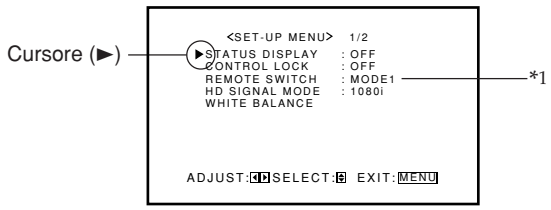
Impostazione dell'ingresso a distanza

Quando si collega l'unità di controllo esterna al terminale REMOTE MAKE, è necessario impostare l'ingresso che si desidera utilizzare, selezionabile dall'unità di controllo esterna collegata.

- Per i modelli GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB: Non è possibile utilizzare questa funzione a meno che non venga acquistata separatamente l'unità di ingresso video (IF-C42P1G).

1 Sul telecomando:
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

Sul monitor:
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "REMOTE SWITCH".
- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all'altra.

3 Premere ◄/► per selezionare l'impostazione desiderata.
Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, la modalità remota cambia nel seguente modo:

MODE1: l'ingresso alterna tra "VIDEO A" e "VIDEO B" quando viene controllato dall'unità di controllo esterna.

MODE2: l'ingresso alterna tra "VIDEO A" e "RGB B/COMPO." quando viene controllato dall'unità di controllo esterna.

MODE3: l'ingresso alterna tra "VIDEO A" e "RGB A" quando viene controllato dall'unità di controllo esterna.

MODE4: l'ingresso alterna tra "VIDEO B" e "RGB B/COMPO." quando viene controllato dall'unità di controllo esterna.

MODE5: l'ingresso alterna tra "VIDEO B" e "RGB A" quando viene controllato dall'unità di controllo esterna.

MODE6: l'ingresso alterna tra "RGB B/COMPO." e "RGB A" quando viene controllato dall'unità di controllo esterna.

4 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) una volta per uscire dalle funzioni di menu.

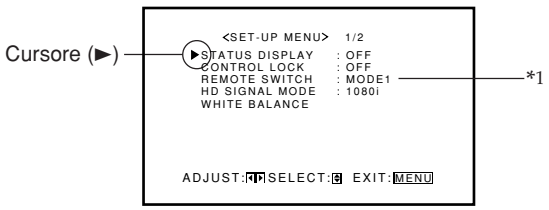
Impostazione dei tipi di segnali ad alta definizione

É possibile selezionare uno dei tipi di segnali ad alta definizione (HD) attraverso i terminali COMPONENT/RGB B — 1080i o 1035i. Normalmente l'impostazione è su "1080i".

- Se non si imposta correttamente "RGB/COMPO.", non è possibile visualizzare le immagini nonostante si selezioni l'ingresso COMPONENT (cfr. pagina 22).

1 Sul telecomando:
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

Sul monitor:
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



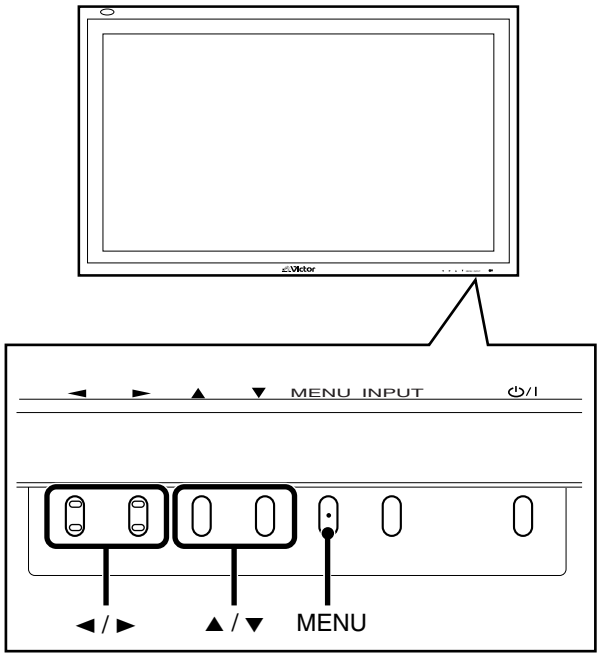
2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "HD SIGNAL MODE".
- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all'altra.

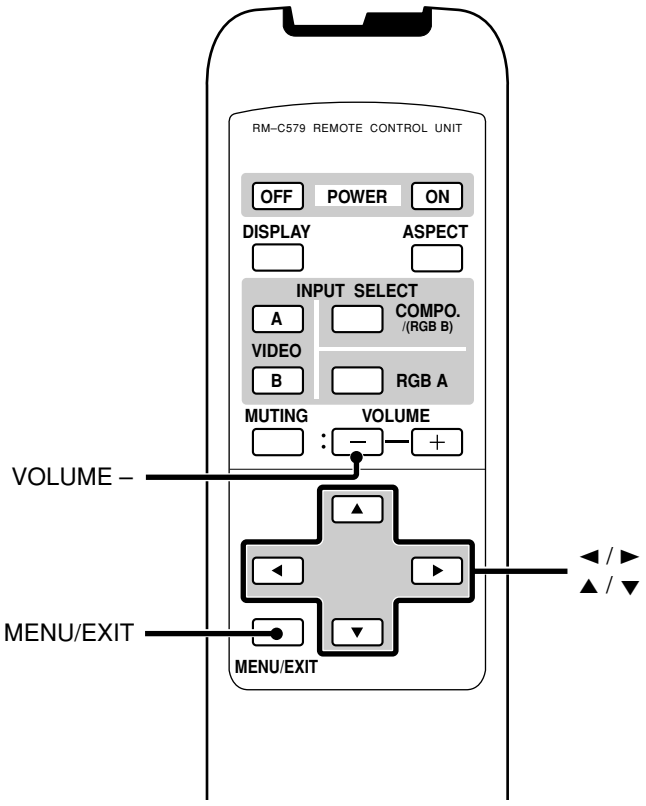
3 Premere ◄/► per selezionare l'impostazione desiderata.
Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, il tipo di segnale HD si alterna fra "1080i" e "1035i".

- É possibile selezionare "1080i" o "1035i" a seconda del segnale HD immesso (in base a quello che consente immagini proporzionali).

4 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) una volta per uscire dalle funzioni di menu.

ITALIANO





*1 Per i modelli GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" non è presente nel menu a meno che non venga acquistata separatamente l'unità di ingresso video (IF-C42P1G).

Impostazione dell'orologio e del timer di accensione/spegnimento

Il timer di accensione/spegnimento consente di accendere e spegnere il monitor automaticamente.

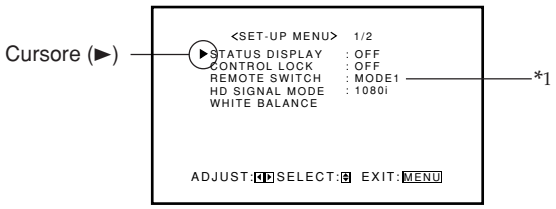
- Le funzioni del timer non sono disponibili se l'orologio non è impostato; pertanto è necessario innanzitutto impostare l'orologio.

• Impostazione dell'orologio

È possibile impostare l'orologio anche attenendosi alla seguente procedura.

1 **Sul telecomando:**
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

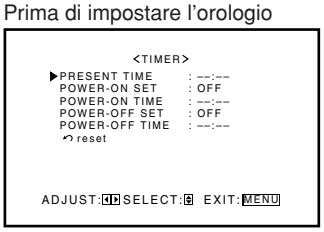
Sul monitor:
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



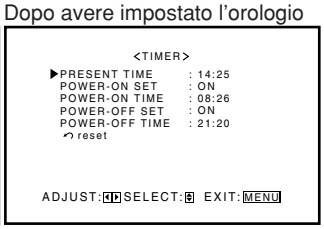
2 **Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "TIMER", quindi premere ► per visualizzare il menu Timer.**

- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all'altra.

Prima di impostare l'orologio



Dopo avere impostato l'orologio



3 **Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "PRESENT TIME", quindi premere ►.**

4 **Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "HOURS", quindi premere più volte ◄/► per regolare l'ora (sistema orario di 24 ore).**

5 **Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "MINUTES", quindi premere più volte ◄/► per regolare i minuti.**

6 **Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) tre volte per uscire dalle funzioni del menu.**

• Uso del timer di accensione/spegnimento

Selezionare la voce che si desidera impostare al punto 3 della sezione “Impostazione dell’orologio” (cfr. pagina 28) e attenersi alle istruzioni di seguito.

POWER-ON SET

Consente di attivare/disattivare il timer di accensione.

Premere ◄/► per selezionare “ON” o “OFF”.

ON: Il monitor si accende automaticamente all’ora impostata in “POWER-ON TIME”.

OFF: Il timer di accensione è disattivato.

POWER-ON TIME

Consente di regolare l’orario di accensione del monitor.

Impostare l’ora e i minuti attenendosi ai punti da 4 a 6 della sezione “Impostazione dell’orologio” (cfr. pagina 28).

POWER-OFF SET

Consente di attivare/disattivare il timer di spegnimento.

Premere ◄/► per selezionare “ON” o “OFF”.

ON: Il monitor si spegne automaticamente all’ora impostata in “POWER-OFF TIME”.

OFF: Il timer di spegnimento è disattivato.

POWER-OFF TIME

Consente di regolare l’orario di spegnimento del monitor.

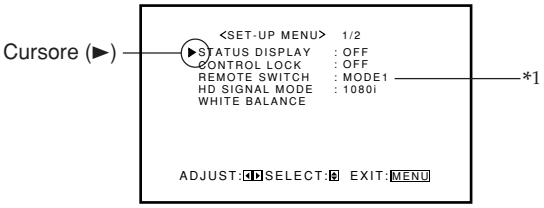
Impostare l’ora e i minuti attenendosi ai punti da 4 a 6 della sezione “Impostazione dell’orologio” (cfr. pagina 28).

Utilizzo della funzione di spostamento pixel

Questa funzione sposta periodicamente la posizione (pixel) dell’immagine visualizzata sullo schermo, impedendo la bruciatura dello schermo.

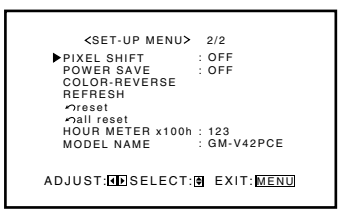
1 Sul telecomando:
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

Sul monitor:
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su “PIXEL SHIFT” (nella seconda pagina).

- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all’altra.



3 Premere ◄/► per selezionare l’impostazione desiderata.

Ogniqualvolta viene premuto il pulsante, la funzione di spostamento pixel si alterna fra “ON” e “OFF”.

Per annullare la funzione di spostamento pixel, selezionare “OFF”.

4 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) una volta per uscire dalle funzioni di menu.

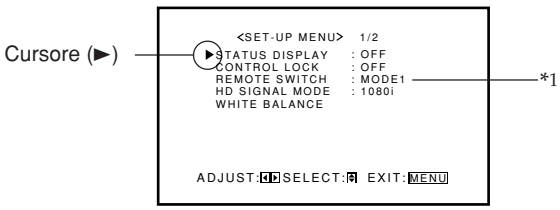
Utilizzo della funzione di risparmio energetico

Questa funzione consente di ridurre il consumo elettrico e di prolungare la durata dello schermo.

- La luminosità dello schermo risulta ridotta.

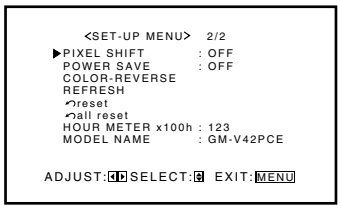
1 Sul telecomando:
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

Sul monitor:
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su “POWER SAVE” (nella seconda pagina).

- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all’altra.



3 Premere ◄/► per selezionare l’impostazione desiderata.

SAVE1: La luminosità dello schermo si attenua.

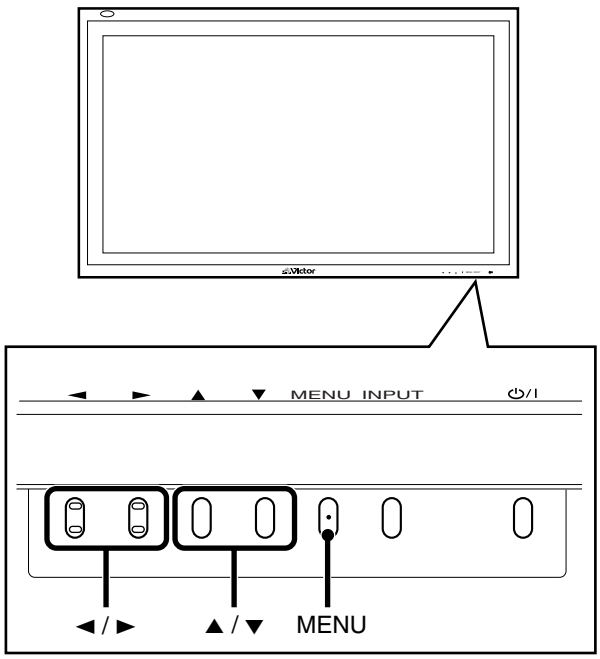
SAVE2: La luminosità dello schermo si attenua ulteriormente.

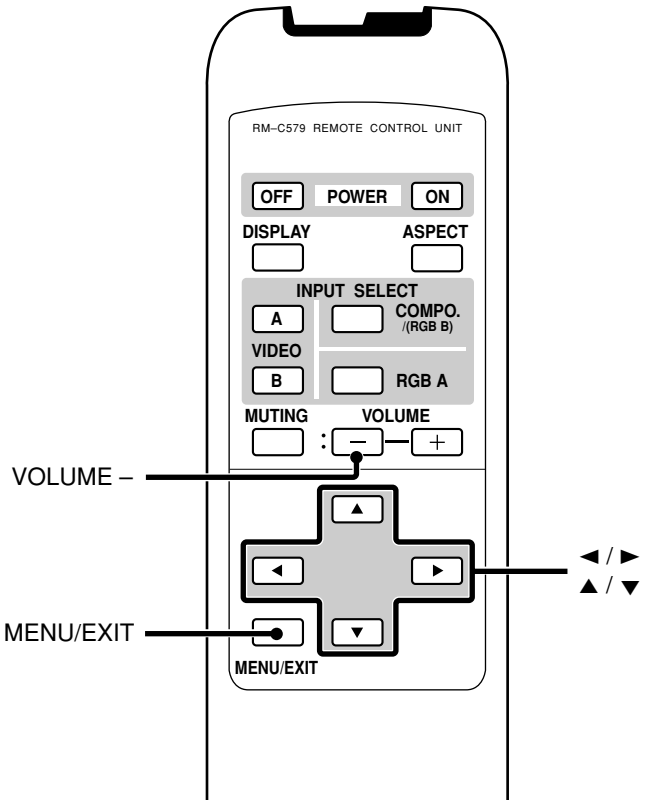
OFF: La funzione di risparmio energetico è disattivata.

Per annullare la funzione di risparmio energetico, selezionare “OFF”.

4 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) una volta per uscire dalle funzioni di menu.

ITALIANO





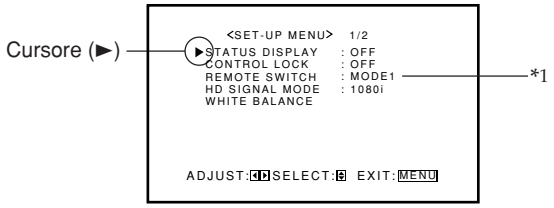
*1 Per i modelli GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" non è presente nel menu a meno che non venga acquistata separatamente l'unità di ingresso video (IF-C42P1G).

Riduzione dell'effetto "ghost"

Dopo la visualizzazione di un'immagine fissa sullo schermo, invertire il colore sullo schermo tramite questa funzione in modo da evitare che lo schermo si bruci.
È possibile attivare/disattivare la funzione tramite il timer di attivazione/disattivazione dell'inversione del colore.

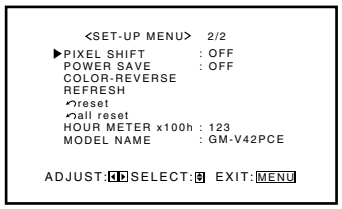
1 **Sul telecomando:**
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

Sul monitor:
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



2 **Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "COLOR-REVERSE" (sulla seconda pagina), quindi premere ►.**

- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all'altra.



3 **Premere ▲/▼ per selezionare la voce che si desidera impostare ed impostare la voce come segue.**

COLOR-REVERSE
Consente di attivare/disattivare la funzione manualmente.
Premere ◄/► per selezionare l'impostazione desiderata.
- ON: La funzione viene attivata immediatamente dopo l'uscita dalle funzioni del menu.
- OFF: La funzione è disattivata.
- TIMER: Quando si utilizza il timer di attivazione/disattivazione dell'inversione del colore, selezionare questa impostazione.

Nota:
- Prima di utilizzare il timer di attivazione/disattivazione dell'inversione del colore impostare l'orologio (cfr. pagina 28) e selezionare "TIMER".

START SET
Consente di attivare/disattivare il timer di attivazione dell'inversione del colore.
Premere ◄/► per selezionare "ON" o "OFF".
- ON: La funzione si attiva automaticamente all'ora impostata in "START TIME".
- OFF: Il timer di attivazione dell'inversione del colore è disattivato.

START TIME
Consente di regolare l'orario di attivazione della funzione.
- **Impostare l'ora e i minuti attenendosi ai punti da 4 a 6 della sezione "Impostazione dell'orologio" (cfr. pagina 28).**

END SET
Consente di attivare/disattivare il timer di disattivazione dell'inversione del colore.
- **Premere ◄/► per selezionare "ON" o "OFF".**
  - ON: La funzione si disattiva automaticamente all'ora impostata in "END TIME".
  - OFF: Il timer di disattivazione dell'inversione del colore è disattivato.

END TIME
Consente di regolare l'orario di disattivazione della funzione.
- **Impostare l'ora e i minuti attenendosi ai punti da 4 a 6 della sezione "Impostazione dell'orologio" (cfr. pagina 28).**

4 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) più volte per uscire dalle funzioni del menu.

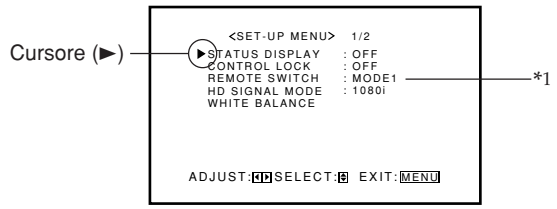
Per annullare immediatamente la funzione di inversione del colore
Ripetere i punti da ***1*** a ***3***, quindi selezionare "OFF" in "COLOR-REVERSE" premendo ◄/►.

Refresh dello schermo

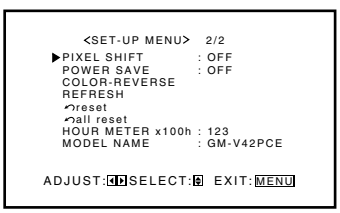
Una volta disattivata l'alimentazione, può capitare che sullo schermo resti un'immagine biancastra. In tal caso, lasciare il monitor in modalità "white back" per alcuni istanti: l'immagine scomparirà.
È possibile attivare/disattivare la funzione tramite il timer di attivazione/disattivazione del refresh.

1 Sul telecomando:
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

Sul monitor:
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



2 Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su "REFRESH" (sulla seconda pagina), quindi premere ►.
- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all'altra.



3 Premere ▲/▼ per selezionare la voce che si desidera impostare ed impostare la voce come segue.

REFRESH
Consente di attivare/disattivare la funzione manualmente.
- **Premere ◄/► per selezionare l'impostazione desiderata.**
  - ON: La funzione viene attivata immediatamente dopo l'uscita dalle funzioni del menu.
  - OFF: La funzione è disattivata.
  - TIMER: Quando si utilizza il timer di attivazione/disattivazione del refresh, selezionare questa impostazione.

Nota:
- Prima di utilizzare il timer di attivazione/disattivazione del refresh impostare l'orologio (cfr. pagina 28) e selezionare "TIMER".

START SET
Consente di attivare/disattivare il timer di attivazione del refresh.
- **Premere ◄/► per selezionare "ON" o "OFF".**
  - ON: La funzione si attiva automaticamente all'ora impostata in "START TIME".
  - OFF: Il timer di attivazione del refresh è disattivato.

START TIME
Consente di regolare l'orario di attivazione della funzione.
- **Impostare l'ora e i minuti attenendosi ai punti da 4 a 6 della sezione "Impostazione dell'orologio" (cfr. pagina 28).**

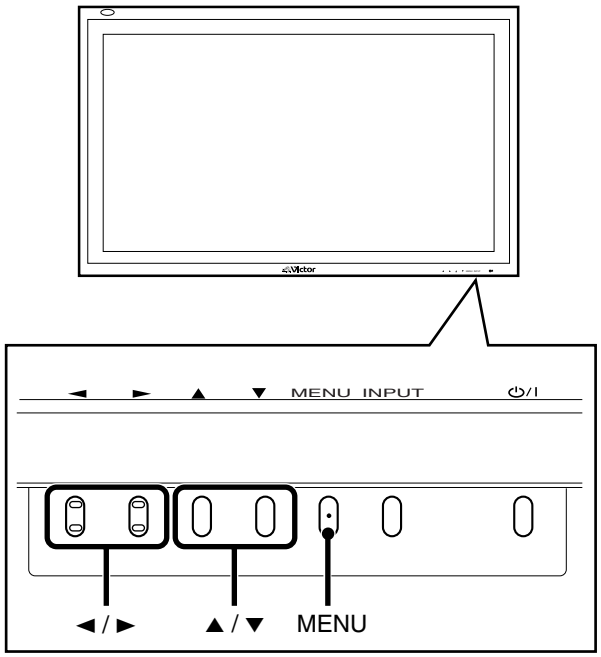
END SET
Consente di attivare/disattivare il timer di disattivazione del refresh.
- **Premere ◄/► per selezionare "ON" o "OFF".**
  - ON: La funzione si disattiva automaticamente all'ora impostata in "END TIME".
  - OFF: Il timer di disattivazione del refresh è disattivato.

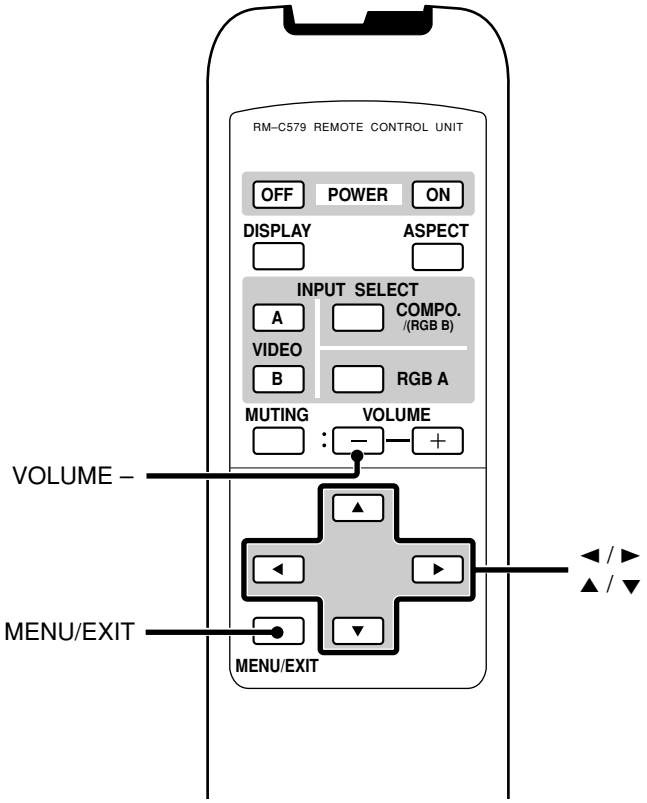
END TIME
Consente di regolare l'orario di disattivazione della funzione.
- **Impostare l'ora e i minuti attenendosi ai punti da 4 a 6 della sezione "Impostazione dell'orologio" (cfr. pagina 28).**

4 Premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor) più volte per uscire dalle funzioni del menu.

Per annullare immediatamente la funzione di refresh
Ripetere i punti da ***1*** a ***3***, quindi selezionare "OFF" in "REFRESH" premendo ◄/►.

ITALIANO





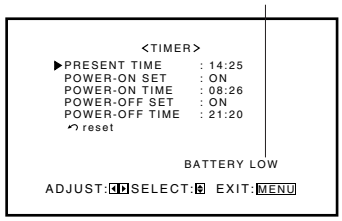
*1 Per i modelli GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" non è presente nel menu a meno che non venga acquistata separatamente l'unità di ingresso video (IF-C42P1G).

Controllo della batteria del timer

È possibile controllare il tempo disponibile rimanente della batteria del timer tramite i menu TIMER, COLOR-REVERSE e REFRESH.

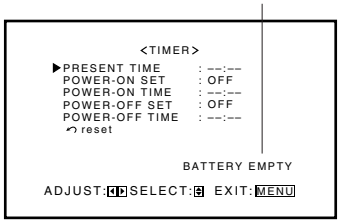
Quando la batteria è debole (BATTERY LOW)

Sullo schermo viene visualizzata l'indicazione "BATTERY LOW".



Quando la batteria è scarica (BATTERY EMPTY)

Sullo schermo viene visualizzata l'indicazione "BATTERY EMPTY".



L'orologio viene azzerato e "PRESENT TIME" è visualizzato come "-- : --."

- L'utente non deve sostituire la batteria. Per la sostituzione della batteria, rivolgersi al rivenditore.
- Dopo la sostituzione della batteria, impostare nuovamente l'orologio e le funzioni del timer (timer di accensione/spegnimento, timer di attivazione/disattivazione dell'inversione del colore e timer di attivazione/disattivazione del refresh).
- Per utilizzare le altre funzioni non inerenti il timer, non è necessario sostituire la batteria.

Note relative al timer di inversione del colore e di refresh

- Una volta impostato il timer di inversione del colore e di refresh, la relativa funzione rimane attiva anche quando l'unità è spenta.
  Se l'unità viene accesa dopo lo "START TIME" impostato, la funzione di inversione del colore e di refresh viene attivata.
  Per disattivare la funzione, selezionare "OFF" nel menu (pagine 30 e 31).

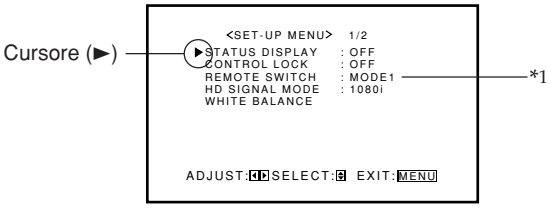
- Il timer di inversione del colore viene disattivato quando la funzione di inversione del colore viene attivata o disattivata manualmente.
  Il timer di refresh funziona nello stesso modo descritto sopra.
  Per controllare le funzioni manualmente, selezionare "TIMER" nel menu (pagine 30 e 31).

Reset di tutte le impostazioni del menu Setup

É possibile resettare contemporaneamente tutte le impostazione del menu Setup, ad eccezione del tempo di utilizzo della spia della sorgente (HOUR METER).

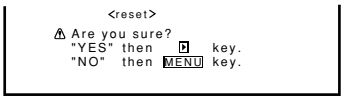
1 **<u>Sul telecomando:</u>**
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

<u>Sul monitor:</u>
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



2 **Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su “reset” (nella seconda pagina).**
- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all’altra.

3 **Premere ►.**
Appare la videata di conferma.



Per annullare il reset, premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor).

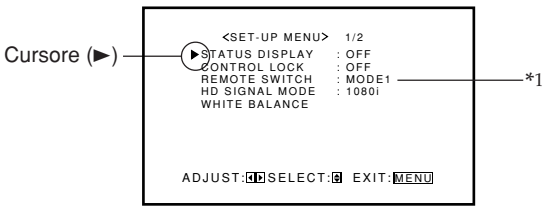
4 **Premere di nuovo ► per resettare tutte le impostazioni del menu Setup.**

Reset di tutte le impostazioni del menu

É possibile resettare contemporaneamente tutte le impostazioni e le regolazioni di menu, salvo il tempo di utilizzo della spia della sorgente (HOUR METER).

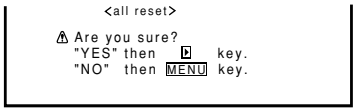
1 **<u>Sul telecomando:</u>**
Premere MENU/EXIT tenendo premuto VOLUME – per visualizzare il menu Setup.

<u>Sul monitor:</u>
Premere MENU tenendo premuto ◄ per visualizzare il menu Setup.



2 **Premere ▲/▼ per spostare il cursore (►) su “all reset” (nella seconda pagina).**
- Il menu Setup è formato da due pagine, tenendo premuto ▲/▼, ci si sposta da una pagina all’altra.

3 **Premere ►.**
Appare la videata di conferma.



Per annullare il reset, premere MENU/EXIT (oppure MENU sul monitor).

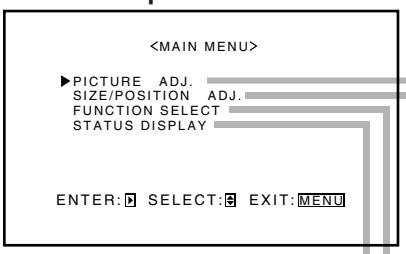
4 **Premere di nuovo ► per resettare tutte le impostazioni e le regolazioni di menu.**
Il monitor viene spento e quindi riacceso automaticamente.

ITALIANO

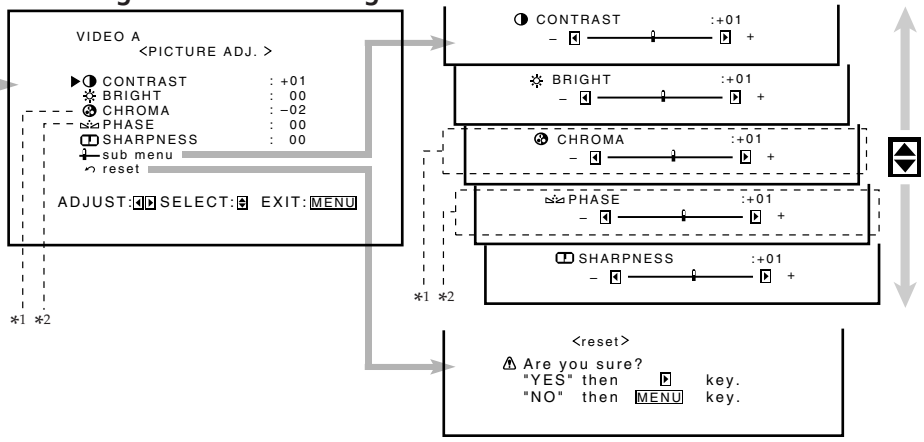
Classificazioni dei menu

Menu Principale

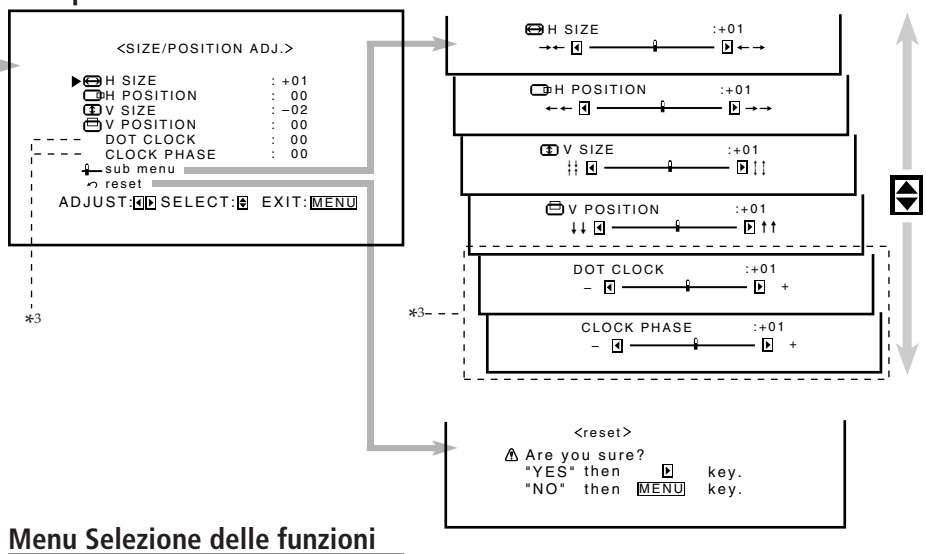
Menu Principale



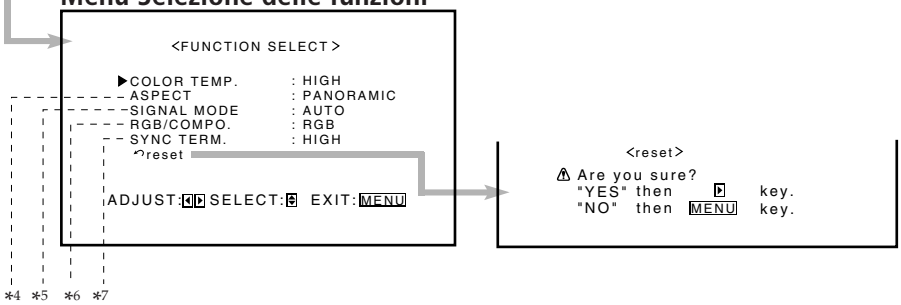
Menu Regolazione dell'immagine



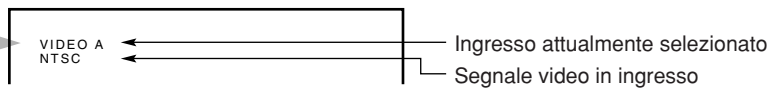
Menu Regolazione del formato/ della posizione



Menu Selezione delle funzioni



Visualizzazione dello stato



Es. Selezione dell'ingresso "VIDEO A".

*1 Regolabile quando appare il segnale NTSC, PAL o SECAM o il segnale component.
*2 Regolabile quando appare il segnale NTSC o i segnali component.
*3 Regolabile quando è selezionato l'ingresso RGB A o RGB B.
*4 Regolabile quando è selezionato l'ingresso VIDEO A, VIDEO B o COMPONENT.
*5 Non regolabile quando appare il seguente segnale component—720/60p, 1080/50i e 1080/60i (1035/60i).
*6 Regolabile quando è selezionato l'ingresso RGB B o COMPONENT.
*7 Regolabile quando viene selezionato l'ingresso RGB B.

PICTURE ADJ. (regolazione dell'immagine): cfr. pagina 16.

CONTRAST	Regola il contrasto dell'immagine.
BRIGHT	Regola la luminosità dell'immagine.
CHROMA*1	Regola la densità dei colori dell'immagine.
PHASE*2	Regola la fase dei colori.
SHARPNESS	Regola la nitidezza dell'immagine.
sub menu	Visualizza la barra delle regolazioni di precisione.
reset	Riporta le impostazioni del menu Regolazione dell'immagine ai valori di default.

SIZE/POSITION ADJ. (regolazione del formato/della posizione): cfr. pagina 17.

H.SIZE	Regola il formato orizzontale dello schermo.
H. POSITION	Regola la posizione orizzontale dello schermo.
V. SIZE	Regola il formato verticale dello schermo.
V.POSITION	Regola la posizione verticale dello schermo.
DOT CLOCK*3	Da utilizzare per eliminare strisce o sfarfallii. Da utilizzare con "CLOCK PHASE". Di norma, non è richiesta alcuna regolazione.
CLOCK PHASE*3	Da utilizzare per eliminare strisce o sfarfallii. Da utilizzare con "DOT CLOCK" Di norma, non è richiesta alcuna regolazione.
sub menu	Visualizza la barra delle regolazioni di precisione.
reset	Riporta le impostazioni del menu Regolazione del formato/della posizione ai valori di default.

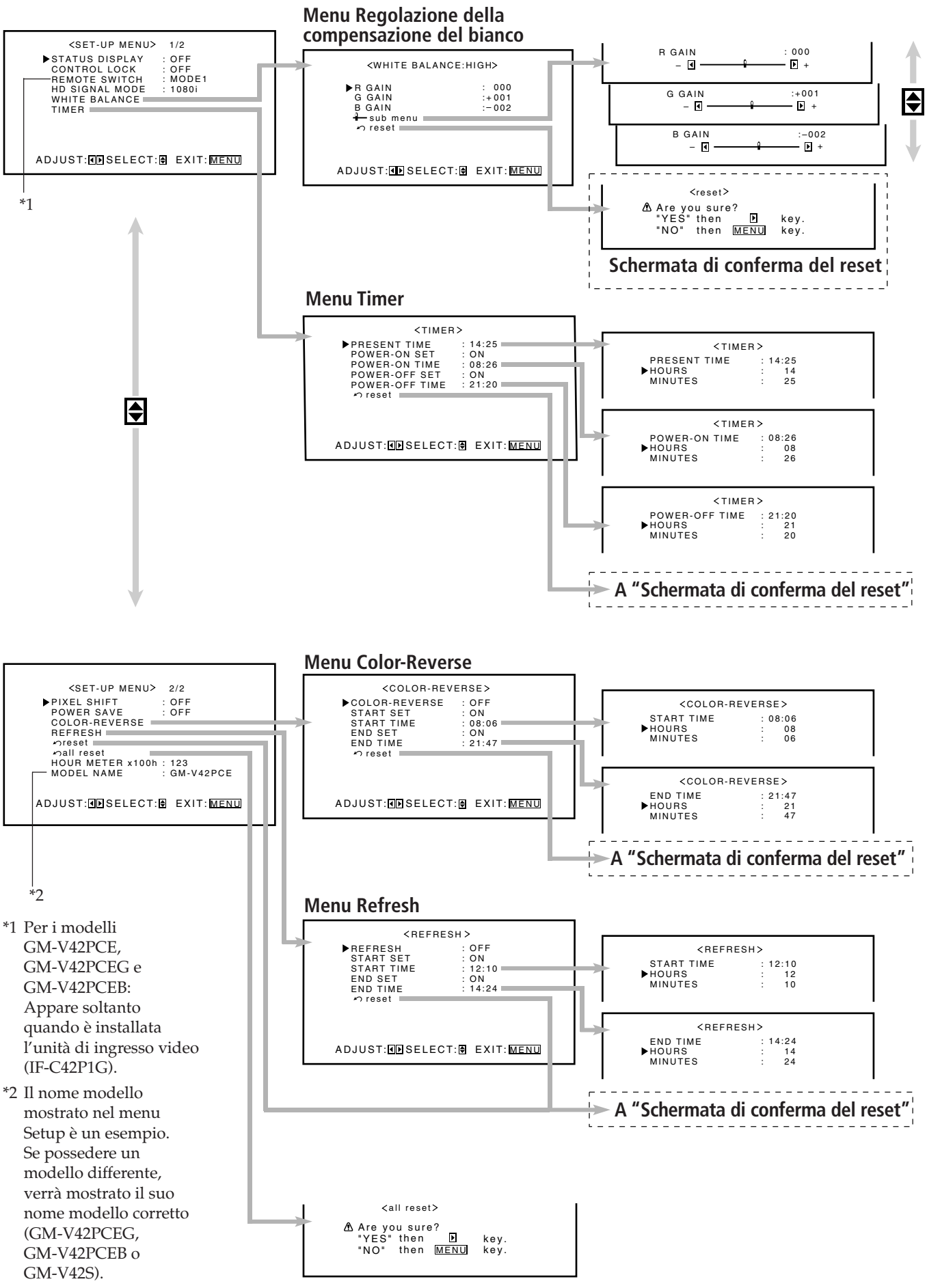
FUNCTION SELECT (selezione delle funzioni): cfr. pagine da 19 a 23.

COLOR TEMP.	Regola la temperatura dei colori. Da utilizzare quando l'immagine è rossastra o bluastra.
ASPECT*4	Seleziona il rapporto orizzontale/verticale dello schermo.
SIGNAL MODE*5	• Seleziona un sistema di colore (NTSC, PAL, SECAM, NTSC 4.43, PAL60) quando è selezionato un ingresso VIDEO A o VIDEO B. • Seleziona un sistema di scansione—480i, 576i, 480p, 720p, 1080i (1035i)—quando è selezionato un ingresso COMPONENT. Di norma impostato su "AUTO".
RGB/COMPO.*6	Seleziona l'utilizzo dei terminali COMPONENT/RGB B come terminale di ingresso COMPONENT o come terminale di ingresso RGB B.
SYNC TERM.*7	Regola la resistenza dei terminali d'ingresso RGB B.
reset	Riporta le impostazioni del menu Selezione delle funzioni ai valori di default.

*1 Regolabile quando appare il segnale NTSC o PAL o il segnale component.
*2 Regolabile quando appare il segnale NTSC o i segnali component.
*3 Regolabile quando è selezionato l'ingresso RGB A o RGB B.
*4 Regolabile quando è selezionato l'ingresso VIDEO A, VIDEO B o COMPONENT.
*5 Non regolabile quando appare il seguente segnale component—720/60p, 1080/50i e 1080/60i (1035/60i).
*6 Regolabile quando è selezionato l'ingresso RGB B o COMPONENT.
*7 Regolabile quando viene selezionato l'ingresso RGB B.

Classificazioni dei menu (continua)

Menu Setup



*1 Per i modelli GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB: Appare soltanto quando è installata l'unità di ingresso video (IF-C42P1G).

*2 Il nome modello mostrato nel menu Setup è un esempio. Se possedere un modello differente, verrà mostrato il suo nome modello corretto (GM-V42PCEG, GM-V42PCEB o GM-V42S).

STATUS DISPLAY (visualizzazione dello stato)	Imposta la visualizzazione del terminale d'ingresso e del tipo di segnale non appena viene commutato un ingresso. (Cfr. pagina 25).
CONTROL LOCK (blocco dei comandi)	Imposta la disabilitazione dei comandi presenti sul monitor. (Cfr. pagina 26).
REMOTE SWITCH	Imposta i terminali di ingresso selezionabili durante il controllo del monitor con un'unità di controllo esterna. (Cfr. pagina 27).
HD SIGNAL MODE	Seleziona il tipo di segnale ad alta definizione (HD). (Cfr. pagina 27).
WHITE BALANCE (compensazione del bianco)	Serve per la regolazione di precisione di R GAIN (rosso), G GAIN (verde) e B GAIN (blu) per le impostazioni "HIGH" e "LOW" della temperatura dei colori. (Cfr. pagina 19).
TIMER	Imposta l'orologio e il timer di accensione/spegnimento (cfr. pagina 28).
PIXEL SHIFT	Imposta uno screen saver. (Cfr. pagina 29).
POWER SAVE	Imposta la funzione di risparmio energetico. (Cfr. pagina 29).
COLOR-REVERSE	Serve per invertire il colore dell'immagine fissa in modo da evitare che sullo schermo resti un effetto "ghost". (Cfr. pagina 30).
REFRESH	Serve per eliminare l'effetto "ghost" sullo schermo. (Cfr. pagina 31).
reset	Riporta le impostazioni del menu Setup ai valori di default. (Cfr. pagina 33).
all reset	Resetta tutte le impostazioni e le regolazioni di menu riportandole ai valori di default. (Cfr. pagina 33).
HOUR METER (contatore ore d'utilizzo)	Serve per confermare le ore d'utilizzo. (Cfr. pagina 25).
MODEL NAME	Usarlo per confermare il vostro nome modello. (Cfr. pagina 25).

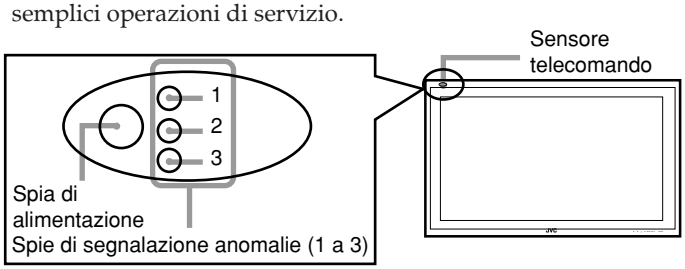
Ricerca guasti

Vengono qui descritte le soluzioni ai problemi più comuni riguardanti il monitor. Se nessuna delle soluzioni proposte risolve il problema, occorre scollegare il monitor e rivolgersi al rivenditore o ad un centro assistenza tecnica autorizzato.

Problema	Causa probabile	Azione correttiva	Pagina
Alimentazione assente.	•Il cavo d'alimentazione è scollegato?	•Inserire a fondo la spina del cavo d'alimentazione.	11
	•L'interruttore POWER è attivato?	•Attivare l'interruttore POWER.	14
L'unità si accende o si spegne all'improvviso.	•È attivato il timer di accensione/ spegnimento?	•Impostare il timer su "OFF" nel menu.	28
Non viene visualizzata l'immagine video oppure manca l'audio.	•È selezionato l'ingresso corretto?	•Selezionare l'ingresso corretto premendo INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) o RGB A) sul telecomando (oppure INPUT sul monitor).	14
	•Gli altri dispositivi sono collegati correttamente?	•Collegare correttamente i dispositivi collegati.	11, 12
	•I segnali vengono diffusi dai dispositivi collegati?	•Impostare correttamente i dispositivi collegati.	—
	•"RGB/COMPO." è impostato correttamente se si stanno utilizzando i terminali COMPONENT/RGB B?	•Impostarlo correttamente.	22
	•I segnali in ingresso (frequenza di scansione ecc.) sono adeguati?	•Verificare se il segnale è adeguato (frequenza di scansione ecc.) e, se del caso, immettere il segnale adeguato.	10
	•La luminosità è regolata correttamente?	•Regolare la luminosità sul menu.	16
	•Il volume è impostato al minimo?	•Regolare il volume.	14
	•Le spie di segnalazione anomalie sono accese?	•Fare riferimento al paragrafo "Spie di segnalazione anomalie" ed eseguire l'azione appropriata.	39
Immagine sfocata.	•É stato selezionato l'ingresso RGB?	•Regolare DOT CLOCK e CLOCK PHASE (sincronizzazione) tramite menu.	17
	•Il cavo di collegamento RGB B è sufficientemente lungo?	•Impostare SYNC TERM. su "LOW."	23
Il colore è scuro o chiaro in modo anomalo.	•La luminosità è regolata correttamente?	•Regolare BRIGHT (luminosità) tramite menu.	16
	•La qualità dell'immagine (densità dei colori ecc.) è regolata correttamente?	•Regolare PICTURE (immagine) tramite menu.	16
	•Nella parte in basso a destra dello schermo s'illumina (o lampeggia) la dicitura "TEMP. OVER".	•Fare riferimento al paragrafo "Spie di segnalazione anomalie" ed eseguire l'azione appropriata.	39
Il colore è insufficiente o instabile.	•È selezionato il sistema di trasmissione corretto (sistema di colore)?	•Impostare SIGNAL MODE (sistema di colore) su "AUTO".	21
	•I segnali (frequenza di scansione ecc.) verso i dispositivi collegati sono adeguati?	•Verificare se il segnale è adeguato (frequenza di scansione ecc.) e, se del caso, immettere il segnale adeguato.	10
Il colore viene invertito o oscurato all'improvviso.	•È attivato il timer di inversione del colore o di refresh?	•Impostare "COLOR-REVERSE" / "REFRESH" su "OFF" nel menu.	30, 31
L'immagine risulta tagliata o spostata di lato.	•Il formato o la posizione dello schermo sono regolati correttamente?	•Regolare H.SIZE, V.SIZE (formato orizzontale/verticale), H. POSITION o V. POSITION (posizione orizzontale/ verticale) tramite menu.	17
Il telecomando non funziona.	•Le batterie sono inserite correttamente?	•Inserie correttamente le batterie, rispettando le polarità (⊕ e ⊖).	8
	•Le batterie sono esaurite?	•Sostituirle con batterie nuove.	8
	•Nel percorso fra telecomando e sensore c'è qualche oggetto?	•Togliere l'eventuale oggetto.	—
	•Il monitor è troppo lontano?	•Spostarsi verso il monitor, quindi azionare il telecomando.	—
I pulsanti sul monitor non funzionano.	•È in uso la funzione di blocco comandi?	•Impostare la funzione di blocco dei comandi su "OFF" tramite menu.	26

Spie di segnalazione anomalie

Quando avviene qualcosa di non normale con il monitor, questa funzione informa l'utente della situazione del monitor tramite le luci di autodiagnosi, permettendo di eseguire delle semplici operazioni di servizio.



❑ Se il monitor dello schermo si spegne e Spie di segnalazione anomalie si accendono o lampeggiano

Se le luci di autodiagnosi si accendono o lampeggiano di rosso, controllare quanto segue prima di consultare il rivenditore dove avete acquistato il monitor.

- **Se la luce di autodiagnosi 1 (superiore) lampeggia, la luce 2 (centrale) s'illumina e la luce 3 (inferiore) lampeggia**
  Ciò potrebbe essere causato da polvere sulle prese di aerazione sul retro. Se ciò accade, spegnere l'alimentazione principale tramite l'interruttore POWER (posizionarlo su "○ (off)"), scollegare il cavo d'alimentazione in corrente alternata, quindi togliere la polvere seguendo le istruzioni a pagina 2.
  – Dopo la pulizia, accendere di nuovo l'alimentazione principale del monitor. Se le luci di autodiagnosi non si spengono, consultare immediatamente il proprio rivenditore.

❑ Se il monitor la luminescenza dello schermo s'indebolisce un po' e "TEMP. OVER" s'illumina (o lampeggia)

Se "TEMP. OVER" s'illumina o lampeggia in basso a destra sullo schermo, verificare quanto segue prima di consultare il rivenditore dove avete acquistato il monitor.

"TEMP. OVER" appare per segnalare all'utente un accumulo interno di calore, che è solitamente causato da polvere accumulata da polvere accumulata intorno alle prese o da una installazione scorretta. Se la causa dell'accumulo di calore interno viene eliminata, questo segnale scompare e lo schermo riacquista la propria luminescenza.

- **Se "TEMP. OVER" lampeggia in giallo**
  Ciò potrebbe essere causato da polvere sulle prese di aerazione sul retro. Se ciò accade, spegnere l'alimentazione principale tramite l'interruttore POWER (posizionarlo su "○ (off)"), scollegare il cavo d'alimentazione in corrente alternata, quindi togliere la polvere seguendo le istruzioni a pagina 2.
  – Dopo la pulizia, accendere di nuovo l'alimentazione principale del monitor. Se "TEMP. OVER" lampeggia ancora, questo problema potrebbe essere causato da un'installazione scorretta o da un posizionamento scorretto del monitor. In tal caso, consultare immediatamente il proprio rivenditore per risolvere questa installazione scorretta e migliorare la situazione intorno al monitor.
- **Se "TEMP. OVER" si accende in rosso, verrà visualizzato** "TEMP. OVER" per circa due minuti, quindi il monitor si spegnerà automaticamente e le luci di autodiagnosi s'illumineranno di rosso. Se accade ciò, spegnere l'alimentazione principale tramite l'interruttore POWER (posizionarlo su "○ (off)"), scollegare il cavo d'alimentazione in corrente alternata, quindi consultare immediatamente il proprio rivenditore.

Se il problema persiste, seguire la procedura riportata sotto:

1 Controllare quali luci sono accese o lampeggianti.
Sul Scheda di segnalazione anomalie (sotto), spuntare la casella "Accesa" o "Lampeggia" della luce o delle luci corrispondenti.
- Una luce sola può illuminarsi o lampeggiare, oppure tutte e tre.

2 Spegnere l'interruttore POWER sul retro del monitor.

3 Scollegare il cavo d'alimentazione.

4 Chiamare il proprio rivenditore e dirgli quale luce è accesa o lampeggiante (copiare e faxare il Scheda di segnalazione anomalie qui sotto).

Nota:
Se si accende l'alimentazione principale immediatamente dopo averla spenta (oppure dopo il verificarsi di una breve interruzione di corrente), la luce di autodiagnosi può illuminarsi (o lampeggiare), e nessuna immagine apparire sullo schermo. In questo caso, spegnere di nuovo l'interruttore principale, attendere circa 10 secondi, quindi accenderlo di nuovo. Se nessuna luce di autodiagnosi s'illumina o lampeggia, è possibile operare e utilizzare il monitor come al solito.

ITALIANO

Scheda di segnalazione anomalie

Nome del rivenditore presso il quale è stato acquistato il monitor

A

Nome modello:
Monitor con schermo al plasma
GM-V42PCE/GM-V42PCEG/
GM-42PCEB/GM-V42S

Le spie di segnalazione anomalie si accendono/lampeggiano come indicato nella seguente tabella. Le sarei grato se volesse contattarmi per prestarmi l'eventuale assistenza tecnica richiesta.

Spie di segnalazione anomalie			
NO.	Posizione spia	Condizioni	
1	Superiore	☐ Accesa	☐ Lampeggia
2	Centrale	☐ Accesa	☐ Lampeggia
3	Inferiore	☐ Accesa	☐ Lampeggia

TEMP. OVER	☐ Lampeggia

Nome:	
N. Telefonico:	
Indirizzo:	

Specifiche

	Nome del modello	GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42PCEG
Generalità	Colore cornice	Argento		Grigio
	Formato schermo	Formato panoramico da 42		
	Rapporto d'aspetto	16:9 (formato panoramico)		
	Quantità di pixel visualizzati	852 (H) x 480 (V)		
	Quantità di colori visualizzati	16,77 millioni (256 colori / RGB)		
	Dimensioni reali dello schermo (L x H, Diagonalmente)	93,3 cm x 53,3 cm, 107,4 cm		
	Peso	35,1 kg		
	Dimensioni esterne (L x H x P)	103,5 cm x 64,0 cm x 8,9 cm * Escluse parti in aggetto		
	Requisiti di potenza	AC 220 – 240 V, 50 Hz/60 Hz		
	Corrente nominale di ingresso	1,4 A		
	Sistemi compatibili Ingresso VIDEO A, VIDEO B	NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL60, SECAM	_____*1	
	Ingresso COMPONENT	480i, 576i, 480p, 576p, 720/60p, 1080/50i, 1080/60i (1035/60i)	_____*1	
	Uscita audio	SPEAKER OUT: 6 Ω a 8 Ω 3 W + 3 W (TYP con impedenza 6 Ω)		
	Condizioni operative	Temperatura: 0 °C a 40 °C Umidità relativa: da 20 % a 80 % (non condensante) (Leggermente variabile in base alle condizioni del locale d'installazione)		
Terminali d'ingresso/uscita*1	VIDEO A Ingresso video	Terminale BNC x 1, 1 V(p-p), 75 Ω	_____*1	
	Uscita video	Terminale BNC x 1, 1 V(p-p), 75 Ω	_____*1	
	Ingresso audio	Terminale BNC pin jack x 2 (L/R) 500 mV(rms), impedenza elevata	_____*1	
	VIDEO B Ingresso Y/C	Terminale Y/C x 1 Y: 1 V(p-p), 75 Ω C: 0,286 V(p-p), 75 Ω (per NTSC) C: 0,3 V(p-p), 75 Ω (per PAL/SECAM)	_____*1	
	Ingresso video	Terminale pin jack x 1, 1 V(p-p), 75 Ω	_____*1	
	Ingresso audio	Terminale pin jack x 2 (L/R) 500 mV(rms), impedenza elevata	_____*1	

*1 I modelli GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB non sono provvisti dei seguenti terminali di ingresso – VIDEO A, VIDEO B e COMPONENT/RGB B.
L'utente dovrà installare il unità di ingresso video (IF-C42P1G), acquistabile separatamente, per potere selezionare "VIDEO A", "VIDEO B" e "COMPONENT (o RGB B)" come ingresso.

*2 Per utilizzare i terminali COMPONENT/RGB B come terminale di ingresso COMPONENT oppure come terminale di ingresso RGB B, è necessario impostare correttamente "RGB/COMPO." (cfr. pagina 22).

- Per comodità di comprensione le immagini e le figure sono enfatizzate, omesse o composite e possono variare più o meno rispetto all'apparecchiatura reale.
- Dati di progetto e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- IBM e IBM PC sono marchi depositati dell'International Business Machines Corporation. Macintosh è un marchio depositato dell'Apple Computer, Inc.
  Tutti gli altri nomi d'apparecchiature qui citati vengono utilizzati a fini esclusivamente orientativi e può trattarsi di marchi di fabbrica o di marchi depositati appartenenti ai rispettivi proprietari.

Nome del modello		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42PCEG
Terminali d'ingresso/uscita*1	COMPONENT/RGB B			
	Ingresso COMPONENT	Terminal BNC x 3 Y: 1 V(p-p), 75 Ω P_B/B-Y: 0,7 V(p-p), 75 Ω P_R/R-Y: 0,7 V(p-p), 75 Ω	—— *1 *2	
	Ingresso RGB	Terminal BNC x 5 RGB analogico : R: 0,7 V(p-p), 75 Ω G: 0,7 V(p-p), 75 Ω B: 0,7 V(p-p), 75 Ω G su sinc.: 1 V(p-p), 75 Ω (sinc. negative) Sinc. orizzontale/sinc. composita (HD/Cs): HD: 0,3 V(p-p) – 5 V(p-p), 1 kΩ (polarità positiva/negativa)/75 Ω Cs: 0,3 V(p-p) – 5 V(p-p), 1 kΩ (polarità positiva/negativa)/75 Ω Sinc. verticale (VD): VD: 1 V(p-p) – 5 V(p-p), 1 kΩ (polarità positiva/negativa)/75 Ω	—— *1 *2	
	Ingresso audio	Terminale pin jack x 2 (L/R) 500 mV(rms), impedenza elevata	—— *1	
	RGB A			
	Ingresso RGB	Terminale sub-D 3 linee 15 pin x 1, Segnale video: 0,7 V(p-p), 75 Ω G su sinc.: 1 V(p-p), 75 Ω (sinc. negative) Sinc. orizzontale/sinc. composita (HD/Cs): HD: 0.3 V(p-p) – 5 V(p-p), 470 Ω (polarità positiva/negativa) Cs: 0.3 V(p-p) – 5 V(p-p), 470 Ω (polarità positiva/negativa) Sinc. verticale (VD): VD: 1 V(p-p) – 5 V(p-p), 470 Ω (polarità positiva/negativa)		
	Ingresso audio	Terminale stereo mini-jack x 1 500 mV(rms), impedenza elevata		
	Terminali REMOTE	RS-232C: Terminale sub-D 9 pin x 1 MAKE: Mini DIN 4 pin WIRED: Terminale stereo mini-jack x 1		
	Terminale OPTION	Usato esclusivamente per i componenti optional JVC		
	Terminali AUDIO OUT	Terminale pin jack x 2 (L/R) Impedenza d'uscita 600 Ω		
	Terminali SPEAKER OUT (L/R)	Impedanza 6 Ω – 8 Ω		

Optional (non fornito in dotazione)

Base monitor	TS-C420P1W, TS-C420P4W, TS-C420P5W, TS-C420P7W
Unità di installazione su	TS-C420P2W, TS-C420P6W
Unità di sospensione dal	TS-C420P3W
Unità di ingresso video	IF-C42P1G (per GM-V42PCE, GM-V42PCEG e GM-V42PCEB)
Ventola di raffreddamento	TS-C01FANG
Diffusore	TS-C421SPG

* Rivolgersi al rivenditore per verificare se sono disponibili altre opzioni.

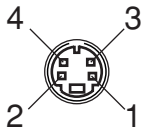
Avviso per il trasporto

Il monitor è un'apparecchiatura di precisione e dev'essere imballato con materiale idoneo per il trasporto.
Utilizzare esclusivamente i materiali d'imballaggio forniti dalla JVC o dai rivenditori autorizzati JVC.

Specifiche (continua)

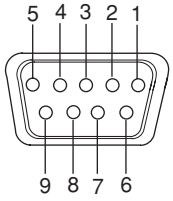
Assegnazione dei pin (specifiche per terminali)

• **Terminale Y/C**



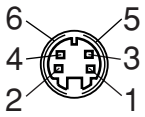
Numero pin	Nome segnale
1	MASSA (Y)
2	MASSA (C)
3	Y
4	C

• **Terminale RS-232C**
Si tratta di connettore femmina.



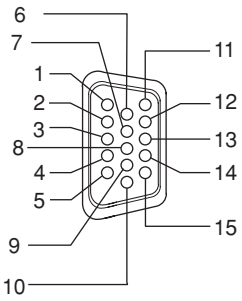
Numero pin	Nome segnale	Numero pin	Nome segnale
1	DCD	6	DSR
2	RD	7	RTS
3	TD	8	CTS
4	DTR	9	RI
5	MASSA		

• **Terminale MAKE**



Numero pin	Nome segnale
1	MASSA
2	MASSA
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	MASSA

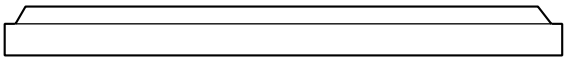
• **Terminale d'ingresso RGB**



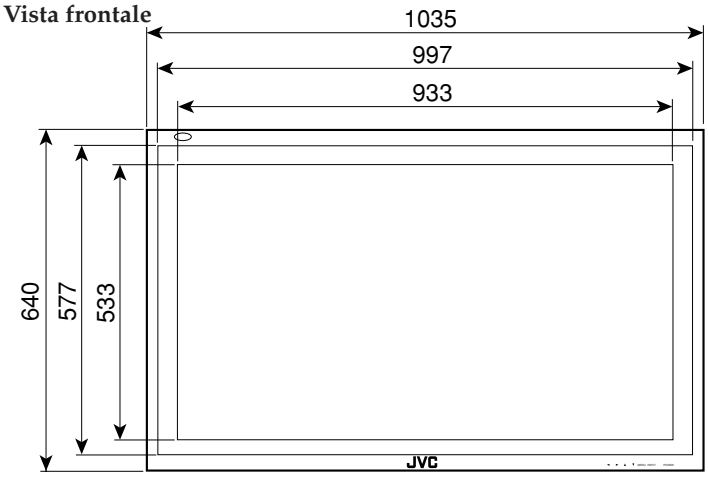
Numero pin	Nome segnale	Numero pin	Nome segnale
1	Rosso	9	N/C
2	Verde	10	MASSA
3	Blu	11	MASSA
4	N/C	12	N/C
5	MASSA	13	HD/Cs
6	MASSA	14	VD
7	MASSA	15	N/C
8	MASSA	Esterno	MASSA

Dimensioni

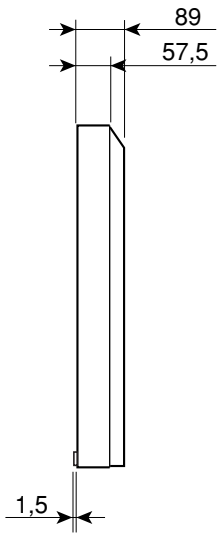
Vista dall'alto



Vista frontale



Vista laterale



Unità: mm

JVC

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Modelo
GM-V42PCE
GM-V42PCEG
GM-V42PCEB
GM-V42S

Gracias por adquirir este Monitor JVC.
Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de utilizar su Monitor.
Consulte este manual ante cualquier duda o problema sobre la operación. Asegúrese de leer y de observar las precauciones de seguridad.
Tenga este manual siempre a mano.
** La instalación y el desmontaje requieren conocimientos especiales. Para los detalles, consulte con su proveedor.*

Este manual de instrucciones se refiere a los modelos GM-V42PCE, GM-V42PCEG, GM-V42PCEB y GM-V42S.
A menos que se especifique de otro modo, las explicaciones e ilustraciones utilizadas en este manual de instrucciones son para el GM-V42S.
A continuación se mencionan las diferencias entre los distintos modelos.

		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-42PCEB
Entradas	VIDEO A	Disponible	No disponible*1
	VIDEO B	Disponible	No disponible*1
	COMPONENT/RGB B	Disponible	No disponible*1

*1 Se podrá disponer de estas entradas con el unidad de entrada de vídeo en venta por separado (IF-C42P1G). Para la instalación del unidad de entrada de vídeo, consulte con su distribuidor.

Contenido

Página

Precauciones de seguridad 2
Identificación de las partes 4
- Mando a distancia 4
- Monitor: Vista frontal 5
- Monitor: Vistas posteriores 6

Preparativos 8
- Verificación de los accesorios 8
- Montage der Ferritkerne 8
- Colocación de los filtros supresores de ferrita 8

Instalación 9
- Precauciones 9

Conexiones 10
- Precauciones 10
- Señales disponibles 10
- Diagramas de conexiones 11

Operaciones básicas 14
- Operaciones diarias 14
- Cambio de la relación de aspecto 15

Ajustes de vídeo 16
- Ajuste de la calidad de la imagen 16
- Ajuste del tamaño y de la posición de la pantalla 17
- Ajuste de la temperatura de color 19
- Ajuste del balance del blanco 19
- Cambio de la relación de aspecto 21
- Ajuste de los tipos de señales que se pueden recibir 21
- Ajuste de la entrada COMPONENT/RGB B 22
- Cambio de la resistencia de los terminales de entrada RGB B 23
- Reposición de los ajustes del menú de selección de función 23

Página

Otras funciones convenientes 24
- Visualización en pantalla 24
- Confirmación del tiempo de uso y del nombre de modelo 25
- Visualización en pantalla al cambiar el modo de entrada 25
- Inhabilitación de los botones del Monitor 26
- Ajuste de la entrada del mando a distancia 27
- Ajuste de los tipos de señales de alta definición 27
- Ajuste del reloj y del temporizador de encendido apagado 28
- Uso de la función de desplazamiento de pixel 29
- Uso de la función de ahorro de energía 29
- Prevención del efecto de imagen residual 30
- Regeneración de la pantalla 31
- Comprobación de la pila del temporizador 32
- Reposición de todos los ajustes del menú de configuración 33
- Reposición de todos los ajustes de menús 33

Clasificaciones de los menús 34
- Menú principal 34
- Menú de configuración 36

Localización y solución de problemas 38
- Indicación de autodiagnóstico 39

Especificaciones 40

ESPAÑOL

Precauciones de seguridad

AVISO SOBRE LA NORMA EUROPEA EMC

■ GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-V42S

Advertencia: Este es un producto de Clase A. En un entorno residencial, este producto puede causar radiointerferencias, en cuyo caso el usuario debe tomar las medidas adecuadas.

INFORMACION IMPORTANTE

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS Y DE DESCARGAS ELECTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA ILUVIA, HUMEDAD, GOTEOS O SALPICADURAS. TAMPOCO PONGA RECIPIENTES CONTENIENDO LÍQUIDOS, COMO FLOREROS, ENCIMA DEL APARATO.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

La energía eléctrica puede realizar numerosas funciones útiles. Esta unidad ha sido diseñada y fabricada para brindarle una operación de máxima seguridad. Sin embargo, **EL USO INAPROPIADO PUEDE PRODUCIR INCENDIOS O DESCARGAS ELECTRICAS**. Para no anular todas las salvaguardas incorporadas a este producto, asegúrese de respetar las reglas básicas siguientes para su instalación, uso y servicio. Por favor lea atentamente estas “Salvaguardas Importantes” antes del uso.

– Las instrucciones de seguridad y de uso deben leerse sin falta antes de usar el producto.

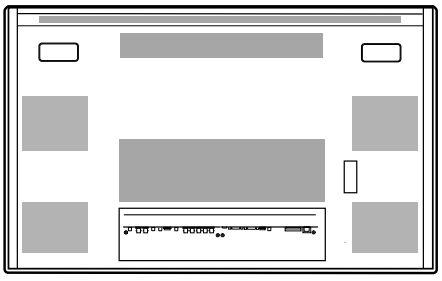
– Las instrucciones de seguridad y de uso deben guardarse para futuras consultas.

– Deben respetarse todas las advertencias inscritas en el producto y descritas en las instrucciones de uso.

– Siga al pie de la letra todas las instrucciones de uso.

– Desenchufe el producto del tomacorriente mural antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol. Utilice un paño húmedo para la limpieza.

– Utilice una aspiradora para eliminar el polvo acumulado alrededor de las entradas de aire (todas las aberturas) de la parte trasera. Si no tiene una aspiradora a mano, elimine el polvo con un paño. Si no lo hace, la temperatura interior podría aumentar y producirse daños en el producto.



– No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del producto, pues podrá ser peligroso.

– No utilice este producto cerca del agua. No lo use inmediatamente después de llevarlo de un ambiente frío a otro cálido, pues podría producirse condensación, y resultar a su vez, en incendio, descarga eléctrica u otros peligros.

– No ponga este producto sobre carros, soportes o mesas inestables. La caída del producto puede causar lesiones graves a la gente que está alrededor (niños y adultos) e incluso dañar el producto. Instale el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante, y utilice una montura recomendada por el fabricante.

– Tenga cuidado cuando lleva el producto de un lugar a otro sobre un carro. El carro puede volcarse si lo mueve o detiene con brusquedad, o si la superficie sobre la cual lo lleva está muy inclinada, y resultar en daños al equipo o posible lesiones al operador.

– Se han provisto ranuras y aberturas de ventilación en el gabinete. Tienen por objeto asegurar una operación confiable y evitar el recalentamiento. Estas aberturas no deben ser tapadas ni cubiertas. (Las aberturas podrían quedar tapadas si coloca el producto sobre la cama, sofá, alfombra o superficie similar. No deberá instalarse en un mueble armado tal como un estante o armario de libros a menos que se disponga de una ventilación adecuada y se observen las instrucciones del fabricante).

  Para una ventilación adecuada, separe el producto de otros equipos que puedan obstaculizar la ventilación manteniendo una distancia de más de 10 cm.

– Este producto debe operarse solamente con la fuente de alimentación del tipo indicado en la etiqueta. Ante cualquier duda sobre la fuente de alimentación de su hogar, consulte al concesionario donde adquirió el producto o a la compañía de electricidad de su zona.

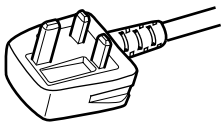
– Para el Reino Unido: Este producto está equipado con un enchufe de tres contactos. Este enchufe coincidirá únicamente con un tomacorriente con toma de tierra. Si no consigue insertar el enchufe en el tomacorriente, contacte con un electricista especializado para que le instale un tomacorriente apropiado. No deje a un lado su propósito de instalar un enchufe con toma de tierra.
– Los cables de alimentación deben tenderse de manera tal que no se los pise y aplaste o aprisione con muebles u otros objetos. Preste especial atención a los cables en las puertas, enchufes, receptáculos, y en el punto del producto desde donde sale el cable.
– Para una mayor protección del producto durante tormentas eléctricas o cuando se lo deja desatendido o sin usar durante mucho tiempo, desenchúfelo del tomacorriente y desconecte el sistema de cables. Así se evitarán posibles daños que pueden causar los rayos o los aumentos bruscos en la tensión de la línea.
– No enchufe demasiados aparatos en un mismo enchufe, cables de extensión o tomacorrientes supletorios de otros equipos, ya que la línea puede sobrecargarse y así producirse una descarga eléctrica o incluso un incendio.
– No introduzca ni deje caer ningún objeto por las ranuras o aberturas del producto, ya que pueden entrar en contacto con delicados componentes internos y causar descargas eléctricas o incendios. Tenga cuidado de no derramar líquidos de ningún tipo sobre el producto.
– Jamás intente reparar o modificar este producto, ya que si abre o desmonta las cubiertas puede exponerse a descargas de tensión y otros peligros. Deje todas las reparaciones y el mantenimiento a personal de servicio cualificado.
– En los siguientes casos, desenchufe el producto del tomacorriente, y deje el servicio en manos de personal técnico cualificado:
  a) Cuando se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe.
  b) En caso de haberse derramado líquido o de haberse caído algún objeto dentro del producto.
  c) Si se ha expuesto el producto a la lluvia o al agua.
  d) Cuando el producto no funciona normalmente aun siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste solamente los controles que se indican en el manual de instrucciones. El ajuste inapropiado de otros controles puede causar averías, requiriéndose luego que el técnico tenga que dedicar mucho tiempo hasta poder restaurar el funcionamiento normal del producto.
  e) Si se ha dejado caer o se ha dañado el producto.
  f) Cuando se nota una gran merma en el rendimiento – esto significa que es necesario reparar el producto.
– Siempre que se requiera reemplazar alguna pieza, asegúrese de que el técnico de servicio utilice los repuestos especificados por el fabricante o sustitutos de las mismas características que la pieza original. El uso de piezas no autorizadas puede provocar incendios, descargas eléctricas, y otros peligros.
– Al término de cualquier servicio o reparación, pida al técnico que revise el producto, para comprobar que funciona sin problemas y con seguridad.
– El producto debe alejarse más de 30 cm de fuentes de calor tales como radiadores, termorregistradores, estufas y otros productos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
– Cuando conecte otros productos tales como VCRs y ordenadores personales, deberá desconectar la alimentación de este producto para protegerlo contra las descargas eléctricas.
– No ponga objetos combustibles detrás del ventilador de enfriamiento. Por ejemplo, tela, papel, fósforos, aerosoles o encendedores de gas, pues presentan un peligro especial al recalentarse.
– Para evitar descargas eléctricas, utilice solamente el cable de accesorio diseñado para este producto.
– No toque las empuñaduras de la parte trasera inmediatamente después de muchas horas de uso continuo. Podrían estar calientes y producir quemaduras en las manos. Por lo tanto, para mover el producto, espere hasta que las empuñaduras se enfríen suficientemente.
– ⚠ Terminal option: Este terminal tiene por objeto utilizarse exclusivamente para accionar el motor del ventilador. No conecte ninguna clavija a este terminal, excepto las piezas opcionales recomendadas por JVC.

⊖ ⊙ ⊕ Polaridades del terminal

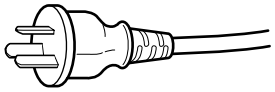
CONEXION DE LA ALIMENTACION

La tensión especificada para la fuente de alimentación de este producto es de AC 220 – 240 V.
Los cables de alimentación adjuntos cumplen con la tensión de alimentación especificada para los diversos países. Utilice únicamente el cable de alimentación designado por las normas de EMC y seguridad eléctrica de cada país.

Para los países europeos:
AC 220 – 240 V



Para el Reino Unido:
AC 220 – 240 V

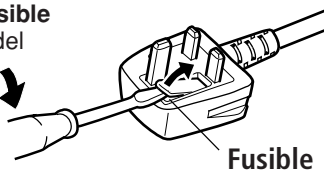


Para Australia:
AC 220 – 240 V

Nota sobre el cable de alimentación para el Reino Unido solamente

La clavija del cable de alimentación para el Reino Unido cuenta con un fusible incorporado.
Cuando reemplace el fusible, asegúrese de utilizar únicamente el del tipo aprobado, de régimen correcto, y de recolocar la tapa del fusible. (Consulte con su proveedor o personal de servicio cualificado).

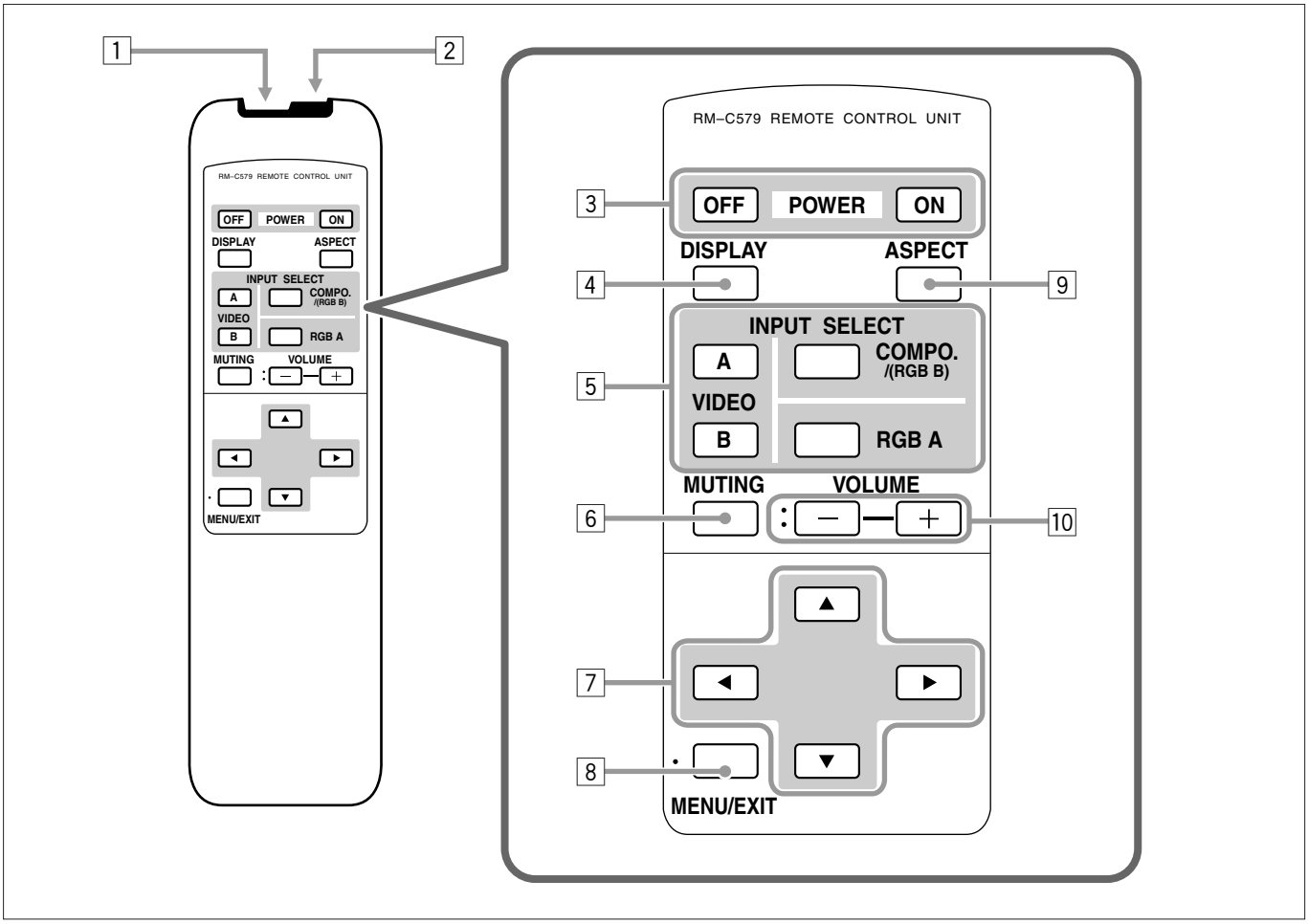
Cómo reemplazar el fusible
Abra el compartimiento del fusible con un destornillador de punta plana, y reemplace el fusible.



ESPAÑOL

Identificación de las partes

Mando a distancia



1 **Jack del cable de mando a distancia (página 11)**
Conecte el cable de mando a distancia (no suministrado) cuando utilice este mando a distancia como mando a distancia alámbrico.

2 **Ventanilla de transmisión de la señal a distancia**

3 **Botón POWER ON/OFF (página 14)**
Utilice este botón para encender y apagar el Monitor.

4 **Botón DISPLAY (página 14)**
Utilice este botón para que se visualicen el terminal de entrada, el sistema de color (para entrada VIDEO A o VIDEO B), el sistema de exploración (para entrada COMPONENT) y la frecuencia horizontal/vertical (para entrada RGB A y RGB B).
Pulse el botón otra vez para cancelar la visualización.

5 **Botones INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) y RGB A) (página 14)**
Utilice estos botones para conmutar entre las entradas. Para seleccionar la entrada COMPONENT o RGB B, deberá seleccionar correctamente "RGB/COMPO." en el menú (véase página 22).

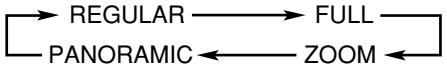
- Sólo para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB: Sólo se podrá usar la entrada RGB A.
  Para reproducir imágenes a través de otras entradas, deberá instalar el unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G), en venta por separado.

6 **Botón MUTING (página 14)**
Utilice este botón para desconectar el volumen inmediatamente.
Pulse este botón otra vez para volver al nivel de volumen anterior.

7 **Botones ◄ / ► / ▲ / ▼**
Utilice estos botones para seleccionar los ítems del menú o para realizar ajustes.

8 **Botón MENU/EXIT**
Utilice este botón para visualizar o borrar los menús.
Si pulsa este botón mientras se esté visualizando un submenú, se volverá al menú precedente.

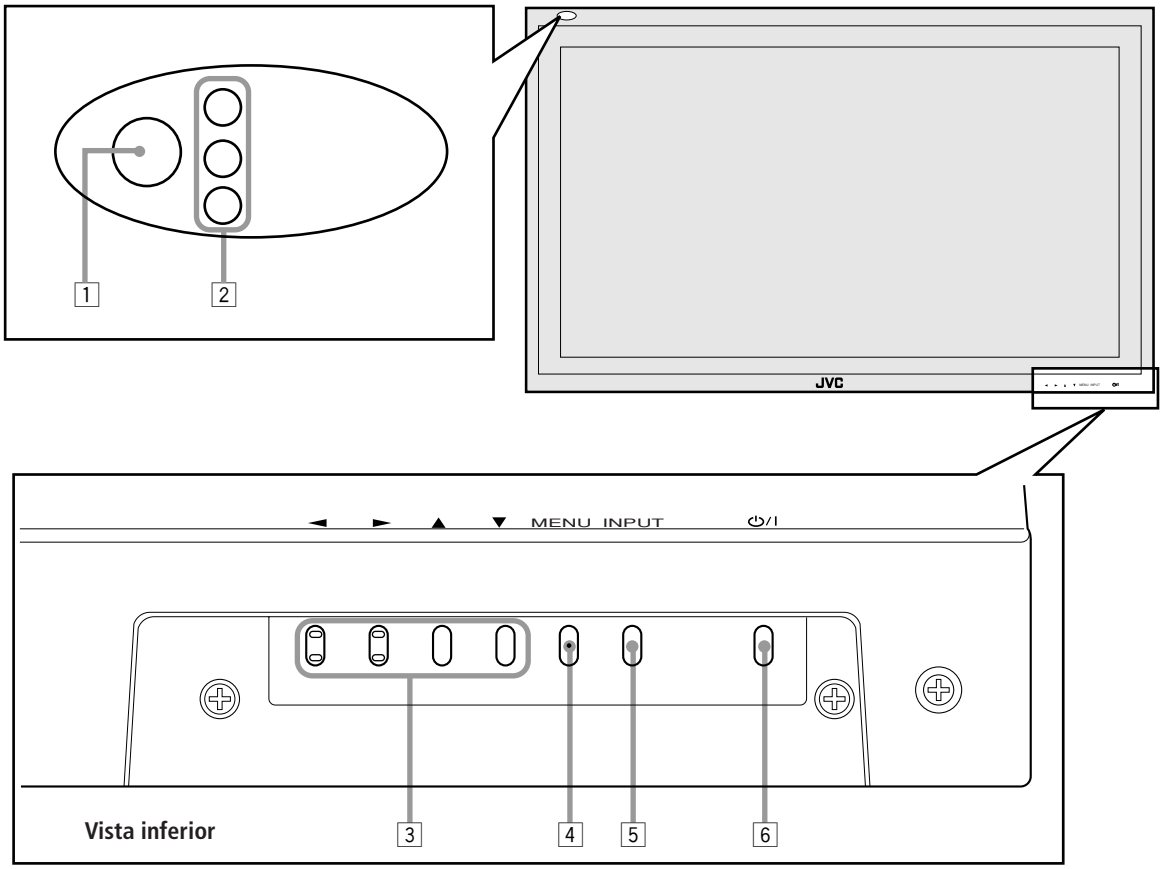
9 **Botón ASPECT (página 15)**
Utilice este botón para conmutar entre las relaciones de aspecto. Cada vez que pulsa este botón, la relación de aspecto cambiará de la siguiente manera:



10 **Botones VOLUME + / – (página 14)**
Utilice estos botones para ajustar el nivel de volumen.

- El botón VOLUME – también se puede usar para visualizar el menú de configuración (véase página 25).

Monitor: Vista frontal



1 **Lámpara del sensor remoto/alimentación**
Dirija el extremo delantero del mando a distancia inalámbrico hacia este lugar.
Al encender el Monitor, la lámpara de alimentación se enciende en verde. Se enciende en naranja en el modo de espera (Standby).

2 **Lámparas de autodiagnóstico (página 39)**
Estas lámparas se encienden/destellan debido a alguna anormalidad en el Monitor.

3 **Botones ◄ / ► / ▲ / ▼**
Utilice estos botones para seleccionar ítems del menú y realizar ajustes.
- Cuando no haya ningún menú visualizado, podrá usar los botones ◄ / ► para ajustar el nivel de volumen.

4 **Botón MENU**
Utilice este botón para visualizar o borrar los menús.
Si pulsa este botón mientras se esté visualizando un submenú, se volverá al menú precedente.

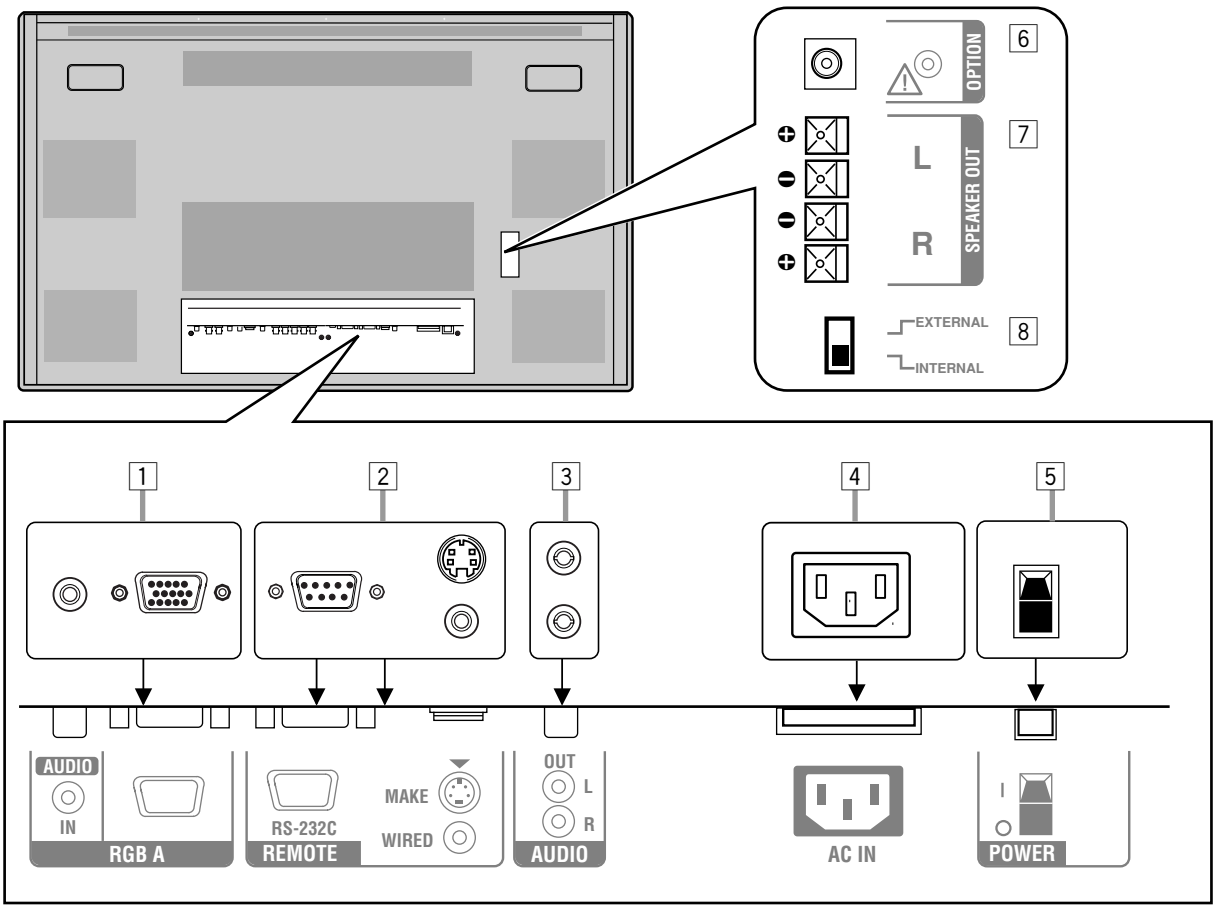
5 **Botón INPUT (página 14)**
Utilice este botón para conmutar entre las entradas.
Para seleccionar la entrada COMPONENT o RGB B, deberá seleccionar correctamente "RGB/COMPO." en el menú (véase página 22).
- Sólo para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB:
  Sólo se podrá usar la entrada RGB A.
  Para reproducir imágenes a través de otras entradas, deberá instalar el unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G), en venta por separado.

6 **Botón ⏻/I (página 14)**
Utilice este botón para encender y apagar el Monitor.

ESPAÑOL

Identificación de las partes (continuación)

Monitor: Vistas posteriores



1 **Terminales de entrada RGB A (página 11)**

- D-sub, 15 patillas
  Conecte al terminal de salida de vídeo de un ordenador personal.
- AUDIO IN (mini jack estéreo)
  Conecte al terminal de salida de audio de un ordenador personal.

2 **Terminales REMOTE (páginas 11 y 13)**

- RS-232C (D-sub, 9 patillas)
  Conecte al terminal RS-232C de un ordenador personal. Para el método de mando usando este terminal, consulte con un proveedor de JVC autorizado.
- Terminal MAKE (mini DIN 4 patillas)
  Conecte una unidad de mando exterior. (Véase página 13).
- Terminal WIRED (mini jack estéreo)
  Conecte una unidad de mando a distancia alámbrico a este terminal.

Nota:

- Cuando se utilicen simultáneamente los tres terminales de arriba, los comandos transmitidos a través del terminal MAKE tienen prioridad sobre los transmitidos a través de otros terminales.

3 **Terminales AUDIO OUT (jack miniatura) (página 11)**
Conecte a los terminales de entrada de audio de un equipo externo, como un amplificador.

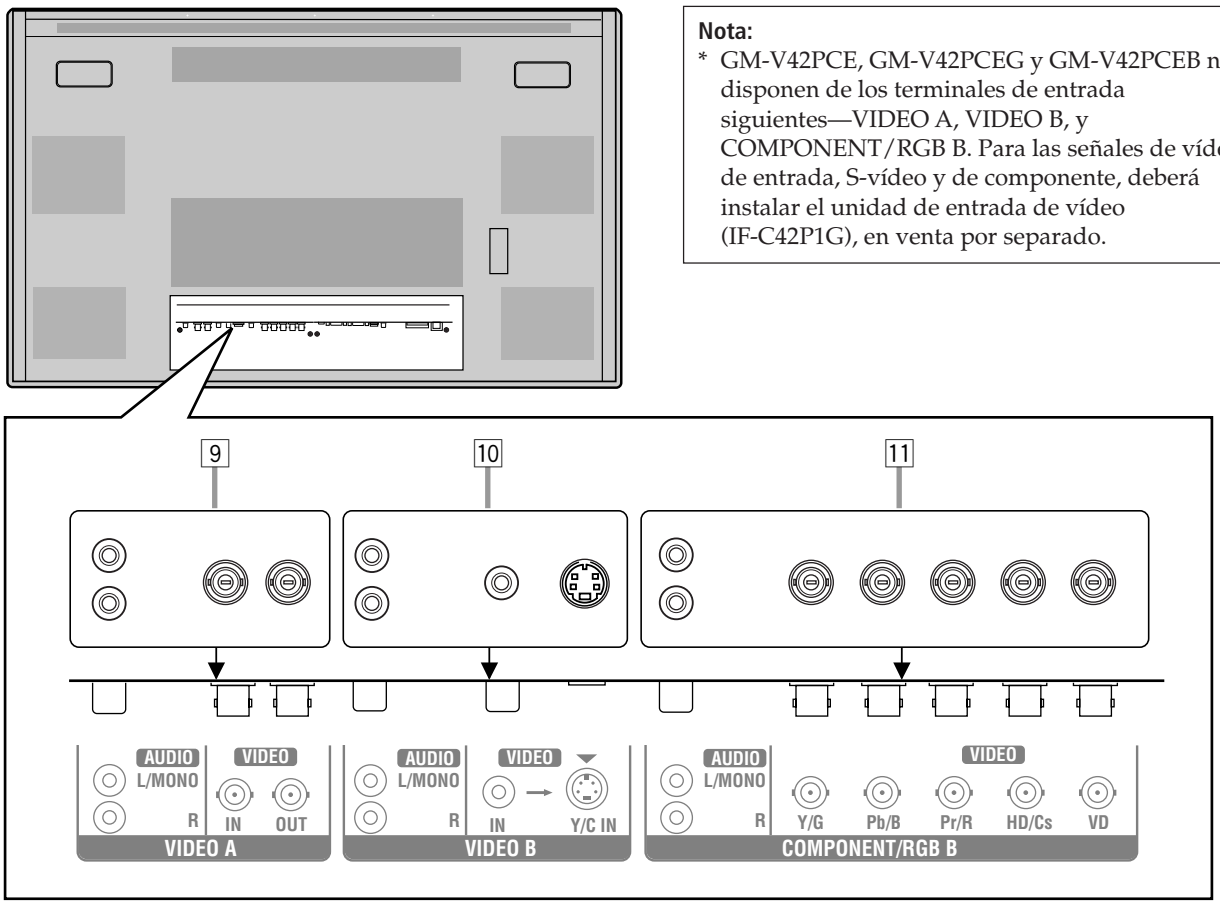
4 **Terminal AC IN (página 11)**
Conecte el cable de alimentación suministrado a este terminal.

5 **Interruptor POWER (página 14)**
Si ajusta este interruptor a "I (on)", el Monitor se pone en el modo de espera para que sea posible conectar y desconectar la alimentación con el botón POWER o ⏻/I del mando a distancia o con el del Monitor.

6 **Terminal OPTION (página 13)**
Cuando instale el monitor verticalmente, conecte el cable de alimentación de la unidad del ventilador de enfriamiento (no suministrado).

7 **Terminales SPEAKER OUT L/R (página 11)**
Conecte los altavoces externos, como las unidades de altavoces JVC (no suministradas), etc.

8 **Conmutador selector INTERNAL/EXTERNAL (altavoz incorporado/altavoz exterior) (página 11)**
INTERNAL: Para usar altavoces incorporados.
EXTERNAL: Para usar altavoces exteriores.



Nota:

* GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB no disponen de los terminales de entrada siguientes—VIDEO A, VIDEO B, y COMPONENT/RGB B. Para las señales de vídeo de entrada, S-vídeo y de componente, deberá instalar el unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G), en venta por separado.

9 **Terminales VIDEO A (página 12)**

- Terminales de entrada AUDIO (L/MONO, R) (jack miniatura)
  Conecte estos terminales a los terminales de entrada de audio de un VCR, etc.
- Terminal VIDEO IN (BNC)
  Conecte este terminal al terminal de salida de vídeo de un VCR, etc.
- Terminal VIDEO OUT (BNC)
  Conecte este terminal al terminal de entrada de vídeo de otro Monitor.

Nota:

- Como los terminales de salida de vídeo de este Monitor son terminales de conexión derivada, los dispositivos conectados a los mismos deben de estar correctamente terminados. De lo contrario, las imágenes podrían volverse anormalmente brillantes o la pantalla del monitor podría ser anormalmente afectado.

10 **Terminales VIDEO B (página 12)**

- Terminales de entrada AUDIO (L/MONO, R) (jack miniatura)
  Conecte estos terminales a los terminales de salida de audio de un VCR, etc.
- Terminal Y/C (S-vídeo) IN (mini DIN 4 patillas)
  Conecte este terminal al terminal de salida S-vídeo de un VCR, etc.
- Terminal VIDEO IN (jack miniatura)
  Conecte este terminal al terminal de salida de vídeo de un VCR, etc.

Nota:

- Cuando se encuentren conectados ambos terminales, de vídeo y S-vídeo, tendrá prioridad el terminal S-vídeo.

11 **Terminales de entrada COMPONENT/RGB B (página 12)**

- Terminales de entrada AUDIO (L/MONO, R) (jack miniatura)
  Conecte estos terminales a los terminales de salida de audio de otro equipo.
- Terminales de entrada R, G, B, HD/Cs, VD (VIDEO) (BNC)
  Conecte estos terminales a los terminales de salida siguientes de un ordenador personal o de otro equipo:
  – Terminales de salida de señal RGB analógica
  – Terminal de salida de señal de sincronismo horizontal (HD) o compuesta (Cs)
  – Terminal de salida de señal de sincronismo vertical (VD)

Notas:

- Las señales de sincronismo externas se detectan automáticamente cuando se introducen.
- Cuando estén conectados ambos sincronismos, horizontal (HD)/vertical (VD) y compuesto (Cs), se utilizarán las señales de sincronismo HD/VD.

- Terminales de entrada Y, Pb, Pr (VIDEO) (BNC)
  Conecte estos terminales a los terminales de salida de la señal de componente de un equipo NTSC o de un equipo de alta resolución.

Nota:

- Cuando se utilizan estos terminales como terminales de componentes (Y, Pb, Pr) — véase "Ajuste de la entrada COMPONENT/RGB B" en la página 22, no se podrán utilizar las señales de sincronismo (HD/Cs, VD).

ESPAÑOL

Preparativos

Verificación de los accesorios

Compruebe que tiene todos los accesorios siguientes, que se suministran con el Monitor. Si faltara alguno de los accesorios, póngase en contacto con el proveedor que le vendió el producto.

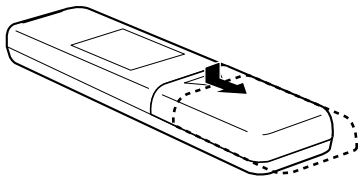
- Mando a distancia (RM-C579) x 1
- Cable de alimentación x 2 (3 para Australia) (Utilice el adecuado a la toma de corriente de la pared.)
- Pilas (AA/R6P) x 2
- Clavija de conversión BNC-RCA x 3 (Para Australia)
- Filtro supresor de ferrita x1 (Excepto para GM-V42PCEB)

Instalación de las pilas

Instale las pilas en el mando a distancia, de la siguiente manera. Si el mando a distancia no funcionara correctamente durante la operación, cambie las pilas.

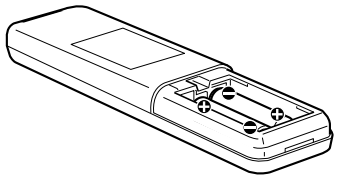
1 Retire la tapa posterior.

Mientras presiona la palanca de desenganche de la tapa, retírela en la dirección de la flecha.



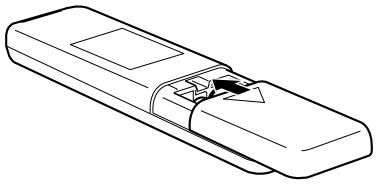
2 Coloque las pilas.

Ponga las dos pilas suministradas (AA/R6P), haciendo coincidir las polaridades ⊕ y ⊖, tal como se indica.



3 Recoloque la tapa posterior de la manera indicada en la ilustración.

Asegúrese de que la palanca de desenganche de la tapa quede correctamente bloqueada en su lugar.

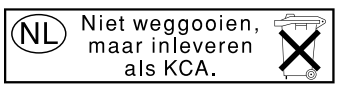


Precauciones sobre el uso de las pilas

El uso incorrecto de las pilas podrá producir fugas de electrólito, lo cual podría resultar a su vez en incendio, lesiones, etc. o suciedad en las partes adyacentes.
Tenga en cuenta lo siguiente:

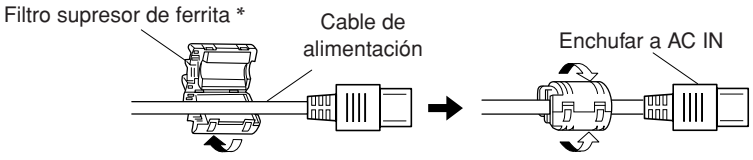
- No mezcle pilas nuevas con pilas usadas.
- No mezcle diferentes tipos de pilas debido a que podrían poseer características diferentes.
- Ponga las pilas haciendo coincidir las marcas ⊕ y ⊖ indicadas en el compartimiento de las pilas.
- Cuando instale las pilas, inserte primero el extremo ⊖ para evitar cortocircuitos.
- Utilice únicamente las pilas especificadas.
- Retire las pilas cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante un tiempo prolongado.
- Cuando necesite sustituir las pilas, cambie inmediatamente ambas pilas por otras nuevas. De lo contrario, podrían producirse fugas de electrólito y los resultantes fallos de funcionamiento. Si el electrólito llegara a entrar en contacto con su piel, elimínelo inmediatamente con un paño suave. De no eliminar el electrólito en seguida, su piel podría quedar irritada.
- No arroje las pilas al fuego ni trate de recargarlas.
- Las pilas duran de seis meses a un año bajo uso normal. Pero las pilas suministradas se utilizan para comprobar la operación y pueden agotarse antes del tiempo especificado. Cuando el mando a distancia empiece a funcionar de manera irregular, cambie las pilas por otras nuevas.

Las instrucciones a continuaciòn se aplican para el empleo en Holanda exclusivamente.
Gebruike batterijen:



Colocación de los filtros supresores de ferrita (Para GM-V42PCE, GM-V42PCEG, y GM-V42S)

Fije el núcleo de ferrita al cable de alimentación. El usar el cable de alimentación sin el núcleo de ferrita podría producir ruidos (interferencia). Abra el núcleo de ferrita, inserte el cable de alimentación y ciérrelo. Fije el cable de alimentación al extremo "AC IN" del cable de alimentación.



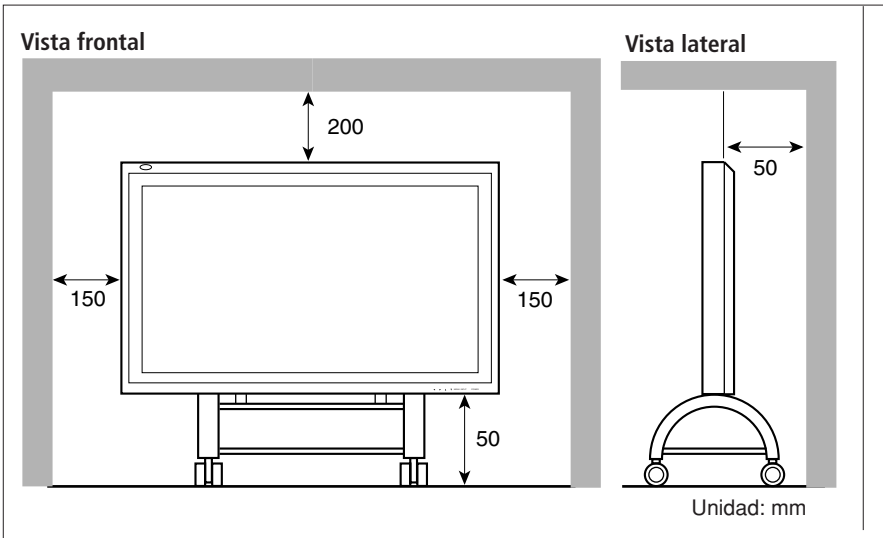
* No suministrado con el GM-V42PCEB

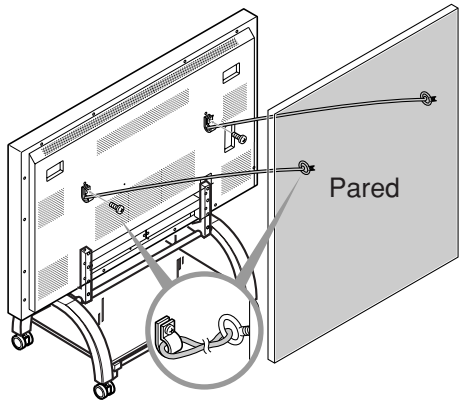
Instalación

Precauciones

- **Cuando tenga que montar el monitor verticalmente, consulte con su distribuidor. (Véase también la página 13).**
- Cuando instale el Monitor, asegúrese de usar una unidad de soporte exclusiva para el Monitor, una unidad de montaje en la pared o un soporte colgante para el Monitor, dependiendo de cada uso particular. En cuanto a la instalación, consulte con su proveedor.
- Cuando instale el Monitor, consulte también el manual del usuario para la información sobre cada opción a utilizar. No incline el Monitor hacia la derecha, la izquierda o hacia atrás.
- Tienda el cordón de alimentación y los cables de conexión a lo largo de la pared o de las esquinas del piso, para evitar el paso de las personas sobre ellos.
- Para una buena disipación del calor, provea un espacio (mínimo) suficiente alrededor del Monitor, tal como se indica abajo.
- La temperatura ambiente del sitio de instalación debe estar dentro de 0˚C a 40˚C (puede variar ligeramente según las condiciones ambientales del emplazamiento).
- Cuando instale el monitor cerca del techo por ejemplo, es posible que el mando a distancia no funcione correctamente debido a los efectos producidos por los alrededores. En tal caso, utilice el mando a distancia como un mando a distancia alámbrico o instale el monitor a un sitio libre de tales efectos.

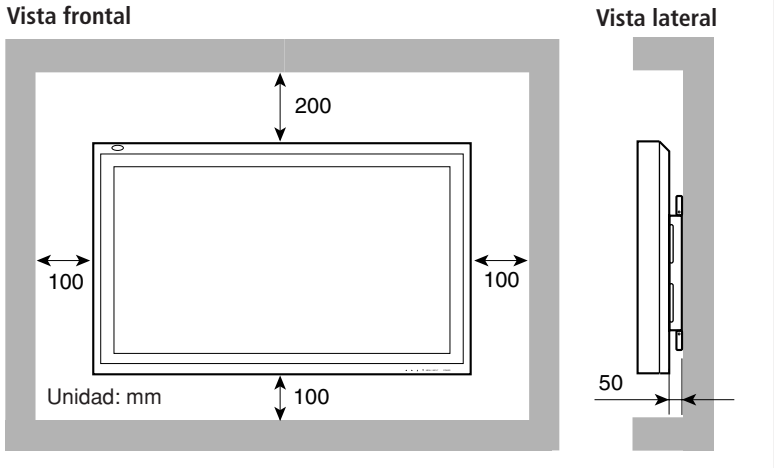
Cuando instale el Monitor sobre un soporte



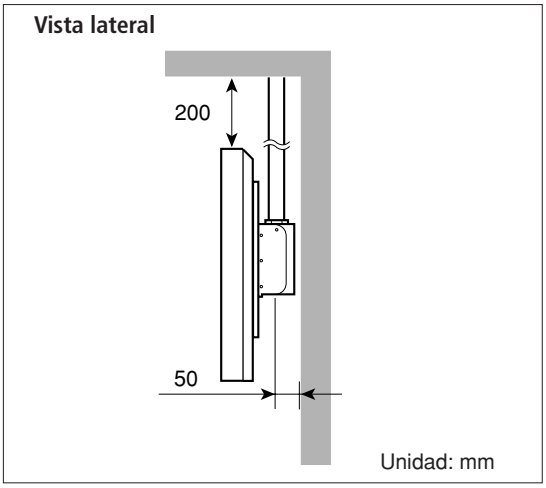


Tome medidas para evitar que el Monitor se voltee:
Para proveer protección contra eventualidades tales como los terremotos y evitar accidentes inesperados, tome las medidas apropiadas para evitar que el Monitor se voltee. La caída del Monitor podría producir lesiones.
Para mayor información, consulte el manual suministrado con el soporte.

Para montar el Monitor en la pared



Para colgar el Monitor del techo



Notas:

- No deje una misma imagen (patrón) visualizada continuamente en la pantalla durante un tiempo prolongado, de lo contrario, el área de la pantalla correspondiente a la imagen podría variar en brillo, dejando una imagen remanente en la pantalla. Para reducir la imagen residual, podrá utilizar la función de regeneración (véase página 31).
- El Monitor ha sido fabricado con una tecnología de alta precisión con más de 99,99% de pixeles activos; sin embargo, tenga en cuenta que un número reducido de pixeles podrían no iluminarse o permanecer iluminados todo el tiempo.
- No instale el Monitor de manera que se produzca un efecto adverso entre el mismo y otros equipos de AV. (Por ejemplo, si las interferencias electromagnéticas producen ruidos o una imagen distorsionada, o si el mando a distancia por infrarrojos no funciona correctamente, cambie el lugar de instalación).

ESPAÑOL

Conexiones

Precauciones

- Antes de realizar las conexiones, desconecte todos los demás equipos.
- Las clavijas deben estar firmemente insertadas pues una conexión defectuosa podrá producir ruidos.
- Para desenchufar un cordón, asegúrese de sujetar su clavija y tirar de la misma.
- Conecte el cordón de alimentación después de haber finalizado todas las demás conexiones.
- Refiérase también al manual del usuario de cada uno de los equipos.

Señales disponibles

Señales de vídeo

A este Monitor se podrán introducir las siguientes señales:

- Los terminales VIDEO A y VIDEO B aceptan señales PAL, PAL60, NTSC, NTSC 4.43 y SECAM.
- Los terminales COMPONENT/RGB B aceptan señales de — 480i, 576i, 480p, 576p, 720/60p, 1080/50i, y 1080/60i (1035/60i). (Usted deberá ajustar "RGB/COMPO." a "COMPO." en el menú (véase página 21)).

(Para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB, para poder introducir las señales de arriba, deberá instalar el unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G), en venta por separado).

Señales de ordenador (Modos de vídeo preajustados)

Este Monitor cuenta con 18 modos de vídeo preajustados para la norma industrial más popular, pudiéndose introducir las señales de las siguientes resoluciones de imágenes en los terminales de entrada RGB.

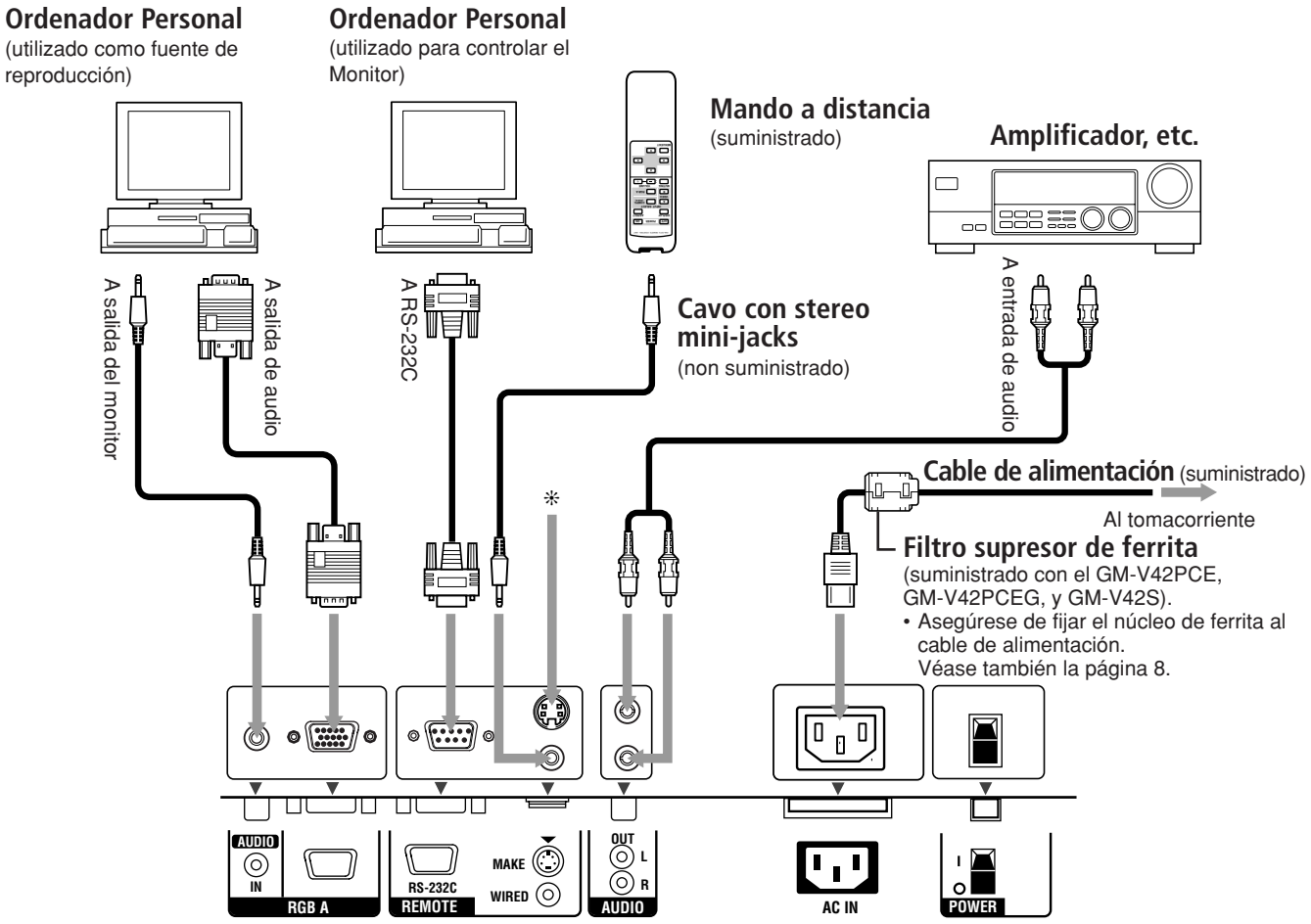
N˚.	Nombre de la señal	Resolución de pantalla		Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Sistema de exploración
		Horizontal	Vertical			
1	PC98	640	400	24,8	56,4	No entrelazado
2	VGA400-70	640	400	31,5	70,1	No entrelazado
3	VGA480-60	640	480	31,5	59,9	No entrelazado
4	VGA480-72	640	480	31,7	72,8	No entrelazado
5	VGA480-75	640	480	37,5	75,0	No entrelazado
6	WVGA-60	852	480	31,7	60,3	No entrelazado
7	MAC13"	640	480	35,0	66,7	No entrelazado
8	SVGA-56	800	600	35,2	56,3	No entrelazado
9	SVGA-60	800	600	37,9	60,3	No entrelazado
10	SVGA-72	800	600	48,1	72,2	No entrelazado
11	SVGA-75	800	600	46,9	75,0	No entrelazado
12	XGA-60	1024	768	48,4	60,0	No entrelazado
13	XGA-70	1024	768	56,5	70,1	No entrelazado
14	XGA-75	1024	768	60,0	75,0	No entrelazado
15	XGA-85	1024	768	68,7	85,0	No entrelazado
16	XGA+-75	1152	864	67,5	75,0	No entrelazado
17	RGB15K-60	—	—	15,7	59,9	Entrelazado
18	RGB15K-50	—	—	15,6	50,0	Entrelazado

Notas:

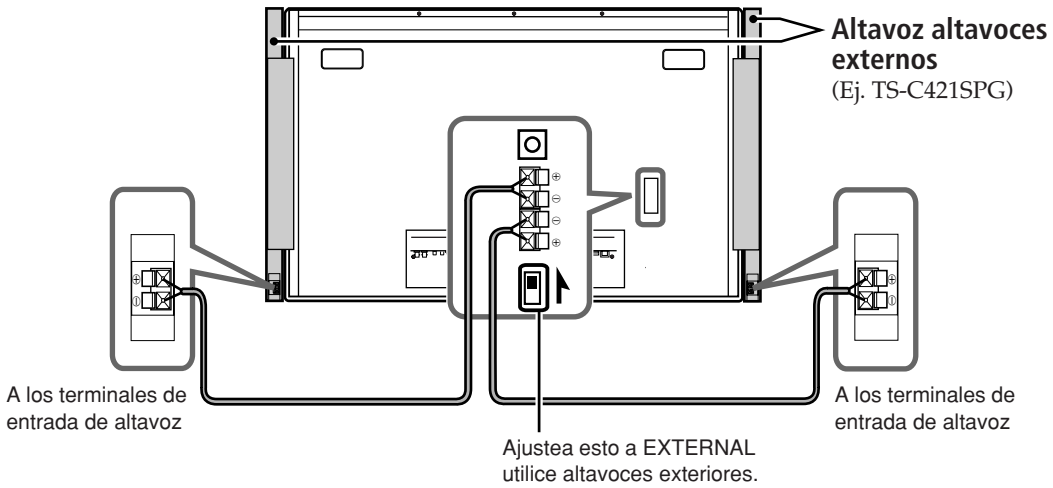
- Cuando ingrese una señal distinta de las indicadas en la lista de arriba, se podrá anular una parte de la pantalla o podrá aprecerá una imagen innecesaria.
- Las señales, aunque se encuentren dentro del margen aceptable de frecuencias, podrían no visualizarse normalmente según el tipo de frecuencia.
- Dependiendo del equipo conectado, el Monitor podría no ser compatible con las señales de sincronismo compuesto (Cs) o de sincronismo en G (verde).
- Cuando ingrese una señal de modo preajustado, la frecuencia vertical visualizada en la pantalla aparecerá con un "*" en la parte derecha superior.
- Cuando ingrese la señal N˚6, cambie la relación de aspecto a "FULL" con el botón ASPECT (página 15) del control remoto, o desde el menú "FUNCTION SELECT" (página 21).
- Cuando ingresen las señales N˚8 a N˚16, las líneas finas se podrían volver oscuras debido a que sus frecuencias de señal son superiores a la resolución de la pantalla.

Diagramas de conexiones

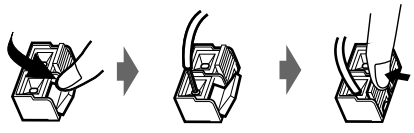
Conexiones típicas



Conexión de los altavoces externos


Altavoz altavoces externos
(Ej. TS-C421SPG)
A los terminales de entrada de altavoz
A los terminales de entrada de altavoz
Ajustea esto a EXTERNAL utilice altavoces exteriores.

Cómo conectar los cordones



Nota:

Para los altavoces externos, se recomienda utilizar la unidad de altavoz TS-C421SPG (no suministrada). También es posible conectar cualquier altavoz que cumpla con las siguientes especificaciones:

- mpedancia: Entre 6 Ω y 8 Ω
- Potencia admisible: Más de 3 W

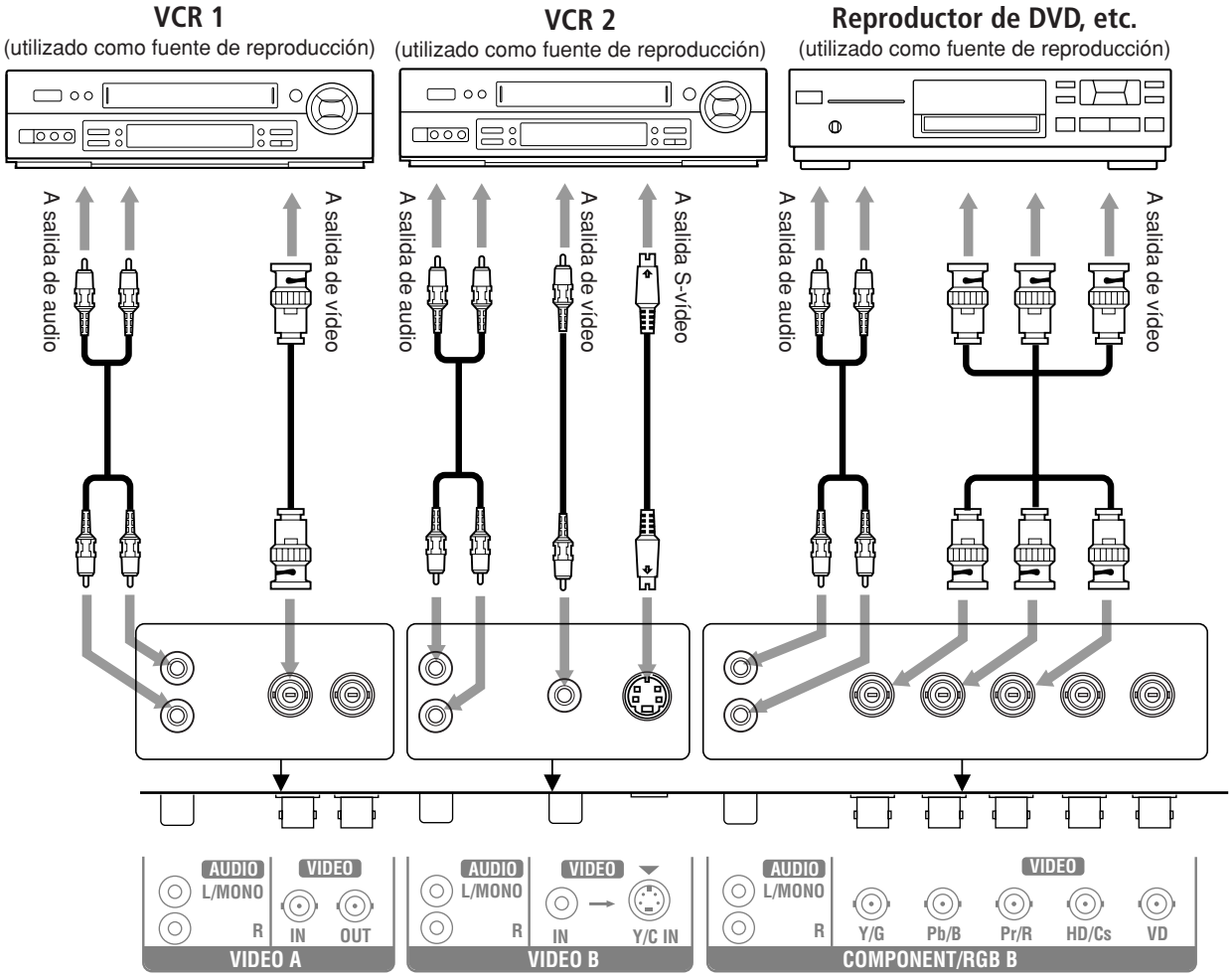
Precaución:

- Evite que los cordones de altavoz ⊕ y ⊖ se pongan en cortocircuito. (Al conectar los altavoces, consulte también las instrucciones suministradas con los mismos).

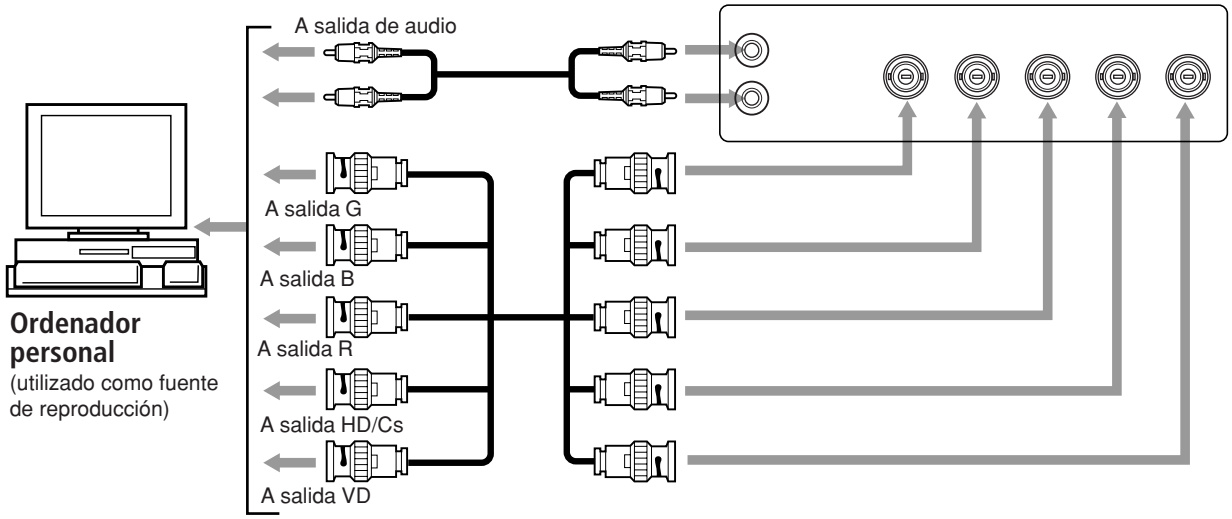
ESPAÑOL

Conexiones de AV

Estos terminales no están disponibles para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB.
Para utilizarlos, deberá instalar el unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G), en venta por separado.



Cuando conecte otro PC a los terminales COMPONENT/RGB B, ajuste la configuración "RGB/COMPO." a "RGB" (véase página 22).



Notas:

- Podrá conectar otro VCR o Monitor al terminal VIDEO A OUT. Sin embargo, cuando conecte un VCR a los terminales VIDEO A, no conecte ambos terminales IN y OUT al mismo VCR.
- Cuando conecte un VCR a los terminales VIDEO B, podrá utilizar el terminal de vídeo o bien el de S-vídeo. Si se utilizan ambos terminales, tendrá prioridad el terminal S-vídeo.

Conexión de la unidad de mando exterior

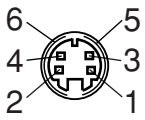
Cuando conecte la unidad de mando exterior al terminal MAKE, podrá realizar las siguientes funciones a través del terminal MAKE:

- Encender o apagar el Monitor.
  Preparación: El interruptor POWER de la parte trasera debe estar ajustado a "**I** (on)" (de manera que el Monitor esté en el modo de espera).
- Seleccione la entrada.
  Preparación: "REMOTE SWITCH" debe ser ajustado correctamente para seleccionar la entrada deseada (véase página 27).

Notas:

- No se dispone de interruptor de activación/desactivación del control remoto. Cuando se inserta una clavija al terminal MAKE, el control remoto se activará automáticamente a través de la unidad de control exterior.
- Cuando se utilizan al mismo tiempo los otros terminales REMOTE, los comandos transmitidos a través del terminal MAKE tienen prioridad sobre los transmitidos a través de otros terminales.

- **Terminal MAKE**



Número de patilla	Nombre de la señal
1	GND
2	GND
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	GND

Señales transmitidas

- **Unidad de control exterior**

Nivel TTL	
H: Apagado	L: Encendido
H: Entrada A*	L: Entrada B*
H: No conectado	L: Conectado

* Las entradas A y B serán determinadas por el ajuste del "REMOTE SWITCH".

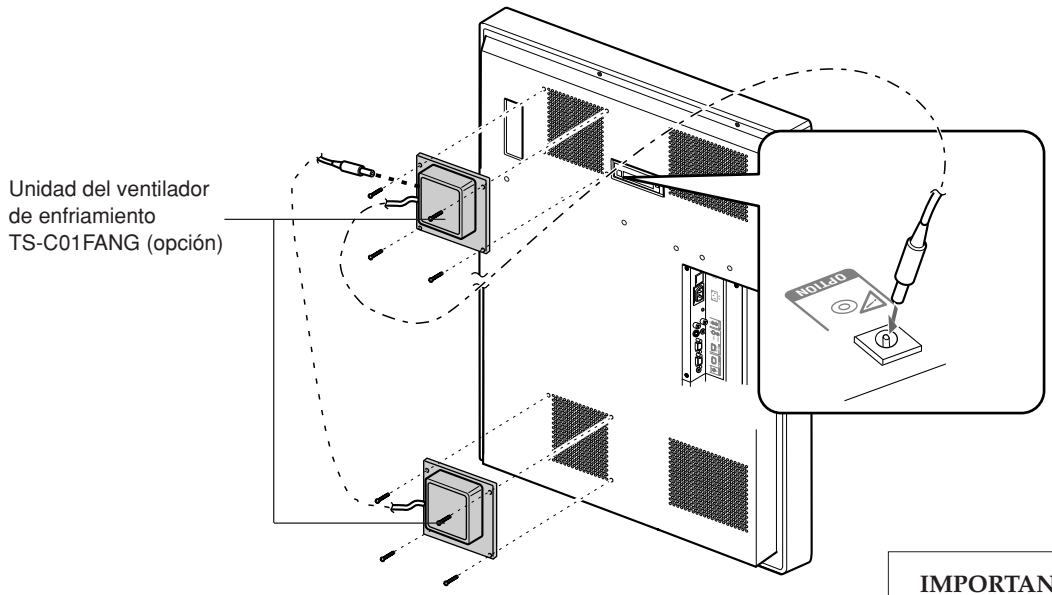
IMPORTANTE:
La unidad de control exterior no se encuentra en venta en las tiendas del ramo. Cuando necesite esta unidad, consulte con su distribuidor.

Conexión de la unidad del ventilador de enfriamiento (no suministrada)

Cuando instale este Monitor verticalmente, será necesario fijar la unidad del ventilador de enfriamiento.

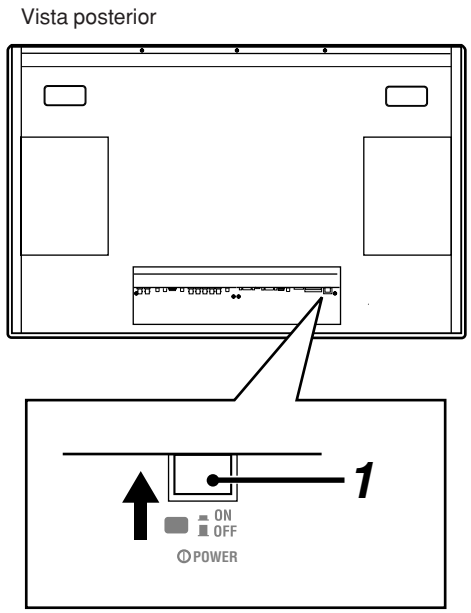
Nota: Si instala el Monitor de una manera no indicada en este manual (por ejemplo, instalación diagonal), la unidad del ventilador de enfriamiento podría no ser capaz de reducir la temperatura interna hasta un nivel suficiente como para permitir que el Monitor funcione. En tal caso, deberá volver a realizar la instalación o recurrir a otro método de enfriamiento.

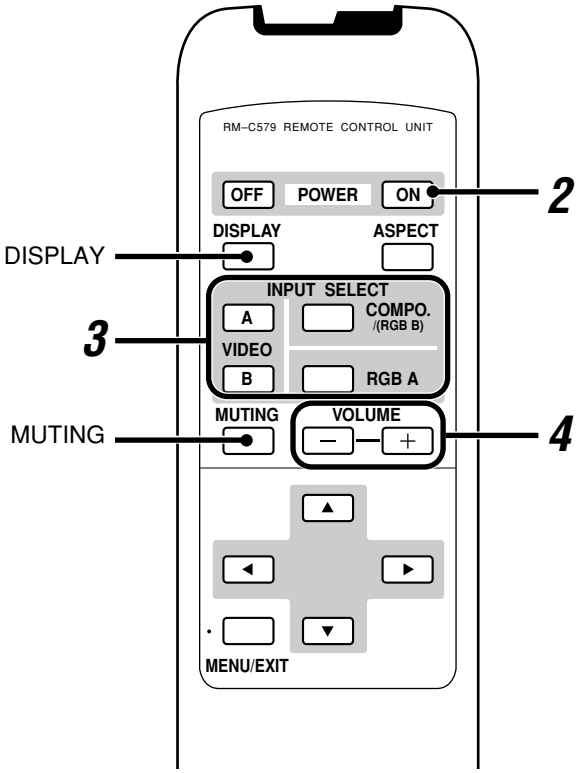
- Para más detalles sobre la conexión, consulte el manual suministrado con la unidad del ventilador de enfriamiento.



IMPORTANTE:
Cuando instale el monitor verticalmente, consulte con su distribuidor.

ESPAÑOL





Operaciones diarias

1 Conecte el interruptor principal.

Ajuste POWER de la parte posterior del Monitor a "**I** (on)".
La lámpara POWER de la parte superior izquierda del panel delantero se enciende en naranja.

2 Encienda el Monitor.

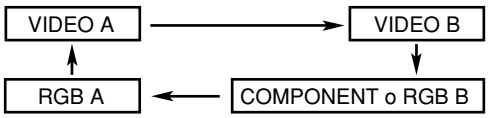
Pulse POWER ON en el mando a distancia para encenderlo.
La lámpara POWER cambia a verde.

- Para encender el Monitor, también podrá usar botón ⏻/I en el panel frontal (parte derecha inferior).

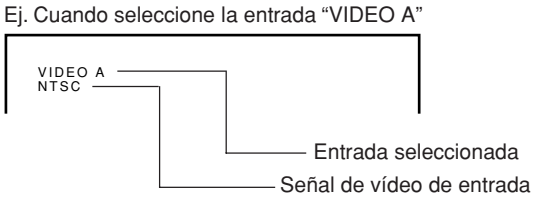
3 Seleccione una entrada.

Seleccione la entrada deseada pulsando INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./RGB B o RGB A).

- También podrá seleccionar la entrada pulsando INPUT en el Monitor. Cada vez que pulsa el botón, el modo de entrada cambia secuencialmente.



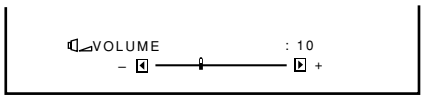
- Sólo para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB: Solamente podrá seleccionar RGB A.*



Nota:

- Para seleccionar "COMPONENT" o "RGB B", deberá ajustar correctamente la configuración "RGB/COMPO.".

4 Ajuste el volumen.



Nota:

- Podrá ajustar el volumen pulsando ◄ / ► en el Monitor mientras no haya menú visualizado.

Para desconectar el volumen inmediatamente

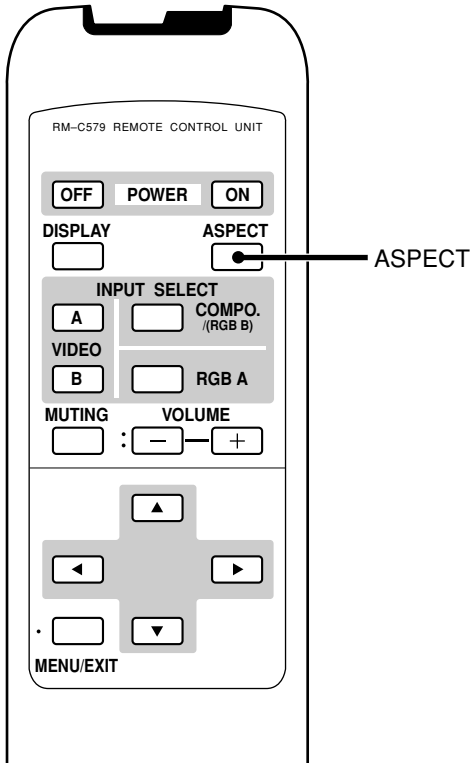
Pulse MUTING.
Se visualiza "MUTING ON" y el sonido se apaga.
Si pulsa el botón otra vez se restablece el nivel de volumen anterior.

Para hacer aparecer la indicación en pantalla

Pulse DISPLAY.
Los tipos de entrada y de señal se indican en la pantalla durante unos 3 segundos.
La indicación en pantalla también puede aparecer utilizando los menús (página 24).

* Sólo para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB: Deberá instalar el unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G), en venta por separado, para seleccionar "VIDEO A," "VIDEO B," y "COMPONENT (o RGB B)"como entrada.

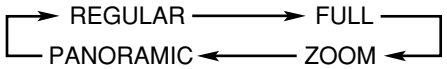
Cambio de la relación de aspecto



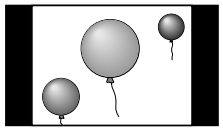
Con este Monitor, podrá seleccionar entre tres tipos de pantallas anchas (FULL, ZOOM y PANORAMIC), además de la pantalla REGULAR de la relación de aspecto convencional de 4:3.

Pulse ASPECT para seleccionar el tamaño de la pantalla.

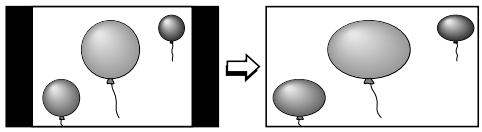
Cada vez que pulsa el botón, el tamaño de la pantalla cambia de la siguiente manera:



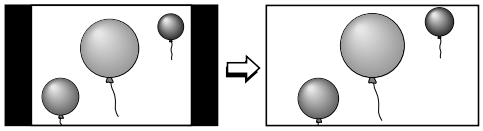
REGULAR: Se visualiza en la relación de aspecto convencional de 4:3.



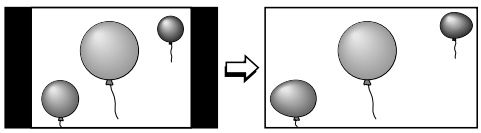
FULL: La visualización en tamaño REGULAR aumenta horizontalmente.



ZOOM: La visualización en tamaño REGULAR aumenta verticalmente y horizontalmente con la misma relación de aspecto.



PANORAMIC: La visualización en tamaño REGULAR aumenta horizontalmente hasta un grado tal que la imagen no aparezca anormal.



Notas:

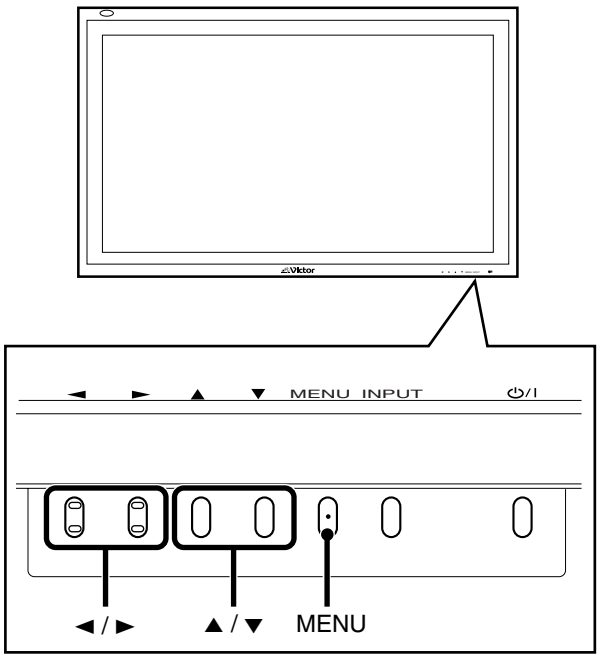
- Cuando haya ingresado una de las siguientes señales, no podrá seleccionar la relación de aspecto deseada.
  - ■ *Señal 1080/50i, 1080/60i, 1035/60i o 720/60p a través de los terminales de entrada COMPONENT/RGB B.*
    Sólo podrá seleccionar FULL.
  - ■ *Cualquier señal distinta de RGB15K-60 y RGB15K-50 a través de los terminales de entrada RGB A o COMPONENT/RGB B*
    Sólo podrá seleccionar REGULAR y FULL.
- La relación de aspecto también puede cambiarse con el menú de selección de función (página 21).

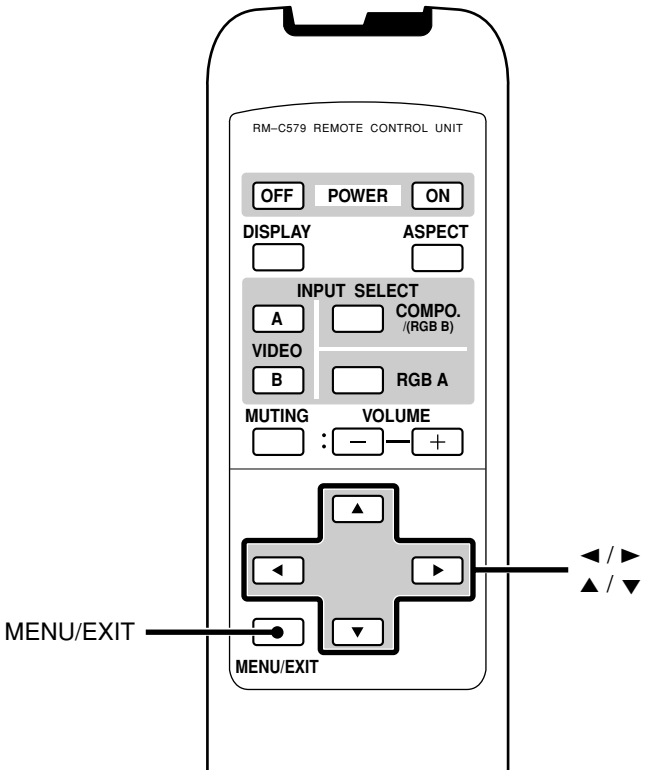
Precauciones sobre el uso de la función de conmutación del modo de pantalla

- Este Monitor cuenta con la función de conmutación del modo de pantalla (cambio de la relación de aspecto). Si selecciona un modo de diferente relación de aspecto de un software tal como los programas de televisión, la imagen podría aparecer diferente de la original. Tenga en cuenta este punto cuando seleccione un modo de pantalla.
- Si selecciona el modo de pantalla ancha mientras está viendo programas de vídeo convencionales con una relación de aspecto de 4:3, algunas partes (bordes) de la imagen original aparecerán cortadas o deformadas. Para disfrutar de la imagen original tal como es, seleccione "REGULAR" mientras mira tales programas.
- Si pone el Monitor en una confitería, hotel, etc. para fines comerciales o públicos y modifica la imagen usando la función de conmutación del modo de pantalla (cambio de la relación de aspecto), podrá infringir los derechos de autor protegidos por la ley de copyright. Preste suma atención al respecto.
- Si la pantalla está muy brillante y mira programas en el modo "REGULAR" durante un tiempo prolongado, podría quedar una imagen remanente en la pantalla del Monitor. En tal caso, mire los programas usando el modo de pantalla ancha durante algún tiempo para que se reduzca gradualmente la imagen remanente.

ESPAÑOL

Ajustes de vídeo





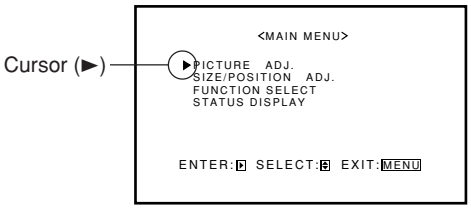
Para los ajustes de vídeo utilice los menús.
Para las operaciones del menú también podrá usar los botones del mando a distancia o bien los del Monitor.

- Refiérase también a "Clasificaciones de los menús" en las páginas 34 a 36.

Ajuste de la calidad de la imagen

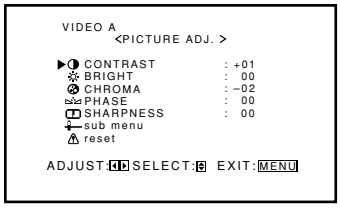
La calidad de la imagen puede ajustarse para cada modo de entrada.

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "PICTURE ADJ."

3 Pulse ► para que se visualice el menú de ajuste de la imagen.



4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) al ítem que desea ajustar.

Item	Margen de ajuste	Estándar (Reposición)
CONTRAST	–20 a +20	+10
BRIGHT (brillo)	–20 a +20	0
CHROMA*1	–20 a +20	0
PHASE*2	–20 a +20	0
SHARPNESS	–10 a +10	0
sub menu (submenú)	Véase "Para hacer un ajuste mientras mira la barra de ajuste" en la página siguiente.	
reset (reposición)	Véase "Para reposicionar los ajustes" en la página siguiente.	

*1 Ajustable cuando se está viendo la señal NTSC, PAL o SECAM o la señal componente.
*2 Ajustable cuando se está viendo la señal NTSC o las señales componentes.

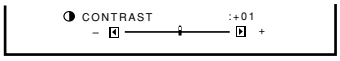
5 Pulse ◄/► para realizar los ajustes.

6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

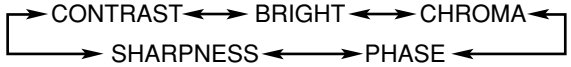
Para hacer un ajuste mientras mira la barra de ajuste

Después del paso 3 en la página 16, proceda de la siguiente manera:

1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "sub menu."
2 Pulse ► para que se visualice el submenú.
Aparece el submenú para CONTRAST en la pantalla.



3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el submenú que desea ajustar.
Cada vez que pulsa el botón, el submenú cambia de la siguiente manera:

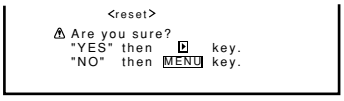


4 Pulse ◄/► para ajustar el ítem seleccionado.
5 Repita los pasos 3 y 4 para ajustar los demás ítems.
6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) tres veces para salir de las operaciones del menú.

Para reposicionar los ajustes

Después del paso 3 de la página 16, proceda de la siguiente manera:

1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "reset."
2 Pulse ►.
Aparece la pantalla de confirmación.



3 Pulse ► otra vez para reposicionar los ajustes.

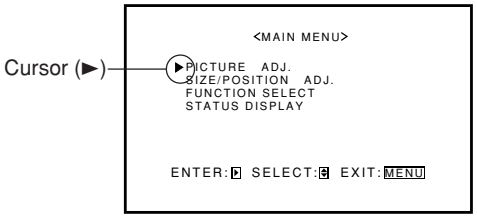
Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

Ajuste del tamaño y de la posición de la pantalla

Es posible ajustar el tamaño y la posición de la pantalla.
Es posible almacenar los ajustes establecidos para cada tipo de señal, por consiguiente, ante una señal entrante igual, se llamarán los ajustes almacenados.

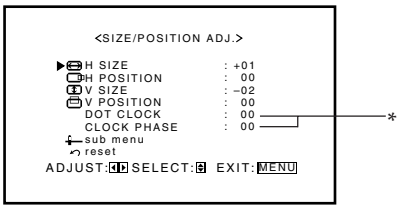
- Cuando ajuste el tamaño, éste no podrá ajustarse proporcionalmente, sino que podrá ampliarse sólo hacia la derecha (o hacia abajo) y reducirse sólo hacia la izquierda (o hacia arriba). Por consiguiente, para ajustar a un tamaño apropiado será necesario ajustar alternativamente el tamaño y la posición.

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "SIZE/POSITION ADJ."

3 Pulse ► para que se visualice el menú de ajuste de tamaño/posición.



* Aparece y puede ajustarse solamente cuando se utiliza la entrada RGB A o RGB B.

4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) al ítem que desea ajustar.

Item		Margen de ajuste
↔	H (horizontal) SIZE*1	–40 a +40
	H POSITION*1	Varía dependiendo de otros ajustes
↕	V (vertical) SIZE*1	–40 a +40
	V POSITION*1	Varía dependiendo de otros ajustes
	DOT CLOCK*2	–10 a +10
	CLOCK PHASE*2	–20 a +20
	sub menu (submenú)	Véase "Para hacer un ajuste mientras mira la barra de ajuste" en la página siguiente.
↶	reset (reposición)	Véase "Para reposicionar los ajustes" en la página siguiente.

*1 Los ajustes de tamaño y posición se encuentran relacionados entre sí, de manera que un mayor grado de ajuste de uno de ellos, hará que disminuya el margen de ajuste del otro.
*2 La función DOT CLOCK se utiliza para ajustar el número de muestreo de pixel del convertidor A/D a la resolución (número de pixel vertical) de la señal de entrada.
La función CLOCK PHASE se utiliza para ajustar la sincronización (fase) de muestreo a la fase de la señal de entrada.
Estas dos funciones se pueden utilizar para reducir el parpadeo y la borrosidad de la pantalla cuando se utiliza la entrada RGB A o RGB B.

5 Pulse ◄/► para ajustar el ítem seleccionado.

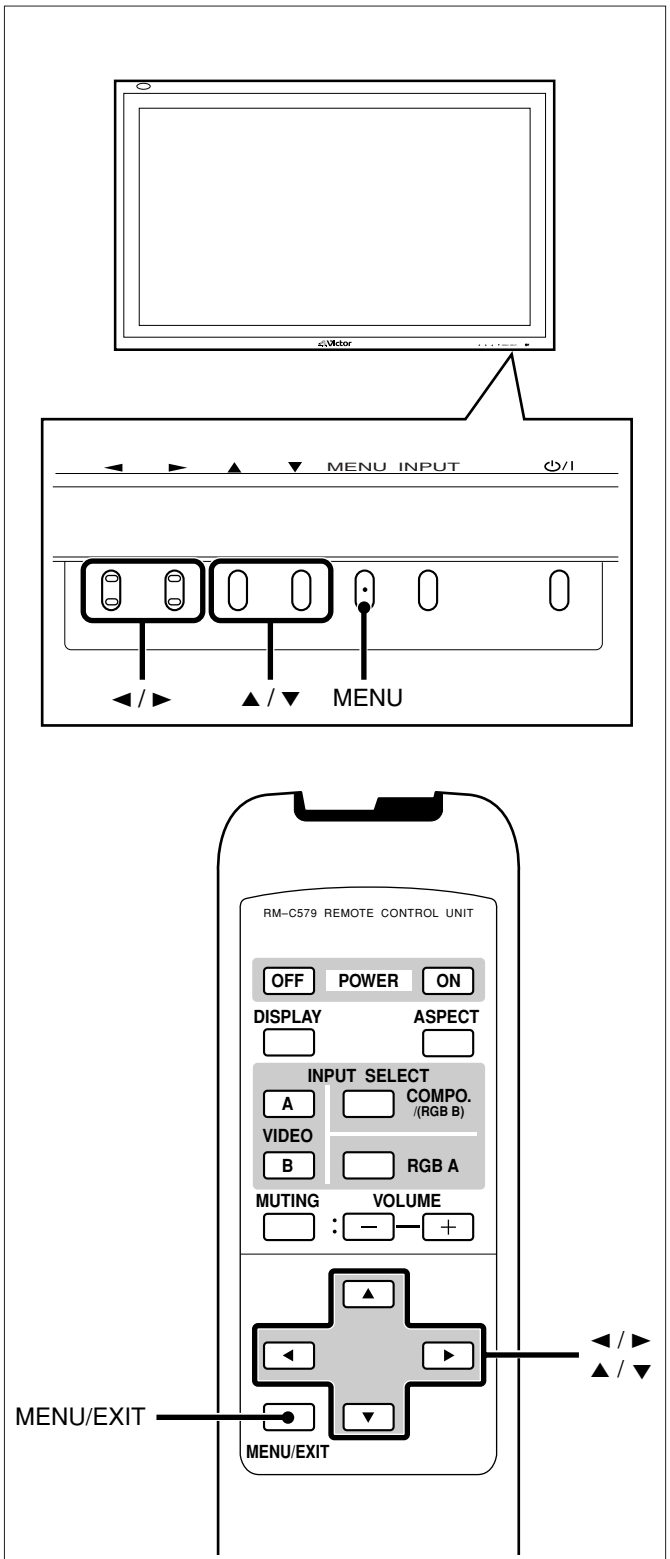
Nota:

- Durante los ajustes de tamaño y posición, la pantalla del Monitor podría quedar distorsionada. Esto es normal, y no es una anomalía del Monitor.

6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

(Continúa en la página siguiente)

ESPAÑOL

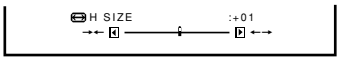


Para hacer un ajuste mientras mira la barra de ajuste

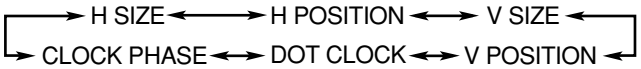
Después del paso 3 de la página 17, proceda de la siguiente manera:

1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "sub menu."

2 Pulse ► para que se visualice el submenú.
Aparece el submenú para H SIZE en la pantalla.



3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el submenú que desea ajustar.
Cada vez que pulsa el botón, el submenú cambia de la siguiente manera:



4 Pulse ◄/► para ajustar el ítem seleccionado.

5 Repita los pasos 3 y 4 para ajustar los demás ítems.

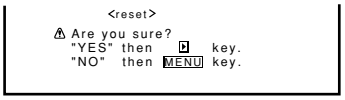
6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) tres veces para salir de las operaciones del menú.

Para reposicionar los ajustes

Después del paso 3 de la página 17, proceda de la siguiente manera:

1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "reset."

2 Pulse ►.
Aparece la pantalla de confirmación.



3 Pulse ► otra vez para reposicionar los ajustes.

Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

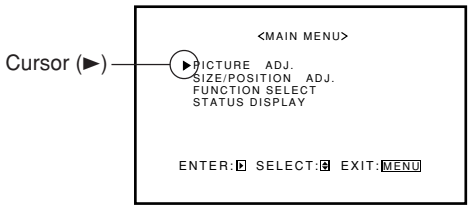
Nota:

- Los valores de ajuste para ambos tamaños de pantalla horizontal y vertical se encuentran relacionados de manera tal, que si ajusta uno de ellos a un valor próximo al máximo disminuirá el valor que se puede obtener del otro.

Ajuste de la temperatura de color

El ajuste establecido se aplica a todas las entradas.

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "FUNCTION SELECT."

3 Pulse ► para que se visualice el menú de selección de función.

El símbolo " * " aparece sólo cuando ha ajustado el balance del blanco (véase la columna derecha).

4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "COLOR TEMP."

5 Pulse ◄/► para realizar un ajuste.

Cada vez que pulsa el botón, la temperatura de color cambia alternativamente entre "HIGH" y "LOW".

HIGH: Para hacer que la pantalla se torne azulada.

LOW: Para hacer que la pantalla se torne rojiza.

6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

Nota:

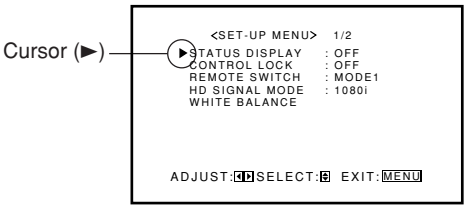
- Para realizar un ajuste fino, ajuste "WHITE BALANCE" (balance del blanco) (véase la columna derecha).

Ajuste del balance del blanco

Podrá realizar separadamente el ajuste fino de G GAIN, B GAIN y R GAIN para los ajustes "HIGH" y "LOW" de la temperatura de color.

1 <u>En el mando a distancia:</u>
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

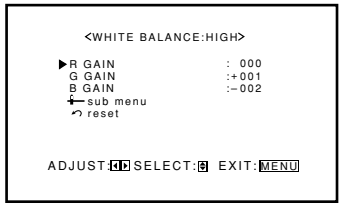
<u>En el Monitor:</u>
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "WHITE BALANCE".

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

3 Pulse ► para que se visualice el menú de ajuste del balance del blanco.



4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) al ítem que desea ajustar.

5 Pulse ◄/► para ajustar el ítem seleccionado.

6 Repita los pasos 4 y 5 para ajustar los otros ítems.

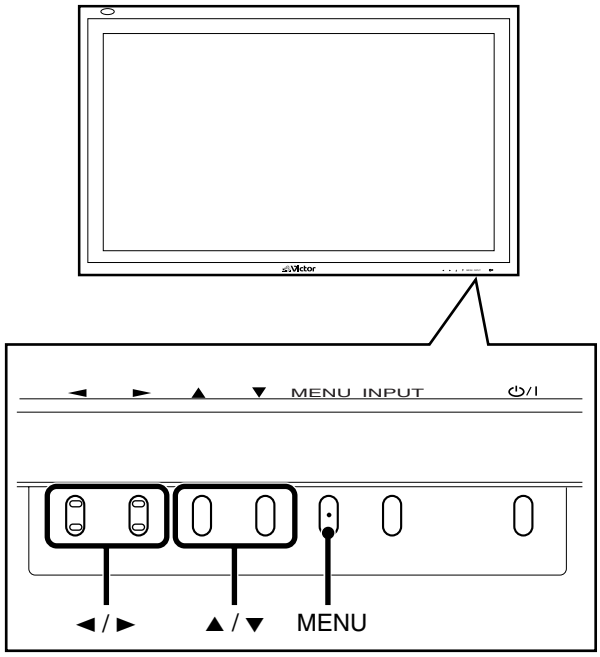
7 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

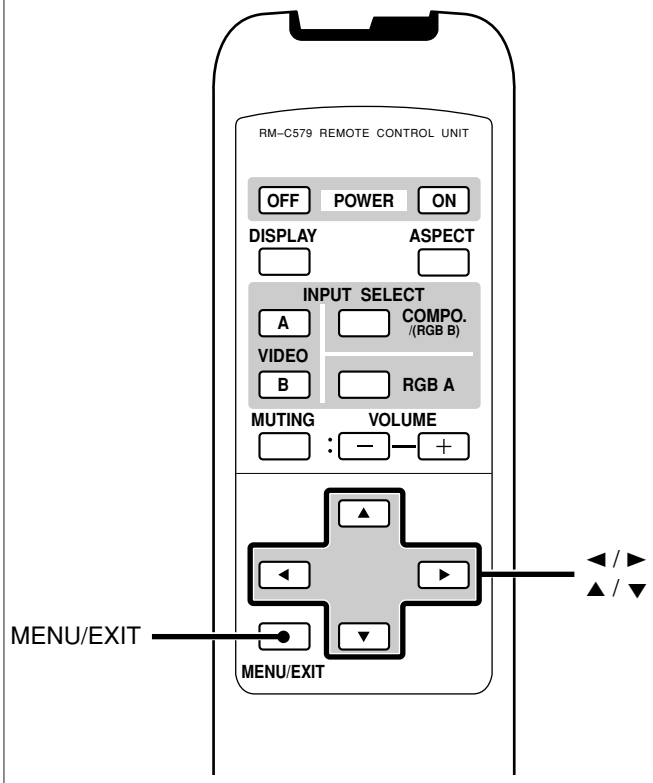
Notas:

- El margen ajustable variará dependiendo de los Monitores.
- "MAX" podría aparecer en cuanto comience a realizar el ajuste. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.

ESPAÑOL

Ajustes de vídeo (continuación)





*1 "SIGNAL MODE" aparece solamente cuando se ha seleccionado la entrada VIDEO A, VIDEO B, o COMPONENT.

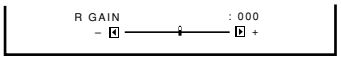
*2 "RGB/COMPO." aparece solamente cuando se ha seleccionado la entrada RGB B o COMPONENT.

*3 "SYNC TERM." aparece solamente cuando se ha seleccionado la entrada RGB B.

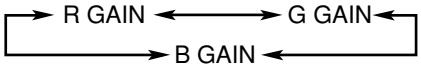
Para hacer un ajuste mientras mira la barra de ajuste

Después del paso 3 de la página 19, proceda de la siguiente manera:

1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "sub menu."
2 Pulse ► para que se visualice el submenú.
Aparece el submenú para R GAIN en la pantalla.



3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el submenú que desea ajustar.
Cada vez que pulsa el botón, el submenú cambia de la siguiente manera:

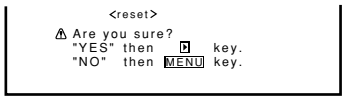


4 Pulse ◄/► para ajustar el ítem seleccionado.
5 Repita los pasos 3 y 4 para ajustar los demás ítems.
6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) tres veces para salir de las operaciones del menú.

Para reposicionar los ajustes

Después del paso 3 de la página 19, proceda de la siguiente manera:

1 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "reset."
2 Pulse ►.
Aparece la pantalla de confirmación.



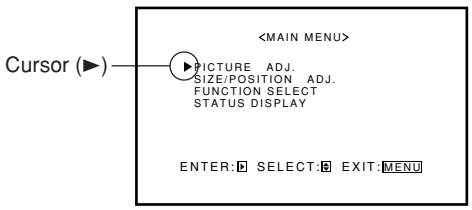
3 Pulse ► otra vez para reposicionar los ajustes.

Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

Cambio de la relación de aspecto

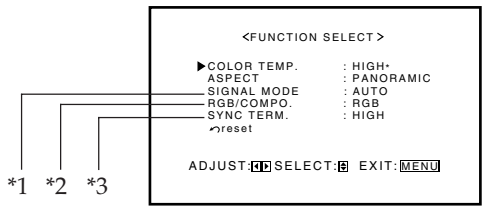
El ajuste establecido se aplica a todas las entradas.
- Podrá cambiar la relación de aspecto pulsando ASPECT. (Véase página 15).

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "FUNCTION SELECT."

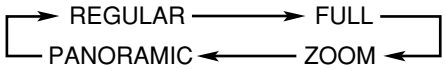
3 Pulse ► para que se visualice el menú de selección de función.



4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "ASPECT."

5 Pulse ◄/► para seleccionar la relación de aspecto deseada.

Cada vez que pulsa el botón, la relación de aspecto cambia de la siguiente manera:



* Para una información detallada sobre las relaciones de aspecto, véase página 15.

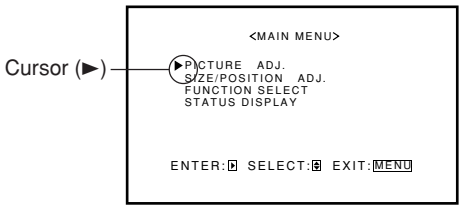
6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

Nota:
- Cuando haya ingresado una de las siguientes señales, no podrá seleccionar la relación de aspecto deseada.
  - ■ *1080/50i, 1080/60i, 1035/60i o 720/60p* a través de los terminales de entrada *COMPONENT/RGB B*
    La relación de aspecto se encuentra fija en FULL ("ASPECT" no aparecerá en la pantalla).
  - ■ Cualquier señal distinta de *RGB15K-60 y RGB15K-50* a través de los terminales de entrada *RGB A o COMPONENT/RGB B*
    Sólo podrá seleccionar REGULAR y FULL.

Ajuste de los tipos de señales que se pueden recibir

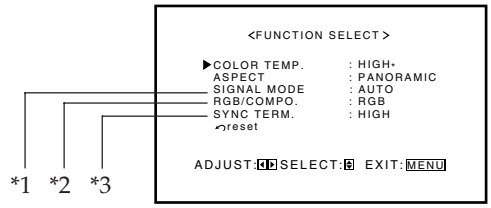
Usted podrá ajustar los tipos de señales que se pueden recibir. Normalmente, seleccione "AUTO".
Se aplicará un ajuste común a ambas entradas, de VIDEO A y de VIDEO B, y un ajuste diferente a la entrada COMPONENT.

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "FUNCTION SELECT."

3 Pulse ► para que se visualice el menú de selección de función.



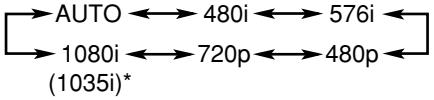
4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "SIGNAL MODE."

5 Pulse ◄/► para seleccionar el tipo de señal de vídeo que se puede recibir.

Cada vez que pulsa el botón, el tipo de señal de vídeo que se puede recibir cambiará de la siguiente manera:

- Cuando se selecciona la entrada VIDEO A o VIDEO B:

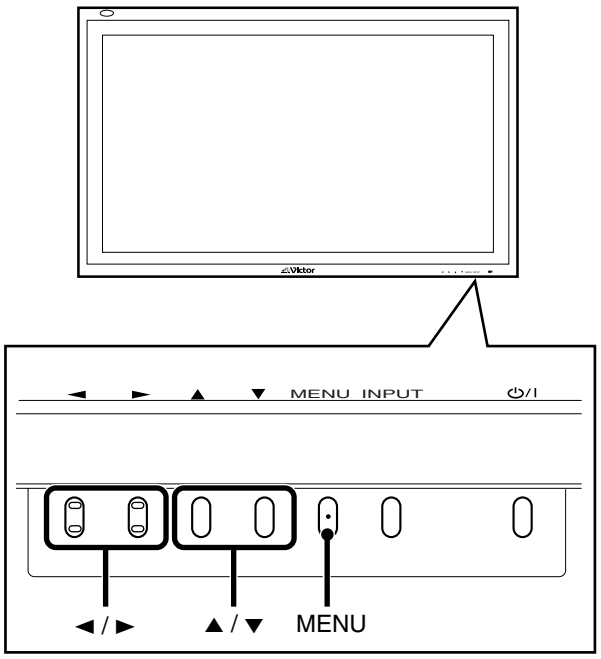
- Cuando se selecciona la entrada COMPONENT:

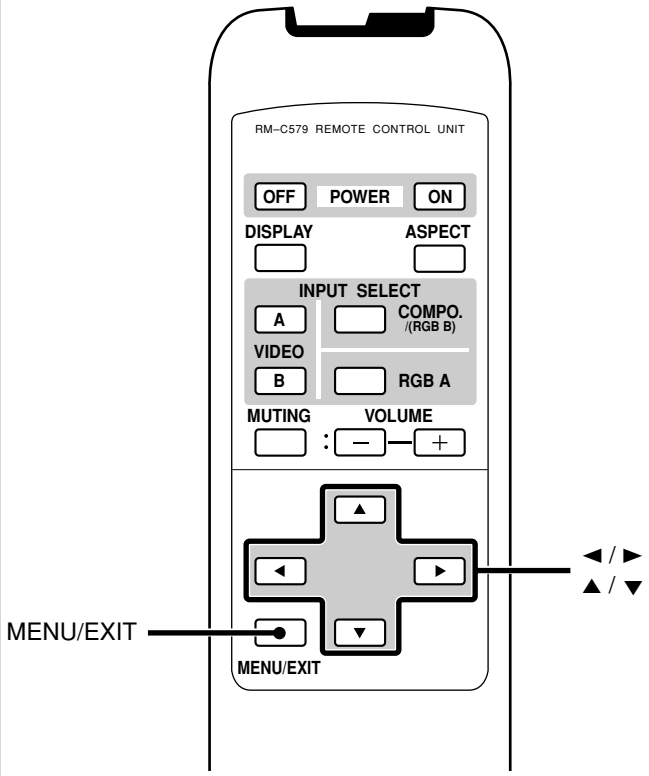


* Cambia según el ajuste de "HD SIGNAL MODE" (véase página 27).

6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

ESPAÑOL





*1 "SIGNAL MODE" aparece solamente cuando se ha seleccionado la entrada VIDEO A, VIDEO B, o COMPONENT.

*2 "RGB/COMPO." aparece solamente cuando se ha seleccionado la entrada RGB B o COMPONENT.

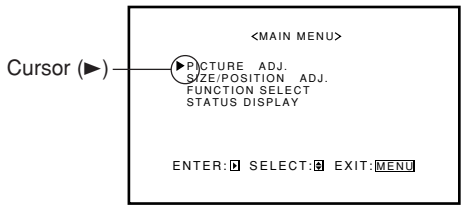
*3 "SYNC TERM." aparece solamente cuando se ha seleccionado la entrada RGB B.

Ajuste de la entrada COMPONENT/RGB B

Después de conectar un dispositivo de reproducción, como un PC o un reproductor DVD a los terminales COMPONENT/RGB B, deberá especificar cuál tipo de señal se introduce a este terminal—señales RGB o por componentes.

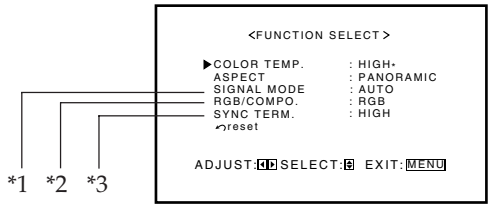
- Sin ajustar correctamente "RGB/COMPO.", no se podrá mostrar ninguna imagen aunque seleccione la entrada COMPONENT o RGB B.

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "FUNCTION SELECT."

3 Pulse ► para que se visualice el menú de selección de función.



4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "RGB/COMPO."

5 Pulse ◄/► para seleccionar el tipo de señal.

Cada vez que pulsa el botón, el tipo de señal aceptado cambia alternativamente entre "RGB" y "COMPO.".

RGB: Cuando conecta un dispositivo de reproducción, como un PC, que pueda emitir señales RGB.

COMPO.: Cuando conecta un dispositivo de reproducción, como un reproductor DVD, que pueda emitir señales de componente.

6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

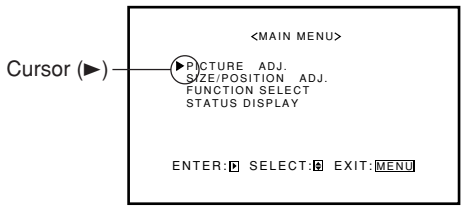
Cambio de la resistencia de los terminales de entrada RGB B

Es posible ajustar la resistencia de los dos terminales de entrada RGB B a HIGH (1 kΩ) o LOW (75 Ω):

- Terminal HD/Cs (sincronismo horizontal/compuesto)
- Terminal VD (sincronismo vertical)

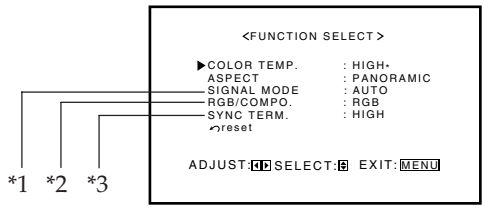
HIGH es el ajuste normal. Ajuste a LOW cuando se utiliza un cable de conexión largo y se produce parpadeo o borrosidad de la imagen en la pantalla.

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "FUNCTION SELECT."

3 Pulse ► para que se visualice el menú de selección de función.



4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "SYNC TERM."

5 Pulse ◄/► para seleccionar la resistencia del terminal.

Cada vez que pulsa el botón, la resistencia cambia alternativamente entre "HIGH" y "LOW".

HIGH: Ajuste inicial. Seleccione normalmente esta opción.

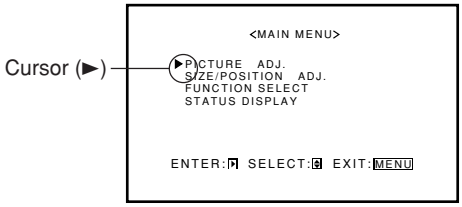
LOW: Selecciónelo cuando se utiliza un cable de conexión largo y se produce parpadeo o borrosidad de la imagen en la pantalla.

6 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) dos veces para salir de las operaciones del menú.

Reposición de los ajustes del menú de selección de función

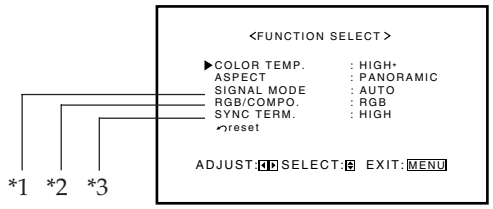
Podrá reposicionar simultáneamente todos los ajustes del menú de selección de función.

1 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) para que se visualice el menú principal.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "FUNCTION SELECT."

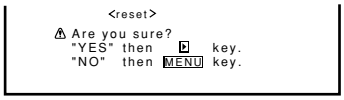
3 Pulse ► para que se visualice el menú de selección de función.



4 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "reset."

5 Pulse ►.

Aparece la pantalla de confirmación.

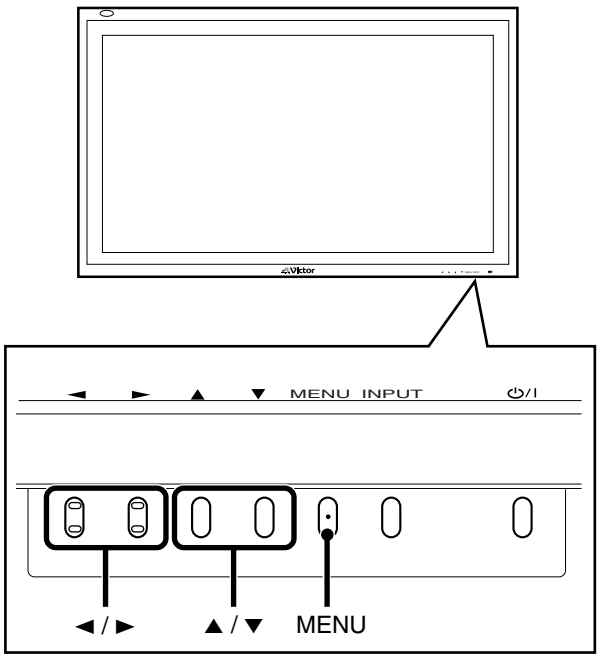


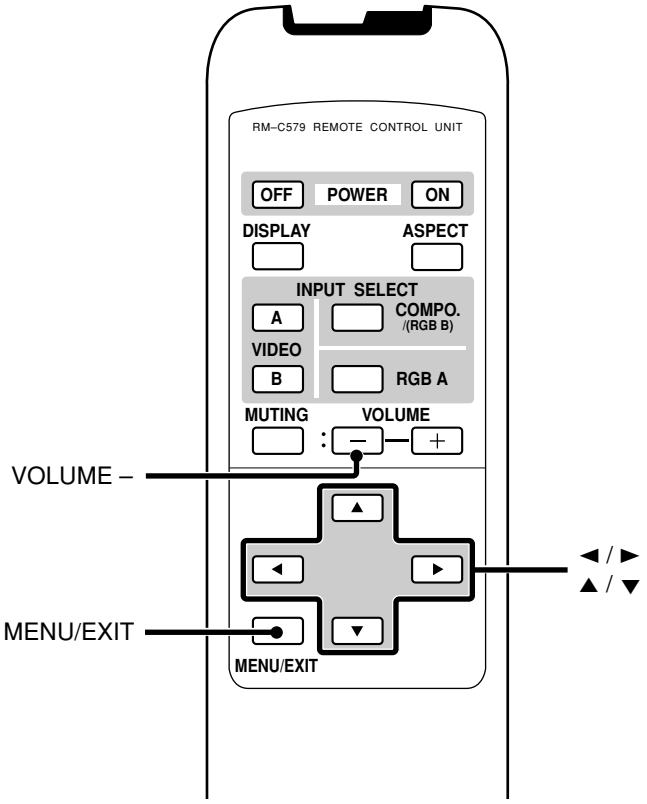
6 Pulse ► otra vez para reposicionar los ajustes.

Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

ESPAÑOL

Otras funciones convenientes





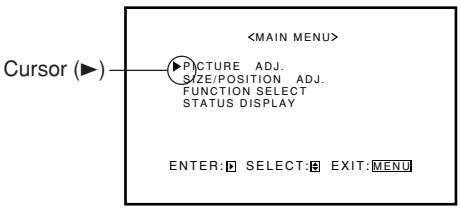
*1 Para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" no aparece en el menú, a menos que haya instalado la unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G) en venta por separado.

Para ajustar las otras funciones convenientes, utilice los menús.
Podrá usar tanto los botones del mando a distancia como los del Monitor para realizar las operaciones del menú.
• Refiérase también a "Clasificaciones de los menús" en las páginas 34 a 36.

Visualización en pantalla

El modo de entrada y el tipo de señal serán indicados en la pantalla.
• Podrá realizar el siguiente procedimiento utilizando los botones del Monitor. También podrá mostrar esta información pulsando DISPLAY en el mando a distancia. (Véase página 14).

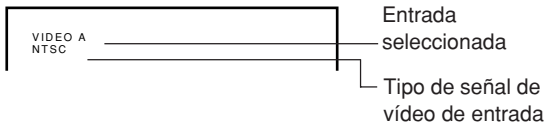
1 Pulse MENU (o MENU/EXIT en el mando a distancia) para que se visualice el menú principal.



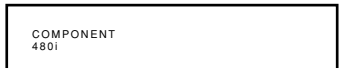
2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "STATUS DISPLAY."

3 Pulse ► para que se visualice el terminal de entrada actual y el tipo de la señal recibida.

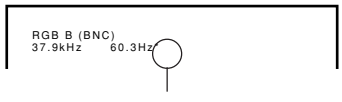
Ej. Cuando selecciona la entrada "VIDEO A"



Ej. Cuando selecciona la entrada "COMPONENT"



Ej. Cuando se selecciona la entrada "RGB A" o "RGB B"


RGB B (BNC)
37.9kHz 60.3Hz
Un "*" aparece después de la frecuencia cuando la señal introducida esté en el modo de vídeo preajustado.

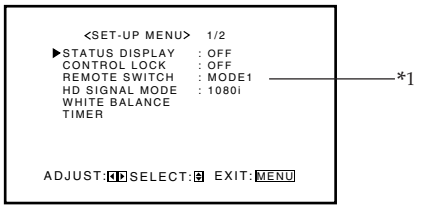
Nota:
• Si desea hacer que esta información aparezca automáticamente al cambiar el modo de entrada, consulte "Visualización en pantalla al cambiar el modo de entrada" en la página 25.

Confirmación del tiempo de uso y del nombre del modelo

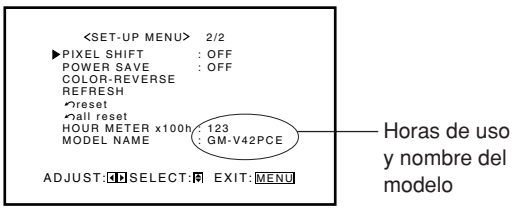
Usted podrá confirmar las horas de uso y el nombre del modelo en el menú de configuración.
Podría necesitar esta información al solicitar alguna reparación.

1 En el mando a distancia:
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



2 Mantenga pulsado ▲/▼ hasta que aparezca la segunda página del menú de configuración.
- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



3 Confirme las horas de uso y el nombre del modelo.
- El valor visualizado para las horas de uso se divide por 100. Para calcular las horas reales de uso, multiplique el valor visualizado por 100.
- El nombre de modelo mostrado en el menú de configuración es un ejemplo.
  Si el suyo es un modelo diferente, aparecerá el nombre de modelo correcto (GM-V42PCEG, GM-V42PCEB y GM-V42S).

4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

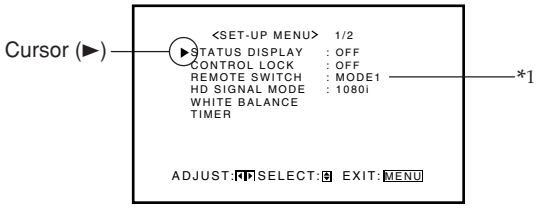
Notas:
- El valor para las horas de uso se añade en unidades de una hora. Si el monitor ha estado en uso menos de una hora, este tiempo no será añadido a las horas de uso.
- El tiempo en que el monitor permanece en espera (lámpara de alimentación encendida en naranja) no será añadido a las horas de uso.

Visualización en pantalla al cambiar el modo de entrada

Con esta función, podrá ver el modo de entrada y el tipo de señal seleccionados al cambiar el modo de entrada.

1 En el mando a distancia:
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



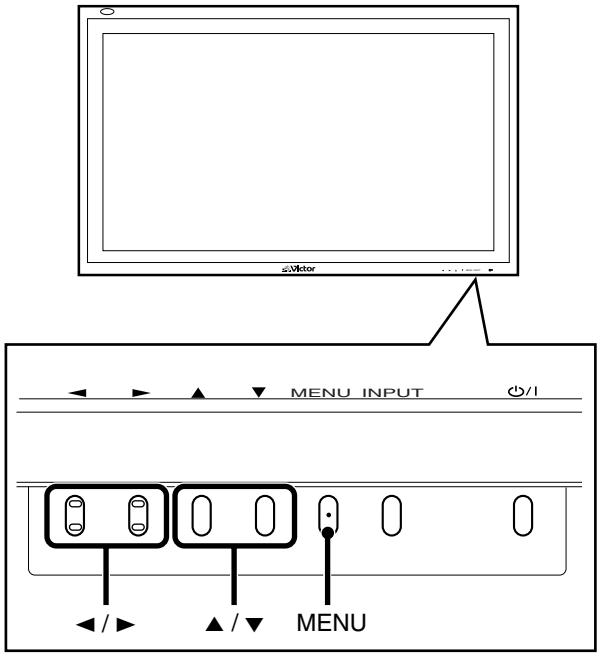
2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "STATUS DISPLAY."
- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

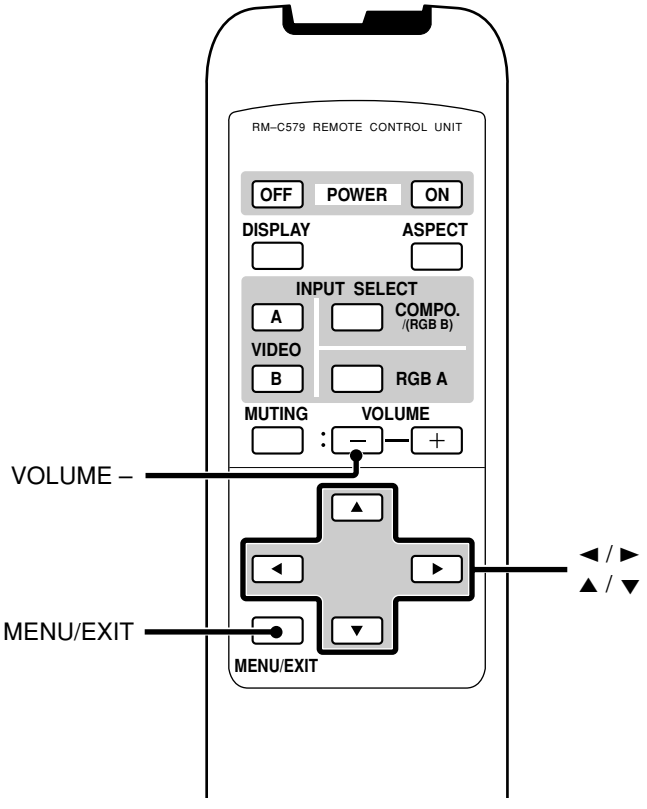
3 Pulse ◄/► para seleccionar el ajuste deseado.
Cada vez que pulsa el botón, la función de visualización del estado (Status Display) cambia alternativamente entre "ON" (activado) y "OFF" (desactivado).

Para cancelar la función de visualización del estado, seleccione "OFF".

4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

ESPAÑOL





*1 Para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" no aparece en el menú, a menos que haya instalado la unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G) en venta por separado.

Inhabilitación de los botones del Monitor

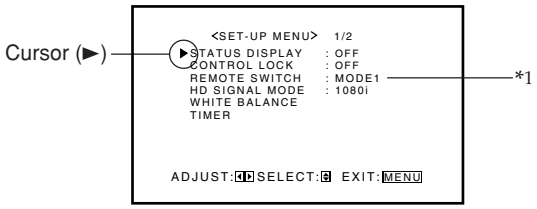
Esta función le permitirá prohibir las operaciones mediante los botones del Monitor, para evitar fallas de funcionamiento o una manipulación indebida.

1 En el mando a distancia:

Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:

Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "CONTROL LOCK."

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

3 Pulse ◄/► para seleccionar el ajuste deseado.

Cada vez que pulsa el botón, el bloqueo de control (Control lock) cambia alternativamente entre "ON" (activado) y "OFF" (desactivado).

Para cancelar la función de bloqueo de control, seleccione "OFF".

4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

Nota:

- Cada vez que utilice la función de bloqueo de control, podrá realizar las siguientes operaciones:
  - La operación para cancelar la función de bloqueo de control
  - Todas las operaciones con el mando a distancia

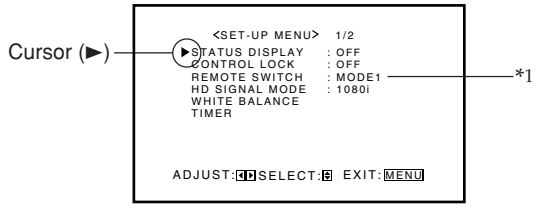
Ajuste de la entrada del mando a distancia

Cuando conecta la unidad de mando exterior al terminal REMOTE MAKE, deberá ajustar la entrada que desea usar, la cual se puede seleccionar desde la unidad de mando exterior conectada.

- Para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB: No podrá utilizar esta función a menos que haya instalado la unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G) en venta por separado.

1 En el mando a distancia:
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "REMOTE SWITCH."
- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

3 Pulse ◄/► para seleccionar el ajuste deseado.
Cada vez que pulsa el botón, el modo Remote Switch cambia de la siguiente manera:

MODE1: La entrada cambia alternativamente entre "VIDEO A" y "VIDEO B" cuando se controla desde la unidad de mando exterior.

MODE2: La entrada cambia alternativamente entre "VIDEO A" y "RGB B/COMPO." cuando se controla desde la unidad de mando exterior.

MODE3: La entrada cambia alternativamente entre "VIDEO A" y "RGB A" cuando se controla desde la unidad de mando exterior.

MODE4: La entrada cambia alternativamente entre "VIDEO B" y "RGB B/COMPO." cuando se controla desde la unidad de mando exterior.

MODE5: La entrada cambia alternativamente entre "VIDEO B" y "RGB A" cuando se controla desde la unidad de mando exterior.

MODE6: La entrada cambia alternativamente entre "RGB B/COMPO." y "RGB A" cuando se controla desde la unidad de mando exterior.

4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

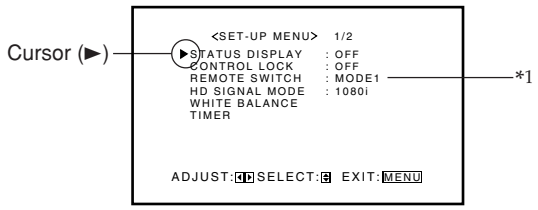
Ajuste de los tipos de señales de alta definición

Podrá seleccionar uno de los tipos de señales de alta definición (HD) a través de los terminales COMPONENT/ RGB B — 1080i o 1035i. Normalmente ajústelo a "1080i".

- Sin ajustar "RGB/COMPO." correctamente, no se podrá mostrar ninguna imagen aunque seleccione la entrada COMPONENT (véase página 22).

1 En el mando a distancia:
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



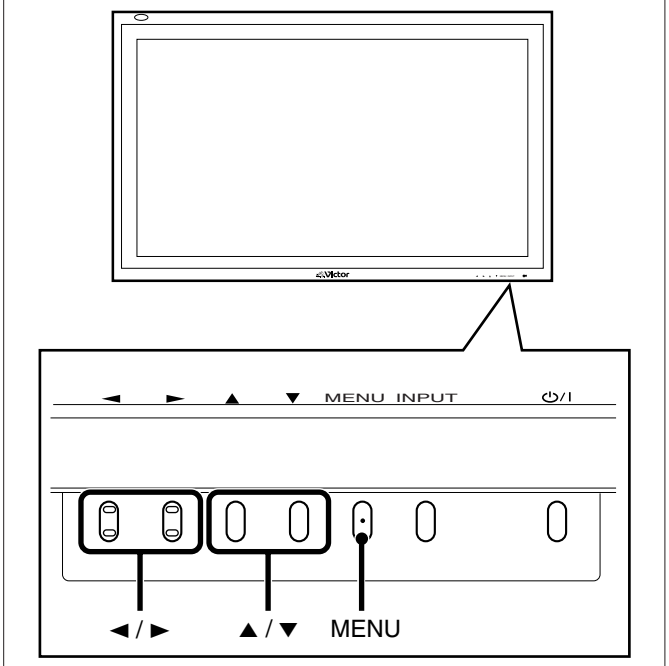
2 Pulse▲/▼ para mover el cursor (►) a "HD SIGNAL MODE."
- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

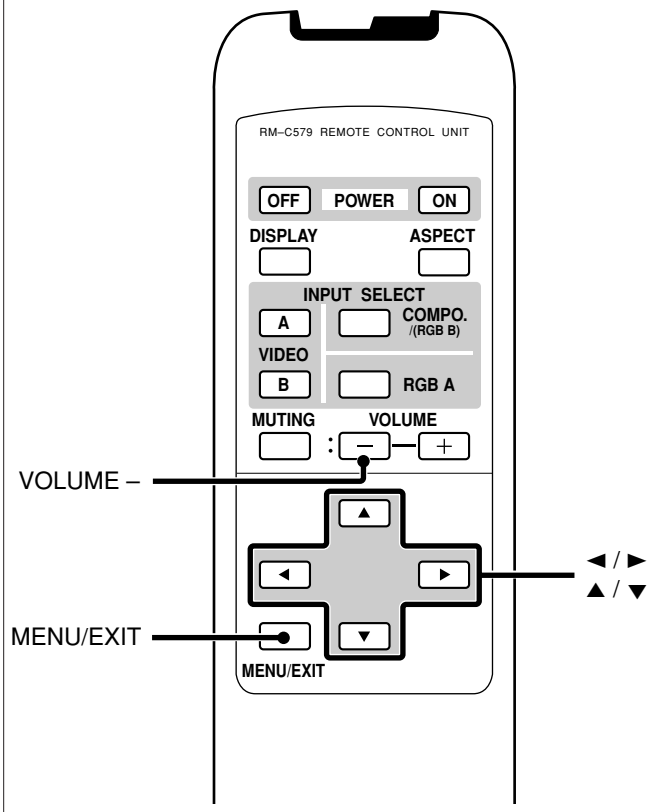
3 Pulse ◄/► para seleccionar el ajuste deseado.
Cada vez que pulsa el botón, el tipo de señal HD cambiará alternativamente entre "1080i" y "1035i".

- Podrá seleccionar "1080i" o bien "1035i" de acuerdo con la señal HD introducida por usted — según la cual le ofrezca imágenes conformadas proporcionalmente.

4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

ESPAÑOL





*1 Para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" no aparece en el menú, a menos que haya instalado la unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G) en venta por separado.

Ajuste del reloj y del temporizador de encendido apagado

El Monitor puede encenderse y apagarse automáticamente utilizando el temporizador de encendido/apagado.

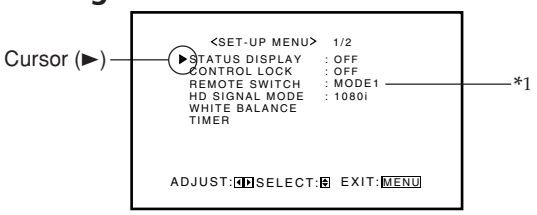
- Las funciones del temporizador no se pueden utilizar si haber puesto el reloj en hora; por lo tanto, ajuste primero el reloj.

• Ajuste del reloj

También podrá poner el reloj en hora realizando el siguiente procedimiento.

1 **<u>En el mando a distancia:</u>**
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

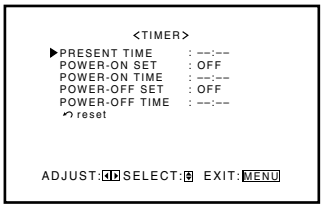
<u>En el Monitor:</u>
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



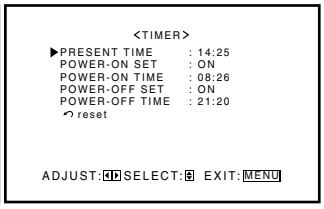
2 **Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "TIMER", y luego pulse ► para visualizar el menú TIMER.**

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

Antes de poner el reloj en hora



Después de poner el reloj en hora



3 **Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "PRESENT TIME", y luego pulse ►.**

4 **Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "HOURS", y luego pulse ◄/► repetidamente para ajustar la hora (reloj de 24 horas).**

5 **Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "MINUTES", y luego pulse ◄/► repetidamente para ajustar los minutos.**

6 **Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) tres veces para salir de las operaciones del menú.**

• Utilización del temporizador de encendido/apagado

Seleccione la opción que desea ajustar en el paso 3 de "Ajuste del reloj" (página 28) y siga las instrucciones de abajo.

POWER-ON SET

Podrá activar/desactivar el temporizador de encendido.

Pulse ◄/► para seleccionar "ON" o "OFF".

ON: El Monitor se enciende automáticamente a la hora ajustada en "POWER-ON TIME".

OFF: El temporizador de encendido se desactiva.

POWER-ON TIME

Podrá ajustar la hora de encendido del Monitor.

Ajuste la hora y los minutos siguiendo los pasos 4 a 6 de "Ajuste del reloj" (página 28).

POWER-OFF SET

Podrá activar/desactivar el temporizador de apagado.

Pulse ◄/► para seleccionar "ON" o "OFF".

ON: El Monitor se apaga automáticamente a la hora ajustada en "POWER-OFF TIME".

OFF: El temporizador de apagado se desactiva.

POWER-OFF TIME

Podrá ajustar la hora de apagado del Monitor.

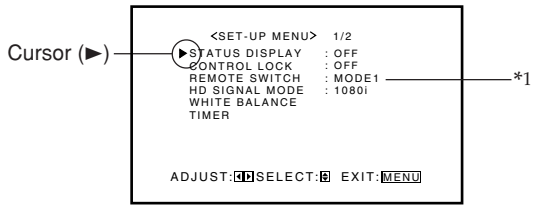
Ajuste la hora y los minutos siguiendo los pasos 4 a 6 de "Ajuste del reloj" (página 28).

Uso de la función de desplazamiento de pixel

Esta función desplaza periódicamente la posición (pixels) de la imagen visualizada en la pantalla de manera tal que se pueda evitar la quemadura de la pantalla.

1 En el mando a distancia:
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

On the Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "PIXEL SHIFT" (en la segunda página).

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

3 Pulse ◄/► para seleccionar el ajuste deseado.

Cada vez que pulsa el botón, la función de desplazamiento de pixel cambiará entre "ON" (activado) y "OFF" (desactivado).

Para cancelar la función de desplazamiento de pixel, seleccione "OFF".

4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

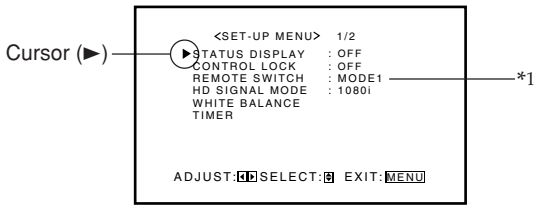
Uso de la función de ahorro de energía

Podrá utilizar esta función para reducir el consumo eléctrico y extender la vida útil de la pantalla del Monitor.

- El brillo de la pantalla será reducido.

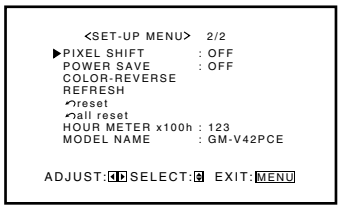
1 En el mando a distancia:
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "POWER SAVE" (en la segunda página).

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



3 Pulse ◄/► para seleccionar el ajuste deseado.

SAVE1: La pantalla se oscurece.

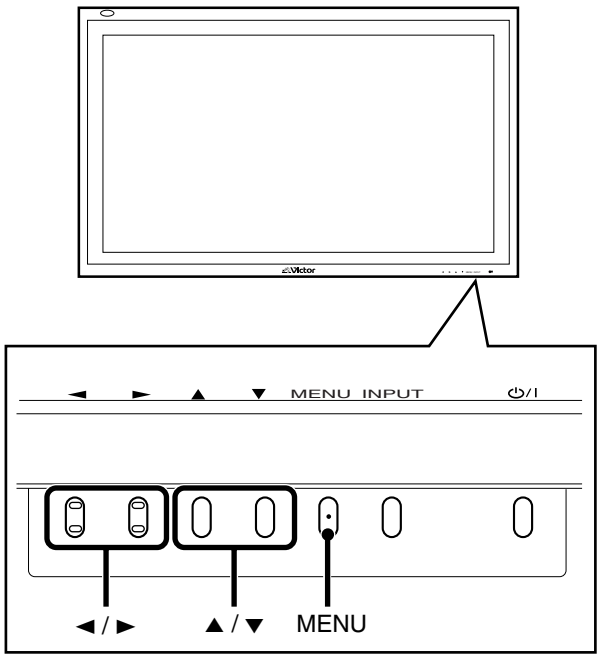
SAVE2: La pantalla se oscurece aún más.

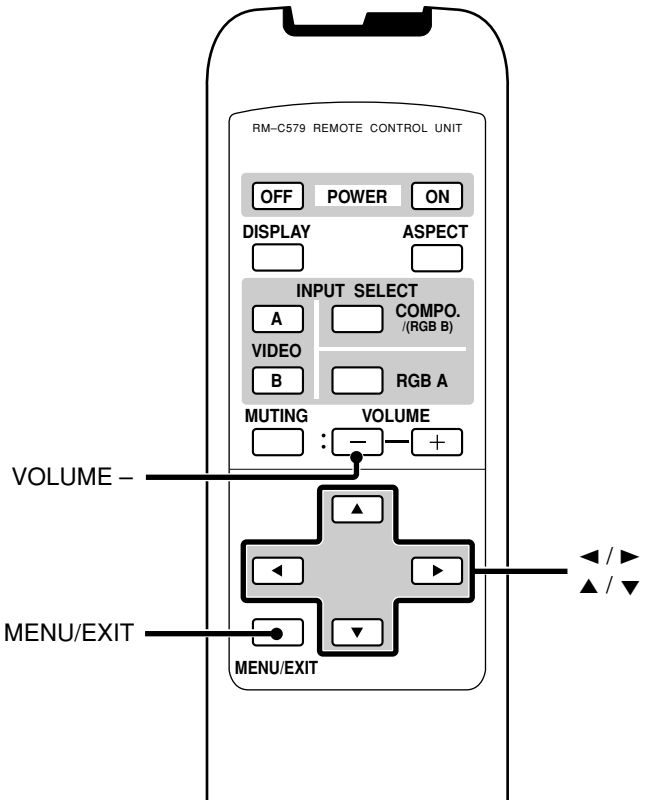
OFF: La función de ahorro de energía se desactiva.

Para cancelar la función de ahorro de energía, seleccione "OFF".

4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) una vez para salir de las operaciones de menú.

ESPAÑOL





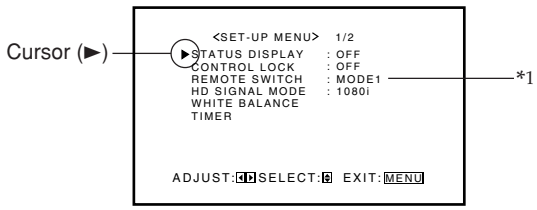
*1 Para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" no aparece en el menú, a menos que haya instalado la unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G) en venta por separado.

Prevención del efecto de imagen residual

Después de mostrar la misma imagen fija en la pantalla, invierta el color de la pantalla utilizando esta función para evitar que la pantalla se queme con la imagen fija.
Podrá activar/desactivar la función con el temporizador de activado/desactivado de inversión de color.

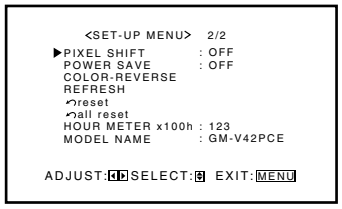
1 En el mando a distancia:
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "COLOR-REVERSE" (en la segunda página), y luego pulse ►.

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



3 Pulse ▲/▼ para seleccionar la opción que desea ajustar, y defina la opción, de la siguiente manera.

COLOR-REVERSE

Podrá activar/desactivar la función manualmente.

Pulse ◄/► para seleccionar el ajuste deseado.

- ON: La función se activa inmediatamente después de salir de las operaciones del menú.
- OFF: La función se desactiva.
- TIMER: Seleccione esta opción cuando se utiliza el temporizador de activado/desactivado de inversión de color.

Nota:

- Ponga en hora el reloj (véase página 28) y seleccione "TIMER" antes de utilizar el temporizador de activado/desactivado de inversión de color.

START SET

Podrá activar/desactivar el temporizador de activado de inversión de color.

Pulse ◄/► para seleccionar "ON" o "OFF".

- ON: La función se activa automáticamente a la hora ajustada en "START TIME".
- OFF: El temporizador de activado de inversión de color se desactiva.

START TIME

Podrá activar la hora de activado de la función.

- **Ajuste la hora y los minutos siguiendo los pasos 4 a 6 de "Ajuste del reloj" (página 28).**

END SET

Podrá activar/desactivar el temporizador de desactivado de inversión de color.

- **Pulse ◄/► para seleccionar "ON" o "OFF."**
  - ON: La función se desactiva automáticamente a la hora ajustada en "END TIME".
  - OFF: El temporizador de desactivado de inversión de color se desactiva.

END TIME

Podrá ajustar la hora de desactivado de la función.

- **Ajuste la hora y los minutos siguiendo los pasos 4 a 6 de "Ajuste del reloj" (página 28).**

4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) repetidamente para salir de las operaciones del menú.

Para cancelar inmediatamente la función de inversión de color

Repita los pasos ***1*** a ***3***, y luego seleccione "OFF" en "COLOR-REVERSE" pulsando ◄/►.

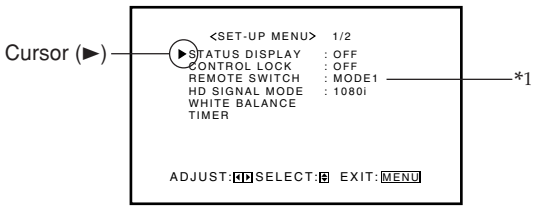
Regeneración de la pantalla

Después de apagar la unidad, podría persistir una imagen blancuzca en la pantalla. En tal caso, si deja el Monitor en estado de fondo blanco durante unos momentos, la imagen desaparecerá.

Podrá activar/desactivar la función con el Temporizador de activado/desactivado de regeneración.

1 En el mando a distancia:
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "REFRESH" (en la segunda página) y luego pulse ►.

- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar la opción que desea ajustar, y defina la opción, de la siguiente manera.

REFRESH

Podrá activar/desactivar la función manualmente.

- **Pulse ◄/► para seleccionar el ajuste deseado.**
  - ON: La función se activa inmediatamente después de salir de las operaciones del menú.
  - OFF: La función se desactiva.
  - TIMER: Seleccione esta opción cuando se utiliza el temporizador de activado/desactivado de regeneración.

Nota:

- Ponga en hora el reloj (véase página 28) y seleccione "TIMER" antes de utilizar el temporizador de activado/desactivado de regeneración.

START SET

Podrá activar/desactivar el temporizador de activado de regeneración.

- **Pulse ◄/► para seleccionar "ON" o "OFF".**
  - ON: La función se activa automáticamente a la hora ajustada en "START TIME".
  - OFF: El temporizador de activado de regeneración se desactiva.

START TIME

Podrá activar la hora de activado de la función.

- **Ajuste la hora y los minutos siguiendo los pasos 4 a 6 de "Ajuste del reloj" (página 28).**

END SET

Podrá activar/desactivar el temporizador de desactivado de regeneración.

- **Pulse ◄/► para seleccionar "ON" o "OFF".**
  - ON: La función se desactiva automáticamente a la hora ajustada en "END TIME".
  - OFF: El temporizador de desactivado de regeneración se desactiva.

END TIME

Podrá ajustar la hora de desactivado de la función.

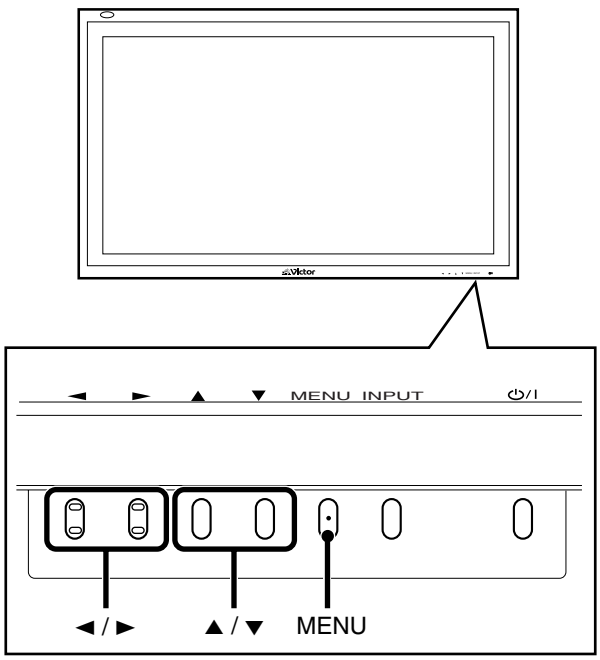
- **Ajuste la hora y los minutos siguiendo los pasos 4 a 6 de "Ajuste del reloj" (página 28).**

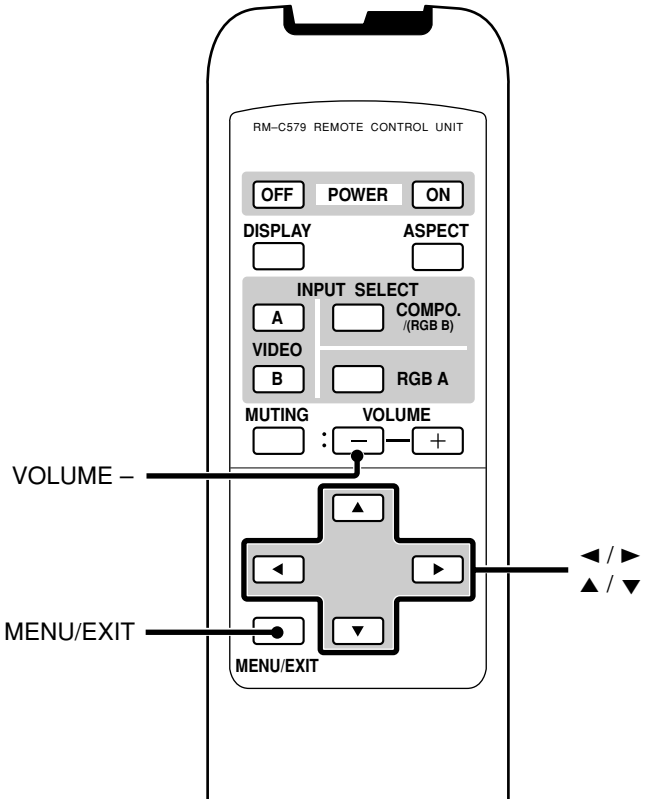
4 Pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor) repetidamente para salir de las operaciones del menú.

Para cancelar inmediatamente la función de regeneración

Repita los pasos ***1*** a ***3***, y luego seleccione "OFF" en "REFRESH" pulsando ◄/►.

ESPAÑOL





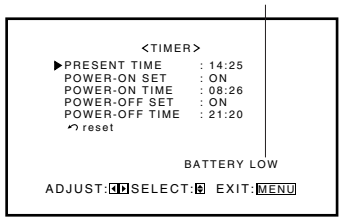
*1 Para GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB: "REMOTE SWITCH" no aparece en el menú, a menos que haya instalado la unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G) en venta por separado.

Comprobación de la pila del temporizador

Podrá comprobar la autonomía restante de la pila del temporizador en los menús TIMER, COLOR-REVERSE, y REFRESH.

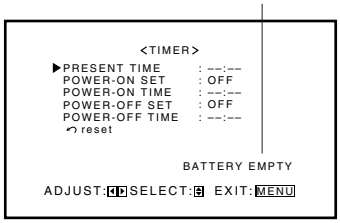
Cuando la pila se vuelve débil (BATTERY LOW)

Aparece "BATTERY LOW" en la pantalla.



Cuando la pila se agota (BATTERY EMPTY)

Aparece "BATTERY EMPTY" en la pantalla.



El reloj se reinicializa y "PRESENT TIME" aparece como "-- : --."

- No podrá reemplazar la pila por sí mismo. Para el reemplazo, consulte con su distribuidor.
- Después de reemplazar la pila, ajuste de nuevo el reloj y las funciones de los temporizadores (temporizador de encendido/apagado, temporizador de activado/desactivado de inversión de color, y temporizador de activado/desactivado de regeneración).
- Podrá continuar utilizando las funciones ajenas a los temporizadores aunque no se cambie la pila.

Notas sobre el temporizador de inversión de color/refresco

- Una vez que se programe el temporizador de inversión de color/refresco, la función del temporizador permanecerá activada aunque se desconecte la alimentación.
  Si usted conecta la alimentación después de la hora de inicio ("START TIME") programada, se activará la función de inversión de color/refresco. Para cancelar la función, seleccione "OFF" en el menú (páginas 30 y 31).

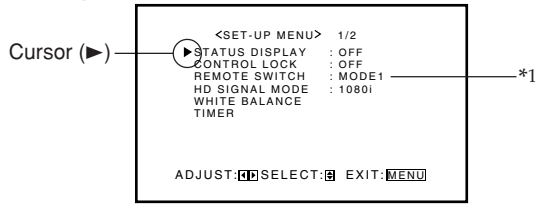
- El temporizador de inversión de color se desconecta al activar o desactivar manualmente la función de inversión de color.
  El temporizador de refresco funciona de la manera descrita arriba.
  Seleccione "TIMER" en el menú para controlar las funciones de manera automática (páginas 30 y 31).

Reposición de todos los ajustes del menú de configuración

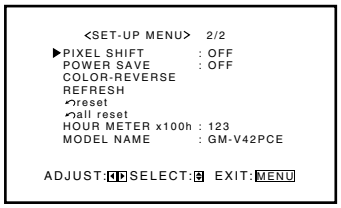
Podrá reposicionar simultáneamente todos los ajustes y opciones de menú, excepto el tiempo de uso de la lámpara fuente (HOUR METER).

1 En el mando a distancia:
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

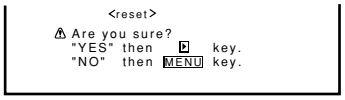
En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "reset" (en la segunda página).
- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



3 Pulse ►.
Aparece la pantalla de confirmación.



Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

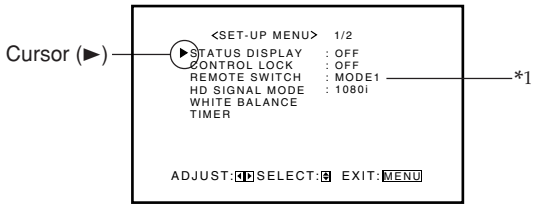
4 Pulse ► otra vez para reposicionar todos los ajustes del menú de configuración.

Reposición de todos los ajustes de menús

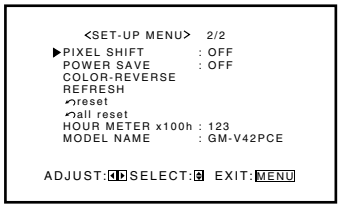
Podrá reposicionar simultáneamente todos los ajustes y opciones de menú, excepto el tiempo de uso de la lámpara fuente (HOUR METER).

1 En el mando a distancia:
Pulse MENU/EXIT mientras mantiene pulsado VOLUME – para que se visualice el menú de configuración.

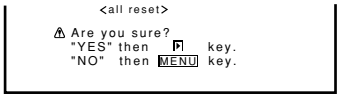
En el Monitor:
Pulse MENU mientras mantiene pulsado ◄ para que se visualice el menú de configuración.



2 Pulse ▲/▼ para mover el cursor (►) a "all reset" (en la segunda página).
- El menú de configuración consta de dos páginas. Si mantiene pulsado ▲/▼, podrá moverse de una página a otra.



3 Pulse ►.
Aparece la pantalla de confirmación.



Para cancelar la reposición, pulse MENU/EXIT (o MENU en el Monitor).

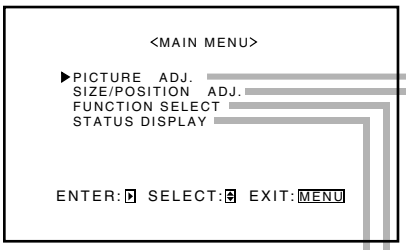
4 Pulse ► otra vez para reposicionar todos los ajustes y opciones de menú.
La alimentación se desconecta, y se vuelve a conectar automáticamente.

ESPAÑOL

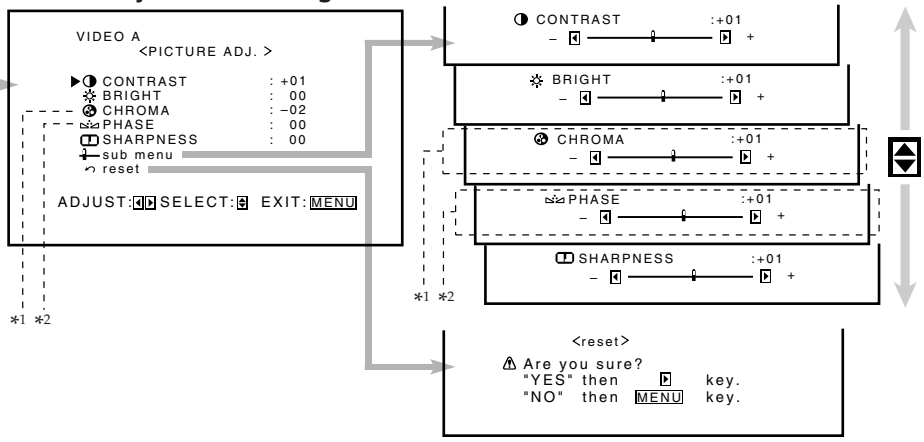
Clasificaciones de los menús

Menú principal

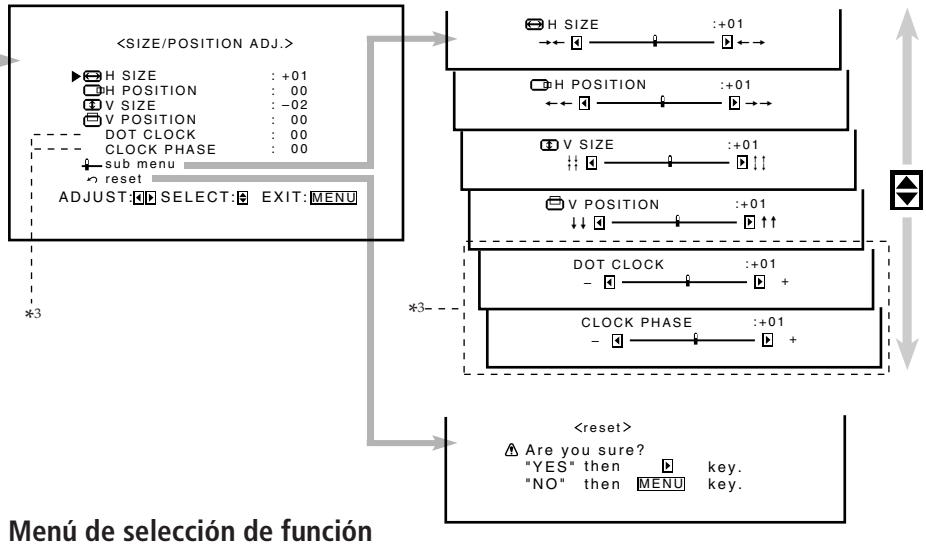
Menú principal



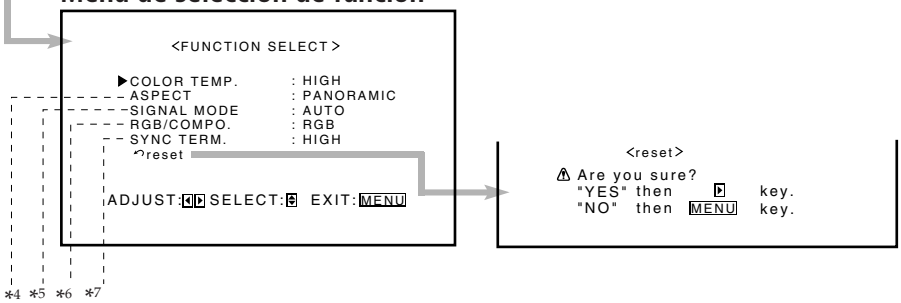
Menú de ajuste de la imagen



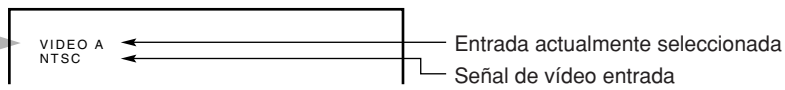
Menú de ajuste de tamaño/posición



Menú de selección de función



Visualización del estado



Ej. Cuando se ha seleccionado la entrada “VIDEO A”

*1 Ajustable cuando se está viendo la señal NTSC, PAL o SECAM o la señal componente.
*2 Ajustable cuando se está viendo la señal NTSC o las señales componentes.
*3 Ajustable cuando se ha seleccionado la entrada RGB A o RGB B.
*4 Ajustable cuando se ha seleccionado la entrada VIDEO A, VIDEO B, o COMPONENT.
*5 No ajustable cuando se está viendo las siguientes señales componentes—720/60p, 1080/50i, y 1080/60i (1035/60i).
*6 Ajustable cuando se ha seleccionado la entrada RGB B o COMPONENT.
*7 Ajustable cuando se ha seleccionado la entrada RGB B.

PICTURE ADJ. (Ajuste de la imagen): Véase página 16.

CONTRAST	Ajusta el contraste de la imagen.
BRIGHT	Ajusta el brillo de la imagen.
CHROMA*1	Ajusta la densidad de color de la imagen.
PHASE*2	Ajusta la fase de color.
SHARPNESS	Ajusta los contornos de la imagen.
sub menu	Visualiza la barra de ajuste fino.
reset	Reposiciona los ajustes del menú de ajuste de la imagen a los de fábrica.

SIZE/POSITION ADJ. : Véase página 17.

H.SIZE	Ajusta el tamaño de pantalla horizontal.
H. POSITION	Ajusta la posición de pantalla horizontal.
V. SIZE	Ajusta el tamaño de pantalla vertical.
V.POSITION	Ajusta la posición de pantalla vertical.
DOT CLOCK*3	Se ajusta para eliminar las franjas o el parpadeo. Utilice junto con "CLOCK PHASE" Normalmente no es necesario el ajuste.
CLOCK PHASE*3	Se ajusta para eliminar las franjas o el parpadeo. Utilice junto con "DOT CLOCK". Normalmente no es necesario el ajuste.
sub menu	Visualiza la barra de ajuste fino.
reset	Reposiciona el menú de ajuste de tamaño/posición a los ajustes de fábrica.

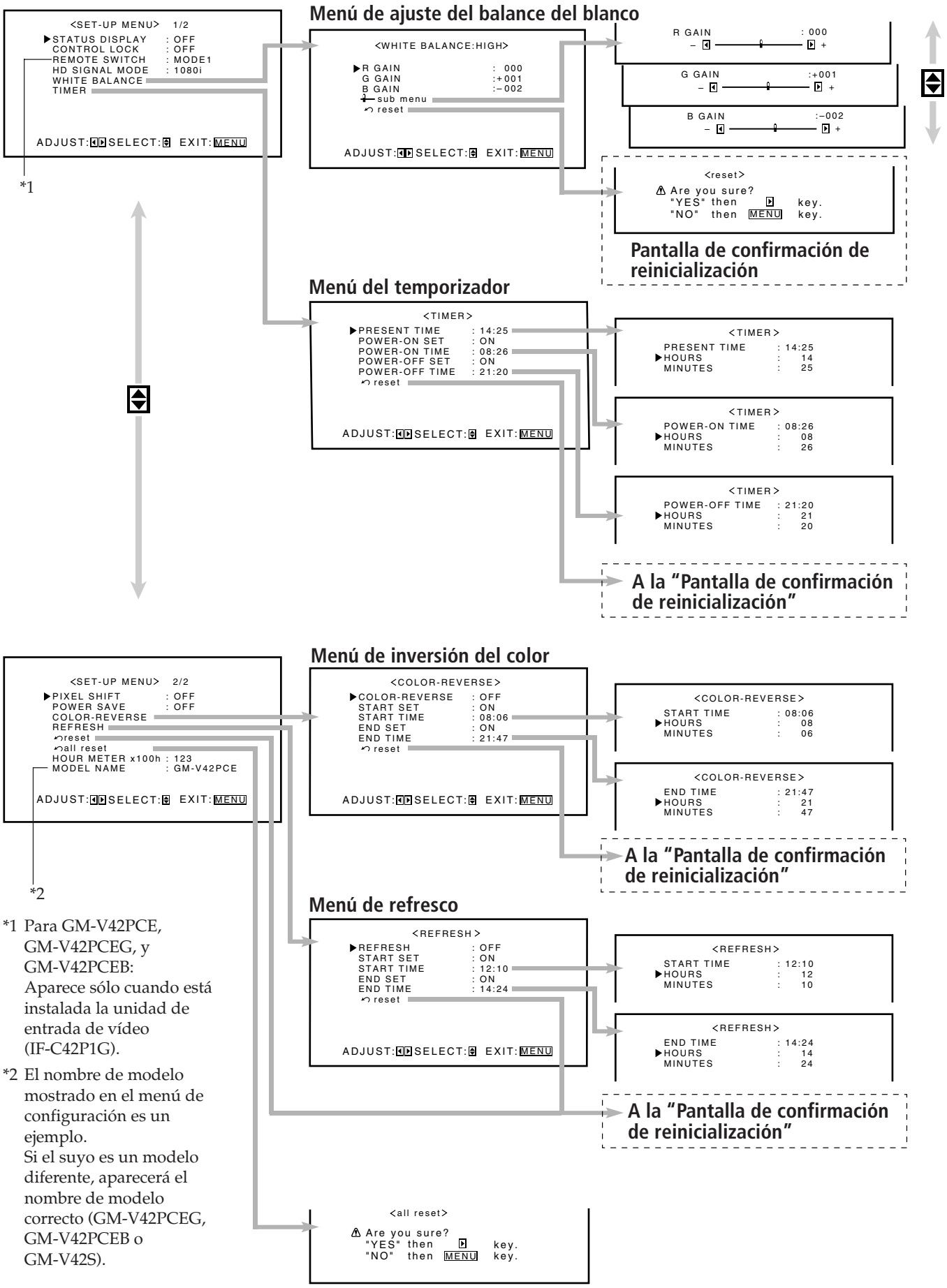
FUNCTION SELECT: Véase páginas 19 a 23.

COLOR TEMP.	Ajusta la temperatura de color. Se utiliza cuando la imagen aparece rojiza o azulada.
ASPECT*4	Selecciona la relación horizontal a vertical de la pantalla.
SIGNAL MODE*5	• Selecciona un sistema de color (NTSC, PAL, SECAM, NTSC 4.43, PAL60) cuando se selecciona una entrada VIDEO A o VIDEO B. • Selecciona un sistema de exploración—480i, 576i, 480p, 720p, 1080i (1035i)—cuando se selecciona la entrada COMPONENT. Normalmente, ajuste a "AUTO."
RGB/COMPO.*6	Seleccione entre usar los terminales COMPONENT/RGB B como terminal de entrada COMPONENT o como terminal de entrada RGB B.
SYNC TERM.*7	Ajusta la resistencia de los terminales de entrada de RGB B.
reset	Reposiciona los ajustes del menú de selección de función a los de fábrica.

*1 Ajustable cuando se está viendo la señal NTSC o PAL o la señal componente.
*2 Ajustable cuando se está viendo la señal NTSC o las señales componentes.
*3 Ajustable cuando se ha seleccionado la entrada RGB A o RGB B.
*4 Ajustable cuando se ha seleccionado la entrada VIDEO A, VIDEO B, o COMPONENT.
*5 No ajustable cuando se está viendo las siguientes señales componentes—720/60p, 1080/50i, y 1080/60i (1035/60i).
*6 Ajustable cuando se ha seleccionado la entrada RGB B o COMPONENT.
*7 Ajustable cuando se ha seleccionado la entrada RGB B.

Clasificaciones de los menús (continuación)

Menú de configuración



*1 Para GM-V42PCE, GM-V42PCEG, y GM-V42PCEB:
Aparece sólo cuando está instalada la unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G).

*2 El nombre de modelo mostrado en el menú de configuración es un ejemplo.
Si el suyo es un modelo diferente, aparecerá el nombre de modelo correcto (GM-V42PCEG, GM-V42PCEB o GM-V42S).

STATUS DISPLAY	Permite seleccionar la indicación en pantalla del terminal de entrada y del tipo de señal después de conmutarse las entradas. (Véase página 25).
CONTROL LOCK	Permite ajustar el Monitor para que no pueda ser operado con sus botones. (Véase página 26).
REMOTE SWITCH	Ajuste los terminales de entrada seleccionables cuando se controla el Monitor con la unidad de mando exterior (véase página 27).
HD SIGNAL MODE	Selecciona el tipo de señal de alta definición (HD). (Véase página 27).
WHITE BALANCE	Permite efectuar el ajuste fino de R GAIN, G GAIN y B GAIN para cada uno de los ajustes “HIGH” y “LOW” de la temperatura de color. (Véase página 19).
TIMER	Pone el reloj en hora y ajusta el temporizador de encendido/apagado. (Véase página 28).
PIXEL SHIFT	Define el salvapantallas. (Véase página 29).
POWER SAVE	Define la función de ahorro de energía. (Véase página 29).
COLOR-REVERSE	Se utiliza para invertir el color de la pantalla fija para evitar que la imagen residual persista en la pantalla. (Véase página 30).
REFRESH	Se utiliza para eliminar las imágenes residuales en la pantalla. (Véase página 31).
reset	Permite reposicionar los ajustes del menú de configuración a los de fábrica. (Véase página 33).
all reset	Reposiciona todos los ajustes y opciones de menú a sus ajustes por omisión. (Véase página 33).
HOUR METER	Se utiliza para confirmar las horas de uso. (Véase página 25).
MODEL NAME	Se utiliza par confirmar el nombre de modelo. (Véase página 25).

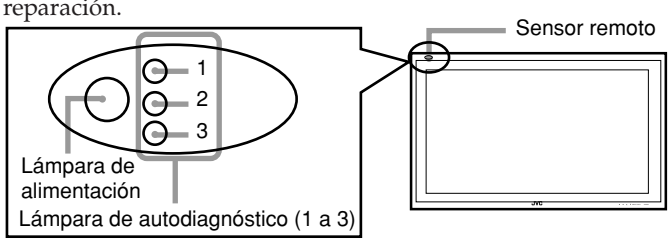
Localización y solución de problemas

A continuación se describen los problemas comunes relacionados con el Monitor. Si no puede resolver el problema con las soluciones que aquí se ofrecen, desenchufe el Monitor y consulte con un proveedor o centro de servicio autorizado.

Síntoma	Causa posible	Acción correctiva	Página
No se conecta la alimentación.	•¿Está desconectado el cordón de alimentación?	•Inserte firmemente el cordón (clavija) de alimentación.	11
	•¿Está conectado el interruptor POWER?	•Conecte el interruptor POWER.	14
La alimentación se conecta o desconecta repentinamente.	•Está activado en temporizador de encendido/apagado?	•Ajuste el temporizador a "OFF" en el menú.	28
La imagen de vídeo no aparece, o no se escucha el sonido de audio.	•¿Se ha seleccionado la entrada correcta?	•Seleccione la entrada correcta pulsando INPUT SELECT (VIDEO A, VIDEO B, COMPO./(RGB B) o RGB A) en el mando a distancia (o INPUT en el Monitor).	14
	•¿Se ha efectuado correctamente la conexión de los dispositivos conectados?	•Conecte correctamente los dispositivos conectados.	11, 12
	•¿Se están suministrando las señales de los dispositivos conectados?	•Ajuste correctamente los dispositivos conectados.	—
	•¿Está "RGB/COMPO." correctamente ajustada si se utilizan terminales COMPONENT/RGB B?	•Ajústela correctamente.	22
	•¿Las señales de entrada (frecuencia de exploración, etc.) son apropiadas?	•Verifique que la señal sea apropiada (frecuencia de exploración, etc.) e ingrese la señal apropiada.	10
	•¿El brillo está ajustado correctamente?	•Ajuste el brillo en el menú.	16
	•¿El volumen está ajustado al mínimo?	•Ajuste el volumen.	14
	•¿Las lámparas de diagnóstico están encendidas?	•Refiérase a "Indicación de autodiagnóstico" y tome la acción apropiada.	39
La imagen se vuelve borrosa.	•¿Es una señal de entrada RGB?	•Ajuste DOT CLOCK y CLOCK PHASE con el menú.	17
	•¿El cable de conexión de RGB B es largo?	•Ajuste SYNC TERM. a "LOW."	23
El color es anormalmente oscuro o brillante.	•¿El brillo está ajustado correctamente?	•Ajuste BRIGHT (brillo) utilizando el menú.	16
	•¿La calidad de la imagen (densidad del color, etc.) está ajustada correctamente?	•Ajuste PICTURE utilizando el menú.	16
	•"TEMP. OVER" se enciende (o parpadea) en la parte derecha inferior de la pantalla.	•Refiérase a "Indicación de autodiagnóstico" y tome la acción apropiada.	39
Color defectuoso o inestable.	•¿Se ha seleccionado el sistema de difusión (sistema de color) correcto?	•Ajuste SIGNAL MODE (sistema de color) a "AUTO".	21
	•¿Las señales (frecuencia de exploración, etc.) aplicadas a los dispositivos conectados son apropiadas?	•Verifique que la señal sea apropiada (frecuencia de exploración, etc.) e ingrese la señal apropiada.	10
El color se invierte o se vuelve blanco repentinamente.	•¿Está activado el temporizador de inversión de color/refresco?	•Ajuste "COLOR-REVERSE" o "REFRESH" a "OFF" en el menú.	30, 31
La imagen aparece cortada o desplazada hacia un costado.	•¿El tamaño y la posición de la pantalla están correctamente ajustados?	•Utilizando el menú, ajuste H. SIZE, V. SIZE, H. POSITION o V. POSITION.	17
El mando a distancia no funciona.	•¿Las pilas están correctamente instaladas?	•Inserte las pilas correctamente, observando las polaridades (⊕ y ⊖).	8
	•¿No estarán agotadas las pilas?	•Reemplace las pilas nuevas.	8
	•¿Hay algún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor remoto?	•Saque el obstáculo.	—
	•¿El Monitor no estará demasiado alejado?	•Acérquese al Monitor y luego opere el mando a distancia.	—
Los botones del Monitor no funcionan.	•¿Está activada la función de bloqueo de control?	•Utilizando el menú, ajuste la función de bloqueo de control a "OFF".	26

Indicación de autodiagnóstico

En caso de producirse alguna anomalía en el Monitor, esta función le informa la condición del Monitor mediante las lámparas de autodiagnóstico, a fin de facilitar el trabajo de reparación.



❑ Si el monitor se apaga y las lámparas de autodiagnóstico se encienden o destellan

Si las lámparas de autodiagnóstico se encienden o destellan en rojo, compruebe lo siguiente antes de consultar con el proveedor que le vendió el Monitor.

- **Si la lámpara de autodiagnóstico 1 (superior) destella, la lámpara 2 (central) se enciende, y la lámpara 3 (inferior) destella**
  Esto podría indicar presencia de polvo en las aberturas de la parte trasera. En tal caso, desconecte la alimentación principal con el interruptor POWER (ajustado a "○ (off)"), desenchufe el cable de alimentación de CA, y luego limpie las aberturas refiriéndose a las instrucciones de la página 2.
  – Después de la limpieza, vuelva a conectar el interruptor de alimentación principal del Monitor. Si las lámparas de autodiagnóstico no se apagan, consulte inmediatamente con su distribuidor.

❑ Si el monitor se oscurece ligeramente y "TEMP. OVER" se enciende (o destella)

Si "TEMP. OVER" se enciende o destella en la parte derecha inferior de la pantalla, compruebe lo siguiente antes de consultar con el distribuidor que le vendió el Monitor.

Aparece "TEMP. OVER" para advertirle sobre el aumento de temperatura interior, provocado comúnmente por la acumulación de polvo en las aberturas o por una instalación incorrecta. Si se elimina la causa del calentamiento interior, esta indicación desaparece y la pantalla recupera su brillo.

- **Si "TEMP. OVER" destella en amarillo**
  Esto podría indicar obstrucción de polvo en las aberturas de la parte trasera. En tal caso, desconecte la alimentación principal con el interruptor POWER (ajustado a "○ (off)"), desenchufe el cable de alimentación de CA, y luego limpie las aberturas refiriéndose a las instrucciones de la página 2.
  – Después de la limpieza, vuelva a conectar el interruptor de alimentación principal del Monitor. Si "TEMP. OVER" continúa destellando, podría denotar una instalación inadecuada o un sitio de instalación inapropiado del Monitor. En este caso, consulte inmediatamente con su distribuidor para una instalación correcta y para mejorar las condiciones en torno al Monitor.
- **Si "TEMP. OVER" se enciende en rojo**
  Aparecerá "TEMP. OVER" durante unos dos minutos, el Monitor se apagará automáticamente y luego las lámparas de autodiagnóstico se encenderán en rojo. Si así sucede, desconecte la alimentación principal mediante el interruptor POWER (ajustado a "○ (off)"), desenchufe el cable de CA, y consulte inmediatamente con su distribuidor.

Si la avería persiste, realice el siguiente procedimiento:

1 Compruebe cuáles lámparas se encienden o destellan.
En la hoja de informe de autodiagnóstico (abajo), compruebe la casilla junto a "Encendida" o "Destellando" de la lámpara o lámparas correspondientes.
- Es posible que se encienda o destelle una sola lámpara o las tres lámparas.

2 Desconecte el interruptor POWER en la parte trasera del Monitor.

3 Desenchufe el cable de alimentación.

4 Llame a su distribuidor y dígale cuáles lámparas se encienden o destellan. (Copie y envíe por fax la hoja de informe de autodiagnóstico de abajo).

Nota:
Si conecta la alimentación principal inmediatamente después de haberla desconectado (o tras recuperarse de una breve interrupción de la corriente), las lámparas de autodiagnóstico se podrían encender (o destellar), y es posible que no aparezca ninguna imagen en la pantalla. En este caso, vuelva a desconectar la alimentación principal, espere durante unos 10 segundos, y vuélvala a conectar. Si las lámparas de autodiagnóstico se encienden o destellan, podrá operar y utilizar el Monitor de la manera habitual.

Hoja de informe de autodiagnóstico

Anote el nombre del establecimiento donde compró el Monitor

A _____

Nombre del modelo:
Monitor Display de Plasma
GM-V42PCE/GM-V42PCEG/
GM-42PCEB/GM-V42S

Las lámparas de autodiagnóstico destellan o parpadean tal como se indica en la tabla siguiente. Solicite asesoramiento o servicio, según se requiera.

Lámparas de autodiagnóstico			
N°.	Posición de la lámpara	Condiciones	
1	Superior	☐ Encendida	☐ Destellando
2	Central	☐ Encendida	☐ Destellando
3	Inferior	☐ Encendida	☐ Destellando

TEMP. OVER	☐ Destellando

Su nombre:	
N°. de teléfono:	
Dirección:	

ESPAÑOL

Especificaciones

	Nombre del modelo	GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42PCEG
General	Color de la caja	Plateado		Gris
	Tamaño de la pantalla	Formato ancho tipo 42		
	Relación de aspecto	16:9 (Formato ancho)		
	Número de pixeles visualizados	852 (An) x 480 (V)		
	Número de colores visualizados	16,77 millones (256 colores para cada uno de RGB)		
	Tamaño de pantalla efectiva (An x Al, Diagonalmente)	93,3 cm x 53,3 cm, 107,4 cm		
	Peso	35,1 kg		
	Dimensiones exteriores (An x Al x Pr)	103,5 cm x 64,0 cm x 8,9 cm * Excluyendo partes salientes		
	Requisitos de potencia	AC 220 – 240 V, 50 Hz/60 Hz		
	Corriente de entrada nominal	1,4 A		
	Sistemas compatibles Entrada de VIDEO A, VIDEO B	NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL60, SECAM	_____*1	
	Entrada de COMPONENT	480i, 576i, 480p, 576p, 720/60p, 1080/50i, 1080/60i (1035/60i)	_____*1	
	Potencia de audio de salida	SPEAKER OUT: 6 Ω a 8 Ω 3 W + 3 W (TIPICO a una impedancia de 6 Ω)		
	Condiciones de funcionamiento	Temperatura: 0 °C a 40 °C Humedad relativa: 20 % a 80 % (sin condensación) (Puede variar ligeramente según las condiciones ambientales del emplazamiento)		
Terminales de entrada/salida*1	VIDEO A Entrada de vídeo	Terminal BNC x 1, 1 V(p-p), 75 Ω	_____*1	
	Salida de vídeo	Terminal BNC x 1, 1 V(p-p), 75 Ω	_____*1	
	Entrada de audio	Terminal de jack miniatura x 2 (L/R) 500 mV(rms), alta impedancia	_____*1	
	VIDEO B Entrada Y/C	Terminal Y/C x 1 Y: 1 V(p-p), 75 Ω C: 0,286 V(p-p), 75 Ω (para NTSC) C: 0,3 V(p-p), 75 Ω (para PAL/SECAM)	_____*1	
	Entrada de vídeo	Terminal de jack miniatura x 1, 1 V(p-p), 75 Ω	_____*1	
	Entrada de audio	Terminal de jack miniatura x 2 (L/R) 500 mV(rms), alta impedancia	_____*1	

*1 GM-V42PCE, GM-V42PCEG y GM-V42PCEB no disponen de los terminales de entrada siguientes – VIDEO A, VIDEO B y COMPONENT/RGB B.
Deberá instalar el unidad de entrada de vídeo (IF-C42P1G), en venta por separado, para seleccionar "VIDEO A," "VIDEO B," y "COMPONENT (o RGB B)" como entrada.

*2 Para usar los terminales COMPONENT/RGB B ya sea como terminal de entrada COMPONENT o como terminal de entrada RGB B, deberá ajustar correctamente "RGB/COMPO." (véase página 22).

- Para facilitar la explicación, las imágenes y las ilustraciones han sido destacadas, omitidas o combinadas y podrían diferir ligeramente de las del producto.
- El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.
- IBM y IBM PC son marcas registradas de International Business Machines Corporation. Macintosh es marca registrada de Apple Computer, Inc.
  Todos los demás nombres de productos empleados en la presente son solamente para fines de identificación, y pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas compañías.

Nombre del modelo		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42PCEG
Terminales de entrada/salida*1	COMPONENT/RGB B Entrada de COMPONENT	Terminal BNC x 3 Y: 1 V(p-p), 75 Ω P_B/B-Y: 0,7 V(p-p), 75 Ω P_R/R-Y: 0,7 V(p-p), 75 Ω	——————*1 *2	
	Entrada RGB	Terminal BNC x 5 RGB analógico: R: 0,7 V(p-p), 75 Ω G: 0,7 V(p-p), 75 Ω B: 0,7 V(p-p), 75 Ω Sincronismo en verde: 1 V(p-p), 75 Ω (sincronismo negativo) Sincronismo horizontal/sincronismo compuesto (HD/Cs): HD: 0,3 V(p-p) a 5 V(p-p), 1 kΩ (polaridad positiva/negativa) /75 Ω Cs: 0,3 V(p-p) a 5 V(p-p), 1 kΩ (polaridad positiva/negativa) /75 Ω Sincronismo vertical (VD): VD: 1 V(p-p) a 5 V(p-p), 1 kΩ (polaridad positiva/negativa) /75 Ω	——————*1 *2	
	Entrada de audio	Terminal de jack miniatura x 2 (L/R) 500 mV(rms), alta impedancia	——————*1	
	RGB A Entrada RGB	Terminal D-sub 3 líneas 15 patillas x 1, Señal de vídeo: 0,7 V(p-p), 75 Ω Sincronismo en verde: 1 V(p-p), 75 Ω (sincronismo negativo) Sincronismo horizontal/sincronismo compuesto (HD/Cs) HD: 0,3 V(p-p)a 5 V(p-p), 470 Ω (polaridad positiva/negativa) Cs: 0,3 V(p-p) a 5 V(p-p), 470 Ω (polaridad positiva/negativa) Sincronismo vertical (VD): VD: 1 V(p-p) a 5 V(p-p), 470 Ω (polaridad positiva/negativa)		
	Entrada de audio	Mini jack estéreo x 1 500 mV(rms), alta impedancia		
	Terminales REMOTE	RS-232C: Terminal D-sub 9 patillas x 1 MAKE: Mini DIN 4 patillas WIRED: Terminal de mini jack estèreo x 1		
	Terminal OPTION	Usado exclusivamente para las piezas opcionales de JVC		
	Terminales AUDIO OUT	Terminal de jack miniatura x 2 (L/R) Impedancia de salida 600 Ω		
	Terminales SPEAKER OUT (L/R)	Impedancia 6 Ω a 8 Ω		

Opciones (no suministrado)

Unidad de estante	TS-C420P1W, TS-C420P4W, TS-C420P5W, TS-C420P7W
Unidad montaje en la pared	TS-C420P2W, TS-C420P6W
Unidad de suspensión del Techo	TS-C420P3W
Unidad de entrada de vídeo	IF-C42P1G (sólo para GM-V42PCE, GM-V42PCEG, y GM-V42PCEB)
Unidad del ventilador de enfriamiento	TS-C01FANG
Unidad de altavoz	TS-C421SPG

* Consulte con su distribuidor para saber si hay otras opciones disponibles.

Aviso sobre el transporte

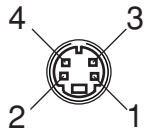
Este Monitor es un equipo de precisión y por lo tanto, deberá utilizar el material de embalaje exclusivo para el transporte. No utilice nunca un material de embalaje distinto del suministrado por JVC o los proveedores autorizados por JVC.

ESPAÑOL

Especificaciones (continuación)

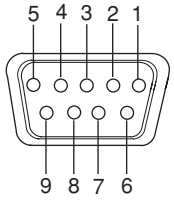
Asignación de las patillas (Especificaciones sobre los terminales)

• **Terminal Y/C**



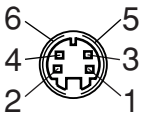
Número de patilla	Nombre de la señal
1	GND (Y)
2	GND (C)
3	Y
4	C

• **Terminal RS-232C**
Este es un conector tipo hembra.



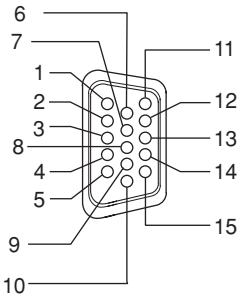
Número de patilla	Nombre de la señal	Número de patilla	Nombre de la señal
1	DCD	6	DSR
2	RD	7	RTS
3	TD	8	CTS
4	DTR	9	RI
5	GND		

• **Terminal MAKE**



Número de patilla	Nombre de la señal
1	GND
2	GND
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	GND

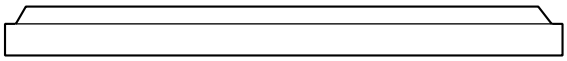
• **Terminal de entrada RGB**



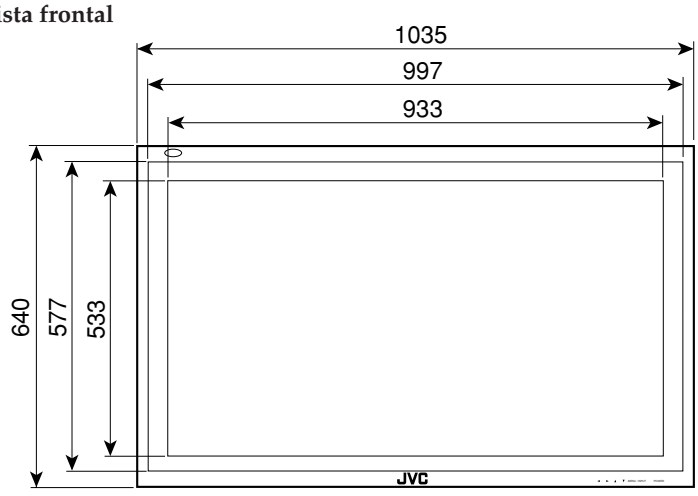
Número de patilla	Nombre de la señal	Número de patilla	Nombre de la señal
1	Roja	9	N/C
2	Verde	10	GND
3	Azul	11	GND
4	N/C	12	N/C
5	GND	13	HD/Cs
6	GND	14	VD
7	GND	15	N/C
8	GND	Exterior	GND

Dimensiones

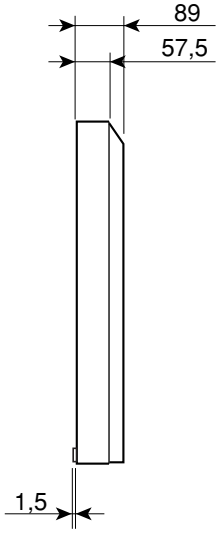
Vista superior



Vista frontal



Vista lateral



Unidad: mm

JVC

JVC

使用说明书

机型

GM-V42PCE
GM-V42PCEG
GM-V42PCEB
GM-V42S

非常感谢您购买 JVC 监视器!
为了掌握正确使用本监视器的方法，在使用本监视器之前，请您仔细阅读此使用说明书。
当在操作方面出现任何疑问或发生故障时，请参考此使用说明书。务请加以阅读并遵守安全注意事项。
请将此使用说明书保存在用户易于查阅的地方。
** 安装和拆卸需要特殊的专业技术。有关详情，请与经销店联络。*

本使用手册适用于机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG，GM-V42PCEB 和 GM-V42S。
其中所用的说明和图示除了一定的不同之外均来源于 GM-V42S。
各机型之间的区别如下：

		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-42PCEB
输入	VIDEO A	可以使用	不可以使用*1
	VIDEO B	可以使用	不可以使用*1
	COMPONENT/RGB B	可以使用	不可以使用*1

*1 安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G），这些输入也可以使用。
请求助于经销商为您安装视频输入装置。

目录

页码

安全注意事项 2
部件识别 4
- 遥控器 4
- 监视器：正视图 5
- 监视器：后视图 6

使用前的准备工作 8
- 查对附件 8
- 安装电池 8
- 安装铁氧体磁心 8

安装 9
- 安装前注意事项 9

连接 10
- 连接前注意事项 10
- 可接收的信号 10
- 连接图 11

基本操作 14
- 日常操作 14
- 改变纵横比 15

视频调整 16
- 调整图像品质 16
- 调整屏幕尺寸和位置 17
- 调整色温 19
- 调整白平衡 19
- 改变纵横比 21
- 设定可接收信号的类型 21
- 设定 COMPONENT/RGB B 输入 22
- 改变 RGB B 输入端子的阻抗 23
- 重设功能选择选单的设定 23

页码

其他便利的功能 24
- 观看屏幕显示 24
- 确定使用时间和机型名称 25
- 改变输入模式时观看屏幕 25
- 禁止使用监视器上的键操作 26
- 设定遥控输入 27
- 设定高清晰度信号类型 27
- 设定时钟和电源开/关定时器 28
- 使用像素改变功能 29
- 使用省电功能 29
- 预防残像效应 30
- 解除屏幕疲劳 31
- 检查定时器电池 32
- 重设所有设定用选单的设定 33
- 重设所有的选单设定 33

选单分类 34
- 主选单 34
- 设定用选单 36

故障查找 38
- 自检显示 39

规格 40

中文

安全注意事项

欧洲 EMC 标准公告

■ GM-V42PCE/GM-V42PCEG/GM-V42S

警告：该设备为 A 级产品，在贵国环境中可能对无线电带来干扰，此种情况下要求用户采取适当的防干扰措施。

重要资讯

警告： 为了减少火灾和触电的危险，切勿让本机受雨淋，受潮湿，落上或溅上水滴；亦勿在机体的上面放置盛满液体的容器，如花瓶。

重要的安全措施

利用电能可以产生许多有用的功能。本机经精心设计和制造，能够保证您的人身安全。但**使用不当则会导致潜在的触电或火灾的危险**。为了不损坏本机内部的安全装置，请遵守本机在安装、使用及维修时的以下基本规则。

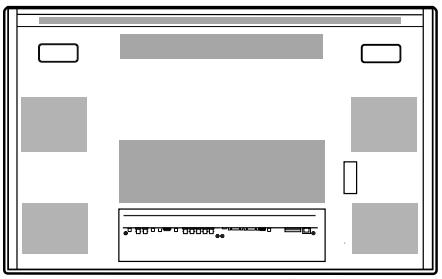
– 在使用本产品之前，须仔细阅读有关安全和操作的所有说明。

– 安全和操作说明书须妥善保存，以便将来参考之用。

– 本产品上和使用说明书中的警告均须严格遵守。

– 必须按照所有的说明进行操作。

– 在清洁本机前，请从墙上电源插座拔下插头。请勿使用液体清洁剂或雾体清洁剂。请使用湿润的软布进行清洁。



– 请使用真空吸尘器吸除后面板上通风孔（所有的开孔）周围的灰尘。如果没有真空吸尘器，则可使用软布擦拭。不定期进行此项处理，将会导致机内热量积聚因而损伤产品。

– 请勿使用厂家未推荐的附件，否则附件可能会损坏。

– 请勿在水附近使用本产品。在将本产品从低温环境移至高温环境之后，请勿立刻使用。否则会导致本产品结露，从而可能会引起火灾、触电或其他危险。

– 请勿将本产品置于不稳定的台车、架子或桌子上，否则本产品可能会翻倒，从而导致儿童或成人受伤并使本产品遭到严重损坏。须按照厂家的说明安装本产品并使用厂家所推荐的机架。

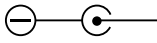
– 当本产品在台车上使用时，须小心避免急刹车、超速和在不平整路面上的行驶，否则可能会导致产品和台车翻倒，损坏设备或致使人员受伤。

– 机壳上的槽和开口用于通风。它们保证了本产品的可靠的操作性能，并可防止本机过热。这些开口不可被堵塞或盖住（切勿将本产品置于床上、沙发上、地毯上或类似的物体表面，以免堵塞通风孔。除非能够保证适当的通风并且已按照厂家的说明进行安装，否则不可将本产品安装在书橱或架子等密闭的场所）。

  为了保证适当的通风，请将本产品与可能会堵塞通风的其他设备分开安置，使之保持 10 cm 以上的距离。

– 本产品仅能使用铭牌上所标明的电源类型。若您不清楚您家中的电源类型，则请向本产品的经销店或当地电力公司询问。

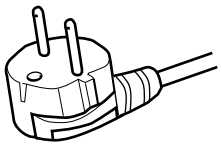
– 对应英国：本产品备有三线插头。此插头仅能插入接地的电源插座。若您无法将此插头插入插座，则请委托电工安装适当的插座。请勿让接地插头的安全目的失去意义。
– 应将电源线设置在不易被践踏或被压住、夹住的地方。尤其须注意门、插头、插座处的电源线及从本机引出处的电源线。
– 为了本产品在雷电时或无人看管时或长期不使用时的保护，请从墙上电源插座拔下本机的插头并拆下电缆系统。这样可防止因闪电或电线过电压时对本机造成的损坏。
– 请勿使墙上电源插座、延长导线或其他装置的方便插座等过载，否则会导致火灾或触电的危险。
– 切勿将任何物品通过本机的开口处塞入本机内部，否则可能会触及危险的电压或短路部分，从而导致火灾或触电。切勿将任何液体泼洒在本机上。
– 请勿试图自己维修本产品。否则，打开或拆下机壳时可能会触及危险的电压或发生其他危险。
– 发生以下情况时，请从墙上插座拔下插头并委托有资格的技术人员进行维修：
  a) 电源线或插头破损时。
  b) 本机被溅上液体时，或物品掉落在本机上。
  c) 本产品被雨淋或水浇时。
  d) 按照操作说明进行操作而本产品却工作异常时。请仅调整说明书中所介绍过的那些控制器，因为若控制器调整不当，可能会导致本产品损坏并往往会花费技术人员的大量工作，以将本产品恢复到原来的工作状态。
  e) 本产品落地或因其他原因损坏时。
  f) 本产品在性能方面发生显著变化时 – 这表明需要维修。
– 需要更换部件时，请确认维修技术人员使用的是厂家所指定的更换用部件或是具有与原部件相同性能的部件。未经授权而更换部件，可能会导致火灾、触电或其他危险。
– 本产品每次维修完成时，均须请维修技术人员进行安全检查，以确认本产品是否处于正常的操作状态。
– 本产品应设置在远离〔30 cm 以上〕热源〔如散热器、热通风装置、火炉及其他发热装置（包括放大器）〕的场所。
– 当连接诸如录像机、个人电脑等其他产品时，应切断本产品的电源以防止触电。
– 请勿在冷却扇的后面放置易燃物：例如布、纸张、火柴、喷雾罐或气体打火机等在高温下特别危险的物品。
– 为防止触电，请仅使用附带的本产品专用导线。
– 在数小时连续使用之后不要马上握持后面板上的把手，这里的温度很高可能烫伤您的手。如果您必须握持把手，比如想要移动本机的位置时，须等待把手温度充分下降之后。
– ⚠ 选用端子：此端子专为驱动冷却扇的马达而设置。除了可以连接 JVC 推荐的选用部件以外，不要将任何其它插头插入此端子。

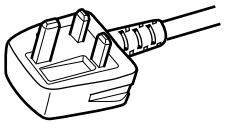

端子的极性

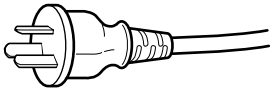
电源的连接

本机的供电电压值为 AC 220 – 240 V。

配给的电源线与下面的供电电压及国家相对应。仅请使用在构造上能够保证安全，并且符合各国 EMC 规则的电源线。


欧洲国家用：
AC 220 – 240 V


英国用：
AC 220 – 240 V

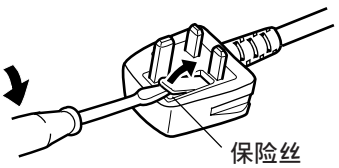

澳大利亚用：
AC 220 – 240 V

仅对应英国用电源线之注释

英国用电源线的插头上带有内建保险丝。想要更换保险丝时，仅请使用规格正确并且指定型号的保险丝，然后重新关上保险丝舱盖。（请求助于经销商或有资格的服务人员。）

怎样更换保险丝

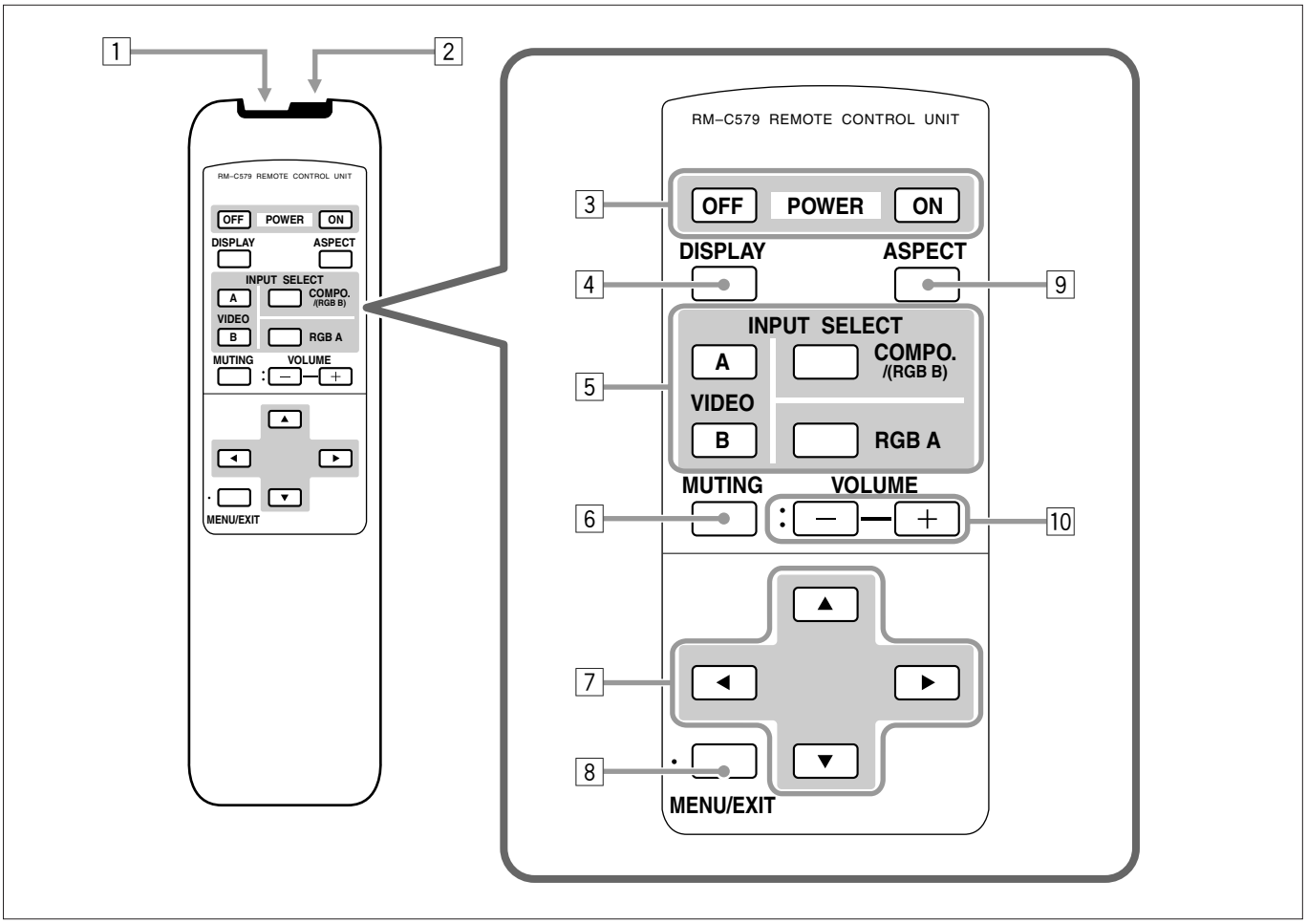
使用平头螺丝起子打开保险丝舱后更换保险丝。



中文

部件识别

遥控器



1 **遥控器电缆插孔（第 11 页）**
将该遥控器作为有绳遥控器使用时，用来连接遥控器电缆（另购）。

2 **遥控信号发射窗**

3 POWER ON/OFF 键（第 14 页）
使用此键接通和切断监视器的电源。

4 DISPLAY 键（第 14 页）
使用此键显示输入端子、彩色制式（对应 VIDEO A 或 VIDEO B 输入）、扫描制式（对应 COMPONENT 输入）和水平/垂直频率（对应 RGB A 和 RGB B 输入）。
再按此键一次可使显示消失。

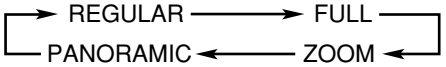
5 INPUT SELECT（VIDEO A，VIDEO B，COMPO./(RGB B) 和 RGB A）键（第 14 页）
使用这些键切换输入。
想要选择 COMPONENT 或 RGB B 输入时，您须在选单上正确设定“RGB/COMP.”（参阅第 22 页）。
- 仅指机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB：仅 RGB A 输入可被使用。
想要通过其它输入再生图像时，您须安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

6 MUTING 键（第 14 页）
使用此键立刻关闭音量。
再次按此键便恢复先前的音量。

7 ◄/►/▲/▼ 键
使用这些键选择选单项目或进行调整。

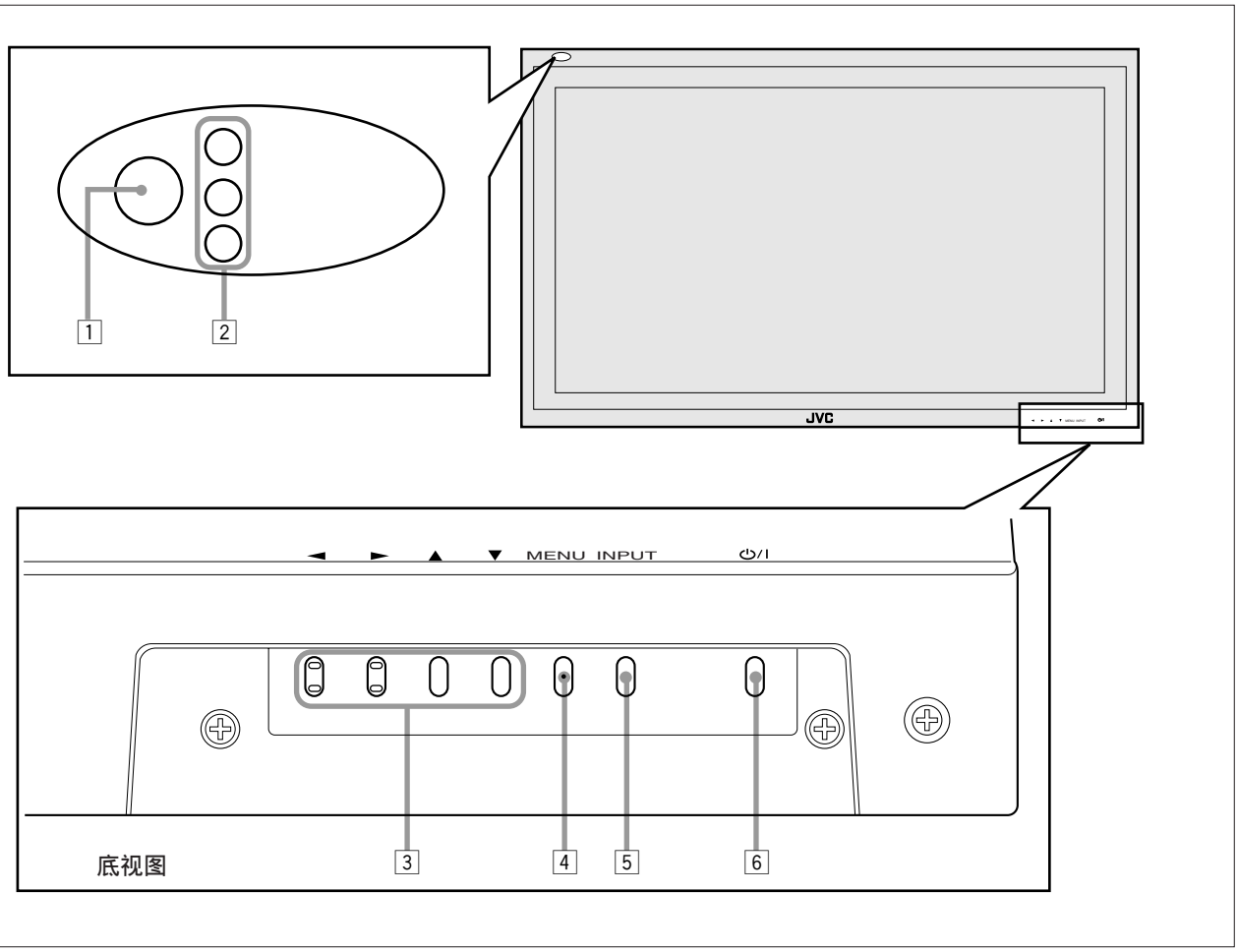
8 MENU/EXIT 键
使用此键显示或删除选单。
当副选单显示时按此键，会向先前的选单倒回一个画面。

9 ASPECT 键（第 15 页）
使用此键切换纵横比。每按此键一次，纵横比变化如下：



10 VOLUME + / – 键（第 14 页）
使用这些键调整音量。
- VOLUME – 键也可用于显示设定用选单（参阅第 25 页）。

监视器：正视图



1 **遥控感应窗/电源指示灯**
将无绳遥控器的前端对准此处。
监视器接通电源时，电源指示灯呈绿色，在待机状态下则呈橘黄色。

2 **自检指示灯（第 39 页）**
监视器发生异常情况时，这些指示灯会点亮或闪烁。

3 **◄/►/▲/▼ 键**
使用这些键选择选单项目并进行调整。
- 当无选单显示时，您可以使用 ◄/► 键调整音量。

4 **MENU 键**
使用此键显示或删除选单。
当副选单显示时按此键，会向先前的选单倒回一个画面。

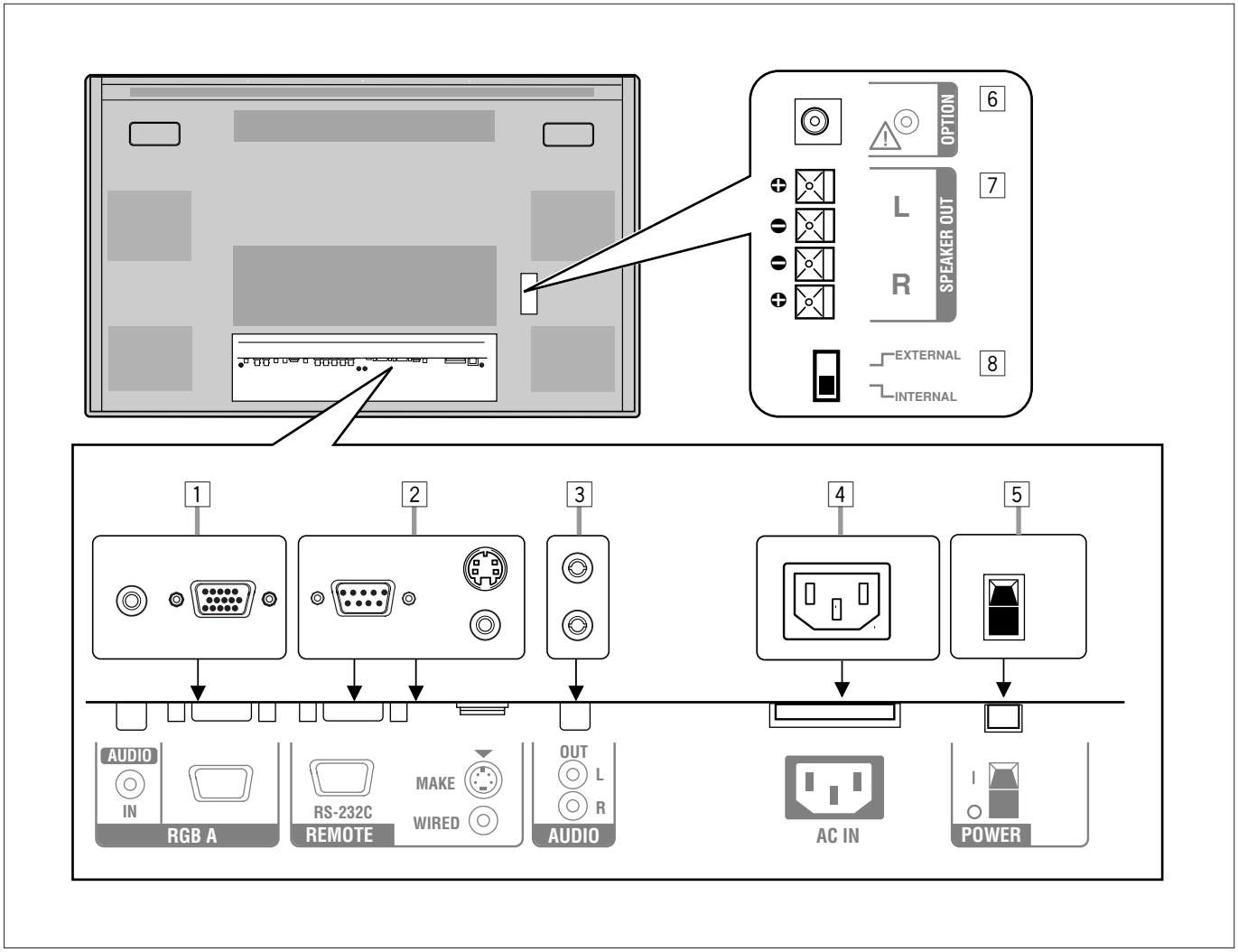
5 **INPUT 键（第 14 页）**
使用此键可切换输入。
想要选择 COMPONENT 或 RGB B 输入时，您须在选单上正确设定“RGB/COMP.”（参阅第 22 页）。
- 仅指机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB：仅 RGB A 输入可被使用。
想要通过其它输入再生图像时，您须安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

6 **⏻/I 键（第 14 页）**
使用此键接通和切断监视器的电源。

中文

部件识别（续）

监视器：后视图



1 RGB A 输入端子（第 11 页）

- D 辅助，15 针
  此端子可与个人电脑的视频输出端子相连接。
- AUDIO IN（立体声微型插孔）
  此端子可与个人电脑的音频输出端子相连接。

2 REMOTE 端子（第 11 和 13 页）

- RS-232C（D 辅助，9 针）
  此端子可与个人电脑的 RS-232C 端子相连接。有关该端子的使用方法，请向指定的 JVC 经销商咨询。
- MAKE 端子（微型 DIN 4 针）
  此端子可用于连接外接遥控器。（参阅第 13 页。）
- WIRED 端子（立体声微型插孔）
  可将有绳遥控器连接至此端子。

注：

- 当上述三种端子同时使用时，通过 MAKE 端子传入的指令优先于通过另外两种端子传入的指令。

3 AUDIO OUT 端子（针型插孔）（第 11 页）
这些端子可与外接设备，如放大器上的音频输入端子相连接。

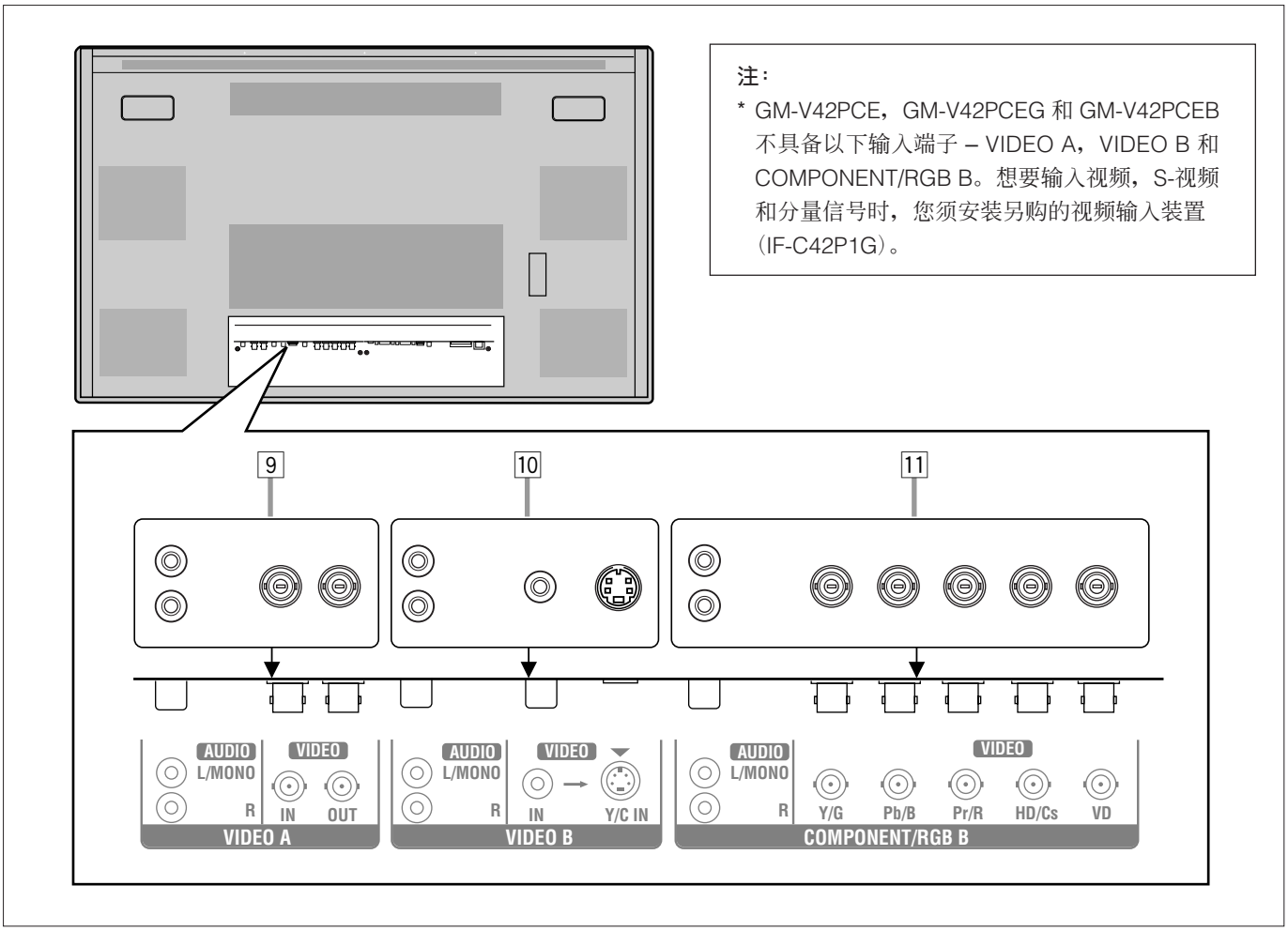
4 AC IN 端子（第 11 页）
将附带的电源线与此端子相连接。

5 POWER 开关（第 14 页）
将此开关设定为“I（开）”可使监视器进入待机状态，设定之后使用遥控器或监视器上的 POWER 或 ⏻/I 键即可以接通和切断电源。

6 OPTION 端子（第 13 页）
当垂直安装监视器时，将冷却扇（另购）的电源线与此端子相连接。

7 SPEAKER OUT L/R 端子（第 11 页）
用于连接外置扬声器，如 JVC 专用扬声器（另购）等。

8 INTERNAL/EXTERNAL（内置扬声器/外接扬声器）选择开关（第 11 页）
INTERNAL： 欲使用内置扬声器时选此项。
EXTERNAL： 欲使用外接扬声器时选此项。



注：

* GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB 不具备以下输入端子 – VIDEO A，VIDEO B 和 COMPONENT/RGB B。想要输入视频，S-视频和分量信号时，您须安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

9 VIDEO A 端子（第 12 页）*

- AUDIO (L/MONO，R) 输入端子（针型插孔）
  此端子可与录像机等的音频输入端子相连接。
- VIDEO IN 端子（BNC）
  此端子可与录像机等的视频输出端子相连接。
- VIDEO OUT 端子（BNC）
  此端子可与其他监视器的视频输入端子相连接。

注：

- 因为本监视器上的视频输出端子为环通端子，因此连接至视频输出端子的装置应正确地进行端子连接。否则，图像会变得异常明亮或监视器屏幕受影响而出现异常。

10 VIDEO B 端子（第 12 页）*

- AUDIO（L/MONO，R）输入端子（针型插孔）
  这些端子可与录像机等的音频输出端子相连接。
- Y/C（S-视频）IN 端子（微型 DIN 4 针）
  此端子可与录像机等的 S-视频输出端子相连接。
- VIDEO IN 端子（针型插孔）
  此端子可与录像机等的视频输出端子相连接。

注：

- 当视频端子和 S-视频端子两者均连接时，S-视频端子具有优先权。

11 COMPONENT/RGB B 输入端子（第 12 页）

- AUDIO（L/MONO，R）输入端子（针型插孔）
  这些端子可与其他设备的音频输出端子相连接。
- G，B，R，HD/Cs，VD（VIDEO）输入端子（BNC）
  这些端子可与个人电脑或其他设备上的下述输出端子相连接。
  – 模拟 RGB 信号输出端子
  – 水平同步（HD）信号或复合（Cs）信号输出端子
  – 垂直同步（VD）信号输出端子

注：

- 外接同步信号传入时被自动探知。
- 当水平（HD）/ 垂直（VD）同步和复合（Cs）同步两者都连接时，HD/VD 同步信号被使用。

- Y，Pb，Pr（VIDEO）输入端子（BNC）
  这些端子可与 NTSC 的分量信号输出端子或高画质设备相连接。

注：

- 当将这些端子用作分量视频端子（Y，Pb，Pr）时 — 参阅第 22 页上的“设定 COMPONENT/RGB B 输入”，可以使用外来同步信号（HD/Cs，VD）。

使用前的准备工作

查对附件

以下附件随监视器附带。请查对。若有遗漏，请与购买本监视器的经销店联络。

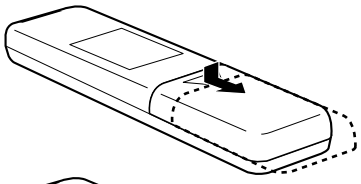
- 遥控器（RM-C579）×1
- 电源线×2（为澳大利亚提供 3 根）(使用其中与墙上插座相匹配者）
- 电池（AA 尺寸/R6P）×2
- BNC-RCA 转换插头×3（澳大利亚用）
- 铁氧体磁心×1（不为 GM-V42PCEB 机型提供）

安装电池

如下图所示将电池装入到遥控器中。若遥控器的操作性能已不稳定，则请更换电池。

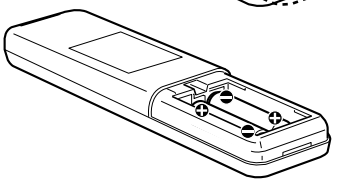
1 **取下后盖。**

边按压盖上的释放杆，边按箭头方向取下后盖。



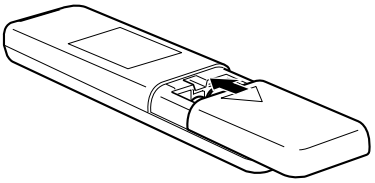
2 **装入电池。**

如图所示，请注意 ⊕ 和 ⊖ 标记，正确装入两节附带的电池（AA 尺寸/R6P）。



3 **如图所示装回后盖。**

请确认后盖上的释放杆已正确地锁于原位。



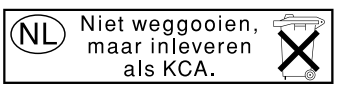
使用电池的注意事项

若使用不当，电池则会出现漏液现象，从而导致火灾、伤害等或弄脏周围物品。
请注意以下事项：

- 请勿将新旧电池混用。
- 请勿混用不同类型的电池，因为不同类型的电池可能具有不同的特性。
- 请按照电池舱上所标明的 ⊕ 和 ⊖ 标记正确装入电池。
- 装入电池时，请先装入 ⊖ 端以避免短路。
- 请仅使用指定的电池。
- 长时间不使用遥控器时，请将电池取出。
- 电池耗尽时，请立刻换上新电池。否则旧电池可能会漏液，漏液还可能会导致遥控器发生故障。若您的皮肤沾上了漏液，请用软布将其擦除。若将沾上漏液的皮肤置之不理，则您的皮肤可能会变得粗躁。
- 请勿将电池投入火中或试图对旧电池进行充电。
- 在通常使用的情况下，电池的使用寿命为 6 个月至 1 年。所附带的电池仅用作确认本机操作，其使用寿命较短。遥控器操作异常时，请换上新电池。

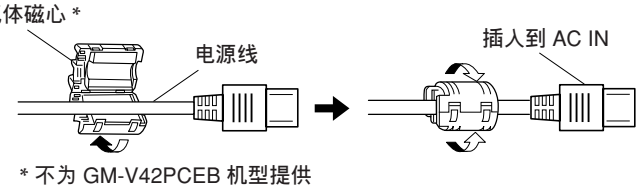
下述说明仅供荷兰使用。

Gebruike batterijen:



安装铁氧体磁心（为机型 GM-V42PCE, GM-V42PCEG, 和 GM-V42S）

将铁氧体磁心安装到电源线上。使用不带铁氧体磁心的电源线可能会出现噪音（干扰）。打开铁氧体磁心，插入电源线后将其关上。
将铁氧体磁心安装到电源线的 AC IN（交流电输入）端。



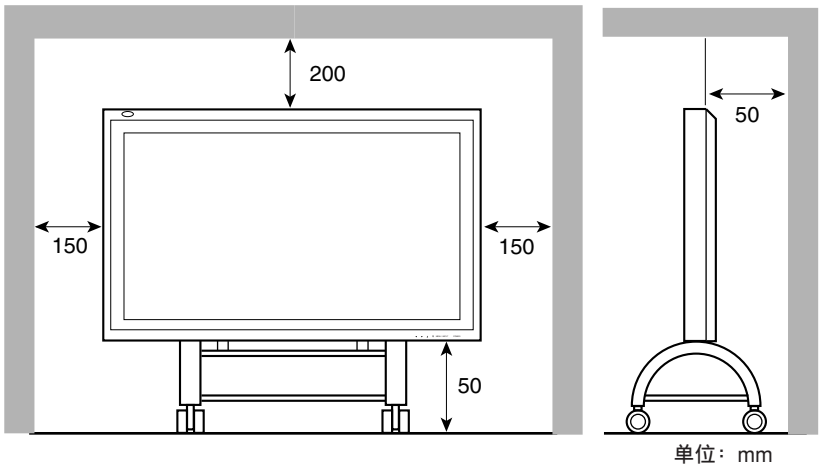
* 不为 GM-V42PCEB 机型提供

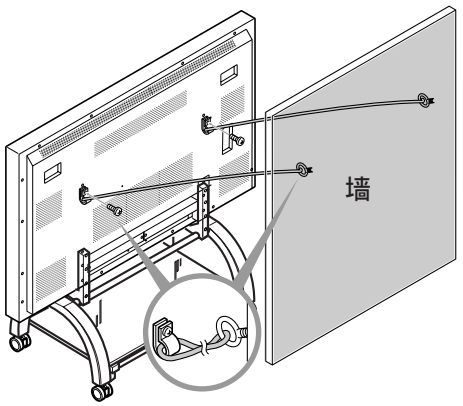
安装

安装前注意事项

- **当垂直安装监视器时，请谘询您的经销商。(参阅第 13 页)。**
- 安装监视器时，务请根据具体情况，使用专用机架、墙壁安装用装置或监视器悬挂装置。请委托经销店代为安装。
- 安装监视器时，也请参阅要使用的各选购件的使用说明书。请勿使监视器向右、向左或向后倾斜。
- 请沿墙或地板布设电源线和连接用电缆，以避免遭到践踏。
- 为了获得好的散热效果，请在监视器周围留有以下空间。
- 安装场所的环境温度须在 0℃～40℃ 范围内。(根据安装处的周围环境允许有轻微变化。)
- 当将监视器安装在诸如贴近天花板等地方时，受周围环境影响遥控器可能不正常工作。在此情况发生时，请使用有线遥控器或将监视器移到不受环境影响的地方。

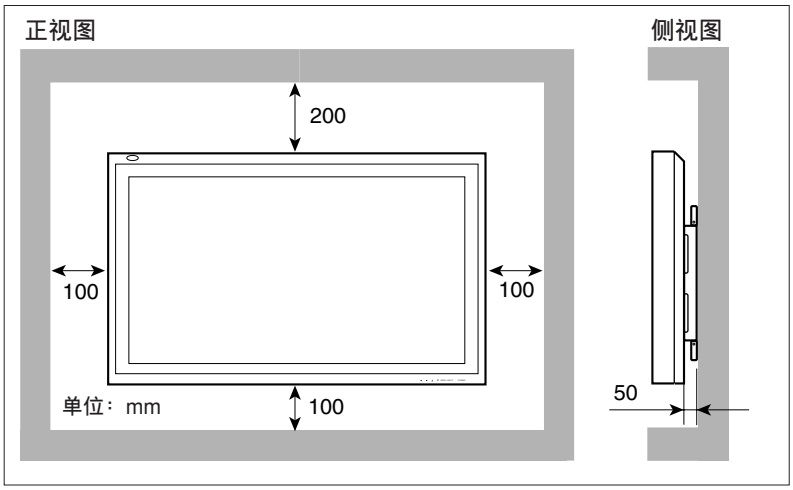
将监视器安装在机架上时



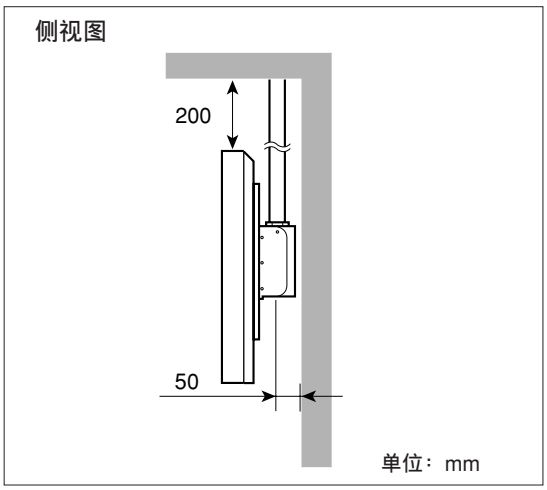


采取措施防止监视器翻倒：
为了在诸如地震等意外事件发生时保护好监视器，防止意外事故的发生，请采取适当的措施防止监视器翻倒。否则，若监视器翻倒，会导致人员受伤。
关于详细说明，请参阅机架附带的使用手册。

将监视器装于墙上时



将监视器挂于天花板上时



注：
- 请勿让相同的图像（图案）长时间地在屏幕上持续显示，否则与该图像相对应的屏幕区域可能会变得明亮，并会在屏幕上留下残像。为了减少残像，您可以使用解除屏幕疲劳功能（参见第 31 页）。
- 监视器是采用高精密技术生产的，其有效象素为 99.99% 以上，但仍有极少的不良象素可能会常时亮起。
- 安装监视器时，请勿将其安装在可能会与其他 AV 设备发生互相干扰的地方（例如，若因电磁干扰或红外线遥控器发生故障而使得图像产生杂波或出现噪声，则请更换安装场所）。

中文

连接

连接前注意事项

- 进行连接之前，请切断所有设备的电源。
- 应将插头插牢，否则会引起噪声。
- 要拔下插头时，须握住插头拔下。
- 在结束其他所有连接之后，方可连接电源线。
- 请同时参阅其他设备的使用手册。

可接收的信号

视频信号

以下信号可输入到本监视器：

- VIDEO A 和 VIDEO B 端子可接收 — PAL，PAL60，NTSC，NTSC 4.43 和 SECAM 信号。
- COMPONENT/RGB B 端子可接收 — 480i，576i，480p，576p，720/60p，1080/50i 和 1080/60i（1035/60）信号。（您需要在选单上将“RGB/COMPO.”设定在“COMPO.”（参阅第 22 页）。）

（对于机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB，想要输入上述信号时，您须安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

电脑信号（预置视频模式）

本监视器有用于最通行的工业标准的 18 种预置视频模式，下面的图像分辨率信号可以输入到 RGB 输入端子。

号码	信号名称	屏幕分辨率		水平频率（kHz）	垂直频率（Hz）	扫描制式
		水平	垂直			
1	PC98	640	400	24.8	56.4	非隔行扫描
2	VGA400-70	640	400	31.5	70.1	非隔行扫描
3	VGA480-60	640	480	31.5	59.9	非隔行扫描
4	VGA480-72	640	480	31.7	72.8	非隔行扫描
5	VGA480-75	640	480	37.5	75.0	非隔行扫描
6	WVGA-60	852	480	31.7	60.3	非隔行扫描
7	MAC13”	640	480	35.0	66.7	非隔行扫描
8	SVGA-56	800	600	35.2	56.3	非隔行扫描
9	SVGA-60	800	600	37.9	60.3	非隔行扫描
10	SVGA-72	800	600	48.1	72.2	非隔行扫描
11	SVGA-75	800	600	46.9	75.0	非隔行扫描
12	XGA-60	1024	768	48.4	60.0	非隔行扫描
13	XGA-70	1024	768	56.5	70.1	非隔行扫描
14	XGA-75	1024	768	60.0	75.0	非隔行扫描
15	XGA-85	1024	768	68.7	85.0	非隔行扫描
16	XGA+-75	1152	864	67.5	75.0	非隔行扫描
17	RGB15K-60	—	—	15.7	59.9	隔行扫描
18	RGB15K-50	—	—	15.6	50.0	隔行扫描

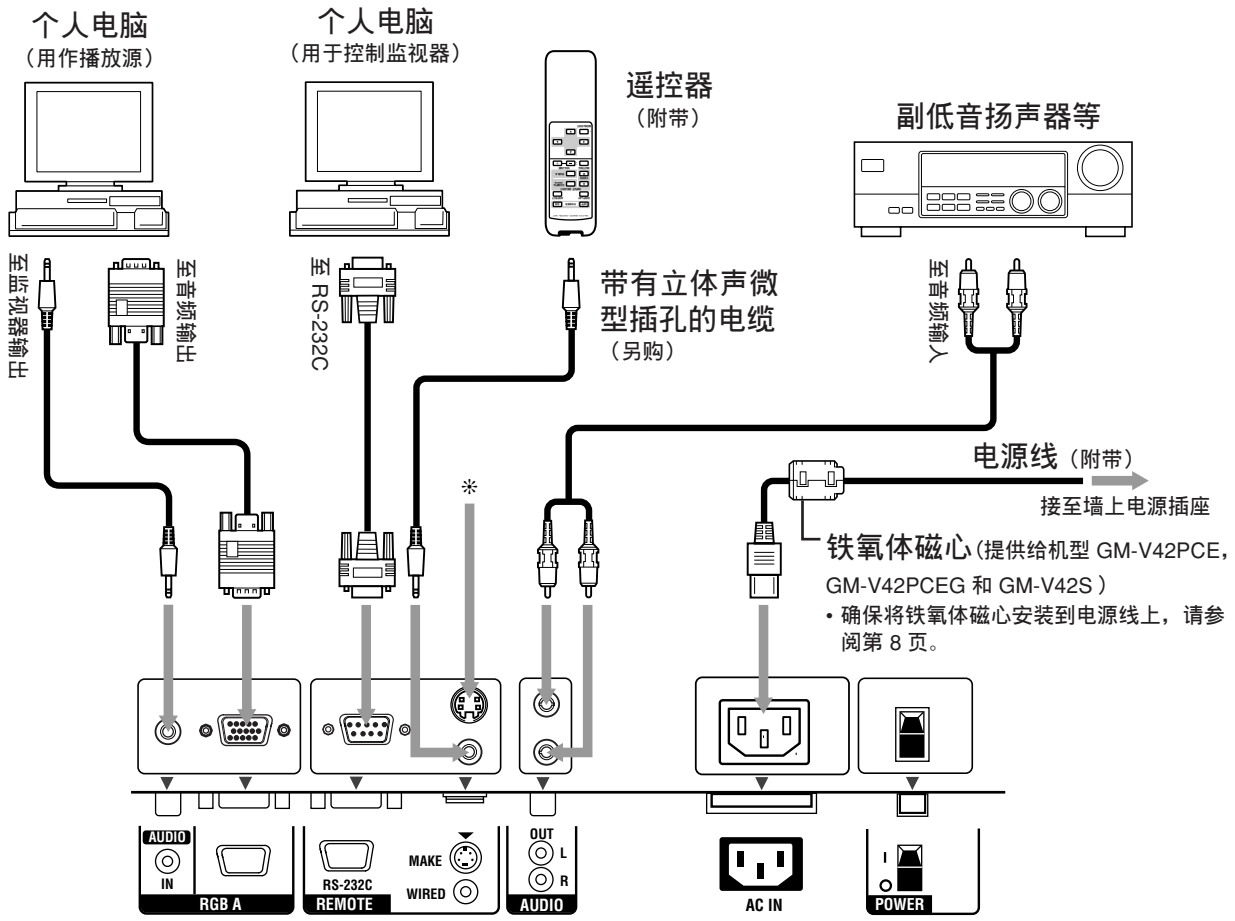
注：

- 当非上表中所列出的信号输入时，屏幕的一部分可能会变成空白或出现不必要的图像。
- 依信号类型之不同，即使其频率在可接收范围内的信号也可能无法正常显示。
- 依所连接的设备之不同，监视器也可能与同步信号的复合同步（Cs）或 G 不兼容。
- 当预置模式信号输入时，“*”标志出现在屏幕上的垂直频率的右上侧。
- 当 No.6 信号输入时，用遥控器上的 ASPECT 键（参阅第 15 页）或在“FUNCTION SELECT”选单（参阅第 21 页）上将纵横比切换成“FULL”。
- 当 No.8 至 No.16 信号输入时，因其信号频率比屏幕分辨率高则细线将变模糊难以看清。

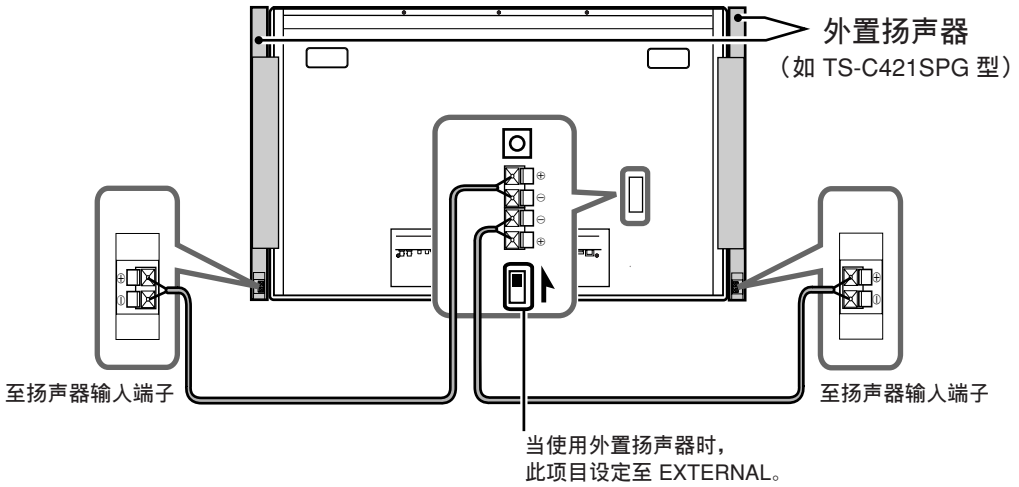
连接图

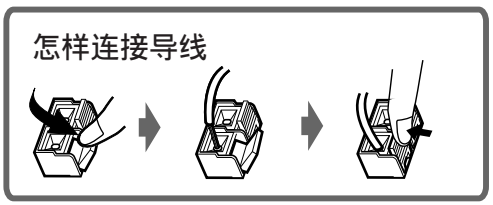
典型连接

※关于连接方法，请参阅第 13 页。



外置扬声器的连接





注：
建议您使用 TS-C421SPG 型号的扬声器（另购）作为外置扬声器。除此之外还可以使用下列规格的扬声器：

- 阻抗：介于 6 Ω 和 8 Ω 之间
- 操作电容量：超过 3 W

注意：

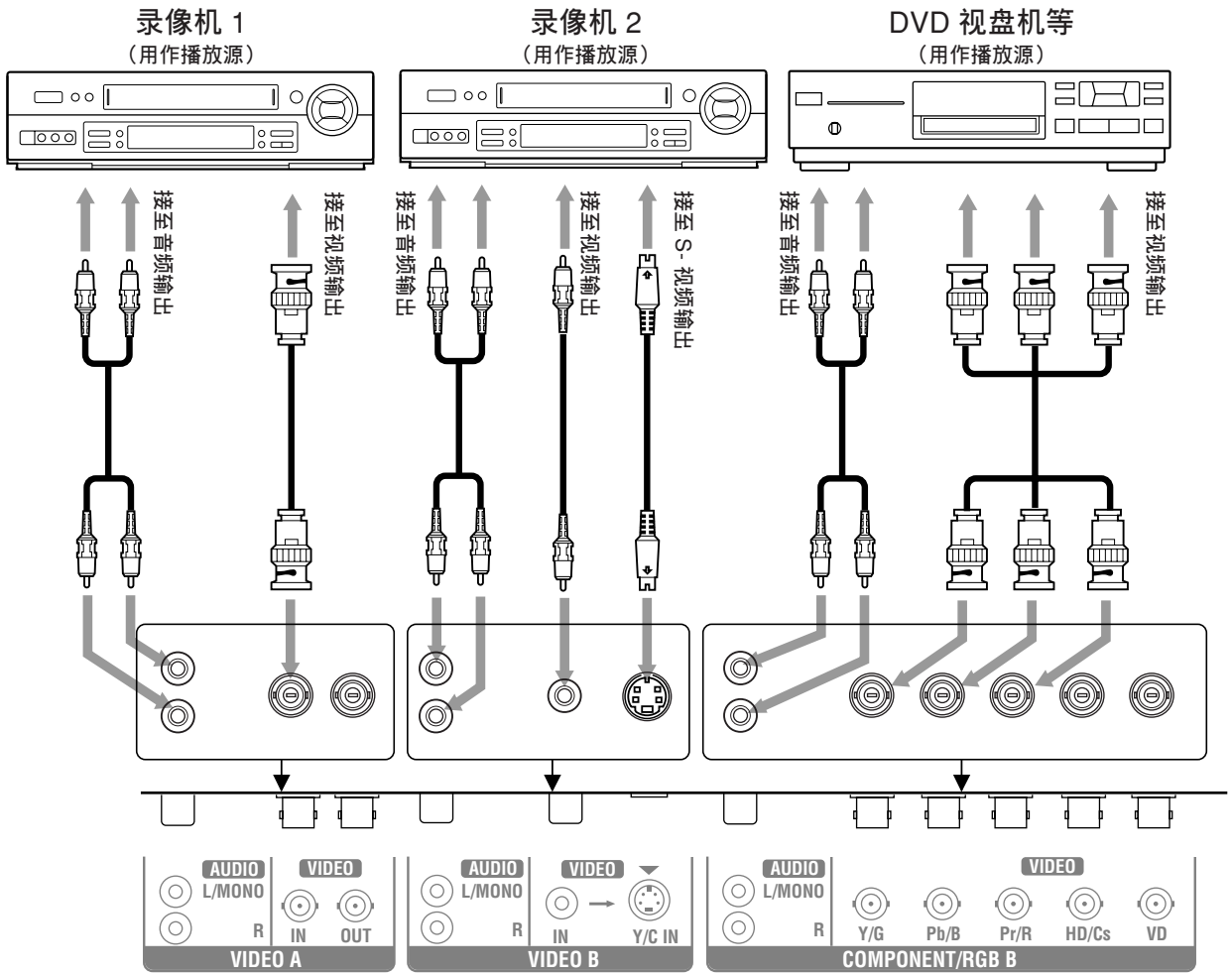
- 切勿使任何扬声器导线的 ⊕ 极与 ⊖ 极发生短路。（连接扬声器时还需参阅随扬声器附带的使用说明书。）

中文

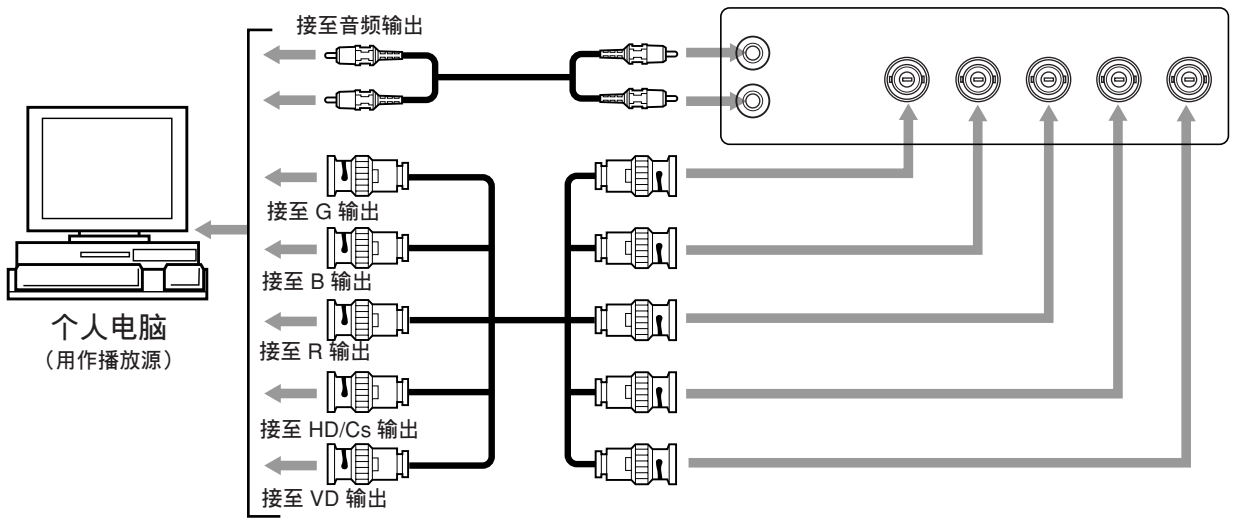
连接（续）

AV 连接

这些端子不能用于机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB。
想要使用它们，您须安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。



当将另一台 PC 连接至 COMPONENT/RGB B 端子时，请将“RGB/COMPO.”设定在“RGB”（参阅第 22 页）。



注：

- 可以将另一录像机或监视器连接至 VIDEO A OUT 端子。然而，当将录像机连接至 VIDEO A 端子时，切勿将 IN 和 OUT 两端子均连接到同一台录像机上。
- 将录像机连接至 VIDEO B 端子时，既可使用视频端子也可使用 S-视频端子。若两者同时使用，S-视频端子具有优先使用权。

连接外设遥控器

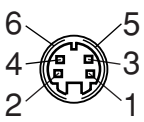
将外接遥控器连接至 MAKE 端子时，您可通过 MAKE 端子来操作下列功能。

- 打开或关闭监视器。
  注意事项：后面板上的 POWER 开关必须设定在“**I**（开）”（以使监视器处于待机状态）。
- 选择输入。
  注意事项：正确设定“REMOTE SWITCH”以选择您想要的输入（参阅第 27 页）。

注：

- 不存在遥控启动/关闭开关。当将插头插入 MAKE 端子时外设遥控器的遥控功能自动启动。
- 当同时使用其它的 REMOTE 端子时，通过 MAKE 端子传入的指令优先于通过别的端子传入的指令。

- MAKE 端子



针号	信号名称
1	GND
2	GND
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	GND

- 外接遥控器

输入信号

TTL 等级	
H：电源关闭	L：电源启动
H：输入 A*	L：输入 B*
H：未连接	L：连接

* 输入 A 和输入 B 取决于“REMOTE SWITCH”的设定。

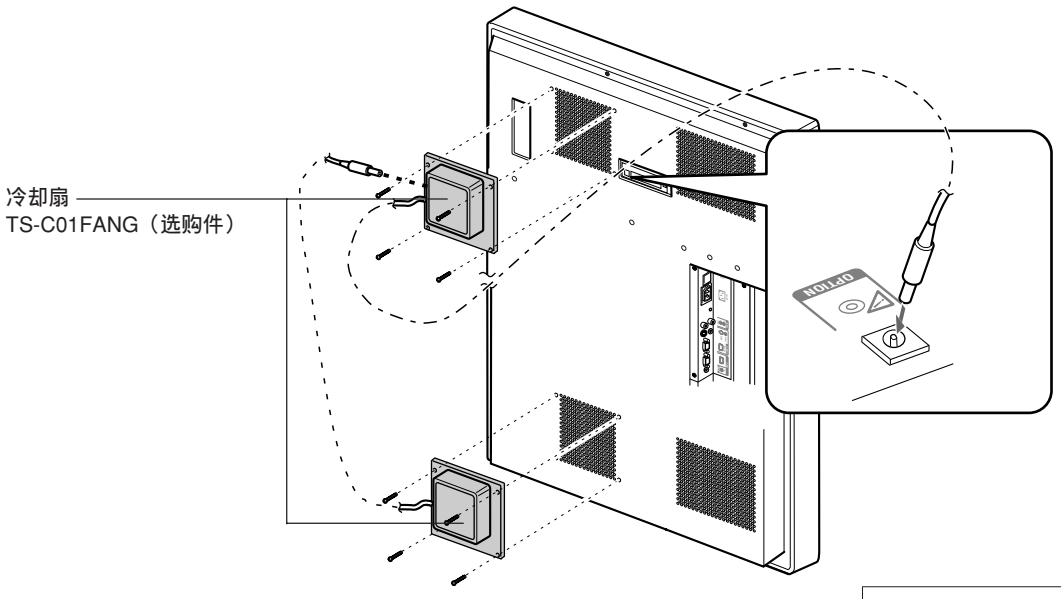
重要事项：
外接遥控器不要使用市贩品。需要时，请咨询您的经销商。

连接冷却扇（另购）

当垂直安装监视器时，需要连接冷却扇。

注： 如果您不按本手册中介绍的安装方法安装监视器（例如倾斜安装），在操作监视器时冷却扇则不能有效地降低监视器内部的温度；因此要求按原方法安装监视器或使用其他的冷却方法。

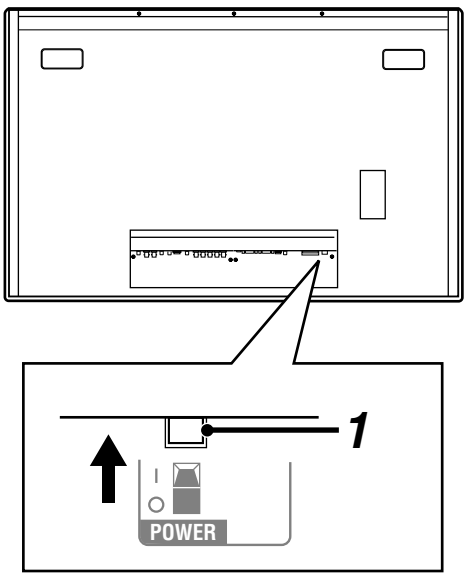
- 关于连接之详细说明，请参阅随冷却扇附带的使用手册。

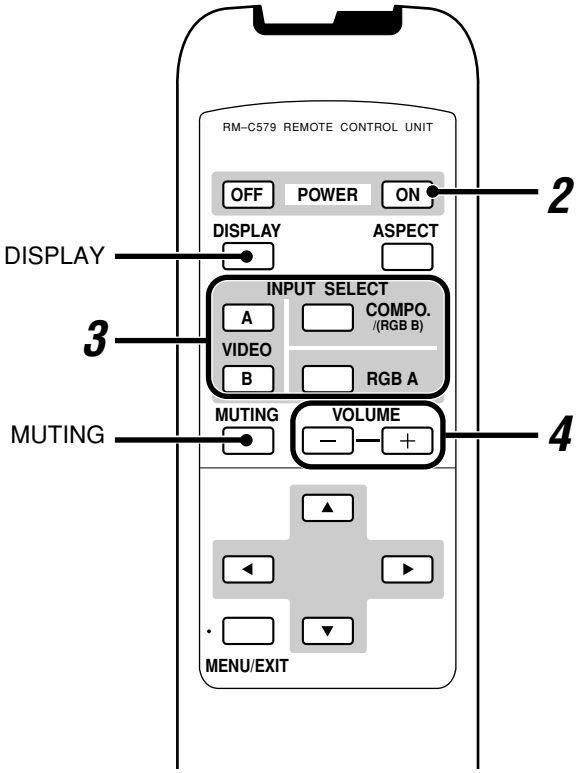


重要事项：
垂直安装监视器，请咨询您的经销商。

中文

后视图





日常操作

1 接通主电源。

将监视器背面的 POWER 开关设定于“I（开）”位置。
前面板左上侧的 POWER 指示灯点亮发橘黄色光。

2 接通电源。

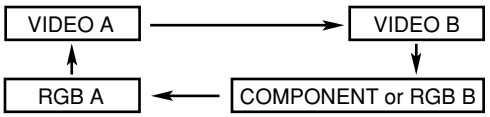
按遥控器上的 POWER ON 键接通电源。
POWER 指示灯变成绿色。

- 您也可用前面板（右下部）上的 ⏻/I 键启动监视器。

3 选择输入。

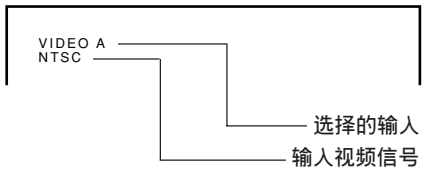
按 INPUT SELECT（VIDEO A、VIDEO B、COMPO./(RGB B) 或 RGB A）键选择所需输入信号。

- 您也可以按监视器上的 INPUT 键选择输入。每按一次该键，输入模式会依次改变。



- 仅对应机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB：仅能选择 RGB A。*

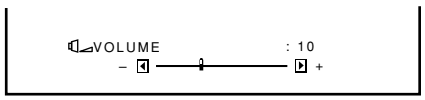
例：选择“VIDEO A”输入时



注：

- 想要选择“COMPONENT”或“RGB B”时，您须正确设定“RGB/COMPO.”。

4 调整音量



注：

- 无选单显示时，您可以按监视器上的 ◄ / ► 键调整音量。

要立刻关闭音量时

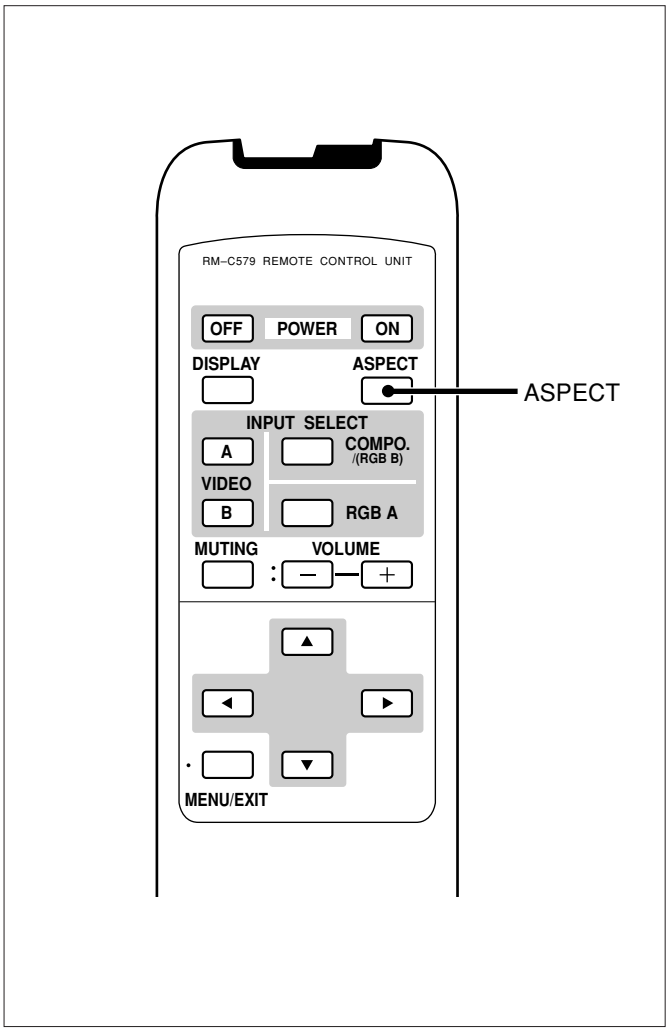
请按 MUTING（消音）键。
“MUTING ON”出现，声音消失。
再按一次此键即恢复先前的音量。

要使屏幕显示出现时

请按 DISPLAY 键。
输入和信号的类型在屏幕上显示约 3 秒钟。
您也可以用选单使屏幕显示出现（第 24 页）。

* 仅对应机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB：
想要选择“VIDEO A”，“VIDEO B”，和“COMPONENT（或 RGB B）”作为输入时，您须安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

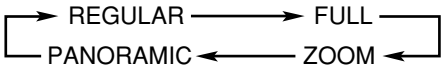
改变纵横比



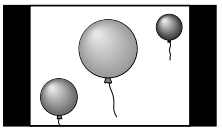
利用本监视器，除常规的 4:3 纵横比的 REGULAR 屏幕之外，您还可以在三种宽屏幕（FULL，ZOOM 和 PANORAMIC）类型中加以选择。

按 ASPECT 键选择屏幕尺寸

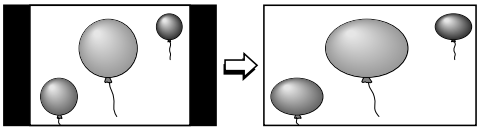
每按此键一次，屏幕尺寸按如下所示进行切换：



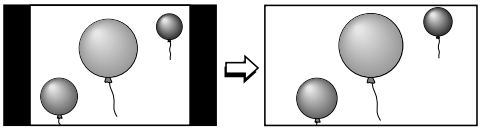
REGULAR： 以通常的 4:3 纵横比显示。



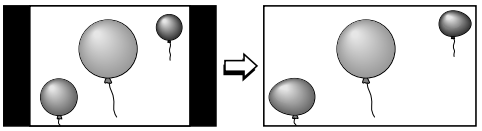
FULL： REGULAR 尺寸的显示被横向扩大。



ZOOM： REGULAR 尺寸的显示以相同的比例被横向和纵向扩大。



PANORAMIC： REGULAR 尺寸的显示被横向适当扩大，图像看上去正常。



使用屏幕模式切换功能的注意事项

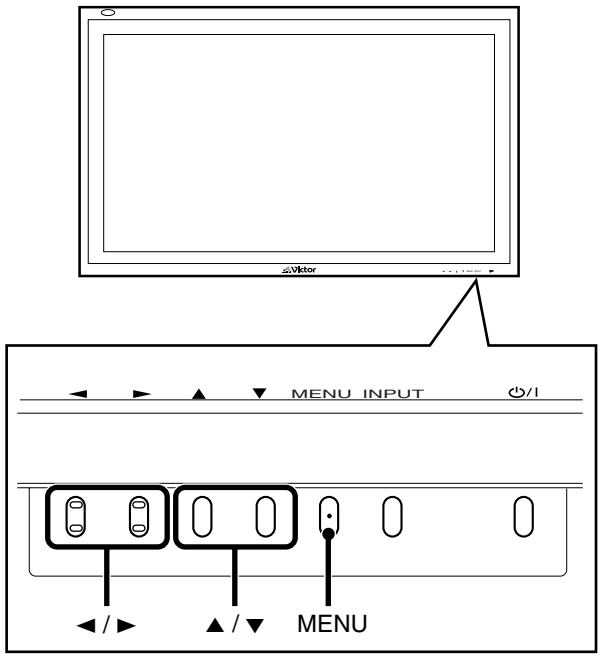
- 本监视器具有屏幕模式切换（纵横比改变）功能。若您选择了一个与电视节目等软体的纵横比不同的模式，则图像可能看上去与原来的图像不同。在选择屏幕模式时，请您留意这一点。
- 若您在观看通常的视频节目（纵横比为 4:3）时选择了宽屏幕模式，原图像的某些部分（边缘）将被切除或变形。为了要欣赏没有变形的原图像，在观看这类节目时请选择“REGULAR”。
- 若您出于商业目的或为了用于公众观赏，用屏幕模式切换（纵横比改变）功能来更改图像，并将本监视器设置于茶室、饭店等场所，这会违反版权法。请予以注意。
- 若您选择“REGULAR”长时间观看节目，并将屏幕调节得太亮，监视器屏幕有时可能会被灼伤。若遇此情况，用宽屏幕模式观看节目片刻便可逐渐减少灼伤。

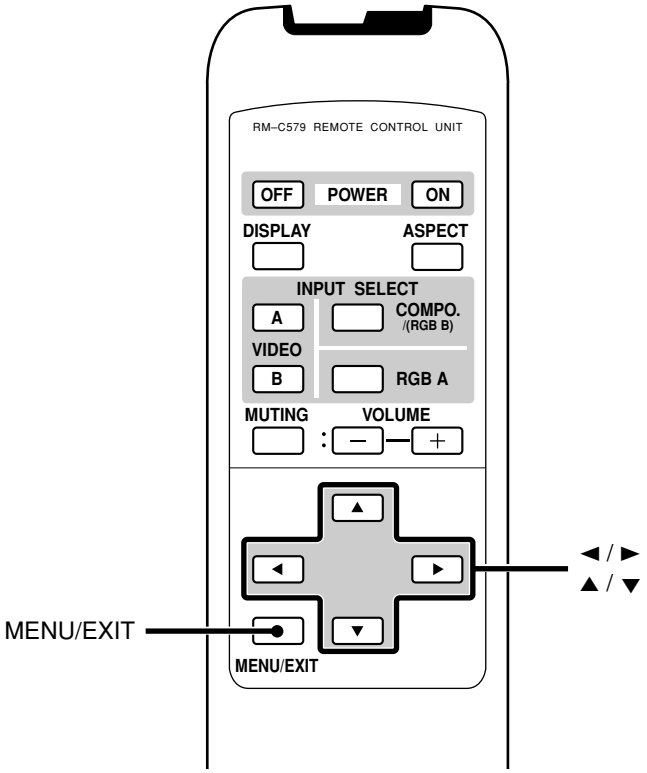
注：

- 当以下一种信号输入时，不能选择您想要的纵横比。
  - ■ *1080/50i，1080/60i，1035/60i 或 720/60p 信号通过 COMPONENT/RGB B 输入端子输入时*
    仅能选择 FULL。
  - ■ *当除了 RGB15K-60 和 RGB15K-50 信号之外的任何信号通过 RGB A 或 COMPONENT/RGB B 输入端子输入时*
    仅能选择 REGULAR 和 FULL。
- 纵横比也可以在功能选择选单上变换（第 21 页）。

中文

视频调整



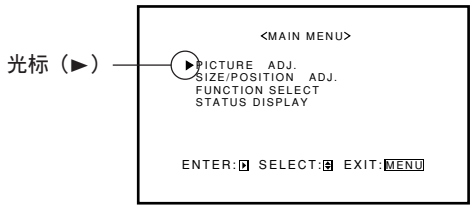


请使用选单进行视频调整。
进行选单操作时，您即可使用遥控器上也可使用监视器上的键。
- 同时也请参阅第 34 页和 36 页上的“选单分类”。

调整图像品质

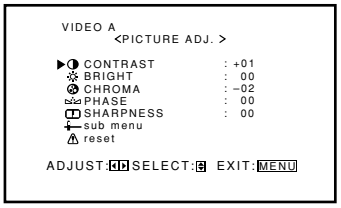
各输入模式的图像品质可以设定。

1 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU 键）显示主选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“PICTURE ADJ.”位置。

3 按 ► 键显示图像调整选单。



4 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至您想要调整的项目。

项目	调整范围	标准（预设）
CONTRAST	–20 ～ +20	+10
BRIGHT（亮度）	–20 ～ +20	0
CHROMA*1	–20 ～ +20	0
PHASE*2	–20 ～ +20	0
SHARPNESS	–10 ～ +10	0
sub menu	参阅下页的“要看著调整条棒进行调整时”一节。	
reset	参阅下页的“要重设调整值时”一节。	

*1 当观看 NTSC，PAL，SECAM 制式的信号或者分量信号时可以进行调整。
*2 当观看 NTSC 制式的信号或者分量信号时可以进行调整。

5 按 ◄/► 键进行调整。

6 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键两次，以退出选单操作。

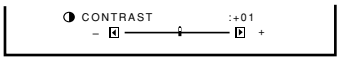
要看著调整条棒进行调整时

在第 16 页完成步骤 3 之后，进行如下操作：

1 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“sub menu”位置。

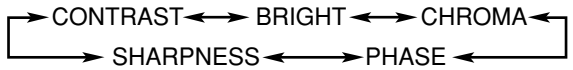
2 按 ► 键显示副选单。

用于 CONTRAST 的副选单出现在屏幕上。



3 按 ▲/▼ 键选择您想要调整的副选单。

每按此键一次，副选单按如下所示进行切换：



4 按 ◄/► 键调整所选择的项目。

5 重复步骤 3 和步骤 4，调整其他项目。

6 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键三次，退出选单操作。

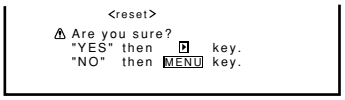
要重设调整值时

在第 16 页完成步骤 3 之后，进行如下操作：

1 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“reset”位置。

2 按 ► 键。

确认画面出现。



3 再按 ► 键一次重设调整值。

要取消重设值时，请按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键。

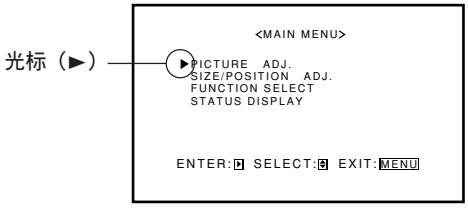
调整屏幕尺寸和位置

屏幕尺寸和位置可以调整。

可以为各信号类型存储所调整的设定。因此，当相同信号出现时，所存储的信号会被调出。

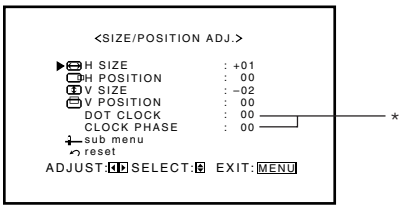
- 调整尺寸时，无法调整部分尺寸，但可以仅向右侧（或向下侧）扩大，或者仅向左侧（或向上侧）缩小。因此，应交替地调整尺寸和位置，以调整到适当的尺寸。

1 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键，显示主选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“SIZE/POSITION ADJ.”位置。

3 按 ► 键显示尺寸/位置调整选单。



* 仅当使用 RGB A 或 RGB B 输入时才可显示和调整。

4 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至您想要调整的项目。

项目		调整范围
	H（水平）SIZE*1	–40 ～ +40
	H POSITION*1	取决于其它设定
	V（垂直）SIZE*1	–40 ～ +40
	V POSITION*1	取决于其它设定
	DOT CLOCK*2	–10 ～ +10
	CLOCK PHASE*2	–20 ～ +20
	sub menu	参阅下页的“要看著调整条棒进行调整时”一节。
	reset	参阅下页的“要重设调整值时”一节。

*1 尺寸和位置的调整彼此是有关连的，即某一项的调整幅度过大时，其它项目的可调整范围会因而减小。

*2 DOT CLOCK 功能用以将 A/D 转换器的抽样像素数调整至输入信号的分辨率（垂直像素数）。

CLOCK PHASE 功能用以将抽样定时（相位）调整至输入信号的相位。

在使用 RGB A 或 RGB B 输入时，您可以用这两种功能来减少屏幕晃动和模糊。

5 按 ◄/► 键调整所选择的项目。

注：

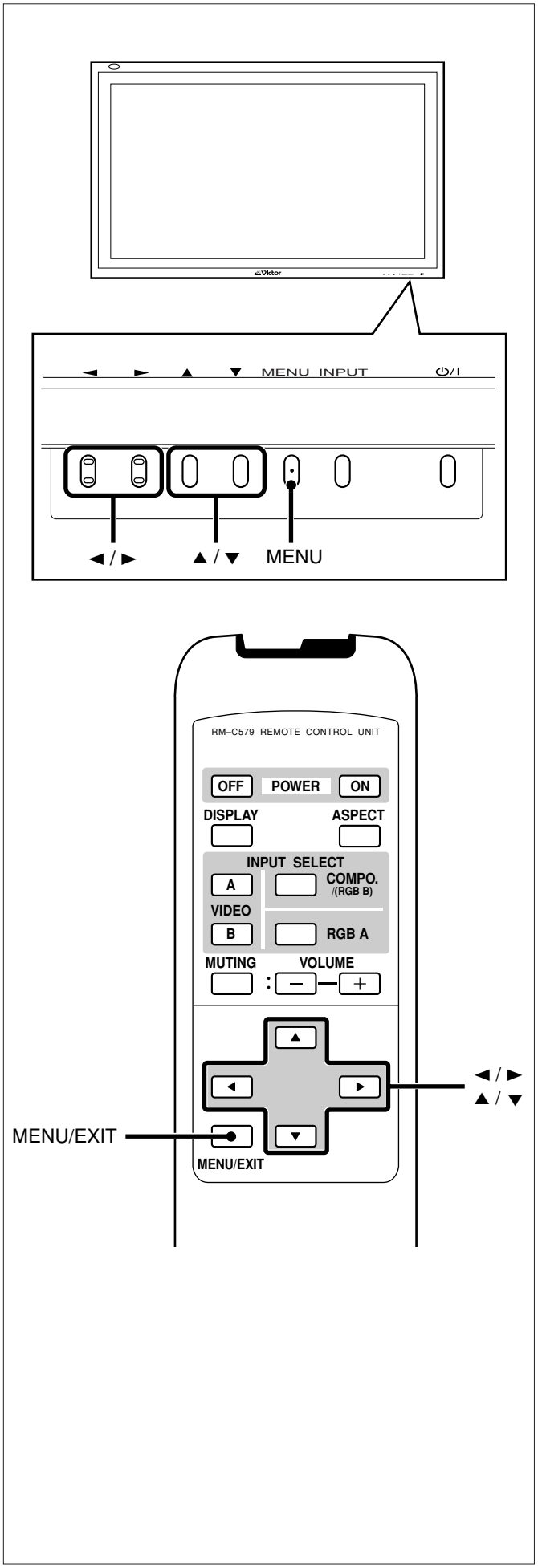
- 在调整尺寸和位置的过程中，监视器屏幕可能失真。这是正常现象，不是监视器发生故障。

6 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键两次，以退出选单操作。

（续接下页）

中文

视频调整（续）



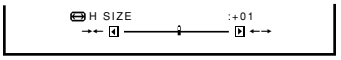
要看著调整条棒进行调整时

在第 17 页完成步骤 3 之后，进行如下操作：

1 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“sub menu”位置。

2 按 ► 键显示副选单。

用于 H SIZE 的副选单出现在屏幕上。



3 按 ▲/▼ 键选择您想要调整的副选单。

每按此键一次，副选单按如下所示进行切换：

H SIZE ⟷ H POSITION ⟷ V SIZE
CLOCK PHASE ⟷ DOT CLOCK ⟷ V POSITION

4 按 ◄/► 键调整所选择的项目。

5 重复步骤 3 和步骤 4，调整其他项目。

6 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键三次，退出选单操作。

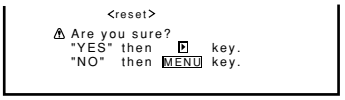
要重设调整值时

在第 17 页完成步骤 3 之后，进行如下操作：

1 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“reset”位置。

2 按 ► 键。

确认画面出现。



3 再按 ► 键一次重设调整值。

要取消重设值时，请按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键。

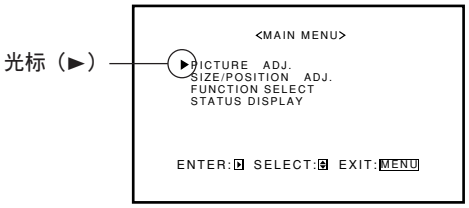
注：

- 屏幕的水平和垂直尺寸的调整值呈现相关改变，即如果其一被调至接近最大值时，则另一可达到的调整值将相应减小。

调整色温

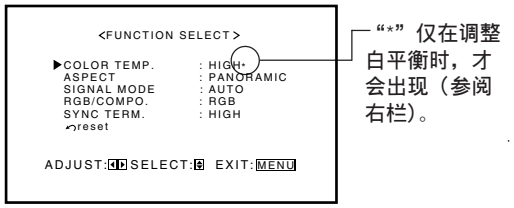
被调整的设定适用于所有的输入。

1 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键，显示主选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“FUNCTION SELECT”位置。

3 按 ► 键显示功能选择选单。



4 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“COLOR TEMP.”位置。

5 按 ◄/► 键进行调整。

每按此键一次，色温在“HIGH”与“LOW”之间交替转换。

HIGH： 屏幕颜色转向偏蓝色。

LOW： 屏幕颜色转向偏红色。

6 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键两次，以退出选单操作。

注：

- 进行微调时，请调整“WHITE BALANCE”（参阅右栏）。

调整白平衡

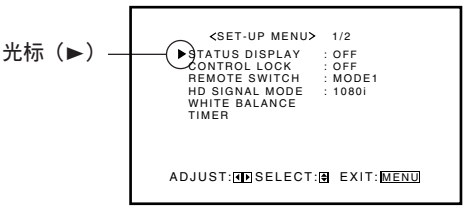
用色温“HIGH”和“LOW”设定，可对 G GAIN，B GAIN 和 R GAIN 分别进行微调整。

1 在遥控器上：

按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

在监视器上：

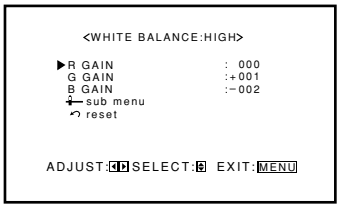
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“WHITE BALANCE”位置。

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。

3 按 ► 键显示白平衡调整选单。



4 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至您想要调整的项目。

5 按 ◄/► 键调整所选择的项目。

6 重复步骤 4 和 5 调整其他项目。

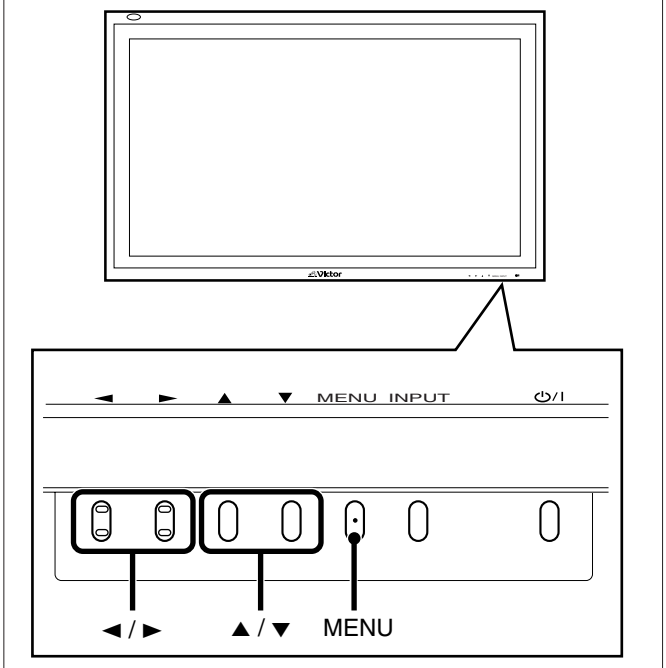
7 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键两次，以退出选单操作。

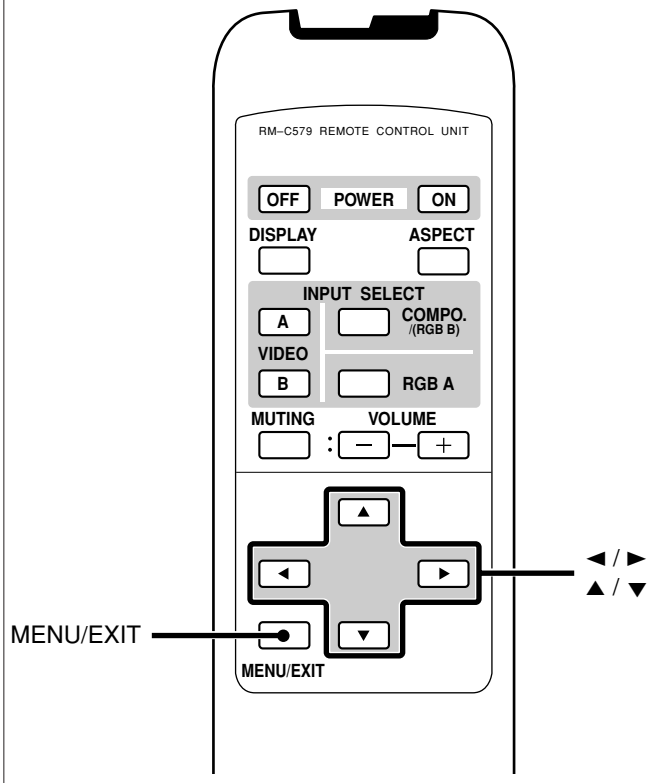
注：

- 监视器的可调整范围将有所不同。
- 当调整开始后，“MAX”字样将显示片刻。此属正常现象，而并非故障。

中文

视频调整（续）





*1 仅当 VIDEO A，VIDEO B 或 COMPONENT 输入被选择时，“SIGNAL MODE”字样才会显示。

*2 仅当 RGB B 或 COMPONENT 输入被选择时，“RGB/COMPO.”才会显示。

*3 仅当 RGB B 输入被选择时，“SYNC TERM.”才会显示。

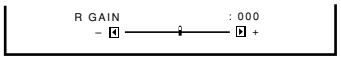
要看著调整条棒进行调整时

在第 19 页完成步骤 3 之后，进行如下操作：

1 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“sub menu”位置。

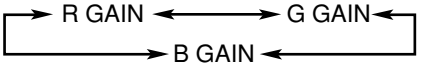
2 按 ► 键显示副选单。

用于 R GAIN 的副选单出现在屏幕上。



3 按 ▲/▼ 键选择您想要调整的副选单。

每按此键一次，副选单按如下所示进行切换：



4 按 ◄/► 键调整所选择的项目。

5 重复步骤 3 和步骤 4，调整其他项目。

6 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键三次，退出选单操作。

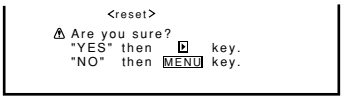
要重设调整值时

在第 19 页完成步骤 3 之后，进行如下操作：

1 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“reset”位置。

2 按 ► 键。

确认画面出现。



3 再按 ► 键一次重设调整值。

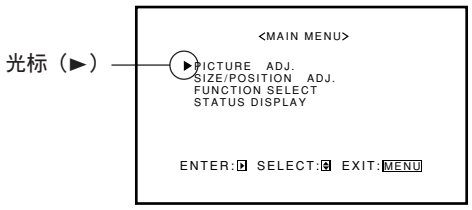
要取消重设值时，请按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键。

改变纵横比

所调整的设定适用于所有的输入。

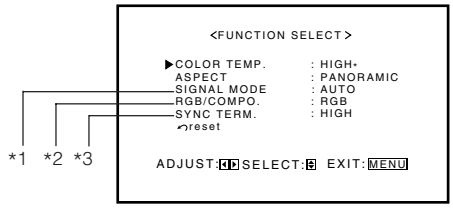
• 您通过可按 ASPECT 键来改变纵横比。（参阅第 15 页）

1 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键，显示主选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“FUNCTION SELECT”位置。

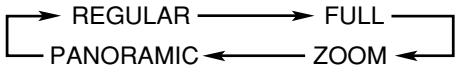
3 按 ► 键显示功能选择选单。



4 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“ASPECT”位置。

5 按 ◄/► 键选择您想要调整的纵横比。

每按此键一次，纵横比按如下所示进行切换：



* 关于这些纵横比的详情请参阅第 15 页。

6 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键两次，以退出选单操作。

注：

• 当以下一种信号输入时，不能选择您想要的纵横比。

■ *1080/50i，1080/60i，1035/60i 或 720/60p 信号通过 COMPONENT/RGB B 输入端子输入时*

纵横比被定在 FULL（“ASPECT”字样在显示屏上不再出现）。

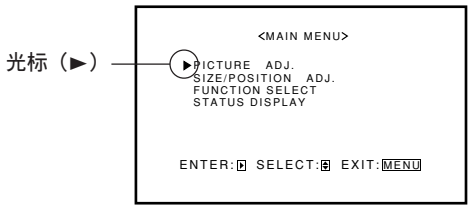
■ *当除了 RGB15K-60 和 RGB15K-50 信号之外的任何信号通过 RGB A 或 COMPONENT/RGB B 输入端子输入时*

仅能选择 REGULAR 和 FULL。

设定可接收信号的类型

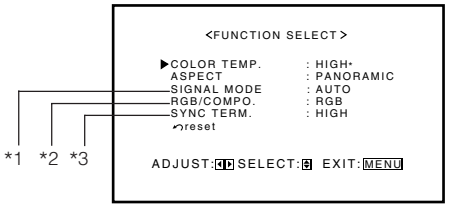
您可设定可接收信号的类型，在通常情况下，选择“AUTO”。通常情况下的设定适用于 VIDEO A 输入和 VIDEO B 输入，而通其它设定适用于 COMPONENT 输入。

1 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键，显示主选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“FUNCTION SELECT”位置。

3 按 ► 键显示功能选择选单。

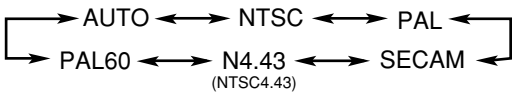


4 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“SIGNAL MODE”位置。

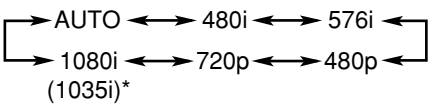
5 按 ◄/► 键来选择可接收的视频信号的类型。

每按此键一次，可接收的视频信号的类型按如下所示进行切换：

• 当选择 VIDEO A 或 VIDEO B 输入时：



• 当选择 COMPONENT 输入时：

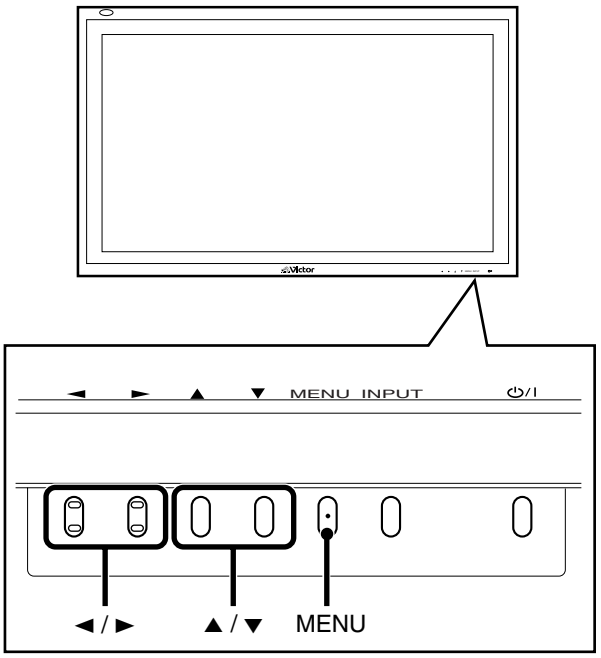


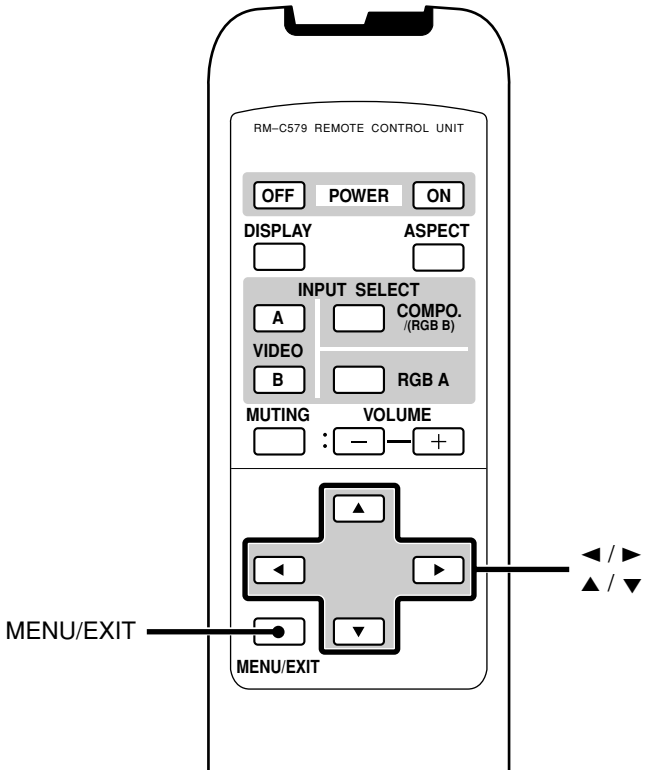
* 基于“HD SIGNAL MODE”设定而改变（参阅第 27 页）。

6 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键两次，以退出选单操作。

中文

视频调整（续）





*1 仅当 VIDEO A，VIDEO B 或 COMPONENT 输入被选择时，“SIGNAL MODE”字样才会显示。

*2 仅当 RGB B 或 COMPONENT 输入被选择时，“RGB/COMPO.”才会显示。

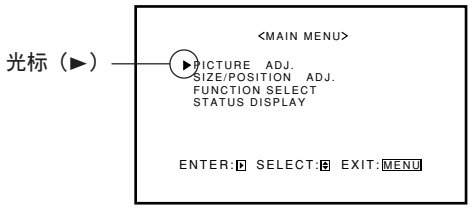
*3 仅当 RGB B 输入被选择时，“SYNC TERM.”才会显示。

设定 COMPONENT/RGB B 输入

当将播放设备如 PC 或 DVD 视盘机连接至 COMPONENT/RGB B 端子后，须指明传入到该端子的信号类型 — 是 RGB 还是分量信号。

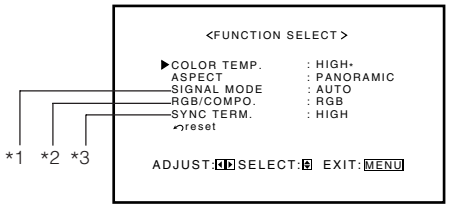
- 若未正确设定“RGB/COMPO.”输入，则不能通过您所选择的 COMPONENT 或 RGB B 输入观看任何图像。

1 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键，显示主选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“FUNCTION SELECT”位置。

3 按 ► 键显示功能选择选单。



4 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“RGB/COMPO.”位置。

5 按 ◄/► 键选择信号类型。

每次按此键，信号的类型在“RGB”和“COMPO.”之间交替选取。

RGB： 当想要连接能发出 RGB 信号的播放用装置诸如 PC 时选此项。

COMPO.：当想要连接能发出分量信号的播放用装置诸如 DVD 视盘机时选此项。

6 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键两次，以退出选单操作。

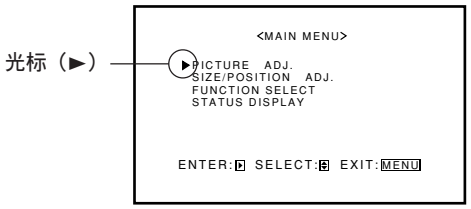
改变 RGB B 输入端子的阻抗

将两个 RGB B 输入端子设定成 HIGH（1 kΩ）或 LOW（75 Ω）均可：

- HD/Cs（水平同步/复合）端子
- VD（垂直同步）端子

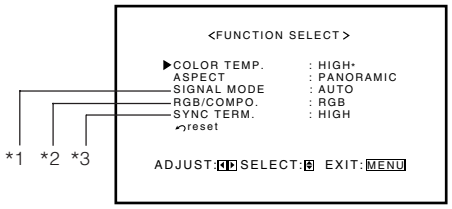
HIGH 为标准设定。当使用较长的连接线且屏幕上的图像晃动和模糊时可将设定切换成 LOW。

1 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键，显示主选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“FUNCTION SELECT”位置。

3 按 ► 键显示功能选择选单。



4 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“SYNC TERM.”位置。

5 按 ◄/► 键选择端子阻抗。

每按此键一次，阻抗在“HIGH”与“LOW”之间交替转换。

HIGH： 为初始设定。标准情况下选此项。

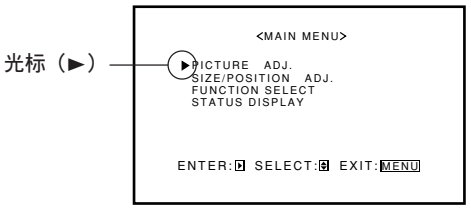
LOW： 当使用较长的连接线且屏幕上的图像晃动和模糊时选此项。

6 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键两次，以退出选单操作。

重设功能选择选单的设定

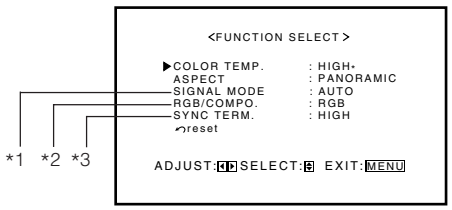
您可一次性重新设定所有的功能选择选单的设定。

1 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键，显示主选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“FUNCTION SELECT”位置。

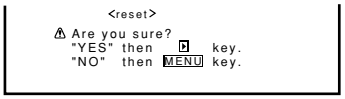
3 按 ► 键显示功能选择选单。



4 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“reset”位置。

5 按 ► 键。

确认画面出现。

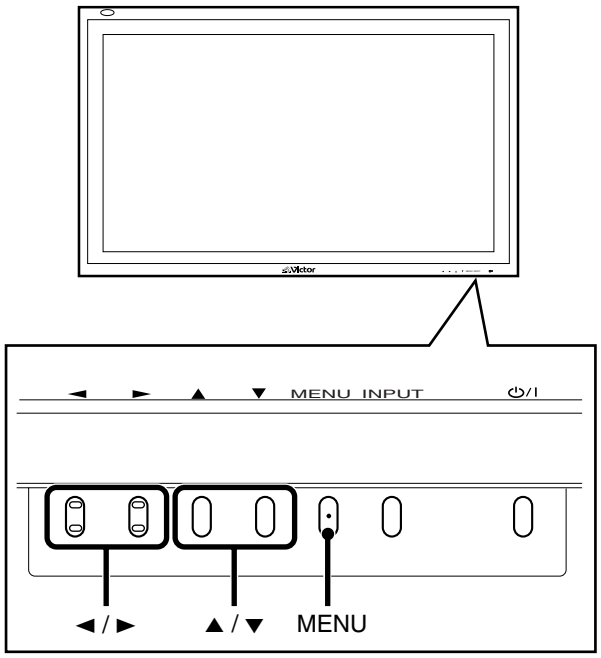


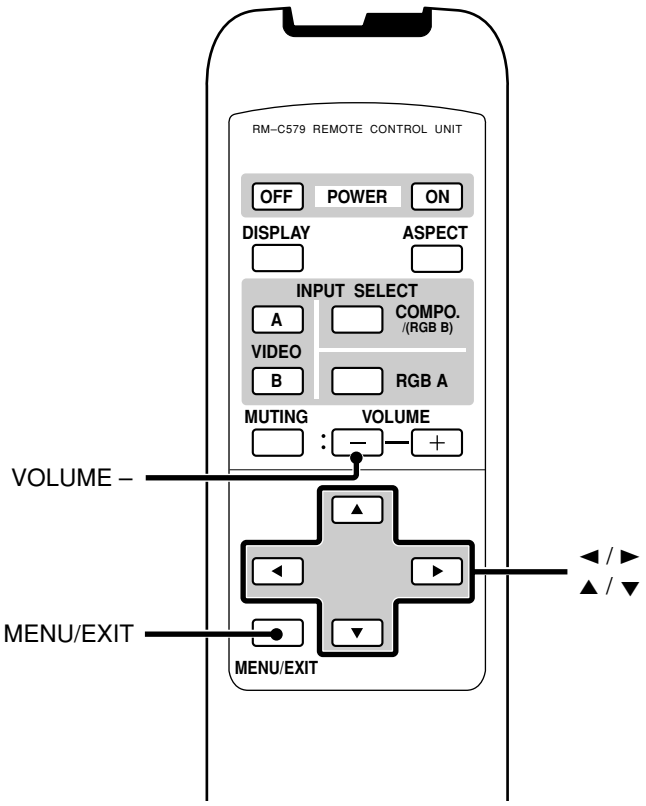
6 再按 ► 键一次重设调整值。

要取消重设功能时，请按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键。

中文

其他便利的功能





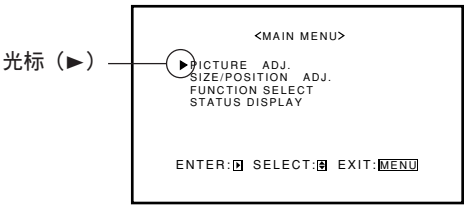
1* 对应机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB：
“REMOTE SWITCH”字样不能在显示屏上显示，除非您安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

使用选单功能，设定其他便利的功能。
您可用遥控器或监视器上的键进行选单操作。
- 也可参阅第 34 页和第 36 页上的“选单分类”一节。

观看屏幕显示

输入模式和信号类型出现在屏幕上。
- 您既可使用监视器上的键执行下述程式，也可通过按遥控器上的 DISPLAY 键观看这些信息。（参阅第 14 页）

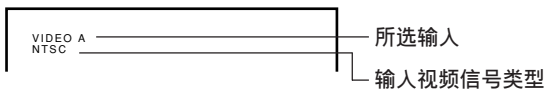
1 按 MENU（或遥控器上的 MENU/EXIT）键，显示主选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“STATUS DISPLAY”位置。

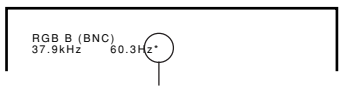
3 按 ► 键显示电流输入端子和所接收的信号类型。

例：当选择“VIDEO A”输入时



例：当选择“COMPONENT”输入时

例：当选择“RGB A”和“RGB B”输入时



当输入的信号为一预调视频模式时，在频率后会出现一个“*”。

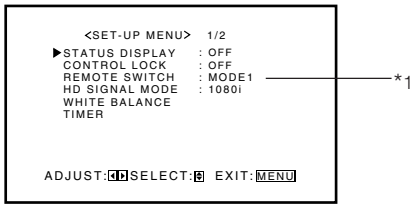
注：
- 若您改变输入模式，想要自动显示这些资讯时，请参阅第 25 页上的“改变输入模式时观看屏幕”一节。

确定使用时间和机型名称

您可在设定用选单上确定使用的小时数和机型名称。
这在请求维修时是必须的。

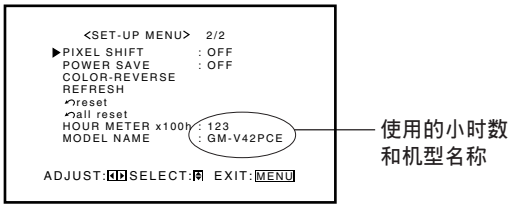
1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



2 持续按 ▲/▼ 键直到设定用选单的第二页出现。

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。



3 确定使用的小时数和机型名称。

- 显示值为使用的小时数除以 100。计算实际使用的小时时，将显示值乘以 100。
- 设定用选单上显示的是例举的机型名称。
  如果是其他机型，显示的将是该机型的实际名称（GM-V42PCEG，GM-V42PCEB 和 GM-V42S）。

4 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键一次，以退出选单操作。

注：

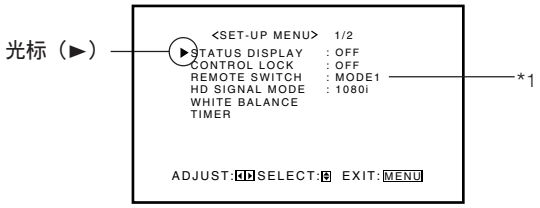
- 使用的小时数数值以小时为单位增加。若您使用本监视器不足 1 小时，则使用的小时数不增加。
- 在待机状态下（电源指示灯呈橘黄色），使用的小时数不增加。

改变输入模式时观看屏幕

使用此功能在改变输入模式时，您可看到所选择的输入模式和信号类型。

1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“STATUS DISPLAY”位置。

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。

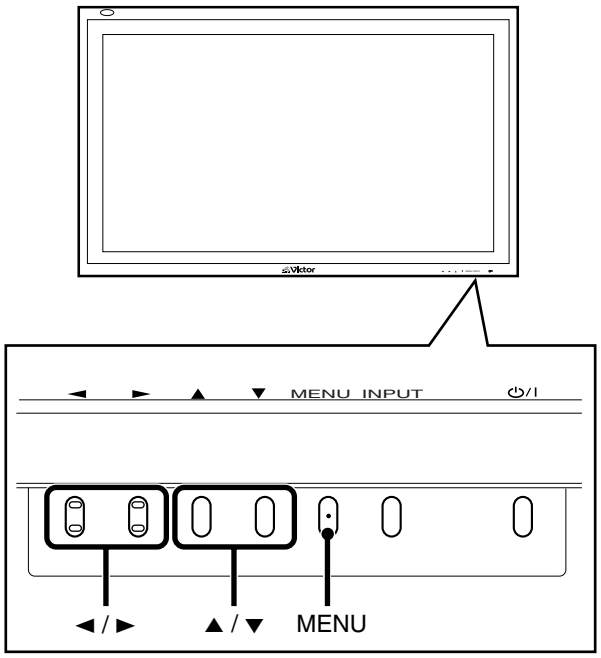
3 按 ◄/► 键选择所需的设定。

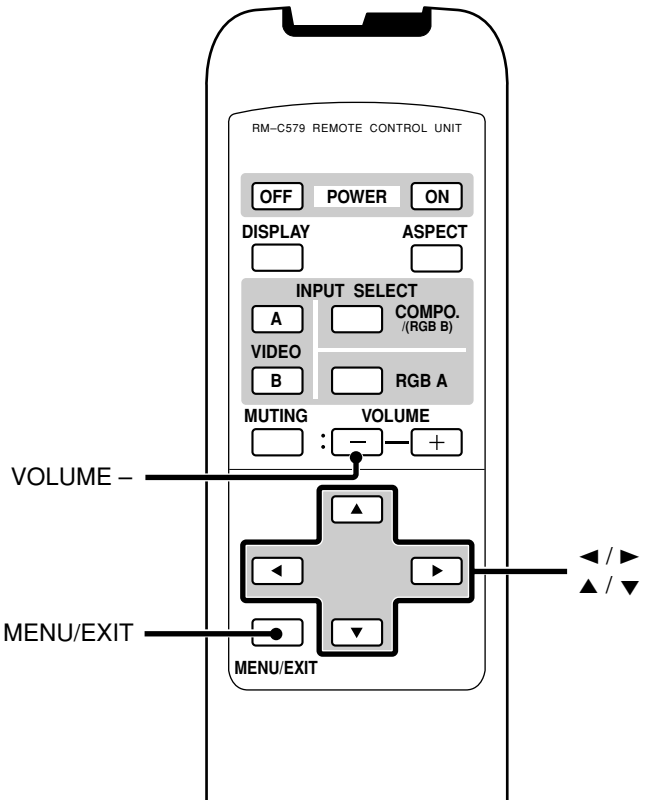
每按此键一次，状态显示功能在“ON”与“OFF”之间交替转换。

要取消状态显示功能时，选择“OFF”。

4 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键一次，以退出选单操作。

中文





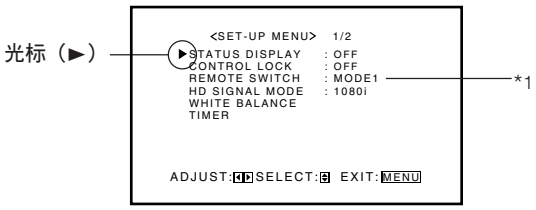
1* 对应机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB：
“REMOTE SWITCH”字样不能在显示屏上显示，除非您安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

禁止使用监视器上的键操作

该功能为防止发生故障或避免发生干涉而让您禁止使用监视器上的键进行操作。

1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“CONTROL LOCK”位置。
- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。

3 按 ◄/► 键选择所需的设定。
每按此键一次，锁定控制功能在“ON”与“OFF”之间交替转换。
要取消锁定控制功能时，选择“OFF”。

4 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键一次，以退出选单操作。

注：
- 即使使用锁定控制功能时，亦可进行以下操作：
  – 取消锁定控制功能的操作
  – 用遥控器进行的所有操作

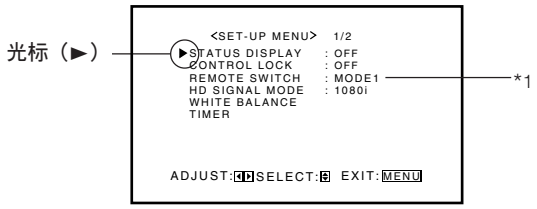
设定遥控输入

当将外接遥控器连接至 REMOTE MAKE 端子时，您须设定想要使用的输入，可以使用外接遥控器进行选择。

- 对应机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB：您不能使用此功能，除非您安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“REMOTE SWITCH”位置。

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。

3 按 ◄/► 键选择想要的设定。

每次按此键，遥控开关模式转换如下：

MODE1：使用外接遥控器进行遥控时，输入在“VIDEO A”与“VIDEO B”之间交替转换。

MODE2：使用外接遥控器进行遥控时，输入在“VIDEO A”与“RGB B/COMPO.”之间交替转换。

MODE3：使用外接遥控器进行遥控时，输入在“VIDEO A”与“RGB A”之间交替转换。

MODE4：使用外接遥控器进行遥控时，输入在“VIDEO B”与“RGB B/COMPO.”之间交替转换。

MODE5：使用外接遥控器进行遥控时，输入在“VIDEO B”与“RGB A”之间交替转换。

MODE6：使用外接遥控器进行遥控时，输入在“RGB B/COMPO.”与“RGB A”之间交替转换。

4 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键一次，以退出选单操作。

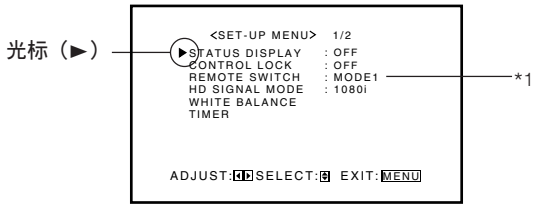
设定高清晰度信号类型

通过 COMPONENT/RGB B 端子 — 1080i 或 1035i，您可选择一种高清晰度（HD）信号类型。普通情况下将其设定至“1080i”。

- 不正确设定“RGB/COMP.”，尽管选择了 COMPONENT 输入也看不到任何图像（参阅第 21 页）。

1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“HD SIGNAL MODE”位置。

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。

3 按 ◄/► 键选择所需的设定。

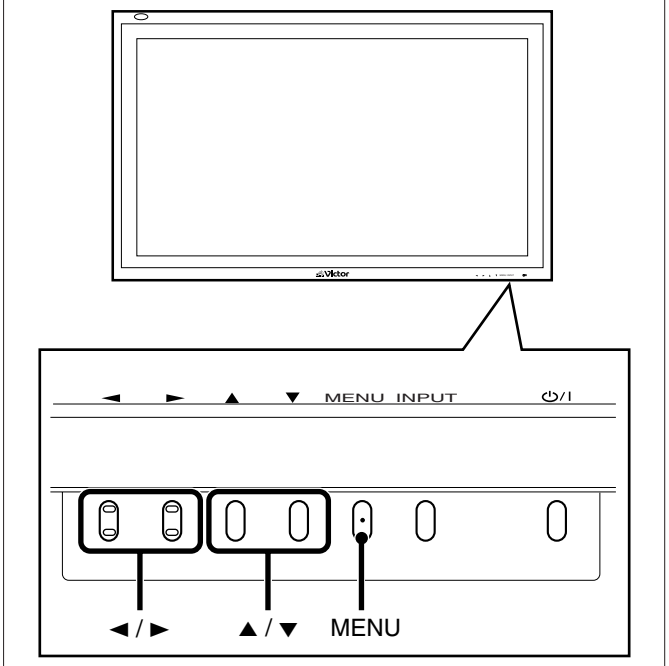
每次按此键，HD 信号类型在“1080i”与“1035i”之间交替转换。

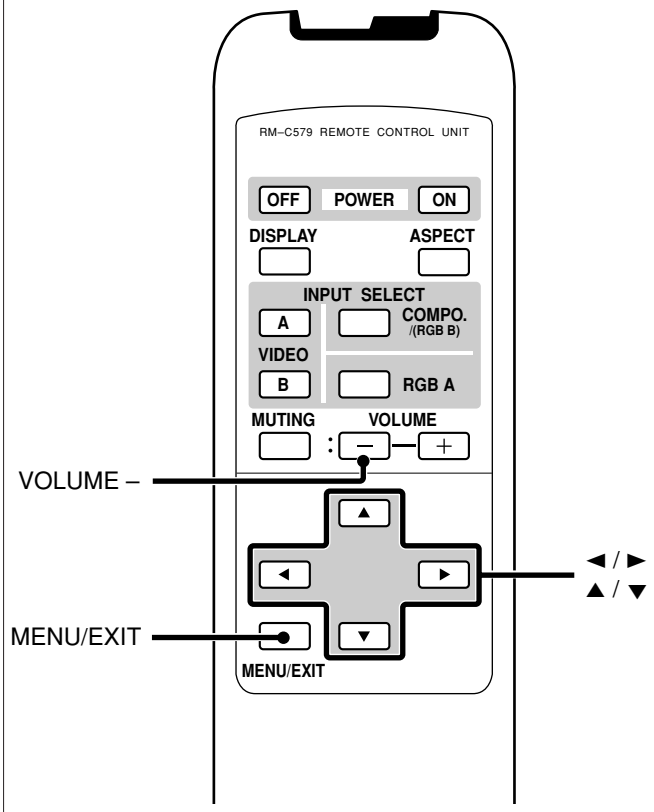
- 根据您想要输入的 HD 信号既可选择“1080i”也可选择“1035i” — 无论哪一个都会给您带来成比例的图像。

4 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键一次，以退出选单操作。

中文

其他便利的功能（续）





1* 对应机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB：
“REMOTE SWITCH”字样不能在显示屏上显示，除非您安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

设定时钟和电源开/关定时器

使用电源开/关定时器可以自动启动和关闭监视器。

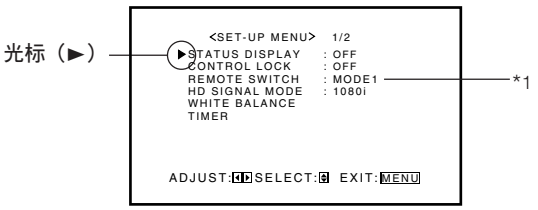
- 若未设定时钟便不能使用定时器功能，因此请首先设定时钟。

• 设定时钟

您也可使用下述程序调整时钟。

1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

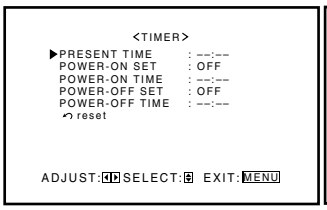
在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



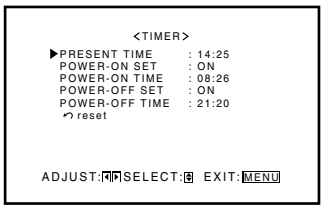
2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“TIMER”位置，然后按 ► 键显示定时器选单。

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。

设定定时器前



设定定时器后



3 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“PRESENT TIME”位置，然后按 ► 键。

4 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“HOURS”位置，然后反复按 ◄/► 键调整小时（24 小时时钟）。

5 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“MINUTES”位置，然后反复按 ◄/► 键调整分钟。

6 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键三次，退出选单操作。

• 使用电源开机/关机定时器

在“设定时钟”（第 28 页）的步骤 3 中选择欲设定的项目并按下述说明进行操作。

POWER-ON SET

您可启动/关闭电源开定时器。

按 ◄/► 键选择“ON”或“OFF”。

ON：在“POWER-ON TIME”中设定的开机时间到来时监视器自动启动。

OFF：电源开定时器被关闭。

POWER-ON TIME

您可调整监视器的启动时间。

按照“设定时钟”(第 28 页)中的步骤 4 至 6 来设定小时和分钟。

POWER-OFF SET

您可启动/关闭电关机定时器。

按 ◄/► 键选择“ON”或“OFF”。

ON：在“POWER-OFF TIME”中设定的开机时间到来时监视器自动关闭。

OFF：电源关定时器被关闭。

POWER-OFF TIME

您可调整监视器的关闭时间。

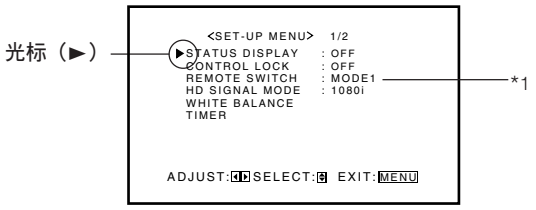
按照“设定时钟”(第 28 页)中的步骤 4 至 6 来设定小时和分钟。

使用像素改变功能

此功能定期地改变显示在屏幕上的图像的位置（像素），避免屏幕发热。

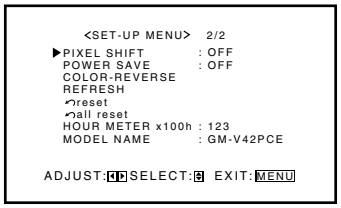
1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“PIXEL SHIFT”位置（在第二页上）。

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。



3 按 ◄/► 键选择所需的设定。

每次按此键，像素改变功能在“ON”与“OFF”之间交替转换。

要取消像素改变功能时，选择“OFF”。

4 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键一次，以退出选单操作。

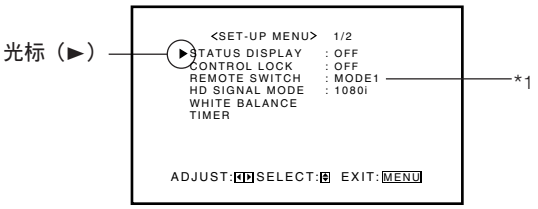
使用省电功能

应用此功能可减少电量消耗以及延长监视器屏幕的使用寿命。

- 屏幕亮度会减低。

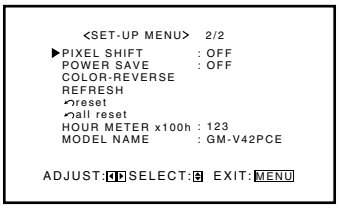
1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“POWER SAVE”位置（在第二页上）。

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。



3 按 ◄/► 键选择所需的设定。

SAVE1: 屏幕变暗。

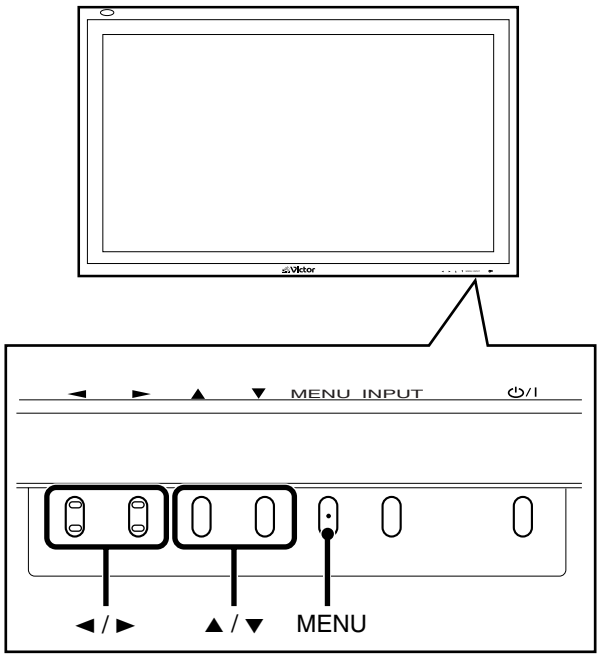
SAVE2: 屏幕变得更暗。

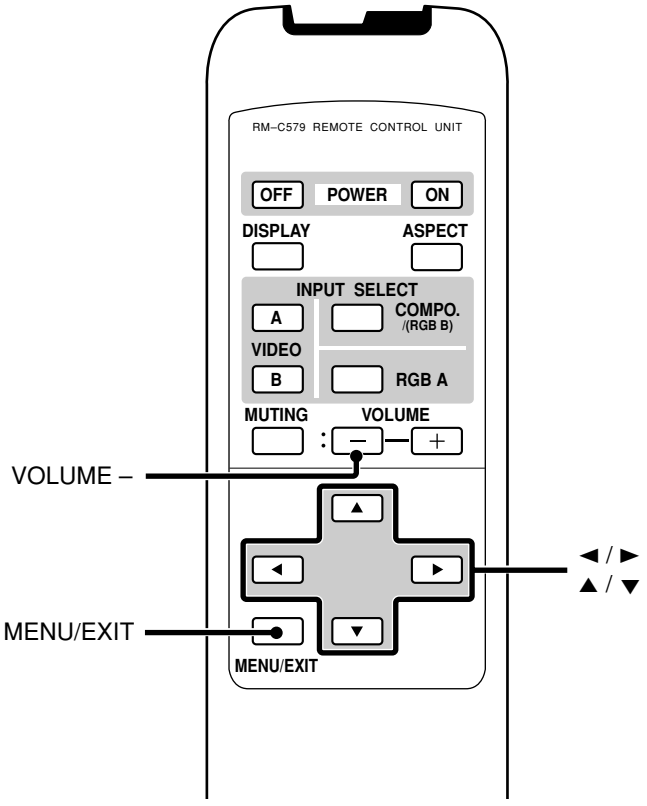
OFF: 省电功能被关闭。

要取消省电功能时，选择“OFF”。

4 按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键一次，退出选单操作。

中文





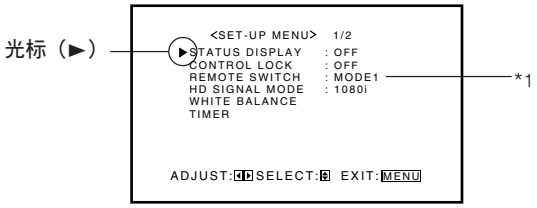
1* 对应机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB：
“REMOTE SWITCH”字样不能在显示屏上显示，除非您安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

预防残像效应

在屏幕上显示相同的静止图像之后，使用此功能撤去屏幕颜色可避免因静止图像而引起的屏幕发热。
使用去色开/关定时器您可以启动/关闭此功能。

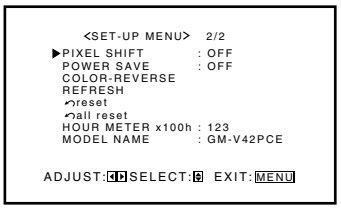
1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



2 **按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“COLOR-REVERSE”位置（在第二页上），然后按 ► 键。**

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。



3 **按 ▲/▼ 键选择您欲设定的项目并按下述说明设定该项目。**

COLOR-REVERSE
您可以手动启动/关闭此功能。
按 ◄/► 键选择所需的设定。
ON： 退出选单操作之后此功能立即启动。
OFF： 此功能被关闭。
TIMER: 使用去色开/关定时器时选此项。
注：
- 使用去色开/关定时器之前请先设定时钟（参阅第 28 页）和选择 “TIMER”。

START SET
您可以启动/关闭去色开/关定时器。
按 ◄/► 键选择 “ON” 或 “OFF”。
ON： 在 “START TIME”中设定的时间到来时此功能自动启动。
OFF: 去色开/关定时器被关闭。

START TIME

您可调整该功能的启动时间。

- **按照“设定时钟”(第 28 页)中的步骤 4 至 6 来设定小时和分钟。**

END SET

您可以启动/关闭去色关定时器。

- **按 ◄/► 键以选择“ON”或“OFF”。**

  ON： 在“END TIME”中设定的时间到来时此功能自动关闭。

  OFF：去色关定时器被关闭。

END TIME

您可调整该功能的关闭时间。

- **按照“设定时钟”(第 28 页)中的步骤 4 至 6 来设定小时和分钟。**

4 反复按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键，退出选单操作。

要立刻取消去色功能时

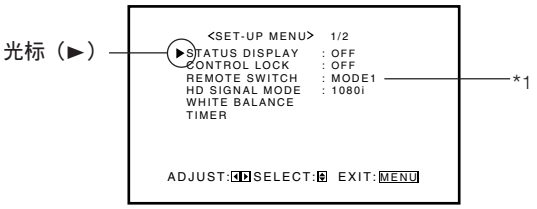
重复步骤 ***1*** 至 ***3***，然后按 ◄/► 键在“COLOR-REVERSE”里选择“OFF”。

解除屏幕疲劳

关闭电源后，屏幕上可能残留下灰白图像。在此状态下，将监视器置于白背景状态片刻，此现象即可消失。
使用复活开/关定时器您可以启动/关闭此功能。

1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“REFRESH”位置（在第二页上），然后按 ► 键。

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。

3 按 ▲/▼ 键选择您欲设定的项目并按下述说明设定该项目。

REFRESH

您可以手动启动/关闭此功能。

按 ◄/► 键选择所需的设定。

ON： 退出选单操作之后此功能立即启动。

OFF： 此功能被关闭。

TIMER：使用复活开/关定时器时选此项。

注：

- 使用复活开/关定时器之前请先设定时钟（参阅第 28 页）和选择 “TIMER”。

START SET

您可以启动/关闭复活开/关定时器。

按 ◄/► 键选择“ON”或“OFF”。

ON： 在“START TIME”中设定的时间到来时此功能自动启动。

OFF：复活开/关定时器被关闭。

SSTART TIME

您可调整该功能的启动时间。

- **按照“设定时钟”(第 28 页)中的步骤 4 至 6 来设定小时和分钟。**

END SET

您可以启动/关闭复活关定时器。

- **按 ◄/► 键以选择“ON”或“OFF”。**

  ON： 在“END TIME”中设定的时间到来时此功能自动关闭。

  OFF：复活关定时器被关闭。

END TIME

您可调整该功能的关闭时间。

- **按照“设定时钟”(第 28 页)中的步骤 4 至 6 来设定小时和分钟。**

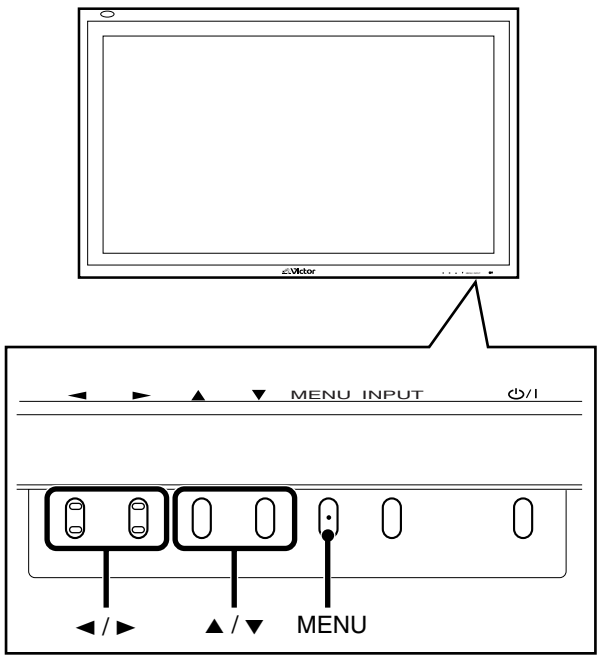
4 反复按 MENU/EXIT（或监视器上的 MENU）键，退出选单操作。

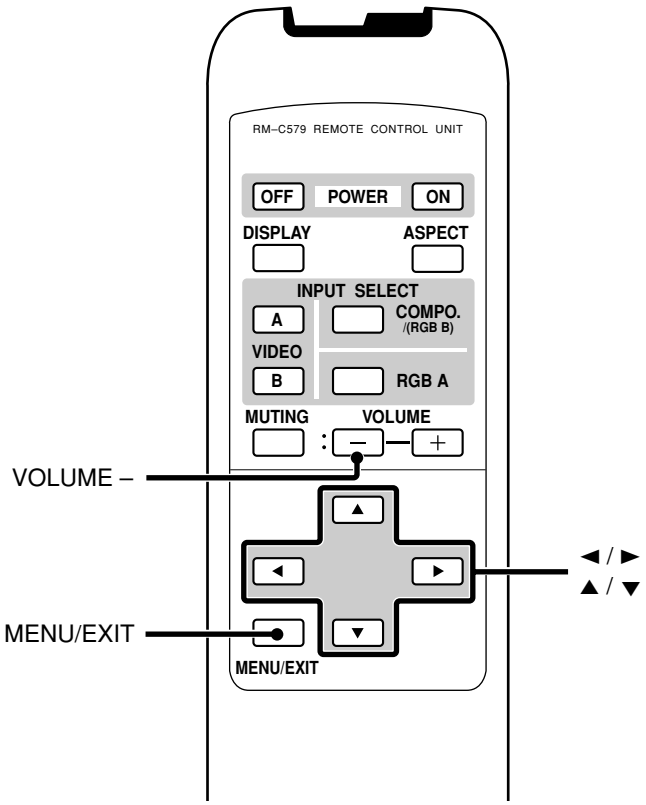
要立刻取消复活功能时

重复步骤 ***1*** 至 ***3***，然后按 ◄/► 键在“REFRESH”里选择“OFF”。

中文

其他便利的功能（续）





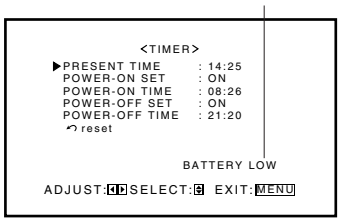
1* 对应机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB：
“REMOTE SWITCH”字样不能在显示屏上显示，除非您安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

检查定时器电池

您可在 TIMER，COLOR-REVERSE 和 REFRESH 选单上检查定时器电池的剩余使用时间。

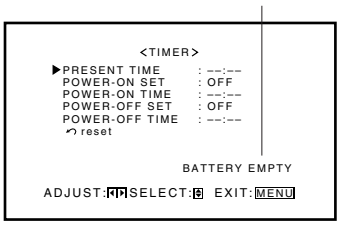
当电池效力减弱（BATTERY LOW）时

“BATTERY LOW”字样在屏幕上出现。



当电池耗尽（BATTERY EMPTY）时

“BATTERY EMPTY”字样在屏幕上出现。



此时时钟被复原设定，并且“PRESENT TIME”显示成“-- : --”。

- 不要自己更换电池。更换电池时请向洽询经销商。
- 更换电池后，请重新设定时钟和各定时器功能（电源开/关定时器，去色开/关定时器和复活开/关定时器）。
- 不更换电池您可以使用定时器以外的功能.

去色/复活开关定时器之说明

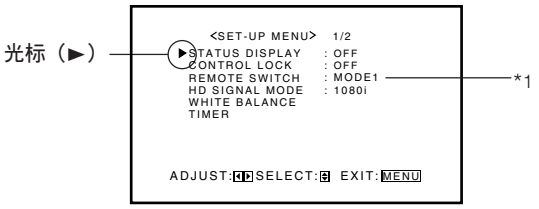
- 一旦您设定了去色/复活开关定时器，即使关闭电源，定时器仍然保有效力。在设定之后打开电源时，去色/复活功能将被启动。想要取消此功能，须在选单上选择“OFF”（第 30 和 31 页）。
- 当您手动启动或关闭去色功能时，去色开关定时器将被关闭。
  复活开关定时器的工作方式亦与上述相同。
  在选单上选择“OFF”可自动控制这些定时器功能（第 30 和 31 页）。

重设所有设定用选单的设定

您可一次性地重设下列设定用选单里除使用时间(HOUR METER)之外的所有设定。

1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

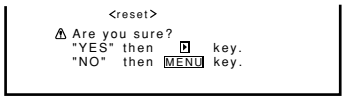
在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。



2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“reset”位置（在第二页上）。

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。

3 按 ► 键。
确认画面出现。



要取消重设功能，按 MENU/EXIT 键（或监视器上的 MENU 键）。

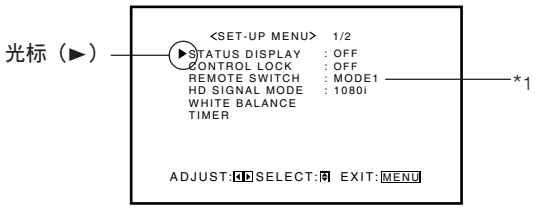
4 再次按 ► 键重设全部设定用选单的设定。

重设所有的选单设定

您可一次性地重设除使用时间(HOUR METER)之外的所有选单设定和调整结果。

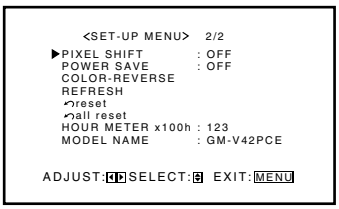
1 在遥控器上：
按住 VOLUME – 键的同时，按 MENU/EXIT 键来显示设定用选单。

在监视器上：
按住 ◄ 键的同时，按 MENU 键来显示设定用选单。

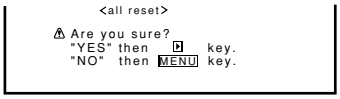


2 按 ▲/▼ 键将光标（►）移至“all reset”位置（在第二页上）。

- 设定用选单由两页组成。如果持续按 ▲/▼ 键，即可从当前页移动至另一页。



3 按 ► 键。
确认画面出现。



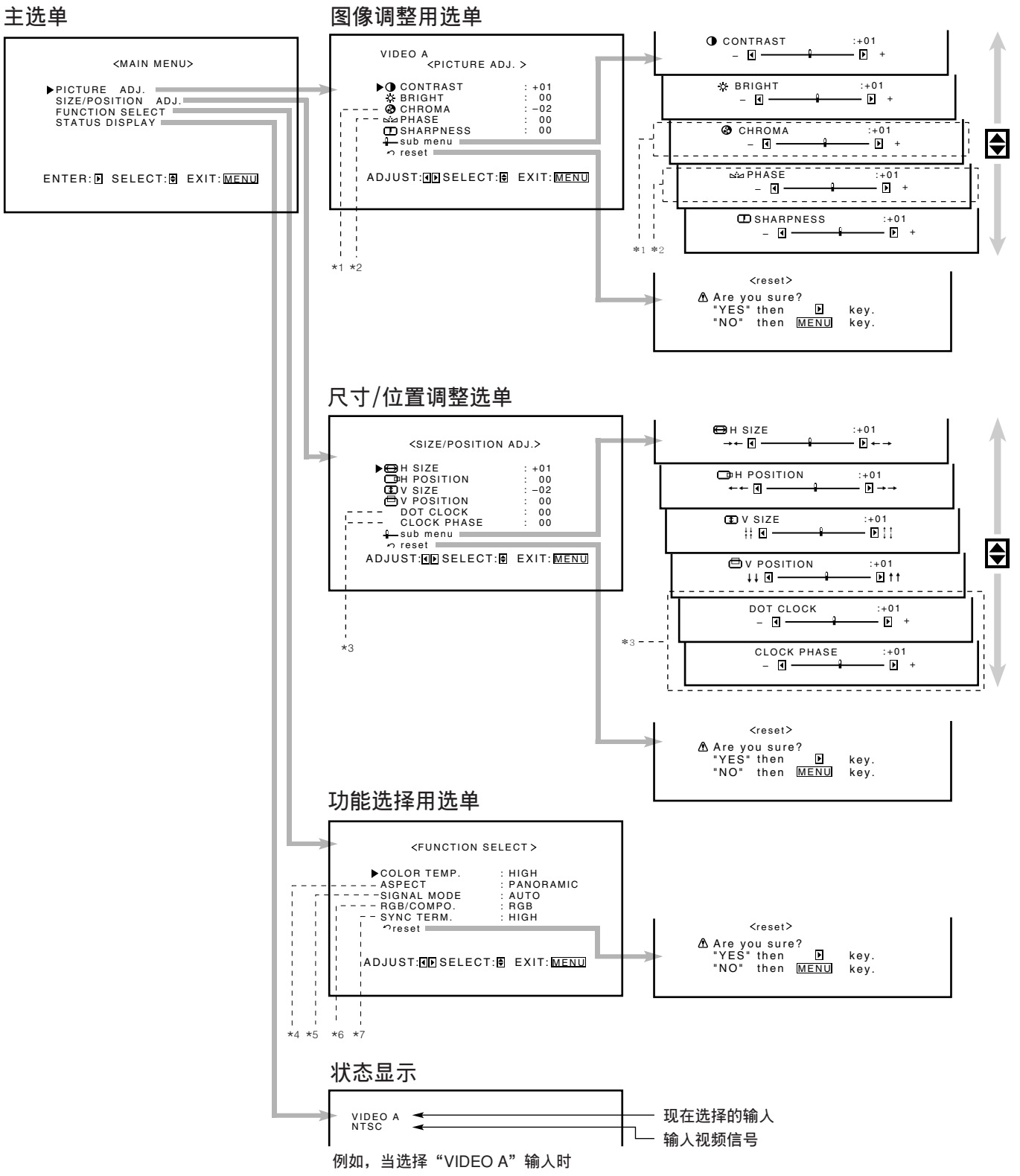
要取消重设功能，按 MENU/EXIT 键（或监视器上的 MENU 键）。

4 再次按 ► 键重设所有的选单设定和调整。
电源关闭，然后自动重新启动。

中文

选单分类

主选单



*1 当观看 NTSC，PAL，SECAM 制式的信号或者分量信号时可以进行调整。
*2 当观看 NTSC 制式的信号或者分量信号时可以进行调整。
*3 当选择 RGB A 或 RGB B 输入时可以进行调整。
*4 当选择 VIDEO A，VIDEO B 或 COMPONENT 输入时可以进行调整。
*5 当观看下列分量信号时不能进行调整—720/60p，1080/50i 和 1080/60i (1035/60i)。
*6 当选择 RGB B 或 COMPONENT 输入时可以进行调整。
*7 当选择 RGB B 输入时可以进行调整。

PICTURE ADJ.（图像调整）：参阅第 16 页。

CONTRAST	调整图像的对比度。
BRIGHT	调整图像亮度。
CHROMA*1	调整图像的色彩密度。
PHASE*2	调整色彩相位。
SHARPNESS	调整图像轮廓。
sub menu	显示精细的调整条棒。
reset	将图像调整选单设定恢复为出厂设定。

SIZE/POSITION ADJ.（尺寸/位置调整）：参阅第 17 页。

H. SIZE	调整水平屏幕尺寸。
H. POSITION	调整水平屏幕位置。
V. SIZE	调整垂直屏幕尺寸。
V. POSITION	调整垂直屏幕位置。
DOT CLOCK*3	调整以消除条纹或闪烁。与“CLOCK PHASE”一起使用。 通常情况下无需调整。
CLOCK PHASE*3	调整以消除条纹或闪烁。与“DOT CLOCK”一起使用。 通常情况下无需调整。
sub menu	显示微调条形窗。
reset	将尺寸/位置调整选单设定恢复为出厂设定。

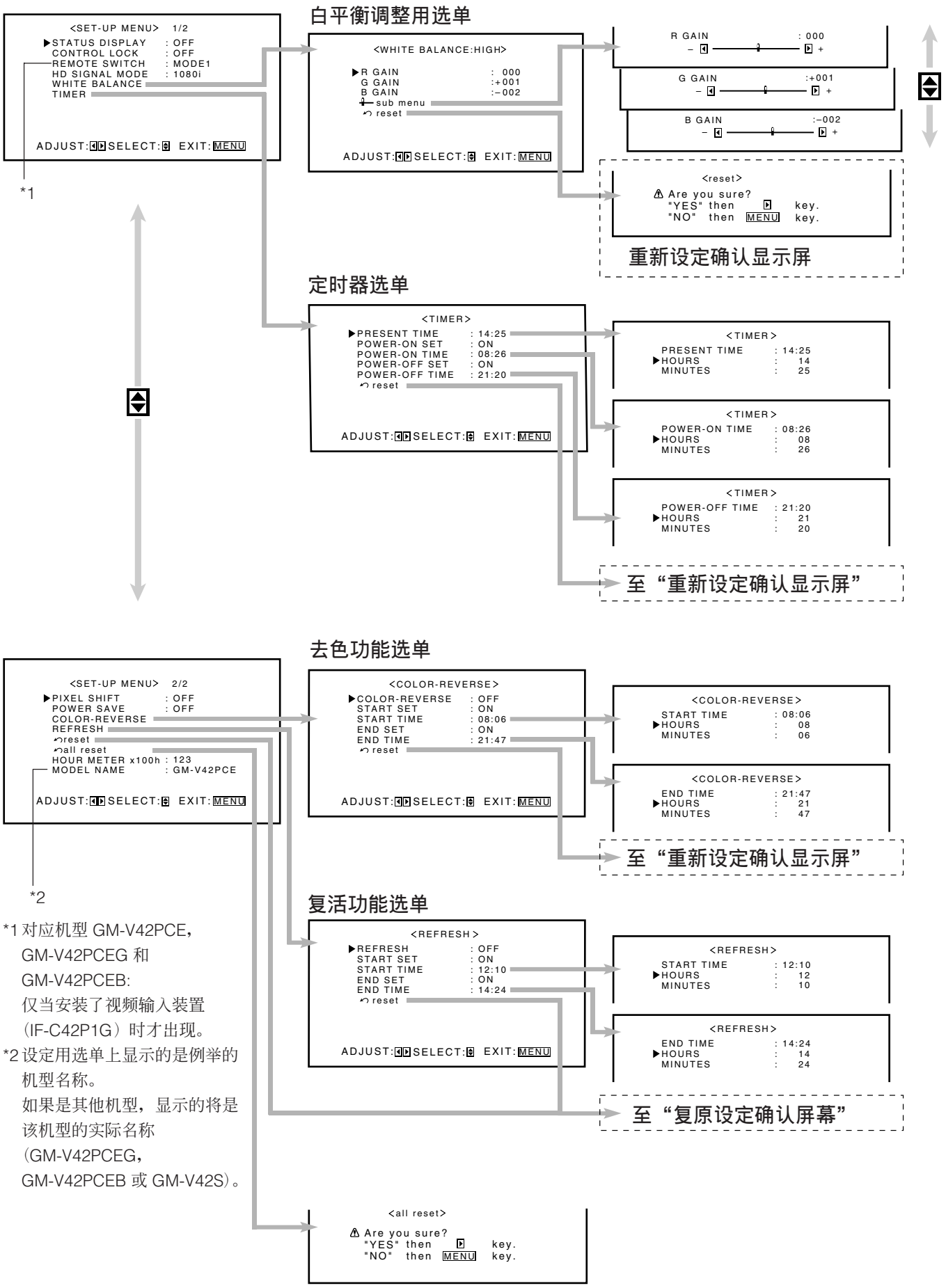
FUNCTION SELECT：参阅第 19 ～ 23 页。

COLOR TEMP.	调整色温。 图像偏红或偏蓝时使用。
ASPECT*4	选择屏幕的纵横比。
SIGNAL MODE*5	• 当选择 VIDEO A 或 VIDEO B 输入时，选择彩色制式（NTSC，PAL，SECAM，NTSC 4.43，PAL60）。 • 当选择 COMPONENT 输入时，选择扫描制式 — 480i，576i，480p，720p，1080i（1035i）。通常设定于“AUTO”位置。
RGB/COMPO.*6	既可将 COMPONENT/RGB B 端子选作 COMPONENT 输入端子使用，亦可将其选作 RGB B 输入端子使用。
SYNC TERM.*7	调整 RGB B 输入端子的阻抗。
reset	将功能选择选单设定恢复为出厂设定。

*1 当观看 NTSC，PAL，SECAM 制式的信号或者分量信号时可以进行调整。
*2 当观看 NTSC 制式的信号或者分量信号时可以进行调整。
*3 当选择 RGB A 或 RGB B 输入时可以进行调整。
*4 当选择 VIDEO A，VIDEO B 或 COMPONENT 输入时可以进行调整。
*5 当观看下列分量信号时不能进行调整—720/60p，1080/50i 和 1080/60i (1035/60i)。
*6 当选择 RGB B 或 COMPONENT 输入时可以进行调整。
*7 当选择 RGB B 输入时可以进行调整。

选单分类（续）

设定用选单



*1 对应机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB:
仅当安装了视频输入装置（IF-C42P1G）时才出现。

*2 设定用选单上显示的是例举的机型名称。
如果是其他机型，显示的将是该机型的实际名称（GM-V42PCEG，GM-V42PCEB 或 GM-V42S）。

STATUS DISPLAY	若您在刚切换输入后想要在屏幕上显示出输入端子及信号种类，设定此项目（参阅第 25 页）。
CONTROL LOCK	设定成用监视器上的键不能操作该监视器（参阅第 26 页）。
REMOTE SWITCH	当使用外接遥控器来遥控监视器时，设定可以选择的输入端子（参阅第 27 页）。
HD SIGNAL MODE	选择高清晰度（HD）信号类型。（参阅第 27 页）。
WHITE BALANCE	精调分别用于色温的“HIGH”和“LOW”设定的 R GAIN，G GAIN 和 B GAIN（参阅第 19 页）。
TIMER	设定时钟和电源开/关定时器（参阅第 28 页）。
PIXEL SHIFT	设定屏幕保护功能（参阅第 29 页）。
POWER SAVE	设定省电功能（参阅第 29 页）。
COLOR-REVERSE	用于取消静止图像颜色，防止其残像遗留在屏幕上（参阅第 30 页）。
REFRESH	用于消除屏幕上的残像（参阅第 31 页）。
reset	将设定用选单设定值重设为出厂设定值（参阅第 33 页）。
all reset	将所有选单设定和调整重设为出厂设定值（参阅第 33 页）。
HOUR METER	用于确认使用的时间（参阅第 25 页）。
MODEL NAME	用于确认型号名称（参阅第 25 页）。

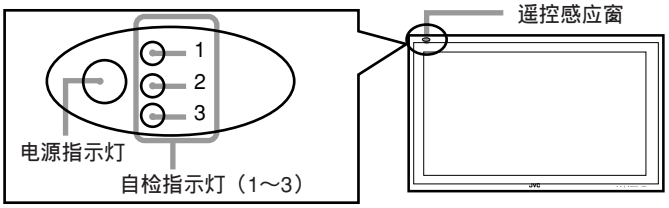
故障查找

有关监视器的常见问题的解决方法如下表所示。若下表中没有您想要解决某问题的方法，则请拔下电源插头，并与有资格的经销店或维修中心联络。

症状	原因	措施	页码
电源未接通。	• 是否已拔下电源线?	• 牢牢地插入电源线（插头）。	11
	• 已打开 POWER 开关了吗?	• 打开 POWER 开关。	14
电源突然启动或关闭。	• 是否启动了电源开/关定时器?	• 在选单上将定时器设定在“OFF”。	28
无图像或无声。	• 选择正确的输入了吗?	• 按遥控器上的 VIDEO A，VIDEO B，COMPO./(RGB B) 或 RGB A（或监视器上的 INPUT）键，选择正确的输入。	14
	• 正确连接所连接的装置了吗?	• 正确连接所连接的装置。	11, 12
	• 输入信号是来自所连接的设备吗?	• 正确设定所连接的装置。	—
	• 使用 COMPONENT/RGB B 端子时“RGB/COMPO.”设定正确吗?	• 正确进行设定。	22
	• 输入信号（扫描频率等）合适吗?	• 确认信号是否适当（扫描频率等），输入适当的信号。	10
	• 正确调整亮度了吗?	• 调整选单的亮度。	16
	• 音量是否被设定到最小位置?	• 调整音量。	14
	• 诊断指示灯已亮起了吗?	• 参阅“自检显示”，并采取适当的措施。	35
图像变得模糊。	• 信号是 RGB 输入吗?	• 用选单调整 DOT CLOCK 和 CLOCK PHASE。	17
	• 是否 RGB B 连接线较长?	• 将 SYNC TERM. 设定在“LOW”。	23
色彩异常发暗或发亮。	• 正确调整亮度了吗?	• 用选单调整 BRIGHT（亮度）。	16
	• 正确调整图像品质（色密度等）了吗?	• 用选单调整 PICTURE（图像）。	16
	• “TEMP. OVER”字样在屏幕的右下方点亮（或闪烁）。	• 参阅“自检显示”，并采取适当的措施。	39
色彩不良或不稳定。	• 是否选择了正确的广播制式（彩色制式）?	• 将SIGNAL MODE（彩色制式）设定在“AUTO”。	21
	• 所连接装置的信号（扫描频率等）合适吗?	• 确认信号是否适当（扫描频率等），输入适当的信号。	10
颜色突然消失或变白。	• 是否启动了去色/复活开关定时器?	• 在选单上将“COLOR-REVERSE”/“REFRESH”设定在“OFF”。	30, 31
图像缺失或移向一侧。	• 是否已正确调整屏幕尺寸或位置?	• 用选单调整 H.SIZE，V.SIZE，H. POSITION 或 V.POSITION。	17
遥控器不起作用。	• 正确安装电池了吗?	• 正确装入电池，对准电极（⊕ 和 ⊖）。	8
	• 电池的电力是否已耗尽?	• 换上新电池。	8
	• 遥控器和遥控感应窗之间是否有障碍物?	• 排除障碍物。	—
	• 监视器是否离您太远?	• 靠近监视器，然后在操作遥控器。	—
监视器上的键不起作用。	• 是否正使用控制锁定功能?	• 在选单上将控制锁定功能设定在“OFF”。	26

自检显示

监视器出现异常情况时，此功能会利用自检指示灯告诉您监视器的状态，以方便维修作业。



❑ 如果监视器屏幕熄灭并且自检指示灯点亮或闪烁

如果自检指示灯以红灯点亮或闪烁，在与购买本监视器的经销店联络之前可先确认下列事项。

- **如果自检指示灯 1（最上面的）闪烁，自检指示灯 2（中间的）点亮，自检指示灯 3（最下面的）闪烁**
  可能是因为后面板上的通风孔被灰尘堵塞。此种情况发生时，可用 POWER 开关将主电源关闭（将其设定成“○（关）”），拔下交流电源线，然后参考第 2 页上的说明来清洁通风孔。
  – 清洁通风孔之后，重新启动监视器上的主电源。如果自检指示灯仍旧不熄灭，请立即请教经销商。

❑ 如果监视器屏幕亮度稍有减低并且“TEMP. OVER”字样点亮（或闪烁）

如果“TEMP. OVER”字样在屏幕的右下方点亮或闪烁，在与购买本监视器的经销店联络之前可先确认下列事项。

“TEMP. OVER”字样的出现警告您最可能的是由于通风孔周围积满灰尘或监视器安装不当等原因导致内部热量积聚。如果导致内部热量的原因被除去，该资讯会消失并且屏幕重新亮起。

- **如果“TEMP. OVER”字样以黄色闪烁**
  可能是因为后面板上的通风孔被灰尘堵塞。此种情况发生时，可用 POWER 开关将主电源关闭（将其设定成“○（关）”），拔下交流电源线，然后参考第 2 页上的说明来清洁通风孔。
  – 清洁通风孔之后，重新启动监视器上的主电源。如果“TEMP. OVER”字样仍旧闪烁，可能是监视器安装错误或放置错误。此种情况发生时，立即请教经销商为您纠正安装错误及改善监视器放置环境。
- **如果“TEMP. OVER”字样以红色点亮**
  “TEMP. OVER”字样显示大约 2 分钟后，监视器将自动关闭，然后自检查指示灯以红灯亮起。此种情况发生时，可用 POWER 开关将主电源关闭（将其设定成“○(关)”），拔下交流电源线，然后立即请教经销商。

如果仍然不能解决问题，可执行下列操作：

1 **查看是哪个指示灯在点亮或闪烁。**
在自检报告（如下所示）中，查看相应指示灯的“点亮”或“闪烁”旁的方框。
- 仅有一个指示灯点亮或闪烁，还是所有的三个指示灯都点亮或闪烁。

2 **关闭监视器背面的 POWER 开关。**

3 **拔下电源线插头。**

4 **与经销店联络并告知哪个指示灯点亮或闪烁。（复印并传真下面的自检报告）。**

注：
若您在关闭监视器的主电源后立刻又将其打开（或短暂停电后恢复供电），自检指示灯可能会点亮（或闪烁），并且屏幕上无图像出现。遇此情况时，请再次关闭主电源，等大约 10 秒钟后再打开电源。若此时自检指示灯不点亮或闪烁，您便可以如常操作和使用本监视器。

自检报告

购买监视器的经销店名称

致

机型名称：
等离子体显示监视器
GM-V42PCE/GM-V42PCEG/
GM-V42PCEB/GM-V42S

自检指示灯点亮或闪烁的情况请参见下表。若有必要，请尽快提出建议或提供维修服务。

自检指示灯			
编号	指示灯位置	状态	
1	上	☐ 点亮	☐ 闪烁
2	中	☐ 点亮	☐ 闪烁
3	下	☐ 点亮	☐ 闪烁

TEMP. OVER	☐ 闪烁

姓　　名：	
电话号码：	
地址：	

中文

规格

	型号名称	GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42CEG
整体	机体颜色	银色		灰色
	屏幕尺寸	42 型宽屏幕方式		
	纵横比	16:9（宽屏幕方式）		
	所显示的象素数	852（水平）×480（垂直）		
	所显示的彩色数	16.77 百万（各 RGB 为 256 色）		
	有效屏幕尺寸 （宽×高，对角线）	93.3 cm×53.3 cm，107.4 cm		
	重量	35.1 kg		
	外型尺寸 （宽×高×厚）	103.5 cm×64.0 cm×8.9 cm * 突出部分除外		
	电源要求	交流电 220 – 240 V，50 Hz/60 Hz		
	额定输入电路	1.4 A		
	兼容制式 VIDEO A，VIDEO B 输入	NTSC，NTSC 4.43， PAL，PAL60，SECAM	——— *1	
	COMPONENT 输入	480i，576i，480p，576p， 720/60p，1080/50i，1080/60i (1035/60i)	——— *1	
	音频电源输出	SPEAKER OUT：6 Ω 至 8 Ω 3 W + 3 W（TYP 在阻抗 6 Ω）		
	操作条件	温度：0°C ～ 40°C 相对湿度：20% ～ 80%（无凝聚） （根据安装处的周围环境允许有轻微变化）		
输入/输出端子*1	VIDEO A 视频输入	BNC 端子×1，1 V(p-p)，75 Ω	——— *1	
	视频输出	BNC 端子×1，1 V(p-p)，75 Ω	——— *1	
	音频输入	针型插孔端子×2（左/右） 500 mV（rms），高阻抗	——— *1	
	VIDEO B Y/C 输入	Y/C 端子×1 Y：1 V(p-p)，75 Ω C：0.286 V(p-p)，75 Ω（于 NTSC） C：0.3 V(p-p), 75 Ω（于 PAL/SECAM）	——— *1	
	视频输入	针型插孔端子×1，1 V(p-p)，75 Ω	——— *1	
	音频输入	针型插孔端子×2（左/右） 500 mV（rms），高阻抗	——— *1	

*1 GM-V42PCE/GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB 不带以下输入端子 – VIDEO A，VIDEO B 和 COMPONENT/RGB B。
想要选择“VIDEO A”，“VIDEO B”和“COMPONENT（或 RGB B）”作为输入时，您须安装另购的视频输入装置（IF-C42P1G）。

*2 想要使用 COMPONENT/RGB B 端子作为 COMPONENT 输入端子或作为 RGB B 输入端子时，您须正确设定“RGB/COMPO.”（参阅第 22 页）。

- 为了容易理解，对图像和图示进行了夸张，省略及合成处理，可能看起来与实物多少有些不同。
- 规格和设计若有变更，恕不另行通知。
- IBM 和 IBM PC 是国际商业机械公司的登录商标，Macintosh 是苹果电脑公司的登录商标。
  此处提及的所有其他产品的名称仅用于识别目的，且可能为各公司的商标或登录商标。

型号名称		GM-V42S	GM-V42PCE/GM-V42PCEB	GM-V42PCEG
输入/输出端子*1	COMPONENT/RGB B			
	COMPONENT 输入	BNC 端子×3 Y： 1 V(p-p)，75 Ω PB/B-Y： 0.7 V(p-p)，75 Ω PR/R-Y： 0.7 V(p-p)，75 Ω	——— *1 *2	
	RGB 输入	BNC 端子×5 模拟 RGB: R：0.7 V(p-p), 75 Ω G：0.7 V(p-p), 75 Ω B：0.7 V(p-p), 75 Ω G 同步：1 V(p-p), 75 Ω（负同步） 水平同步/复合同步（HD/Cs）: HD：0.3 V(p-p) 至 5 V(p-p)，1 kΩ（正/负极）/75 Ω Cs：0.3 V(p-p) 至 5 V(p-p)，1 kΩ（正/负极）/75 Ω 垂直同步（VD）: VD：1 V(p-p) 至 5 V(p-p)，1 kΩ（正/负极）/75 Ω	——— *1 *2	
	音频输入	针型插孔端子×2（左/右） 500 mV（rms），高阻抗	——— *1	
	RGB A			
	RGB 输入	D 辅助 3 线 15 针型端子×1 视频信号：0.7 V(p-p), 75 Ω G 同步：1 V(p-p), 75 Ω（负同步） 水平同步/复合同步（HD/Cs）: HD：0.3 V(p-p) 至 5 V(p-p)，470 Ω（正/负极） Cs： 0.3 V(p-p) 至 5 V(p-p)，470 Ω（正/负极） 垂直同步（VD）: VD：1 V(p-p) 至 5 V(p-p)，470 Ω（正/负极）		
	音频输入	立体声微型插孔端子×1 500 mV（rms），高阻抗		
	REMOTE 端子	RS-232C：D 辅助 9 针型端子×1 MAKE：微型 DIN 4 针 WIRED：立体声微型插孔端子×1		
	OPTION 端子	专门用于连接 JVC 指定的选用部件。		
	AUDIO OUT 端子	针型插孔端子×2（左/右） 输出阻抗 600 Ω		
	SPEAKER OUT (L/R) 端子	阻抗 6 Ω 至 8 Ω		

选购件（非附带）

机架	TS-C420P1W，TS-C420P4W，TS-C420P5W，TS-C420P7W
墙壁安装用装置	TS-C420P2W，TS-C420P6W
监视器悬挂装置	TS-C420P3W
视频输入装置	IF-C42P1G（仅用于机型 GM-V42PCE，GM-V42PCEG 和 GM-V42PCEB）
冷却扇装置	TS-C01FANG
扬声器装置	TS-C421SPG

* 除此之外的选购件可向经销商洽询。

搬运须知

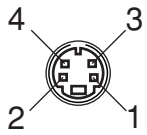
本监视器为精密设备，搬运时需要专用的包装材料。
切勿使用 JVC 或 JVC 授权的经销店以外的地方所提供的包装材料。

中文

规格（续）

针型配布（各端子的规格）

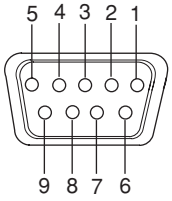
• Y/C 端子



针号	信号名称
1	GND (Y)
2	GND (C)
3	Y
4	C

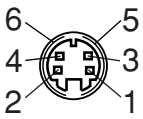
• RS-232C 端子

此为内孔型连接器。



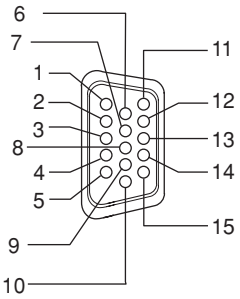
针号	信号名称	针号	信号名称
1	DCD	6	DSR
2	RD	7	RTS
3	TD	8	CTS
4	DTR	9	RI
5	GND		

• MAKE 端子



针号	信号名称
1	GND
2	GND
3	SW2
4	SW1
5	SW DET
6	GND

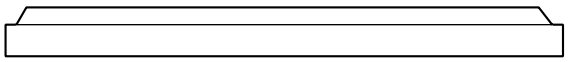
•RGB 输入端子



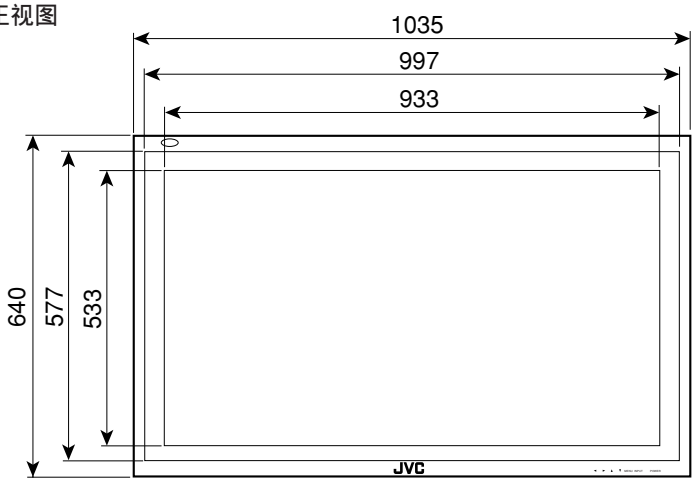
针号	信号名称	针号	信号名称
1	红色	9	N/C
2	绿色	10	GND
3	蓝色	11	GND
4	N/C	12	N/C
5	GND	13	HD/Cs
6	GND	14	VD
7	GND	15	N/C
8	GND	外接的	GND

尺寸

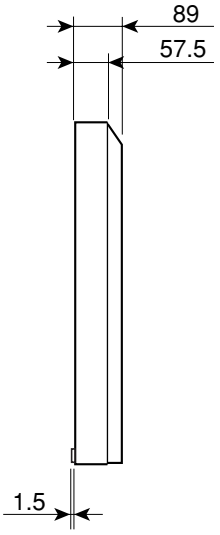
顶视图



正视图



侧视图



单位：mm

JVC

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

© 2003 VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

Printed in Japan
0603-MA-MW-VP